



Dette er en digital kopi af en bog, der har været bevaret i generationer på bibliotekshylder, før den omhyggeligt er scannet af Google som del af et projekt, der går ud på at gøre verdens bøger tilgængelige online.

Den har overlevet længe nok til, at ophavsretten er udløbet, og til at bogen er blevet offentlig ejendom. En offentligt ejet bog er en bog, der aldrig har været underlagt copyright, eller hvor de juridiske copyrightvilkår er udløbet. Om en bog er offentlig ejendom varierer fra land til land. Bøger, der er offentlig ejendom, er vores indblik i fortiden og repræsenterer en rigdom af historie, kultur og viden, der ofte er vanskelig at opdage.

Mærker, kommentarer og andre marginalnoter, der er vises i det oprindelige bind, vises i denne fil - en påmindelse om denne bogs lange rejse fra udgiver til et bibliotek og endelig til dig.

### **Retningslinjer for anvendelse**

Google er stolte over at indgå partnerskaber med biblioteker om at digitalisere offentligt ejede materialer og gøre dem bredt tilgængelige. Offentligt ejede bøger tilhører alle og vi er blot deres vogtere. Selvom dette arbejde er kostbart, så har vi taget skridt i retning af at forhindre misbrug fra kommerciel side, herunder placering af tekniske begrænsninger på automatiserede forespørgsler for fortsat at kunne tilvejebringe denne kilde.

Vi beder dig også om følgende:

- Anvend kun disse filer til ikke-kommercielt brug  
Vi designede Google Bogsøgning til enkeltpersoner, og vi beder dig om at bruge disse filer til personlige, ikke-kommercielle formål.
- Undlad at bruge automatiserede forespørgsler  
Undlad at sende automatiserede søgninger af nogen som helst art til Googles system. Hvis du foretager undersøgelse af maskinoversættelse, optisk tegngenkendelse eller andre områder, hvor adgangen til store mængder tekst er nyttig, bør du kontakte os. Vi opmuntrer til anvendelse af offentligt ejede materialer til disse formål, og kan måske hjælpe.
- Bevar tilegnelse  
Det Google-"vandmærke" du ser på hver fil er en vigtig måde at fortælle mennesker om dette projekt og hjælpe dem med at finde yderligere materialer ved brug af Google Bogsøgning. Lad være med at fjerne det.
- Overhold reglerne  
Uanset hvad du bruger, skal du huske, at du er ansvarlig for at sikre, at det du gør er lovligt. Antag ikke, at bare fordi vi tror, at en bog er offentlig ejendom for brugere i USA, at værket også er offentlig ejendom for brugere i andre lande. Om en bog stadig er underlagt copyright varierer fra land til land, og vi kan ikke tilbyde vejledning i, om en bestemt anvendelse af en bog er tilladt. Antag ikke at en bogs tilstedeværelse i Google Bogsøgning betyder, at den kan bruges på enhver måde overalt i verden. Erstatningspligten for krænkelse af copyright kan være ganske alvorlig.

### **Om Google Bogsøgning**

Det er Googles mission at organisere alverdens oplysninger for at gøre dem almindeligt tilgængelige og nyttige. Google Bogsøgning hjælper læsere med at opdage alverdens bøger, samtidig med at det hjælper forfattere og udgivere med at nå nye målgrupper. Du kan søge gennem hele teksten i denne bog på internettet på <http://books.google.com>

KONG  
CHRISTIAN DEN FEMTIS  
DANSKE LOV.

VED JUSTITSMINISTERIETS OMSORG,  
UNDER DET JURIDISKE FAKULTETS TILSYN

UDGIVET

OG

MED KILDEHENVISNINGER FORSYNET

AF

W. Secher  
DR. JUR. V. A. SECHER.

KØBENHAVN.

I KOMMISSION HOS UNIVERSITETSBOGHANDLER G. E. C. GAD.

TRYKT HOS J. H. SCHULTZ.

1891.

विद्यया ऽऽमृतमश्नुते  
यथाऽऽमृतं यथाऽऽमृतं  
यथाऽऽमृतं यथाऽऽमृतं

*Kong Kristian den femtes Danske Lov foreligger i fire af hinanden uafhængige Redaktioner: tre Haandskrifter og Udgaven af 1683. Haandskrifterne, der nu alle findes i Rigsarkivet, ere:*

1. *Gehejmearkivets Haandskrift, skrevet i Folio paa Pergament med forgyldte Initialer og andre kaligrafiske Prydelser af Arkivskriveren Johannes Lauerentzen<sup>1</sup>. Snittet er forgyldt, og Bindet bestaar af tre graverede Sølvplader, af hvilke Rygpladen bærer Aarstallet: 1687, med to Sølvspænder<sup>2</sup>, hvorpaa staar: Pietate et justitia, Kristian V.s Valgsprog. Dette Haandskrift er udgivet af Schyth Købh. 1856 12<sup>o</sup> og benyttet til Varianter i Udgaven af 1878; det betegnes nedenfor som A.*

2. *Danske Kancellis Haandskrift, skrevet i Folio paa Papir med sorte Initialer ligeledes af Joh. Lauerentzen; dog ere Bogstaverne paa Titelbladet forgyldte. Paa et Blad uden Forbindelse med de Blade, paa hvilke Lovbogens Tekst begynder, findes følgende af Kongen egenhændig skrevne Resolution:*

---

<sup>1</sup> Dette angiver han selv paa en Glasplade, der findes paa Rosenborg, og hvorpaa han med forgyldte Bogstaver har skrevet et Vers til Kong Kristian V. Han underskriver sig her: Johannes Lauerentzen, som skriver den Danske Lov til Archivet, desværre uden Datum.

<sup>2</sup> Se nærmere: V. A. Secher: *Om Teksterne af Kong Kristian den femtes Danske Lov og Lovens Udgivelse*. Kbh. 1878. (Særtryk af „Ugeskr. for Retsvæsen“ 1878 S. 737-66) S. 738-39.

7935  
293

RECAP

MAY 11 1908

227927

Digitized by Google

Dene Voriß Danske Lov skal saasom den her til Voriß Allernaadigste fornejelse er forfattet og opsat, til trykken beforderiß. Kiøbenhavnß Slott den 3 Januarij Anno 1682.

Christian R.

*Haandskriftets Indbinding er Læder uden Rygtitel, og Snittet er farvet. Haandskriftet er benyttet af Schyth til Udgaven af 1856 og ligeledes til Varianter i Udgaven af 1878<sup>1</sup>; det betegnes nedenfor som K.*

3. *Det kongelige Biblioteks Haandskrift, forhen Thottske Samling Fol. Nr. 1184, skrevet i Folio paa Papir uden særlig Udpyntning, af en ukendt Skriver. Indbindingen er Læder med Rygtitel: C5. Danske Lov, og Snittet er forgyldt. Haandskriftet er først blevet benyttet til Varianter i Udgaven af 1878. Nuancerne i Blækkets Farve i Bogens forskellige Dele (stærk i 1. Bog, svagere henimod 6. Bog, der har samme Farvenuance som Forordet), viser, at Forordet er skrevet til sidst samtidig med 6. Bog, hvoraf man formentlig kan slutte, at Forordet ikke var færdigt, da Skriveren begyndte paa Lovbogens første Bog, hvis første Læg heller ikke saaledes som i Haandskriftet K delvis er beskrevet med Forordet. Heraf synes atter at kunne sluttes, at dette Haandskrift, der nedenfor betegnes som T, er skrevet før A og K<sup>2</sup>.*

*Foran i alle tre Haandskrifter findes en udateret Tilskrift<sup>3</sup> til Kongen, underskrevet af Medlemmerne af den ved kgl. Missive 1681 16. April udnævnte sidste Revisionskommission nemlig: Mikael Vibe, Rasmus Vinding, Kaspar Schøller og Peder Scavenius. Samme Tilskrift findes ligeledes bag i Haandskriftet T, men her kun underskrevet af M. Vibe, en Omstændighed, som ligeledes taler for, at T er ældre*

<sup>1</sup> Se nærmere a. St. S. 739-40.

<sup>2</sup> Se nærmere a. St. S. 740 og 755.

<sup>3</sup> Trykt a. St. S. 738 og foran i Schyths Udgave af A.

end A og B, idet man formentlig endnu ikke var paa det rene med, om hin Tilskrift skulde anbringes for eller bag i Haandskriftet<sup>1</sup>. I intet Haandskrift er Forordet underskrevet af Kongen.

Af den saaledes givne Beskrivelse af Haandskrifterne, af hvilke intet viser Kongens Underskrift under Forordet, fremgaar, at intet af dem særlig fremtræder som Originaludfærdigelse; den K vedhæftede kongelige Resolution har ikke Hensyn til Haandskriftet K, men til en nu tabt Tekst, som i enkelte Henseender har afvejet fra A, K og T. Disse indeholde alle Bestemmelsen i 5. 3. 21. Denne Artikel findes lige saa lidt som i det Hele 5. 3. 19-27 i de bevarede Udkast til Lovbogen, der stadig have den Bestemmelse, at ingen Borger, Bonde eller andre, som ikke af Kongen privilegerede ere, maa købe noget frit Jordegods. Kilden til Teksten i 5. 3. 21 er vel til Dels Frdg. 1682 28. Jan. § 3, men denne forandredes i et væsentligt Punkt ved Frdg. 1682 16. Decbr. § 1<sup>2</sup>, og Forandringen genfindes i Danske Lov 5. 3. 21<sup>3</sup>. Denne Artikel kan altsaa i sin nuværende Skikkelse ikke have foreligget den kgl. Resol. 1682 3 Jan., selv om man antager, at Frdg. 1682 28. Jan. § 3 er taget fra det denne Dag færdige Haandskrift. Dernæst have alle Haandskrifterne Kapitlet 3. 12 om Selvejere, som næppe før i sidste Øjeblik, maaske under Sætningen af Lovbogen, har faaet sin endelige Redaktion. I Rentekammerets Forhandlingsprotokol staar nemlig under 1683 8. Jan.: At erindre omb selfeyere udi dend nye low at indføre<sup>4</sup>, og hermed sigtes vistnok til Slutningen af 3. 12. 3 fra: Findis der ingen o. s. v., der ikke forekommer

<sup>1</sup> A. St. S. 755.

<sup>2</sup> I de 200 Tdr. Hartkorn maa Hovedgaardens Takst ikke være iberegnet, saaledes som Frdg. 28. Jan. bestemmer.

<sup>3</sup> Her sættes: uberegnet.

<sup>4</sup> Ekstraktprotokol over hvis i Rentekammeret er ekspederet.

i de bevarede Udkast. Hertil kommer endelig, at Navnet „Danske Lov“, som alle Haandskrifterne have paa deres Titelblade, endnu 1683 16. Maj synes ukendt, i det Lovbogen den Dag, ligesom f. Eks. 1682 23. Novbr., i Danske Kancellis Bøger kaldes „den ny Lov“, medens den s. A. 6. August hedder „den danske Lov“<sup>1</sup>. Først ved Aab. Brev 1683 23. Juni gaves ogsaa Bestemmelse om Lovbogens Ikrafttræden<sup>2</sup>, og dennes Datum har kun den Betydning, at den er Kong Kristian V.s Fødselsdag. Man kan herefter med Sikkerhed paastaa, at intet af Haandskrifterne A, K, T har foreligget før i det tidligste i Vaaren (sidst i Maj) 1683, og at det ældste af dem sikkert er T. Ikke heller fremtræde de med en officiel Karakter, som heller ikke kan hævdes A eller K paa Grund af deres mere eller mindre nitiæ Udstyrelse<sup>3</sup>, og der foreligger derfor heller ingen fyldestgørende Grund til særlig, saaledes som Schyth har gjort, at lægge Vægt paa, at Udgivelsen af Danske Lov bliver enstydig med Udgivelsen af Haandskriftet A.

Som fjerde Redaktion af Danske Lov er endelig at nævne:

4. Den første Udgave af Loven, Prentet i Kiøbenhavn af Joachim Schmedtgen, Aar 1683 i Kvartformat, udgivet af Kasper Schøller med 30 Aars Privilegium af 1681 20. Decbr. Mellem de forskellige Eksemplarer af Udgaven findes en Del i Varianterne i det følgende anførte Afvigelser, men disse ere ikke nok til at bevise, at der skulde findes flere Optryk med Aarstallet 1683. Der findes nemlig paa samme Sted aldrig mere end to Læsemaader, og Arkene med disse findes blandede i de forskellige Eksem-

<sup>1</sup> Se Citater a. St. S. 756 Anm. af „Cancellicollegii Protocoll“ Nr. 8 Bl. 321, Nr. 9 Bl. 31 og 120.

<sup>2</sup> Se a. St. S. 759.

<sup>3</sup> A. St. S. 19-25.

plaver<sup>1</sup>. Dernæst findes de samme Trykfejl ens i alle eftersete Eksemplarer, og disse have desuden alle omtrykte Blade paa samme Steder<sup>2</sup>, ligesom de ogsaa S. 82 8. Lin. f. o. og S. 129 Lin. 1 f. o. oprindeligt havde henholdsvis: paaskrev- og : ler, men have faaet de manglende Bogstaver: ne og : el trykt til henholdsvis bagefter eller foran med løse Typer. Denne Udgave blev optrykt 1750 i Oktavformat, 1753 i Oktav- og Duodesformat, c. 1792 (Oplaget brændte 1795, hvorfor Formatet er ukendt), 1797, c. 1840 med samme Titelblad som Udgaven af 1797 og endelig 1878 hver Gang i Duodesformat og sideret med Originaludgaven<sup>3</sup>.

---

Det kan altsaa ikke om noget af Haandskrifterne A, K eller T godtgøres, at det er en af Kongen underskrevet eller paa anden Maade bifaldet Lovtekst. Ikke heller er der tilstrækkelig Hjemmel for den Antagelse, at den i Udgaven af 1683 foreliggende Tekst, i hvilken Kongens Underskrift lige saa lidt som i Haandskrifterne findes under Forordet, enten før Trykningen eller som trykt har faaet direkte kongelig Sanktion. Men idet dette Aftryk af Loven, hvortil det aabne Brev af 1683 23. Juni om Lovens Ikrafttræden henviser, er til Veje bragt ved officiel Foranstaltning og omsendt til Tingene, forat der skulde dømmes efter det, maa bemældte Aftryk — ligesom de i sin Tid af Kancelliet, Kollegierne og de senere Ministerier foranstaltede til Tinglæsning omsendte Kvartryk af udkomne Love — betragtes som Lovens officielle Tekst, om det end ikke kan anses for dens originale Tekst. Udgaven af

---

<sup>1</sup> Se Tavlen a. St. S. 742-43.

<sup>2</sup> Blad 13-14, 17-18, 59-60, 125-26, 147-48, 165-66, 191-92, 347-48, 509-10, 517-18, 597-98, 599-600, 709-10, 717-18 og i Registret Blad Tuut iij.

<sup>3</sup> Disse forskellige Udgaver ere beskrevne a. St. S. 741-53.



1683 har saaledes formentlig en særlig officiel Karakter, hvortil der ikke hidtil har kunnet oplyses noget tilsvarende for Haandskrifternes Vedkommende. I Henhold til denne Betragtning har Justitsministeriet bestemt, at Kvartudgaven af 1683 skal lægges til Grund for den nye Udgave. Af principielle Grunde, støttede paa Kvartudgavens officielle Karakter, og fordi denne ikke afviger saa betydelig fra den korrektere Lovtekst, der vilde kunne opnaas ved en egentlig kritisk Revision, at Udbyttet af en saadan vilde komme til at svare til det Arbejde og de Pengeudgifter, den formentlig vilde kræve, har Ministeriet ikke villet forsøge paa at til Veje bringe en egentlig kritisk Udgave<sup>1</sup>, men har fastsat følgende Regler for Besørgelsen af nærværende Udgave:

1. Udgaven fra 1683 optrykkes, dog saaledes at aabenbare Trykfejl rettes i Teksten, hvorom der hver Gang meddeles Underretning i en Anmærkning. Sagregistret medtages ikke.

For at have en Norm at følge, naar Afgørelsen skulde træffes mellem de forskellige Læsemaader, der kunne paafindes i Eksemplarer af Udgaven af 1683 (se ovfr. S. VI), besluttedes det at lægge til Grund for Udgivelsen det i rødt Fløjel indbundne, med forgyldt Sølvbeslag prydede Eksemplar af Danske Lov, som Kaspar Schøller, Lovens første Udgiver, i sin Tid gav til Københavns Magistrat<sup>2</sup>, og kun at fra-vige det, hvor det havde Trykfejl. Dette er i Anmærkningerne betegnet med U', alle andre Eksemplarer

---

<sup>1</sup> Se Rigsdagstidende 1877-78 Tillæg B S. 433-38.

<sup>2</sup> Se „Fortegnelse over de udi Københavns Raadstues Arkiv bevarede gamle og vigtige Dokumenter“, Kbh. 1786 S. 161: Dette Eksemplar er foræret af Kancelliraad Kaspar Schøller Aar 1683, hvis Vaaben og findes derpaa paa Siderne af Bindet paa 2de sølvforgylde Plader udstukken.

med U", medens U angiver, at paa paagældende Sted ere alle de undersøgte Eksemplarer af Kvartudgaven overensstemmende. Nogle Afvigelser mellem disse, som rimeligvis skyldes en Forskydning af Satsen under Trykningen, ere ikke medtagne i Anmærkningerne. De maa søges paa den ovenfor S. VII nævnte Tavle.

2. I Anmærkninger under Teksten paa vedkommende Side meddeles alle Varianter af Haandskrifterne, som kunne medføre en virkelig Lydforskel, og det anføres, hvilken Læsemaade, der stemmer med Norske Lov (N.) og Vindings 3. Udkast, det saakaldte andet Projekt (P)<sup>1</sup>, eller, hvor dette har Huller, med 2. Udkast, det saakaldte første Projekt (V)<sup>2</sup>, for saa vidt vedkommende Artikel maatte findes i disse Tekster<sup>3</sup>. Den Læsemaade, der formentlig vilde være at optage i en kritisk gennemgaaet Udgave, optages i Teksten. Retskrivningsvarianter anføres ikke.

*Ved Sammenligningen af Teksterne er Schyths Udgave af Gehejmearkivets Haandskrift (Kbh. 1856) benyttet i Stedet for dette selv; dog er dettes Læsemaade eftersat overalt, hvor der fandtes Afvigelser mellem de fire Tekster.*

3. Af Afvigelser i Henseende til Skilletegnssættelse anføres kun de, som kunne medføre en Forandring i vedkommende Sætnings Indhold.

---

<sup>1</sup> Thottske Haandskriftsamling Nr. 1183 Fol.

<sup>2</sup> I Rigsarkivet.

<sup>3</sup> Se om dem Aubert: *De norske Retskilder og deres Anvendelse*, S. 319 og 321, og V. A. Secher: *Danske Kancelli og de dermed beslægtede Institutioner 1513-1848 (Vejledende Arkivregistraturer i Meddelelser fra det kgl. Gehejmearkiv 1883-85)* S. 201 flg.

4. Udgaven holdes sideret med Udgaven af 1683 og trykkes med latinske Bogstaver.

*At Udgaverne af Danske Lov holdes sideret med den første Udgave, er af Nytte naar man vil efterslaa Citater i ældre Domme og Akter, fordi man i den første Tid citerede Danske Lov ligesom tidligere Reces 1643 efter Sidetal.*

5. Hver Artikel forsynes saa vidt muligt med Henvisning til det yngste Lovsted, der maa antages at være Kilde til den vedkommende Lovbestemmelse.

*Ved at efterslaa de angivne Kildesteder fra 1558-1660 i „Samling af Forordninger, Recesser og andre kongelige Breve, Danmarks Lovgivning vedkommende“ (Corpus constitutionum Daniæ), som efter Haanden vil komme til at omfatte hine Aar, eller, for fjerde Bogs Vedkommende, i Pardessus ndfr. S. XIII nævnte Værk vil man kunne forfølge Lovstedets Genealogi opad. — Et „jfr.“ foran et Kildested angiver, at Muligheden for et Slægtskab mellem dette og den paagældende Artikel i Danske Lov synes tvivlsom, om den end ikke helt skal bestrides.*

---

*I Henhold til Nr. 5 i ovenstaaende Plan fremtræder altsaa denne Udgave af Danske Lov med Tillæg, som ere ukendte i de ældre, nemlig ved hver Artikel saa vidt muligt en Henvisning til dens Kilde, og det tør haabes, at Udgaven ved disse Henvisninger er kommet et betydeligt Skridt nærmere Fyldestgørelsen af de Krav, der nu om Stunder maa stilles til den videnskabelige Behandling af den ældre Lovtekst, som udgives, end de tidligere. Her at eftervise dette nærmere tør saa meget mere anses for overflødigt, som Professor Dr. Kr. Erslev og jeg selv for nylig have haft Lejlighed til i vor Literatur at belyse Spørgs-*

maalet<sup>1</sup>, og der i øvrigt blandt Sagkyndige næppe vil være Tvivl om slige Henvisningers Betimelighed og Nødvendighed. Det er derfor her kun nødvendigt at gøre Rede for, hvorledes Arbejdet er blevet udført, og hvilke Forholdsregler der ere tagne for at faa Henvisningerne saa fuldstændige som muligt.

Først og fremmest er da eftersøgt de officielle Angivelser om Kilderne til de enkelte Artikler, og de forskellige Forarbejder og Udkast til Danske Lov ere derfor gennemgaaede. Særlig værdifuld for Øjemedet er Vinding's første Udkast til en Lovbog eller den saakaldte Codex Fridericius, fordi Vinding heri har angivet de af ham til de enkelte Artikler benyttede Kilder. Udkastet blev undergivet to Omarbejdelser af Vinding selv („Første og andet Projekt“), og disse atter fire Revisioner af forskellige Kommissioner, saaledes at Artiklernes endelige Form og Anordning jævnlig fremviser store Afvigelser fra den oprindelige Affattelse, men som oftest kan dog denne skimtes gennem Ændringerne, og overmaade ofte har slet ingen Forandring fundet Sted. Ved en Jævnføring mellem Codex Fridericius og Danske Lov kunde derfor straks gøres en rig Høst af Henvisninger til ældre Lovsteder, som utvivlsomt havde tjent til Forlæg for Danske Lov, og som nu alle bleve eftersete<sup>2</sup>, hvorefter der i et trykt

---

<sup>1</sup> Min Udgave af „Corpus constitutionum Danicæ“ 1558-1660 I, Indledning S. XVIII ftj. jfrt. med mine Udtalelser i Ugeskrift for Retsvæsen 1888 S. 817-24, og Professor Erslevs Anmeldelse af dette Værk i Historisk Tidsskrift 6. R. 2. Bd. S. 666-82

<sup>2</sup> Ved nogle Lovsteder angiver Vinding Kilder, som jeg ikke vilde anse for benyttede, naar jeg ikke havde hans egne Ord herfor. Naar saadanne Angivelser ere medtagne i Kildehenvisningerne, ere de satte i kantet Parentes efter et V før at betegne, at Angivelsen skyldes Vinding selv.

*Eksemplar af Lovbogen blev foretaget en Understregning af alle de Ord, som paagældende Artikel havde fælles med Kildedstedet. Paa samme Maade blev Lovkommissæren lic. jur. Peder Lassens kritiske Anmærkninger, tilskrevne i et Eksemplar af Vindings 2. Udkast, og de mindre Udarbejdelser og Betænkninger, som vare Forløbere for Codex Fridericius<sup>1</sup>, benyttede. Herved viste det sig, at der maatte foretages en mindre Afvigelse fra Nr. 5 i de af Justitsministeriet billigede Principer for den ny Udgave. Det er nemlig af og til utvivlsomt, f. Eks. ved Vindings egen Opgivelse, at Lovkoncipisten har benyttet et ældre med et af yngre Datum enslydende Lovsted, saaledes jævnlig Reces 1558 i Tilfælde, hvor dennes Artikler ere gentagne i en yngre Lov, eller Forordninger fra Fredrik III.s Tid, som ere gentagne i Forordninger efter 1670. I slige Tilfælde er det ældre Lovsted anført som egentlig Kilde, og tillige er der blevet tilføjet en Henviisning til det yngre Lovsted. I visse Tilfælde kan det være tvivlsomt, om den yngre eller den ældre af enslydende Tekster er blevet benyttet. Kilden til Danske Lov 2. Bog er saaledes til Dels den danske Kirkeordinans 1539 og den norske Kirkeordinans 1607 paa adskillige Steder, hvor disse to Love ikke stemme med hinanden. Men desuden findes ogsaa det for dem fælles Stof benyttet i stort Omfang, og her er det ikke muligt at afgøre, om den ene eller den anden af disse ordret med hinanden stemmende Tekster er benyttet; derfor er der i Kildehenviisningerne henvist til dem begge. Med Hensyn til Haandfæstningerne maa det huskes, at Kristian IV.s Haandfæstning var fuldstændig lig Fredrik II.s, og at kun denne var trykt, da Lovbogen udarbejdedes. Man kunde derfor gaa ud fra, at det er denne, som er blevet benyttet ved Affattelsen af Lovbogen, selv om Vinding ikke*

<sup>1</sup> Disse findes til Dels opregnede paa det ovenfor S. IX. anførte Sted af Meddelelser fra det kgl. Gehejmearkiv 1883-85.

udtrykkelig har sagt det, og dette gælder ogsaa i de Tilfælde, hvor Fredrik III.s Haandfæstning har samme Bestemmelser som Fredrik II.s. Det er derfor anset for uforlødent at citere Kristian IV.s Haandfæstning, medens Henvisning til Fredrik III.s er anført jævnsides med Fredrik II.s i Tilfælde, hvor de stemme med hinanden.

Med det saaledes indsamlede Materiale er blevet sammentilnet alle de i Literaturen foreliggende almindelige Undersøgelser over Kilderne til Danske Lov, og da i første Linie C. Brorsons „Forsøg til 1.-6. Bogs Fortolkning i Christian den femtes danske og norske Lov og de ældre Loves Bestemmelser, som henhøre til denne Del af den danske Lovgivning“, i 9 Bd. Købh. 1793-1800, der gjorde Evensens: Anvisning til at finde de Steder i de gamle danske og norske Love og Forordninger, hvoraf Kristian V.s norske Lov er taget, Købh. 1762, overflødig og endnu stadig er Hovedværket, om dets Angivelser end, som bemærket af Aubert: De norske Retskilder og deres Anvendelse 1,123, maa bruges med Varsomhed. Dernæst er benyttet Undersøgelserne i Auberts nysnævnte Værk, og Henvisningerne i Trojls Commentære og de retshistoriske Arbejder af Rosenvinge, Larsen og Stemann. Henvisningerne i disse Værker bleve efterslaaede, og ligesom før bleve de Ord, som Lovbogens Artikler havde til fælles med de efterviste Kilder, understregede i det nævnte Eksemplar af Lovbogen. Til fjerde Bog kom endnu i Betragtning Kildehenvisningerne i Pardessus's Udgave i hans „Collection de lois maritimes antérieures au XVIII<sup>e</sup> siècle“ 3. Bd. Til at kontrollere Fuldstændigheden af de ad disse Veje indsamlede Henvisninger har jeg haft god Nytte af et Eksemplar af det i 1642-43 trykte „Corpus juris“, indeholdende Jyske Lov med forskellige Rescesser, Sørensen, Gaardsretten og andre til Danske Lovs Hovedkilder hørende Love, som ejes af Rigsarkivets Bogsamling og hvari en Mand i Tiden ved Danske Lovs Ikrafttræden, for at klare sig Forholdet mellem den ældre og ny Lovgivning, overalt

*planmæssig har tilskrevet Henvisninger til Danske Lovs Artikler.*

*Derefter blev Danske Lov sammenholdt med Vindings 2. Udkast („Det første Projekt“) og den første Revisionskommissions Bearbejdelse („Revisionen“) af dette, med Vindings 3. Udkast („Det andet Projekt“) og de deri tilskrevne Revisionsantegnelser og endelig med den tredje Revisionskommissions Forhandlingsprotokol, og de under disse Kommissioners Forhandlinger indførte Rettelser blev antegnede som saadanne. Da disse i de allerfleste Tilfælde ville løbe ud paa Ændringer, der ere fremgaaede som Resultat af Diskussioner eller opstaaede ved Kompromiser mellem forskellige frit stillede Ændringsforslag, vil det som oftest være ørkesløst at efterspore en skreven Kilde til saadanne Rettelser, naar de ikke kunne genfindes i den romerske eller kanoniske Ret, hvori adskillige af Lovkommissærerne besade særlig Kundskab. Tilbage blev imidlertid et Antal af Artikler og Dele af Artikler, hvis Oprindelse hverken kunde oplyses af Forarbejderne til Danske Lov eller af de i Literaturen foreliggende almindelige Undersøgelser over Lovbogens Kilder. Her blev at jævnføre Specialundersøgelser over den ældre Ret og at undersøge selve de ældre Retskilder og Domssamlingerne, særlig da det vides, at Vindings 2. Udkast i Modsætning til Codex Fridericius, som kun var en Kodifikation af Lovene, var samlet af Loverne, Ordinantzen, Recesserne, Forordningerne, afsagde Domme, Conferentzer oc Landets Sædvane.*

*Saa meget om Fremgangsmaaden ved Indsamlingen af Kildehenvisningerne. Om den til disse benyttede Kreds af Love maa her meddeles følgende almindelige Bemærkninger. Det fremgaar klart af Vindings Codex Fridericius og det af lic. jur. Peder Lassen samtidig udarbejdede Lovbogsudkast, at den Lovgivning, som man i Henhold til Anvisningen i kgl. Missive 1667 8. Marts søgte at kodificere, væsentlig var den, der forelaa*

i trykte Udgaver. Man benyttede nemlig: Jyske Lov i Udgaven af 1590 eller 1642, Eriks sællandske Lov og Skaanske Lov i Udgaverne af 1505 og 1576, Tors Artikler og Glossen til Jyske Lov, der forelaa trykte sammen med Jyske Lov 1504 og 1508; de samtidig med Jyske Lov 1590 og 1642-43 trykte Forordninger, Recesser og andre Love, derimod i Reglen ikke Forordninger, der ere ældre end Reces 1643 og ikke findes i Samlingerne fra 1590 og 1643, uden maaske nogle af de hos Hvitfeld meddelte Forordninger; H. Gødes Samling af Forordninger, som ere udgangne 1643-64, og senere Forordninger; dernæst den danske Kirkeordinans 1539 og den norske 1607, Ribe Artikler 1542 og den Norske Lov 1604. Af utrykte Kilder citere de to Forfattere egentlig kun „Statsretten“ eller den saa kaldte Kong Hans's almindelige Byret, der fandtes i en stor Mængde Haandskrifter og derfor var almindelig benyttet. Derimod henvise de ikke til Valdemars sællandske Lov, om der end i den endelige Lovbog findes Artikler, som synes tagne herfra. Fra de nævnte Love, der dannede Udgangspunkterne for Lovarbejdet, vil ogsaa Hovedmassen af Kildehenvisningerne vise sig tagen. Udarbejdelsen af Bogen om Gejstligheden faldt udenfor de nævnte Forfatters Plan; den blev udarbejdet af de kirkelige Myndigheder selv, og til den blev indsamlet Materiale fra Gejstligheden i Danmarks forskellige Stifter, og det vil deraf, at der til 2. Bog er benyttet forskellige den Gang utrykte kgl. Missiver ses, at man omhyggelig har undersøgt i det mindste nogle af Bispearkivernes Indhold. Jeg har derfor ansét det for sandsynligt, at man ved den Lejlighed har gennemset Samlingerne af Synodalakter og de tidligere Forslag til Tillæg til Kirkeordinansen, særlig da de kgl. Missiver af 1661 15. Juli havde paalagt Gejstligheden stiftsvis at indsende Ændringsforslag til Kirkeordinansen af 1539, Ribe Artiklerne og 1. Bog af Reces 1643; derfor er der ogsaa meddelt nogle Henvisninger til disse Aktstykker.



*Om Henvisningerne til Forordninger fra Fredrik III.s og Kristian V.s Tid maa følgende Bemærkninger tilføjes: Det er ikke hidtil i Literaturen blevet fremhævet, at Vindings 2. Udkast eller „det første Projekt“ ikke blev undergivet de bekendte Revisioner netop i den Kongen i 1669 forelagte Skikkelse<sup>1</sup>, i det de bevarede Haandskrifter af dette Udkast have Forordninger fra 1670-72 blandt sine Kilder. Hermed hænger det sikkert saaledes sammen, at Lovbogsarbejdet i Anledning af Kongeskiftet 1670 kom til at hvile et Par Aar, indtil den første Revisionskommission udnævntes 1672. Den mellemliggende Tid benyttede Vinding til fremdeles at arbejde paa sit Udkast, blandt andet ved at indarbejde de i Mellemtiden udkommende Love. Kun i denne gennemsete Skikkelse er Udkastet af 1669 blevet bevaret til Nutiden, og kun i den blev det forelagt Revisionen af 1672. Naar der derfor i Udkastet findes Artikler, som ere enslydende med §§ af Love fra 1670-72, er Aarsagen altsaa ikke den, at Udkastet er Kilde til disse Love, men disse ere blevene indsatte i det reviderede Udkast af 1669 og saaledes Kilder til dette. For at anskueliggøre dette og betone, at Bestemmelser i Danske Lov, som ere tagne fra Love udstedte i 1670-72, meget vel kunne findes i det første Projekt, er dette Forhold antydet i Kildehenvisningerne ved et efter Citatet i Parentes sat: P'. Anderledes er Forholdet mellem Danske Lov og Frdg. 1682 28. Jan. Denne Forordnings § 12 findes allerede i det første Projekt og ligeledes i det andet paa et Par Indskud nær, som dog findes tilskrevne i dette sidste. Vindings Projekter ere altsaa Kilden til denne §, medens man til Gengæld kan betragte Indskuddene i denne som Kilde til Danske Lovs 3. 13. 9. Derimod findes Forordningens §§ 1, 3, 4, 13, der svare til danske Lovs 5. 3. 19, 21; 5. 10.*

<sup>1</sup> Saaledes heller ikke af Aubert a. St. S. 319 f., der omtaler de bevarede Haandskrifter, som om disses Tekst skrev sig fra Aar 1669.

48; 3. 13. 10, ikke i Vindings Projekter, se iøvrigt ovfr. S. V.

Ved Udarbejdelsen af sit 2. Udkast i Henhold til kgl. Missive 1669 11. Marts blev Vinding i Henseende til Programmet adskillig friere stillet, end han var det efter Missivet af 1667, og vi se da ogsaa af den ovfr. S. XIV anførte Opgivelse, som Haandskrifterne selv have til Overskrift, at han foruden Lovene nu havde benyttet Domme, Konferenser og Landets Sædvane. — Henvisninger til disse Kilder forefalde kun sparsomt i denne Udgave. Af Domme fra de sidste Par Menneskealdre før Danske Lov ere kun meget faa fremdragne, og selv fra det 16. Aarh., som Rosenvinges Udvalg af gamle danske Domme omfatter, maa endnu meget kunne oplyses. Ved „Konferenser“ maa der sigtes til de tidligere Forhandlinger i Lovkommissionen og disses Betænkninger over forskellige Lovrevisionen vedkommende Spørgsmaal. Man maa antage, at Vinding har haft de tidligere Lovkommissioners Akter udlaante til Afbenyttelse. Fra disse vil der derfor sikkert kunne hentes Oplysninger om Tilblivelsen af forskellige af Danske Lovs Artikler, men de foreligge endnu uudgivne. Vel har jeg søgt at gøre dem i Stand til Udgivelse og haaber snart at faa Begyndelsen af en Udgave trykt, men jeg har ikke, inden Trykningen af denne Udgave af Danske Lov maatte finde Sted, kunnet naa at faa Forarbejderne saaledes gennemsete, at der ikke endnu maa kunne hentes Oplysninger derfra om den Indflydelse, som „Konferenser“ maatte have øvet paa Affattelsen af forskellige Artikler i Danske Lov. Imidlertid er der dog blevet henvist til Erklæringen fra Ribe Stifts Gejstlighed, indsendt i Henhold til kgl. Missiver 1661 15. Juli med Ændringsforslag til Kirkeordinansen af 1539, Ribe Artiklerne og 1. Bog af Reces 1643.

Men den Bemyndigelse, som Vinding fik ved det kgl. Missive 1669 med Hensyn til den projekterede Lovbog gik endnu videre. Han fik Ret til at „indføre, hvis til Lovens For-

bedring eller og til Forøgelse udi adskillige Tilfælde kunde tjene“, og der er nogen Sandsynlighed for, at han har benyttet denne Ret til at gøre Retskilder, der ellers laa udenfor Kredsen af dem, som han skulde bearbejde, frugtbringende for Lovbogen. I at fremdrage saadanne formentlige Kilder for Lovbogen, er det selvfølgelig nødvendigt at gaa frem med en vis Varsomhed<sup>1</sup>, men jeg har dog ment under Hensyn til den nævnte Omstændighed at kunne medtage Henvisninger til den gamle Riberret, Københavns Byret 1443 og til Kristiern II.s Love i Tilfælde, i hvilke der synes at være noget Slægtskab mellem disse Tekster og Teksten i Danske Lov. Vel kan man ikke antage, at Fremdragelsen af disse Tekster skyldes Vindings egne Studier, men det vides, at hans daværende Kollega som Professor ved Universitetet Peder Resen, der senere kom til at deltage i Lovrevisionskommissionernes Arbejde, interesserede sig for Studiet af den ældre Ret og i sine Udgaver af ældre Retskilder netop optog Riberretten og Kristiern II.s Love. Gennem ham kan Vinding have faaet Kundskab om disse Love. Paa samme Maade er der blevet henvist til en Del Steder af den romerske og kanoniske Ret, uden at jeg dog har ment at kunne gaa saa vidt som enkelte nedenfor nævnte Forfattere, og skønt det af og til kan være tvivlsomt, om den romerretlige Sætning er blevet optaget i Lovbogen direkte eller ad Omvej paa 2. eller 3. Haand.

<sup>1</sup> „Freilich ist dabei (o: ved Eftervisning af Kilderne til den Hamborgske Stadsret 1605) mit Behutsamkeit zu verfahren, indem das Vorkommen der nämlichen oder ähnlichen Bestimmung in einer älteren Rechtssammlung noch keineswegs ohne Weiteres den Schluss rechtfertigt, dass die letztere den Redactoren des Stadtrechts bekannt gewesen und von ihnen excerptirt sei, falls nicht die innere Wahrscheinlichkeit oder augenscheinliche Uebereinstimmung des Ausdrucks hinzukommt“, hedder det med Rette S. XXXVIII i Indledningerne til: „Der Stadt Hamburg Gerichts-Ordnung und Statuta“, Hamb. 1842.

Noget anderledes er Forholdet mellem fremmed Ret og Danske Lovs fjerde Bog (Søretten). Endnu i det første Projekt var Søretten kun en Afskrift af Fredrik II.s Soret af 1561, og i andet Projekt fattes den helt. Den fik heller ikke sin endelige Skikkelse af R. Vinding, men udarbejdedes af Generalprokurør Dr. jur. P. Scavenius, som særlig byggede den efter Systemet i den svenske Soret af 1667, til hvis Balkers Overskrifter Kapiteloverskrifterne i Danske Lovs 4. Bog svare, saaledes som det vil ses af følgende Sammenstilling:

- SSoret 1667 I: Skepmanna-balk = DLov 1. Kap.: Om Skipperis, Styremænds og alle andre Skibs-Betienters Antagelse, Løn og Forhold.
- SSoret 1667 II: Skepslego-balk = DLov 2. Kap.: Om Fragt, Tilsyn og Reguskab.
- SSoret 1667 V: Sjøskade-balk = DLov 3. Kap.: Om ulykkelige Hændelser, Averie og Lodsmænd, og 4. Kap.: Om Skibbrud og Vrag.<sup>1</sup>
- SSoret 1667 IV: Bodmeri-balk = DLov 5. Kap.: Om Bodmerie og Biilbreve.
- SSoret 1667 VI: Forsäkrings-balk = DLov 6. Kap.: Om Assurance
- SSoret 1667 VII: Ammiralskaps-balk = DLov 7. Kap.: Om Admiralskab.
- SSoret 1667 VIII: Skepmala-balk = DLov 8. Kap.: Om Søretten's Sagers Udførelse.

Men desuden er, hvorpaa først Pardessus har gjort opmærksom i sin ovfr. nævnte Udgave af Danske Lovs 4. Bog, medens dette Forhold er aldeles ukendt for Brorson, en stor Del Bestemmelser i denne Bog hentede

<sup>1</sup> Denne Deling er maaske foranlediget af Hamborgs Stadsret 1605, som ellers synes benyttet, se ndfr., og hvis 16. og 17. Kap. i 2. Afsnit netop hedde: Von Werfung und geworffenem Gute, og: Von Schiffbruche und schiffbrüchigen Gütern.

fra Kapitlerne i denne svenske Særet. Gennem denne er Danske Lov beslægtet med forskellige af de Amsterdamske Ordonanser fra Slutningen af 16. Aarh. og Begyndelsen af 17. Aarh. (hos Pardessus i 4. Bd.), men da disse næppe ere direkte Kilder, er der ikke henvist til dem. Endvidere er vist benyttet Hanserecessen af 1614<sup>1</sup>, se særlig Reces 1614 6,2 jfr. DLov 4. 5. 1, dog ikke til de Artikler i Danske Lov, som nøjeste stemme med denne Reces, nemlig 4. 3. 3-6. og 8., der svare til Recesens 10. 1.-4. Denne sidste har nemlig til disse Artikler, hvad der er undgaaet Pardessus's Opmærksomhed ved Udgaven af Recessen i hans Værks 2. Bd., ligesom Danske Lov til de tilsvarende, benyttet Fredrik II.s Særet 1561 §§ 55-58 som Kilde. Ved en enkelt Artikel i Danske Lov (4. 2. 19) henviser Pardessus til den franske Ordonans af August 1681 2. 1. 10 som Kilde. Berøringen mellem disse Artikler ligger imidlertid alene i, at en Journals Førelse foreskrives i dem begge. Længt snarere er der Grund til at tænke paa Slægtskab mellem DLovs 4. 2. 4, 4. 3. 10, 11 og 12 og Ordonansens 3. 3 og 3. 8. Aubert mener rigtignok<sup>2</sup>, at denne Ordonans er „blevet for sént bekendt i Danmark, til at kunne have haft Indflydelse paa Lovbogen, hvis Trykning paabegyndtes i Januar 1682“, dog finder han det muligt, at den kan være brugt til Forandringer under Trykningen. Formodningen om, at man begyndte Lovbogens Trykning i Januar 1682 støtter sig kun til, at en Redaktion af Lovbogen blev approberet til Trykning ved den ovfr. S. IV anførte kgl. Resol. 1682 3. Jan., og det ovfr. S. V-VI oplyste viser, at man i Begyndelsen af 1683 i hvert Fald endnu havde en Del af Trykningen tilbage; man kan dog for saa vidt give

<sup>1</sup> Denne Lov er af Pardessus kun angivet som Kilde til en enkelt Artikel.

<sup>2</sup> A. St. S. 168.

*Aubert Ret som Udstedelsen af Ordonansen saa kort før den endelige Redaktion af Danske Lov sikkert er Aarsagen til, at den ikke er blevet benyttet i større Omfang end sket er.*

*Blandt fremmede Love nævner Aubert<sup>1</sup> som Kilde til nogle Artikler i Danske Lov den Hamborgske reviderede Stadsret af 1605<sup>2</sup> nemlig:*

<i>Danske Lov 1. 23. 15,</i>	<i>se Hamborgs Stadsret 2. 6. 15-17.</i>
<i>— — 5. 14. 4,</i>	<i>- — — 1. 21. 2-3.</i>
<i>— — 5. 14. 6<sup>3</sup>,</i>	<i>- — — 1,23.</i>
<i>— — 5. 14. 29 i Sl.,</i>	<i>- — — 1. 14. 4 jfr.</i>
	<i>1. 17. 10.</i>
<i>— — 5. 14. 37 i Sl.<sup>3</sup>,</i>	<i>- — — 2. 5. 5.</i>
<i>— — 5. 14. 38<sup>3</sup>,</i>	<i>- — — 2. 5. 11.</i>

*Da Stadsrettens Slægtskab med Danske Lovs 1. 23. 15 syntes mig meget tvivlsomt, fik jeg rent tilfældig, men for sént til at Henvisninger kunde blive optagne ved Aftryk af Teksten, Anledning til at foretage en fuldstændig Sammenligning mellem denne Stadsret og Danske Lov og kom derved til det Resultat, at Stadsretten ganske sikkert er benyttet til Danske Lov, i hvert Tilfælde til Udarbejdelsen af dens 4. Bog om Søren, i langt større Omfang end af Aubert antaget. Det maa dog ikke overses, at Slægtskabet mellem Stadsrettens søretlige Bestemmelser og 4. Bog kan skrive sig fra Slægtskab mellem dens Kilder, for 4. Bogs Vedkommende særlig Søren af 1561, for Hamborgs Søren Vedkommende ældre Hanseatisk Ret, saaledes som denne Sammenstilling viser:*

---

<sup>1</sup> A. St. S. 164, 169-73.

<sup>2</sup> Aubert a. St. citerer Aarstallet for den oprindelige Affattelse (1603) jfr. den ovfr. S. XVIII nævnte Udgave S. XVIII.

<sup>3</sup> Findes i P<sup>1</sup>.

<i>Danske Lov:</i>	<i>Hamborgs Stadsret:</i>
4. 1. 2	(Søret 1561) jfr. 2. 14. 19. <sup>1</sup>
4. 1. 4	( — ) - 2. 14. 20. <sup>1</sup>
4. 1. 22	( — ) - 2. 14. 16. (Stadsret 1497 G. 19)
4. 1. 31	( — ) - 2. 14. 30. (Hanseatisk Søret 1591 § 46.)
4. 2. 10	( — ) - 2. 14. 34. <sup>1</sup> .
4. 2. 17	( — ) - 2. 14. 35. <sup>1</sup> .
4. 3. 3	( — ) - 2. 17. 6. (Stadsret 1497 P. 47)
4. 3. 10 i Beg.	( — ) - 2. 16. 1. ( — — P. 31)
4. 3. 21	( — ) - 2. 16. 9. ( — — P. 40)
4. 4. 1	( — ) - 2. 17. 1. ( — — P. 42)
4. 5. 5	( — ) - 2. 18. 3. <sup>1</sup>
3. 19	(SSøret 1667) - 2. 19. 1. ( — — P. 50)

*Men ved Siden heraf forekommer adskillige Lovsteder, som vise en ordret Overensstemmelse:*

<i>Danske Lov</i> 4. 2. 4	og	<i>Hamborgs Stadsret</i> 2. 15. 5 <sup>2</sup> .
— — 4. 3. 7	-	— — 2. 14. 2.
— — 4. 3. 13	-	— — 2. 16. 9 <sup>3</sup> .
— — 4. 4. 6	-	— — 2. 17. 2.
— — 4. 4. 7	-	— — 2. 17. 3.
— — 4. 5. 1 i Sl.	-	— — 2. 18. 7.
— — 4. 5. 2 i Midten	-	— — 2. 18. 3.
— — 4. 5. 9 i Sl.	-	— — 2. 5. 7-9.

<sup>1</sup> Hertil angives ingen Kilder i den ovfr. S. XVIII citerede Udgave af den hamborgske Stadsret.

<sup>2</sup> Dette Slægtskab synes betydelig nærmere end det ndfr. S. 599 angivne med FOrdon. 1681.

<sup>3</sup> Dette Slægtskab synes nærmere end det ndfr. S. 624 angivne med SSøret 1667 5,13 pr.

*Endnu kan sammenlignes:*

*DLov 4. 7. 2 i Sl. og Hamborgs Stadsret 2. 14. 43.*  
 — 4. 5. 4<sup>1</sup> - - - *Reces 1618<sup>2</sup>.*

*Men foruden i 4. Bog i de ovenfor nævnte af Aubert anførte Steder, kunde der tænkes Tilknøyningspunkter mellem:*

*DLovs 1. 9. 10 i Midten<sup>3</sup> (P') og Hamborgs Stadsret 1. 7. 6.*  
 — 1. 13. 17 (P') - - - 1. 28. 7.  
 — 1. 23. 14 i Beg. - - - 2. 6. 8.  
 — 1. 23. 14 i Midten - - - 2. 6. 9.  
 — 1. 23. 14 i Sl. - - - 2. 6. 11.  
 — 5. 3. 28 i Sl. (P') }  
 — 5. 3. 29 i Midten (P') } - - - 2. 5. 1.  
 — 5. 3. 30 (P') }  
 — 6. 13. 23 (P') - - - 4. 31.

*Muligvis beror ogsaa her Slægtskabet paa fælles Kilder saaledes som ved DLov 1. 3. 16 (P') og Hamborgs Stadsret 1. 28. 5 paa fælles Benyttelse af Fragm. 4 Dig. 22. 5, men det bliver da vanskeligt at tænke sig hvilke, da Kilderne til de paagældende Steder af den af den Hamborgske Stadsret opgives at være den Nürnbergske Reformation af 1564, de saksiske Konstitutioner og forskellige ældre hamborgske og lybske Retskilder, der næppe lige saa lidt som den Hamborgske Stadsret selv kunne være benyttede i hvert Tilfælde ikke til Udarbejdelsen af P', hvori de fleste af de citerede Artikler eller Stykker af Artikler allerede findes. Dog ligger det med Hensyn til 1.*

<sup>1</sup> Bestemmelsen her blev indsat i Kommissionsmødet 1681 28. Febr. i Henhold til engelsk og hollandsk Praxis, medens hamborgsk eller hanseatisk Ret ikke paaberaabes, Aubert a. St. S. 168.

<sup>2</sup> Findes i Udgiven 1842 af Hamborgs Stadsret. S. 401 føjes til 1. 18. 2, som Recessen ændrer.

<sup>3</sup> Udsugning med ubillig Løn.



23. 14, hvis oprindelige Affattelse i P<sup>n</sup> blev undergivet forskellige Omformninger, nærmest at tænke paa en direkte Efterligning af den Hamborgske Stadsret.

Til Slutning skal nævnes, at der ved nogle faa Artikler i Mangel af bedre er henvist til Karl V.s peinliche Gerichtsordnung (Carolina) i Henhold til ældre Forfatteres Formodninger, om end Benyttelsen af denne Kilde synes mig tvivlsom.

Paa Grund af den ringe Plads, som paa de enkelte Sider kunde indrømmes Noterne med Kildehenvisninger, blev der ikke Lejlighed til i dem at komme ind paa Polemik imod mine Forgængeres Kildeangivelser eller til at anføre disses fra mine afvigende Angivelser. Men der er heller ikke Anledning til her i større Omfang at komme ind paa noget saadant. De enkelte anførte Kildehenvisninger ville, hvor Forholdet er aldeles klart og de ældre Angivelser aldeles øjensynlig urigtige, tale for sig selv, og det kan derfor kun være nødvendigt at omtale mine Forgængeres Meninger i de følgende forholdsvis faa tvivlsomme Tilfælde. Hvor der hverken ved Aftrykket af selve Teksten eller nedenfor omtales nogen Kildehenvisning, udtale mine Forgængere enstemmig, at den paagældende Artikel er aldeles ny, eller ogsaa forbigaa de helt Kildespørgsmaalet, og det har heller ikke været mig muligt at til Veje bringe nogen Berigtigelse hertil, men paa den anden Side vil der meget ofte findes Kildehenvisninger ved Aftrykket af Teksten i Tilfælde, hvor saadanne savnes hos mine Forgængere. I den følgende Oversigt betegner A.: Aubert, B.: Brorson, og T.: Trojl, i de af dem forfattede ovfr. S. XIII anførte Værker. Enkelte Tilføjelser til Kildehenvisningerne under Teksten ere her medtagne<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> I det følgende er dog Lovbogens ovenfor omtalte Forhold til den Hamborgske Stadsret ikke berørt paany.

1. Bog.

1. 1. B.: KLov 1665 § 26.
2. 3. Codex Frid.: Adelen's Privil. 1661 24. Juni.
2. 11. B.: a. St. § 17.
2. 15. T.: Reces 1643 1. 1. 27.
2. 16. T.: Kirkeordinans 1539 Bl. LXXVIII.
2. 18. B.: ny; T.: jfr. JLov 1,50, Reces 1558 § 27.
2. 19. B.: Birkeret 1623 §§ 13, 20; Stein<sup>1</sup> S. 108: Fragm. 19 Dig. 5.1 jfr. dog A. S. 162.
2. 20. T. og B. sige, at nogle angive JLov 1,50 og 3,42 samt Birkeret 1623 § 11 som Kilde. T. og A. S. 124: ny; B.: ældre og yngre Loves Grundsætninger.
3. 15. T.: jfr. Reces 1643 2. 6. 11.
4. 3. B.: Kristiern II.s Landret § 51.
4. 22. B. og T.: Frdg. 1649 9. Septbr.
4. 30. Stein<sup>1</sup> S. 109: Nov. 53. 4.
4. 31. B. og T. nævne ingen Kilde; A. S. 132: Lovgivningen fra 16. og 17. Aarh.
4. 34. B. og A. S. 124: ny; T.: jfr. Reces 1643 2. 2. 5 og 2. 15. 11.
5. 20. Codex Frid.: Rigens RD 1621 § 2.
6. 22. Codex Frid. nævner: Frdg. 1662 og 1655.
9. 5. B.: ny; T. nævner „en jysk Landstingsdom“ som Anledning.
9. 9. B.: Kristiern II.s Byret § 10: T.: ny.
9. 18 er tilskrevet i P<sup>n</sup>; B. anser den for foranlediget af Reces 1643 2. 6. 22, der af T. ligefrem anføres som Kilde.
13. 4. B. og T. nævne ogsaa NLov 3,9.
13. 18. B.: jfr. NLov 4,21.
13. 27. B. og T.: ny; A. S. 163: Romerret.
19. 1. A. S. 124: til Dels ny; B. nævner en Del ældre Kilder, hvis Grundsætning skal være benyttet, men Codex Frid. angiver kun de ndfr. S. 132 nævnte Kildesteder.
22. 2. B. bestrider, at Frdg. 1651 5. Juli er Kilden, hvilket derimod antages af A. S. 132.
24. 1. B.: Reces 1615 § 18.
24. 26. B. nævner ingen bestemt Kilde, men citerer end videre: Reces 1643 2. 15. 7, Rigens RD 1621 §§ 4, 40, 56, 57; JLov 2,68.
24. 32. B. og A. S. 114: ny, dog henviser B. til: JLov 2,102 og Rigens RD 1621 § 50.

<sup>1</sup> Geschichte des dänischen Civilprocesses. 1841.

24. 33. B. henviser desuden til: *Københavns Byret 1443 4,3 og Reces 1547 § 38, A. S. 132 til: Lovgivningen fra 16. og 17. Aarh.*
24. 35. B. og A. S. 130: jfr. *NLov 1,4; A.S. 124: ny (?)*
24. 36. Se *Rosenvinges Anmærkninger til Udgaven af Rigens Ret §§ 16 og 17. B. nævner ogsaa: Reces 1643 2. 15. 6 og Rigens RD 1621 § 41.*
24. 41. B.: jfr. *Frdg. 1663 13. Juni.*
24. 42. B.: jfr. *Reces 1643 2. 15. 6 og 7.*
25. 23. B. citerer *Frdg. 1631 29. Juli (?)*

2. Bog.

3. 4. B.: jfr. *Frdg. 1620 23. Marts.*
5. 4. *Kilde maaske: Frdg. 1683 13. Marts 3. Kap. § 3.*
5. 5. *Kilde maaske: Frdg. 1683 13. Marts 3. Kap. § 5.*
5. 6. *Scheel: Privatrettens alm. Del 1,48: Frdg. 1683 13. Marts 3. Kap. § 1.*
5. 7. B. nævner *urigtig: Frdg. 1646 23. Maj.*
5. 18. B.: *Kirkeordinans 1539 Bl. XXXIX-XL.*
5. 20. B.: jfr. *Sk. Kirkeret.*
5. 22. Herom citeres i *Kirkehist. Saml. III 2,107: Kong. Mandat 1618, men dette har ikke været til at finde.*

11. 16 i *Sl. Kilde er: Gejstlighedens Privil. 1670 15. Decbr. § 3.*
12. 4. B.: *Reskr. 1662 24. Oktbr. (Rothe: Reskripter 2,249).*
12. 5. B.: *Gejstlighedens Privil. 1670 15. Decbr.*
12. 6. B.: a. St. § 5.
20. 3. B.: *Frdg. 1629 7. Marts § 5.*
22. 30. B. bestrider *Hedegaards Mening, at Reces 1643 1. 4. 39 er Kilden.*

3. Bog.

6. 2-3. B.: *Reces 1643 2. 3. 3.*
11. 6. B.: *Frdg. 1646 16. Maj og Frdg. 1648 24. Decbr. om Skydsfærd i Norge.*
13. 5. B. bestrider, at *Reces 1558 § 41 eller Frdg. 1682 28. Jan. § 17 er Kilden.*
13. 44-45. B.: *ESLov 2,71; 72.*
16. 8. B., A. S. 125, *Larsen: Saml. Skr. I 1,398-99: ny Bestemmelse.*
17. 41. B.: *Københavns Byret 1443 5. Kap.*

4. Bog.

2. 8. B.: *NLov 7,24, hvortil Soret 1561 § 41 ogsaa er blevet benyttet.*
2. 10. B. nævner ogsaa: *Soret 1561 § 53.*
2. 11. i *Sl. Pardessus: Visby Soret § 48 (46).*
2. 20. B. og A. S. 125: *den største Del ny; Pardessus: Soret 1561 § 72.*

3. 10. *Pardessus* henviser ikke til *Søret* 1561 § 51, men til *SSøret* 1667 5. 10 § 2.
3. 12. *B.* og *A. S.* 125: ny; *Pardessus*: *SSøret* 1667 5. 10 og 11.
3. 24 i *Sl. B.*: *Søret* 1561 § 5.
5. *Kap. A. S.* 167 formener, at den hollandske og engelske *Søret* har haft *Indflydelse* paa dette Kapitel men herfor paaberaabes kun, at 4. 5. 4. i *Revisionskommissionens Møde* 1681 28. Febr. affattedes efter „*Praksis i England og Holland*“, hvortil kunde være føjet: *Hamborg*, se ovfr. *S.* XXIII.
6. 11. *Pardessus* henviser desuden til *SSøret* 1667 6,9.
7. 11. *Pardessus*: *Jónsbogen* § 20.
7. 5 *B.* og *A.*: *Kong Magnus norske Landslov* farmannaløg *Kap. 19*; *Pardessus*: *Jónsbogens* § 20.
7. 6. *Pardessus*: tillige ældre *Hanserecesser*.
5. *Bog*.
1. 9-10. *A. S.* 131: *Tors Artikler*.
- 2-19. *Schlegel*: *Juridisk Encyklopædi*, *S.* 289: fra *Romerretten*.
2. 34. *A. S.* 131: danske *Love* fra *Middelalderen*.
2. 59. *A. S.* 131: ligeledes.
2. 74. *A. S.* 131: *NLov* 4,9.
2. 75. *A. S.* 131: *Danske Love* fra *Middelalderen*.
3. 29. *B.*: ny; *A. S.* 125: til *Dels ny*.
- 3,31. *A. S.* 130: ogsaa *NLov* 7,13.
3. 32. Om forskellige hertil som oftest citerede *Domme* i *Udvalg 3.* og *4. Bd.* se *Torp*: *Besiddelsen og dens Betydning* i *retlig Henseende*, *S.* 137 f.
- 3,37. *B.* anfører: „*Frdg. 12. Novbr. 1718* ved den *Jyske Lov*“!
- 6,6. *A. S.* 133: *Rigens RD.* 1621.
- 7,4. jfr. ogsaa *Retsbrug* (*Udvalg* 4,219). — *A. S.* 170: oprindelig romersk, *Fragm. 13 § 2 Dig. 20. 1*; *Hagerup*: *Den norske Panteret*, *S.* 363: jfr. *Fragm. 40 § 2 Dig 13. 7.*
- 7,8 f. *Aubert*: *Kontraktspantets historiske Udvikling*. *Kristn. 1872 S.* 42: jfr. *Codex* 8. 34.
- 7,14. Ørsted: *Haandbog* o. den d. o. n. *Lovkyndighed* 6,194 og *Schweigaard*: *Den norske Proces* 2,498: romersk. *Aubert*: *Kontraktspant*, *S.* 43 og *Hagerup*: *Den norske Panteret* *S.* 378: oprindelig romersk.
14. 6. *A. S.* 171: jfr. *Lex* 14 § 1 *Codex* 4. 31, og *Hamborgs Stadsret* 1605 1, 23 se ovfr. *S.* XXI.
14. 37. *Rosenwinge*: *Retshistorie* § 207 og *B.*: *Frdg. 1661 12. Febr.*; *B.*: *Frdg. 1661 31. Marts*.

14. 50. B.: *Reces 1643 2. 15. 8 og 3. 14.*

14. 51 B.: *Reces 1643 2. 15. 8.*

14. 55. Schlegel: *Juridisk Encyklopædi, S. 289: romersk; der sigtes maaske til: Lex 1 Codex 3. 43.*

6. Bog.

2. 3. B.: *Reces 1643 1. 1. 31.*

6. 7. A. S. 126: *til Dels ny.*

6. 21. A. S. 175: *jfr. NLov.*

3,2, *Carolina § 135, Fro-*

*stetingslov 2,15 og Jóns Kristenret § 16.*

8. A. S. 175 og Schlegel: *Juridisk Encyklopædi S. 471: Ludvig XIV.s Edikt mod Dueller.*

10. 6. A. S. 130: *NLov 6,33.*

16. 4. A. S. 176: *Carolina §§ 172-74.*

17. 36 Schlegel: *Juridisk Encyklopædi S. 434 og A. S. 176: Carolina § 160.*

22. A. S. 176: *Carolina § 122.*

*Med denne Opregning skal ikke være sagt, at der ikke ogsaa ved andre Steder vil kunne være Tvivl om, hvorvidt mine Forgængere eller jeg har det rigtige. Det kan ikke undgaas under de atter og atter gentagne Tekstjævnførelser, hvorom der her har været Tale, at Øjet maa sløves og Opmærksomheden slappes, og naar jeg betænker, hvorofte mine Forgængere af en øjeblikkelig Distraktion ere blevne forledte til f. Eks. at anføre en Artikel i Lovbogen som en helt ny Bestemmelse, skønt den er skrevet ud af en Kilde, som de atter og atter have gennemlæst, tør jeg ikke vente, at jeg overalt har haft bedre Held. Det maa da haabes, at et kommende nyt Oplag af Lovbogen maa bringe Kildehenvisningerne med større Fuldstændighed end jeg har kunnet levere dem.*

*Paa det juridiske Fakultets Vegne er Tilsynet med denne Udgaves Besørgelse blevet ført af Professor, Dr. jur. H. Matzen.*

*Professor, Dr. jur. J. Lassen har meddelt mig Oplysninger om Forholdet mellem forskellige af Lovbogens Artikler og Romerretten, hvor ældre Forfatteres Opgivelser savnede den fornødne Bestemthed.*

April 1891.

V. A. Secher.

### Anvendte Forkortelser.

- A. Bernsten ∴ denne Forfatters:  
„Danmarks og Norges frugt-  
bare Herlighed“.
- ABog ∴ Arvebog.
- Birke R. ∴ Birkeret.
- Bl. ∴ Blad.
- Borgerstds. Privil. ∴ Borger-  
standens eller Kjøbstædernes  
Privilegier.
- c. ∴ *causa*.
- Carolina ∴ Kejser Karl V.s  
peinliche Gerichtsordnung.
- Cod. ∴ Codex.
- Digest. eller Dig. ∴ Digestæ.
- Edvarsen ∴ denne Forfatters:  
Underretning om Skelskr.
- ESLov ∴ Eriks Sjællandske Lov.
- FOrdon. ∴ Fransk Ordonans.
- Fragm. ∴ Fragmentum.
- Frdg. ∴ Forordning.
- Friher. Privil. ∴ Friherrernes  
Privilegier.
- Grev. Privil. ∴ Grevernes Pri-  
vilegier.
- Haandf. ∴ Haandfæstning.
- HReces ∴ Hansereces.
- Inst. ∴ Institutiones.
- Instr. ∴ Instruks.
- i Sl. eller i. f. ∴ i Slutningen.
- JLov ∴ Jyske Lov.
- jfr. og jfrt. ∴ jævnfør og jævnført.
- Kirkeord. ∴ Kirkeordinans.
- KLov ∴ Kongelov.
- L. ∴ Lex.
- NLov ∴ Norske Lov 1604.
- Nov. ∴ Novellæ.
- Ordin. eller Ord. ∴ Ordinans.
- P i Variantnoterne ∴ Vindings  
3. Udkast, eller „det andet  
Projekt“.
- P' ∴ det første Projekt.
- P'' ∴ det andet Projekt.
- pr. eller Princip. eller Princ. ∴  
Principium.
- Priv. eller Privil. ∴ Privilegier.
- q. ∴ *quæstio*.
- Rigens RD ∴ Rigens Ret og  
Dele.
- Samling ∴ Samling af Kongens  
Rettertings Domme 1595-  
1641, udg. af V. A. Secher.  
2 Bd.
- SLov ∴ Skaanske Lov.
- Sk. Kirkelov ∴ skaanske Kirkelov.
- SSret ∴ Svensk Sret.
- Stephanius ∴ N. Krag og S.  
Stephanius: Kristian den  
Tredies Historie, 3 Bd.
- Sæll. Kirkelov ∴ Sjællandske  
Kirkelov.

Udvalg 3: Udvalg af gamle danske Domme, udg. af Kolderup Rosenvinge, 4 Bd.

V i Variantnoterne: Vindings 2. Udkast; i Kildehenvisningerne: Vindings Kildeangivelser i Codex Fridericius.

VSlov 3: Valdemars Sjællandske Lov.

Weylles Glossar. 3: Osterssøn Weylles: Glossarium juridicum Danico - Norvegicum. Kbh. 1652.

---

### Trykfejl og Rettelser.

S. 17	Lin. 2 f. n.:	6-91	læs: 69-1.
- 36	- 16 f. o.:	Afslæt.	- : Afslæt,
- 91	- 14 f. o.:	førnøden	- : fornøden
- 111	- 2 f. n.:	§ 20	- : § 21.
- 114	- 11 f. o.:	hekræffter	- : bekræffter
- 203	- 7 f. o.:	gvov	- : grov
- 223	- 2 f. n.:	Kirkeordirans	- : Kirkeordinans
- 287	- 11 f. o.:	for.	- : for,
- 327	- 9 f. n.:	sknlle	- : skulle
- 617	- 5 f. n.:	belale	- : betale
- 678	- 2 f. n.:	„jfr. JLov 1,23“	udgaar.
- 718	- 4 f. o.:	Aars	læs: Arvs

Desuden fattes hist og her i Noterne nogle Skilletegn, som ere udfaldne under Rentrykningen.

---

Kong

Christian

Den

Gentis

Danske Lov.





**V**i Christian den Femte af Guds 1  
Naade, Konge til Danmark og  
Norge, de Venders og Gothers, Hertug  
udi Slesvig, Holsten, Stormarn og Dyt- 2  
mersken, Greve udi Oldenborg og Del-  
menhorst, Giøre hermed for alle vitter-  
ligt, at, saa som GUDS FRYGT OG RET-  
FÆRDIGHED\* ere de tvende fornemste  
Støtter og Hovetpillere, med hvilke Lan-  
de og Riger udj deris bestandige Flor og  
Velstand befæstis og opholdis, og derfor 3  
ligesom Gud Allermægtigste til det før-  
ste haver givet Os een stor Anledning  
i disse Nordiske Lande, hvor hand saa  
naadeligen haver ladet antænde sit  
Ords og Euangelii klare Lys, som aa-  
ben-

---

\* *Pietas et justitia var Kong Kristian V.s Valgsprog.*

benbarligen over alt iblant os skinner og lyser til den sande og rette Religions Bestyrkelse, som bestaar i een  
4 fornuftig og retsindig GUDS FRYGT<sup>a</sup> og Dyrkelse: Saa er og til det andet, som er RET OG RETFÆRDIGHED<sup>a</sup> i Lande og Riger at stadfæste, højeligen fornøden saadanne Love at beskikke og forordne, hvorved RETFÆRDIGHED<sup>a</sup> fra al Vold og Indpas maa vorde beskærmet; Ti<sup>b</sup> dersom et hvert Menneske var retsindig  
5 digt og ville nøjis med det ham med Rette tilkom, og ikke søge sin Næstis Skade, men gjøre hannem den samme Ret, hand ville sig selv skulle vederfaris, da giordis ingen Lov fornøden; Men derfor settis Loven, at de retvise og fredsommelige maa nyde deris Ret, og de Uretvise og Uretfærdige, som ikke ville gjøre Ret efter det,

---

<sup>a</sup> *Se Anm. a ovfr. S XXXI.*

<sup>b</sup> *Herfra og til: . . . at gjøre Uret, er Forordet til JLov Kilde.*

det, som i Loven skrevet er, kand  
vorde ved den Straf, som i Loven sat 6  
er, formeente at gjøre Uret. Dette  
have voris Elskelige Forfædre, Højlov-  
lige Konger i Danmark, meget vel og  
grundeligen overvejet og betænkt, som  
derfor, een efter anden, have til deris  
Undersaatters Tarv og Nytte sat Lov  
og Ret i Riget. Fremmede Scribentere\*  
for nogle hundrede Aar siden give  
Konning Harald Gormsen, hvilken de 7  
kalde den Store og Allerchristeligste,  
den Berømmelse, at foruden den syn-  
derlig Guds Frygt, som hos hannem  
fantis, haver hand og sat Love og Ret,  
ikke alleeniste for de Danske, men og  
for de Saxer paa begge Sider af Elben  
og de Friser, hvilke de samtlige med  
Iver have holdet over; Men eftersom  
Lovene i gamle Tider bestod meere i 8

Under-

---

\* *Adam af Bremens Kirkehistorie 1. Bog Adeldags Historie i Slutningen; Helmolds Slavekrønike 1. Bog 15. Kap.; Albert af Stades Krønike til Aar 974.*

Undersaatternis Ihukommelse, end i nogen skriftlig forfattet Lovbog, da have de Højestberømmelige Konger, Valdemar den Store og Valdemar Sejr, foruden Kirkeloven ladet forfatte for et hvert Land her i Riget een skreven Lovbog, hvorefter de skulle rettis og dømmis, anseende, at, som Riget tilforn somme  
9 Tider hafde været adskilt i adskillige Regæringer, og saa hver Part haft sine Love og Skik, de da skulle blive ved det, som de vare vaante<sup>1</sup> til. Deris Efterkommere have siden Tid efter anden forbedret Lovene med adskillige Retter, Recesser og Forordninger; Dog have de hid til dags ej været samlede udj een Bog, eller i nogen god Orden,  
10 ej heller hver Materie til sin beqvem Stæd henført, hvilket haver giort baade Dommerne og Parterne Besværlighed, at een hver Materie paa adskillige Stæder

---

<sup>1</sup> *Saal. KTU; A: vante*

der skulle søgis: Tilmed vare Undersaatterne, som hafde een Gud, een Tro, een Konge i et Rige<sup>a</sup>, ligesom adskilte ved sær Lovbøger og Rettergang: Tidens Længde og Forandring haver end 11 ogsaa foraarsaget adskillig Forandring udj det, som i Begyndelsen vel nok kand have været beskikket.

Paa det derfor at Lovene efter Tidernis Tilstand og Omstændighed i adskillige Maader kunde forbedris, da haver Voris Elskelig kiere Her Fader, Sl: og Højærværdigst Ihukommelse, strax i Begyndelsen af den Kongelig Souveraine 12 Arve-Regæring, som ved Guds Forsyn af voris kiere og tro Undersaatter med een frj Villie og velberaad Hue Højstbemælte voris Elskelig kiere og nu Sl: Her Fader er bleven overdragen, og i saa Maader den gamle Arverettighed i  
voris

---

<sup>a</sup> Til: som hafde . . . Rige, er Forordet til Hvitfeldts Kristian 1.s Historie Bl. b Kilde.

voris Kongelig Huus og Familie igien  
13 indført, allernaadigst anbefalet, at efter  
adskillige Udkastelser, som til een fuld-  
kommen Lovbog vare giorte, een sær-  
delis skulle samlis og forfattis af Loven,  
Recesserne, Ordinantzerne og de til den  
Tid udgangne Forordninger, saa vit med  
den Kongelig Souveraine Arve-Regæring  
og ellers Tidernis Tilstand kunde over  
eens komme og tienlig være at indfø-  
14 ris til een Lighed udj Loven og Retter-  
gangen udj samtlige Rigets underlig-  
gende Lande, saa vel som til Lovens  
Forbedring, hvis i de forrige Love og  
Forordninger ikke saa lige var i agt ta-  
get.<sup>a</sup> Dette Verk, som saaledis efter  
Kongelig Befalning var samlet og for-  
fattet Aar 1669, Aaret før end Gud  
kaldede Højstbemælte Voris Sl: Her  
15 Fader fra dette Jordiske til sit ævige  
Him-

---

<sup>a</sup> *Til: skulle samlis . . . taget, er til Dels kgl. Missive til Rasmus Vinding 1669 11. Marts om at udarbejde et fuldkomment Corpus juris Danici Kilde.*

Himmelske Rige og æris Krone, og Gud da, som er alle Kongers Konge, hafde sat Os paa den Kongelig Arve-Stoel og Throne, have Vj af Christelig og Kongelig Iver til Rets og Retfærdigheds Befordring, Fremgang og Bestyrkelse<sup>1</sup> iblant vore kiere Undersaatter her i Riget ved nogle af voris Raad og Betiente 16 med Flid ladet igiennemsee, og endelig selv givet voris Allernaadigste Slutning paa alt hvis som for billigt eller fornøden kand have været eragtet derudj enten at tilsette, forandre, eller fratage; Og er særdelis udelat, først<sup>2</sup> alt hvis som ikke kunde beqvemme sig med voris Kongelig Souveraine Arve-Regærings Ret; Dernæst er og udelat hvis som 17 hidindtil er befundet at have foraarsaget baade formedelst Meeneederj stor Guds Fortørnelse, saa vel som formedelst vitløftige og langvarige Processer stor

<sup>1</sup> *Saal. AK; UT: Bestyrkelse,*

<sup>2</sup> *Saal. AKN; TU: først,*



stor Bekostning og Armod hos Under-  
saatterne, og dog hverken Sandhed ved  
de Midler, eller slig Lovens Maade, at  
være kommen for Lyset, langt mindre  
18 den Nødlidendis til sin Ret. For det  
tredie er ogsaa af denne Lovbog ude-  
lat alt hvis Politien egentlig vedkom-  
mer, hvorom ingen saa stadige Love  
eller Anordninger kand giøris, som jo  
efter Tidernis Lejlighed een eller anden  
Forandring kunde behøve<sup>a</sup>, hvorfor Vj  
slige foranderlige Love og Anordninger  
(som Ubrødeligen dog alligevel skal  
19 holdis, indtil anderledis allernaadigst  
vorder anordnet) i een sær Bog, Poli-  
tie-Ordning kaldet, ville lade forfatte,  
og ikke ville have dennem indførte el-  
ler beblandede med denne Lov, som i  
vort Rige Danmark udj stetzvarendis  
Brug herefter skal forblive. Endelig  
efter-

---

<sup>a</sup> *Til: alt hvis Politien...kunde behøve, er til Dels For-  
ordet til Reces 1643 Kilde.*

eftersom **Loven** bør at være skikket efter hver **Mands** Tarv, lige billig og lige taalig for alle<sup>a</sup>, saa at ingen ved **Loven** 20 enten nyder nogen Fordeel, eller tager Skade frem for andre, saa er og udelat alt hvis i saa Maader nogen frem for andre sig enten til Fordeel eller Skade, hvad heller det maatte bestaa i blotte Ord, eller i Gierningen, selv kunde tilegne. Hvis ellers Privilegier og Friheder, som **Loven**, **Recesserne** og een Deel **Forordninger** tilforn ikkun til- 21 egnede dennem, hvis **Forfædre** i **Begyndelsen** med deris **Dyd** og **Tieniste** for **Riget** og **Fædernelandet** deslige **Privilegier** hafde forhvervet, derom have **Vj**, for at opmuntre alle til **Dyd**, paa sine **Tider** og **Stæder** giort saadan allernaadigst **Anordning**, at forbemælte **Privilegier** og **Friheder** skal strekke sig til 22  
alle

---

<sup>a</sup> *Til: eftersom Loven ... for alle, er Forordet til JLov Kilden.*

alle vore kiere og tro Undersaatter i Almindelighed saaledis, at alle de, som formedelst deris Dyd og Dygtighed af Os til noget Embede, eller Forretning, hvoraf de selv kand have nogen ære og Berømmelse, vorde bestilte og antagne, alle foromrørte Privilegier, Friheder, ære og Værdigheder nyde; Og ersaaledis  
23 dette vigtige Verk ved Guds naadige Bistand og efter lang Ynske nu fuldfærdiget og kommet til den Ende, at det efter voris allernaadigste Befalning er vordet trykt, hvormed Vj alle forrige Love, Ordinantzer, Recesser og Forordninger, saa vit de her ikke findis indførte, ville gandske have ophævede, og ej i nogen Maade tillade, at, saa som de til ævig Tid bør at være  
24 magtisløse og uden nogen Brug, de da efter denne Dag enten af Parterne i nogen Rettergang maa brugis, eller af Dommerne i forrefaldende Sager anseeis;

seeis; Tj byde Vj og alvorligen befale  
alle og een hver, i hvo de og ere, som  
bygge og boe udj vort Rige Danmark,  
eller derudj noget Gods eje, eller sig  
der opholde, at de rette sig efter alt 25  
hvis her staaer skrevet i denne Lovbog,  
saa fremt de ville undgaa den Straf,  
som i den sat er, og ikke have for-  
brut al Kongelig Hyldest og Naade.  
Særdelis strengeligen befalis Dommerne  
og alle, som dømme skulle, at de udj  
alle Sager, som dennem forrekomme,  
denne Lov som een Rettesnor følge, og 26  
derefter retsindeligen kiende og Dom  
afsige uden nogen Anseelse til Vold,  
Magt, Højhed, Frændskab, Venskab,  
Had eller Avind, og hielpe hver Mand  
til Rette, den Ringe og Fattige saa vel  
som den Høje og Rige, Indlændiske  
og Udlændiske\*, og med deris Domme 27  
frelse

---

\* *Til: Særdelis strengeligen ... Udlændiske, er til Dels Forordet af 1590 14. Avg. til den reviderede Ud-gave af J.Lov af 1590 Kilde.*

frelse alle dem, som med Vold tvingis, særdelis fattige Enker og faderløse Børn<sup>a</sup>, paa det at Sandhed, Retfærdighed og Fred maa boe i Landet, og den retfærdige og højeste Dommeris Naade og Miskundhed maa styrkis og formeeris over voris Kongelige Arve-Huus, voris  
28 Arve-Riger og Undersaatter til bestandig Velstand med timelig og ævig Velsignelse. Givet paa vort Slot Kiøbenhavn den Femtende Aprilis<sup>b</sup> Aar efter Christi Fødsel Et Tusind Sex Hundrede Firesindstve og Tre, Voris Regærings Fiortende.

---

<sup>a</sup> *Til: frelse . . . Børn, er Forordet til JLov Kilde.*

<sup>b</sup> *Den 15. April var Kong Kristian V.s Fødselsdag.*

## Første Bog,

### Om Retten og Rettens Personer.

#### I. Capitel

### Om den Lydighed mand Lovgiveren og Loven skyldig er.

#### 1. Artikel.

**K**ongen er efter Kon-  
ge - Loven, saa  
som Konge - Dømmets  
rette u-foranderlig Grund-  
volds

volds Lov, Sine Rigers og  
Landes Danmarkis og Nor-  
gis Enevolds Arve-Konge  
og Herre, og alleene haver  
høieste Magt og Myndig-  
hed til at giøre Love og  
Forordninger efter sin gode  
Villie og Velbehag, at for-  
klare, forandre, formeere,  
formindske, ja og slet at  
ophæve forrige af hannem  
selv eller hans For Fædre  
udgivne Love, saa og at  
undtage hvad og hvem  
hannem lyster ud af Lo-  
vens almindelige Befal-  
ning. Hand haver og eene  
Høieste Magt og Myndig-  
hed at isette og afsette  
alle Betiente, Høye og  
Lave, være sig hvad Navn  
og Titel de have kunde,  
efter sin egen fri Villie  
og Tykke, saa at alle Em-  
beder og Bestillinger, i  
hvad Myndighed de have,  
skal af Kongens Enevolds  
Magt, saasom af een Kilde  
have sin første Oprin-  
delse;

§ 1: *KLov 1665 §§ 2-4.*

delse; Kongen haver og eene Høyeste Magt over ald Clericiet, fra den Høyeste til den Laveste, at beskikke og anordne ald Kirke og Gudstieniste, Moder, Sammenkomst og Forsamlinger om Religions-Sager efter Guds Ord og den Augsburgiske Confession, naar hand det raadeligt eragter, at byde og forbyde; Hand haver og eene Vaabens og Væbnings Magt, at føre Krig, slutte og ophæve Forbund med hvem, og naar hand det got befinder, Told og anden Contribution at paa- legge; Korteligen at sige: Kongen eene haver Magt at bruge alle Jura Majestatis og Regalier, hvad Navn de og have kunde; hvorfor og alle Kongens Undersaatter, i hvad Stand og Høyhed de og ere, som boe, eller Stæd at boe paa Eye og have i hans

hans Arve-Riger og Lande med alle deris Tyende, Folk og Tienere, skulle som ærlige Arve-Undersaatter holde og agte Kongen for det ypperste og Høyeste Hoved her paa Jorden over alle Menniskelige Love, og der ingen anden Hoved eller Dommere kiender over sig, enten i Geistlige eller Verdslige Sager uden Gud alleene, og derfor være Kongen, som gjør dennem alle Fred, og ved sin Lov og Regimente Styrer og Verger Rigerne<sup>1</sup> og Landene, hørige, lydige, underdanige, hulde og troe, og søge og forfremme Kongens Gavn, Skade og Afbrek af yderste Formue afvende, og tiene hannem troligen med Liv og Gods, og med Eed være forbundne imod alle og een hver, hvem det være kunde, Indlændiske eller Udlændiske, som imod Kongens Eenevolds

<sup>1</sup> Saul. AKNU; T. Riger

§ 1: K Lov 1665 §§ 6, 1, 5.

§ 1: K Lov 1665 § 2.

volds Magt og Arve-Ret-  
tighed skulle vilde handle  
eller tale, Saadant at for-  
svare under Livs, Blods,  
Æris, og Godsis fortabelse,  
og at fra saadan deris  
Pligt og Skyldighed ingen  
Venskab eller Fiendskab,  
Frygt eller Fare, Had,  
Avind, eller nogen men-  
niskelig List og Paafund  
i ringeste Maade<sup>1</sup> skal  
dennem afvende.

## 2.

**D**en Lov, som Kongen  
giver, maa ingen  
Mand aftage eller forandre.

## 3.

**I**ngen maa tage sig selv  
ret, men een hver skal  
tale og deele sig til Rette.

## 4.

**I**ngen skal Dømme  
imod den Lov,  
som Kongen giver, men  
efter

efter den skal Landet  
Dømmis og Rettis.

## 5. •

**K**ongens Undersaatter  
og alle de, som i  
Kongens Riger og Lande sig  
opholde, eller handle, skulle  
rette sig efter Kongens Lov,  
Befalninger og Forordnin-  
ger; Og skulle Kongens  
Befalnings-Mænd og alle,  
som noget Embede af Kon-  
gen er betroet, efter deris  
Eeds og Embedis Pligt  
alvorligen holde der over,  
at Kongens Lov og hvis  
af Kongen budet er, bliver  
i alle maader med aller-  
underdanigste Lydighed  
efterkommet. Men hvis  
nogen herudi findis for-  
sømmelig, saa fremt det  
bevisis, at det hannem  
videndis været haver, og  
hand ellers ingen lovlig  
undskyldning haver, da  
er det Kongens Fiskals  
Embede, baade den<sup>1</sup>, som  
sig

<sup>1</sup> Saal. AKNU; T: maader

§ 2: JLovs Forord.

§ 3: JLov 2, 73, jfr. Reces  
I 1533.

<sup>1</sup> Saal. AN; KTU: den

§ 4: JLovs Forord.

§ 5: jfr. Frdg. 1679 12. Juni  
§ 7.



sig forgrebet haver, saa og den, som sit Embedis Pligt at efterkomme forsømt haver, at søge og tiltale efter Loven, og over hannem hænde Dom paa hans Embede, og paa hans Gods og Penge efter hans Formue, og efter Sagens befundne<sup>1</sup> Beskaffenhed.

6.

**G**iver Kongen nogen Befalning ud til een eller anden, og hand den ikke med allerunderdanigste Lydighed efterkommer, saa fremt det staar i hans Magt (hvor om hand strax bør at gjøre til Kongen sin allerunderdanigste Erklæring) da skal hand derfor af Kongens Fiskal tiltalis, og om hand noget Embede, Geistlig eller Verdslig, haver, bør hand det efter dom at have forbrut, og hvis hand intet haver, da at straffis paa sin Formue efter Sagens Beskaffenhed.

II.

<sup>1</sup> *Saal. TU; AKN: befunden*

§ 6: *Frdg. 1679 12. Juni § 8.*

## II. Cap:

### Om Værneting.

#### 1. Art:

**P**rintzerne og Printzeserne af Blodet skulle for ingen Underdommere svare, men deris første og siste Dommere skal Kongen være, eller hvem hand særdelis dertil forordner.

2.

**K**ongernis naturlige Børn skulle ey søgis for andre Dommere, end for dem, som af Kongen dertil beskikkede vorde<sup>1</sup>.

3.

**I**ngen skal dragis fra sit Værneting, undtagen i de Tilfælde, som her efter ommældis; Ey heller maa nogen

<sup>1</sup> *Saal. AKN; TU: vorder*

§ 1: *KLov 1665 § 25.*

§ 3: *Reces 1558 § 8 jfr. Haandf. 1559 § 25, 1648 § 25.*

gen skyde sig fra sit Værneting, eller fra den Over Ret, som Værnetinget er under, førend Dom paa begge Stæder gangen er; Thi alle Sager, som bør at forfølgis til Værneting, de skulle først did stævnis, og Dom der tagis beskreven, og naar nogen ey vil nøyes med den Dom, da skal hand stævne Dommeren og de Vedkommende med samme Dom for den forordnede Overdommere, og der tage Dom i lige maade for sig beskreven.

## 4.

Alle og een hver, som ikke haver noget Embede, der henhører til noget sær Retterting, skulle svare til det Herrets-Birke- eller Bye-Ting, som de boe og holde dug og disk, eller sig opholde udi.

## 5. Alle

## 5.

Alle Sager Kongens Indkomster angaaende skulle lige for Kongens Kammer-Collegio indkomme, hvorfra og ingen, af hvad Stand hand og er, og enten hand er Hovedmand eller Forlover, maa i fornævnte Sager sig undslaa, eller skyde sig til sit<sup>1</sup> Værneting, men bør efter Kammer-Collegii Stævning der at møde og Dom lide.

## 6.

Kongens Betiente, som i Rangen nævnis, og ere eller have været i virkelig Tieniste, og boe i Kiøbenhavn, og ikke have sær Privilegier eller nogen anden Bestilling, som staar under anden Ret, og de til den vilde eller skulle svare, de, deris Hustruer, Enker og Børn, skulle svare til Kongens Hof-

<sup>1</sup> ANTU; K fbg.: sit

§ 4: *Rigens RD. 1621 § 8. jfr. Birkeret 1623 § 3.*

§ 5: *Frdg. 1660 30. Decbr. § 3.*  
§ 6: *Hofretsinstr. 1681 19. Novbr. § 5.*

Hof Ret, undtagen i Livs og Ære-Sager, eller og det angaar Huuse og Gaarde i Kiøbstæderne, eller Jord og Eyendom paa Landet, eller nogen borgerlig Brug og Handel.

## 7.

**T**il Kongens Borg Ret skulle svare alle Kongens Betiente i Collegierne, som boe i Kiøbenhavn, og ikke nævnis i Rangen,<sup>1</sup> med deris Hustruer, Enker og Børn; I lige maade de, som virkelig<sup>2</sup> tiene i Kongens Hof, og ellers ikke nævnis i Rangen, som alle Hof-Officianter, Trompetere, Lakeier, Stald-Jagt- og andre deslige Betiente; Item alle deris Betiente og Tienistefolk, som i Rangen ere: Saa skulle og alle Kongens Handverksfolk, som boe i Kiøbenhavn, og ingen Borgerlig Næring bruge, svare under Borg Retten.

## 8. Kon-

## 8.

**K**ongens Betiente, enten de i Rangen nævnis eller ikke, som ikke boe i Kiøbenhavn, svare for den Stæds Dommere, hvor de boe, undtagen Sagen deris Bestillinger angaar.

## 9.

**K**ongens Krigs- og Skibs-Officerer, Værvede Soldater, Holms- og Arsenal-Betiente skulle søgis for Krigs- Admiraltets- og Arsenal-Retten i de Sager, som angaa deris Bestillinger, Liv, Ære, Besoldning, Gevær og Gields Fordring; Men paa alle deris andre Sager skal den Byes eller Stæds Dommere dømme, hvor de boe eller sig opholde, saa de i alle maader skal være Lands Loven undergivne.

## 10. Sol-

<sup>1</sup> Saal. T; AKU: Rangen

<sup>2</sup> Saal. ATU; K: virkeligen

§ 7: *Borgretsinstruks 1681 19. Novbr. § 4.*

§ 9: *Frdg. 1664 4. Juli § 23 jfr. Frdg. 1670 9. April § 22.*

10.

**S**oldater, som paa Landet udskrivis, imens de sig hos Lægsfolkene opholde, skulle svare til Herrets- eller Birke-Ting; men naar de komme under Fanen at staa, svare de, som om vævede Soldater sagt er.

11.

**A**delen, som ere de alleene, som for dem, deris Egtebørn og Afkom til Adelig Skiold og Hielm ere berettigede, være sig indlændiske, eller udlændiske<sup>1</sup>, som enten ere af Kongen naturaliserede, eller betiene nogen Bestilling i Rangen; Item lige med Adelen Privilegerede skulle i Livs og Ære-Sager søgis for Kongens højeste Ret, med mindre de tiene under militien til Lands eller Vands, da det med dem efter den 9. Art: skal forholdis; Undtagne de højeste Officerer, som skulle i Livs

i Livs og Ære-Sager søgis for Kongens højeste Ret.

12.

**G**rever og Friherrer, som ere de alleene, som ere af Kongen dertil ophøjede, eller fremmede naturaliserede, skulle lige for Kongens højeste Ret indstævnis; Dog udi de Sager, hvor først anden Oplysning udkrævis, forordner Kongen dem<sup>1</sup> Commissarier.

13.

**S**uperintendenterne tiltaldis for Kongens højeste Ret, om de sig i deris Embede forsee, eller falde i nogen aabenbarlig syndig last eller Ketterie. I andre verdslige sager svare de til den Ret, som andre lærde Folk og Geistlige svare til.

14.

**P**rofessores i det Kongelige<sup>2</sup> Universitet i Kiøbenhavn, Studiosi, Universitetets Betiente, saa og lærde Mænd,

<sup>1</sup> i T er „eller udlændiske“ skrevet over Linien

§ 10: Frdg. 1664 4. Juli § 22  
jfr. Frdg. 1670 9. Apr.  
§ 21.

§ 11: Priv. 1661 24. Juni § 13.

<sup>1</sup> Saul. ANTU; K: dennem

<sup>2</sup> Saul. ATU; K: Kongelige

§ 12: Grev. Priv. 1671 § 23,  
Frih. Priv. 1671 § 20.

§ 13: Kirkeordinans 1539 Bl.  
LXXXV.

Mænd, som boe i Kiøbenhavn, og ere i Universitetets Matrikel indskrevne, og ey have nogen anden Bestilling, de, deris Enker og Tjenistefolk svare til Consistorium i alle Sager, Drabs Sager undtagne, hvorpaa at dømme Stadens Øvrighed tilkommer.

## 15.

**L**ectores og Professores hos Dom-Kirkerne og i Gymnasiis, Præster, Dægne, Substituter og Skole-Betiente, saa og Lærde Folk, som ingen Bestillinger have, skulle i Geistlige Sager søgis for Herrets Provsten og Provstemode, men om Eyendom, Jord, Ager, eng og Skov, Gield og andre Verdslige Sager, skulle de svare til Herrets-Birke- eller Bye-Ting og Landsting; Dog hvis Sager, som for Prov-

§ 14: *Univ. Fund. 1539 (S. 682).*

§ 15: *Kirkeordinans 1539 Bl. LXXXIV.*

Provsten strax i mindelighed bileggis kand, de bør ey for nogen Verdslige Dommere at indkomme, saa fremt Sagen ikke er criminal eller Kongens Interesse angaar; Thi naar de for nogen stor Last ere dømte fra deris Embeder, eller blive befundne i nogen Halsløs Gierning, da haver den Verdslige Øvrighed sin Ret imod dennem, ligesom imod andre, der sligt begaa.

## 16.

**H**vis Sager imellem Præst eller Dægn og Sognefolket, som henge af Kirkens Myndighed, forefalde, paa dennem dømmis af Herrets Provsten, eller henvisis til Provstemode.

## 17.

**I** Egteskabs Sager skulde Stigternis Befalningsmænd, hver i sit Stigt,

§ 16: *jfr. Kirkeordinans 1539 Bl. LXXXIV.*

§ 17: *Ribe Artikler 1542 §§ 3-4.*

Stigt, dømme med de Lærde Mænd, eller Sognepræster, som næst ved den nem boende ere.

## 18.

**D**ersom Trette falder om Jord, Huus, Ejendom og Markeskiel, da holdis det for Værneting, under hvilket Ejendommen, som Tretten reiser sig af, er beliggendes, om end skjønt den, som for Sagen er, andenstæds boer, eller sig opholder, men Kald og Varsel givis til hans Boepæl.

## 19.

**D**ersom nogen i Bye, Birk, eller Herret, boendis haver at tiltale den, som uden samme Bye, Birk eller Herret, boendis er, for Vold, Hærverk, Ran, Skiildsord, som i Byen, Birket, eller Herredet, begangen er, enten hand der tilstæde er, eller ikke, saa og for

for vitterlig Gield, som i Byen, Birket, eller Herredet, efter egen Forskrivelse skal betalis. eller anden saadan Anfordring, som mand sig til det Stæd at efterkomme haver tilforbundet, saa fremt hand personlig der findis, da maa Sagsøgeren samme sin Vederpart saa frit efter lovlig given Varsel til den Byes-Birkes-ellerHerrets-Ting, hvor Sagen sig begivet haver, eller hand sig tilforbundet haver, tiltale og forfølge, som det Vederpartens eget Værneting var.

## 20.

**H**aver nogen forpligtet sig med Haand og Segl, eller og for Retten vedtaget, at svare for nogen Ret, som ikke er hans Værneting, da bør hand for samme Ret at møde og der Dom lide.

## 21. Ha-

§ 18: *Princ. Nov. 6-91, jfr. Retsbrug (Udvalg 2, 116).*

§ 19: *Birkeret 1623 §§ 23, 11.*

## 21.

**H**aver nogen haft noget at forrestaa, som Formynderskab, Kirkers, Skolers, eller fattiges Forstanderskab, Kæmnerie, eller andre saadanne Bestillinger, da bør hand, eller hans Arvinger, der samme-stæds at svare, og staa til Rette, hvor hand saadant antaget haver.

## 22.

**E**r og nogen ved endelig Dom tildømt bøder, eller andet, at lægge fra sig, da bør hand paa det Stæd, som Dommen falden er, at lide tiltale, dersom hand ikke retter for sig.

## 23.

**T**iltaler Indlændisk, eller Udlændisk, nogen til hans Værneting, da bør hand, eller hans Fuldmægtig, at svare til samme Ting, og stande sin Veder-

Vederpart til rette, dersom Veder-Parten i samme Sag med Rette til hannem nogen Tiltale haver.

## 24.

**H**vor som nogen gribis paa fersk Fod, eller siden nogen andenstæds antreffis for nogen Miszgierning, da gaaes derom paa det Stæd, som Gierningen skeet er, og dømmis af den Ret, saa vit Loven medfører, enddog det ikke er den paagrebnis Værneting; dog dersom nogen Rettets Betiente, eller Øvrighed lader nogen paagribe, som ellers staar under anden sær Ret i saadan Sag, som hand er greben for, da skulle de strax give den paagrebnis Øvrighed det tilkiende, og saafremt samme Øvrighed ved egne Betiente lader Fangen affordre, da skal hand være følgactig, og derhos Vidnisbyrd

§ 21: *Fragm. 19 § 1 Dig. 5-1.*

§ 22: *Birkeret 1623 § 11.*

§ 23: *jfr. Nov. 96-2.*

§ 24: *Birkeret 1623 § 3 jfr. § 1 Nov. 69-1.*

nisbyrd, om nogle førte ere, tilstillis om hans Forseelse, at den Skyldige tilbørligen kand blive straffet. End affordris Fangen ikke det første mueligt er, da gaaes der med hannem efter Loven paa det Stæd, som hand greben er.

25.

**T**il Vidnisbyrd at paa-høre bør den, som der til stævnis, at møde til det Ting, som Vidnerne skulle afleggis, enddog det ikke er hans Værneting.

26.

**H**aver nogen adskillige Værne-Ting, da maa Sagsøgeren udvælge, hvilket af samme Værneting hand vil søge sin Vederpart for, og bør den, som for Sagen er, der at svare til Sagens Uddrag, med saa skiel, at hand der selv holder dug og disk, naar hand første gang kaldis. 27.

27.

**S**tævnis nogen, hvis Værneting ey egentlig vidis, til nogen Ret, som hand vil skyde sig fra, og hand hvercken Varselsmændene strax, ey heller Dommeren første Tingdag tilkiende giver, og skiellig beviser, hvilket hans rette Værneting er, da blive Sagsøgeren ved den Ret, som hand haver hannem Stævnet til, og den, som for Sagen er, bør der at svare, og Dom lide, med hvis efter Loven paafølger, om hand ikke Dommen efterkommer.

### III. Cap:

**Hvor og naar Ting og Rettergang skal holdis, og hvad der skal handlis.**

1. Art:

§ 27: *jfr. N Lov 7,7.*



## 1. Art:

**B**yting skal holdis af Byfogden offentlig, og ikke paa Raadhuus inden lukte Døre.

## 2.

**H**errets- eller Birke-Ting maa ey være i Landsbyerne, men paa andre belejlige Stæder.

## 3.

**H**vo som vedTinge bygger, eller bygge lader noget Kroehuus, eller Hytte, der Øl, eller anden slags Drikke at udtappe, miste hvis Drikkevare hand med sig haver, og der foruden bøde tyve Lod Sølv til Herskabet.

## 4.

**I**ngen Rettergang maa holdis paa hellige Dage, eller de tre næste Dage for Paaskedag, eller fra Ju-  
le-

le Dag til Hellig Tre Kongers Dag; Men saa fremt Rettergangens visse Tingdag, som siette Uges, eller deslige, indfalder paa een hellig Dag, eller paa de Dage, som her ommælt er, da skal næste Søgnedag holdis for rette Ting-Dag og Tægte-Dag.

## 5.

**H**errets- Birke- og By-Ting og andre ordinarie Under Retter skulle sættis om Sommeren til otte Slet, og om Vinteren til nj Slet, og holdis een gang om Ugen paa de Dage, som sædvanligt er.

## 6.

**A**lle Landsting skulle holdis om Onsdagen, eller, om da hellig Dag indfalder, paa næste Søgnedag der efter, een gang hver maaned i det mindste, med mindre Fornødenhed det  
udkræ-

§ 1: *Reces 1643 2. 3. 15.*

§ 2: *Reces 1643 2. 6. 19.*

§ 3: *Reces 1643 2. 6. 6.*

§ 4: *Reces 1643 2. 3. 15 og 2. 6. 4; Reces 1558 § 3.*

§ 5: *jfr. Kristiern II's Landret § 39.*

§ 6: *Reces 1643 2. 6. 4.*

udkræver, da een gang hver fiortende Dag. De skulle settis om Sommeren ved syv Slet, og om Vinteren ved otte Slet.

## 7.

**P**aa Tingene skulle først læsis hvis Kongelige Forordninger, eller Befalninger, blive fremskikkede, og befalede at læsis; Dernæst Kiøbe Contracter, og Skiøder, Mageskifte- Gave- og Pante-Breve, Afkald, og andet deslige; Og skulle de, som til Tinge komme med saadanne breve at lade læse og paaskrive, advare Rettens Betiente, før end Retten settis, eller det første at den er sat, at de med saadanne breve ere ankomne, paa det de paa een Dag og Tid kunde samtligen, om de flere ere, blivelydeligen læste og paa-skrevne. Derefter skal Kon-  
gens

gens Sager først forretagis, og siden andris uden op- hold.

## 8,

**I** Egteskabs Sager dom- mis paa de fire Tam- perdage om Aaret.

## 9.

**P**rovstemode i Sædland holdis i Roeskild; 1. Onsdagen efter Dominicam primam Trinitatis. 2. An- den Dag Dionysii, saa fremt den ikke indfalder paa een Løverdag; Thi da holdis det om Mandagen der næst efter.

## 10.

**I** Riber Stigt. 1. I Ribe tre Dage næst for St. Hans dag om Tamperdags Tider. 2. I Varde tre Dage for Tamperdagen, som ind- falder næst for Jul.

## 11. I

§§ 9-10: *Reces 1643 1. 1. 27.*

## 11.

**I** Aalborg Stigt i Hiøring.  
1. Philippi Jacobi Dag.  
2. Ægidii Dag.

## 12.

**I** Fyens Stigt, for Fyen, Langeland, Alsøe og Arrøe, i Odense 1. Næste Onsdag efter Dominicam Qvasi modo geniti. 2. Næste Onsdag for Dionysii. For Lolland og Falster i Maribo Onsdagen næst efter Dominicam secundam Trinitatis.

## 13.

**I** Viborg Stigt i Viborg.  
1. Onsdagen efter Dominicam Qvasi modo geniti.  
2. Onsdagen efter Mauritii.

## 14.

**I** Aarhus Stigt i Aarhus.  
1. Onsdagen efter Philippi Jacobi. 2. Onsdagen efter Dionysii.

## 15. Kon-

## 15.

**K**ongens høyeste Ret<sup>1</sup> holdis ordinarie een gang om Aaret paa den Tid og det Stæd, som Kongen paabyder, og skulle først alle Norske Sager, som did ere nedstævne, Dernæst Jydske, siden Fynske og Smaalandske, der efter Sædlandske, foretagis.

## 16.

**P**arterne, hvis Sager ere opslagne til at hørís for Kongens høyeste Ret, skulle om Mandagen, Tisdagen, Onsdagen, Torsdagen og Løverdagen til sex slet om morgenen, og om Fredagen til tolv slet være tilstæde; Og hvis de, eller nogen paa deris Vegne ikke kommer frem, naar de paa-raabis, skulle de strax, og før end de siden til Rettergang maa Stædis med

<sup>1</sup> *Saad. AKNPU; T fbg.: Ret*

§§ 11-14: *Reces 1643 1. 1. 27.*  
§ 15: *Instr. 1670 25. Juni § 1,*  
*Frdg. 1680 19. Febr.*

§ 16: *Frdg. 1662 22. Maj jfr.*  
*Frdg. 1673 11. Decbr. og*  
*1677 1. Febr.*

med deris Sager, udgive firesindstve Lod Sølv, hvilket i Protocollen af Secretererne skal antegnis; Men indstille de sig ikke, inden den Provincies Sager, som deris Sager høre til, have ende, da gaaes derom, som her efter i det fjerde Cap: 33. Art: formældis.

#### IV. Cap:

### Om Stævnamaal, Kald, og Varsel, og Opsettelse.

#### 1. Art:

**I**ngen Rettergang maa stædis imod nogen, eller Vidnisbyrd foris, eller Tingsvidne udstædis til Ting, eller for nogen Ret, eller Mænds

§ 1: *Rigens Ret § 6, Reces 1558 § 14 jfr. NLov 1,4.*

Mænds opkrævelse, eller nogen besigtelse, Syn, eller Granskning, at skee, uden den, hvis enten Gods, Ære, eller Liv, det paagielder, er lovligen dertil kaldet, eller og er selv til Vedermaals Ting, og ikke undskylder sig, at hand ikke haver faaet lovlig Kald og Varsel.

#### 2.

**S**agsøgeren skal stævne den, som for Sagen er, og andre Vedkommende, med to Mænd, for Soel gaar ned, for deris Boepæl, i hvad Ting og Ret de og stævnis til, enten muntlig, eller skriftlig.

#### 3.

**D**e, som muntlig Kald og Varsel givet have, skulle selv komme til Hiemtinget, og vidne med Fed og oprakte Fingre, at de hannem, som tiltallis,

§ 2: *JLov 1,50 jfr. ESLov 2,50.*

§ 3: *JLov 1,50.*

lis, lovligen stævnet have, og enten selv med hannem muntlig talt have, eller med hans Folk, eller med andre, som tilstæde vare, og skulle deris Navne, som stævnet have, hvem de ere, og hvor de sig opholde, i Tingbogen indførís. Naar Kaldsædelen er skreven af Sagsøgeren selv, skal det i lige maade med Kaldsmændene forholdis.

## 4.

**D**e, som forkynde skriftlig Kaldsædel, eller Stævning, som under Rettens Segler udstædt, skulle forkynde den i dens, som Stævnis, eller hans Folkis, eller andris paahør, som der kunde være nærværende, og enten dennem een Udskrift deraf levere, eller give dennem saa lang Tid, at de kunde lade den udskrive, om de det begære: Og hvis de selv ey vilde, eller

§ 4: *Reces 1643 2. 6. 9. [V: ESLov 2,50].*

eller kunde skrive paa den, da skulle de, som den forkyndet have, der paa skrive med deris Navne under, og hvem de ere, og hvor de sig opholde tillige med deris Navne, som vare nærværende, der Stævningen blev forkyndet; Hvilken Stævning saaledis paaskreven skal for Retten fremleggis, læsis og paaskrivis.

## 5.

**I** Kald og Varsel, enten det skeer muntlig, eller skriftlig, skal Sagen, saa fremt Processen skal holdis lovlig, nævnis, hvorfor mand stævnis, saa og een vis Dag og et vist Ting, hvortil mand stævnis, og ikke til flere paa een gang; Og gielder samme Kald og Varsel i sex Uger i de poster Varsel er givet for; Dog at Varselsmændene møde til første Ting, og afhiemle, hvad

§ 5: *Retsbrug (Evensen 1. 1. 15).*

hvad de til hver Ting have givet Varsel for, og det i Tingbogen Stykkeviis indførís, og efterfølgende Tingdage lydeligen oplæsis. Er det skriftlig Stævning, da skal den for Retten hver Tingdag læsis og paa-skrivís.

6.

**H**vis nogen overbevisís usandfærdeligen, enten med muntlig, eller skriftlig, Stævnings forkyndelse at have omgaaet, straffís ligesom falske Vidne.

7.

**T**il Herrets- Birke- og Bye-ting givís muntlig, eller ved skriftlig Kaldsædel, otte Dags Varsel, om den, der Stævnis, boer, eller opholder sig, i det Herret, Birk, eller Bye, som Tinget holdís udi.

8. Fior-

8.

**F**iorten Dags Varsel givís hannem, om hand er uden Herredet, Birket, eller Byen, og i Provincien.

9.

**S**ex Ugers Varsel givís hannem, om hand er uden Provincien, og i Riget.

10.

**H**aver hand ingen Boepæl i Riget, og ikke vil lade sig finde, da givís hannem sex Ugers Varsel der, som hand sist Boepæl, eller Tilhold, haft haver, og sex Ugers Varsel tillige til Lands-tinget.

11.

**K**ald og Varsel til Indførsel i een afdødis Gods, somej Arvinger, haver, eller efter hvilken Arv og Giöld

§ 7: *Reces 1558 § 27, Birkeret 1623 § 9.*

§§ 8-9: *Reces 1558 § 27.*  
 § 10: *Rigens RD. 1621 § 14.*  
 § 11: *Rigens RD. 1621 § 15.*

Gield ej er Vedgaaen, givis paa samme maade.

12.

**E**r den, som Stævnis, uden Rjget, eller ikke vidis, hvor hand er, da givis hannem Varsel paa samme Stæder, som nu sagt er, inden Aarets Udgang at møde, og svare.

13.

**H**aver nogen ingen Boepæl i Riget, og Trette er om Markeskiel, da givis hans Bonde, som paa Bøligen og Grundenboer, der, som Tretten falder, otte Dagis Varsel.

14.

**N**aar Reeb begæris paa Mark, Skov, eller Ejendom, da skal Kald og Varsel givis, ikke alleeniste til Ejermændene, men end og til alle de Mænd, som ere i den Bye boende, som

§ 12: *Rigens RD. 1621* § 13.

§ 13: *Reces 1558* § 27.

§ 14: *Reces 1558* § 28.

som samme Ejendom tilligger, at de ere hos, naar noget dermed forretagis skal.

15.

**U**di Uskifte imellem Arvinger, eller Creditorer, Ejendoms Tretter er mand ej pligtig til at Stævne andre, end dennem, som Ejendommen bruge, og den i Haand og Hævd have.

16.

**F**or Afpløjning, eller Afslæt. givis den Kald og Varsel, som Skaden giort haver, og ikke hans Jorddrot.

17.

**R**eiser nogen bort, efter Rathannem lovlig Kald og Varsel given er, enten uden Provincien, eller Rjget, da forfølgis den Sag, som hand haver

§ 15: *jfr. Frdg. 1654 11. Juli* § 2.

§ 16: *Reces 1558* § 14.

§ 17: *ESLov 2,51 og 55.*

haver faaet Varsel for, lige saa fult, som hand var til Stæde, dersom Sagsøgeren ikke hviler med Processen, men Sagen uden Ophold fra Ting til andet forfølger; Lader Sagsøgeren tre Ting overgange, at hand ey forfølger Sagen, siden hand haver kaldet sin Vederpart til et Ting, da maa Vederparten fare af Land og Rige, saasom hand ej var kaldet med alle.

## 18.

**S**iger nogen paa dens Vegne, som Stævnet er, at hand var reist af Provincien, eller Riget, for end hand blev kaldet, da skal den, som det siger, det lovligen bevise.

## 19.

**S**øgis nogen for Jordskyld, Husleje, eller deslige Afgift af

af nogen Gaard, eller Hus, da holdis samme Stæd for Boepæl, om endskønt den, som for Sagen er, ikke boer der; Dog at hand kaldis og stævnis til saadan Tid, som tilforn ommælt er, om hand er uden Byen, Provincien, eller Riget.

## 20.

**D**øer nogen, som ikke haver giort Rigtighed for hvis hand hafde at forrestaa, i mens hand levede, saa som Formynderskab, Fattigis Forstanderskab, Kirkeværgerj, Kæmnerj, og deslige, da givis hans Arvinger Kald og Varsel i Sterfboen, naar de tiltalis for at giøre Rigtighed.

## 21.

**G**iver mand een Procurator, eller anden Mand, fuldmagt nogen Sag at forfølge, da staar det Kald og

§ 18: jfr. *ESLov* 2,51.



og Varsel for fulde, som Fuldmægtigen i den Sag givis af Vederparten, ligesom Hovedmanden selv Varsel bekommet hafde.

## 22.

Stævninger til Landsting udstædis under Landstings Skrivers Haand, og Landstings Segl, og forkyndis paa den maade, som tilforn sagt er, ved tvende Mænd, ottende Dagen, før Landsting holdis, for dens Boepæl, som Stævnis, enten hand er i Herredet og Byen, eller uden; Enten i, eller uden, Provincien; Enten i, eller uden, Riget; Saa fremt hand ellers tilforn lovlig Varsel til Hiemtinget haver bekommet, og Hiemtingsdommen inden tre Uger indstævnis.

## 23. La-

§ 22 i Beg.: Frdg. 1573 2. Juni § 1 og Retsbrug (Udvalg 3,122).

## 23.

Lader Sagsøgeren tre Uger gaa forbi, efter at Hiemtingsdommen er afsagt, før end hand tager Landstings Stævning, og den, som for Sagen er, imidlertid reiser bort, da skal det med Stævningens Forkyndelse og Tiden saa forholdis, som tilforn om Hiemtings Kald og Varsel mældet er.

## 24.

Opsettelse skulle skee med begge Parter samtykke, eller og, naar Dommeren for lovlig forfald ey kand være til Stæde; Opsettelsen givis dog ikke beskrevet, med mindre det af Parterne begæris, Men i det Stæd skrivis paa Stævningen af Skriversen, til hvilken Tid Sagen er opsat; Hvilket og i Tingbogen skal antegnis til lige

§ 24: Frdg. 1649 9. Septbr. § 14.

lige med dens Navn, som med Stævningen fremkommer, og med deris Navne, som Stævnis, een hver til efterretning, som det begærer at vide.

## 25.

**L**andstings Stævningen med samme Paaskrift, skal paa tilbørlig Stæd til Herrets- Birke- eller Bye-ting forkyndis, og paaskrivis, og derhos bevisis, at den indstævnte Hovedmand, som Sagen meest angaar, Gienpart der af haver været tilbuden, og bør hannem der paa Hiemtinget Gienpart af forskrevne Stævning med sin Paaskrift at tilbydis, og, om det begæris, tilstillis.

## 26.

**N**aar nogen Stævning paa Landstinget foreleggis, som tilforn haver været læst, og paaskreven

ven, og siden befindis at være forandret, da skulle Landsdommerne strax kiende derpaa, og tilkiende den Skyldige, hvad Straf hand, som Rettens forvildere, bør at lide.

## 27.

**I**ngen Stævning til Kongens Almindelig Højeste Ret i de Sager, som i Danmark dømte ere, maa udstædis kortere, end sex Uger for Tiden, som den er paabuden, med mindre Dommeren, eller Skriveren, forsetligviis Retten at Spilde, med Dommen, som indstævnis, at udstæde videre, end tilbørligt er, haver opholt. I saadan Tilfald Stædis end og efter Tiden Stævning. Begæris ellers Stævning over Domme kort for den paabuden<sup>1</sup> højeste Ret, da givis den ud til den, som næst der-  
 efter

<sup>1</sup> *Saal. ANTU; K: paabudene; P: paabudne*

§ 25: *Frdg. 1654 11. Juli § 3.*  
 § 26: *Frdg. 1650 14. Decbr.*

§ 27: *Reces 1643 2. 6. 8 jfr. Instr. 1670 25. Juni § 3.*

efter vorder paabuden. I de Sager, som i Norge dømte ere, skal Stævningen tagis et fierding Aar for Tiden, som højeste Ret er paabuden.

## 28.

**K**ongens Stævning til højeste Ret skal og forkyndis paa den maade, som tilforn om skriftlig Stævning sagt er, i Norge to Maaneder for Tiden, som højeste Ret er paabuden; Men i Danmark, i Sædland otte Dage, i Fyen og Smaalandene fiorten Dage, og i Jydland tre Uger før; Vil hand, som Stævnis, ikke lade sig finde, og er dog inden Landet, da skal Stævningmændene læse, og forkynde Stævningen for hans Boepæl med Vidnisbyrd trende sinde, og to Dage imellem hver, og give det hans Folk tilkiende, saa mange  
de

§ 28: *Reces 1558 § 5.*

§ 29: *Reces 1643 2. 6. 9.*

de kand komme i tale med, og da stande det for fulde.

## 29.

**V**il mand lade Stævningen til Herrets- Birke- eller Bye-Ting forkynde over hannem, som ikke haver vildet ladet sig finde, da skal hand tre gange paaraabis, før end Stævningen læsis, og da staar det for fulde.

## 30.

**B**efindis nogen lovlig stævnet muntlig, eller skriftlig, og hverken hand selv, eller hans Fuldmægtig, møder for sin tilbørlig Under- eller Over-Dommere, uden hand haver lovlig forfald, og det nøjagtig beviser, da leggis hannem af Dommeren Lavdag for, dog ikke over fiorten Dage, til hvilken hand bør at møde, og, hvis hand da ikke vil møde, da skal  
skal

§ 30: *Reces 1643 2. 6. 1, Fyns Vedt. 1547 § 19 jfr. Kristiern II's Landret §54.*

skal Dommeren efter fremlagte Breve og Bevisligheder i Sagen dømme, hvor efter og Exsecution maa skee, og hand for motvillig udeblivelse have Skade for Hiemgiæld.

## 31.

**E**nd er hand stævnet for Kongens højeste Ret, og ikke selv, eller hans Fuldmægtig, møder, da dømmis i Sagen efter dens Beskaffenhed, og hand efter Dommens Indhold at lide, med mindre lovligen Bevisis, at hand i saadan Forfald haver været, at hand hverken selv haver kundet mødt, eller fremskikket sin Fuldmægtig.

## 32.

**M**en hvo, som Stævner Anden for nogen Overdommere, og dog hverken selv, eller hans Fuldmægtig, eller

eller hans lovlig forfald, møder, da haver hand tabt Sagen, til hand Stævner lovligen igien, og der foruden skal hand give sin Vederpart hans bevislig Kost og Tæring.

## 33.

**E**nd haver hand stævnet for Kongens højeste Ret, og ikke møder, inden den Provincies Sager, som hans Sag hører til, have Ende, da bør hand ikke aleeniste at igiengive sin Vederpart, som møder, og hyder sig i Rette, den billig paa Processen anvente Bekostning med bevislig Kost og Tæring, men og aldeelis have tabt Sagen, og ikke videre tilstædis paa den at tale: Men dersom hand indleverer sin tagen Stævning i rette Tid i Kongens Cancellie med sin Vederpartis<sup>1</sup> skriftlig Samtykke, og Veder-

<sup>1</sup> Saal. KNPTU; A: Vederparts

derparten ikke vil Sagen videre udføre, da bør hand derfor fri at være.

34.

**K**ald og Varsel giøris ikke fornøden, naar nogen til Tinge vil lade læse sine Skøder, Mageskifte- Gave- eller Pantebreve, eller Afkald, eller deslige: Ej heller for Godsis Ophydelse, Arvs og Gields fragaaelse, Beslag paa Gods, eller Person, eller for Skudsmaal.

## V. Cap:

### Om Dommere.

#### 1. Art:

**D**ommere skulle være vederhæftige og Uberygtede Dannemænd, som skulle skikke hver  
Mand

§ 1: *Reces 1558 §§ 6, 7; 1643 2. G. 18; Haandf. 1559 § 32, 1648 § 32.*

Mand Løv og Ret uden vild, efter den Eed de Kongen soret have, som her efter bag i Lovbogen findis indført.

2.

**I**ngen Dommere, som paa sit ærlige Navn og Rygte til Tinge søgis, og tiltalis, maa besidde Retten, før end hand derfor er enten lovligen erklæret, eller ved Dom frikient.

3.

**G**iver nogen Dommere een Uretfærdig Dom ud, og det skeer, fordi hand er ikke ret undervist i Sagen, eller og Sagen er hannem Vrangt forredragen, eller og hand haver det giort af Vanvittighed, da skal hand igien-give den, som hand med sin Dom Uret giort haver, hvis bevislig Skade, Kost og Tæring, hand derpaa lidt og giort haver; Kand det og bevi-

§ 2: *Reces 1643 2. 3. 1; Retsbrug (Udvalg 4, 170).*

§ 3: *Reces 1558 § 9.*

bevisis, at Dommeren haver taget Gunst, Gave, Vild, eller Frændskab for Retten, eller Sagen findis saa klar, at det ikke kand regnis for Vanvittighed, eller Vrang Undervisning, da skal hand derfor afsettis, og ej sidde meere i Dommers Stæd, og bøde imod den forurettede Skaden igien, være sig Gods, Liv, eller Ære, og Kongen, hvis overbliver af hans Boeslod.

## 4.

**D**øer nogen Dommere, som for Uretfærdig Dom beskyldis, før end Sagen til OverDommeren indstævnis, eller der endelig paa hans Forseeelse efter klar Bevislighed kient vorder, da svare hans Arvinger Skaden alleene, og skal det ej være den Afdødis Lempe for nær, som den, der ikke kand møde, og svare for sig.

## 5. Det

§ 4: *Rigens RD 1621 § 46.*

§ 5: *Rigens RD 1621 § 46.*

## 5.

**D**et samme er og om Ridemænd, som ikke deris tog saaledis giort have, som de burte.

## 6.

**I**ngen Dommere maa dømme i de Sager, som hannem selv gielde paa; Men da skal i hans Stæd, om hand eene betiener Retten, een anden boesat og vederhæftig Dannemand af stædets Øvrighed, eller Herskab, dertil forordnis.

## 7.

**D**ommerne skulle Processerne, det meeste mueligt er, forkorte, og ikke tilstæde, at nogen med Kroglove og Unyttige Skudsmaal, eller saadan Rettens Spilde, Retten og dens Gænge opholder; Og naar nogen formeener sig at have tiltale til een anden for

§ 6: *Reces 1643 2. 6. 18, Haandf. 1559 § 41, 1648 § 41.*

§ 7: *Reces 1643 2. 6. 16. 14.*

for nogen Gield, Breve, eller andet saadant, og hand af den Søgende begærer, at hand vil vise hannem hvis Bevisning hand derpaa haver til at forrekomme al Proces, og hand dog ikke sig dertil vil beqvemme, Men vil endelig have det til Proces, da, naar det kommer til Proces, enddog den Søgende der fremlegger sine Bevisninger, bør Dommeren dog at dømme hannem til Omkostning for forarsagede Proces og Vitløf-tighed.

## 8.

**D**ommerne skulle ikke Sagerne med Opsettelser forlænge, ej heller Magt have nogen Sag til Dom at optage længere, end i sex Uger, med mindre begge Parter det, enten begære, eller samtykke, eller nogen Slig nøjagtig og lovlig forfald haver, at hand

hand ikke paa samme Tid kand møde. Opholde Dommerne nogen Sag længere, end forskrevet staar, uden lovlig forfald, da skulle de, saa tit og ofte det skeer, give to hundrede Lod Sølv til næst hosliggendis Hospital.

## 9.

**S**aa fremt og nogen Dommere nogen Mand med Ophold, eller Udflugt, Retten spilder, eller negter, eller og vegrer sig vidner at Stæde, forhøre, eller forhøre lade, eller forhindrer at givis beskrevet, saa vit at skee bør med Rette, og saadan hans Ulempe af OverDommeren befindis, da skal hand ikke alleeniste forfriske den forurettede Sagen paa sin egen Bekostning, og stande hannem til Rette for hvis Skade hand der over lidt haver, men og, om hand ikke fældis paa sin

§ 8: *Reces 1643 2. 6. 16. 14;*  
*Reces 1576 § 5.*

§ 9: *Birkeret 1623 § 5.*

sin Bestilling, have dog forbrut foruden Kost og Tæring trediesindstyve Lod Sølv; Hvilke bøder<sup>1</sup> saafremt hand ikke betaler inden sex Uger, efterat OverDommerens Dom gangen er, da skal hand ikke efter den Dag besidde den Ret, og skal der foruden staa den, som forurettet er, frit for, hos hannem udlæg, for samme bøder, med lovlig medfart at søge.

## 10.

**D**og maa ingen Dommere give, eller udstæde, nogen vidne efter Ord, som falde i Rettergang, og ikke gielde Hovedsagen paa, eller nogen mands Ære og Lempe paarøre.

## 11.

**D**ersom den, der søgis og tiltalis, vil strax gjørligen Rette for sig, da bør Dommeren over hannem ingen Lovmaal at tilstæde. 12.

## 12.

**D**ommerne maa ingen Uendelige Domme udstæde med disse Ord: Uden det anderledis kand afbevisis, havis i minde, aftalis, forstaaais, bevisis, og andre deslige Uendeligheder.

## 13.

**D**eskulle Dommene under tyve Lod Sølv Straf for Retten lydeligen afsige, og med tydelige og klare Ord give dennem fra sig beskrevne, saa derudi ikke kand gjøris nogen Tvifl, hvormed nogens Ret kunde blive forhalet, og med begge Parternis Bevisninger, paa det, naar Sagerne komme ind for højere Ret, at mand da om deris Beskaffenhed af samme skriftlige Domme omstændeligen kand vorde underrettet.

## 14. De

<sup>1</sup> *Saut. KPTU; AN: Bøder,*

§ 10: *Frdg. 1579 8. Jan. § 1.*

§ 11: *Rigens RD 1621 § 16.*

§ 12: *Reces 1643 2. 6. 1. og 3. 21.*

§ 13: *Reces 1576 § 4 og Reces 1558 § 8.*



## 14.

**D**e skulle i alle Penge-Sager udtrykkeligen sette, hvor meget Hovedsum, Rente og Omkostning, betalis skal, og paa det de ikke med Udregning selv<sup>1</sup> skulle besværis, maa de tilforordne Forstandige Dannemænd til at giøre Udregning og Liqvidation i Parternis Nærværelse, hvilke Dannemænd skulle have for deris Umage, hvis af Dømmerne dennem derfor billigen tillagt vorder.

## 15.

**N**aar de tildømme nogen til at giøre, eller efterkomme, noget, da skulle de hannem een vis Tid forelegge, inden hvilken hand skal Dommen fyldistgiøre, og sette een vis Straf hos, om hand det ikke efterkommer.

## 16. De

<sup>1</sup> Saal. ANPTU; K fbg.: selv.

16.<sup>1</sup>

**D**e skulle Dommenis Slutninger strax, efterat de ere afsagte, til Skriveren levere, at de i Tingbogen, Raadstuebogen, eller Protocollen, strax kunde indskrivis, og Parterne, som Dømmene begære beskrevne, dem uden Ophold bekomme.

## 17.

**I**ngen Herrets- eller Birke-Foged maa sig i nogen Kiøbstæd nedsette, eller boe uden Herredet, eller Birket, ej heller meere end et Herret, eller Birk, betiene.

## 18.

**H**errets- og Birke-Fogder skulle nyde for deris Bestilling, hver een Gaard omtrent paa tj Tønder hart Korn qvit og frj for Landgield, Ægt og Arbeide, og Skat; Paa samme maade skulle og Herrets- og Birke-Skri-

<sup>1</sup> Denne Overskr. fattes i U'

Skrivere, hver nyde een Gaard omtrent paa sex Tønder, og intet videre nyde af Herrets- eller Birke-Bønder til aarlig Løn, uden hvis de af Arrilds Tid nydt have; Dog at det ikke overgaar een Skeppe Korn af hver heel Gaard.

## 19.

Naar nogen Misdædere skal dømmis fra sit Liv, eller nogen fra sin Ære, enten til Herrets- og Birke-Ting, eller til Bye-Ting i de Kiøbstæder, hvor Borgemester og Raad have Landstings Ret, da skal Fogden tage til sig de otte beste Tingmænd, og selv med dem under trediesindstveLodSølvsbøder dømme til, eller fra, og ej tilnævne andre Doms mænd derudi; Men i de Kiøbstæder, som svare under Landstinget, skulle

skulle Borgemester og Raad under deris trediesindstve Lod Sølvsbøder side<sup>1</sup> Dom med Byfogden, naar nogen skal dømmis fra Liv, eller Ære<sup>2</sup>; og skal Dommen givis begge Parterne beskreven, om de den begære, under Fogdens og fornævnte hans Med-Doms mænds Indsegle.

## 20.

LandsDommerne, og de, som nogen OverRet betiene, skulle uden nogen Forrevendning endelig kiende paa alle Underretters Domme, saavel som paa Sandemænds, og andris, der blive for deris Eed og Vidnisbyrd kaldede, deris Tog og Eeder, Gods, Ære, eller Liv, angieldende, som for dennem til Stadfæstelse, eller Underkiendelse, indstævnis, og dennem, hvad heller de beskyldis, eller

ej,

<sup>1</sup> Sual. U; U': sidde

<sup>2</sup> Sual. U; U': Ære,

§ 19: *Reces 1558 § 13 jfr. Reces 1643 2. 3. 15. i Sl. og 2. 6. 14.*

§ 20: *Reces 1576 § 4, Reces 1643 2. 6. 14 og 2. 6. 2, Rigens RD 1621 § 9.*

ej, reise, eller fælde; Og maa de ej deris Domme paa de indstævnte Domme grunde; Men selv tage Sagerne og deris Beviser for sig, og derefter kiende og dømme, som de agte at forsvare. Landsdommerne skulle og kiende paa alle de Vidner, som til Grevernis og Friherrernis Birker blive førte, dersom de til Landstinget, enten til Stadfæstelse, eller Svækelse, indstævnis.

## 21.

**I**mod Adelen og med Adelen lige<sup>1</sup> privilegeredis Breve maa de og vel dømme, med mindre de saaledis i Dommen røris, at det deris Ære og Lempe er for nær, som dennem udgivet have.

## 22.

**D**e skulle selv, saa fremt de efter Sa-

Sagens Omstændighed finde nogen til Kost og Tæring, sette og navngive i deris Domme, hvor meget den skal være, efter som Sagen haver været klar, eller mislig, til.

## 23.

**C**ommissarier udi de Sager, som Samfrænder bør at dømme udi, og som ellers ikke beqvemmeligen kunde til Tingede ordeelis, bevilgis og forordnis af Kongen efter begge Parters Begæring; Men dersom den eene Part vegrer sig derudi, og ikke vil have gode Mænd paa saadanne Tretter, som ej anderledis, end ved Commissarier bør, eller kand, adskillis, enddog hand af den anden Part derom er besøgt, da skal det være hans Vederpart frit for, eene Kongelig Befalning at tage; Dog at hand skielligen bevi-

<sup>1</sup> *Saal. ANPTU; K: lige med Adelen*

§ 21: *Reces 1643 2. 6. 25.*

§ 22: *Reces 1643 2. 6. 14.*

§ 23: *Reces 1676 § 2.*

beviser, at hand sin Vederpart tilforn halfdeelen af Commissarierne at tage haver tilbudet.

24.

Udebliver een, eller fleere, af Commissarier<sup>1</sup>, eller andre gode Mænd, som til nogen Forretning ere forordnede, formedelst lovlig Forfald, da have de, som komme tilstæde, Magt til, andre vederhæftige gode Mænd i deris stæd at tage.

25.

Commissarier, og andre deslige, skulle, om mueligt er, inden sex Uger, efterat Befalningen er denem tilstillet, forrette hvis dem befalet er, og inden Maaneds Dag, i det seneste, efter deris Forretning give deris Dom beskreven, og da strax, hvis Breve og Documenter for Retten leverede ere, een hver igien lade tilstille.

26.

<sup>1</sup> *Saul. AKNPU; T: Commissarierne*

§ 24: *Frdg. 1623 1. Juli § 1, Rigens RD 1621 § 43.*

§ 25: *Reces 1643 2. 6. 3.*

26.

Naar Commissarier, eller andre Dommere, som een Ret besidde, eller Ridemænd, og deslige, sig om deris Domme og Forretninger ej kunde foreene, da skulle de fleeste Stemmer beslutte Dommen,<sup>1</sup> eller Forretningen; End ere de lige mange paa begge sider, da giver den, som Formand er, med dem, som hannem følge, Dommen beskreven, og ingen anden.

27.

Commissarier i deris Afsigter skulle og dømme, hvilken af Parterne Commissionens Omkostning skal betale, om den, som Commissionen forværvet haver, bør den gandske, eller een Andeel, og hvor vit deraf, at betale, henseende, hvo i Sagen

<sup>1</sup> *Saul. KV; ANPTU: Dommen*

§ 26: *Reces 1643 2. 6. 3.*

§ 27: *Reces 1643 3. 23.*

gen best grundet er, og derfor den i alle Puncter vinder, saa og om Sagen saa er beskaffen, at den ej anderledis kunde været beqvemmeligen udført, eller den, som Commissionen haver forværvet, Sagen ved Lands Lov og ordentlig Rettergang med mindre Bekostning kunde have udført; Ti da bør den, som taber, ej at føris paa større og Unødig<sup>1</sup> Bekostning ved saadan Processens Forandring.

## VI. Cap:

### Om Indstævning til

#### Højere Ret.

##### 1. Art:

**D**ersom Parterne vouldgive deris Sag og Tvistighed paa Danne-

Dannemænd, enten med Opmand, eller uden, da hvad de sige og kiende, saa vit deris Fuldmagt dennem tillader at giøre, det staar fast, og kand ej for nogen Ret til Underkiendelse indstævnis, dog Kongen sin Sag forbeholden.

##### 2.

**G**ranskninger, Liqvitationer, og deslige Af-sigter indstævnis for den Ret, som Befalningen dertil udstæt haver.

##### 3.

**O**verkiøbmænds Af-skeeder skulle strax for Byfogden, Borgemester og Raad, og andre ordentlige Dommere, til underretning og paakiendelse indstævnis.

##### 4.

**D**og bør ingen Overkiøbmand, eller

<sup>1</sup> *Saal. U; U: unødig*

§ 3: *Reces 1643 2. 3. 5.*

§ 4: *Reces 1643 2. 3. 6.*

eller andre, som ikke ere rette Dommere, men meere Underhandlere, for deris Afskeeder tiltalis, uden saar, at der aabenbarlig vittelig Bedrag findis under.

## 5.

**S**andemændsTogi Drabs Sager indstævnis til Landstinget; Men have Sandemænd soret om Herrets- eller Marke-skiel, og nogen paakærer, da opkrævis til Landsting, og af Landsdommerne udmældis Ridemænd, som derpaa skulle kiende.

## 6.

**S**kiftebreve, Indførseler, Udlæg i Arveløs boe, og i Godsis Ophydelse, indstævnis for den Over Ret, som de Personer ere under, der samme Forretninger giort have.<sup>1</sup>

## 7. Com-

## 7.

**C**ommissarier, som af Kongen bevilgis, og Ridemænd, som af Lands Dommerne tilforordnis, indstævnis lige for Kongens højeste Ret.

## 8.

**H**errets Provstedomme indstævnis til Provstemode for Stigts-Befalningsmanden og Superintendenten.

## 9.

**H**errets- og Birke-tings Domme indstævnis til Landsting; I lige maade de Bytings Domme, hvor Borgemester og Raad ikke have Landstings Ret; Ti hvor de have Landstings Ret, der indstævnis Byfogdens Domme for Borgemester og Raad, efter hver Byes Privilegium.

## 10. Borg-

<sup>1</sup> *Saal. AKNU; PT: haver*

§ 5: *jfr. Reces 1558 § 27; Haandf. 1559 § 26; 1648 § 26.*

§ 8: *Reces 1643 l. 1. 27.*  
§ 9: *Frdg. 1586 6. Juni.*

10.

**B**orgrettens Domme indstævnis for Kongens HofRet; Og maa ingen Sag til bemælte HofRet indstævnis for ringere, end det, hvis Hovedstoel, og som Sagen haver reist sig af, er tredive Lod Sølv, eller dets værd, være sig giæld, bøder, eller andet, med mindre det angaar nogens Person, gode Navn og Rygte.

11.

**B**irke Dommere i Grevskaberne og Friher-skaberne indstævnis for derris Domme lige til højeste Ret, og ikke til Landstinget.

12.

**V**il nogen stævne nogen Underdommeris Dom, som til Herrets-Birke- eller Bye-ting, eller i anden Underret, dømt er, da skal hand

tage Underdommerens Dom beskreven, og den inden sex Maaneder, efterat den afsagt er, for Landsdommerne, eller Overretterne, indstævne, eller siden ikke have Magt den at paatale; Men dersom nogen er dømt til saadanne Bøder, som hand bliver fredløs for, om hand ikke retter for sig, og ikke inden sex Uger indstævner Dommen, da haver hand ej siden Magt paa den at tale, uden hand kand faa Opreisning.

13.

**H**vo som stævner nogen Underdommeris Dom for Overdommere til underkiendelse, og samme Dom bliver i alle maader ved Magt kient af Overdommeren, da bør hand at give sin Vederpart een billig Kost og Tæring, og til Underdommeren

ta-

hvis

§ 10: *Borgretsinstr.* 1681 19.  
Novbr. § 5.

§ 11: *Grev. Privil.* 1671 § 5,  
*Friher. Privil.* 1671 § 4.

§ 12: *Reces* 1643 2. 6. 15,  
*Birkeret* 1623 § 12.

§ 13: *ifr. Reces* 1558 § 8.

hvis billigt er efter Sagens Beskaffenhed.

## 14.

**L**andsdommernes og OverRetternes Domme, og Commissariers Afsigter, og Ridemænds Forretninger, i Danmark, skulle inden Aar og Dag, efterat de ere afsagte, til Kongens højeste Ret indstævnis. De Sager, som fra Norge maa til højeste Ret indstævnis, skulle inden atten Maaneder, efter at Dommene ere udstæte, stævnis. Skeer det ej, da stande de, saavit Dommeren angaar, Uryggede, saa at Dommeren bliver uden Skade, om Kongen derudinden dispenserer, saasom, om Sagen Umyndige angaar, og deris Værger ere blevne Uvederhæftige, som dennem noget til Skade kunde have for- sømt,

§ 14: *Rigens RD 1621 § 46, Reces 1643 2. 6. 15.*

sømt, eller Kongen i Drabs Sager, eller andre, giver Opreisning, hvor Tiden og Stædet til Sandheds Oplysning kand være fornøden, eller anden og bedre Bevisning i Sagen foris og forværvis.

## 15.

**D**øer nogen LandsDommer, eller andre Overrettis Dommere, eller Commissarier, eller Ridemænd inden Aar og Dags Forløb, da skulle de, som deris Domme stævne vilde, inden sex Maaneder efter Dommerens Afgang tage Stævning; Dog at samme Stævnings Datum og Termin ikke udtydis, forstaaes, eller forlængis, over den forbemælte Aar og Dags Termin efter Dommens udstædelse.

## 16. Dog

§ 15: *Reces 1643 3. 23, Rigens RD 1621 § 46.*



## 16.

**D**og skal ingen være formeent, end og efter forskrevne Termins Forløb, nogen Dom, eller Indførsel, til Stadfæstelse at indstævne, naar Dommernis Domme, eller Ride-mænds Indførseler, ikke til Underkiendelse indstævnis.

## 17.

**I**ligemaade dersom nogen sin Vederpart vil stævne, ej beskyldendis Processen, eller Dommen; Men at hand enten det haver fordret, som siden befindis eengang at være betalt, eller i andre maader nogen Urigtighed i samme Sag begaaet, da maa hand sin Vederpart derfor til højeste Ret indstævne, for saadan ved Ulovlig Middel paaførte Skade, eller for Falsk, efter som Sagen er til, og hand

trøster

§ 16: *Reces 1643 2. 6. 15.*

§ 17: *Reces 1643 3. 23.*

trøster sig med Retten den at kunde udføre og forsvare.

## 18.

**I**ngen skal tilstædis Stævning i Cancelliet til Kongens højeste Ret, med mindre hand stævner Landsdommernis, eller andre OverRetters, Domme, og haver baade dennem og Underretternis Domme for sig beskrevne, undtagen i de Sager, som lige at indstævnis bør for Kongens højeste Ret; Og maa ingen Sag til Kongens højeste Ret indstævnis for ringere, end det, hvis Hovedstoel, og som Sagen haver reist sig af, er sex og tredie-sindstve Lod Sølv, eller dets værd, være sig Gield, Bøder, eller andet, med mindre det angaar nogens Person, gode Navn og Rygte.

19. De

§ 18: *Reces 1643 2. 6. 12, Rigens RD 1621 § 5.*

19.

**D**e Sager, hvorudi nogen for Rettens fornægtelse og Voldsom Tvang og Forurettelse anklagis, maa og for den højeste Ret lige indstævnis.

20.

**K**ommer ellers nogen ind for Kongens højeste Ret med nogen Sag, som allerede er, eller burte været, dømt paa i Under- og Over-Retterne, og dog ikke haver deris Domme derudi beskrevne med sig, da skal hand afvisis, og give sin Vederpart Kost og Tæring.

21.

**I**ndstævnis nogen Dommere, Sandemænd, Rebsmænd, eller andre deslige, til deris Dommis, eller Afsigters, Underkiendelse, og de blive

blive ved Magt kiente, da skal den, som dennem stævnet haver, igiengive dennem deris Tæring, som de giort have frem og tilbage igien til deris eget.

22.

**D**ersom nogen i vitterlige og kiends Sager, saa og i andre Unyttige Tretter, enten stævner, eller lader sig stævne, til Kongens højeste Ret, Sagen alleene, sin Vederpart til stor Bekostning, dis længere at kunde opholde, da skal den, som Sagen taber, ikke alleene betale den billig paa Processen anvente Omkostning<sup>1</sup>, men ogsaa give sin Vederpart een billig Kost og Tæring. Men dersom hand vil Rette for sig, og fyldistgiøre hvis Dom over hannem tilforn falden er, og hans Vederpart dog stævner hannem til Kongens højeste Ret, til at føre

<sup>1</sup> *Suat. AKNPU; T: bekostning*

§ 19: *Reces 1643 2. 6. 12.*  
 §§ 20-21: *Reces 1558 § 8.*

§ 22: *Reces 1643 2. 6. 10, Frdg. 1677 7. Maj.*

føre hannem i videre Omkostning, eller og til den ende alleene, at have stadfæstelse paa ergangen Dom af Kongens højeste Ret, og handingen contra-Stævning tager, da bør hand ingen Omkostning at give sin Vederpart.

## 23.

**H**vis og nogen, som Uvederhæftig befindis, i een rede og klar Sag stævner til Kongens højeste Ret nogen Overdommers Dom, ved hvilken hand efter rigtig Haandskrift, eller Forskrivelse, er tildømt noget at betale, eller fra sig legge, da bør hand at sette vissen, eller nøjagtig Borgen, for hvis Dommen om formælder, saa og for hvis Bekostning hand med ophold og videre Proces fører sin Vederpart udi; Og hvis hand enten ikke vil, eller

§ 1: *jfr. JLov 1,38.*

ler ikke kand, sette vissen for sig, da bør hans taken Stævning ikke at forhindre hans Vederpart, at hand jo ved Rettens Middøl lader ergangen Dom fyldistgioris.

## VII. Cap:

## Om Tinghørere.

## 1. Art:

**T**inghørere, Tingmænd, eller Stokkemænd, skulle være otte, eller i det mindste syv, foruden Fogden, tilstæde paaTinge, naar Retten holdis, til Rettens Sager at fordre, og til et lovligt Tingsvidne at udstæde.

## 2.

**D**e skulle aarligen skravis til Stokkene,

§ 2 i *Beg.: Landets Sædvane (Weylles Glossarium S. 740).*

kene, i Kiøbstæderne af ærlige og Uberygtede Borgere, og paa Landet af boesatte Bønder i Herredet, eller Birket, og skal det omgaa iblant Borgere og Bønder, saa ingen, som haver været sit Aar ud, skal dertil skrivis, imens der ere andre, som ikke tilforn dertil have været brugte; Og naar de af Fogden paa Tinget opnævnis, skulle de svære paa deris Siel og Sandhed, om hvis de have seet og hørt.

## 3.

**I**ngen Omkostning maa af Tingmændene giøris, enten med Giestebud, Bordklæde, eller andet saadant.

## 4.

**N**aar Tinget til rette Tid er sat, og de tilstæde værende Parter ere

ere forhørte, og efterat tre gange er paaraabt, om nogen videre vil gaa i Rette, og ingen sig fremstiller, og Tingmændene med Fogden og Skriveren skillis ad, da, naar Tinget saaledis er brut, settis det ej meere den Dag. Men om Fogden for Bulder, Tumult, eller Gevalt skyld, maa staa op fra Retten, da, naar Tumulten er stillet, maa Retten og Tinget igien holdis samme Dag; I lige maade, dersom Tinget formedelst Rettens benægtelse af Fogden, eller Skriveren, Splittis, da maa det igien sættis samme Dag; Dog ikke af den Foged, eller Skriver, som for Rettens benægtelse er beskylt; Men der skal strax af Øvrigheden, eller Herskabet, eller deris Fuldmægtige, andre dertil forordnis.

## VIII. Cap:

§ 4: *jfr. ESLov 2,48.*

## VIII. Cap:

Om Skrivere ved  
Retten.

## 1. Art:

**A**lle, som ere bestilte i Under- og Over-Retter at skrive, skulle oprigteligen handle i deris Bestilling, efter den Eed, som de soret have.

## 2.

**D**e skulle have een hver sin Ting- eller Raadstue-Bog, eller Protocol, samt alle Retten tilhørende Bøger numerede, igiennemdragne og forseglede: Dem, som høre til Underretterne, med Kongens Befalningsmænds,

mænds, eller Øvrighedens; Men dem, som høre til Overretterne, med Rettens, eller dens fornemste Bientis, Segl. Notarius Publicus Regius skal og have een igiennemdragen<sup>1</sup> Protocol med Kongens Cancellers Segl.

## 3.

**D**e skulle i forskrevne Bøger, eller Protocoller, med Flid og Troeskab uden Betalning indtegne alt hvis til Ting og for Retten forrefalder, være sig Domme, Afsigter, Tingsvidner<sup>2</sup>, Pante- og Skiøde- Mageskifte- og Gave-Breve, Maningsbreve, og andre Rettens Forhandlinger, efter den Orden, som de ere fremlagte; Og maa de ikke skrive noget til Ting paa andet, eller løst<sup>3</sup>, Papir, og siden hiemme det reenskrive, Men skulle det strax paa Tinget, eller

<sup>1</sup> Saut. ANP; KTU: igiennemdraget

<sup>2</sup> Saut. AKNPU; T: Tingsvinder

<sup>3</sup> Saut. AKNU; PT: løs

§ 1: Frdg. 1649 9. Septbr. § 7.

§ 2: Reces 1558 § 11, Reces 1643 2. 6. 24 og 3, 19.

§ 3: Reces 1643 2. 6. 24 og 3, 20.

eller hvor Retten holdis, i samme Bøger, eller Protocoller, indføre; Bladene og Siderne skulle de og fuldskrive, og ej lade noget Rum staa ledigt, som noget kunde tilsettis paa.

## 4.

**E**nd skulle de der foruden have een Bog, hvorudi Gienpart af alle de Domme, som udstædis, skal indskrivis; Item een Bog, hvorudi alle Pante-Mageskifte- Skiøde- og Gave-Breve, Maningsbreve, og deslige, efterat de for Retten ere læste, og baade af Dommeren og Skriveren paaskrevne, Ord fra Ord skulle indførís, og een hver til Efterretning deraf skriftlig givís, som haver fornøden at vide, om det Gods, som til Pant tilbydis, mageskiftis, skiødis, eller givís, til andre tilforn er pantsat, eller afhæn-

afhændet; Og naar nogen sit Pantebrev, eller andre saadanne Breve, som i fornævnte Bog ere indførte, indløser, eller forandrør, da skal hand pligtig være inden tredie Landsting, i det seniste, dem til Landstinget med dens Haand, som de lyde paa, og til dem haver været berettiget, paaskrevne at fremskikke, at det i Bogen af Skriveren kand vorde antegnet, under hundrede Lod Sølv Straf til Kongen, og der foruden, om nogen Falskhed derunder befindis at være begangen, at lide, som vedbør.

## 5.

**S**krivere skulle i Domme-  
ne alt det indføre, som Hovedsagen angaar, og ikke for nogen deris Fordeel Brevene eller Documenterne kortere, eller vitløftigere, forfatte, eller anderledis

§ 4: *Reces 1643 2. 15. 11.*

§ 5: *Frdg. 1649 9. Septbr. § 7.*

ledis skrive, end som forsvareligt kand være; De skulle Brevene klarligen og vel fuldskrive, og hvis de sig herimod forsee, skulle de efter lovlig Proces straffis, efter som Forseelsen er til; Og dersom nogen, af Dommerne, som hermed bør at have indseende, advaret, ikke retter sig, eller forsetligviis imod sin SkriverEed sig forgriber, skal hand strax afsettis, og ikke meere Skrivers Bestilling betiene.

## 6.

**D**og skulle de ikke være forpligtede i Domme-  
ne meere end Meeningen at indføre af hvis forsetter, som i Retten ere læste og paaskrevne, paa det at slige vitløftige forsetter Sagen ikke formeget skulle forblomme, og Overdommerne siden i dens rette Forstand dis meere forvilde.

## 7. Veg-

§ 6: *Reces 1643 2. 6. 5.*

## 7.

**V**egrer nogen Skriver sig motvilligen i Ting- og Raadstue-Bogen, eller Protocollen, at indføre noget forhørt Vidnisbyrd, eller andet, som bør med Rette at indførís, hvorved nogens Ret kunde Spildis, da haver hand dermed forbrut trediesindstyve Lod Sølv, og der foruden stande den forurettede til rette for hvis Skade hand derover lidt haver.

## 8.

**F**orfalsker nogen Skriver, eller andre, Tingbogen, eller Protocollen, eller giver falske Tingsvidner ud, da straffis hand derfor, som een Falskner, paa sin Ære, Haand og Boeslod.

## 9.

**F**orholder hand nogen, enten Tings- eller

§ 8: *Reces 1558 § 11.*

eller Raadstue-Vidne, Domme, eller andre Breve, at give beskrevne over fiorten Dage i det længste<sup>1</sup>, efter at de ere forvævede, med saa Skiel, at de for Retten ere begærte, og den halve Betaling for Brevpenge, med stemplet Papir dertil, hos hannem ere indleverede, da give hand for hver Dag, de over Tiden forholdis, til den, som opholdis, to Lod Sølv.

10.

Forholder nogen Landstings- eller Overrettis-Skriver nogen sin Dom over fornævnte Tid, da bøde hand for hver Dag fire Lod Sølv; Men hvis hand forsetligen opholder nogen, og derved forhindrer, at hand ikke kand faa Stævning til Kongens højeste Ret, da haver hand forbrut sin Bestilling, og skal oprette den Klagende sin Skade.

11.

11.

Kongens højeste Rettis Domme skulle udleveris, efter som de vorde afsagte, og maa ingen sin Dom tilstillis, før end alle de, som for hannem have Dom hændet, og dem beskrevne begært, deris Domme have bekommet.

12.

Ingen LandstingsSkriver maa være Birke- eller Herrets-Foged, eller Skriver, ej heller Borgemester, Raadmand, Byefoged, eller Skriver i de Kiøbstæder, som svare under Landstinget, eller sig uden sin Bestilling med nogen Dom, Rettergang, skriven, eller procureren, befatte, i de Sager, som til Landstinget siden kunde vorde indstævned.

IX. Cap:

<sup>1</sup> *Saal. ANPTU*; K: længeste

§ 11: *Rigens RD 1621 § 81.*  
§ 12: *Reces 1643 2. 6. 7.*



## IX. Cap:

Hvo der maa gaa i  
Rette for sig selv, eller  
for andre,

## 1. Art:

**L**ovfælde og mindre  
Mænd maa gaa i Rette  
og svare for sig selv, naar  
de tiltalis.

## 2.

**E**nd forarsagis de at  
lade tale paa nogen  
Sag, da maa de ikke selv  
til Tinge deris Sager udfø-  
re; Men Øvrigheden, eller  
Husbonden, skal paa saa-  
dannis Vegne lade tale,  
eller forordne dennem een,  
som skal udføre deris Sag.

## 3. Brei-

## 3. -

**B**rejder nogen den, som  
gaar i Rette paa de-  
ris Vegne, saadant, da skal  
hand derfor<sup>1</sup> give otte Lod  
Sølv, halfdeelen til Dom-  
meren, og halfdeelen til  
den, som gaar i Rette.

## 4.

**B**eskyldis og bevisis no-  
gen i Rettergang at  
være fordeelt for ærlig Sag,  
og strax retter for sig, da  
maa det være hannem til-  
lat, og Rettergangen ej  
derfor at spildis.

## 5.

**E**nd beskyldis fordeelt  
Mand<sup>2</sup> ej for Retten,  
men hans Vederpart lader  
hannem Upaaanket gaa i  
Rette imod sig, da kand  
Vederparten ej, siden Dom  
udi Sagen gangen er, for  
den Aarsag skyld rygge,  
eller igienkalde, Dommen.

## 6. In-

<sup>1</sup> Saul. AKNPU; T: derfor<sup>2</sup> Saul. KNTU; AP: mand

§§ 1-2: Reces 1643 2. 6. 17.

§ 3: Reces 1643 2. 6. 17.

§ 4: Reces 1643 2. 6. 22.

6.

**I**ngen Qvindis Person maa for Kongens højeste Ret gaa i Rette, med mindre Sagen hendis, eller hendis Mands, eller Børns, Ære, eller Liv, angaar.

7.

**B**orgemester og Raad udi Kiøbstæderne og Øvrigheden, eller Husbonden, paa Landet skal skaffe dennem, som ikke maa, eller kunde, gaa i Rette for sig selv, saadanne Personer til at forfølge deris Sager, som de kunde være forvaret med.

8.

**P**rocuratorer, som maa og skulle forfølge andre Folkis Tretter, skal være gode, oprigtige og Uberygtede Mænd.

9. I

§ 7: *Reces 1643 3. 15 og 2. 6. 16. 1.*

§ 8: *Reces 1643 2. 6. 16. 1.*

9.

**I**Kiøbstæderne skal de være saa mange, som Byens Lejlighed udkræver.

10.

**I**ngen maa sig dertil lade bruge, uden de, som af Borgemester og Raad dertil forordnis, og af dennem be-eedigis: At de i ingen dennem beviste vrang og Uretfærdige Sager ville lade sig bruge: Ingen Uretvisheder i Rettergang, Vidners føring, eller anderledis, videndis drive: Ikke med Kroglover, Udeblivelser, Forhalninger, Unødige eller søgte Skudsmaal, uden billige Aarsager, Sagen opholde: Ingen vitløftige indviklede Stævninger, eller forsetter, skrive og dermed Aarsag give, at Dommene vitløftigere, end tilbørligt er, skulle for

§ 9: *jfr. Kristiern II.s Byret § 10.*

§ 10: *Reces 1643 2. 6. 16. 1-4, 2. 6. 16. 2-3, 6.*

forfattis: Ikke ville hitze Folk sammen, eller hindre lovlige Forligelsemaal: Ikke ville de fattige, eller andre, med Ubillig Løn ud-sue: Endeligen, at de deris Principaler med Flid, Troeskab og Oprigtighed ville tiene. Om hvilke Stykker og om deris Eed de af Dommeren, i hver Sag som tvifraadig er, skulle erindris, og, om Dommeren det fornøden eragter, paa ny for Retten giøre deris Eed: Saa og særdelis advaris, at de raade Folk fra Skieldsord, Gluffer og Gloser, og allermeest fra ærrørige Ord, naar Æren ikke søgis.

## 11.

**B**efindis nogen Procuro-rator herimod at handle, da skal handstrax af Borgemester og Raad afsettis, og ej af Dommeren tilstædis for nogen

§ 11: *Reces 1643 2. 6. 16. 4.*

nogen at gaa i Rette, og der foruden straffis efter Sagens Beskaffenhed.

## 12.

**D**ennem skal tilleggis noget til Løn af Borgemester og Raad, for Stævninger til Under- eller Over-Retter at udkaste, Supplicatzer og indlegger at forfatte, Saa og for een gandske Proces at drive, efter dens Vitløftighed, og Principalens Vilkor og Formue, hvorover de ingen med een eller anden Forre-vendelse maa betynges; Men naar de af Øvrigheden befalis, skulle de tiene de fattige, være sig Enker, Vanvittige og Værgeløse, eller andre, uden Betalning, og søge deris Løn og Opretning i den Kost og Tæring, som dennem af Vederparten tildømmis.

## 13. Over-

§ 12: *Reces 1643 2. 6. 16. 6. og 5.*

13.

**O**vergaar nogen Procurator den Fuldmagt og Ordre, som hannem af Principalen given er, Principalen til Skade, da bør hand at stande hannem til rette derfor.

14.

**I**ngen skal være forpligtet til at bruge Procuratorer, som selv ved sin Væрге, Frænde, eller Tienere, sin Trette vil udføre.

15.

**P**aa Landsbyerne maa ingen Procuratorer brugis; Men een hver skal der selv føre sin Sag ud, eller bruge dertil een i Herredet, eller Birket, Boesat oprigtig Mand, eller begære af Øvrigheden, eller Husbonden, een Person, som hannem derudi kand tiene; Dog at ingen andenstæds af-

sat,

sat, eller forviist Procurator dertil antagis.

16.

**P**rocuratorer, som oprigtigen Sager, dennem betroede ere, udføre, og retsindige altid befindis, skulle ej derfor af Øvrigheden leggis for had; Men lidis og forfremmis til Under-Øvrigheds Bestillinger i Byerne.

17.

**D**ersom Landsdommerne, eller andre Overdommere i vigtige og tviflraadige Sager for got ansee, og til Sagens Oplysning det nødigt befinde, bør Principalen selv og andre Interesserede at møde, naar det dennem forreleggis, under tyve Lod Sølv's bøder, halfdeelen til Dommeren, og halfdeelen til næste Hospital, med mindre de lade svære deris lovlig Forfald.

18. Spil-

§ 14: *Reces 1643 2. 6. 16. 7.*§ 15: *Reces 1643 2. 6. 16. 10-11.*§ 16: *Reces 1643 2. 6. 16. 13.*§ 17: *Frdg. 1654 11. Juli § 1.*

18.

**S**pilder nogen anden Mands Sag med Ulovlig Beskyldning, da bør hand at forfriske Vederparten Sagen igien, og betale hannem hans bevislig Omkostning.

## X. Cap:

## Om Forfald og

## Skudsmaal.

1. Art:

**L**ovlige Forfald i alle Rettergange ere disse: Om nogen ligger paa sin Sygeseng, saa at hand kand ikke komme: Eller mand<sup>1</sup> er i Kongens Bestilling forhindret: Eller og om hand er kaldet til højere Dom: Eller

<sup>1</sup> Saul. AKNPU; T: Mand

§ 1: JLov 1,50, Frdg. 1590  
14. Avg. § 1.

Eller hand skal væрге sin Jord, om det er hans rette Lavdag. Disse Forfald skal den, som er, eller haver, stævnet, dersom hand for nogen af dennem ikke kand møde, lade svære paa Tinget, med oprakte Fingre efter Loven, med mindre hand er i Kongens erinde uden Riget affærdiget; End er hand i Riget, da give under sin Haand, at hand i saadant Kongens Kald er forskreven, at hand derfor ikke kand møde, eller skikke sin Fuldmægtig.

2.

**E**nd sigtis nogen paa Tinge, saa hand selv hører derpaa, for hvad Sag det er, eller hand tager ved Gienmæle paa Tinge, da maa hannem ingen Forfald hielpe, at hand jo enten selv, eller hans Fuldmægtig, bør at møde og svare.

## XI. Cap:

§ 2: JLov 2,110 og 1,50.

## XI. Cap:

## Om Hiemmel.

## 1. Art:

**H**vo som Hiemmel vil være til Ting, eller i nogen Rettergang, paa sine egne, eller sit Hersabs, vegne, og vil dermed drage andre fra deris Ret, da skal den, som saa hiemler, strax personligen stande i samme Stæd, under samme Forfølgning, og lide og undgielde hvis Lovmaal udi samme Ret kand paafølge, paa det at ingen Mands rette Deeles skal spildis.

## 2.

**I**ngen Hiemmel skal staa for fulde, uden den, der Vederhæftig er, eller

eller fuldmyndig af den, der bør at svare dertil med Rette.

## 3.

**I**ngen skal fremskikke sit Hiemmelbrev til Ting, uden hand sender det Bud derhos, som fuldmyndig og mægtig er strax at skulle gaa i Rette, som forskrevet staar.

## 4.

**E**r det og, at nogen Hiemmel fremkommer, enten personlig, eller med Hiemmelbrev, aldelis nøjagtig, som forskrevet staar, da skulle Dommerne baade til Landsting, Byeting, Birketing, Herretsting, eller anden Ret, pligtige være at dømme paa efter Loven, uden ald Undskyldning, eller opsettelse, være sig hvo det være kunde, som enten personlig, eller ved Hiemmelbrev, indtræder i Hiem-

§ 1 og 2: *Reces 1558 § 12 jfr. Frdg. 1589 30. Juni (Nr. 511).*

§ 3: *Reces 1558 § 12 jfr. Frdg. 1589 30. Juni.*

§ 4: *Frdg. 1589 30. Juni.*

Hiemmel's Stæd, ingen Persons Stand, eller Condition, anseende, og lade begge Parterne vederfaris den samme Dom og Ret, som de ellers ville, eller skulle, gjøre, og afsige imellem Sagsøgeren og den, som Hiemmel ført haver, saa at aldelis ingen sin Ret og Sag for saadan Hiemmel hindris, eller opholdis.

## XII. Cap:

### Om Skikkelighed for Retten.

#### 1. Art:

**H**vo som kommer til Tinge, eller for nogen Ret, eller Commission, være sig Hovedmand, eller

eller Fuldmægtig, Vidner, eller andre, skulle ære Kongens Ret, og med beskedne Ord, skikkelige lader og fagter, baade imod Dommeren og Vederparten, gaa i Rette, og deris Sager fremføre.

#### 2.

**H**vo som paa Tinge, eller for nogen Ret, eller Commission, gjør Dommeren Ulyd med Raaben, Buldren<sup>1</sup>, Banken, eller Banden, eller giver sin Vederpart nogle Skieldsord, eller skielder een anden ærlig Mand for een Løgnere, eller i andre maa-der taler ærlige Folk paa deris Ære og Lempe for nær; Og er Dommeren Ulydig, og ikke vil give Platz og Rum for Retten, bøde imod Dommeren tre Lod Sølv, og der foruden tiltalis og straffis, som Forseelsen er til.

#### 3. Dog

<sup>1</sup> *Saad. ANPTU; K: Bulderen*

§ 2: *Reces 1558 § 10; Frdg. 1590 14. Avg. (Nr. 538) § 2.*

## 3.

**D**og maa ingen slippe Hovedsagen, som begynt er at dravis, og anden Sag anfange, for Ord, eller Gierning, som Parterne imellem kunde falde i Rettergangen.

## 4.

**D**en, som uden Dommerens Tilladelse, eller Befaling, svær, og bruger Guds Navn forfængeligen til Tinge, eller for nogen Ret, skal give for første gang hand saaledis svær et half Qvintin Sølv, anden gang et Qvintin, tredie gang et half Lod Sølv, og saa dobbelt frem ad: De to Parter til næste Hospital, og den tredie til Dommeren, for hand skal opkræve dennem; Og skal hver, som saa svær, stille Dommeren til freds, før end hand gaar af Tinget,  
| eller

eller fra Retten, eller have forbrut tre Lod Sølv, halfdeelen til næste Hospital, og halfdeelen til Dommeren, og dog betale for hver Eed hand soret haver, som forskrevet staar.

## 5.

**D**e, som gaa i Rette for Kongens højeste Ret, skulle tilbørligen og med sømmelig Respect deris Sager forrebringe: Altid deris Tale i Rettergangen til Kongen, hvad heller Hans Majestet selv er tilstæde, eller ikke, henvende, og, imens de for Retten staa, sig fra ald Skielden, Løgten, Sværen og Banden, og deslige Uskikkeligheder, entholde, og, hvad heller Dommengaardennem med, eller imod, med lige Respect fra Retten sig igien<sup>1</sup> begive.

## 6. Befin-

<sup>1</sup> Saal. AKNPU; T: sig igien fra Retten

§ 3: Frdg. 1579 8. Jan.

§ 4: Reces 1558 § 10.

§ 5: Frdg. 1670 29. Juni jfr. Frdg. 1677 7. Maj (P).



6.

**B**efindis nogen Procurator, eller Fuldmægtig, herimod at handle, straffis med Fængsel. Desligeste, dersom nogen af Parterne selv, eller Underdommere, som svare for deris Domme, paa ovenbemælte maade tabe den Respect de ere Retten pligtige, da straffis efter Sagens Omstændighed, og deris Stands og Vilkors Beskaffenhed.

### XIII. Cap:

## Om Vidner og Tingsvidne.

#### 1. Art:

**V**idne er<sup>1</sup> ej mindre end to Personer, overensstemmende, og udi een Ting.

#### 2. In-

2.

**I**ngen er pligtig til at vidne andenstæds, end til sit Værneting, efter lovlig given Kald og Varsel.

3.

**V**il nogen godvillig vidne, uden given Kald og Varsel, eller for anden Ret, Omkostning dermed at Spare, da maa det hennem tilstædis.

4.

**D**ersom nogle fornemme Folk, som ikke pleje at søge Ting, Mands- eller Qvindis-Personer, eller de, som ligge paa deris Sygeseng, eller have anden lovlig Forfald, krævis til Vidne, da skulle de Syge, og de, som ikke skrive kunde, hiemme ved Eed i tvende lovfaste Mændspaa-hør, aflegge deris vidne, hvilket samme Mænd til Ting med deris Eed skulle frem-

<sup>1</sup> *Saal. NPTU; AK: ere*

§ 6: *Frdg. 1670 29. Juni, jfr. Frdg. 1677 7. Maj (P').*  
§ 1: *JLov 2,94.*

§ 4: *jfr. NLov 7,2, Kristiern II.s Landret § 66 og Byret § 21.*

fremføre; Men de andre skulle deris Vidne skriftlig med Eed bekræftet under deris egne Hænder i Tide for Retten indskikke, hvilket skal agtis baade i Værd og Straf, ligesom de paa Tinge med oprakte Fingre soret hafde.

## 5.

Ingen Ubekiente Personer skulle tilstædis at vidne, med mindre de gjøre Rigtighed for sig, hvo de ere, hvor de have deris Ophold, og hvor de ere at finde, hvilket og skal i Tingbogen indførís.

## 6.

Ellers maa ingen paa Tinge efter skriftlig Sædel vidne, uden hand det selv skrevet haver, og det selv for Retten oplæser, og med Eed bekræfter.

## 7. Bli-

## 7.

Bliver nogen tilkrævet at vidne i nogen Sag, og Dommeren legger hannem Eed for, sin Sandhed i den Sag at vidne, da bør hand at vidne ved sin Eed, alt hvad hannem derom vitterligt er, og hvis hand, enten af Dommeren, eller af Parterne, bliver tilspurt om til den Sags Oplysning; Eller bøde Sagsøgeren og Kongen, hver ti lod Sølv, med mindre hand kand og vil svære, at hand veed intet deraf.

## 8.

Dommeren skal fremkalde dennem, som Vidne skulle bære, og de skulle svære med oprakte Fingre, at de vilde sige Sandhed, og intet deraf dølge. Og skal Dommeren formane dennem, hvad Straf der skal efterfølge,

§ 5: *jfr. Kristiern II.s Landret § 67.*

§ 7: *NLov 7,12.*

§ 8: *Reces 1558 § 16.*

følge, dersom de vidne Løgn, særdelis, naar Sagen er af stor Vigtighed, og angaar Folkis Ære, Liv og Velfærd, skal de hver for sig selv alleene indkaldis og forhøris, og for dennem oplæsis den Forklaring paa Eeden og Formaning, som herefter bag i Loven indføris, og bør paa alle Ting, og hvor Ret holdis, paa een Tavle trygt<sup>1</sup> at ophengis.

## 9.

**B**efindis nogen at vidne aabenbare Løgn med sin fri Villie og fulde Forset, saa mand kand kiende, at hand vant Løgn, da straffis hand paa sine to Fingre, og hans Boeslod være forfalden til hans Husbond; Og skal Dommeren lade Skrивeren skrive paa de falske Vidner, som fælte blive, og forskikke dem med deris Navne,

<sup>1</sup> *Saal. KPTU; AN: trykt*

§ 9: *Reces 1558 § 16.*

§ 10: *Frdg. 1590 14. Avg. (Nr. 439).*

ne, som fælte ere, til een hvers Øvrighed, at de lade dennem forkynde til Herrets-Birke- eller Bye-Ting, og exsecutionen skee.

## 10.

**H**vo der kiøber een anden til at vidne Løgn, hand skal være mindre Mand, og straffis paa sin Boeslod, dog ikke paa sine to Fingre.

## 11.

**F**indis der nogen Tid Vidne imod Vidne, og udi een sag, da skal Dommeren grandgiveligen granske og forfare alle de Vidnisbyrd paa baade sider, og dømme efter dem, som retvise kand kiendis; Men de, som Uretfærdige findis, forfølgis derfor, som før er mælt.

## 12.

**H**aver nogen vudnet<sup>1</sup> til et Ting,  
og

<sup>1</sup> *Saal. AKPTU; N: vundet*

§ 11: *Reces 1558 § 15.*

§ 12: *jfr. Frdg. 1654 11. Juli § 2.*

og andre Vidner derimod til andet Ting skulle føris, da skal den, som tilforn vant, lovligen Kald og Varsel givis til at høre de andris Vidne.

## 13.

**E**nd ere de andris Vidne ej imod de førstis, da er det ej fornøden, at de første dertil kaldis.

## 14.

**D**ersom nogen af Parterne skyder paa andre Vidnisbyrd og Bevisning, end hand da tilstæde haver, da tilstædis det hannem, dog ikke uden een gang, og skal da nævnis, hvad Vidnisbyrd hand paa skyder.

## 15.

**B**evisis det, at den, som vidner paa een anden, er hans aabenbare Uven, eller Avindsmand, da bør hans Vidnisbyrd ej at anseis.

## 16.

## 16.

**V**illige Vidner, saasom: Husbond, Hustrue, Børn, Tyende, Søskind, eller lige saa nær besvogrede, skulle ej anseis, med mindre ingen anden Vidne kand havis, fornømmelig<sup>1</sup> i Drabs, Volds, eller deslige, Sager; Ti da skulle de vidne, som afveed.

## 17.

**V**illige Vidner skulle de og holdis for at være, som selv i den Gierning medværet have, hvorom de skulle vidne.

## 18.

**V**idner Barn, der under sine femten Aar er, da kand det Vidne hverken reisis, eller fældis.

## 19.

**I**ntet Udædisk Menniske, eller nogen

<sup>1</sup> *Saal. ANPTU; K: fornømmeligen*

§ 13: *jfr. Frdg. 1654 11. Juli § 2.*

§ 14: *Reces 1558 § 15.*

§ 16: *jfr. Kristiern II.s Land-*

*ret § 67, Byret § 21 og Fragm. 4. 5. 7. 9. Dig. 22-5.*

§ 18: *Retsbrug (Udvalg 3,131).*

§ 19: *Reces 1558 § 18.*

gen anden, som forvunden er for nogen Uærlig Sag, Tyverj, Forræderj, eller Troldom, skal staa til troende i Vidnisbyrd, eller i andre maader, i hvad de ville sige og vidne paa nogen.

## 20.

**D**en, som Ustadig befindis i sit Vidne, og nu siger et, nu et andet, og nu bejaer noget, nu fragaar det igien, bør ej at staa til troende; Men straffis som een Løgner, om forsetlig Svig hos hannem findis.

## 21.

**H**vo Vidne vil føre paa hvis een anden sagt haver, hand skal det giøre paa fersk Fod og til første Ting, som hand lovlig Kald og Varsel til kand give, efterat<sup>1</sup> hand om saadan Paasagn er viddendis vorden; Ellers skulle

<sup>1</sup> Saal. AKNPT; U: efferat

§ 20: Retsbrug (Udvalg 4,126).  
§ 22: jfr. L. 5 Codex 9-35?

skulle Vidne paa eensMund ikke gielde imod hans benegtelse.

## 22.!

**E**nd efter Aars forløb maa ingen Vidne føris paa hvis nogen af andens Mund hørt haver.

## 23.

**B**eskikkelsis Vidner, om hvis dem svaris, bør til Tinge med Eed at bekræftis, dersom de imodsigis, og kunde ej underkiendis, med mindre de ved andre lovlige Vidner, eller anden klar Bevisning, igiendrivis.

## 24.

**I**ntet Vidne maa i egen Person stævnis til Landsting, eller anden Overret, med mindre hand til sit Værneting ej haver villet vidne sin Sandhed, eller hand beskyldis for sit Vidne, at det er Usandfærdigt.

## 25. Dog

§ 23: Retsbrug (Udvalg 3,115).  
§ 24: Reces 1643 2. 6. 23.

## 25.

**D**og hvis Landsdommere, eller andre Overretters Betiente det nødtigt befinde, besynderlig i Ære- og Livs-Sager, at Vidner for dem i egen Person skal forhøris, og de lovligen stævnis for deris Vidner at forklare, og at overvejis, og imod andre at forhøris, da bør de at møde, eller bøde Sagsøgeren og Herskabet, hver tj Lod Sølv, med mindre de lade svære deris lovlige Forfald.

## 26.

**E**llers, naar Vidner alleene for Processen beskyldis, og ej deris Ære og Fælding angaar, som vudnet<sup>1</sup> have, da skulle de ej stævnis til at møde.

## 27. Naar

<sup>1</sup> *Saut. AKNTU; P: vundet*

§ 25: *Reces 1643 2. 6. 23; Frdg. 1654 11. Juli § 2.*

§ 26: *Frdg. 1654 11. Juli § 2.*

## 27.

**N**aar enten af Parterne, efterat Dom udi Sagen gangen er, kand finde nogen bedre Sandheds Oplysning og Bevisning, end som for Retten haver været, da skal hannem<sup>1</sup> ej formeenis det at giøre, saa fremt hand med sin Eed hekræfter, at hand om samme Bevisning tilforn ikke haver været viddendis, eller den kunde have bekommet, paa det at hand samme Bevisning for højere Ret, naar Sagen der indkommer, kand fremføre; Men, naar paa Sagen i Kongens højeste Ret kient er, da tilstædis ingen videre Proces.

## 28.

**T**ingsvidne er det, der gode Mænd, Tinghørere, Tingmænd, eller Stokkemænd, som paa Tinge

<sup>1</sup> *Saut. AKNPU; T: ham*

§ 28: *JLov. 1,38 og 1,37; Reces 1558 § 14.*

Tinge vare, vidnede med deris Eed, det de saa og hørte, og den, som det paagielder, var selv til Vedermaals Ting, eller var lovligen kaldet dertil; Hvilket er saa sterckt, at intet derimod kand sigis.

29.

Vidner nogen Mand i Tingsvidne, der fordeelt er, eller dømt til sine tre Mark, da fælder hand ingen uden sig selv.

#### XIV. Cap:

### Om Sigtelse og Eed.

1. Art:

Den, som anden vil sigte og saggive for nogen Gierning, eller

ler Ord, hand skal gjøre det paa fersk Fod, saa snart hand derom viden- dis vorder.

2.

Ingen videre Eeder skal til Tinge og i Rettergange tilladis, enten af den, som sigter, eller den, som sigtis, end de, som Loven og Retten fordrer og tillader.

3.

Vidner, som med Eed af- lagte ere, maa ikke ved Vederpartens Eed benegtis.

4.

Ingen maa gjøre nogen Eed, førend det han- nem af Dommeren tilstæ- dis, eller paaleggis.

5.

Dommeren skal ikke lætteligen nogen af Parterne tilstæde Eed at gjøre, eller nogen den paa- legge, anseendis, at den, der Sag giver, bør det lovligen bevise.

6. Be-

§ 29: *Reces 1558 § 17.*

§ 1: *jfr. Retsbrug (Udvalg 4.126).*

§ 2: *Reces 1643 2. 6. 20.*

§ 3: *jfr. Reces 1643 2. 6. 10.*

§ 4: *Reces 1643 2. 6. 20.*

§ 5: *Reces 1643 2. 6. 20 og 2. 3. 15.*

6.

**B**enegtelsis Eed maa af Dommeren paaleggis, naar hannem synis, at Sagen det udkræver, eller i det ringeste efter Sagens Tilstand saaledis, at, enddog det ikke nøjagtigen bevisis, der dog vis Formoding er, at den Sigtede er skyldig, og derfor efter Lov og Ret bør Sagen ved sin egen Eed sig at fralægge, paa det at hand for videre Tiltale sig kand befrie; Men Eed imod Eed maa ingenlunde af Dommeren tilstædis, meget mindre paaleggis.

7.

**V**il den Sigtede ikke gjøre benegtelsis Eed, naar det hannem af Dommeren, som forskreivit staar, paaleggis, da maa den Sigtende gjøre sin Eed, og den Sigtede have tabt Sagen.

8. In-

8.

**I**ngen skal findis til Lov, som er tolv Mænds Eed, for nogen Sag.

## XV. Cap:

### Om egen Bekiendelse.

1. Art:

**H**vis nogen for Dom og Retvedgaardet, som hand sigtis og beskyldis for, da maa hand det ej siden fragaa.

2.

**S**ider hand i Fængsel, og er i anden Mands Vold og Tvang, og bekien-der noget, som hand siden, naar hand kommer i sin egen Frelse igien, benegter og fragaar, da bør saa-

§ 6: *Reces 1643 2. 6. 20.*

§ 7: *jfr. L. 12 Codex 4-1?*

§ 8: *jfr. Reces 1558 § 20 jfr. NLov 3,21.*

§ 2: *Retsbrug (Udvalg 3,136).*



saadan hans Bekiendelse ej være hannem til hinder, eller skade.

3.

**S**øgis og tiltalis mand for nogen Sag, og tilbyder sin Vederpart Penge, eller andet, ikke fordi hand kiender sig skyldig, men at hand for Trette og Rettergang qvit kand være, og Vederparten det Tilbud ej<sup>1</sup> vil annamme, da kand det Tilbud ej siden tiene til nogen Bevisning, at hand er skyldig, men Vederparten bør anden lovlig Beviis i Sagen imod hannem at føre.

## XVI. Cap:

### Om Sandemænd.

1. Art:

**S**andemænd skulle være otte lov-  
faste

<sup>1</sup> *Saal. KNPTU; A: ej det Tilbud*

§ 1: *JLov 2,1 og 2.*

faste og boesatte Danne- mænd, og af Fogden til Tinge udnævnis, i Herret, Birk, eller Bye, i tviflsom Drabs Sager, og naar der tvistis om Markeskiel; Og skulle Sandemændene uden nogen videre Proces, naar de ere opkrævede, tage<sup>1</sup> Sagen for sig, som de ere opkrævede til, og giøre deris alleryderste Flid til at oplede Sandhed.

2.

**D**et skal gaa omkring imellem Herrets- Birke- og Bye-Mændene saaledis, at, imens der er nogen, som ikke haver været Sandemand tilforn, da skulle de ikke nødis dertil, som før have været.

3.

**F**indis nogen motvillig, og vil ikke være, enddog hand er i den Til-

<sup>1</sup> *Saal. AKU; T: tagen*

Tilstand, at hand maa være sin egen Væрге, og ingen lovlig Forfald haver, da bøde hand tredive Lod Sølv, som Fogden skal indkræve<sup>1</sup> under sin Bestillings For- tabelse; Og om den motvillige end udlegger fornævnte Bøder, da er hand dog ikke dermed befriet, at, saa ofte hand lovligen udnævnis til at være Sandemand, og vil ikke, hand jo skal gielde samme Bøder, indtil saa længe at hand ikke haver tredive Lod Sølv Formue.

## 4.

**E**r Birk ikke saa stort, at deraf kand havis det fulde tal af lovfaste Mænd til Sandemænd, da tagis de af Herredet, og Sagen til Herretsting forfølgis.

## 5.

**I**ngen maa være baade Sandemand og Vidne i een Sag.

## 6. Naar

<sup>1</sup> *Saut. AKU; PT:* indkræve,

§ 4: *Birkeret 1623 § 8.*

## 6.

**N**aar Drab skeet er, og der tviflis om Manddraberen, da skulle Sandemænd dertil af Eftermaalsmanden opkrævis paa første Ting, efterat Gierningen er skeet; Forsømmer hand det, da skal Husbonden, paa hvis Grund Drabet skeet er<sup>1</sup>, og den dræbte findis, det første mueligt er, Sandemænd opkræve; End forsømmer Husbonden det, da kommer det Kongens Amptmand til at gjøre.

## 7.

**E**r Sagen klar med Vidnisbyrd og Bevisninger, da bør Dommeren derudi uden Sandemænds udnævnelse at dømme.

## 8.

**S**andemænd skulle til det Herrets- Birke- og Bye-Ting opkrævis og svæ-

<sup>1</sup> *Saut. KTU; A:* er skeet

§ 8: *JLov 2,11; Reces 1576 § 7; JLov 2,6.*

svære, under hvilket Gierningen skeet er, og den dræbte er funden, inden sex Uger, efterat de ere opkrævede.

9.

**S**keer Drab i skiellet imellem Herret og Birk, eller Bye, da opkrævis Sandemændene, halfdeelen i Birk, eller Bye, og halfdeelen i Herredet, og samtlig svære til Herretstinget.

10.

**S**andemænds Eed paa Manddraberen er denne: Bede sig saa Gud hielpe, at de have giort deris alleryderste Flid til at udspørge Sandhed, og de ikke troe, eller vide, andet, end den Mand jo er den dræbtis rette Banemand; Og, naar de gjøre deris Eed, skulle alle de førte Vidner være tilstæde, efter lovlig Kald og Varsel, at overhøris af Dommeren.

11. Kand

11.

**K**and Sandemænd ingen Oplysning inden fornævnte sex Uger bekomme til at udvise Banemanden, da er denne deris Eed: Bede sig saa Gud hielpe, at de have giort deris alleryderste Flid til at udvise hvem Drabsmand er, og dog den ikke have kunde fundet.

12.

**T**vistis der om Markeskiel, som hører Herret, Birk, eller Bye, til alleene, da opkrævis Sandemænd af det Herret, Birk, eller Bye, alleene, som Marken ligger udi; Men trettis der om Markeskiel paa de stæder, som Herret og Birk, eller Bye, mødis, da opkrævis den halve deel af Sandemændene i Birket, eller Byen, og den halve deel i Herredet; End er det baade Markeskiel og Herretsskiel, der mand

§ 9: Birkeret 1623 § 10.  
§ 10: jfr. JLov 2,12.

§ 12: Birkeret 1623 § 10,  
JLov 2,21.

mand tretter om, da skulle fire af hvert Herret, der næst ere boesidende, derom skille, og skulle lyse til det Herretsting, som den tiltalte svarer under.

## 13.

**N**aar Sandemænd have udseet Markeskiellet, da skulle de det stable med Stok, eller Steen, og Kul og Flint derunder, og siden svære paa det Stæd, der som skillet<sup>1</sup> og tvistet var, at de have giort Ret, og lyse siden til Tinge. Denne er Eeden: Bede sig saa Gud hielpe, at de giøre det ej for Vild, og ej for Fare, uden for det, at de troe saa at være ret Markeskiel, og at de have saa hørt af deris Forældre og andre gamle Folk.

## 14.

**S**andemænd maa ej svære om Ejen-  
dom, eller imod Lavhæfd,  
eller

<sup>1</sup> *Saal. PTU; AK: Skillet*

§ 13: *JLov 2,21; SkLov § 71.*

§ 14: *Reces 1558 § 27 ifr.  
Haandf. 1559 §§ 28, 42;  
Haandf. 1648 §§ 28, 42.*

eller imod Sandemænd, som tilforn soret have, imens de ere ved fuld Magt og Ufælte.

## 15.

**S**kilte Sandemænd ad, da skal det stande, som de fleeste giorde; Ere de lige, da stande det, som Formanden giorde med dennem, som hannem følge; Iligemaade om de svære alle et, uden saa er, at deris Tog underkiendis af Ridemænd, som derpaa tage vorde.

## 16.

**S**andemand, der lovfælt er, fælder ingen i Togget uden sig selv.

## 17.

**H**ver Sandemand, som haver soret Uret forsetligen, saa det aabenbare kiendis, skal oprette den forurettede hans bevislig Omkostning,  
Kost

§ 15: *JLov 1,52 og 2,7; Reces 1558 § 24.*

§ 16: *Reces 1558 § 17.*

§ 17: *Reces 1558 § 27.*

Kost og Tæring, og siden have forbrudt sin Boeslød til sit Herskab.

## 18.

**A**lle otte Sandemænd skulle have Kost og Tæring otte Lod Sølv, som skallige deelis imellem dem alle. Den der Sandemændene opkrævit haver, hvad heller de sore med hannem, eller imod, eller ikke med alle, skal betale dennem fornævnte otte Lod Sølv paa Tinget, som de deris Tog lyse paa, under nam i hans Boe, uden videre Proces, eller Dom.

Eng, Skov, Skifter, Gierder, Vandfald, Bygning, Græsning i Fællet, eller Auret, og alt andet saadant, som ikke kand kien-dis paa, for end Syn, eller Besigtelse, skeer, da skal af Dommeren Uvillige Dan-nemænd opnævnis, som skulle komme paa Aastæderne, og der granske og besigte, hvorledis det haver sig dermed; Hvilket Syn og Besigtelse de skulle til næste Ting derefter frem-føre og bekræfte.

## XVII. Cap:

## Om Granskninger.

**N**aar nogen beklager sig forurettet at være, paa Jord, Eng,

§ 18: *JLov 2,5.*

## XVIII. Cap:

## Om Reebsmænd.

## 1. Art:

**N**aar nogen Lodsejer i nogen Bye finder sig at være brøsthouden, enten i Mark, Skov, eller

§ 1: *JLov 1,50; Reces 1558 § 28.*

eller Ejendom, da skal hand det først kære paa Tinge, at hand haver mindre, end hannem bør, og begære jevnet med Reeb, og før end der mælis Reeb paa nogen Ejendom, da skal Fogden først nævne otte Uvillige lovfaste Herrets- eller Birke-Mænd, som skulle paa een bestemt Dag og Tid derefter komme paa samme Ejendom, som Reeb begæris paa, og skal der granskis, om den, derklager, haver slig Brøst, at der bør at gange Reeb, eller ej, og det skulle de vidne paa næste Tingdag. Findis der da slig Brøst, at Reeb skal gaa, da skal Fogden og de otte Herrets- eller Birke-Mænd, som vare udnævnte til Synsmænd, først over alt gjøre deris Flid at tilfreds stille den, som brøstholden er, med Lodning, eller udleg af den, som meere haver, paa det

det at alle Ejere ikke skulle fange Skade af Reeb; Men hvor ikke anderledis kand forligis, end at Reeb skal mælis, da hvor Fierding findis paa Marken, der skal reebis efter Fierding; Hvor Boel, efter Boel; Hvor Otting, efter Otting: Saa skal og være om Tolvtving, Fierding, eller Qvarter; Og hvor saa findis at Gribesjord<sup>1</sup> er, som tilforn ikke haver været lagt, enten i Boel, Fierding, Otting, eller Mark Sølv's Jord, som er et Pund Bondeskyld, den reebis efter gammel Landgield og Skyld; Og skal over alt reebis, saa vel for Smørsskyld som for Kornsskyld.

## 2.

Og, naar Reeb mælis paa Marken, da skal Reebsmændene være pligtige under deris Faldsmaal at kom-

<sup>1</sup> Saal. U'; U'': gribe Jord

§ 2: *Reces 1558* § 28.

komme paa Marken, den Dag Fogden haver dennem forrelagt<sup>1</sup>, saa tilig, som Sol gaar op, og da begynde deris Reebning, og skulle saa reebe<sup>2</sup> til Sol gaar neder, og forfølge saaledis deris Reebning<sup>3</sup> uden Forhalning Dag fra Dag, til de have reebet Marken altsammen, paa det ingen Bonde skal besværis med Unyttig for-dærvelig Kost og Tæring.

3.

**M**ed Skovreebning forholdis iligemaade, som med Markereebning.

4.

**R**eebsmænds Fald, deris som deris Ulempe findis, er tredive Lod Sølv.

XIX.

<sup>1</sup> Saal. U'; U'': Forrelagt

<sup>2</sup> Saal. U'; U'': Reebe

<sup>3</sup> Saal. U'; U'': Reebning

§ 3: *Reces 1558 § 29.*

§ 4: *Reces 1558 § 28.*

## XIX. Cap:

## Om Baand og

## Fængsel.

## 1. Art:

**I**ngen maa bindis, med mindre hand paa saadanne ferske Gierninger gribis, som hand bør at lide for paa Liv, eller Lemmer, eller selv paa Tinge vedgaar saadanne Gierninger, eller med Tingsdom for saadanne Sager er forvunden. Ellers skal een hver, som i saa maade for Ret og Ting beskyldis, være sikker og fri, til Tinge og fra, og tillat at svare for sig; Dog at hand stiller Borgen for sig.

2. Gri-

§ 1: *JL. 2,95 og 2,91.*

2.

**G**ribis nogen om Natte-  
tide i anden Mands  
Huus, eller i hans Gaard,  
med sande Tegn, at hand  
ville stiele, eller giøre vold,  
da maa hand bindis.

3.

**T**ager mand nogen og  
binder, for hvad Sag  
det være kand, og ej fører  
hannem til Tinge, men  
lader hannem før løs, da  
bøde hand trediesindstve  
Lod Sølv.

4.

**S**lipper Misdæder ud, og  
vorder løs af Baand  
og Fængsel, da maa<sup>1</sup>  
mand tage hannem, hvor  
mand hannem finder.

5.

**V**il Husbonden, eller  
Øvrigheden, ej annam-  
me Misdæderen af Sagsø-  
geren, naar det af dennem  
begæ-

begæris, og lade hannem  
forvare, og Misdæderen  
derover fra Bonden bort-  
kommer og vorder løs, da  
er hand angerløs, som bant  
hannem; Men Husbonden,  
eller Øvrigheden, bør at  
bøde trediesindstve Lod  
Sølv.

6.

**B**inder mand nogen med  
Uret, bøde tredie-  
sindstve Lod Sølv.

7.

**F**indis nogen rasende,  
eller galind, da maa,  
hvem der vil, hannem bin-  
de, og føre hannem til  
Tinge, og tilbyde hans  
Frænder hannem, og de ere  
pligtige at forvare han-  
nem, saa fremt de have  
Middel dertil; Hvis ikke,  
da bør Øvrigheden at sette  
hannem i Forvaring.

8.

**N**aar nogen antref-  
fis paa anden  
Mands

<sup>1</sup> *Saal. ANPTU; K fby.:* maa

§ 2: *JLov 2,95.*

§§ 3-4: *JLov 2,91.*

§ 5: *NLov 3,7 og JLov 2,89.*

§ 7: *NLov 3,8.*



Mands Gods, som med Rette maa gribis, da bør de, som hannem gribe og bortføre ville, at give Jorddrotten, eller hans Fuldmægtig, eller hans Bonde, som boer paa Godset, om Jorddrotten, eller hans Fuldmægtig, ikke er saa nær tilstæde, det tilkiende, før end de hannem af Godset bortføre.

## 9.

**E**nd vil nogen dennem derudj forhindre, og hand derover undkommer, da bør de at skaffe hannem tilstæde igien, og bør de deris trediesindstyve Lod Sølv, og der foruden andre Bøder efter Loven, om de giøre nogen Skade; Fange de selv derover Skade, have Skaden for Hiemgiæld.<sup>1</sup>

XX.<sup>2</sup> Cap:

<sup>1</sup> *Saal. U'*; *U''*: hiemgiæld.

<sup>2</sup> *U*: 20.

## XX. Cap:

## Om pinlig Forhør.

**I**ngen skal pinligen forhøris, uden hand tilforn er dømt til Døde for nogen Ugierning, med mindre det er in crimine Majestatis i højeste Grad, hvor Sagens Beskaffenhed ikke lider, at den almindelig Lands Proces kand følgis.

## XXI. Cap:

## Om Arrest og Beslag.

## 1. Art:

**A**rrest skal giøris ved Rettens Betiente og Kongens Foged,

eller,

*Kap. XX.: Reces 1558 § 19.*  
*Kap. XXI. § 1: Birkeret 1623 § 13.*

eller, om de ikke ere tilstæde, ved tvende Danne-mænd.

2.

**N**egte Rettens Betiente at giøre Arrest, naar den begæris,<sup>1</sup> paa nogens Person, eller Gods, som maa arresteris, da skulle de svare den Klagende til hvis Skadé hand derover beviser sig at lide.

3.

**G**iøre Rettens Betiente Arrest paa nogens Person, eller Gods, som ej Arrest er undergiven, da svare de selv dertil.

4.

**H**vó som Arrest paa nogens Person, eller Gods, begærer, hand skal give Rettens Betiente, som Arresten begæris af, nøjagtig Forsikkring, eller stille Borgen, at hand til Sagens Uddrag skal blive tilstæde, og at svare til al den Ulejlighed, som af Arresten kun-

kunde foraarsagis, om den Ulovlig befindis.

5.

**I**ngen, som kommer i Kongens ærinde til nogen stæd, og det strax for Rettens Betiente beviser, som maa paa sin Person arresteris.

6.

**I**ngen Udlændiske imod oprettede Fordrag, eller Indlændiske imod Kongelig given Frihed, maa med Arrest beleggis.

7.

**I**ngen, som kand og vil strax stille nøjagtig Forsikkring, for hvis hand søgis for, bør, enten paa Person eller Gods, at arresteris.

8.

**E**r nogen Udenbyes- Birks- eller Herrets- Mand efter rigtig Haandskrift, Revers, eller Dom, vit- terlig

<sup>1</sup> *Saal. PT; AKNU: begæris*

§ 5: *Birkeret 1623 § 13.*

§ 8: *Birkeret 1623 §§ 13, 15.*

terlig Gield, eller andet, skyldig, som ej til rette Termin er betalt, eller efterkommet, da maa hans Person, eller Gods, hvor hand, eller det, antreffis, i Bye, Birk, eller Herret, arresteris.

9.

**B**efindis nogen Indenbyes- Birks- eller Herrets-Mand, som efter forrige Artikel er noget skyldig, og er Uvederhæftig, at afhænde, eller forstikke, sit Gods til at be- drage sine Creditorer, da maa der Arrest paa hans Gods, eller Person, leggis.

10.

**H**aver nogen været i Kongens, eller anden Husbonds, Tieniste, eller haft nogen anden Bestilling, saa som: Kirkeværgerj, Fattigis Forstanderskab, Formynderskab, Kæmnerj, eller noget andet, som hand skulle gjøre Røde

Rede og Rigtighed for, og haver det ikke giort, og hand ikke kand stille nøjagtig Forsikkring for sig; Eller forrehaber at flytte bort, da maa baade hans Person og Gods arresteris.

11.

**E**r nogen skyldig for Husleje, naar Fardag er ude, som hand bør at flytte paa, da maa hans Gods arresteris.

12.

**E**nd befindis hand at forflytte sit Gods af Huset, da maa der leggis Arrest paa hans Person.

13.

**H**aver nogen ligget i Herberg og fortæret, og vil drage ud af Huset, førend hand betaler for Herberg og Fortæring, da maa hans Gods i Huset arresteris, og hvis det synis ikke at

at kunde tilstrekke, da maa paa hans Person leggis Arrest.

14.

**H**aver nogen anden Mands Gods inde hos sig, og samme Gods lovligen bliver arresteret, da maa den, som det i giemme haver, ikke lade det udkomme imod Arresten; Lader hand det udkomme, og den, som Arresten haver ladet giøre, vinder Sagen, da bør hand selv at betale Godset, saavit Sagsøgeren der af tildømt vorder, med mindre hand lovligen beviser, at det med Magt og imod hans Villie er bortkommet.

15.

**B**efindis nogen Uvederhæftig at have beganget noget, som Voldsbøder, eller deslige, paafølge, da maa hans Person arresteris.

16. Skiel-

16.

**S**kieldis nogen paa sin Ære, eller voldeligen overfaldis af een anden, da maa hand samme sin Vederpart lade arrestere til Sagens uddrag.

17.

**D**rager den Arresterede af Arresten, eller forflytter det arresterede Gods, og Arresten siden lovlig kiendis, og Dommen gaar hannem imod, da maa hans Vederpart hannem for Vold forfølge, og hand bør med Hovedsagen og Omkostningen sine Voldsbøder at betale.

18.

**B**efindis nogen, som paa sin Person maa arresteris, at være Uvederhæftig, eller foragte Arresten, da maa Rettens Bente, om det begæris, tage hannem i Forvaring paa et ærligt stad til Sagens uddrag.

19.

§ 15: Birkeret 1623 § 19.

§ 17: Birkeret 1623 § 14.

19.

**N**aar Arrest er gjort for Gield, enten paa Person, eller Gods, da skal den, som Arresten haver ladet gjøre, strax have tilstæde Haandskrifter, eller Beviser, naar paaeskis, paa det den Arresterede ikke videre skal opholdis, end som hand for sig rette vil og kand.

20.

**R**etter den Arresterede ikke strax for sig, da skal den, som Arresten haver ladet gjøre, strax Arresten forfølge, og gjøre Sagen anhengig til næste efterfølgende Ting, som hand kand faa Stævning til. Opholdis med Forfølgningen, og fornævnte Ting forbigaar, da er Arresten dermed ophævet.

21.

**B**efindis Arresten Ulovlig, da skal den, som Arresten haver ladet gjøre,

re, oprette den Arresterede hans Spot og Skade, saasom den af gode Mænd vurderet, og af Dommeren kient bliver; Og skal hand i den Sag svare til den Ret, hvor Arresten forfølgis, om end skjønt det ej er hans Værneting.

22.

**M**ed alle slags Forbud, som giøris, enten ved Mænd, eller til Ting, skal forholdis, ligesom med Arrest i alle maader.

## XXII. Cap:

### Om Maning.

1. Art:

**M**aning skal skee lovlig og skriftlig ved tvende Mænd, som skulle skrive paa Maningsbrevet, at den lovlig forkyndet

er,

§ 19: Birkeret 1623 § 13.

§ 20: Reces 1643 2. G. 25.

er, dersom hand ikke selv, som manis, vil skrive derpaa.

## 2.

Naar Maningen forkyndet er, skal Sagsøgeren lade den læse og paaskrive, det første mueligt er, til Landstinget, eller Byetinget, i den Provincie, eller Bye, hvor Maningen skeet er; Dernæst skal hand tage Stævning over den Indmanede, om hand ikke holder Maning, til den første almindelig højeste Ret, med saaskiel, at der er Fierding Aars Tid imellem Maningen og den højeste Rettis begyndelse. Hvis det ikke skeer, da kand Sagsøgeren ikke bruge Maningen til Forhindring at giøre, at den Indmanede jo sit Gods til andre maa pantsætte, eller afhænde.

## 3. In-

§ 2: *Retsbrug (Udvalg 4,346).*

## 3.

Ingen kand i sin Sag bruge andens Maning, men den gielder alleene i den Sag, som Maningen er giort for.

## XXIII. Cap:

## Om Borgen og

## Forløfter.

## 1. Art:

Om nogen bliver sigtet for nogen Sag, der Liv, Lemmer, elier Ære, angaar, eller nogen truer een anden med Fejde, Brand, eller i andre maa-der, og vil ikke sette Borgen, naar Øvrigheden hannem det paalegger, da maa den paagribis og

§ 1: *Reces 1558 § 45.*

og settis, indtil hand stiller Borgen saaledis, at hans Vederpart kand være forsikkert.

## 2.

**O**m nogen for Retten givis Tyvsag, der selv ejer Jord, Huus og Gaard, da maa hand dermed selv borge for sig. End om Landboe, eller anden, som hverken Jord, Huus, eller Gaard, ejer, givis Tyvsag, da skal hand sette anden vederhæftig Mand til Borgen for sig; End kand hand ingen faa, der for hannem borge vil, da maa Sagsøgeren selv lade hannem anholde.

## 3.

**H**vo som anholdis paa fersk Fod for nogen Voldsgierning, hand skal, enten strax sine Bøder nedsette, eller stille Borgen for dem, og for sit  
Falds-

§ 2: *JLov 2,104.*

§ 3: *Birkeret 1623 § 19.*

Faldsmaal, efter lovlig Rettergang at betale, eller borge for sig selv.

## 4.

**H**vad som mand vorder Borgen for, det skal mand gielde, og ingen maa sig af Borgen sige, før end det er efterkommet, som hand er Borgen for.

## 5.

**E**nd ganger mand i Borgen for Tyv, eller anden Ugierningsmand, da skal hand hannem antvorde for Retten, og der sige sig af med Borgen til den, hand tog hannem af, og dermed være angerløs.

## 6.

**E**nd slipper hand bort, enten af Hændelse, eller med hans Raad, som Borgen er, da bo-de hånd, som Borgen er, alle de Bøder, der  
hand

§ 4: *JLov 2,62.*

§§ 5, 6: *JLov 2,63.*

hand skyldig er, som hand er Borgen for, og derfor uden trediesindstyve Lod Sølv.

## 7.

**E**nd vil hand flye, der Borgen sette<sup>1</sup>, da skal hans Borgen til Sagsøgeren, eller Øvrigheden, hannem levere til Forvaring.

## 8.

**H**vo som Borgen setter, hand svarer ingen Mand for de Giærninger, uden den alleene, som er hans Borgen.

## 9.

**Q**vinder og mindre Aaringer maa ej i saadanne Tilfælde borge for nogen.

## 10.

**H**ustrue, som Husbond haver, eller Søn, som er i Fællig med  
sin

sin Fader, enddøg hand er kommen til Lavalder, og Møe, i hvor gammel hun er, maa ej heller være Forlover for Penge, eller Borgen for noget.

## 11.

**E**nke, som selv haver at gielde af, maa være Borgen og Forlover for Penge og Gods.

## 12.

**I**ngen, som ikke er sine fulde fem og tyve Aar, skal være forpligtet, eller tillat, at svare til noget Forløfte, eller Hægtelse, hand inden, eller uden, Riget giort haver.

## 13.

**E**re saadanne mindre Aaringer i Forløfte med andre, som ere over den Alder, da skulle de for de mindre Aaringer ikke være forpligtede at betale, med mindre de sig som selv

<sup>1</sup> *Sad. AKPU; N: satte; T: sætte*

§§ 7, 8: *JLov 2,64.*

§§ 9-11: *JLov 2,65.*

§§ 12-13: *Reces 1643 2. 18. 1.*



selv Skyldener for den heele Sum, og een for alle og alle for een, have forpligtet; Men den, som sig med saadan Umyndig Forlover haver ladet nøje, tage Skade for Hiemgiæld for hans Anpart, og agtis, som hand saa vit ingen Forlover haft hafde; Og skulle derimod ingen optænkte Exceptioner, eller Paafund, i nogen Rettergang, eller Proces, være kraftige, eller anseis. Anker nogen, eller ilde paa-taler, saadanne mindre Aaringers Forpligter, da skal hand agtis lige ved den, som sig med Ulovlig Contract behielper, og den mindre Aaring, saavelsom den, der med hannem i Løfte er, være aldelis frj for saadan Utilbørlig Paa-tale.

## 14.

**E**re der fleere For-lovere for een Sum

§ 14 i Beg.: *iffr. Retsbrug (Udvalg 2,143).*

Sum Penge, da staar det i Creditorens Magt, efter udgiven Brevs Lydelse at søge, enten een for alle, eller alle for een; Og hvis een af Forloverne maa betale den heele Sum, da maa hand søge hvem ham lyster af sine Medforlovere for den resterende Sum, naar hand sin egen Part afdraget haver; Dog hvis nogen skade skulle lidis hos een af Medforloverne, da bør den deelis imellem de andre Medforlovere.

## 15.

**F**orlover haver Magt til at søge Hovedmanden, som hand er Forlover for, for Gielden<sup>1</sup>, naar hand til hannem lovligent sit Forløfte opsagt haver, og hand ikke betaler Creditoren; Dog kand hand ikke være fri for sit Forløfte til Creditoren, før end hand

<sup>1</sup> *Saal. U'; U''*: gielden

§ 15: *Retsbrug (Udvalg 4,129f., Samling 1,370).*

hand hannem fornøjet have, og sit Forløftningsbrev indfriet.

## XXIV. Cap:

### Om Bøder og Dommis Exsecution, Nam, Indførsel, og deslige.

#### 1. Art:

**A**lle Aftingninger for Uvisse Sagefald i Kiøbstæderne, og paa Kongens Ampter, Communitetets, Hospitalers, Skolers og Kirkers Gods, skulle skee til Tinge, og deris Indtægter med Tingsvidner forklaris.

#### 2.

**D**e, som staa for Regnskab<sup>1</sup>, skulle ved deris Regnskaber og Indtægter

tægter lægge Præsternis Kundskaber, hvor mange dem vitterligt er at have sig med Lejermaal forseet, og hvem for Barnefader er udlagt, samt slutningen af de Domme, hvor nogen Sagefald, eller Confiscation, er falden; Og skulle hverken Borgemester og Raad, eller Byfogden for nogen deris Anpart, være sig halve, tredie, eller tiende, Penge, eller andet, noget indebeholde, før end alle Udgifterne med Betienternis Løn ere fra den heele Sum af Indtægterne afdragne; Saa skal ej heller Kongen til Udgift føris, hvis Bekostning paa Fanger at underholde, eller at lade straffe, giøris; Men den skal betalis af den Skyldigis Boe, eller af Sagsøgeren, saa fremt de Midde have, hvorpaa rigtig Tingsvidne skal tagis; Men

<sup>1</sup> Saa. AKNPU; T: Regenskab

Men dersom hverken den Skyldigis Boe kand tilstrekke, ej heller Sagsøgeren kand betale, da skal den tagis af anden Uvisse Sagefald, paa det Ret og Retfærdighed kand have sin gænge.

3.

**B**øder skulle paa det Stæd, som dømt er, udleggis og betalís.

4.

**T**rediesindstýve Lod Sølvs Bøder, og andre deslige, naar bødis skal baade den forurettede og Herskabet, deelís í trende Parter; Den første tilkommer Sagsøgeren, den anden den Skyldigis Husbond, eller Øvrighed, den tredie Kongen, eller den, som over Retten Herligheden haver.

5. Er

5.

**E**r den Skyldige uden Husbond og tienisteløs, da tager Kongen Bøderne, som Husbond.

6.

**D**ersom ingen Arvinger findís efter dræbt Mand, som Mandebod efter Loven bør at opbærge, da hører den Kongen til.

7.

**M**isdæders Hovedlod, som forbrydis, følger hans Husbond, eller Herskab, det være sig paa hvis Stavn den og findís.

8.

**D**ersom den Forurettede lader sin Sag Upaataalt, eller og, naar hand Sagen rejst haver, enten lader den<sup>1</sup> falde, eller forliger sig med sin Vederpart, før end Dom gangen er, da

<sup>1</sup> *Saul. AKNPU; T: den lader*

§ 7: *Retsbrug (Udvalg 3,151).*

§ 8: *NLov 3,19, jfr. ESLov 2,28.*

da bør dog Kongen, eller Husbonden, deris Bøder, i de Sager, som Bøder vedhenge. Ellers bødis ej Kongens, eller Husbondens, Sag, før end den Forurettede er skeet fyldist.

## 9.

**B**arn, som er under sine femten Aar, bøder Skaden til den, som hand forsetligen haver forbrut sig imod, og ikke til Husbonden, uden for Manddrab alleene.

## 10.

**B**oeslod, eller Hovedlod, som forbrydis, forstaais, naar Sagsøgeren først haver bekommet sin Ret, og al anden vitterlig Giæld er udtagen.

## 11.

**V**ed Bøder paa Sølv forstaais saa mange Penge i Mynt, som Sølv  
vet

vet er værdt; Haver mand ikke Formue at bøde med, da straffis paa Kroppen.

## 12.

**J**ord forbrydis ikke, men falder Arvingerne til, med mindre crimen Majestatis er begangen, eller Forseelsen kiendis saa grov, at den Skyldigis Gods, baade rørendis og Urørendis, bør Kongen at være hiemfaldet.

## 13.

**V**order nogen dømt til fuld, eller half, Mandebod, eller til trediesindstyve Lod Sølv Bøder, være Ugild til at staa i nogen Ret, og betiene den Bestilling hand haver, indtil hand retter for sig; Og hvis hand det ikke gjør inden sex Uger, eller stiller nøjagtig Borgen, da bør hand at  
miste

§ 9: *JLov* 2,50.

§ 10: *NLov* 3,11.

§ 11: *Reces* 1643 2. 5. 4.

§ 12: *Adelens Privil.* 1661 24.

*Juni* § 15, *Købstæds Privil.* s. D. § 11.

§ 13: *Reces* 1558 § 26.

miste sin Fred, indtil han retter for sig.

## 14.

**M**en er hannem Dom overgangen paa ringere Bøder i ærlig Sag, eller hand er dømt til noget at betale, eller giøre, og hand ikke retter for sig inden forrelagte Tid i Dommen, da bøde hand tre Lod Sølv, og være Ugild til at staa i Rette<sup>1</sup> imod nogen, og at betiene den Bestilling hand haver, indtil hand retter for sig; Og hvis hand ikke inden sex Uger derefter endda retter for sig, da maa hans Vederpart lade hannem gribe og fængsle, indtil hand retter for sig.

## 15.

**M**en er der gaaen Dom over hannem for Ran, eller anden Uærlig Sag, og hand er dømt til at bøde sine

sine tre Mark, da er hand mindre Mand, indtil hand af Kongen kan faa Oprejsning; Og hvis hand ikke inden sex Uger efter Dommens Datum retter for sig, da bør hand at miste sin Fred, indtil hand retter for sig.

## 16.

**E**r nogen dømt til at miste sin Fred, eller at rømme Kongens Riger og Lande, og efter den forrelagte Tid i Dommen lader sig der finde, da bør hand at gribis og straffis paa hans Hals; Og hvo som huser og hæler den Fredløse, bøde til Kongen for den første Nat, hand haver hannem i Huse, sexten Lod Sølv, for anden Nat dobbelt, og saa fremdelis, med mindre hand ved sin egen højeste Eed kand benegte, at hand ikke viste, at hand var Fredløs. Fredløs mand haver Dagsrum og Nattefrist at rømme.

## 17.

<sup>1</sup> Saut. AKNPU; T fbg.: i Rette

<sup>2</sup> § 16: *Reces 1558 § 24, Frdg. f. Skåne 1284 § 6, JLov 2,27.*

## 17.

**N**aar nogen, som ikke nyder Adelig Frihed, er tildømt at betale, eller lide Nam, eller Indførsel i sit Gods, i hvor det findis, og hand ikke retter for sig inden femten Dage, eller og trende Solemerker, om enten hand, eller hans Vederpart, er Giest, da skal Fogden, eller hans Fuldmægtig i hans Forfald, med tvende Mænd, naar det af Sagsøgeren begæris, for den Skyldigis Boepæl eske Udlæg efter Dommen, og hvis hand ikke strax retter for sig, og enten ikke vil, eller kand, giøre Udlæg, som Sagsøgeren kand nøjis med, da skulle de af de beste Vare og Løsøre, som i den Skyldigis Boe findis, og om de ej kand tilstrekke, af hans Jorder og Ejendom tilvurdere Sagsøgeren fyldist og fuld

§ 17: *Reces 1643 2. 15. 7, Reces 1558 § 54, Reces 1643 2. 15. 7.*

fuld værd for hvis hand af Dommeren er tilfunden at betale.

## 18.

**D**e skulle saaledis taxere og sette, hvis Løsøre udleggis, som de agte at forsvare, og Jordegodset efter den Taxt, som af Kongen sat er; Og skulle de, naar de i Jordegods indføre, drage til hver Gaard Lejligheden at forfare, at dens Værd dis bedre efter Kongens Taxt kand agtis, og derefter indföris. Om noget forrekommer, som de ikke forstaa sig paa at taxere, da maa Fogden kalde andre dertil, som have Forstand derpaa.

## 19.

**G**iør den Skyldige selv Anvisning paa Jordegods, paa det hand sit Løsøre kand beholde, og Sagsøgeren dermed er tilfreds, da maa det hannem tilladis.

## 20. Hen-

§ 18: *Reces 1643 2. 15. 6, Rigens RD. 1621 § 45.*

§ 19: *Rigens RD. 1621 § 48.*

## 20.

**H**ender det sig, at tvende, eller fleere, paa een Tid begære af Fogden at giøre dem Nam, eller Indførsel, da skal Fogden først være<sup>1</sup> den følgagtig, som ælst Nams, eller Indførsels, Dom haver; Men forsømmer nogen selv sin Ret, da maa den bekomme Nam, eller Indførsel, som lovligen sin Sag forfølger.

## 21.

**E**nd have de lige gamle Domme, og paa een Tid søge Nam, eller Indførsel, da have de lige Rettighed, og om de Indførsel udj et Gods søge, være derudj Lodtagne hver efter sin Anpart, i hvo og af dennem indførís, med mindre nogen strax Indførselen opsiger, og sig paa ny i andet Gods vil indføre.

## 22. Men

## 22.

**M**en hender det sig, at nogen haver Nams, eller Indførsels, Dom over sin Skyldener erlanget, og formedelst Indstævning til højere Ret kand ikke Udlæg for sin Fordring bekomme, og een anden imidlertid ogsaa Nams, eller Indførsels, Dom over samme Skyldener erlanger, da skal der af den Skyldigis Boe saa meget afsettis til den første, som Dom erlanget haver, og den betimeligen for Rettens Middel, som den anden Udlæg giøre ville, forkynde lader, som hand kand billigen blive fornøjet med for sin Fordring og anvente Bekostning, hvilket skal saa længe i Arrest forblive, indtil endelig Dom imellem hannem og hans Skyldener afsagt vorder, og før end det saaledis afsat vorder, maa

<sup>1</sup> *Saal. ANPTU; K: være først*

§§ 20-21: *Rigens RD. 1621 § 51.*

§ 22: *jfr. Reces 1643 2. 15. 6.*

maa den anden ej nogen Udlæg bekomme.

## 23.

**I**ngen maa sig i Bondens Korn, Høe, eller Foer, enten i Laden, eller paa Marken, lade indføre, ej heller i Bondens fornødne<sup>1</sup> Plovbæster, eller andet, nødvendigt Plovredskab, saa længe som Kaaber, Tin, Boeskab, Fæ, Qvæg, Heste, Hopper, eller andet tienligt, som i Boen findis, kand tilstrekke; Og hvis nogen Indførsel skeer, enten i Utorsket Korn, Høe, eller Foer, da maa dog Foeringen ej fra Bondens Bolig bortførís, men den skal paa Stædet fortæris.

## 24.

**E**j heller maa nogen tage Nam i Bondens Boe, før end aflagt er al bevislig Forstrekning, som  
Bon-

Bonden giort er til hans Avls Fortsettelse, enten af Husbonden, eller andre, saa og Kongens Skatter og den tilbørlig Landgielde, som hand sin Husbond pligtig er.

## 25.

**S**aa længe gode tienlige Løsøre, got Kiøbstædgods, eller Jordegods, er at bekomme, som Sagsøgeren med Billighed kand være fornøjet med, og for Hovedstoelen, paaløbende Rente, og anvente billig Bekostning, efter Brevenis Formælding, med dets Udlæg være Skadisløs holden, da skal Hovedgaardens Taxt og Gaarden selv med næst tilliggende Gods, som til Gaardens Avlings Fortsettelse Uforbigængelig fornøden eragtis, og een hvers Boepæl forskaanis; Og maa Sagsøgeren selv  
navn-

<sup>1</sup> *Saal. ANTU; K: fornødene; P: fornøden*

§ 23: *Frdg. 1657 15. Oktbr.*

§ 24: *Frdg. 1662 1. Maj.*

§ 25: *Frdg. 1663 13. Juni.*



navngive hvis andet Gods hand til Udlæg begærer, og den Skyldige ingen Ret have hannem at hen- vise, hvor hannem selv lyster; Ej heller maa de, som Indførselen giøre, Sagsøgeren andenstæds imod hans Villie og Samtykke indføre; Men hvis den Skyldigis Boe, eller Jorde- gods ej kand tilstrekke, saa Sagsøgeren deraf kand naa skiellig og billig Be- talning, som før er mælt, da skal til dens Fyldist- giørelse Indførsel og Ud- læg skee, først i det næ- ste Gods, dernæst i Hoved- gaardens Taxt, og endelig i Gaardens Bygning, eller anden Boepæl, indtil Sag- søgeren for sin Fordring paa forskrevne Maade fuld- kommelig vorder betalt.

26.

**O**g staar det Sagsø-  
geren frit for  
at

§ 26 i *Sl.: Frdy. 1663 13. Juni.*

at lade sig indføre i hvis Gods, som af den Skyldige afhændet, eller pantsat, er til andre, siden Sag- søgeren hannem, enten Maning, eller Stævning til højeste Ret, lovligen ha- ver ladet forkynde, eller Arrest giort paa hans Gods, eller Person, eller Nams, eller Indførsels, Dom over hannem for- værvet. Men ellers skal intet, som lovligen er af- hændet tilforn, eller noget lovligt Pant, ved hvad Navn det og nævnis kand, ved saadan Udlæg, eller Indførsel, præjudiceris.

27.

**H**aver nogen taget an- den i Fællig med sig, og haver ej Tinglyst hvad hand indførte i Fæl- lig, og vorder enten af dem, som i Fællig ere, dømt til at lide Nam, eller Indførsel, da maa der skee Nam og Indførsel<sup>1</sup>

<sup>1</sup> U: sel,

§ 27: *JLov 2,71.*

sel i alt hvis der i Fællig findis, og maa den, som Dom overgangen er, ikke lyse alt sit Gods til den anden, og giøre sig selv fattig, uden det var gjort til Tinge, før end hand til Tinge blev søgt.

## 28.

**F**indis den, som Nams og Indførsels Dom overgangen er, at have sit Gods og Formue i et andet Herret, Birk, eller Kiøbstæd, og hand ej haver i det Herret, Birck, eller Kiøbstæd, som Dommen falden er, at fyldistgiøre Dommen og Sagsøgeren med, da skal Fogden der sammestæds i lige Maade være forpligtet at giøre Exsecution, ligesom Sagen sammestæds forfulgt var, naar hand med den Dom, som til den Skyldigis Værneting udstæt er, besøgis.

## 29. Der-

## 29.

**D**ersom den, der søgis med Nam, eller Indførsel, enten ved sig selv, eller sine Folk, griber til Verie, da bøde hand og hver af dem trediesindstyve Lod Sølv, om end skiønt de ingen Skade giøre; Giøre de nogen Skade, da bøde de derforuden for Skaden; Fanger hand, eller de, Skade derover, da have Skade for Hiemgiæld.

## 30.

**S**agsøgeren kand og lade sig indføre i det, som den Skyldige arvet haver, om end skiønt een anden dermed forleent er, og det i Hænde haver: Saa og i<sup>1</sup> det, som den Skyldige haver Anpart udj, hvad heller samme hans Anpart vidis, eller ikke, dog alleene saa vit, som den Skyldige

<sup>1</sup> Saal. ANPTU; K: udj

§§ 28-29: *Reces 1558 § 54. jfr. NLov 7,3 i Sl.*

§ 30 1. Led: *Rijens RD. 1621 § 49.*

dige dertil er berettiget; Og saa snart Sagsøgeren kand faa at vide, hvorudj den Skyldigis Anpart bestaar, skal hand være forpligtet i den at lade sig indføre, med mindre hand vil have Skade for Hiemgield, om hand det forsømmer, og lader andre derudi giøre Indførsel, for hvilke hand ellers var prioriteret.

## 31.

**I**ngen kand i det, som den Skyldige endnu først arve skal, lade sig indføre.

## 32.

**B**efinder Sagsøgeren sig brøsthouden med Løsøris Vurdering, da maa hand kræve andre Vurderingsmænd derpaa til anden Vurdering, dobbelt saamange, som paa første

§ 31: *Rogens RD. 1621 § 49.*

første Vurdering været have; Og hvis hand med ingen af dennem kand, eller vil, nøjis, da maa hand paa Skyldenerens Skade og Fordeel ved offentlig Auction selge det udvurderede Gods; Kand hand saa ej deraf bekomme fyldist, da bør af Skyldenerens Boe videre Udlæg at skee; End bliver der til overs, da kommer det Skyldeneren til gode.

## 33.

**S**øgis nogens Boe med Nam, eller Indførsel, og Sagsøgeren af den Skyldigis Gods ej kand blive betalt, da haver Sagsøgeren Magt til at lade hannem sette i Forvaring, indtil hand betaler, eller stiller nøjagtig Forsikkring for Gielden.

## 34.

**N**aar Udlæg skeet er efter Nams og

§ 33: *jfr. Ribberret 1269 § 60.*

§ 34: *Reces 1643 2. 15. 7.*

og Indførsels Dom, eller paa Skifte, Opbud, eller andre Maader, og dertil hørende Dommis og Brevis Summa<sup>1</sup> og andre Omstændigheder ere i den Afsigt, som derpaa giort vorder, indførte, da skulle fornævnte Domme og Breve nøjagtig paaskrivis og cassis, saa vit de bør, og siden den, af hvis Boe Udlæg giort er, tilstillis; Dog hvis nogen efter Lands Lov og Skyldenerens Forskrivelse ikke haver af Udlægget sin fulde Betalning, da maa hand Brevene beholde; Dog at derpaa bliver afskrevet, hvis hand derpaa bekommet haver, og hvis hand videre med Rette haver at fordre.

## 35.

**V**egrer Fogden, som bør at exsequere Nams, eller Indførsels, Dommen, eller hans Fuldmægtig, at

<sup>1</sup> Saal. *KNPU*; *ATU*: Summa,

§ 35: *Frdg. 1679 12. Juni* § 2.

at gjøre sit Embede derudi; Eller hand med Mændene gjør noget imod dette, som forskrevet staar, da skulle de samtlige<sup>1</sup> stande den Forurettede til Rette derfor, og oprette hannem al den Skade hand derover lider, og Fogden derforuden for Rettens Fornegtelse at miste sin Bestilling.

## 36.

**E**r den Skyldige af Adel, eller lige ved Adel privilegeret, da stævnis Hiemtingsdommen til Landstinget, og dersom den der bliver ved Magt kient, da skulle Landsdommerne, enten selv, om de vilde og kunde, eller udmælde og tilfinde tvende Ridemænd, som Creditoren dertil kand formaa, hvilke skulle være pligtige til at efterkomme Landsdommernes Tilfindelse, og tage Fogden med sig,

<sup>1</sup> Saal. *ANTU*; *KP*: samtlig

§ 36: *jfr. Reces 1643 2. 15. 7*  
*jfr. Rigens RD. 1621* § 41.

sig, og giøre Sagsøgeren Udlæg, efter den Maade, som her ovenfor nælt er om Fogden og tvende Mænd.

## 37.

**D**øer Sagsøgeren, imens Sagen er i Proces, da maa hans Arvinger blive ved at udføre den, som den Afgangen slap. Samme Ret er og om Værge og Umyndige.

## 38.

**D**øer den, som søgis, før end Nam tagen, eller indført, er efter Underrettens Dom, da svare hans Arvinger ikke til Forfølgningen, før end derpaa tagis strax Overrettens Dom; Men hvis Dom for Kongens højeste Ret er gangen, da søgis derefter Exsecution uden videre Proces.

## 39. End

§ 37: *Rigens RD. 1621 § 54*  
jfr. § 47.

§ 38: *Rigens RD. 1621 § 55*  
jfr. § 15.

## 39.

**E**nd ere ingen Arvinger, da stande Forfølgningen for fulde; Dog dersom rette Arvinger inden Aar og Dag, efter Arven falden er, komme, og Arven vedgaa, da maa de udløse den, som indført er, naar de hannem efter Indførselen fornøje og til freds stille, og imidlertid nyder hand Godset og dets Indkomst for sin Rente.

## 40.

**I**ngen Nam, eller Indførsel, maa skee i den Afgangnis<sup>1</sup> Boe, efter hvilken Arv og Gield lovligen er fragaet.

## 41.

**N**aar nogen, som ikke nyder Adelig Frihed, er af Kongens højeste Ret tildømt nogen Gield at betale, som ved Nam, Vurdering og Indførsel,

<sup>1</sup> *Saal. ANPTU; K: Afgangenis*

§ 39: *Rigens RD. 1621 § 55.*  
§ 41: *Frdg. 1679 12. Juni § 1.*

førsel, bør at søgis, da skal hand saa snart, som Sagsøgeren hannem Dommen ankynder, efterkomme Dommen, og rette for sig; Hvis hand det ikke gjør, skal Herrets- Birke- eller Bye - Foged, hvor den Skyldige sig opholder, eller haver sine Middeler udj, være forpligtet, strax hannem Dommen med Kongens Segl under fremvisis, uden Ophold, eller nogen Forrevending<sup>1</sup>, at gjøre<sup>2</sup>. Sagsøgeren Udlæg i den Skyldigis Boe, efter den Maade, som her oven tilforn<sup>3</sup> er nælt, først for hvis højeste Rettis Dom indholder, dernæst for al den bevislig Omkostning, som Sagsøgeren er ibragt, siden højeste Rettis Dom falden er; Og dersom befindis, at den Skyldige af Motvillighed haver gjort Utilbørlig Ophold med højeste

ste Rettis Dom at efterkomme, da bør Fogden ogsaa at gjøre Udlæg af hans Boe for Kongens Faldsmaal, som er syv og tyve Lod Sølv.

## 42.

**D**ersom den Skyldige er af Adel, eller lige ved Adel privilegeret, og hand ikke strax retter for sig, efterat højeste Rettis Dom er hannem forkyndet, og Sagsøgeren søger sin Betalning i den Skyldigis Mittel og Formue, som paa Landet findis, da skal Landsdommerne paa første Landsting, som holdis, efterat Sagsøgeren haver dennem højeste Rettis Dom forrevist, uden nogen Stævning over den Skyldige, enten selv, om de ville og kunde, eller udmælde hannem af Landstinget Ridemænd, som skulle gjøre Sagsøgeren Udlæg i den

<sup>1</sup> Saad. ANTU; K: Forrevending

<sup>2</sup> Saad. ANTU; K: gjør

<sup>3</sup> Saad. ANTU; K: tilforn

den Skyldigis Middel og Formue, som paa Landet findis, efter den Maade, som her oven tilforn<sup>1</sup> er nælt om Ridemænds og Fogdernis Forretninger i disse Sager; Men hvis den Skyldige haver sine Middeler i nogen Kiøbstæd, og Sagsøgeren derudj vil søge sin Betalning, da skal Rettens Betiente sammestæds strax giøre Exsecution efter højeste Rettis Dom; Dog hvis nogen, som er skyldig, haver sine Middeler i Kiøbenhavn, da skal den Rettis Betiente, hvorunder hand svarer, strax og paa lige Maade, som før er nælt, befordre Sagsøgeren til Exsecution.

## 43.

**H**vis enten Fogden, Landsdommerne, eller Ridemændene, giøre Sagsøgeren nogen Ophold herudj,

<sup>1</sup> *Saal. ANTU; K:* tilforne

§ 43: *Frdg. 1679 12. Juni § 2.*

udj, da skulle de selv oprette Sagsøgeren sin Skade, og betale Kongen deris Faldsmaal.

## 44.

**M**en er nogen af Kongens højeste Ret til dømt at lide paa sin Person til Fængsel, fordj hand haver ikke<sup>1</sup> holt Maning, eller efter sin Æris Forskrivelse betalt sin Creditor med rede Penge, og hand ikke strax retter for sig, efterat Dommen hannem forkyndet er, da skal hver Stæds Øvrighed, Amptmændene paa Landet, og Byefogden i Kiøbstæderne, være forpligtet til, strax de med højeste Rettis Dom ansøgis af Sagsøgeren, at være hannem paa hans egen Bekostning behielpelig, at den Skyldige paa-gribis, og Sagsøgeren til Fængsel leveris paa et ærligt Stæd at anholdis; Og

<sup>1</sup> *Saal. NTU; AK:* ikke haver

§ 44: *Reces 1643 2. 15. 14  
Frdg. 1679 12. Juni § 3.*

Og skal Amtmændene have den Myndighed i deris Ampt, at, i hvem de dertil bruge og forordne ville i det Herret, eller Birk, hvor den Skyldige boer, eller sig opholder, skulle de med Herrets- og Birke-Fogden det efterkomme, i hvis Tienere de og ere, under fire Lod Sølv's Straf af hver, som herudj Ulydig befindis, til næste Hospital. Den samme Myndighed bør og Byefogden at have i Kiøbstæderne over gemeene Folk, om Byen ikke haver Byens Tienere, som ham derudj kunde være behielpelige; Og maa saa Sagsøgeren<sup>1</sup> hannem i et ærligt Fængsel indsette paa Sagsøgerens egen Bekostning, indtil hand retter for sig; Og skal den, som paa Fængslet<sup>2</sup> varer, og den Skyldige i sin Førvaring tager, givis af Sagsøgeren

for

for sin Umage at vare og spise den Fangen hver Uge et half Lod Sølv, og den Fangen til sin Underholdning et Lod Sølv.

## 45.

**D**et samme er og at forstaa, om nogen for andre Sager kand være dømt til at paagribis, eller lide Fængsel.

## 46.

**E**r nogen tildømt andet at efterkomme, saasom Regnskab at gjøre, Arv, Gods, eller andet fra sig at legge, eller andet saadant, og hand det ikke til forrelagte Tid efterkommer, da maa Sagsøgeren have Magt med Stædets Øvrigheds Hielp hannem at anholde, som tilforn mælt er, og hand betaler til Kongen sit Faldsmaal.

47. Er

<sup>1</sup> *Saut. KNTU; A: maa Sagsøgeren*

<sup>2</sup> *Saut. KNTU; A: Fængselet*

§ 45: *Frdg. 1679 12. Juni § 3 i Sl.*

§ 46: *Frdg. 1679 12. Juni § 6.*



## 47.

**E**r og nogen tildømt at stille Borgen, eller borge for sig selv, eller Sagsøgeren ikke ved Nam, eller Indførsel, kand naa sin Betalning, da bør den Skyldige, enten at lide paa sin Person med Fængsel, eller stille saa nøjagtig Caution, som Sagsøgeren kand være forsikkert med.

## 48.

**D**ersom den Skyldige undstikker sig, og vil ikke lade sig finde, eller hand undkommer for dem, som hannem anholde ville, da skal der paa trende Landsting næst efter hin anden lysis efter hannem, og hvis hand ikke efter tredje Lysning strax indstiller sig hos Sagsøgeren, da dømmis hand at miste sin Ære, indtil hand fornøjer Sagsøgeren, eller sig i Fængsel indstiller.

49. Giør

## 49.

**G**iør den Skyldige Modværn, naar mand hannem vil anholde, da haver hand dermed mist sin Fred, som den, der sig imod<sup>1</sup> Retten opsetter; Fanger hand Skade derover, have Skade for Hiemgield.

## 50.

**D**en, som er dømt til Voldsbøder, eller andet saadant, og ikke retter for sig inden sex Uger efter Dommens Datum, hand far som fredløs Mand, og betaler til Kongen sit Faldsmaal.

## 51.

**N**aar nogen for Trolldom, eller for Drab, er dømt fra sit Liv til Hiemting, da skal dog efter samme Dom ingen Exsecution skee, før end den af Landsdommerne, eller Overretten

<sup>1</sup> *Saal. AKNU; 7: mod*§ 48: *Frdg. 1679 12. Juni § 3 i Sl.*§ 49: *Frdg. 1679 12. Juni § 3 i Sl.*§ 50: *Frdg. 1679 12. Juni § 5.*  
§ 51: *Reces 1576 § 8.*

retten, bliver ved Magt kient; Og dersom den Beskylte, eller hans Slegt og Venner, ikke vil stævne Sagen til Landsting, eller Overret, da staaer det Sagsøgeren frit for der endelig Dom at tage.

## 52.

**A**lle Misdædere, som blive dømt, enten fra Liv, eller Ære, skulle, efter endelig Dom falden er, uden videre Forhaling strax udstaa deris Straf; Men dersom Kongens Befalningsmand, eller anden Øvrighed, eller og Dommeren selv, for Samvittighed, eller anden vigtig Aarsag<sup>1</sup> Skyld, kunde have Betænkende at lade nogen henrette, da skulle de Kongen derom Ufortøvet søge, og sig siden efter Kongens Svar og Vilje forholde.

## 53. Sag-

## 53.

**S**agsøgeren, eller Husbonden, skal tilbyde den, som rettis skal, sex Dage tilforn Præsten, som hannem i hans Siels Salignheds Sag skal undervise, og hannem Sacramentet meddeele, om hand det begærer.

## 54.

**N**aar nogen Dom er indstævnet til højere Ret, og Stævningen for dem, som Exsecution giøre skulle, fremleggis, da bør der ingen Exsecution at skee efter samme Dom, før end derpaa bliver kient af højere Ret.

## 55.

**S**ærdelis skal ingen Misdædere, som begærer for Retten, naar Dom

<sup>1</sup> *Saal. AKPTU; N: Aarsags*

§ 52: *Reces 1643 2. 1. 5.*

§ 53: *Reces 1558 § 13.*

§ 55: *jfr. Kristiern II.s Landret § 73, Reces 1576 § 8.*

Dom over hannem fælt er, eller samme Dag, at indstævne sin Sag til højere Ret, i Bødelens Haand antvordis, før end Sagen for højere Ret indkommer, og der paa den bliver kient. Understaar Dommeren og Vederparten sig herimod at giøre, da skulle de være den samme Straf undergivne, som den Beskylte haver udstaaet, dersom det befindis, at hand er Uskyldig straffet.

## XXV. Cap:

### Om Dom- og Brev-

### Penge og Skriverløn.

#### 1. Art:

**K**aldsædeler til Hiemtingene skrivis af Sagsøgeren selv.

#### 2. For-

#### 2.

**F**or een Landstings, eller Overrettis, Stævning givis fire Mark Danske, i hvor mangis Navne i den indføris. Er den over et Ark fuldskreven, givis een Rix Daler, og ikke meere, i hvor mange Ark den og er paa, hvilke Penge deelis i tvende Deele, hvoraf Landsdommerne nyde den eene, og Skriveren den anden.

#### 3.

**F**or Opskrifter paa Kaldsædeler, i Stædet for Opsettelser, til Birke- og Herrets-Ting givis sex Skilling.

#### 4.

**F**or Opskrift paa Landstings Stævning givis tyve Skilling.

#### 5. For

§§ 3-4: *Frdg. 1649 9. Septbr.*  
§§ 14, 16.

## 5.

**F**or et Tingsvidne til Birke- eller Herrets-Ting forseglet og paa et half Ark Papir fuldskrevet, enten det angaar een, eller fleere Personer, givis otte Skilling, og paa et heelt Ark tolv Skilling, og paa to Ark fire og tyve Skilling.

## 6.

**F**or et Skiøde, Pantebrev, eller andet Instrument at læse, paa-skrive, og udj Herrets- eller Birke-Tings Bøger indføre, givis ligesom for Tingsvidne efter dets Vitløftighed.

## 7.

**F**or een Herrets- eller Birke-Tings Dom paa et half Ark Papir, i hvor mange Personer den og angaar, givis

givis een Mark: Paa et heelt Ark, eller to Ark, fuldskrevet to Mark: Paa tre Ark tre Mark: Paa fire Ark fire Mark, hvorover ikke videre maa fordris, eller betalis, i hvor mange Ark det er.

## 8.

**H**vis acter paa Tinge, eller Raadstue, læsis og paaskrivis til at indføris i Domme, derfor givis intet i sær: Dog, dersom nogen, som det angaar, begærer Gienpart deraf, bør hand det at betale.

## 9.

**B**efindis nogen i sine Stævninger og Forsetter Vitløftighed at søge, paa det Sagen kand forvildis, da skal hand give for hver Stævning og Forset, over et Ark Papir stor, for hver

§§ 5-7: *Frdg. 1649 9. Septbr.*  
§§ 1, 2, 3.

§§ 8-9: *Frdg. 1649 9. Septbr.*  
§§ 6, 8.

hver Ark tolv Skilling, og derforuden betale Dommen særdelis, som sagt er.

## 10.

**H**errets- og Birke-Fogder skal have for hver Dom de forsegle tyve Skilling, og ikke meere, i hvor stor den og er, og for et Tingsvidne at forsegle tj Skilling.

## 11.

**F**or Nam og Vurdering, som paa Landsbyerne tagis, givis Fogden tyve Skilling, og begge Vurderingsmændene sexten Skilling for deris Umage.

## 12.

**F**or et Skiøde, eller Pantebrev, Maning, eller deslige, at læse paa

§§ 10-12: *Frdg. 1649 9. Septbr.*  
§§ 11, 12, 18.

paa Landstinget, paaskrive og i Landstingsbogen indføre, givis for hver Ark Papir to Mark til Skriveren, og een Rix Daler til samtlige Landsdommerne for Paaskrivelsen, i hvor vitløftige end og Brevene ere.

## 13.

**F**or een Landstings, eller Overrettis, Dom paa sex Ark Papir, og mindre, givis til Skriveren ni Mark: Paa tolv Ark tolv Mark: Paa fleere, i hvor stor den og er, atten Mark, hvorover ikke maa fordris. Paa Pergament givis tolv Mark, og meere, om den er stor. For Forseglingen givis een Rix Daler til Dommerne i alt.

## 14.

**U**di Kiøbstæderne til Byeting, saa vel

§ 13: *Frdg. 1649 9. Septbr.* § 17.  
§ 14: *jfr. Frdg. 1649 9. Septbr.*  
§ 19.

vel som til Raadstue, hvor de ikke have Landstings Ret, givis dobbelt saa meget, som til Herrets- eller Birke-Ting, for Dom- og Brev-Penge og for Seglet.

## 15.

**I**ngen Skriver maa udlevere fra sig til Parterne noget Tingsvidne, eller Dom, eller andet, som af Dommeren bør at forseglis, med mindre det af Dommeren er beseglet.

## 16.

**N**aar nogen kommer til Ting med Kiøbe-Skiøde- Pante- Mageskifte- Gave- eller Afkalds-Breve, da skal hand ej være forpligtet til, dennem der paa ny at lade opsette, eller Tingsvidne derpaa tage; Men Skriveren skal dennem, som de paa

paa Tinget fremkomme, læse og paaskrive, og i de dertil forordnede Bøger indføre imod ovenbemælte Betalning.

## 17.

**F**or een Stævning til Kongens højeste Ret af Cancelliet skal givis to Rix Daler i Cancelliet, og fire Mark Danske til Cancellie-Forvalterne.

## 18.

**F**or Kongens højeste Rettis Dom paa tj Ark Papir fuldskreven, og derunder givis tolv Rix Daler; Er den over tj Ark og intil tyve Ark givis sexten Rix Daler; Men er den over tyve Ark, givis tyve Rix Daler, og ikke meere, i hvor mange Ark den er paa.

19. Der-

## 19.

**D**ersom Parterne, eller andre, som det vedkommer, vil have Breve beskrevne til noget Ting, eller Ret, da skulle de det begære for Retten, og strax levere til Skriveren Penge til stemplet Papir, som dertil skal brugis, saa vel som den halve Betaling af Brevpengene; Og naar dennem Breve, eller Domme, fuldfærdige tilstillis, skulle de betale den anden halve Part. Ellers skal Skriveren ikke være pligtig for nogen at skrive videre, end hvis udj Ting- og Raadstue-Bøger og Protocoller bør at indføris.

## 20.

**P**arterne skulle deris Breve og Documenter, som de i Retten indleveret

veret have, inden een Maanets Forløb efter Dommens Afsigelse affordre, eller siden have Skade for Hiemgiæld, om de forkommis, og Skriveren ikke længere<sup>1</sup> forpligtet være nogen til hans Breve at svare. Til højeste Ret skal Brevene inden to Maaneders Forløb, efter Retten er til Ende, affordris.

## 21.

**B**efindis nogen Trettekier at falde fra Sagen, eller tabe den, naar stor Omkostning dermed er foraarsaget, og lader Brevene formedelst Omkostning Uindløste blive liggende, da skal hand forpligtet være, under Nam i hans Boe, Brevene og derpaa gaaende Omkostning at indløse og betale.

22. Den

<sup>1</sup> *Saad. AKU; NPT: længer*

§ 19: *Frdg. 1649 9. Septbr. § 21.*

22.

**D**en, som begærer Commissarier, skal fornøje dennem for deris hafte Umage og Omkostning, efter deris Stand, og efter sine egne Vilkor.

23.

**F**or et Skiftebrev paa et Ark givis Skrивeren een half Rix Daler, paa to Ark fuldskrevne een Rix Daler, paa tre Ark halfanden Rix Daler, og saa fremdelis; Siden givis for hver Gienpart, som af Skiftebrevet til de Interesserede<sup>1</sup> udstædis, for hver Ark een Rix Ort, og maa Skrивeren ikke meere fordre for sin Umage paa Skiftet.

24.

**D**e andre Rettens Middeler, som Skif-

Skifterne forvalte, nyde for deris Umage og Forsegling tilsammen over alt een Rix Daler af hundrede, af den heele Boes visse og beholden Formue, naar al Gielden er udgiort, indtil tj tusinde Rix Daler Boens beholden Formue, saa at, i hvor stor Formuen er derover, maa ikke meere givis, end som af tj tusinde Rix Daler. Deris Tienere tilsammen for deris Umage maa og givis een half, heel, eller to Rix Daler i det højeste, som Formuen kand være til. Vurderingsmændene givis hvad billigt kand være, efter som deris Umage haver været til, efter Skifteforvalternis Sigelse; Ellers maa der ingen Spising, eller Drikken, Boen til Besværing, holdis for Skifternis Forvaltere, imidlertid Skifterne holdis.

25. Alle

<sup>1</sup> *Saal. AKPU; NT: Interesserede*

§ 22: *jfr. Reces 1643 3. 23.*



25.

**A**lle Stævninger, Tingsvidner, Domme, Skiftebreve, og deslige Breve, som i dette Capitel settis efter Arker, skulle være fuldskrevne paa Papiret.

26.

**F**or hvis, som af Skriverne skrivis efter Begæring paa Pergament, givis een tredie Deel meere, end som paa Papir.

27.

**D**et stemplet Papir, eller Pergament, som brugis til forskrevne Breve, betalís i sær.

28.

**I**ngen Drikkepenge maa enten fordris, eller givis, til Skrivernís Tienere, eller andris, som i dette Capitel nævnte ere.

29. Be-

29.

**B**efindis nogen, som i dette Capitel nævnt er, enten at fordre, eller at tage meere, end som her forskrevet staaer, da skal hand give den, som paaklager, dobbelt igien, og derforuden af Kongens Fiscal tiltalis paa hans Bestilling.

## XXVI. Cap:

## Om Supplicationer.

1. Art:

**A**lle Kongens Under-saatter, og andre, som forarsagis til Kongen at supplicere om noget dem anliggende, skulle først Kongens Befalningsmænd, eller dem, som paa Kon-

§§ 26-27: *Frdg. 1649 9. Septbr.*  
§ 3.

§ 1: *Frdg. 1666 15. Marts,*  
*Reces 1643 2. 16.*

Kongens vegne, Geistlig, eller Verdslig, Øvrighed, paa de Stæder have at sige, hvor saadant forrefalder, deris Ansøgning give tilkiende; Hvilke selv strax uden Ophold Supplicanterne skulle anhøre, og efter udførlig og beste Underretning deris Erklæring under deris Haand, uden nogen Forvegring, Skriveløn, eller Betalning, paa Supplicatzen lade antegne, og oprigtigen og udførligen forklare og berette Supplicantens Sags og Begæring egentlig og rette Beskaffenhed med udkrævede Omstændigheder, som ret og forsvarligt eragtis kand. Befindis siden og bevisis samme Erklæring Uretteligen og Vrangeligen at være giort, da skal den, som den paaskrevet og givet haver, dertil svare, og have sin Bestilling forbrut, eller i andre strenge Maa-der

der alvorligen straffis, som den der haver givet Aarsag, at Kongens Haand og Segl imod Kongens høje Respect er bleven misbrugt.

## 2.

**K**unde de Sager bilægge, og Supplicanten til Rette forbielpe, hos dennem selv, stande det dennem frit for, med mindre det saadan Gierning angaar, som ved Forligelse ikke bør at underslais<sup>1</sup>, men Retten og lovlig Proces befalis, eller Kongen forrebringis.

## 3.

**H**vis nogen ellers sig over Kongens Befalningsmænds, eller sin Øvrigheds, Forhold kunde have at besværges, det maa uden saadan Paa-skrift ved Supplicatzer andragis; Maa og ingen

<sup>1</sup> *Saal. KTU; AVN: underslaais*

§ 2: *Reces 1643 2. 1. 6.*

§ 3: *Reces 1643 2. 1. 6, Frdy. 1666 15. Marts.*

ingen for sin Supplicatz eftertragtis, eller i Trette indviklis; Men Sagen bør Kongen at forredragis.

## 4.

**D**og skal ingen hermed være tillat een anden ærrørig, eller anden gvov, Sag Ubevisligen at tillegge, uden hand vil lide derfor; Kand Supplicanten ikke læse, eller skrive, og fragaar saadan Ubevislig Tillæg, da stande den til rette derfor, som det haver skrevet, med mindre hand beviser sig intet at have skrevet, uden det, som af hannem haver været begæret.

Anden

§ 4: *Reces 1643 2. 1. 6.*

## Anden Bog,

Om Religionen og Geistlighed.  
heden.

## I. Cap:

## Om Religionen.

**D**en Religion skal i Kongens Riger og Lande alleene tilstædis, som overeens kommer med den Hellige Bibelske Skrift, det Apostoliske, Nicæniske og Athanasii Symbolis, og den Uforandrede Aar et tusind fem hundrede

drede og tredive overgiver Augsburgiske Bekiendelse, og Lutheri liden Catechismo.

## II. Cap:

Hvo der maa Prædike og til Præste-Embedet kaldis og indviis.

### 1. Art:

**E**n hver Indlændisk, eller Udlændisk, som er til sinds at lade sig bruge paa Prædikestoelen, om hand end skønt er Magister Philosophiæ, skal først tage af Professoribus Theologiæ i Kongens Universitet een Attestation om sin Forfremmelse i Guds Ords Kundskab; Dernæst skal hand

hand have af Theologis i fornævnte Universitet et skriftligt Vidnisbyrd om sine Gaver paa Prædikestoelen. Og naar hand saaledis Literas Attestationis og Dimissionis bekommet haver, og derhos ført et got stille Levnet, uden ny Noder og anden Letfærdighed, maa hand, og ikke ellers, tilstædis at lade sig høre paa Prædikestoelen, og tage Kaldsbrev, hvor hand lovligen kand blive kaldet.

### 2.

**S**aa skal hand og have et Utviflagtigt Vidnisbyrd fra Universitetet om sin Lærdom, Levnet og Omgængelse, før end hand til Præste-Embedet indviis. Og hvis nogen Studiosus, som haver sit Testimonium Academicum fra Universitetet bekommet, ikke strax der efter bliver kaldet til noget Præste-Embe-

§ 1: *Reces 1643 1. 1. 3 og 1.*

§ 2: *Reces 1643 1. 1. 1.*

Embede, da skal hand, naar hand siden bliver kaldet, og til Embedet skal indiviis, ogsaa fremvise for Superintendenten Utviflagtig<sup>1</sup> Bevis fra de Stæder, som hand imidlertid haver opholdt sig paa, og i sær fra Provsten og Præsten, i hvis Provstie og Meenighed hand levet haver, at hand haver levet skikkelig, end og i Klædedragt, og sig paa Prædikestoelen øvet; Og skal Provsten og Præsten meddeele ham saadan Bevis uden Betaling.

## 3.

**M**en paa det den studerende Ungdom deris nødige Øvelser i Prædiken ikke skal betagis, da skal i alle Gymnasiis og største Skoler forordnis, at den, som sig i Prædiken vil øve, det in Gymnasiis for Professoribus, og i Skolerne for Rectore og hans Med-

tienerne,

<sup>1</sup> *Saul. AKNPU; T: Utviflagtige*

§ 3: *Reces 1643 1. 1. 4.*

tienerne, gjøre kunde, hvor een hver da om sin Feil med Frugt kand advaris.

## 4.

**I**ngen maa stædis til noget Præstekald, som ikke er sine fulde fem og tyve Aar.

## 5.

**I**ngen Student, som sig med Lejermaal forseer, maa efter første Forseelse, før end to Aar ere forløbne, bevilgis enten Skole, Dægne- eller Præste-Kald, at betiene; Siden skal hand pligtig være at føre med sig til Superintendenten rigtig Vidnisbyrd om sit Livs og Levnets Forhold og Forbedring, og derhos Kongens Bevilning, at hannem er tillat Kald at maa betiene, saa fremt hand ellers til noget skal stædis og forfremmis<sup>1</sup>, hvilket dog ikke bør at skee i det Sogn, som Forseelsen er

<sup>1</sup> *Saul. AKNPU; T: fremmis og stædis*

§ 4: *Reces 1643 1. 1. 20.*

§ 5: *Frdg. 1647 16. Maj § 1.*

er begangen; Men hvis saadan Forseelse anden gang begaais, da bør hand aldrig nogen Prædikestoel at betiene.

### III. Cap:

## Hvorledis Præster

skal kaldis.

#### 1. Art:

**N**aar noget Kald ledigt vorder, da skal Provsten strax sig der hen begive, og af Prædikestoelen med Meenigheden giøre flittig Bøn til Gud, at hand Kirken med een god Præst og Tiener vil forsyne.

#### 2.

**D**erefter kalder den, som Rettighed dertil haver, saadan een Per-

Person, som hand agter beqvem at være, og lader hannem høre af Meenigheden, som hand er kaldet til i Provstens Nærværelse, saa fremt Tiden og Stædet det i nogen Maade tilstæde. Og hvis Meenigheden da imod hannem noget haver billigen at kunde sige, enten paa hans Liv og Løvnet, eller paa hans Gaver, maa de det ved Supplication, eller Memorial, paa behørige Stæder med Superintendentens og Provstens Paaskrift andrage, og deris Bevislighed derpaa tillige lade følge; Og hvis befindis noget Uskikkeligt hannem at være<sup>1</sup> overbevist, da bør hand uden videre Proces ej at nyde Kaldet, men een anden dertil at kaldis; Men haver Meenigheden imod samme Person intet med Billighed at sige, da skal hand begive sig til Super-

<sup>1</sup> Saal. AKNÜ; T: at være hannem

§ 1: Kirkeordinans 1539 Bl. LXXXV og XLIV; 1607 2,9.

§ 2 i Sl.: Kirkeordinans 1539 Bl. XLIV; 1607 2,9.

Superintendenten, som hannem skal overhøre, og hvis hand hannem i Lærdom og Levnet Skikkelig befinder, da skal hand hannem til Præste-Embedet uden Ophold indvie med de forordnede Ceremonier.

## 3.

Og naar hand indviet er, skal Superintendenten med sit beseglet<sup>1</sup> Brev forskikke hannem til Provsten, og skal saa Provsten om Søndagen, eller den næste Hellig Dag derefter, i Prædiken tale hans Beste for den gandske Meenighed og Stædets Øvrighed, eller Patron, og oplæse Superintendentens Brev, at hand er rettelig kaldet, overhørt og til Embedet ordineret, at være deris Prædiker i Ordet, meddeele dennem Christi Sacramenter, og dennem i deris Saligheds Sag betiene.

## 4. Hvor

<sup>1</sup> *Saal. ANPTU; K:* forseglet

§ 3: *Kirkeordinans 1539 Bl. XLVIII.*

## 4.

Hvor tvende, eller trende, Sogner ere annexerede, og af Kongens Undersaatter een haver jus Patronatus til det eene, og een anden til det andet, Hovedsogn, eller Annex, da paa det Sognene kand blive tilsammen, som de af Arrilds Tid været have, og Præsten af dem samtlige<sup>1</sup> kand have sin tilbørlig Underholdning, da bør Patroni at skifte imellem sig, at den eene kalder Præst til samtlige Sogne<sup>2</sup> den eene gang, og den anden den anden gang, og saa holder det altid, naar Præst kaldis skal; Dog hvis det eene Sogn, enten Hovedsogn, eller Annex, skulle befindis dobbelt saa got af Indkomst som det andet, da skal Patronus dertil have Magt at kalde to gange til Sognene, imod den, som

<sup>1</sup> *Saal. AKNU; T:* samtlig

<sup>2</sup> *Saal. AKTU; NU'':* Sogner

som er Patronus til det ringere Sogn, med mindre Patroni imellem sig selv, enten tilforn anderledis ere foreenede, eller herefter foreenis kunde. I lige maade haver Kongen bevilget, at der maa holdis med de Sogne, som Kongen havér sig forbeholdne, enten de ere Hovedsogne, eller Annexer.

## 5.

**F**orsømmer nogen af Kongens Undersaatter, som Rettigheden haver, at kalde inden sex Ugers udgang, efter Kaldet<sup>1</sup> er ledigt vorden, da haver hand sin Rettighed den gang forbrut; Men befindis den Person, som i rette Tid kaldet er, ikke skikkelig, tienlig, eller dygtig til saadant højt Embede at betiene, naar hand af Superintendenten overhøris, og Superintendenten derom sin skriftlig Erklæring

ring fremskikker, da bør om saadant tilforn udgivet Kaldsbrev ikke videre Proces at drivis; Men den, som Rettigheden haver, fri stande til nyt Kald at træde.

## 6.

**E**nd hender det sig, at enten een Capellan kaldis til at vorde Sognepræst, eller een Sognepræst anden Stæds fra bliver kaldet til at være Sognepræst i et andet Stigt, eller paa et andet Stæd, da skal hand og først forskrivis til Superintendenten, og sig for hannem angive, før end hand af Provsten indsettis i samme Embede.

## 7.

**I**ngen, som noget Præstekald begærer, maa derfor nogen Gave byde, eller give; Dog maa hand give Skri-

<sup>1</sup> *Saad. U'; U''*: kaldet

§ 5: *Reces 1643 l. 1. 20.*

§ 6: *Reces 1643 l. 1. 20.*

§ 7: *Reces 1643 l. 1. 20, Kirkeordinans 1539 Bl. XLVI.*



Skriverne, som Kaldsbrevet og Confirmatzen skrive, noget for deris Umage, hver et Lod Sølv, eller to i det højeste.

## 8.

**B**efindis nogen, enten ved sig selv, eller andre, Gave at have budet, eller givet, for Kald, miste ikke alleeniste det Kald, men end og aldrig tilstædis til noget andet derefter, og den, som Gave for Kald haver annammet, give ikke alleeniste dobbelt igien til næste Hospital, men og miste sit Embede, om hand havernoget; Men haver hand selv jus Patronatus til Kaldet, da bør hand at miste sit jus; Og skal den Person, som til Præste-Embedet skal indviis, være forpligtet at giøre sin højeste Eed for Superintendenten, at hand hverken selv, eller ved  
andre

§ 8: *Reces 1643 1. 1. 20.*

andre haver budet, givet, eller lovet, nogen Gave for at bekomme Kaldet. Befindis og nogen paa anden Ulovlig maade, enten at have udgivet Kaldsbrev, eller Kaldsbrev annammet, da bør den, der kaldet haver, at miste sit jus, og den, der kaldet er, at miste aldelis Kaldet.

## 9.

**I**ngen maa til Præste-Embedet indviis, uden hand til noget vist Kald og Embede er kaldet; Og ellers skulle alle, som kaldis til noget Kald, i hvem og jus Patronatus til Kaldet haver, før end de til Embedet indviis, indskikke i Kongens Cancellie deris skriftlig Troskabs Eed.

## 10.

**E**n hver, som til Præste-Embedet indviis, skal give til det Kongelig

§ 9: *Kirkeordinans 1607 2,9.*

§ 10: *Kgl. Missive 1618 10. Decbr.*

lig Universitet i Kiøbenhavn to Lod Sølv, som af Superintendenten skal indkrævis, og til Rectorem Universitatis aarligen fremskikkis.

#### IV. Cap:

### Om Præsternis Embede med Tienisten i Kirken og Prædiken.

#### 1. Art:

Ingen Præst skal have flere Kirker, end hand til Gavns med Prædiken, Sacramenternis Uddeelelse, Ungdommens Undervisning i Børnelærdommen, og de Sygis Besøgelse, vel kand forrestaa.

#### 2.

Hvert Sogn i Kiøbstæderne skal i det

det minste have to Prædikere; Men hvor der er stor Meenighed i een Bye og ikkun et Sogn, der maa de have flere.

#### 3.

Sognepræsten prædiker selv til Højmesse, og Medtjeneren til Froprædiken og Aftensang, saa som paa et hvert Stæd hidindtil brugeligt været haver.

#### 4.

Præsterne skulle forrette Guds Tieniste i Kirken med Læsning, Sang, Bøn, Prædiken og Sacramenternis Uddeelelse, paa den maade og med de Ceremonier, som i Vor Frue Kirke i Kongens Residentz Stad Kiøbenhavn holdis og brugis efter det forordnede Ritual.

#### 5. Præ-

§ 1: Kirkeordinans 1539 Bl. XLVIII.

§ 2: Kirkeordinans 1539 Bl. LXVIII.

§ 3: Kirkeordinans 1539 Bl. XXX.

§ 4: Kgl. Missive 1568 13. Jan. jfr. Ribe Stifts Erklæring 1661.

## 5.

**P**ræsterne skulle forrette Guds tieniste i Kirken paa efterskrevne Tider om Aaret. 1. Paa alle Søndage. 2. Paa efterfølgende Helligdage: Tre Christi Hoved-Høj-tider, hver i tre samfælde Dage, Juel, Paaske og Pintze. Ny Aars, eller Christi Omskærelsis, Dag. Hellig Tre Kongers, eller Christi Aabenbarelsis, Dag. Mariæ Reenselsis Dag. Den ellefte Dag i Februarii Maanet. Mariæ Bebudelsis Dag, hvilken skal holdis paa Palme-Løverdag, dersom den indfalder paa Palme-Søndag, eller derefter. Christi Himmelfarts Dag. St. Hans Baptistæ Dag. Mariæ Besøgelsis Dag. St. Mikkels Dag: Alle Helgens Dag. Item, Skærtorsdag og Langfredag. 3. Paa ordinarie Bede-

Bededage, som i Kiøbstæderne skulle holdis hver Fredag af hver Sognepræst i sit Sogn, det heele Aar igiennem, men paa Landsbyerne paa den første Søgne Onsdag, eller Torsdag paa de Stæder, hvor det er saa anordnet, i hver Maanet i Hovedsognet, og den anden i Annexen, og skal Tienisten begyndis det tiligste mueligt er, saa den kand være endet, før end noget Ting holdis. 4. Paa alle Onsdagene, eller Torsdagene, hvor det saaledis er anordnet, i Faste, indtil Dimmel Uge, paa Landsbyerne. 5. Paa de Tider i Kiøbstæderne, som hidindtil brugeligt været haver. Paa den første Dag i hver af de tre store Høj-tider skal paa Landsbyerne i Hovedsognet ogsaa prædikis om Eftermiddagen, eller Aftensang.

## 6. Præ-

§ 5 1-2: *Kirkeordinans 1539*  
*Bl. XXXIV-VI.*

§ 5 3: *Reces 1643 I. I. 33.*

## 6.

**P**ræsterne skulle i deris Prædikener forklare de forordnede Texter, og dennem henføre til Troens Lærdom og christelige Skikke og Sæder, og retteligen lære Loven og Evangelium efter Guds aabenbærede Ord, og den Hellige Kirkis Symbola, og den Uforandrede Augsburgiske Bekiendelse, og baade i Kirken saavel som andenstæds, i ærlige Forsamlinger, i Omgængelse og Besøgelser, formane deris Tilhørere at frygte Gud og ære Kongen, og i deris Liv og Løvet lade see Troens Frugter; Og særdelis saa lempe deris Prædikener, efter som Tilhørerns Forhold meest udkræver.

## 7.

**D**e skulle i deris Prædikener og For-

Forklaringer ej fremføre noget, som er mørkt og vanskeligt at forstaa: Ej heller bevise deris Visdom og Skarpsindighed paa det hellige Stæd, men alting gjøre til Christi Meenheds Opbyggelse.

## 8.

**D**e skulle ej heller sige hvad dennem selv lyster; Men hvad der hører til Sagen skulle de paamine med klare og velforstandige Ord.

## 9.

**D**e skulle holde sig fra allehaande Skienden og Forhaanelse, saa at de ingen røre ved Navn: Alleeniste skulle de straffe Synden i Almindelighed, og saadant, som de have hørt og vide forvist. Hvad de ej have sandfærdigen hørt tale om, det skulle de tie, og i Særdelighed skulle de

§ 6: *Reces 1643 1. 1. 6 og 1. 2. 6.*

§ 7: *Kirkeordinans 1539 Bl. XXX.*

§ 8: *Kirkeordinans 1539 Bl. XXIX.*

§ 9: *Kirkeordinans 1539 Bl. XXIX.*

de vare sig, at de intet af deris privat Affecter, eller Had, paa det Hellige Stæd tale og fremføre, og saaledis sig selv hævne.

## 10.

**D**e skulle ikke heller hadskeligen lade ilde paa andre, som have anden Troes Bekiendelse; Men naar fornøden giøris, og mand frygter for Forargelse, eller Forførelse, skulle de med Beskedenhed Meenigheden derom advare og formane.!

## 11.

**D**e skulle ej giøre deris Prædikener alt for vitløftige, og ej dem over een Time forlænge den gemeene Mand til Kiedsommelighed og dis mindre Opbyggelse, som alt for meget paa een gang ikke fatte og beholde kand.

## 12. De

## 12.

**D**e skulle altid slutte deris Prædikener med Bønner til Gud, for Guds Ords frj Fremgang, for Kongen og det Kongelig Arve-Huus, for Øvrighed og for den almindelig Nødtørft.

## 13.

**D**e skulle tvende gange om Aaret, Palmesøndag og fierde Søndag i Advent, oplæse efter Prædiken i een hver Meenighed de Kongelige Love om dem, som sig fra Naaderens<sup>1</sup> Sacramente skulle entholde, om Sværen, om Helligbrøde, og om Borneugt.

## 14.

**P**ræsterne paa Landsbyerne skulle uden nogen forsømmelse endeligen anvende den siste Deel af Prædi-

<sup>1</sup> *Saal. KNPTU; A: Naaderens*

§ 10: *Kirkeordinans 1539 Bl. XXIX.*

§ 11: *Kirkeordinans 1539 Bl. XXIX, Reces 1643 1. 1. 6.*

§ 12: *Kirkeordinans 1539 Bl. XXXII.*

§ 13: *Reces 1643 1. 1. 18.*

§ 14: *Reces 1643 1. 1. 7.*

Prædiketimen til Børnelærdommens Forklaring med Lutheri Udleggelse, paa det de Gamle saa vel som de Unge ret til Grunde maa forstaa samme Lærdoms Meening, og den vide at føre til brug i Liv og Levnet, hvilket i Synderlighed af Præsterne dravis skal. Og naar Dagen er stakket<sup>1</sup> om Vinteren, og Præsten haver fleere Tjenister, skal hand dog i Enden af hver Prædiken oplæse een gang, eller to, Lutheri egen Forklarings Ord over den Deel, som hand ellers noget lidet ydermeere forklare skulle.

## 15.

Iligemaade skulle Præsterne i Kiøbstæderne ogsaa anvende den siste Deel af Aftensangs Prædiken paa forskreven Maade med Børnelærdommens Forklaring.

16. Til

## 16.

Til alle Tolvprædikener, hvor de i Brug ere, skal prædikis Catechismus, uden paa de store Højtider, eller naar nogle særdelis Texter paa særdelis Tider ere forordnede. Saa skal og Catechismus prædikis til alle Aftensange om Løverdagen, hvor de i Brug ere, før end Skriftemaal holdis; Og skal det ordentlig<sup>1</sup> forrettis, at, hvor den eene Præst haver sluppet den siste Prædiken, der skal den næstfølgende tage sin Text efter.

## 17.

Præsterne paa Landsbyerne, som have ikkun et Sogn, skulle begynde Kirketienisten, om Sommerdag ved syv Slet, og om Vinterdagen ved otte Slet. Have de fleere Sogne, da skal de hver anden Søndag først holde

<sup>1</sup> Saut. ANPTU; K: for stakket<sup>1</sup> Saut. KNTU; A: ordentligen

holde Tienisten i Hovedsognet, og hver anden Søndag i Annexet, undtagen i Novembri, Decembri og Januario, i hvilke tre Maaneder de maa alle Søndage og Helligdage holde først Tieniste i Hovedsognet. Ellers skulle de begynde Tienisten i<sup>1</sup> den Kirke, som den først skal holdis udj, ved sex Slet, undtagen i fornævnte tre Maaneder, i hvilke Tienisten skal begyndis ved syv Slet; Og skulle Præsterne om Søndagen advare Meenheden, i hvilket Sogn og paa hvad Tid Tienisten skal begyndis efterfølgende Søndag, Helligdag, eller Bededag.

18.

**P**ræsterne maa ej lyse paa Prædikestoelen for noget, som ikke billigen dertil henhører, og som den  
Chri-

Christen Kirkis Bøn ikke udkræver; Men kand paa Landsbyerne skikkeligen efter Tienisten paa Kirkegaardene vel forrettis; Men i Kiøbstæderne bør det at skee til Tinge; Og om noget giøris fornøden af Prædikestoelen at givis tilkiende, da skal det for Tienisten Præsten angivis, at hand, som det Stæds Respect best bør at have i Agt, kand vide, om der bør at lysis derom, eller ej.

V. Cap:

## Om Præsternis

Embede med Sacramenterne og lønlig  
Skriftemaal.

1. Art:

<sup>1</sup> Saal: AKPU; T: udj

§ 18: Reces 1643 1. 2. 22.

## 1. Art:

**P**ræsterne skulle i Kirken forrette og uddæle de hellige Sacramenter, Daabens og Naderens, aldels efter Christi egen Indstiftelse med den Læsning og Ceremonier, som sædvanlige ere.

## 2.

**S**aa fremt nogen Præst, enten døber Børn, eller Naderens Sacramente forretter i nogens Huus, uden Fornødenhed det udkræver, skal hand give til Straf fyrretyve Lod Sølv, og den, som det lader gjøre, et hundred Lod Sølv.

## 3.

**B**ørn skulle døbis i Kirkens Funt, eller Bekken, og maa dertil ej brugis

noget Kar. Fad, eller Bekken, som til anden Brug i Husene ere beskikkede.

## 4.

**E**gtefolkis Børn døbis, naar Tienisten er ude, men Hore- og Slegfred-Børn skulle i Kiøbstæderne døbis efter tolv Slet, og paa Landsbyerne naar de have offret med de egte Børn; Og med saadanne Hore- og Slegfred-Børn maa ej offris.

## 5.

**D**e skal være Vidnisbyrd og Faddere til Daaben, som ere ærlige og Uberygtede Folk; Dog maa dertil ej flere bedis end fem af Mands og Qvindis Personer tilsammen.

## 6.

**H**vo som laders sine Børn ligge Udøbte uden Kirken over otte Dage, efterat de ere føde, skal have for-

§ 2: *Reces 1643 1. 1. 16.*

§ 3: *Kirkeordinans 1539 Bl. XXXVI; 1607 2,5.*

§ 4: *Kirkeordinans 1607 2,5, jfr. Forslag 1631 til Tillæg til Kirkeordinans S.103.*

§ 5: *Kirkeordinans 1607 2,5.*

§ 6: *Frdg. 1646 23. Maj.*



forbrut tyve Lod Sølv til næste Hospital, som af Kongens Befalningsmand, eller Stædets Øvrighed, skal indkrævis, som de agte at forsvare. Dersom Børnene ere svage, have hver Christne Forældre saadant tilbørlig i Agt at tage, at ingen Saligheds Middel bliver ved nogen Forsømmelse efterlat.

## 7.

**F**orsømme Forældrene at lade Barn komme til Daaben, og det uden Daab bortdør, da stande de aabenbarlig Skrifte, som derudj ere skyldige.

## 8.

**B**ørn, som for deris Svagheds Skyld ere hiemmedøbte, skulle, saa snart de komme til pas, føris til Kirken, og deris Daab af Præsten stad-

§ 7: *Synodalia Roskild. 1575.*

§ 8: *Synodalia Roskild. 1598, Kirkeordinans 1539 Bl. LVII; 1607 2,14.*

9: *Kirkeordinans 1539 Bl. LVII; 1607 2,14.*

stadfæstis og forkyndis i Faddernis Nærværelse paa den sædvanlig Maade.

## 9.

**M**en ingenlunde skulle de døbis igien, uden saa er, at der er Tvifl paa, om de ere døbte, og ej med Vidner bevisis, at de rettelig døbte ere.

## 10.

**P**ræsterne skulle ingen annamme til Naderens Sacramentis Deelagtighed, med mindre de sig tilforn for Præsten have betøet, skriftet og annammet Afløsning.

## 11.

**D**e skulle ikke tilstæde de Unge at komme til Sacramentet, før end de have vel fattet deris Børnelærdom, at finde deraf den rette Møening

§ 10: *Kirkeordinans 1539 Bl. XLII; 1607 2,7.*

§ 11: *Reces 1643 1. 1. 10; Kirkeordinans 1539 Bl. XXXIX; 1607 2,6.*

ning i Hiertet, og derhos hvorledis de skulle bekiende sig for Præsten, og vide at svare til Lutheri smaa Spørsmaal om sligt, og saa forstaa, hvad Afløsning haver med at føre: Saa som og de Gamle skulle i det ringeste vide Børnelærdommens bare Ord at forstaa; Item hvorledis de skulle begære at skriftis, og hvad Herrens Nadere er, og hvad Nytte den haver med sig, og til hvad Ende de begære at bruge den.

## 12.

Og paa det Præsten kand have dis bedre Tid til at undervise dennem, som begære Afløsning, skal hand komme i Kirken Løverdagen tilforn at skrifte, saa at Sacramentets Forrettelse paa Landsbyerne skeer ordinarie paa den eene Søndag i Ho-

Hovedsognet, og paa den anden i Annexet.

## 13.

Men paa det ingen skal komme som af een Vane til Herrens Nadere Ubereed og Uværdig, skulle de, som enten først ville gaa dertil, eller have noget synderligt billigen at tage i Agt, gaa til Præsten nogle Dage tilforn, at hand beqvemmeligen med dem derom kand handle.

## 14.

Præsten skal mod de Tider, som hand veed Sognefolket sig til Herrens Naderis Brug helst plejer at ville samle, dennem advare, at de hans og deris egne Vilkor ville betænke, og ikke komme fleere, end hand kand betiene, og tilbørligen høre og undervise.

15. Og

§ 12: *Reces 1643 1. 1. 12.*

§ 13: *Reces 1643 1. 1. 12.*

§ 14: *Reces 1643 1. 1. 12.*

15.

**O**g eftersom alle ikke kand være lige forstandige, og ingen dog, som søger sligt hierteligen og ydmygeligen, bør uden vigtige Aarsager letteligen at forvisis, skal der flitteligen givis Agt paa dem, som endda sig gierne undervise lade, og anlove at føre saa Bod derpaa, at de ej meere skulle findis saa Ubereede, søgende nu af Guds Naade den rette Værdighed dertil uden al Motvillighed. Dette skulle Præsterne flittig have i Agt, som de det for Gud med een god Samvittighed kunde være bekient, og for deris Christen Øvrighed forsvare.

16.

**M**en dersom Præsten befinder nogen aldelis Ubereed og motvillig til

§ 15: *Reces 1643 1. 1. 13.*§ 16: *Kirkeordinans 1539 Bl. XXXIX; 1607 2,6.*

til at lade sig undervise, da skal hand hannem i Skriftestoelen advare, at hand holder sig fra Sacramentet, indtil hand retter sig, og lærer noget bedre.

17.

**I**ngen skal med Haands Paaleggelse af Præsten afløsis, uden hand af et angerfult Hierte begærer sine Synders Forladelse; Og skal den, som skrifter, i Almindelighed bekiende sine Synder for Præsten, og om noget nager hannem i hans Samvittighed, skal hand ikke bluis ved at sige det frem; Men alle Synders Opregnelse, eller hvers i sær, udkrævis her ikke.

18.

**P**ræster skulle ingen Bandsatte, eller som for Letfærdighed, Mand-

§ 17: *Kirkeordinans 1539 Bl. XXXVIII, XXXIX; 1607 2,6.*§ 18: *Kirkeordinans 1607 2,7.*

Manddrab, Tyveri, Meeneed, eller andre aabenbarlige Laster, ere skyldige til at staa aabenbare Skrifte, annamme til lønlig Skriftemaal, før end de Kirkens Disciplin udstandet have, med mindre de komme at ligge paa deris Sotteseng, og alvorligen i deris Sygdom begære at være deelagtige i Herrens Legeme og Blod, før end de døe, og sig dertil Christeligen skikke; Dog skal de, om de blive til pas igien, alligevel Meenigheden aabenbarligen forbede, og da at givis tilkiende, hvorfor de tilforn til Naderens Sacramente ere tilstæte.

## 19.

**D**et skal og agtis, at de, som ville gaa til Skrifte, skulle holde sig saa vit fra Skriftestoelen, at Præsten kand der særdelis handle med den,  
som

som gjør sin Bekiendelse, som og siden med een hver af dennem, at ingen anden det høre kunde, enddog det ellers skeer i den gandske Meenigheds Aasyn<sup>1</sup> i Skriftestoelen, enten oppe ved Alteret, eller ikke langt derfra, saa andre blive neden i Kirken saa længe, uden Trængsel imellem sig, til den forrige faar sin Afløsning. Hvor med Præsterne saa vel som Klokkerne, eller Dægnene og Substituterne, skulle have flittig Indseende.

## 20.

**P**ræsten maa ikke uden sit Kalds Fortabelse aabenbare hvad nogen for hannem i lønlig Skriftemaal bekient haver, med mindre det kunde angaa noget Forræderj, eller Ulykke, som ved Præstens Aabenbarelse kunde forrekomme; Og dog bør dens  
Navn

<sup>1</sup> *Saal. AKXPU; T: Aasiun*

§ 19: *Reces 1643 1. 1. 17.*

§ 20: *iffr. Kgl. Missive 1623 16. Novbr.*

Navn, som det bekient haver, saa vit mueligt er, at fortiis.

## 21.

**I**ngen Præst maa tage Penge, eller anden Foræring af dennem, som komme til Skrifte i Kirken, enten der skøer lønlig, eller aabenbare Afløsning.

## 22.

**P**ræsterne maa ingen Ubekiente annamme til Naderens Sacramente, med mindre de føre deris Bevis med sig om deris Liv og Levnet fra den Stæds Præst, som de ere komne fra.

## 23.

**P**ræsterne skulle ingen tilstæde at bruge Naderens Sacramente til Verdslige Sagers Vidnisbyrd, eller Uskyldigheds Bekræftelse, men allee-

alleeniste til Indstiftelsens endelige Aarsager.

## 24.

**P**ræsterne skulle vide tallet paa dem, som skulle være deelagtige i Naderens Sacramente, paa det der ikke paa Alteret skulle fattis Brød og Vin, og de saa nødis til anden gang at igientage Læsningen, eftersom de hverken Brødet, eller Kalken, maa uddeele, før end de med Ordet og Bønnen ere helligede.

## 25.

**P**ræsterne skulle holde efterskrevne fra Naderens Sacramente. 1. Dem, som ere aabenbare Bandsatte, og ikke igien afløste. 2. Dem, som forhærdeligen hænge ved nogen vitterlig Kætterj. 3. Afsindige Mennisker og Ufornumstige Børn. 4. Saa man-

§ 21: *Reces 1643 1. 1. 25.*

§ 23: *Reces 1643 1. 1. 14.*

§ 24: *jfr. Forslag 1631 til Tillæg til Kirkeordinans S. 98.*

§ 25: *Kirkeordinans 1539 Bl XLII; 1607 2, 7.*

mange, som haarnakkeligen leve i nogle aabenbare Laster, som Horkarle, Skørlevnere, Aagerkarle, Slemmere, Skie idegieste, Voldsmænd, og allermeest Guds Ords Forhaanere og Foragtere, som aabenbare og foruden al Guds Frygt synde.

## 26.

**E**llers skal ingen forholde sig for længe fra Naderens Sacramente, som veed med god Forskiel, hvad det er at annamme og bruge Herrens Legem og Blod; Ikke skulle heller de Unge sig længe derfra forholde, som ere komne til den Alder og Forstand, at de kunde gjøre Skilsmis, og vide, hvad paa saadant Stæd Christeligen forhandlis; Og skulle baade de, som enten i Visitatzer, eller og foruden, for deris gode For-

frem-

fremmelse derudj ved Præsten, Provsten, eller Superintendenten, dertil annammis, saa ogsaa alle de, der vide at gjøre Regnskab for Ordenis Meening i hver Deel eenfoldeligen efter Lutheri Fortale i hans liden Catechismo, være alvorligen paaminte, at de bruge Sacramentet nogle gange om Aaret, og jo saa tit, som de finde nogen Anstød, som dem til saadan Aandelig Lægedom at annamme skulle bevæge.

## 27.

**E**ntholder sig nogen over et heelt Aar fra Naderens Sacramente, da skal hand udstaa Kirkens Disciplin, og hvis hand, alle Advarseler Uagtede, bliver i saadan Fraholdelse fremturendis, da skal saa med hannem handlis, som herefter i det IX. Capitel mældis.

## 28. Hvo

§ 26: *Reces 1643 1. 1. 15.*§ 27: *Reces 1643 1. 1. 33.*

28.

**H**vo som i Drukkenskab befindis den Dag hand haver faaet Afløsning, eller brugt Naderens Sacramente, skal staa aabenbare Skrifte.

29.

**B**egaais af nogen til Guds Navns Bespottelse større Forseelse, eller anden Forargelse, da skal det og billigen med højere Straf anseis, efter som det befindis grovt at have været.

## VI. Cap:

### Om Præsternis Embede med Ungdommens Undervisning.

1. Art:

§ 28: *Reces 1643 1. 1. 33.*  
§ 29: *Reces 1643 1. 1. 33.*

1. Art:

**P**ræsterne paa Landsbyerne skulle med Dægnene, eller Substituterne, undervise Ungdommen i Børnelærdommen, saa de endelig een gang i et af Sognene hver Uge see til hvorledis dermed tilgaar, og det saa forskaffe, at hvis om Søndagen ej kand forrettis, der til een anden Dag i hver Uge, som er hver Onsdag om Eftermiddagen, bestemmis, saa fremt de ikke have lovlig Forfald, og da skal de een anden Dag dertil tage og bruge, og at hand, som lærer Børnene, gjør det stetze med al Flid og Alvorlighed, uden Forargelse og Forsømmelse, som Præsten selv baade i Provstens og Superintendentens Visitatz vil svare dertil.

2. Der-

§ 1: *Reces 1643 1. 1. 8.*

## 2.

**D**ersom Ungdommen bliver forsømmelig at lære Børnelærdommen, skulle de af Præsten straffis derfor, og Forældrene alvorligen paamindis og formanis, at de jo holde deris Børn dertil, og dem ingenlunde derfra forholde, ej heller nogen af hvis unge Tyende de kunde have i deris Huse, men at de end heller, Morgen og Aften, foruden daglige Bønner, besynderlig paa de hellige Dage, lære de Unge over alt, som de have hos sig, det de selv tilforn have lært, indtil de af Præsten og Dæggen rettis i hvis tilforn ikke vel var fattet, og yderneere i Lutheri Forklaring kunde undervisis, uden de ville hver gang der paa-klagis, være skyldige for Helligbrøde, eller omsider straffis med Kir-

Kirkens Disciplin, som for Motvillighed og Ugudelighed.

## VII. Cap:

**Om Præsters Embede med Husbesøgelse, Om-sorg for de Fattige, Sy-gis og Misdæderis Besøgelse.**

## 1. Art:

**P**ræsterne skulle have synderlig indseende med, end og stundum Huus fra Huus, hvor meest fornøden er, og beqvemmeligst skee kand, at de, som ere i deris Meenigheder, nære sig redeligen, og holde deris Børn til Lære, Haandværk og

§ 2: *Reces 1643 1. 1. 9.*§ 1: *Reces 1643 1. 2. 30.*



og anden Tieniste, hvorom der og alvorligen bør at skee Formaning af Præsterne.

## 2.

**P**ræsterne skulle have Omsorg for de Fattige, og ikke alleeniste formane Sognefolket til at give Almisse, men og<sup>1</sup> gaa dem for derudj med et got Exempel; De skulle flitteligen tilsee, at hvis de Fattige givet og Christeligen tillagt er, de det nyde og bekomme.

## 3.

**P**ræsterne skulle ideligen besøge de Syge og Vanføre, og flitteligen, naar Aarsag givis, paamine Folket, at de betimeligen, naar de blive syge, sende Bud efter dem, at de kunde siden dis ideligere komme til dem, og give dem Paamindelse og gode

<sup>1</sup> Saut. AKNPU; T: end og

§ 2: jfr. *Reces* 1587 § 10.

§ 3: *Kirkeordinans* 1539 Bl. LI; 1607 2,11.

de Raad, og ej bie indtil den alleryderste Nød, med mindre nogen bliver af een brat og Uforseet Sygdom forrasket. Hvor Præsterne ere da een gang kaldede, did skulle de siden omstunden komme igien, efter som den Syge haver behov, uden hand haver andre hos sig, som hannem med Undervisning og Trøst nok fyldistgiøre kunde. Men dersom de ikke kaldis, da ere de undskylte, om de ikke komme.

## 4.

**D**et er og billigt, at dersom Præsten, der begæris af den Syge, behøver Heste og Vogn derhen at komme, de da hannem med Budet tilskikkes.

## 5.

**B**egærer og den Syge med Christelig Attraa at være deelagtig i Nade-

§ 4: jfr. *Kirkeordinans* 1607 2,9 og *Forslag* 1631 til *Tillæg* til *Kirkeordinans* S. 114.

Naderens Sacramente, da skal Præsten hannem det efter forregaaende Skrifte-  
maal og Afløsning med-  
deele med de sædvanlige  
Ceremonier.

## 6.

Præsterne maa ikke i  
deris Besøgelser an-  
mode den Syge, som lig-  
ger paa sin Sotteseng, om  
noget Verdsligt, som kunde  
hindre hannem i hans  
Christelig Bereedelse til  
Døden.

## 7.

Præsterne skulle ofte be-  
søge Misdædere, som  
for deris Misgierninger paa  
deris Liv side i Fængsel,  
at de kunde undervise  
dennem til deris Synders  
Vederkiendelse og Guds  
Naadis Tilflugt, at derette-  
ligen kunde bereedis til Na-  
derens Sacramentis Annam-  
melse, som dennem, om de  
det

§ 7: Kirkeordinans 1539 Bl.  
LIV; 1607 2,12.

det begære, een eller to  
Dage, før end de rettis,  
skal meddeelis.

## 8.

De skulle og følge den-  
nem til Retterstædet,  
og intet efterlade af den  
Undervisning og Forma-  
ning, som dem til deris  
Salighed kand givis, og ej  
overgive dennem, før end  
de blive henrettede.

## VIII. Cap:

### Om Præsters Embede med Egtefolk, Jorde- modere og Barsel- qvinder.

## 1. Art:

Præsterne have intet  
med Egte-Perso-  
ner paa Egteskabs veg-  
ne

§ 8: Kirkeordinans 1539 Bl.  
LIV; 1607 2,12.

§ 1: Kirkeordinans 1539 Bl.  
XLIII; 1607 2,8.

ne at skaffe, uden at trolove og vie dem<sup>1</sup>) tilsammen<sup>2</sup>), og at undervise deris bekymrede Samvittigheder.

## 2.

**T**rolovelsen og Sammenvielsen skulle de forrette med de sædvanlige Ceremonier.

## 3.

**D**e maa ingen i de forbudne Leed, ej heller nogle Ubekiente, som ej ere deris egne Sognefolk, trolove, eller vie tilsammen, før end de fremvise deris Skudsmaal fra den Stæd de komme ere, eller have trofaste Vidner og Forlovere, at de for anden Trolovelse og Egteskab ere frj; Ej heller, naar der er giort lovlig Forbud, før end ved endelig Dom er kient udj Sagen.

## 4. De

<sup>1</sup> Saal. AKNPU; T: dennem

<sup>2</sup> Saal. KNPTU; A: sammen

§ 3: Kirkeordinans 1539 Bl. XLIII; 1607 2,8; Ordin. 1582 19. Juni 1,7; Synodalia Roskild. 1571, 1576, 1598.

## 4.

**D**e maa og ingen vie sammen, før end der om deris Egteskab er tre Søndager forkyndet paa Prædikestoelen; Ej heller nogen Enkemand, eller Enkeqvinde, før end de have holdet Skifte, og giort Rigtighed med deris Medarvinger.

## 5.

**T**rolovelser og Vielser skulle ej holdis i andet Sogn, end Fæstemøen, eller Qvinden er, og sig opholder udj, uden det skeer med hendis Sognepræstis samtykke.

## 6.

**P**ræsterne skulle alvorligen forbyde de trolovede Personer at søge Seng sammen, før end de i Kirken i Egteskab retteligen blive samlede.

## 7. Hver

§ 4: Ordin. 1582 19. Juni 1,1; Kirkeordinans 1607 2,9.

§ 5: jfr. Forslag 1631 til Tillæg til Kirkeordinans S.107.

§ 6: Ordin. 1582 19. Juni 1,6; Kirkeordinans 1607 2,8.

## 7.

Hver Præst skal have een Bog at tegne ved Dag og Tid deris Navne udj, som hand trolover og vier tilsammen, saa ogsaa de Børns, som hand døber i sit Sogn, Egte og Uegte, tillige med Faddernis Navne.

## 8.

Præsterne skulle under- vise Jordemodere, hvorledis de sig skulle forholde baade med Barselqvinderne og Fosteret, og skulle samme Jordemodere være ærlige og gudfrygtige Qvinder, som sig paa deris Embede forstaa, og boe paa beqvemmelige Stæder, saa vel de Fattige som de Rige til Hielp. Samme Jordemodere, hvis de befinde Fosteret dødt i Moderens Liv, skulle de det Gud befale, og gjøre deris Flid til, at Moderen, som er for-

forrespent, maa blive reddet. Men finde de Fosteret levendis, eller noget fremkomme, dog nær dødt, da skulle de alligevel ikke døbe det, før end det aldelis er født. Er Barnet i Livs Fare, efterat det fuldkommeligen født er, da maa Jordemoderen det døbe med Vand, og ikke andet, om Præsten ikke er ved Haanden, eller nogen skikkelig Mands Person, som er kommen til Skielsalder.

## 9.

Præsterne skulle for- mane Barselqvinderne til Bøn og Paakaldelse for deris Foster, saa og at de sig indeholde i fem, eller sex, Uger efter deris Barnefødsel, efter hvilken Tid de skulle holde deris Kirkegang, dog Egteqvinder alleene ledis i Kirken af Præsten, hvor det hidindtil haver været brugeligt.

## 10. Præ-

§ 7: *Kgl. Missive 1646 17. Maj.*

§ 8: *Kirkeordinans 1539 Bl. LV—LVII; 1607 2,14.*

§ 9: *Kirkeordinans 1539 Bl. LVIII—LIX; 1607 2,15.*

## 10.

**P**ræsterne skulle flitteligen i deris Prædikener formane Forældrene, og i Synderlighed Qvinderne, at de med deris Børn have god Varetægt, at de ej for deris Forsømmelsis, eller Uagtsomheds, Skyld komme til Ulykke.

## IX. Cap:

**Om Præsternis og deris Medhielperis Embede, og Kirkens Myndighed imod de Ubodfærdige.**

## 1. Art:

**K**iøbstæderne skal een hver Sognepræst i sit Sogn nogle af de gudfrygtigste, oprigtigste, ivrigste

og beste Sognemænd tilforordnis, som skulle til Christelig Skik og Myndighed at erholde være hans Medhielpere og Bistandere, og, om saa mueligt og tienligt er, skulle Kirkeværgerne og de Fattigis Forstandere for andre dertil af Stigtsamptmanden, Superintendenten, Præsten og Borge-mester og Raad forordnis, eller ogsaa i deris Stæd, eller til dennem tvende, eller fire andre af de gudfrygtigste og beste efter Sognets Størelse og Vilkor, dertil forordnis og brugis; Og som det fornemste, som der bør at agtis, er, at de et got ærligt Røgte og Vidnisbyrd om deris Levnet og Christelig Omgængelse have, saa bør og det der hos, saa vit mueligt er, havis i Agt, at saadanne dertil bestillis, som ikke med vitløftig Reisen

§ 10: *Kirkeordinans 1539 Bl. LIX; 1607 2,16.*

§ 1: *Reces 1643 1. 2. 1.*

Reisen og Seglatz deris Næring søge. Ikke heller maa de, der eengang dertil ere velforordnede, uden vigtige Aarsager, eller andre beqvemme igien ere at bekomme, letteligen forløvis; Hvorfor de og for andre Bestillinger, som: Formynderskab, Kæmners, Tingmænds, Sandemænds, og deslige, Bestillinger skulle være forskaanede.

## 2.

**P**aa Landsbyerne skal Kirkens Forsvar med Provstens Raad tvende af de gudfrygtigste, beste og vederhæftigste Sognemænd til Kirkeværgere bestille, som og skulle være Præstens Medhielpere, og dog, om de for Besværingsskyld det ikke udstaa kunde, maa de hver tredje, eller fiende, Aar forandris.

## 3. For-

§ 2: *Reces 1643 1. 2. 2.*

## 3.

**F**ornævnte Medhielpere og Bistandere skulle Præsten derfor tilforordnis. 1. At, naar hand det af dem begærer, skulle de sig med hannem forsamle. 2. Udj alt, hvis hans betroede Tilhøreris skikkelig og Christelig levnets Fremdragelse angaar, naar hand det begærer, skulle de hannem troligen raadføre. 3. Og, naar behov giøris, hielpe og bistande. 4. Saa velsom ogsaa selv Agt give, og derforuden randsage, og sig flitteligen bespørge om alt hvis som tvifraadigt kunde være, og til Guds ære og hans Meenigheds Opbyggelse kunde tiene. 5. Og det uden nogen Persons Anseelse Uforsømmet give deris Sielesørger tilkiende, og dersom befindis, at de med nogen, enten for vild,

§ 3: *Reces 1643 1. 2. 3.*

vild, eller Venskab, see igiennem fingre, da skulle de være forfaldne til de Fattige at give sex Lod Sølv, hvilke Præsten med Husbondens Foged skulle forpligtede være at inforde, saa fremt de selv dertil ikke ville svare.

## 4.

**E**den skal giøris af dem, som dertil udnævnis, for Præsten i nogle af Sognemændenis Nærverelse paa fornævnte fem Artikler, som efterfølger: Jeg N. N. udvalt til denne min Sognepræstis Medhielper lover og tilsiger, at jeg med al Troeskab vil forrestaa dette mit Christeligt Embede, og af min yderste Magt og Formue søge og fordre Guds Ære, samt Kirkens og de Fattigis Gavn og Beste, Præsten i Kirkens Disciplin at giøre tilbørlig Bistand, som her i forskrevne

4: *Reces 1643 1. 2. 3.*

ne fem Artikler er sagt, saa som jeg vil svare for Gud og Christelig Øvrighed, saa sant hielpe mig Gud og hans hellig Evangelium.

## 5.

**I**ngen Geistlig, eller Verdslig, Øvrighed skal hermed betagis deris Jurisdiction, Bestilling, eller Christelig Forsorg, meget mindre skal Sognepræsten noget af sin pligtig Omhue og Bestillings Myndighed herved være betagen; Men skal langt meere tiene hannem til Hielp og støre Myndighed.

## 6.

**P**ræsten skal, før end hand noget for Medhielperne lader offentlig indkomme, altid med sin egen særdelis og hemmelig Advarsel og Paamindelse først forsøge, om den Skyldige

§ 5: *Reces 1643 1. 2. 5 og 6.*

§ 6: *Reces 1643 1. 2. 6.*

dige sig vil raade og undervise lade; Men dersom saadan Christelig og venlig Paamindelse intet formaar, da skal hand siden i alle hans Medhielperis Nærværelse og Paahør hannem igien med Alvor formane at rette og bedre sig.

## 7.

**P**ræsten skal med sine Medhielpere sig i det ringeste fire gange om Aaret til Tamperdagen, eller i samme dags Uge, i Sacristiet i Kirken forsamle, og, dersom nogen uden lovlige Undskyldning da udebliver, skal hand give til de Fattige to Lod Sølv, hvortil Præsten skal have indseende, at de udkomme, saa fremt hand ikke selv vil dem udgive: Og ellers ogsaa saa tit, som een hver Sognepræst i sit Sogn noget vigtigt forrefalder, da skal

skal hand om Søndagen efter Tienisten forsamle fornævnte Medhielpere, enten naar hand selv noget, som Raadførelse udkræver, haver formerket, eller hand af nogen af dennem der om noget, som saadant kunde udkræve, er bleven advaret, og, dersom noget tvifraadigt, eller vigtigt, forrefalder, da skal Provsten og tvende næste Herrets-Præster hosvære med Raad og Myndighed alting at forrette, naar Præsten det af dennem begærer.

## 8.

**H**vad Synder og Laster, og alt hvis Præsten i Guds Ord er befalet at straffe, det samme bør hans Medhielpere at staa hannem bi udj, om behov giøris; Men særdelis bør de at have indseende med sadanne<sup>1</sup> Laster,

<sup>1</sup> *Saal. U; AKNPT: saadanne*

§ 7: *Reces 1643 1. 2. 7.*

§ 8: *Reces 1643 1. 2. 8.*



ster, som ellers ved sædvanlig Rettergang ikke saa beqvæmmeligt er at afskaffe, eller bevise, som: Prædikens Forsømmelse, hellige Dagis Misbrug til Gilde, Drik, Dobbelt, Gøglen, Fikten, eller andet saadant, Fraholdelse fra Sacramentet over et fierding, halft, eller heelt, Aar, idelig Sværen og Banden, Guds Ords Skiemt og Misbrug i Omgængelse, ond Forligelsemaal imellem Egtefolk, som Uchristelig, uden billige Aarsager, sig imod hin anden forholde, saa og Forældre og Børn indbyrdis, Halstarrighed hos trolovede Folk, som ikke ville lade sig sammenvie til Egteskab, lætfærdig Skanderer og Snak, lætfærdig Selskabs Besøgelse og Omgængelse, Rufferj, Fylderj og idelig Drukenskab, Ubillig Fordeel i Kiøb og Sal, Ulovlig

Aager,

Aager, Gierighed, i Synderlighed Ungdommens Forførelse til Drik, Dobbelt, Lætfærdighed, overflødig Bekostning og Ødselhed. Med dette og alt saadant bør een hver af Præstens Medhielpere, saa vel som Præsten selv, hver for sig, som det først spørger, at forrekomme, og med hemmelig Formaning og ivrig Advarsel giøre deris Kald med Flid, at saadant maa afskaffis, saa vel som ogsaa siden sig samtlig raadføre, hvorledis det best skee kand; Og ligesom ingen dermed bør at beskæmmis, men alting, det hemmeligste mueligt er, at forrettis, saa bør og ingen deris Advarsel ilde at optage, men for een Christelig Kierligheds Øvelse og broderlig Skyldighed at holde.

9. Men

## 9.

**M**en dersom saadan hemmelig, Christelig, sagtmodig og broderlig Advarselingen Frugt vil skaffe, da maa Præsten ved Dægnen, eller Klokkeren, som een kunde til sig tage, om behov giøris, lade samme Person for sig kalde, og da i sine Medhielperis samtlig Paahør med Iver og Alvor hannem igien undervise, og laste og straffe saadan Guds Ords haarnakket og halstarrig Foragt.

## 10.

**D**ersom den Indkaldede ikke møder, og ikke haver Uforbigængelig Forfald, hvorpaa af dennem strax kand kiendis, da skal hand saa meget meere vorde mistænkt, og strax findis til to Lod Sølv's Straf til Husarme; Men skeer det tiere af Modvillie

villie og Foragt, da skal hand advaris at holde sig fra Naderens Sacramente, indtil hand beviser det hellige Kirke-Embede sin tilbørlig Lydighed og Ære, saa og truis med Band, og da skal hannem aarsagen dertil udtrykkeligen formældis.

## 11.

**D**ersom endda alsaadan Paamindelse og Refselse intet vil frugte, men meere foragtis, da skal Sognepræsten, efterat hand sig med Provsten og Superintendenten derom raadført haver, trende Søndage lyse til Band, og ellers tit og ofte tilforn af Prædikestoelen giøre Bøn og Formaning for samme Person. Men om disimidlertid ingen kiendelig Forbedring bevisis, da skal Præsten siden ved Navn udelukke samme Person af Guds

§ 9: *Reces 1643 1. 2. 9.*

§ 10: *Reces 1643 1. 2. 10 og 11.*

§ 11: *Reces 1643 1. 2. 12 i Beg.*

Guds Meenighed og Samqvem, og bruge den Maade, som i Ritualen findis.

## 12.

**D**en, som Bandsat er, maa ikke stædis til Naderens Sacramente, ej heller være Vidne til Daaben, ej heller indbydis, eller komme, til nogen hæderlig Samqvem, før end hand sig med Gud og hans hellige Meenighed igien aabenbarlig forliger.

## 13.

**I**ndbyder nogen videndis saadanne til Fadder, eller anden hæderlig Samqvem, da skal hand derfor efter Præstens og hans Medhielperis Betænkende være forfalden, enten til at staa aabenbare Skrifte, eller give noget til de Fatige.

tige. Indtrænger den Bandsatte sig til noget, som hannem her forbudet er, bøde derfor til sit Herskab, som derom af Præsten skal advaris. Befindis Herskabet der over ikke<sup>1</sup> at straffe, da skal Præsten give Superintendenten det tilkiende, som det siden for Kongen skal anbringe.

## 14.

**D**en, som saaledis Bandsat er, maa imidlertid tilstædis at høre Guds Ord i Kirken; Dog skal hand have særdelis et stæd for sig, hvor det hannem forordnis, og skal Præsten derforuden tit og ofte saadant Menniske formane, og, naar Lejligheden givis, lære og undervise, at hand sig omvender, og med Gud og sin Øvrighed forliger.

## 15. Men

<sup>1</sup> *Saal. AKPU: T: ikke der over*

§ 12: *Reces 1643 1. 2. 13.*

§ 13: *Reces 1643 1. 2. 14.*

§ 14: *Reces 1643 1. 2. 15.*

## 15.

**M**en dersom hand inden Aar og Dag sig ikke ved aabenbarlig Bekiendelse og Afbøn i Guds Meenighed igien indlemmer, da skal hand for Provstemodet indstævnis, og da ved Dom sit Herskab overantvordis, og siden af Kongens Riger og Lande forvisis.

## 16.

**D**ersom da den Bandsatte formeener sig i een, eller anden, Maade at være for urettet, da maa hand Sagen til Kongens højeste Ret indstævne, og siden gaais derom hvis Ret er; Dog skal hand strax tage Stævning, med mindre Exsecutionen skal have sin gænge.

## 17.

**M**en dersom nogen, enten fra Naderens

derens Sacramente haver været udelukt, eller med Band truet, og vil sig dog omvende, og giøre een alvorlig og hiertelig Bekiendelse, eller andre, som bør at staa aabenbare Skrifte, eller de, som inden Tinge med oprakte Fingre befindis Meeneedige at være, eller de, som til Tinge have været sigtede og Tyverj overbevist, og dog benaadede; Item de, som for Manddrab ere benaadede, og de, som Bandsatte have været, og nu een ret alvorlig og Hiertens Omvendelse begære at bevise, de maa igien for deris aabenbarlige Forseelser og Forargelser aabenbarligen til Meenigheden annammis, hvilket skee skal efter Prædiken til Højmesse, imens Meenigheden er tilstæde, og ikke, enten til Froprædiken, eller før end Tienisten begyn-

§ 15: *Reces 1643 1. 2. 16.*

§ 16: *Reces 1643 1. 2. 17.*

§ 17: *Reces 1643 1. 2. 18.*

begyndis til Højmesse. Afløsningen skal være efter den dertil i Ritualen forskreven Maade.

## 18.

**N**aar den Bandsatte er saaledis igien i Guds Meenighed indlemmet, og haver derpaa efter sin Christelig Omvendelse bekommet Afløsning, da maa ingen, enten til Tinge, eller i anden Forsamling, eller nogenstæds, hannem det bebrejde; Og saa fremt nogen det gjør, da skal hand give tyve Lod Sølv til Straf, til lige Deele imellem de Fattige og den, som det blev bebrejdet, og om hand ikke formaar dem at udgive, stande aabenbare Skrifte.

## 19.

**D**øer nogen Bandsat, som ikke, enten aabenbare i Kirken, eller  
paa

§ 18: *Reces 1643 1. 2. 18.*  
§ 19: *Reces 1643 1. 2. 19.*

paa sin Sotteseng bliver afløst, da maa hand ikke begyris i Kirke, eller Kirkegaard.

## 20.

**D**ersom nogen, der aabenbarlig haver syndet paa et Stæd, og kand ikke saa lettelig komme did igien, hvor Meenigheden aabenbarlig skulle forbedis, for adskillige Aarsagers Skyld, begærer hiertelig Afløsning paa det Stæd, som hand da befindis paa, kand det hannem og aabenbarligen tilladis; Dog saaledis, at den Præst, som er paa det Stæd, hvor Synder er bedreven, beskedentlig tilkiendegiver den heele Sags Omstændigheder og Lejligheder, at samme Person maa uden Fare aabenbarligen afløsis, saa og beder den Sognepræst at gjøre det, i hvis Meenighed hand da findis at være.  
Og,

§ 20: *Reces 1643 1. 2. 20.*

Og, naar samme Person der er afløst, skal Sognepræsten den forrige Præst tilskrive det hos sig at være forrettet, at hand det derefter kand forkynde og-saa aabenbarligen i sin Meenighed, som til at afbede den begangen Forargelse paa samme Persons vegne, hvorpaa hand paa det andet Stæd hafde bekommet Afløsning.

## 21.

**N**aar nogen for sin Forseelse bør at staa aabenbare Skrifte, og hand sig med et angerfult Hierte og gudelig Andagt dertil indstiller, da skal Præsten stæde hannem til Afløsning, om end skjønt Herskabet sin Rettighed ikke bekommet haver.

## 22.

**H**ender det sig, at nogen Ubekient, som i Kongens Riger og Lande født

født er, og holdis fra Sacramentet, fordj hand ikke skaffer Bevis om sit Liv og Levnet, sig saaledis forseer, at hand Kirkens Disciplin bør at udstaa, da skal hand dog ikke til aabenbarlig Afløsning annammis, med mindre hand skaffer Bevis; Og hvis hand den ikke skaffer inden een vis forrelagt Tid, da skal hand til Provstemodet indstævnis, og saaledis med hannem handlis, som her oven for om halstarrige Bandsatte er mældet.

## 23.

**I**ngen maa af den Christen Meenighed udelukkis, eller bandsettis, ej heller maa lysis til Band for den, som ikke vidis hvem hand er; Men dersom nogen Synd og Utilbørlig Gierning af Ubekient Menneske

§ 21: *Reces 1643 2. 5. 4. jfr. Synodalia Roskild. 1576.*

§ 23: *Reces 1643 1. 2. 21.*

ske bedrivis, da skal Præsten af Prædikestoelen bede og formane Gud, at, saa fremt samme Menniske lever, det maatte blive kient, aabenbaret og tilbørligen straffet, og komme til sine Synders Bekiendelse og Omvendelse: Derhos, at efterdj samme Menniskis Synder, som hand holder hemmelig, ere hannem i Himmelen forbeholdne, og hand derfor er saa meget dis længre<sup>1</sup> fra sin Omvendelse, som hand holder sig Ubekient for Guds Ords Tienere og den Christen Mee-nighed, da skal hand advaris, om hand saa er ved Haanden, at hand den Formaning hører, eller og derom spørge kand, at hand holder sig fra Christi Legems og Blods Sacramente, efterdj hand er i Guds Vrede, indtil hand sig bedrer, bekiender og omvender.

24. Der-

24.

**D**ersom nogen Husbond, eller Herskab, befindis at ligge og øve sig i nogle aabenbare Synder og Laster, imod Gud og sin egen Samvittighed, eller og sine Tienere fra Guds Tieniste med Hoverj, eller anden Syssel, uden største Aarsag og Fornødenhed, om Bede- eller Hellig-Dage findis at holde, da skal Præsten i det Sogn, som samme Person er boesat, eller og sig opholder, først i eenrum hannem advare; Og dersom det ikke vil hielpe, give Provsten og Superintendenten det tilkiende, hvilke fornævnte Person skulle for sig indkalde, og iligemaade med hannem med Band, og andet, sig forholde og procedere, saa som de for Gud og Kongen i sin Tid agte at forsvare, om de

<sup>1</sup> *Saal. NPTU; AK: længere*

de herudj af nogen Persons Anseelse sig lade betage og afholde fra at forrette det, som de Gud og Kongen pligtige ere i deris Bestilling at efterkomme. Dersom da saadan Person enten med Trusel, Beskikkelse, eller anden Gevalt, sig paa nogen Guds Ords Tiener understaar sig at forgribe, da skal det ingenlunde blive Ustraffet; Og saa fremt Præsten sig ikke herefter retter, da skal hand af Kongens Stigtsbefalningsmand og Superintendenten tiltalis og dømmes fra sit Kald; Og dersom Kongens Befalningsmand, eller Superintendenten, ikke Kongen det tilkiendegiver, skulle de give fire hundrede Lod Sølv til næste Hospital.

25.

**D**ersom ellers nogen paa Præsten,

sten, eller hans Medhielpere, skielder, eller nogen af dem for deris velmeente hemmelig Advarsel og Refselse beskikker, da bør det deris Øvrighed at tilkiendegivis, som derover skulle straffe; Og hvis de det efterlade, da skal det paa højere Stæder andragis.

26.

**O**g eftersom Præsten med sine Medhielpere got og Christeligt Betænkende, Limfældighed og Beskedenhed, i tvifraadige Sager haver at bruge, saa skulle de Sager, som alleene i eenrum for dennem forrettis, med Paamindelse, Formaning, Forspørgen og Advarsel om udspret Røgte, ikke siden til nogen udvortis Verdslig Forhør, eller Proces, drivis imod dennem, om end skiønt alting

§ 25: *Reces 1643 1. 2. 27.*§ 26: *Reces 1643 1. 2. 28.*



ting ikke befindis, som Røgtet gaar, eller for Verdslig Ret komme nogen til Skade i nogen Maade. Og paa det den Berøgte, om hand Uskyldig er, ikke skal komme i Vanrøgte, da skal intet skriftlig fattis om saadant; Men alting hemmelig i deris Mode holdis og forrettis; Og om Præsten, eller hans Medhielpere, noget, som hemmeligt er, udføre, da skal hand miste sit Kald, og een hver af dem give til de Fattige trediesindstyve Lod Sølv.

## 27.

**P**ræsterne skulle og alle dem, som med Sværen og Banden sig dagligen forsee, udj Skriftemaal derom beskedentlig og med Betænkende advare, saa og een hver i Prædiken og Skriftemaal tilraade, at de  
i de-

§ 27: *Reces 1643 1. 1. 31.*

i deris Huse dermed tilbørlig Indseende have; De skulle og i alle ærlige Samqvemme paaminde dem, som i saa Maade Gud fortørne, og derhos formane, at de noget til de Fattige udgive; De skulle og deris Navne, som sig herimod motvilligen anstille, antegne og til Herskabet overlevere, som tilbørligen dennem bør at straffe.

## 28.

**B**efindis Præsten, eller hans Medhielpere, i deris Bestilling at see igiennem Fingre, eller være forsømmelige, da skulle de efter Kongens Stigtsbefalningsmands og Superintendentens Sigelse straffis, som vedbør.

## 29.

**N**aar nogen Tvist, eller Ueenighed,  
kun-

§ 28: *Reces 1643 1. 2. 31.*

§ 29: *Reces 1643 1. 2. 23.*

kunde indfalde imellem Forældre og Børn, Husbond og Hustrue, trolovede Folk, eller og andre Naboer og Venner, som Christeligt og best var at kunde uden Vitløftighed og anden Eftertale i Stilhed vorde bilagt, da bør og kand een hver, som meest Christeligt Hierte haver, og meest begærer at skye Forargelighed, Had og Avinds onde Begyndelse, enten beklage sig for sin Sielesørger allee- ne, eller, om det ikke vil hielpe, for hannem og hans Medtjenere tilhaabe, og saaledis give Christeligen Aarsag til, at af een ringe Misforstand ikke skulle følge een Hednisk Uforligelighed, men meget Ont i Tide kunde forrekommis. Findis nogen forargelig i saadan Uforligelighed at fremture, da handlis med hannem saaledis, sam tilforn kunde om Halstarrige er mældet.

X. Cap:

## X. Cap:

### Om Præsters Embede med Lig.

#### 1. Art:

**P**ræsterne skulle kaste Jord paa de Døde, naar de ere hensatte, eller i Jorden nedsatte, og dersom de have Stunder, og ere bedne derom, skulle de paa Prædikestoelen holde een Prædiken og Formaning af Guds Ord til Folket, og hvis dennem derfor godvilligen givis, maa de annamme, enten de ere Kiøbstæd- eller Landsbye-Præster; Men ingenlunde maa de nogen forreskrive, hvad, eller hvormeget, de ville have, under deris Kalds Fortabelse. For Jorden allee- ne

§ 1. *jfr. kgl. Missive 1592 20. Maj.*

ne at paakaste maa de intet tage paa Landsbyerne.

## 2.

**U**dj Ligprædikener skulle de holde Maade med den Dødis Livs og Løvnets Opregnelse og Berømmelse, og vogte sig, at de intet sige, som kand være imod deris egen Samvittighed, saa og at de intet Usømmeligt om den Døde mælde.

## 3.

**U**dj Pest og smitsomme Sygers Tider skulle de i Kirken gjøre kort og kun half saa lang Ligprædiken som ellers, og paa Kirkegaarden i Stædet for Ligprædiken alleene gjøre een kort Formaning, eller læse een Bøn og Herrens Bøn, og derudj med de hosværende Gud om Sygdommens Formildelse, og anden Nødtørft paakalde.

## 4. De

§ 2: *Kgl. Missive 1624 11. Marts, Reces 1643 1. 1. U.*

## 4.

**D**e maa ej kaste Jord paa, eller holde Ligprædiken over nogen, som for sin Misgierning er bleven rettet, eller har myrt sig selv med Villie, eller er bandsat og ikke afløst, eller er dømt til mindre Mand, før end Øvrigheden og Sagsøgeren er tilfredsstillet.

## XI. Cap:

## Om Præsters Liv og Levnet, Forseelser og Bøder.

## 1. Art:

**P**ræsterne skulle i al deris Liv og Levnet og Omgængelse sig saaledis anstille, som det Guds Ords Tienere bør, at deris Tilhørere kun-

§ 4: *Kgl. Missive 1592 31. Maj.*

kunde tage gode Exempler af dem, og deris Liv og Lærdom kand svare hin anden til Opbyggelse og uden Forargelse, saa at de ikke selv med deris Liv og Levnet deris Embede vanære; Men sig saaledis altid forholde, som deris Kalds Værdighed udkræver.

## 2.

**D**e skulle altid gaa i rette Præste-Klæder, som kand sømme een Guds Ords Tiener: Ingen Vaaben, Kaarer, eller Bysser, bære, eller med sig føre: Deris Hustruer og Børn skulle klæde sig tarveligen, som den Stand sømmer, uden al Overdaadighed.

## 3.

**I**ngen Præst maa sig med Landens Kald bevare, enten med Guds Tienistis Forrettelse, Ligprædiken, eller i andre Maader, uden det

skeer

§ 2: Kirkeordinans 1539 Bl. LXIX, jfr. Frdg. 1629 27. Marts 3. 2.

§ 3: Kirkeordinans 1607 2,9 jfr. kgl. Missive 1568 28. Febr.

skeer efter den rette Sognepræstis Begæring, og med hans Villie, eller Superintendentens Befaling.

## 4.

**P**ræsterne maa ingen Brandstød- eller Trøgle-Breve give nogen, men alleeniste een Forskrivelse til Øvrigheden om deris Nød og Trang.

## 5.

**D**e skulle ingen Sognevidner underskrive, eller forsegle; Men Skudsmaal skulle de give, som de agte at forsvare.

## 6.

**P**ræsterne paa Landsbyerne skulle holde tilbørlig Lykkelse, Gierder, Hegnet og andet, med deris Naboer, paa det de skulle ikke komme i Kiv og Trette med dem; Men holde sig

§ 4: Synodalia Roskild. 1559, 1571, 1586, 1592.

§ 5: jfr. Reces 1643 2. 21. 1 og Kirkeordinans 1607 2,9.

§ 6: jfr. Synodalia Roskild. 1560.

sig fra deris Gadestævne, ej heller komme til Tinge, uden de højligen nødis dertil, og have tilforn derom sig med deris Provst og Superintendent raadført.

## 7.

**D**e skulle betimeligen udgive hvis Giesterj, eller andet, som de i Kongens Jordebog staa for. saa og den Pension af deris Kald, som de hidindtil givet have.

## 8.

**I**ngen Præst maa reise langevejs hen i Stigtet, uden hand giver Provsten det tilkiende; Ej heller uden Stigtet uden Superintendentens Forlov; Og dog skal hand alting saaledis beskikke, at intet i hans Fraværelse bliver i Embedet forsømt.

## 9. Præ-

§ 8: *jfr. Kirkeordinans 1607 2,9; Synodalia Roskild. 1607.*

## 9.

**P**ræsterne skulle ingen Kiøbmandskab bruge, uden med hvis hiemme hos dem selv avlis og giøris: Meget mindre skulle de holde noget Drikkehuus, eller selge, enten Øl, eller Brændevin.

## 10.

**D**e maa ingen Verdslige Bestillinger sig med bevare, som: Fogeds, Skrivers, Procurators til Tinge, Kiøgemesters til Bryllupper, eller andet Vertskaab.

## 11.

**H**vilken Præst sig i Naderens Sacramentis Forrettelse Uagtsom og Utilbørlig forholder, og Vinen for Brødet uddeeler, skal strax Prædikestoelen forbydis, og holde sig fra den, og efter offentlig Afbed af Provsten

§ 9: *Kirkeordinans 1539 Bl. LXIX.*

§ 10: *jfr. Kirkeordinans 1607 2,9.*

§ 11: *Reces 1643 1. 1. 23.*

sten afløsis: Eller og, om den, som sig forseer, selv er Provst, af Superintendenten, eller, om hand af Sygdom, eller anden lovlig Forfald, forhindris, af een dertil af hannem forordnet fornemme Provst; Siden skal hand, som sig forseet haver, for Provstemodet af Superintendenten indstævnis, og efterat om hans Livs og Levnets Forhold flitteligen er vordet randsaget, da, saa fremt det befindis klarligen, at hand enten for Uskikkeligt Levnet er berøgtet, eller af Drukken-skab samme Forseelse haver begaaet, bør hand baade Kald og Embede at have forbrut. End befindis hand ellers i Liv og Levnet i alle Maader skikkelig, og haver slig Forseelse af bar Uagtsomhed og dybe Tanker beganget, da maa hand sin For-

Forseelse efter aabenbar Afløsning med Penge-Straf til fattige Præste-Enker af-sone, efter Kongens Stigt-befalningsmands og Superintendentens Sigelse. Men befindis nogen af Sygdom og Uformodentlig Skrøbeligheds Tilfald at være overilet, da maa hand blive ved Kaldet, og een Capellan underholde; Dog maa hand ikke selv noget for Alteret forrette.

## 12.

**P**rovsten skal dennem, som saaledis have annammet Sacramentet, i eenrum for sig tage, og dem undervise, hvor storlig de sig forseet have, i det de ikke selv agtede, hvad de gjorde; Dog skal hand derhos trøste dem i dette saa vel som andre syndige Tilfald, og siden offentlig alle Tilhørerne<sup>1</sup> advare, at de sig vel skulle

<sup>1</sup> *Saal. ANPTU; K: Tilhørere*

§ 12: *Reces 1643 1. 1. 23.*

skulle betænke, at dersom nogen saadan Tilfald kunde forrekomme, de heller selv med sagtmødig Advarsel det hos Præsten forrekomme, end som sig i hans Ubetænksomhedgiøredeeltige. Der efter kunde de, som saadant er vederfaret, efter hemmelig Paamindelse og Skriftemaal igien annammis til Sacramentet.

## 13.

**H**vilken Præst til Egte tager noget Qvindfolk, som af anden tilforn besøvet er, eller befindis at have søgt Seng med sin Hustrue, før end de til Egteskab ere sammenviede, miste sit Kald efter lovlig Proces.

## 14.

**B**efindis nogen Præst saa beskænket, at hand ikke kand giøre sit Embede uden Forargelse, om hand fordris

fordris til nogen, da skal hand strax uden videre Paamindelse dømmis fra sit Kald; Og derfor, naar nogen Geistlig Mand bliver til noget ærligt Vertskab indbøden, skal hand ingenlunde sig til Drukkenskab lade bevæge, ej heller til nogen anden Overflødighed, Nattesæde, Letfærdighed i Snak, i Dantz, eller noget saadant; Ingen maa heller anmode hannem, meget mindre ville nøde hannem til nogen Drukkenskab.

## 15.

**P**ræsterne skulle beflitte sig paa at have og bruge foruden Bibelen gode tienlige Bøger, som af vise og lærde Mænd ere vedtagne. Haver Præsten Middel, og vil ikke forskaffe sig saadanne Bøger, naar hand af

§ 13: *Reces 1643 1. 1. 32.*

§ 14: *Reces 1643 1. 1. 22.*

§ 15: *Kirkeordinans 1539 Bl. LXXXVIII.*

af Provsten, eller Superintendenten, derom er bleven paamint, da bør hand at straffis derfor efter Superintendentens Sigelse.

## 16.

**D**e Bøder, som Præster, eller andre Geistlige, blive tildømte at udgive for Forseelser, som til deris Afsettelse fra Kaldet ej strekke, skal givis til fattige Præste-Enker, i hvo og jus Patronatus til Kirkerne haver. Det samme skal og forstaais om de Lejermaals Bøder, eller andre deslige Bøder, som ej strekke sig til den gandske Boeslod og Formuis Fortabelse, hvilke der kand falde paa Præstegaardenis Grund, og skulle udgivis af deris Tienistefolk og Tyende.

## XII. Cap:

§ 16: *Gejstlighedens Privil. 1661 24. Juni § 7 ifr. Reces 1643 1. 1. 21.*

## XII. Cap: Om Præsters Boliger og Indkomster.

## 1. Art:

**P**ræsterne skulle boe i deris Sogne, og hos deris betroede Meenighed, og i deris rette Præstegaarde, hvilke de skulle beholde frj med al deris Rettighed og rette Tilliggelse, som der af Alders Tid tilligget haver; Og hvor der ere tvende, eller fleere, Præstegaarde, da skal Præsten boe i den eene, og nyde af dens Skov frj Olden og fornøden Ildebrand, og af de andre Gaarde, saa vel som af Bøndergaardene, der til hans Bord tillagte ere, skal hand opbære og nyde al Frugt

§ 1: *Reces 1643 1. 1. 30, Kirkeordinans 1539 Bl. LXIX, Frdg. 1664 19 Jan. § 10, Ribe Artikler 1542 § 6.*



Frugt og Landgield, saa og Herligheden, saa vit hand haver haft i rolig Hævd i tyve Aar, eller og hand beviser hannem med rette at tilhøre.

## 2.

**O**m saa er, at der ikke er Skov til den Gaard, som Præsten iboer, da skal hand nyde frj Olden og frj Ildebrand til Skiellighed af de Skove, som ligge til den anden Præste- eller Annexe-Gaard, om der er Skov til; Dog skulle de, som have Tilsyn med Præsteskovene flittig tilsee, at Præsterne dem ikke forhugge.

## 3.

**A**f Annexe-Gaardene nyde Præsterne selv alle Tiendens Deele.

## 4.

**M**ed Præstegaardenis Bygninger, som Præsterne boe udj, og den-

dennem er tillat at maa sig tilforhandle for et hundred Rix Daler, og alle de Penge, som deraf kand indbringis, ere de Fattige i Kiøbenhavn overdragne, skal forholdis, som efterfølger: 1. Skal ingen Creditorer, i hvad Gields Fordring de hos Præsten, hans Hustrue, Børn, eller Arvinger kunde have, enten i Præstens levende Live, eller efter hans Død, ved hvad Navn, eller under hvad Prætext, det og være kunde, tilstædis nogen Udlæg, Forsikkring<sup>1</sup>, eller Pant, i nogen tilkiøbt Præstegaards Bygning at bekomme; Men hvis den Indehavende Boe og Formue ikke kunde tilstrekke til den bortskyldige Gields Afleggelse, maa Creditorerne hos den afdøde Præstis Efterkomere saa meget bekomme, som Bygningen første Kiøb

<sup>1</sup> Saal APTU; K: Forsikkring

§ 2: Ribe Artikler 1542 § 6.  
 § 3: jfr. Synodalia Roskild. 1575.  
 § 4: Gejstlighedens Privil. 1661

24. Juni § 4, Frdg. 1664  
 19. Jan. Princip.  
 § 4 Nr. 1: Frdg. 1664 19.  
 Jan. § 3.

Kiøb kostet haver, hvis den dis imidlertid ikke er bleven brøstfældig; Men dersom den højere skulle vorde vurderet, skal det øvrige den Afdødis Hustrue og Børn til een ringe Underholdning tilkomme uden nogen Creditorerns Præntion og Forhindring; Dog skal i een hver Præstis Sterfboe, som een prioriteret Gield, forlods udtagis, hvis den afgangen Præst til de Fattigis Directeurer for den afkiøbte Præstegaards Bygning kand være skyldig bleven, saa vel som i Sædlands Stigt for hvis hand til Præste-Enkerne kand have anlovet at udgive, eller paa Rente have. 2. Dersom nogen tilkiøbt Præstegaards Bygning ved Ulykkelig Hendelse afbrændis, da skal til dens Opbyggelse gives af hver Kirke i samme Stigt, hvor Ulykken

lykken skeet er, som nogen Middøl haver, een Rix Daler. 3. Naar nogen Præst, som sin Præstegaards Bygning betalt haver, ved Døden afgaar, da skal hans Efterkommere i Kaldet betale hans Arvinger samme Bygning og dens Forbedring efter to næste Præsters og to beste Sognemænds Vurdering; Dog saa at Vurderingen ikke overgaar fem hundrede slette Daler. 4. Naar nogen Præstis Hustrue ved Døden afgaar, da maa ikke Præstegaardens Bygning, naar Skifte holdis, saa som noget Sterfboen tilhørende, komme til Deeling; Men efter Præstens Død skal den komme hans Børn og egne Arvinger til beste, og til dennem alleene af Efterkommeren efter Vurderingen betalís. Men gifter Præsten sig igien, og efter sin

§ 4 Nr. 2: *Frdg. 1664 19.*  
*Jan. § 4.*

§ 4 Nr. 4: *Frdg. 1664 19.*  
*Jan. § 5.*

sin dødelig Afgang een Hustrue efterlader, da tager hun lige Lod i Gaardens Vurdering, som i anden Sterfboens Formue. 5. Haver nogen Præst ikke villet sig tilforhandle sin Præstegaards Bygning for overskrevne<sup>1</sup> hundrede Rix Daler, da skal hand aarligen til hver ellefte Junii erlegge til de Fattigis Directeurer sex Rix Daler, som ere Renten af fornævnte Hovedstoel, uden al Vederlag; Og naar hand ved Døden afgaar, skal det være de Fattigis Directeurer paa de Fattigis vegne tilstæt, Gaarden at lade vurdere, og forlods ud paa dens Brøstfældighed lovlige Fæld tage efter Lands Maneer af beste Gods, og hvis dennem da synis for de Fattige nyttigst at beholde, saasom enten hvis Gaarden bliver vurderet for, om den befin-

befindis vel holden ved magt, hvilket Efterkommeren i Kaldet da til de Fattige alleene, og ikke til den afgangne Præstis Arvinger, eller Creditorer, skal betale, ligesom de Fattigis Fuldmægtige med hannem derom paa Directeurernis vegne vorde forligte, eller om det synis for de Fattige gavnligere, kand de Fældet nyde og beholde; Hvor imod da Efterkommeren i Kaldet den brøstfældige Gaard frj kunde foræris, eller, for hvis billigt er, forundis, med de Vilkor, at hand den aarligen bygger og forbedrer, hvilket hans Arvinger siden, uden videre Betalning, af Efterkommeren skal betalis. 6. Lader nogen Præst imidlertid sin Gaards Bygning forfalde, skal det være Directeurerne frit for, naar saadant dem tilkiendegivis, Gaar-

<sup>1</sup> *Saal. AKT; P: ovenskrevne*

§ 4 Nr. 5: *Frdg. 1664 19. Jan. § 6.*

§ 4 Nr. 6: *Frdg. 1664 19. Jan. § 7.*

Gaarden uden Ophold at lade syne, og dens Brøstfældighed ved Uvillige Dannemænd taxere, hvilket af Præstens boe skal udtagis, og strax paa Gaarden settis, med mindre hand stiller nøjagtig Forsikkring for sig, at hand det paa Gaarden inden et Aars Forløb vil anvende, og skal de Fattige dog efter forrige Præstis Død have Magt med Efterkommeren i Kaldet derom at capitulere. 7.

Paa det Directeurerne altid kand have een rigtig Videnskab om Præstegaardens Beskaffenhed, da skal Kirkernis Forsvar med Provsterne dennem Underretning flittig herom giøre, saa ogsaa efterkomme alt hvis Directeurerne af dennem til de Fattigis Gavn og Beste i denne Post at forrette begærende vorde, som de agte at forsvare.

5. Præ-

5.

Præsterne skulle nyde deris Tiende og Offer paa de tre store Højtider, til Brudevielse, Børnedaab og Barselqvinders Kirkegang: Saa og een Høstdag af Husmænd og Husqvinder, som ikke selv have Kornsæd til deris Huse paa Landsbyerne: Og i Kiøbstæderne deris Præste- penge tvende gange om Aaret, saa som de hidindtil nydt have.

6.

Dersom Præsterne noget er frakommet med Uret, enten Gaarde, Huse, Agre, Eng, Skov, Fiskevand, eller noget saadant, da skulle Kirkens Patroner, eller Kongens Befalningsmænd, deele samme Ejendom dertil igien med rette; Iligemaade skulle de dennem tilhielpe, at de af Sogne-

§ 4 Nr. 7: *Frdg. 1664 19. Jan. § 9.*

§ 5: *Kirkeordinans 1539 Bl. LXIX, 1607 2,9, Ribe Artikler 1542 § 14 jfr. § 9.*

§ 6: *Kirkeordinans 1539 Bl. LXIX, 1609 2,9, Geistlighedens Privil. 1661 24. Juni § 5, Ribe Artikler 1542 § 8 jfr. § 10.*

Sognefolket deris Rettighed til gode rede bekomme, og i alle Maader dennem mod Uret forsvare.

### XIII. Cap:

#### Om Præste-Enkers og Arvingers Vederlag, som kaldis Naadens Aar.

##### 1. Art:

**N**aar nogen Landsbyepræst dør, efterat Rug er saaet, som kort efter St. Mortens Dag, da skal hans efterlevendis Enke, Børn, eller Arvinger, have den heele Rugsæd, som er lagt, og den halve Bygsæd, som tilkommendis vaar skal leggis, med den halve tilkommendis Tiende.

##### 2. Men

§ 1: Kirkeordinans 1539 Bl. LXXII jfrt. med Ribe Stifts Erklæring 1661.

§ 2: Kirkeordinans 1539 Bl. LXXIII.

##### 2.

**M**en dør hand efter Bygsæden, som imellem Voldermisse og St. Bartholomæi Dag, da maa de hørte det, som saaet er, tage det Aars halve Tiende, og have siden den halve Rugsæd, som skal leggis.

##### 3.

**M**en dør hand imellem St. Bartholomæi Dag og St. Mortens-Dag, da skal de beholde det Aars Tiende alsammen, og have den tilkommendis Rugsæd alleene.

##### 4.

**U**nder Sæden forstaaes alt det slags Korn tillige med Engen, som det Aar høstis og biergis i den Vong, som de Sæden bekomme af.

##### 5.

**T**il den Sæd, som skal leggis, og Efter-

§ 3: Kirkeordinans 1539 Bl. LX XIII.

§ 4: Odense Provstemodebeslutning 1628 23. April jfrt. med Ribe Stifts Erklæring 1661.

Efterkommeren nyder half af, naar den høstis, skal Efterkommeren udstaa den halve Omkostning, som derpaa gaar med Pløjning, Sædekorn og Høstarbejde.

## 6.

Alt Offer, som inden Kirken falder, fra den Dag Præsten døde og indtil Aarsdagen derefter, skal deelis i tvende lige Deele, hvoraf Enken og Arvingerne bekomme den eene, og Efterkommeren den anden; Men hvad som Efterkommeren givis uden Kirken, som for Ligprædiken og anden Tieniste, det beholder hand alleene for sin Umage. Iligemaade deelis og al Landgielden og anden sædvanlig Retzel, som af Gaardmænd og Husmænd givis.

7. Præ-

§ 6: Kirkeordinans 1607 2,9.  
§ 7 i Sl.: Kirkeordinans 1539  
Bl. LXXII.

## 7.

Præste-Enken beholder Præste-Gaarden et gandske Aar omkring, dog saa, at hun den forsvarligen ved lige holder. Imidlertid skal hun forskaffe Efterkommeren nogen beqven Værelse derudj med Seng, Ild og Lys, og holde hannem til Kost, indtil et andet Aar hand tager Renten af Kaldet.

## 8.

Hvis Efterkommeren herudj afgaar, det skal hand, om hand i levende Live kommer fra Kaldet, eller efter hans Død hans Efterleverske og Arvinger, have Vederlag for, paa den Maade, som sagt er.

## 9.

Hender det sig, at Efterkommeren strax efter sin Formands Død

§ 8: Kirkeordinans 1539 Bl.  
LXXIII; 1607 2,9.

Død træder til den fulde og heele Indkomst, da kand hans Efterleverske og Arvinger ikke holde sig til noget Vederlag for det, som hand ikke haver mist.

## 10.

**D**ersom Enken paa Landet ikke bliver i Kaldet efter Præstens Død forsynet, da skal Efterkommeren aarligen af Kaldet give hende noget til Underholdning, som Provsten og tvende Præster i Herredet efter Kaldets Lejlighed og hendis Vilkor kunde billigt eragte; Dog at det ikke overgaar den ottende Part af Kaldets visse Indkomme, hvilket hun skal nyde, saa længe hun sider i et ærligt og Uberøgtet Enkesæde, og hende af Præsten leveris, dersom hun sig opholder inden Herredet; Hvis ikke,

ikke, da det leveris i næste Kiøbstæd paa det Stæd, som Enken det er begærendis; Men hvis i Kaldet findis flere end een Enke, da bør samme Pension at lignis imellem dennem efter deris Vilkor og Tilstand af Provsten og tvende Præster med Superintendents Raad.

## 11.

**N**aar nogen Kiøbstædpræst dør, da skal i lige Maade hans Enke beholde Præstegaarden et Aar omkring, med mindre hun af Kirkeværgerne imidlertid bliver forseeet med een beqvem Boelig, hvilken hun frj skal nyde, saa længe hun sider i et ærligt og Uberøgtet Enkesæde; Og ellers skal hun efter sin Mands Død, og hans Børn, eller Arvinger, een sinde have halvdeelen af den aarlige visse og

§ 11: Kirkeordinans 1539 Bl. LXXIII.

og Uvisse Præsterente, undtagen Trolovelse- og Begravelse-Penge, at regne fra Præstens Død indtil Aarsdagen derefter. Siden skal Øvrigheden foruden frj Boelig forsee hende og hendis Børn, om hun selv ingen Middel haver, med nogen Ophold af de Fattigis Penge: Men hvis ingen Middel dertil findis hos Øvrigheden, da skal Efterkommeren give hende noget aarligen til Underholdning efter Kaldets Lejlighed, og Provstens og tvende Præsters Sigelse.

## 12.

**P**ræsters og andre Geistlighedens Enker, som nødis til i Kiøbstæderne sig at nedsette, skulle, saa længe de i deris Enkesæde side, og føre et Christeligt og ærligt Levnet, være frj for al borgerlig og Byens Skat og Tyn-

Tynge, om de end skjønt drive nogen ringe Handel: Men dersom de bruge nogen stor Handel, da give de af Handelen alleene. Men de, som befindis gandske fattige at være, skulle herforuden ogsaa være frj for al Indqvartering, Vagthold og deslige.

## 13.

**H**vor i Kiøbstæderne, eller paa Landsbyerne, er Capellan i Kaldet, som lønnis af Sognepræsten, og ikke haver sin visse Rente i andre Maaeder, der skal efter Sognepræstens Død Arvingerne og Efterkommeren, begge lige eens, Aaret omkring hannem underholde, eftersom de lige udj Renten og Fordeelen opbære.

## 14.

**H**vad Kongelige Skatter, eller Paa-



Paalæg, paabydis af Kaldets Indkomst, skal een hver udgive, som hand deraf opbærer og nyder.

#### XIV. Cap:

### Om Capellaner, eller

### Præsternis Medtienere.

#### 1. Art:

**H**vilken Sognepræst, som for Alderdoms, Skrøbeligheds, eller Sog-  
nenis Vitløftigheds, Skyld  
behøver een Medtiener,  
hand maa med Superin-  
tendentens og Provstens  
Raad sig een skikkelig  
Person, end og sin egen  
Søn, om hand dertil due-  
lig befindis, udvælge der-  
til, og hannem til  
Superintendenten forskri-  
ve,

ve, at hand hannem til  
Embedet indvier; Dog at  
den, som haver Rettighed  
til at kalde Sognepræst,  
beholder sin Ret Ubeskaa-  
ret, naar Sognepræsten, en-  
ten dør, eller Kaldet af-  
staar.

#### 2.

**E**llers maa ingen Sogne-  
præst, saa længe hand  
er ung og karsk, tage Ca-  
pellan, hvilken hand kand  
give een ringe Ting for al  
Tienisten og Umagen, og  
selv leve i Ørkisløshed<sup>1</sup> og  
Vellyst, og optage dog al  
Renten.

#### 3.

**H**vis Contract imellem  
Sognepræsten og Ca-  
pellanen oprettis, skal af  
Provsten med underskrivis  
og forseglis, at det kand gaa  
lidelig til paa begge Sider;  
Og skal det i Kaldsbre-  
vet indførís, hvad Capel-  
lanen aarligen<sup>2</sup> skal have  
til Løn, og at Sogne-  
Præ-

<sup>1</sup> Saal. ANPTU; K: Ørkisløshed

<sup>2</sup> Saal. ANPTU; K: aarlig

§ 1: jfr. Kirkeordinans 1607  
2,9 og Reces 1643 1. 1. 20  
jfrt. med Ribe Stifts Er-  
klæring 1661.

§ 2: Kirkeordinans 1607 2,9.  
§ 3: Kirkeordinans 1607 2,9;  
Synodalia Roskild. 1562,  
1564, 1566, 1595.

præsten vil beholde hannem hos sig, saa længe hand skikker sig ærligen og vel, og indtil hand med andre bedre Vilkor bliver forsynet.

## 4.

**H**vad Omkostning Capellanen gjør paa Reisen til Superintendenten at lade sig overhøre og indvie, det bør Sognepræsten at betale.

## 5.

**I**ngen Sognepræst maa forskyde nogen Capellan af sin Tieniste, som begærer deri at blive, uden hand tilforn faar hannem overbevist nogen saa stor Brøst, at hand uden Forargelse ikke kand blive, og lovlig Dom imellem dem bliver given, indholdendis billig Aarsag til saadan Skilsmis.

## 6. Der-

§ 4: Kirkeordinans 1607 2,9.  
§ 5: Kirkeordinans 1607 2,9.

## 6.

**D**ersom nogen Capellan uden skiellig Aarsagletsindeligen, Provsten og Superintendenten Uvitterlig, overgiver sit Kald, da have hand sig selv det at tilregne, om hand ej til andet Stæd forhielpis, om hand end skiønt baade Præstens og Sognemændens gode Vidnisbyrd haver.

## 7.

**S**uperintendenten maa ej Sognepræsten nogen Capellan paatrænge, uden det var for hannem beklaget og bevist, at hand forsømede sit Sognefolk, og ikke kunde gjøre dem den Tieniste, som hand burte, og Superintendenten hafde hannem tilforn derom paamint, at hand skulle skaffe Tienisten ret forsynet, enten ved sig selv, eller ved een Capellan, og hand det

§ 6: Kirkeordinans 1607 2,9.  
§ 7: Kirkeordinans 1607 2,9.

det ikke haver villet gjøre ;  
Ti da bør hand enten at  
holde een skikkelig Mand  
til Capellan, eller og mi-  
ste Kaldet.

## 8.

Sognepræsten skal holde  
sin Capellan som een  
Guds Tiener og Medbro-  
der i Guds Ord at ære  
og forfremme, og derfor  
at forskaffe hannem uden  
Knur, Skiendsord, og an-  
den Ulempe, een nødtørf-  
tig og lidelig Underhold-  
ning med Mad, Øl, Stue,  
Seng, Varme, Lys<sup>1</sup>, Klæde-  
tvæt og andet, saa og god  
Fodringskab<sup>2</sup>, naar hand  
paa Sognepræstens og sit  
Embeds vegne nogenstæds  
skal forrejse.

## 9.

Capellanen skal sig  
imod Sognepræsten,  
som imod sin Fader og  
Hus-

<sup>1</sup> Saal. U'; U": lys,

<sup>2</sup> Saal. KTU; APN: Fodringskab

§ 8: Kirkeordinans 1607 2,9.

§ 9: Kirkeordinans 1607 2,9.

Husbond, tilbørligen med  
al Lydighed, Ydmyghed  
og Flittighed, Tugtighed  
og Troskab forholde, for-  
uden al Motvillighed imod  
hannem, hans Hustrue, el-  
ler Folk. Befindis ander-  
ledis hos Sognepræsten,  
eller Capellanen, skulle de  
derom paamindis, settis  
til Rette, og straffis efter  
Sagens Lejlighed.

## 10.

Capellanen maa ikke  
gifte sig ind i Sogne-  
præstens Huus imod hans  
Videnskab og Villie, som  
kunde foraarsage største  
Besværing og ond For-  
ligelse.

## 11.

Capellanen skal intet i  
Embedet forrette uden  
Sognepræstens Minde og  
efter hans Befalning.

XV. Cap:

§ 10: Kirkeordmans 1607 2,9.

XV. Cap:  
Om Dægne og  
Substituter.

## 1. Art:

Til Dægne skal herefter alleene forordnis Studentere, som skulle tage deris Kaldsbrev paa Embedet af den, som Rettighed haver at kalde, og saa overhøris af Superintendenten, om de dertil dygtige ere.

## 2.

Dægnene paa Landsbyen skulle foruden den Undervisning, som skeer om Søndagen, ogsaa eengang om Ugen undervise Ungdommen i Børnelærdommen, saa at udj hver Uge udj Sog-

§ 1: *jfr. kgl. Missive 1562 14. Novbr. og Ribe Stifts Erklæring 1661 til Reces 1643 1. 1. 20.*

§ 2: *Kirkeordinans 1539 Bl. LXXI, 1607 2,9.*

Sognet det heele Sogns Ungdom eengang bliver af Dæggen undervist, og paa det sligt dis beqvemmeligere skee kand, skal Ungdommen af Torper og smaa Byer forføje sig til den Stæd, som Dæggen dem henstævner med Præstens Villie og Raad.

## 3.

De skulle forrestaa Sungen i Kirken, naar Guds Tieniste der forrettis, efter den sædvanlig Maade.

## 4.

De maa ej være Ting-skrivere, eller betiene andre Verdslige Bestillinger.

## 5.

De skulle Aften og Morgen ringe Bede- og Fred - Klokken; Men hvor ingen Sædedægn, eller Substitut, er, skulde enten Sognemændene selv

§ 3: *Kirkeordinans 1607 2,9.*

§ 4: *Kgl. Missive 1621 7. Maj.*

§ 5: *Reces 1643 1. 1. 26.*

selv skiftis til det at forrette, eller samtlig handle med een, som det kand giøre.

## 6.

**D**e skulle være deris Sognepræster hørige og lydige, i hvis denem paa deris Embedis vegne befale.

## 7.

**N**aar nogen Præst foraaarsagis ved Skrivelse at raadføre sig med Superintendenten, da skal Dæggen, eller Substituten, bære samme Skrivelse til næste Præst, som med sin Dægn, eller Substitut, skal fremsende den til sin Næboe, og saa fremdelis, indtil Brevet til Superintendenten fremkommer; Iligemaade forholdis med Beskeden, eller Raadførsel, fra Superintendenten paa Præ-

Præstens Angivelse tilbage paa sine Stæder igien. Det skal og paa samme Maade holdis, naar Superintendenten paa sit Embeds vegne skriver, enten Provster, eller Præster til.

## 8.

**S**ædedægnene maa ej uden Herredet forrejse uden Præstens Videnskab og Forlov.

## 9.

**D**ægnene paa Landsbyerne skulle over alt være boesidende hos Sognene, og nyde de Dægneboeliger, som af Alders Tid have været Dægnene tillagte, med al deris rette Tillæg, og hvor ingen Dægneboelig været haver, skal dennem af Kirkerne og deris Patroner og Forsvar forskaffis beqvemme Boeliger i Sognet; Hvilke Dægnene selv skulle holde ved lige og forbe-

§ 6: *Synodalia Roskild. 1603.*

§ 7: *Reces 1643 1. 2. 29; Synodalia Roskild. 1603.*

§ 8: *jfr. Roskilde Synodalia 1595.*

§ 9: *jfr. Ribe Artikler 1542 § 15.*

forbedre; Men ellers nyde dem frj for Landgielde, Ægt og Arbeid.

## 10.

**D**e skulle nyde af Bønderne deris Offer paa de tre store Fester, til Bryllupper, Børnedaab, og Barselqvinders Kirkegang, saa og den sædvanlig smaa Retzel, Brød, Kage, Flesk, Gaas, Eg, som Bønderne hidintil givet have; Item deris Dægnetraver, hvor Dægnetraver have været hidintil givne, som skal være den tredie Deel saa meget, som Præsten bekommer til Tiende af alle slags Korn; Hvilke Dægnetraver skulle Dæggen paa Ageren leveris. Hvor hidintil brugeligt haver været, at Dæggen i Stæden for Dægnetraver haver kommet Korn i Skeppen, der bør det herefter derved at forblive; Dog at det

det ikke overgaar fornævnte Proportion.

## 11.

**A**f Kirkerne bekomme Dægnene intet til Løn.

## 12.

**D**er skal ingen Substitutervære paa Landsbyerne, uden de, som de boesidende Dægne for deris Alderdoms, Svagheds, eller anden lovlig Aarsags, Skyld med Præstens og Provstens Samtykke tage for dem selv, og selv lønne.

## 13.

**D**ægnene skulle over alt, enten der er jus Patronatus til Kirken, eller ej, aarligen give een vis Pension til Skolerne, enten i Korn, eller Penge, som skal være den femte Part af deris Korn-Indkomst. Dem, som ikke

ikke hidindtil penseset have, skal Patroni og Kirkernis Forsvar taxere, som dem billigt synis efter Lejligheden med Provstens og Bispens Betænkende; Dog at Pensionen ej overgaar den femte Part af KornIndkomsten, som forskrevet staar.

## 14.

**D**e skulle i rette Tide levere Pensionerne til Rectores Scholarum, som skulle uddeele dem ærligen til dem, som de tilkomme, enten Lærere, eller Discipul, og gjøre Regnskab derfor for Skolens Inspectoribus, Superintendenterne, Provsterne, Sognepræsterne, Borgemester og Raad.

## 15.

**D**ægnene i Kiøbstæderne skulle nyde den Indkomst, som de af Alders Tid nydt have.

## XVI.

§ 14 i Beg.: *Synodalia Roskild.* 1601 jfr. 1605.

§ 15: *Ribe Artikler* 1542 § 16.

§ 1: *Kirkeordinans* 1539 Bl. LXXXVI, 1607 Kap. 5.

## XVI. Cap:

## Om Provster.

## 1. Art:

**D**er skal være een Provst i hvert Herret, som skal være Superintendentens Medhielper at tilholde Kirke- og SkoleTienere at gjøre deris Embede, og see til, at alting gaar allevegne skikkelig og ret til.

## 2.

**P**ræsterne i hvert Herret med deris Superintendent maa udvælge sig een Provst iblant sig selv, hvilken de agte dueilig dertil, enten hand boer i Kiøbstæden, eller paa Landsbyen.

## 3.

**P**rovsterne skulle een gang i det ringe-

§ 2: *Kirkeordinans* 1539 Bl. XLIII, 1607 2,9.

§ 3: *Reces* 1643 1. 1. 21; *Kirkeordinans* 1539 Bl. LXXIII, 1607 2,9.

ringeste, eller oftere, om Aaret, om Superintendenten det nødtigt eragter, besøge alle Sognene i deris Provstj, i hvo de og tilhøre, og jus Patronatus til dennem have, og forfare, hvorledis Præsten prædiker, udlegger Børnelærdommen, uddeeler Sacramenterne, og om de i alle maader sømmelig staa deris Embede for, og pryde det med et Levnet.

## 4.

**D**ernæst skulle de flittelig<sup>1</sup> forfare om Ungdommens Undervisning i deris Børnelærdom, Børnene overhøre, om Dægnenis og Substituteris Flittighed i deris Kald randsage, dennem til Vindskibelighed dørudj formane, saa vel som og Præsterne tilholde dermed at have Indseende, som deris Kald udkræver.

## 5. Der-

<sup>1</sup> Saal. KNPU; T: flittig; A: flitteligen

§ 4: *Reces 1643 1. 1. 21.*

§ 5: *Kirkeordinans 1539 Bl. LXXXIV, 1607 2,9; Reces 1643 1. 1. 21.*

## 5.

**D**ersom de befinde nogen Brøst, eller Forsømmelse, hos Præsterne, eller andre deris underhavende Geistlige, i deris Embede, Forhold og Levnet, da skulle de flittelig<sup>1</sup> paamine dem hvad de bør at giøre, og hvilke sig da ikke ville rette, dennem skulle de indføre for Superintendenten, og hvilke hand da ikke kand sette til Rette, dennem skulle de stævne til Provstemode for Kongens Stigtsbefalningsmand og Superintendenten, og aldellis intet Uskikkeligt dølle, eller underslaa, men tilbørligen lade det paatale og straffe, saa fremt de ikke selv derfor ville stande til Rette.

## 6.

**D**e skulle og give Agt paa Sognefolket, at de kunde vide, hvad de sig

<sup>1</sup> Saal NPTU; AK: flitteligen

§ 6: *Kirkeordinans 1539 Bl. LXXXIII.*



sig i den Christelig Troe have forbedret, og hvorledis de skikke sig efter Evangelii Lærdom med deris Levnet.

## 7.

**H**vo som i Provstens Visitatz ikke lader sin Ungdom og Tyende fremkomme, paa deris Navne skal Provsten een hvers Øvrighed Fortegnelse forskaffe, som af den nem som for anden Helligbrøde bør at straffis.

## 8.

**P**rovsterne skulle udspørge, om Sognepræsterne faa deris vanlig Løn, som de bør at have, og hvor de befinde, at Sognefolket ikke holder sig efter hvis her dem befalis, sknlle de dem paaminde, og hvis de ikke vil rette sig, da skal de give Kongens Befalningsmand, eller Herskabet, det tilkiende.

## 9. De

## 9.

**D**e skulle og forfare om Kirkernis Indkomster, saa og hvorledis Kirkerne og Kirkegaardene ved lige holdis, hvorom herefter videre mældis i det XXII. Capitel.

## 10.

**F**or saadan og anden deris Umage skulle de have aarligen een Rix Daler af hver Kirke, i hvo dertil og jus Patronatus haver, og skal Præsterne derforuden, naar de komme Kirkerne at besøge, holde dem frij Herbergø; Dog at de ikke komme sterkere end i een Vogn.

## 11.

**D**e skulle aarligen møde til de bestemte Provstemoder, og, naar de hiemkomme, skulle de forsamle hver sine Herretspræster, og meddeele dem

§ 7: *Reces 1643 1. 1. 21 og 31.*

§ 8: *Kirkeordinans 1539 Bl. LXXXIV, 1607 2,9.*

§ 9: *Kirkeordinans 1539 Bl. LXXXIII, 1607 2,9.*

§ 10: *Reces 1643 1. 1. 21; Kirkeordinans 1539 Bl. LXXVI, 1607 2,9.*

dem hvis paa Provstemodet forhandlet er.

## 12.

**N**aar Provsterne noget have med samtlige deris Herretspræster at forrette, da skulle de dem forskrive til at møde i een belejlig Kirke, ungefær midt i Herredet, hvor Modet skal anstillis med Børne-Visitatz, Sang og Prædiken, gudfrygtig og lærd Samtale. Og naar det, med hvis de ellers kunde have med Præsterne at handle, er forrettet, skulle Præsterne een hver til sit sig igien hiemføje; Men alle Calenter, Lav og Gilde, skulle aldelis være afskaffede.

## 13.

**P**rovsterne skulle have Forstand i Landsloven; Og naar nogen Præst, eller Skole-Betiente i Kiøbstæder-

stæderne, ved Døden afgang, da skal Provsten med een Præst i samme Herret, eller, om hand er forhindret, eller selv ved Døden afgang, i hans Stæden næstboendis Præst i samme Herret, straxanføje sig til Sterfboen, og den forsegle; Siden skal den, som til Provst forordnet bliver, med tvende Præster være over Skifte, og efter Landslov det forhandle.

## XVII. Cap:

**Om Superintendenterne,  
som ere de rette Bisper  
i Kirkerne.**

## 1. Art:

**I** hvert Stigt skal være een Superintendent, som Kongen dertil

§ 12: *Reces 1643 1. 1. 29.*

§ 13: *Kirkeordinans 1539 Bl. LXXXIII; 1607 2,9;*

*Gejstlighedens Privil. 1661 24. Juni § 11.*

§ 1: *Kirkeordinans 1539 Bl. LXXVI.*

til beskikker og stadfæster, som skal have alle Provster, Præster, Skoletienere, Dægne og Substituter, under sig, og holde dem til at gjøre deris Embede, og see til, at alting gaar skikkeligen og ret til, som her befalis.

## 2.

**H**and skal til Embedet indviis af Superintendenten i Sædland i Kongens Residentz-Stad Kiøbenhavn i vor Frue Kirke udj Provstens og fem, eller sex, Præsters Overværelse, paa een Søndag, eller anden Højtids Dag, før end Prædiken begyndis, for Alteret, med sædvanlige Ceremonier; Men Superintendenten i Sædland skal indviis af den Superintendent, som næst hos er boendis.

## 3.

**N**aar Superintendenten indviet er,

er, da skal hand strax annamme samme Stigt og forrette sit Embede.

## 4.

**I**ngen Superintendent maa annamme nogen Foræring af Stigtsprovsternes og Præsterne, naar hand indtræder i sit Embede, ej heller maa Provsternes og Præsterne hannem noget byde; Tagis, eller givis, nogen Foræring, da skal den til fattige Præste-Enker der i Stigtet være forbrut, og derforuden baade den, som tager, og de, som give, være pligtige til at give lige saa meget til samme Enker, som Foræringen er værd.

## 5.

**S**uperintendenterne skulle lære andre den hellige Skrift, prædike Guds Ord for Folket, ikke alleeniste i Byen der som de boe, men ogsaa over

§ 2: Kirkeordinans 1607 Kap. 5; 1539 Bl. LXXVII-VIII.

§ 5: Kirkeordinans 1539 Bl. LXXVII; 1607 Kap. 5.

over det heele Stigt, hvor som helst de komme.

## 6.

**D**e skulle holde Kongens Undersaatter til at være fredsommelige og lydagtige, med den Undervisning, som de skulle gjøre i deris Prædiken om Herskab, og den Lydighed mand dem pligtig er.

## 7.

**D**e skulle legge Vind paa, at alle Præsterne retsindelige og eendragtelige lære Christi hellige Evangelium, og andet der bør at følge med, og at Præsterne med deris Husinde føre et skikkeligt Levnet, saa som saadanne Christi Tienere vel anstaar.

## 8.

**M**en hvilke, som derimod gjøre, og ikke tage Vare paa deris Embede,

§ 6: Kirkeordinans 1539 Bl. LXXVII; 1607 Kap. 5.

§ 7: Kirkeordinans 1539 Bl. LXXVII; 1607 Kap. 5.

bede, eller leve Uskikkeligen, dennem skulle de give Paamindelse og Advarsel, og straffe dem, saa at de enten bedre sig, eller lade dem for Kongens Stigtsbefalningsmand og sig i Provstemodet indkomme, og sette dennem af deris Embede.

## 9.

**D**e skulle besøge deris Stigtskirker aarligen, saa mange de kunde af Stæd komme, saaledis, at ingen Kirke inden tre Aar bliver Ubesøgt, og flitteligen randsage om alt det, som her oven for om Provsternis Visitatz mældet er, og intet af alt det forsømme, eller efterlade, som der sagt er, med mindre de selv derfor ville stande til Rette.

## 10.

**D**e skulle og besøge alle Børneskoler,

§ 8: Kirkeordinans 1539 Bl. LXXVII.

§ 10: Kirkeordinans 1539 Bl. LXXVIII; 1607 Kap. 5; Reces 1643 1. 1. 21.

ler, baade smaa og store, naar de komme til Kiøbstæderne, saa og Hospita-lerne, at forfare hvorledis Skoletienerne og de Fattigis Forstandere staa deris Embede for, og hvorledis de Fattige forsørgis.

## 11.

**I** Skolerne skulle de flittig overhøre ikke al- eeniste Disciplerne, men ogsaa Skolemesterne og Hørerne, saa og flittelig have i Agt, at ingen deris Tid i Skolen Unyttig for- spilder.

## 12.

**I** Hospitalerne skulle de have Opsyn med, at de, som ikke ere ret Ho- spitals Lemmer, ej i Ho- spitalerne underholdis, men henvisis med Arbejden, Spinden, Haandverker, sig at nære.

## 13. I

§ 11: *Reces 1643 1. 1. 21 og 2. 3. 8.*  
 § 12: *Reces 1643 2. 3. 8.*

## 13.

**I** deris Visitatzer, saa og naar de for nogen nø- dig Sags Skyld eskis af nogen Kirke, eller have Behov did at henrejse, skulle de have frj Fortæring hos Præsterne paa Lands- byerne og Kirkeværgerne i Kiøbstæderne med deris Folk og fire Heste.

## 14.

**D**e skulle aarligen i Kongens Cancellie Beretning indskikke, om noget af det, som her befa- lis, i Sognene bliver for- sømt, eller seet igiennem fingre med, som de selv ikke kunde raade Bod paa.

## 15.

**S**uperintendenterne maa ingen til noget Præ- stekald forskrive, eller sig dermed befatte, før end Personen af den, som Rettighed haver at kalde, bliver

§ 13: *Kirkeordinans 1607 Kap. 5; 1539 Bl. LXXVIII.*  
 § 14: *Reces 1643 1. 1. 19.*  
 § 15: *Reces 1643 1. 1. 20.*

bliver hannem tilsent at overhøris; Ej heller maa de nogen til Embedet indvie, uden hand Kaldsbrev fra den, der Rettigheden haver, og sit lovlig Testimonium fra Universitetet fremviser.

## 16.

**D**e maa ej tage Foræring ved sig selv, eller andre, naar de Præster indvie, eller for Confirmatz, meget mindre for Gunst, eller Gave, Vild eller Ven-skab, Had eller Vrede, forhindre nogen at blive Præst, som dertil lovligen kaldet er, og lærd og duelig dertil befunden.

## 17.

**S**uperintendenterne skulle tage for sig alle de Sager, som Samvittighederne ere anrørende, om hvilke mand spørger Raad af Guds Ord,  
naar

naar enten Kongen befaler det, eller hans Raad og Befalningsmænd skrive dem til, eller og noget saadant bliver dem ellers forrelagt i Stigtet, saa skulle de, paa det flittigste de kunde, af Skriften svare dertil, af den Naade den-nem er given, bespørge sig med andre Superintendenter, Professoribus Theologiae og de forstandigste Præster, at de kunde svare det, som vist og fast er.

## 18.

**E**gteskabs Sager skulle de forvise til deris rette Stæd og Rettergang, saa fremt der skal offentlig Dom imellem Parterne afsigis, eller om der er nogen skammel- lig Last overlyst vitterlig, eller og mand frygter for nogen Forargelse blant Almuen. Ellers maa de befri Samvittigheder-  
ne

§ 16: *Riber Artikler 1542 § 2.*  
§ 17: *Kirkeordinans 1539 Bl. LXXVII-VIII; 1607 Kap. 5.*

§ 18: *Kirkeordinans 1539 Bl. LXXVIII.*

ne af Guds Ord i disse saa vel som i andre Sager, og efter Ordets Lydelse give gode bestandige Raad.

## 19.

**D**e skulle ikke holde sig til at dømme i nogle Verdslige Sager, uden de dertil af Kongen befalis.

## 20.

**S**uperintendenterne skulle nyde deris Indkomster, som dennem tillagte ere, Tiender, Landgilde, Cathedratium og andet, som de med Rette bør at have.

## 21.

**S**uperintendenterne skulle selv holde deris Residentzer ved lige af de Middeler, som der tillagte ere, eller herefter tillagte vorde, og skal een hver Superintendents Arvinger svare til hvis hand af samme Middeler i sin Tid

Tid opbaaret, og ikke paa Residentzen til fornøden Reparation anvent haver.

## 22.

**A**lle Geistlige Personer, som Superintendenterne have under sig, skulle ære deris Superintendent, og lyde hannem i de Ærinder, som een Superintendent befalede ere, under deris Embedis Forbrydelse; Men finde de med hannem nogen merkelig Last, eller hand fører nogen vrang Lærdom, eller forsømmer sit Embede, saa at hans Brøst er saa stor, at hand ikke enten kand, eller vil, raade Bod derpaa, da skulle hverken Præsterne, eller de andre Superintendenter tie med hannem; Men give Kongens Stigtsbefalningsmand det tilkiende, som det for Kongen bør at andrage. Ellers

§ 19: Kirkeordinans 1539 Bl. LXXVIII; 1607 Kap. 5.

§ 22: Kirkeordinans 1539 Bl. LXXVII; 1607 Kap. 5.

lers maa Kongens Befalningsmænd ingen Superintendent for Kongen beføre, naar hand ikke er aabenbare berøgtet; Men de skulle Superintendenterne beskierme og forsvare, om Behov giøris.

## 23.

**S**uperintendenterne skulle være Ulastelige, ikke alleeniste naar de til Embedet forordnis, men og siden naar de dertil ere beskikkede. Dersom nogen Superintendent bliver befunden ikke at staa sit Embede saa trolig for, som det sig burte; Men lader sig forkrænke af Præsterne med Gaver, eller og tager nogen anden Forsømmelse derfor, at hand jo ikke er aarvaagen til at giøre det, som hannem befalet er, eller og lader sig befinde i nogen lastelig<sup>1</sup> Slemmerj, Gierighed, eller Hofmod,

<sup>1</sup> Saul. AKNPTU; K: lasterlig

§ 23: Kirkeordinans 1539 Bl. LXXXVI, LXXXV, LXXXVI; 1607 Kap. 5.

mod, eller falder i nogen anden aabenbarlig syndig Last, eller Kætterj, da skal mand klage hannem for Kongen, saa skal hand stædis til Ords i to, eller tre, andre Superintendenters, eller andris, som Kongen dertil forordner, Nærværelse; Og dersom hand da derudj bliver aabenbare overvunden, og ikke raader Bod paa den Brøst, eller Last, der hand kand rette sig udj, da skal hand settis af sit Embede, og være lige Ret undergivent, som nogen anden, der saadant giør.

## 24.

**N**aar nogen Superintendent ved Døden afgaar, da skal hans efterlevendis Hustrue blive boendis i Superintendentens Residentz et halft Aar derefter i det ringeste; Dog ikke flytte før end om Paaske, eller St. Mik-

§ 24 i Beg.: Riber Artikler 1542 § 22; Kirkeordinans 1607 Kap. 5.



Mikkels Dags Tider. Døer, eller bortkommer, hand imellem den første April og den første Julij, da skal hand, eller hans Efterlevereske, Børn og Arvinger nyde tre fiende Deelee af det nærværendis Aars Biskoppelig Indkomst. Døer, eller bortkommer, hand imellem den første Julij og den første Octobris, da skal de nyde det heele nærværendis Aars Indkomst. Døer, eller bortkommer, hand imellem den første Octobris og den første Januarij, da skal de nyde det heele nærværendis Aars Indkomst, og een fiende Deel af det tilkommendis; Men døer, eller bortkommer, hand imellem den første Januarij og den første April, da skal de nyde det nærværendis Aars heele Indkomst og halfdeelen af det tilkommendis; Og skal Aaret regnis fra den

den første April til andet Aars første April; Og skal Superintendentens Enke og Arvinger være forpligtede til strax at levere til Efterkommeren Stigstkisten med alle Breve og Documenter, som Stigtet og Embedet vedkomme; Og hvis den afdøde Superintendents Enke selv ingen Midler haver, og hun ikke benaadis med nogen aarlig Indkomst, enten af Kirkerne, eller i andre Maader, da skal Efterkommeren give hende noget aarligen til Underholdning, saa længe hun sider i et ærligt og Uberøgtet Enkesæde efter Superintendents Indkomstis Løjlighed, efter Stigtsbefalningsmandens og fire de ælste Provsters Sigelse; Dog at det ikke overgaar hundrede Rix Daler.

25. Su-

## 25.

Superintendenten i<sup>1</sup> Sædland skal boe i Kongens Residentz-Stad Kiøbenhavn, og være tertius Theologiæ Professor i Universitetet, og der aabenbare læse den hellige Skrift, naar hand er hiemme, og ikke er udreist at besøge Kirkerne, Skolerne og Hospitalerne.

## § XVIII. Cap:

## Om Skolerne.

## 1. Art:

I alle de<sup>2</sup> Kiøbstæder og paa de Stæder, hvor der bør at være Latin-ske Skoler, der skal beskikkis Lærde og skikkelige Personer, som dennem kunde forrestaa, tre, eller to i det minste. Til dennem skal Ungdom-

dommen settis til at lære Guds Frygt og anden Lærdom, hvormed de i fremtiden kunde tiene Gud i Kirker, Skoler og Academier, eller i verdslige Bestillinger til meenige Mands Behov, og maa til saadanne Skoler forsendis Børn baade af Landsbyerne saa vel som af Kiøbstæderne, naar de noget hiemme lært have.

## 2.

Skolemesterne settis af Superintendenten, hvilke hand med Sognepræsten haver overhørt, og dertil dygtige befundet. Men Skolemesteren skal selv forsørge Skolen med Hørere, og tage dennem, som Sognepræsten kiender og holder gode derfor.

## 3.

De, som i de store Kiøbstædskoler, hvor

<sup>1</sup> Saal. KPTU; A: udj

<sup>2</sup> Saal. ANTU; K fbg.: de

§ 25 i Sl.: Kirkeordinans 1539 Bl. LXXIX.

§ 1: Kirkeordinans 1607 Kap. 3; 1539 Bl. LXVI.

§ 3: Reces 1643 1. 1. 21.

hvor der ere fire, eller fleere, Hørere, saa vel som i de Skoler, som lige ved dem agtis, for Rectores skulle tiene, skulle enten være Magistri, eller Candidati Magisterii. Over alt maa ingen betrois enten Rectoris, eller Hørers, Platz i store, eller smaa, Skoler, før end de in Examine Philosophico ere kiente dygtige at nyde primam in Philosophia Lauream, og tage Graden det første den bliver holden.

## 4.

**S**kolemesterne og Hørerne skulle og have god Opsyn med Børnene, og holde dem til Tugtighed, Høviskhed, gode Sæder, og til Reenlighed.

## 5.

**I** Skolerne skulle de Bøger Ungdommen forrelæsis, og den Skik bru-

§ 4: Kirkeordinans 1607 Kap. 3.  
§ 5: jfr. Kirkeordinans 1607 Kap. 3.

brugis, som efter Kongens Befalning af Professoribus i det Kongelig Universitet i Kiøbenhavn er forfattet, eller herefter forfattet vorder.

## 6.

**M**ed Chorsang og Bøn skal forholdis, som Skolemesteren med Superintendentens og Sognepræstens Raad det gudeligst og best anordner, og saa som Skik og Brug haver været siden Reforमतzen.

## 7.

**S**kolemesterne skulle med Flid agte deris Disciplers Næmme, og altid, naar Børnene ere over deris tolvte Aar give Forældrene, eller Formynderne i rette Troemaal tilkiende, hvilke af deris Studering intet synis at blive forbedrede, at de maa i Tide settis anden Stæds hen til et ærligt Haand-

§ 7: Kirkeordinans 1539 Bl. LXVII.

Haandverk, eller Hantering<sup>1</sup>, efter een hvers Løjlighed; Men hvilke de fornemme at have got Næmme, dennem skulle de holde i Skolen til sextende Aar; Men fra det Aar skulle de see grandgiveligen til, hvilke der kunde til Gavns lære andre, hvad de selv af deris Studering have lært, og de, som synis det at kunde giøre og have naaet det Maal i deris Lærdom, som dem i Skolerne foreskrevet er, dennem maa de forskikke til Kongens Universitet med et kort og sandfærdigt Testimonio om deris Forhold i Skolen; Men de, som det ikke kunde giøre<sup>2</sup> til Gavns, de maa tagis fra Skolen, og settis til ærlige verdslige Embeder.

8.

**S**koletienere skulle beholde den Løn

<sup>1</sup> *Saal. KPTU; A: Haandtering*<sup>2</sup> *Saal. ANPTU; K: kundgiøre*§ 8: *Kirkeordinans 1539 Bl. LXIII; 1607 Kap. 3.*

Løn og Rente, som dennem tillagt er.

9.

**S**kolemesteren maa ej forrejse nogenstæds langvejs fra Skolen uden Superintendentens, eller Sognepræstens i de smaa Kiøbstæder, Forlov under hans Embeds Forbrydelse.<sup>1</sup>

10.

**H**ørerne maa ingenstæds forrejse uden Skolemesterens Forlov; Men langvejs fra Skolen at forrejse maa Skolemesteren ej stæde dennem uden Superintendentens Villie og Vidskab, eller Sognepræstens i de smaa Kiøbstæder.

11.

**B**efindis Skolemesterne, eller Hørerne, at være forsømmelige, saa de ikke vare deris Timer at læse for

<sup>1</sup> *Saal. ANPTU; K: Embeds For-tabelse.*§ 9-11: *Kirkeordinans 1607 Kap. 3.*

for Børnene, eller og slaa sig til Drukkenskab, Løstgighed, eller andre slige Laster, eller og Utilbørligen straffe deris Discipler, og ikke derudj holde tilbørlig Maade, eller med Børnenis Indkomsters Forvaltning Urigtigen omgaais, da skulle de af Superintendenten og Sognepræsten advaris. Raade de ikke Bod derpaa, da maa Superintendenten forvise dennem Skolen, og andre beqvemme Personer i deris Stæd igien sette.

## 12.

**F**ærler maa de ej bruge i Skolerne at læste Børn med; Dog maa de vel have Færler, om nogle store Rebøller ville sette sig op imod dennem.

## 13.

**A**lle Pugeskoler skulle aldelis være afskaffede.

## 14. Skri-

§ 12: Kirkeordinans 1607 Kap. 3.

§ 13: Kirkeordinans 1539 Bl. LX; 1607 Kap. 3.

## 14.

**S**krive- og Regne-Skoler skal Øvrigheden i Kiøbstæderne forordne og forsørge; Og skal Forstanderne for samme Skoler og Sognepræsten have Indseende med, at Børnene i Guds sande Frygt oplæris; Skolemesterne skulle af Sognepræsten overhøris, før end dem saadanne Skoler betrois. De skulle og lade deris Discipler fremkomme for Provsten i Kirken, og af hannem overhøris, naar den aarlig Visitatz skeer.

## 15.

**I**ngen maa udskikke nogen uden Riget med sine Børn, som dem skal informere, med mindre saadan Person først af Superintendenten i det Stigt, udaf hvilket Børnene udskikkis, er overhørt og befunden at være af

§ 14: Kirkeordinans 1539 Bl. LXVI; 1607 Kap. 3.

§ 15: Reces 1643 1. 1. 28.

af den her i Riget vedtagen Religion. Gjør nogen herimod, straffis derfor, som den, der Kongens Lov ikke haver villet agte.

## 16.

Ingen maa antage nogen i sit Huus til sine Børn, eller anden Ungdom, i Latine og boglige Konster at undervise, som ikke er i Kongens Universitets Studenters Tal in-skreven, og sig hos sin Præceptorem Academicum, om hans Tieniste begæris der som Universitet er, eller hos Superintenden-ten, eller i det ringeste Sognepræsten paa andre Stæder, angivet haver, at hand til saadan Tieniste fordris, paa det den, som saadan Tieniste begærer, kand vide, om den Person til Tienisten tienlig er.

XIX.

## XIX. Cap:

## Om Hospitaler og

## Fattige.

## 1 Art:

I hvert almindeligt Hospital skal af Hospitalets Inspecteurer (dog at Kongens Confirmation derpaa tagis) tilskikkis een god gudfrygtig og vederhæftig Mand, som enten er Ugift og fører et got kyskt Levnet, eller som er gift, og havér ingen Børn; Og skal hand imod tilbørlig Løn forrestaa Hospitallet, og opbære og anvende al den Rente og Indkomst, visse og Uvisse, som Hospitallet haver, til de Fattigis Ophold og Behov, og i alle Maader tiene de Fattige

§ 1: Kirkeordinans 1607 Kap. 4, Riber Artikler 1542 § 18.

ge med Tro, videndis og rammendis deris Gavn og Beste. Og naar samme Forstander dør, da skal hvis hand sig efterlader blive hos samme Hospital, og skulle de Fattige være hans Arvinger.

## 2.

**H**and skal have fornødne<sup>1</sup> Tienere under sig, saa at de Fattige kand uden billig Klage blive betiente.

## 3.

**H**and skal have Tilsyn, at de, som med smitsomme Syger ere beladne, ikke besmitte de andre, saa og gjøre sin Flid, at de, som have lægelige Syger, kunde blive hiulpne til deris Førlighed igien.

## 4.

**H**and skal hvert Aar gjøre rigtig Regnskab for alle Hospitalets Ind-<sup>2</sup>

<sup>1</sup> *Saad. ATU; KNP: fornøden*

<sup>2</sup> *U: ind-*

§ 2 · *Kirkeordinans 1539 Bl. LXXIV; 1607 Kap. 4.*

§ 3: *iffr. Kirkeordinans 1539 Bl. LXXV; 1607 Kap. 4.*

§ 4: *Kirkeordinans 1607 Kap. 4, Riber Artikler 1542*

Indtægter og Udgifter i Kongens Befalningsmands, Superintendentens og andris, som Tilsyn er befallet, Overværelse.

## 5.

**H**and skal med Lov og Ret forsvare Hospitalets Gods, og med Lov og Ret igienkalde hvis med Uret derfra kand være kommet.

## 6.

**I**ngen maa i Hospitalerne indtagis for Gunst, eller Gave, Vild eller Venskab; Men alleene de, som det storligen behøve; Ej heller maa der nogen indleggis, enten eene, eller selv anden for een Genant og vis Sum Penge, uden det befindis at kunde skee med Hospitalets store Fordeel.

## 7.

**D**et skal ej tilstædis dem, som i Hospi-

§ 21 *iffr. med Riber Stifts Erklæring 1661.*

§ 6: *Riber Artikler 1542 § 21; Kirkeordinans 1607 Kap. 4.*

§ 7: *Kirkeordinans 1607 Kap. 4.*

Hospitalerne ere indtagne, at gaa ofte i Byen, uden alleeniste til Kirken, uden Fortanderens Forlov; Ej heller gaa om at betle, eller tage sig anden Idræt for, enten med Drik, Rettergang, eller andet saadant, som rette Hospitals Lemmer ikke sømmer.

## 8.

**A**lle Hospitals Lemmer, som noget med Hænderne kunde arbejde, eller forrette noget de andre til gode, skulle tilholdis det godvilligen og gierne at gjøre; Dersom de det benegte, som de til Gavns kunde gjøre, bør de at forvisis Hospitalet.

## 9.

**I**ngen maa længre<sup>1</sup> nyde sit Ophold i Hospitalerne, end til hand faar sin Førlighed igien, og kand paa andre Maa-der forhværve sit Brød;  
Men

<sup>1</sup> Saal. APTU; K: længere; N: længer

§ 8: Kirkeordinans 1607 Kap. 4.  
§ 9: Reces 1643 2. 3. 8.

Men saadanne, som ikke for ret Hospitals Lemmer kand agtis, bør at udvisis, og andre Syge, Vanføre, og rette Hospitals Lemmer i deris Stæd indtagis.

## 10.

**F**indis nogen at være U-taknømmelig, knuragtig, til Drukkenskab, eller anden Uskikkelighed tilgiven, da skal den først nogle gange paamindis; Dersom saadan Paamindelse ikke hielper, da skal den udvisis, og een anden i det stæd indtagis.

## 11.

**S**ognepræstens kaleen og Sandens indeom Ugen besøge de indlagte Fattige, og dersom hand finder i nogen maade Forsømmelse paa den Røgt og Underholdning, som de Fattige skulle have, da skal hand paaminde Forstanderen; Dersom hand vil ikke<sup>1</sup> raade Bod derpaa, da skal hand lade dennem det vide, som Hospitals Tilsyn er betroet, Kongens Befal-

<sup>1</sup> Saal. APTU; KN: ikke vil

§ 10: Kirkeordinans 1607 Kap. 4.  
§ 11: Kirkeordinans 1607 Kap. 4 jfr. 1539 Bl. LXNV.



falningsmand, Superintendenten, eller andre, at der maa retteligen raadis Bod derpaa, hand skal og i det minste eengang om Ugen trøste samme Fattige og Syge. 12.

**S**tore Hospitaler maa have og selv underholde deris Præster, at de Fattige ej lide nogen Skade, om nogen om Nattetide i Døds Angist begærede Trøst, eller at være deelagtig i Christi Legem og Blod.

13.

**N**aar de Fattige hendøe, da skal dennem forskaffis een ærlig Christen Begravelse i Hospitals Kirkegaard paa Hospitals bekostning, uden de have Venner, som dertil noget ville hielpe, og skal alt hvis de Bortdøde sig efterlade, komme Hospitalet til gode, og Forstanderen at føre det til Regnskab; Have de Venner, som dennem ville lade begrave til andre Byens Kirker, da bør det dem ej at forme-

nis;

§ 12: Kirkeordinans 1539 Bl. LXXV; 1607 Kap. 4.

nis; Men de Afdødis efterlatte Middeler skulle dog følge Hospitalet, som sagt er.

14.

**E**llers skal saaledis i Hospitalerne forholdis, som een hvers Kongelige Stiftninger, eller andre gudfrygtige Folkis Fundatzer, medføre.

15.

**F**ør andre Fattige og Husarme skal og forordnis Forstandere, som med ret Troeskab skulle opbære Renten ai hvis som de Fattige er tillagt, saa og hvis derforuden af gudfrygtige Folk velvilligen givis, eller i Kirkerne om Prædikedagene i Tavlerne samlis, eller i andre Maader dem tilleggis; Hvilket de skulle uddeele iblant de Fattige troligen og rundeligen, efter som hver haver Behov; De skulle

og

§ 13: Kirkeordinans 1607 Kap. 4.

og giøre rigtig Regnskab paa alt det de have indtaget og udgivet i Øvrighedens og Sognepræstens Overværelse.

## 16.

**P**aa Landsbyerne skulle Kirkens Patroner, hvor de ere, eller Kirkeværgerne, med Sognepræsten uddeele til de Fattige i Sognet, efter som een hvers Nødtørfthighed meest udkræver, hvis Penge, som enten i Tavlerne, eller i Blokkene, eller i andre Maader givis til Fattige.

## XX. Cap:

## Om Professoribus.

## 1 Art:

**I**ngen skal annammis til at være Professor i Kongens Universitet

sitet i nogen Facultet, uden hand tilforn uden Præsides offentlig for opponentibus Professoribus disputeret haver.

## 2.

**P**rofessores skulle giøre deris Embede efter Fundatzen og Constitutiones Academiæ med Flid og Troeskab, med Lectionibus og Disputationibus publicis, og have flittig Indseende med den Studerende Ungdoms Exercitier, og holde den til Guds Frygt, Lydighed mod Øvrigheden, Ærbarhed, Skikkelighed, Fredsommelighed og Ædruelighed, og intet Usømmeligt, som af dem begaais, lade Ustraffet bortgaa.

## 3.

**P**rofessores maa ingen fra Skolerne i Universitetet annamme, som

som ikke have naaet det Maal i deris Lærdom, som om Skolerne forreskrevet er, og som ikke have et got Vidnisbyrd fra Skolen om deris Livs og Levnets Forhold.

## 4.

**P**rofessores Philosophiæ skulle fire gange om Aaret i det minste holde Examina Philosophica for dennem, som skulle nyde primam in Philosophia Lauream, og som agte at betiene Rectoris, eller Hørers, Platz i nogen Skole, eller at komme til Examen Theologicum.

## 5.

**P**rofessores Theologiæ skulle om Onsdagen og Løverdagen, naar ikke læsis, eller Consistorium holdis, overhøre dem, som ere til Sinds at lade sig bruge paa Prædikestoelen, og give

give dem uden nogen Betalning een Attestation, hvorvit de sig in Lectione Biblica og in Locis Communibus sanæ Doctrinæ & Confessionis forfremmet have, og ere deri saa grundede, at mand formoder, at de med Guds Aands og Naadis Hielp og Bistand sig med god Forhaabning hos Superintendenten til videre Examen, og hos dennem, som Rettighed have at kalde Præster, til at lade sig høre, hvor noget Kald ledigt vorder, og ellers, kunde angive. Derforuden skulle fornævnte Theologi een gang, eller to, i det ringeste, og oftere, om fornøden giøris, høre dennem Prædike, og saa meddeele dem et skriftligt Vidnisbyrd om deris Gaver.

## 6.

**D**e maa ingen tillade at komme til

til Examen Theologicum, før end hand haver været tvende Aar paa Academiet, og hand udj overskrevne Examine Philosophico er kient dygtig til at nyde primam in Philosophia Lauream.

## 7.

**P**rofessores skulle ingen meddeele Testimonium publicum fra Universitetet, som ikke tvende Aar ideligen haver været og studeret i Universitetet, eller i et Aar i det ringeste, om hand haver været paa fremmede Universiteter, og hans Dygtighed befindis; Hvilket da maa skee med alle Professorum Samtykke.

## 8.

**D**er skal een Lector Theologiæ holdis hos een hver Domkirke, saa vel som og udj Odense, som paa Latine skal læse overlyst den hellige Skrift

Skrift for Skoledægne og andre, som did ville søge; Hand skal stundum prædike paa nogen forskikket Tid; Dog saa, at ingen vanlig Prædiken dermed forhindris.

## 9.

**L**ectores Theologiæ saa vel som andre Professores in Gymnasiis skulle for Professoribus i Kongens Universitet i Kiøbenhavn give og giøre een Prøve om deris Lærdom og Duelighed, før end de i deris Bestilling indtræde.

## XXI. Cap:

## Om Bøger og Almanaker.

## 1. Art:

§ 8: Kirkeordinans 1607 Kap. 3.

## 1 Art:

**I**ngen, i hvo det og være kand, maa noget lade trykke, før end det tilforn i Kongens Universitet i Kiøbenhavn er igiennemseet og paakient af Decano i den Facultet, som Materien hører hen til, eller af een anden Professore, som Decanus formedelst andet lovligt Forfald det tilskikker; Og skal den, som det at igiennemsee tilkommer, med sin Paaskrift og Haands undertegnelse sit Betænkende paa det, som til Trykken forfærdigis skal, saaledis give, som hand selv dertil agter at svare, hvilket Betænkende for udj de Bøger, Tractater, eller al anden Materie, som i Trykken udkommer, skal trykkes; Dog skal Theologiske Materier, som nogen paa Landet vil have trykt, først Superin-

perintendenten i Stigtet at igiennemsee tilstillis, og med hans Betænkende til Kongens Universitet, der videre at paakiendis, fremskikkis. Hvo herimod gjør, baade den, som trykker og trykke lader, straffis ikke alleeniste for saadan Ulydighed, men ogsaa for Skriftets<sup>1</sup> Indhold, om derudj noget forargeligt findis.

## 2.

**I**ngen maa lade trykke i Riget, eller andenstæds, noget Skrift Kongens Højhed, Regæringen, eller Politien angaaende, med mindre det af dennem bliver igiennemseet, som Kongen dertil forordner. Hvo herimod gjør, straffis efter Sagens Beskaffenhed.

## 3.

**I**ngen Danske Bøger, som uden Kon-

<sup>1</sup> *Sud. ANPTU; K: Skiftets*

§ 1: *Frdg. 1667 C. Maj.*

§ 3: *Reces 1643 1. 1. 34; Frdg. 1672 14. Oktbr. (P<sup>n</sup>)*

Kongens Riger ere trykte, maa af nogen Ind- eller Ud-lændisk i Riget indføris, eller forhandlis; Ej heller maa nogle Bøger i Tysk Sprog, som handle om fremmet Religion, eller andet, som nogen Tvi-stighed, eller Scrupel, i den Uforandrede Augsburgiske Confessions Troe og Religion kunde eragtis at foraarsage, uden Kongens sær Tilladelse, i Kongens Riger og Lande indføris, sælgis, eller fal holdis. Hvo herimod gjør, have forbrut samme Bøger, saa vel som hvis hand haver med at fare, og derfor uden straffis som den, der Kongens Lov ikke tilbørligen haver villet have i Agt.

## 4.

**S**kulle og nogle Bøger i Kongens Riger og Lande trykkis, eller der trykte

trykte indføris, som kunde have Udseende til noget Oprør, eller imod Kongens Højhed, eller anden Ulempe foraarsage, da bør ikke alleeniste Personerne, som saadanne trykke eller indføre, i højeste Maader at straffis, men og Bøgerne ved Bødelen offentlig paa Ilden kastis og opbrændis.

## 5.

**I**ngen enten Ind- eller Ud-lændisk maa trykke, eller i Riget indføre, eller sælge, andre Almanaker, eller Skrive-Calender end dem, som af den Person, der af Rectore og meenige Professoribus i Kiøbenhavn dertil er forordnet, ere sammensatte og forfattede, under samme Almanakers, saa vel som andet deris medhavendis, Forbrydelse, og derfor uden

§ 5: *Reces 1643 1. 1. 35.*

uden videre Straf, som Kongens Lovs overtrædere bør; Dog skal ikke være formeent, at mand jo til sin egen Brug maa forskrive fremmede Almanaker og Calender.

## 6.

**I**ngenSpaa-Calendermaa her i Riget sammen-skrivis og trykkis, ej heller nogen Spaadom om Krig, dyr Tid, Pestilentze, eller andre saadanne Tilfælde, derudj indførís; Hvorfor<sup>1</sup> og ingen Bogtrykker maa nogle saadanne Calender, under et hundred Lod Sølv's Straf, trykke, eller oplegge.

## XXII. Cap:

**Om Kirkernis Tilsyn,  
Indkomster, Udgifter,  
Bygning.**

## 1. Art:

<sup>1</sup> *Saal. ANPTU; K: Hvor fore*

§ 6: *Reces 1643 1. 1. 36.*

## 1 Art:

**D**e, som Kongen haver forordnet til at have Tilsyn med Kirkerne, og være deris Forsvar, skulle aarligen, saa vit mueligt er, Kirkerne besøge, og ramme deris Gavn, og see til, at de holdis ved Hævd og Bygning, og at med deris Indtægter sparsom og rigtig omgaaís; De skulle og hanthæve og forsvare Kirkernis Jorder og Indkomme, og dersom noget er frakommet, skulle de det ved Dom igienkalde.

## 2.

**D**e skulle aarligen i egen Person høre Kirkernis Regnskaber, og dem tillige med Herrets-Provsten underskrive, som de tilsammen agte at forsvare, om Urigtigen med Kirkens Regnskaber omgaaís. Forsømme de dem

§ 1: *Reces 1643 1. 4. 5.*

§ 2: *Reces 1643 1. 4. 5. og 20.*

dem aarligen at høre, og enten Kirkerne, eller Kirkeværgerne, derover tage Skade, stande dem til Rette derfor.

## 3.

**D**e skulle aarligen indlevere i Kongens Rentekammer een Gienpart af Kirkeregnskaberne med rigtig Fortegnelse paa Kirkernis Beholdninger, saa ogsaa hos hvem Kirkernis Penge ere udsatte.

## 4.

**D**e, som nyde jus Patronatus, og Kirkernis Indkomme opbære og nyde, maa ej lade Kirkerne forfalde, saa fremt de saadant jus, eller Benaadning, fremdelis beholde ville. Lader Patronus og den, som til Kirkens Indkomst er berettiget, Kirken forfalde, og ikke raader Bod paa hvis  
Man-

Mangel, som hand af Superintendenten advaris om, da bør hand, eller hans Arvinger, at erstate Kirken Opbørselen til dens Reparation, og Kirken selv siden sine Indkomme beholde til got Regnskab under dens Tilsyn, som Kongen dertil forordner.

## 5.

**S**uperintendenten skal i sin Visitatz forfare om Kirkernis Tilstand; Angivis nogen Mangel, da skal hand ved sin Skrivelse give det Kirkens Forsvar, eller Patron, tilkiende, at der kand raadis Bod paa.

## 6.

**H**errets-Provsten skal aarligen, naar hand visiterer Kirkerne, forfare Kirkernis, saa vel deris, som under jure Patronatus ere, som andris, Indkomsters Tilstand; Dernæst

§ 3: *Reces 1643 1. 4. 6.*

§ 4: *Reces 1643 1. 4. 2.*

§ 5: *Reces 1643 1. 4. 7.*

§ 6: *Reces 1643 1. 4. 8.*



næst hvis Mangel, eller Brøst, paa Bygning, eller Ornamentør, findis, og det ved Syn, som Præsten med fire vederhæftige Sognemænd skulle gjøre, og give fra sig beskrevet, som af Provsten selv og skal underskrivis, og aarligen af hannem, før Regnskab giøris, Kirkens Forsvar, eller Patron, tilstillis, paa det hand kand raade Bod paa hvis fornøden er.

## 7.

**F**orfarer Provsten nogen Jord, Rettighed, eller Indkomme, at være Kirken frakommen, da skal hand og give Kirkens Forsvar det tilkiende, at hand det med Retten indtaler.

## 8.

**P**ræsten skal raadføre Kirkeværgerne, og ramme Kirkens Gavn;

Gavn; Hand skal og med egen Haand skrive og klarere Kirkens Regnskab med sit eget Blek og Papir, saa og overvære, naar Regnskabet høris, og da om Kirkens Lejlighed, Indtægt og Udgift, gjøre god og sandfærdig Underretning.

## 9.

**K**irkens Forsvar skulle sette til Kirkeværgerne vederhæftige Danne-mænd, som vide Kirkens Beste, og ejsøge egen Nytte i Indtægt, Udgift, Kiøb og Sal, Vognleje, Bygning, eller andet. Kirkeværgernis Navne, som fremdelis blive, skulle aarligen sist i hvert Aars Regnskab indføris. Haver nogen tre Aar været Kirkeværger, og anden vederhæftig er at bekomme, da maa een anden i hans Stæd tilsettis. Tilskikker Kirkens Forsvar nogen Sognemand at være Kirke-

§ 7: *Reces 1643 1. 4. 9.*

§ 8: *Reces 1643 1. 4. 10.*

§ 9: *Reces 1643 1. 4. 14.*

Kirkeværger, da skal hand rette sig efter samme Befaling; Dog Landsbyer belagende, saa længe Kirkens Forsvar, eller Patron, selv haver vederhæftige Bønder i Sognet, da bruge sig først dennem, og siden andris.

## 10.

**D**øer, forløvis, eller afsettis, nogen Kirkeværger, da skal hand, eller hans Arvinger, strax fra sig til Efterkommeren levere Beholdningen med Kirkens Bøger og Breve, og andet Kirken tilhørende, som hand hos sig haft haver.

## 11.

**K**irkeværgerne skulle hvert Aar giøre Rede og Regnskab, og strax legge<sup>1</sup> fra sig hvis de skyldige blive, og ej bevilgis, eller befalis, til Kirkens

For-

Fornødenhed i samme Aar at anvendis; Skeer det ej, da skal Kirkens Forsvar det ved Retten indfordre, og dennem afsette, og andre i deris Stæd forordne.

## 12.

**I** hvert Stigt skal være tvende Bøger paa alle samme Stigtis Kirkers Indkomme, Tiender, Landgjelde, Gaarde, Huse, Jorder, Skove, og al anden Rettighed: Den eene skal være i Kongens Stigtsbefalningsmands Gjemme, og den anden i Superintendentens i Stigtskisten, hvor og ellers alle andre Geistligheden angaaende Original-Breve og Documenter forvaris. Begærer nogen Vedkommende Copie af dennem, da skal Superintendenten give hennem den. I samme Bøger skal og være indført

Præ-

<sup>1</sup> *Saal. KPTU; A: ligge*

§ 10: *Reces 1643 1. 4. 16.*

§ 11: *Reces 1643 1. 4. 17.*

§ 12: *Reces 1643 1. 4. 18.*

Præsternis Ejendomme, Gaarde og Huse, dog til Efterretning alleene.

## 13.

**H**ver Kirke skal have een numereret, igien-nemdraget, og af Kirkens Forsvar forseglet Regnskabsbog, som skal være i Præstens og Kirkeværgernis Gjemme; I samme Bog skal først indførís Kirkestoelen underskreven af Kirkens Forsvar, Provsten og Præsten, hvorudj er indført Kirkens visse Indkomst, Ejendom og Rettighed, være sig Gaarder, Huse, Jorder, Enge, Skove, samt deraf gaaende Landgield, eller Afgift; Dernæst Korntiende, Qvægtiende, Midsommers Tien-de, Hovedstoel og Rente; Item Fæ og alt andet, som Kirken haver nogen Indkomme af, eller den tilhører, hvad Navn det og have

§ 13: *Reces 1643 1. 4. 28 og 19.*

have kand, nok Kirkens Inventarium, Ornamente, Kalk og Disk, Klæder, Bøger og deslige. Derefter skal indførís Regnskaberne, som skulle sluttis til den første Maji, Aar efter Aar, forhørte og underskrevne af Kirkens Forsvar og Provsten.

## 14.

**I** Regnskaberne skal først indførís Kirkens Inventarium, at det er beholdet, og derhos hvormed det enten er forbedret, eller forringet; Dernæst forrige Aars Beholdning i Penge, Vare og Materialier, derefter al Kirkens visse og Uvisse Indkomst, ved hvad Navn det være kand, siden Udgifterne stykkeviis, med Dag og Dato og deris Beviser, og omsider Kirkens Beholdning, Rente og Restantz, alt stykkeviis, hvor meget og hos hvem det

§ 14: *Reces 1643 1. 4. 30, 31, 32 og 81.*

det findis, saa og hvem Brevene paa Kirkens Penge, som ere udsatte paa Rente, haver i Forvaring.

## 15.

**L**andgieldspenge skal opbæres i Rix Skillingen, Marker og Daler, Daleren regnet til to Lod Sølv, og Marken til et halft.

## 16.

**K**irkens Korn, Smør, og anden Landgield skal aarligen efter got og ydefærdigt Korn og Smørs Landkiøb taxeris tre Uger i det seeniste for den første Maji af dem, som Kongen dertil forordnet haver, eller herefter forordner, saaledis, at baade Kirkernis Beste rammis, og Varerne ej saa dyre settis, at ingen vil dem købe, saa at de blive hos  
Kirke-

§ 15: *Reces 1643 1. 4. 33.*

§ 16: *Reces 1643 1. 4. 11. og 13.*

§ 17: *Reces 1643 1. 4. 36.*

Kirkeværgerne beliggende, dennem og Kirkerne til Skade.

## 17.

**M**idsommers- eller Qvæg-tiende skal ej settis ringere end efter ret Landkiøb. Præsten skal paa samme Qvægtiende holde rigtig Register med Kirkeværgerne, og til Rig-tigheds Vitterlighed deris Annammelse underskrive, hvor Kirken Qvægtiende tilkommer.

## 18.

**K**irkens Tiendekorn skal Kirkens Forsvar til den, som meest af den give vil, bortfæste for Penge, efter det Kiøb, som tilforn ommældet er; Vegrer nogen sig efter det Kiøb at ville give Penge, da yde Kornet efter Stædsmaalsbrevet i rette Tide paa det Stæd i Stigtet, som Kirkeværg-

§ 18: *Reces 1643 1. 4. 48 jfr. Gejstlighedens Privil. 1661 24. Juni § 9.*

værgerne det henvise, eller have sit Fæste forbrut uden videre Proces.

## 19.

**S**ognemændene ere nærmist til at faa Kirke-tienden til Fæste, dersom de ville give deraf saa meget som nogen anden, og giøre Forsikkring om Betalningen til rette Tide, og dersom de over Afgiften vorde<sup>1</sup> Kirken til Villie med Vogne at hente Sand, Tømmer, Steen og andet saadant til Kirkens Fornødenhed, kand med dennem lideligere handlis.

## 20.

**H**vor Kirken Bygfældig er, der skal alle Veje søges Tienden paa det højeste at opsette.

## 21.

**E**llers, hvor Tien-den det taaler, skal

<sup>1</sup> *Saul. ATU; PK: vorder*

§§ 19-21: *Reces 1643 1. 4. 48.*

skal handlis med dennem, som fæste, at de videre give Kirken til Beste.

## 22.

**H**vor Afslag er paa nogle Tiender bevilget for øde Gods ved Pest, Krig, eller Sandflugt, og det igien bebyg-gis, der skal søgis den forrige og billige Afgift.

## 23.

**A**f Tienden maa øj-giøris fremlaan; Hvo-den vil opbære, fæste sig den; Dog maa den, som Tienden haver i Fæste, unde Bønderne den for Korn.

## 24.

**D**e, som Tienden pro-officio nyde, eller dermed forlænis, maa fæste den bort til hvem de vil; Dog alleene paa deris Livs Tid, som dermed ere forlænte.

## 25. Jor-

§ 22: *Reces 1643 1. 4. 48.*

§§ 23-24: *Reces 1643 1. 4. 50.*

25.

**J**order, som ere givne fra Bøndergaarde til Kirken, skulle de Bønder, fra hvis Gaarde samme Jorder ere givne, beholde for Landgielde, som deraf plejer at gange af gammel Tid; Dog skulle de være pligtige, Mand efter Mand, at fæste samme Jorder af Kirkens Forsvar, eller Patron, paa Kirkens vegne for een skiellig Fæste til Kiendelse, naar den afdøer, eller bortkommer, som fæst haver. Haver nogen derudover taget Jord og Ejendom fra Kirken, hand bøde derfor efter Loven, naar Kirkens Forsvar, eller Patron, Ejendommen til Kirken igien med Dom vundet haver.

26.

**F**indis • Sognepræster  
og Sæde-  
dæg-

§ 25: *Reces 1558 § 41; 1643 1. 4. 34.*

§ 26: *Reces 1643 1. 4. 35.*

dægne at være brøstholdne, og have ringe Jord at bruge, da skulle de, naar nogle Kirkejorder, som ikke fra Bøndergaarde komme ere, blive ledige, dennem for andre bekomme for billig Fæste; Dog at de deraf aarligen til gode Rede udgive til Kirkerne hvis Landgielde og Afgift, som af dennem plejer og med Rette bør at gange.

27.

**K**irkens Fæ og Qvæg, som aarlig Indkomme havis af, maa ej forandris, hvor det er, og det, som er forkommet, skal igien indtalis.

28.

**D**et, som bekommis af Kirkens Skove, være sig Oldengield, Vindfælder, eller fornet Træer, skal specificeris til hvem og hvor dyre det sælgis; Og skulle alle Kirker beholde deris

§ 27: *Reces 1643 1. 4. 37.*

§ 28: *Reces 1643 1. 4. 44.*

deris Skove og Fordeel deraf med Olden og andet, hvor andre ikke have sær Adkom og gamle Jordbøger paa samme Skovs Herlighed.

## 29.

**A**lle Stædsmaale og andet Uvisse af alle Kirkers, som giøris Regnskab for, Tiender, Gaarde, Boel, Jorder og Huse, forblive Kirkerne alleene, og ingen at tilholde sig noget deraf, med mindre de have lovlig Adkomst derpaa, Ejendoms-Breve og gamle Jordbøger, som det udvise.

## 30.

**N**aar Navnene forandris paa dem, som Kirkens Tiender, eller Ejendomme, have i Fæste, og andre bekomme dem igien, da skal deris Navne i Regnskabet indføris tillige med Stædsmaalet, som deraf ganget er.

31. For

§ 29: *Reces 1643 1. 4. 39.*

## 31.

**F**or Grave i Kiøbstæder eller Landsbye-Kirker skal betalis efter Platzens Lejlighed, i Choret, eller uden, oppe eller nedre i Kirken: Hvo og Kirkens Gulv aabner, om end Graven hannem tilhører, give noget til Kirken, efter som billigt og sædvanligt er.

## 32.

**D**er maa ej giøris Forskiel paa Kister, men givis lige meget for Fyr- eller Eege-Kister at nedsettis.

## 33.

**I**ngen maa nyde meere end eet Lejerstæd.

## 34.

**I**ngen maa sælge nogen Begravelse i Kirken, enten i Kiøbstæderne,

§§ 31-34: *Reces 1643 1. 4. 41.*

derne, eller paa Landsbyen, uden Kirkens Forsvars Samtykke; Der maa ej heller i Kirken, eller paa Kirkegaarden nogen Grav gravis, muris, eller aabnis, eller Ligsteene paaleggis, eller Epitaphia opsettis, eller Stoele opsettis, eller forandris, uden Kirkeværgernis og Kirkens Forsvars Videnskab og Tilladelse.

35.

**K**irkerne skulle ej besværis med de Begravelser, som findis hos Kirkerne, uden Kirkens Bygning, at holde ved lige, med mindre Kirkerne dennem til Stoelestade nyde, eller der er saa meget derfor til Kirken givet, at Capellet deraf med god Forraad kand holdis ved lige.

36.

**P**ræsten og Kirkeværgerne nyde  
frj

frj Begravelse i Kirken, om de i Bestillingen bortkaldis.

37.

**F**or Kiøbstæd - Kirkegaards Grave givis efter Kirkernis Nødtørft og Arvingernis Formue; Men de Fattige nyde Gravene frj uden Betalning.

38.

**V**ille de, som Formue have paa Landsbyen, give noget godvilligen for Kirkegaards Begravelse, da føris det og til Regnskab; Dog maa ingen besværis paa sit yderste om noget saadant under otte Lod Sølv's Straf; Men hvis de ville legge Steen, eller andet Monument, paa Gravene, da bør de at give noget derfor til Kirken efter Billighed.

39. For

§ 35: *Reces 1643 1. 4. 77*§ 36: *Reces 1643 1. 4. 41.*§§ 37-38: *Reces 1643 1. 4. 41.*



## 39.

**F**or Klokkerne at ringe til Begravelser i Kiøbstæderne betalis, saa som hidindtil Brug haver været, eller som herefter af Kirkens Forsvar med de beste Sognemænds Samtykke forordnet vorder. Paa Landsbyerne givis af Klokkerne, som Formuen kand være, een, to, tre, eller fire, Mark.

## 40.

**K**lokkerne paa Landsbyen maa ikke brugis til at ringe til Gadestævne, Gilde, eller andet saadant; De maa ej heller ringis, naar nogen dør, før end Liget skal begravis, og da ej heller længre, end een Time i det højeste.

## 41.

**K**irkens Forsvar skal sette een vis  
Taxt

§ 39: *jfr. Reces 1643 1. 4. 43.*  
§ 40: *Synodalia Roskild. 1561, 1562, 1584; kgl. Missive 1578 9. Juli jfr. Kirkeordinans 1607 2,13 og For-*

Taxt paa hvis baade Klokker og Graver skulle have for deris Umage, saa og tilsee, at Gravene, særdeles i Pest Tid, blive kaste vel dybe, tre Sædlands Alne i det ringeste.

## 42.

**K**lokkeren maa ej stille Klokkeren nogen til Villie, enten for Brylluppers, Begravelsers, eller anden Aarsags Skyld, anderledis end Solen og Dagens Tid det udkræver under tyve Lod Sølv Straf til Kirken.

## 43.

**F**or Stoelestader i Kiøbstæderne skal givis foruden første Kiøb efter deris Velbelejlighed aarligen, som Kirkens Forsvar med Sognemændens samtykke forordner.

## 44. In-

*slag 1631 til Tillæg til Kirkeordinans S. 391 samt Ribe Stifts Erklæring 1661.*  
§ 43: *Reces 1643 1. 4. 42.*

## 44.

**I**ngen Stoelestader kand arvis; Dog ville Arvingerne, om de boe i Sog-net, give derfor som andre, da ere de dem næst.

## 45.

**K**irkeværgerne skulle have een Bog, hvorudj de ordentlig skulle antegne alle deris Navne, som Stoelestade nyde, enten de dennem kiøbt, eller i Leje have og hvad hver aarligen giver deraf, og naar de betale.

## 46.

**D**e, som Stoelestader bevilgede ere, skulle ej formeene andre got Folk Platz hos sig i Stoe-lene, imens der er Rum, som Kirken ikke fyldist for haver bekommet.

47. Naar

## 47.

**N**aar nogen afeen Stoeleuddøer, eller udkommer, og een anden i det Stæd indkommer, da skal altid den ælste staa næst Gangen, og siden de andre, sóm de ere gamle til; Dog een hvers Stand herudj Upræjudiceret.

## 48.

**P**aa Landsbyen følger Stoelestadet Gaarden og dennem, som<sup>1</sup> derudj boe; Dog saa at de Unge ydmyge sig for de Gamle.

## 49.

**H**vor tvende boe paa een Gaard, hvor ikkun et Stoelestade tilligger, da nyder den, som først er kommen i Gaarden at boe, Stoelestadet, og den anden nyder sit Stæde, hvor Kirkens Forsvar det forordner.

50. Hus-

<sup>1</sup> *Saal. U'; U''*: dennem som

§ 44: *Reces 1643 1. 4. 42.*

§§ 45-46: *Kirkeordinans 1607 2,9.*

§§ 47-48: *Kirkeordinans 1607 2,9.*

50.

**H**usmændene og Inderster skulle nøjst med de Platzer, som blive til overs, naar Gaardmændene<sup>1</sup> med Støestader ere forsynede.

51.

**S**tudiiskat, Cathedraticum, Kirkeskat, Skoleskat, som Kirkerne udgivet have, eller og med Rette bør at give, skal fremdelis udgavis som af Alders Tid, og Provsterne tilstillis, som hver paa sine forordnede Stæder skulle levere. De som jus Patronatus ved Benaadning, Mageskifte, eller i andre Maader, af Kongen, eller fra Geistligheden, bekommet have siden Reformatzen, skulle dog udgive saadanne Penge, efter som Kirkerne af Alders Tid udgivet have, med mindre

<sup>1</sup> *Saal. ANPTU; K.: Gaardemændene*

§ 51: *Reces 1643 1. 4. 54.*

de kunde bevise, at derfor tilforn er skeet fyldest og Udlæg, saa at de Vedkommende intet afgaar.

52.

**N**aar Regnskabs-Provster selv høre Kirke-regnskaberne, og de Kirkerne forsvarligen besøge, da skulle de have af hver Kirke, som Formue<sup>1</sup> haver, een Rix Daler Provstepenge, og een Orts Daler Kaastehold, og een Orts Daler Skriverpenge, og aldelis intet videre, Penge, Korn, eller andet, enten til Vognleje, Fortæring til Regnskabs Forhør, Provstepenge, Giesterj, Skriverpenge, til sig selv, eller deris Tienere, eller andet, ej heller Pension, med mindre det er nogen visse Pension, som findis for hver Kirke udtrykkelig indført baade i de gamle og ny Kirke-regnskabs-Bøger. Hvor Kir-

<sup>1</sup> *Saal. U'; U'': formue*

§ 52: *Reces 1643 1. 4. 55.*

Kirkerne forarmede ere, eller mindre tilforn givet have end fornævnte sex Orts Daler, der skal og herefter med dem omdragis.

## 53.

**P**rovstens Regnskabs-Penge foruden hans Visitatz-penge ere af hver Kirke, som ej er under jure Patronatus, een Ort, eller een Mark Danske, efter som Kirkens Formue er. Af Fattige Kirker givis ingen Regnskabs-Penge<sup>1</sup>.

## 54.

**P**ræsten givis for hvert Regnskab at skrive een Mark Danske, og intet videre til Papir, eller andet.

## 55.

**K**irkeværgerne skulle have for deris Umage een Rix Daler, eller to, hvor og naar stor Bygning falder,

der, af formuende Kirker; Siden maa de ingen videre Omkostning paa Rejser, eller andet, Kirken tilskrive. Af vedtørfelige Kirker have de intet.

## 56.

**K**irkens Forsvars Skriverere have een Ort til sin Bekostning af hver Kirke, og intet videre, enten til Vognleje, Regnskabs-Penge<sup>1</sup>, eller og af hvad Aarsag det være kand.

## 57.

**H**vor noget vist er lagt til Vin og Brød at holde, skal Sognepræsten det for nogen anden nyde, om hand det begærer; Befindis det, som dertil er forordnet, videre, end vel behøvis, at kunde forslaa, da skal Kirkens Forsvar og Superintendenten derudj ramme Kirkens Gavn, saa Kirken kand nyde hvis til saadan<sup>2</sup>  
Brug

<sup>1</sup> Saal. U; U': Regnskabs-penge

<sup>1</sup> Saal. U; U': Regnskabs-penge

<sup>2</sup> Saal. U'; U': sandan

§ 53: Reces 1643 1. 4. 56.

§ 54: Reces 1643 1. 4. 57.

§ 55: Reces 1643 1. 4. 58.

§ 56: Reces 1643 1. 4. 59.

§ 57: Reces 1643 1. 4. 60.

Brug ikke fornøden giøris ; Hvor intet vist dertil haver været beskikket, der skal Kirkens Forsvar med Superintendenten noget vist efter Sognets Størelse forordne, og iligemaade Præsterne, om de det begære, forunde, som og da alleene skulle pligtige være at svare dertil, om nogen Mangel, eller Klage, derpaa befindis.

58.

**K**irkelys giøris ej fleere got end et Par om Aaret til otte, ti, tolv, Skaalepund efter Kirkens Formue.

59.

**M**aj til Kirken gotgiøris for een half, eller heel, Mark efter Kirkens Formue og Størelse.

60.

**N**aar Bygning forretagis, som noget paa sig haver, da skal Kirkens

kens Forsvar ved Syn, i Præstens og nogle beste Sognemænds Overværelse, Bygningens Fornødenhed i egen Person, om mueligt er, lade bese og taxere.

61.

**H**vis Flikkerj, som paa Kirkerne skal forretagis, det skal i Kirke-Regnskabs Forhør i Kirkebogen af Kirkens Forsvar indførís, underskrivís, og siden ej gotgiøris, uden det tilforn er bevilget.

62.

**P**aa Kirkens vegne maa ingen Bekostning anvendis, før Tag, Hvælning, Vegge, eller Mure, Vinduer, Loft og Døre, ere forfærdigede ; Hvilket alt-sammen skal Uforsømmeligen flyís og forfærdigís.

63. Ta-

§ 58: *Reces 1643 1. 4. 61.*§ 59: *Reces 1643 1. 4. 62.*§ 60: *Reces 1643 1. 4. 64.*§ 61: *Reces 1643 1. 4. 65.*§ 62: *Reces 1643 1. 4. 66.*

63.

**T**ager Kirken Skade paa noget deraf for nogens Forsømmelse, at det ej ved lige holdis, eller i Tide forfærdigis, da svare de dertil, som med Kirken Indseende bør at have, saa og de, som det forsømme, saa fremt Kirken haver Middel dertil. Kommer Uformodelig Fald paa noget, da advare Præsten Provsten, og Provsten Kirkens Forsvar, siden rette sig hver, som hand agter at forsvare,

64.

**K**and Kirken med sin egen Indkomst ej hielpis, da skal Kirkens Forsvar overveje og betænke, ved hvad Middel den hielpis kand, om de andre Kirker, som ere under hans Tilsyn, og ere ved Evne og Forraad, kunde komme den til Hielp med Laan og For-

Forstrekning, eller og, om den kand hielpis med Sognemændenis Tilskud, eller i andre Maader.

65.

**S**kal Kirken indbyggis, S eller prydis med Taarn, Hvælning, extraordinarie Klokker, eller deslige, da kand Sognefolket efter deris egen Andagt det lade gjøre, hvor Kirkerne dertil ikke have Formue.

66.

**A**lle Materialier og andet til Kirkens Bygning, Flikkerj og Fornødenhed, skulle i rette Tide for beste Kiøb kiøbis, og deris Bevis tagis, som det sælge, ved Tal, Vægt og Maal, hvormeget og hvor dyre; Og skal det staa Kirkeværgerne frit for, at søge best Kiøb, hvor dennem lyster, og ej være forpligtede at kiøbe dem<sup>1</sup> hos

<sup>1</sup> Saad. U; U<sup>n</sup> har: „hos“ paa S. 402 og: „een“ som *custos*.

§ 63: *Reces 1643 1. 4. 67.*

§ 64: *Reces 1643 1. 4. 69.*

§ 65: *Reces 1643 1. 4. 68.*

§ 66: *Reces 1643 1. 4. 71 og 76.*

hos een alleene; Dog dersom Kirkens Forsvar for got anseer at handle med een Dannemand i een Kiøbstæd paa gandske Herrets vegne, det være hannem frit for; Dog at gode Vare leveris, og for saa billigt Kiøb, som andenstæds best havis kand; Ti af hvad Aarsag nogen leverer noget til Kirken, da skal det dog i Regnskabet ej videre gotgiøris end for det billig Kiøb, som andenstæds havis kand.

67.

**S**tore Bygningers Fortingninger skal skee med og efter Kirkens Forsvars Raad, og skal al Arbejds og Varers Fortingning skee i Provstens, Præstens og nøgle beste Sognemænds, Overværelse; Flikkeriet fortingis i Præstens Overværelse, naar Dagen længst er, paa Arbejdernis egen

egen Kost, nøjeste Kiøbmueligt er, og for een vis Penge, og ej Drikkepenge, Øl, eller andet, tilsigis; Og skal saa fortingis, at saa fremt Arbejdet ej er giort til Gavns, da Embedsfolket paa deris egen Bekostning skulle det reparere. Naar de betalís, da tagis deris Bevis derpaa, som arbejdet<sup>1</sup> have, eller og Præstens, med deris Segl, eller Merke, om de selv ej skrive kunde.

68.

**K**irkens Bønder skulle saa vit de pligtige ere, giøre Rejser for Kirken; De andre Rejser skulle indførís ved Dag og Datum, og hvad Materialier og Bygningsmænd de have ført til og fra Arbejdet; Men dersom Bygningsmændene for deris eget Ærin-dis Skyld drage Hiem, imidlertid de arbejde, da bør Kirken det ej at betale.

<sup>1</sup> *Sauk. AKNPU; T: Arbejdet*

67: *Reces 1643 1. 4. 72.*

§ 68: *Reces 1643 1. 4. 74.*

betale. Ellers om nogen stor Reparation behøvis paa Kirkerne, da skal meenige Bønder i Sognet, i hvo de og tilhøre, være forpligtede et Læs, eller to, af Materialier fra næste Kiøbstæd der hen at føre, om det er der at bekomme; Dog skal de ikke hente dem længre fra end sex Mile, ej heller i deris Høst, eller Sædetid, dermed besværis; Og skal hver Proprietarius sine egne Tienere derom tilsige.

## 69.

Hvis over Bygningen til overs bliver, skal, saavit Kirken ikke med første behøver, sælgis, eller, om det ikke skee kand, settis i god Forvaring, og føris i Kirkens Beholdning, og Inventarium, ved Vægt, Maal og Maade, være sig Materialier, som til Bygning tiene, Baller, Spande, Tru,

§ 69: *Reces 1643 1. 4. 75.*

Tru, Stiger, Spader, Skovle, Stillings-Tømmer, og alt saadant hvis nævnis kand.

## 70.

Kirkeværgerne i Kiøbstæderne skulle holde deris Kirker af Kirkernis egen Indkomme ved lige, uden andre Kirkers Tillæg og Besværing, saa og forsørge deris Sognepræster, Capellaner, og andre Kirketienere, med beqvemme og skikkelige Boeliger, og af Kirkernis Middøl holde dem ved lige, og bygge derpaa, hvad der fattis til Fornødenhed.

## 71.

De skulle holde Skolen og Skoletienernis Boeliger ved Magt, og hvor som i een Kiøbstæd ere flere Sogne, der skulle alle Kirkeværgerne holde Skolen og Skoletienernis Boeliger

§ 70: *Kirkeordinans 1539 Bl. XC; 1607 2,9.*

§ 71: *Kirkeordinans 1539 Bl. XC-XCI; 1607 2,9.*



liger ved Magt; Dog saa, at den Kirke, som meest formaar, skal meest lade til, efter Kongens Befalningsmands, Superintendentens, Provstens og Øvrighedens Sigelse.

## 72.

**K**irke-laderne paa Landsbyen skulle og holdis ved lige, saa vit mueligt er, om Kirkeværgerne nødis til, naar ingen vil fæste Kirketienden, at indlegge og udtærsk Kirkens Korn derudj; Men naar Kirkeværgerne dem ikke behøve, skulle de bortlejis; Dog at de, som dem i Leje have, selv dem ved lige holde, og at der ingen Kroe, eller Drikkehuus, deri holdis.

## 73.

**I** Kirken maa ej indleggis nogen Lading, eller Vare, Men Kirkerne

ne blive til den Brug de ere forordnede, saa at Præsterne kunde have Platz at forrette deris Embede, og Sognefolket maa have Rum at høre Prædiken. Giør nogen herimod, have Varene forbrut til Kirken.

## 74.

**K**irkens Fortog maa ingen bruge, indhegne, eller Bygning paa-sette, uden Kirkens Forsvars Bevilning, og Kirken faar sin Rettighed deraf.

## 75.

**K**irkeværgerne paa Landsbyen skulle med Sognemændenis Hielp bygge i hvert Sogn et Fattig-Folkis-Huus til de Fattige der i Sognet, som ikke kunde faa andenstæds Huus, og sette een Blok hos Huset, at got Folk kunde legge deris Almisse deru-

§ 72: *Reces 1643 1. 4. 80.*

§ 73: *Reces 1643 1. 4. 78.*

§ 75: *Reces 1643 1. 4. 79.*

derudj; Og skal Præsten og Kirkeværgerne have Nøglen dertil, og Præsten skal formane Sognefolket hver Søndag i Kirken, at de betænke de Fattige med deris Almisse.

## 76.

**K**irkens Beholdning og indkrævet Restantz skal settis paa Rente, om den hos visse Folk kand blive udsat, og naar Summen beløber sig til tyve Daler; Der skal tagis af hver tyve Daler een, og af hver hundred fem. Hvis Beholdningen er ringer end tyve Daler, eller og den ikke til visse Folk kand blive udsat, kand Kirkens Forsvar betroe Kirkeværgerne dem, om de ere vederhæftige, eller og indlegge dem paa et sikkert Stæd, til Kirken dem behøver, eller de kand blive vis udsat, og ellers maa Kirkeværgerne

gerne ikke have Kirkens Penge uden Rente.

## 77.

**S**ette adskillige Kirker een samlet Sum Penge paa Rente, da tager hver Kirke sin Part af Renten, og Haandskriften bliver hos den Kirke, som største Part haver i Hovedstoelen, eller hvor Kirkernis Forsvar eragter den sikkerst at kunde giemmis.

## 78.

**N**aar Kirkens Regnskab høris, da skulle de, som det høre, vel tage i Agt, om Kirkens Penge staa hos visse Folk, hvad Forvaring mand derfor haver, om Renten er udkommen, eller resterer, om nogen Uvisse Gield deriblant findis, om Renten, eller Hovedstoelen, eller anden Indkomme, over rette Tid forholdis, at det Kirken til

§ 76: *Reces 1643 1. 4. 82.*

§ 77: *Reces 1643 1. 4. 84.*

§ 78: *Reces 1643 1. 4. 81 og 86*

til beste kand indkrævis, og i Tide opskrivis, hvor Uvederhæftighed ventis; Og skulle Kirkeværgerne saadan Beholdning og Restantz med lovlig Proces og Dom, det første mueligt er, indkræve, og derudj af Kongens Befalningsmænd og deris Fogder forhielpis.

• 79.

**K**irker, som have laant Penge af andre Kirker til deris Fornødenhed, skulle give Rente deraf, dersom de selv ere formuende, eller have Penge paa Rente.

80.

**N**aar Kirkens Regnskabs-Bog er fuldskreven, da bestillis een ny paa Kirkens Bekostning, og den gamle henleggis i Stigtskisten forvarligen at giømmis. Dog skal den tilstillis den,

§ 79: *Reces 1643 1. 4. 85.*

§ 80: *Reces 1643 1. 4. 29.*

den, som Kirken haver i Forsvar og under Tilsyn, naar hand den begærer, som og siden den igien i Stigtskisten skal indlevere.

81.

**P**ræsterne skulle i Superintendentens Visitation og i Provstemode give tilkiende, om noget af alt det, som her befalet er, forsømmis.

## XXIII. Cap:

### Om Tiende.

1. Art:

**B**ønder og Meenig Almue, Husmænd, Indderster, Pebersvenne og Tienistefolk, som bruge Kornsaed, og alle andre, som nogen Bondjord besaae, skulle til gode Rede

§ 1: *Frdg. 1539 1. Oktbr., Reces 1558 § 51, 1643 1. 4. 45.*

Rede tiende hver tiende Næg, eller Kærv, af alle Slags Korn, Rug, Byg, Hvede, Boghvede, Havre, Erter, Vikker, saa som Afgrøden falder paa hvert Stykke Jord, eller Ager; Men af hvis ikke saais, deraf givis intet til Tiende.

## 2.

**D**e skulle og tiende hver tiende Qvæghøvde, som fødis, intet undtaget<sup>1</sup>, Lam, Kalve, Føl, Kid, Grise, Høns, Gæs, Ænder, saa og Bisværme, og hvo som i et Aar ikke tillegger saa meget Qvæg, at de have tj Høvder, da skulle de tilhaaberegne til et andet Aar, indtil de have tj Høvder, og da give det tiende efter gammel Sædvane.

## 3.

**H**vis Bøndergaarders Jorder siden

<sup>1</sup> Saal. APTU; K: undtaget

§ 2: *Reces 1558 § 51; 1643 1. 4. 45; Frdg. 1539 1. Oktbr.*

den Aar 1661. ere til Avls- eller Lade-Gaarders Brug henlagte, eller herefter henlagte vorde, af dennem skal lige saa vel tiendis, og anden Rettighed givis, som de af Bønderne selv bleve brugte.

## 4.

**T**ienden skal deelis i tre lige Deele, til Kongen, Kirken og Præsten, efter den Brug og Skik, som hidindtil været haver.

## 5.

**B**ønderne skulle Tien- den i Nægerne, eller Kærvene<sup>1</sup>, afsette paa hver Ager, udj deris, eller deris Fuldmægtigis, Nærværelse, som den skal opbære, om de tilstæde ere, og ville være, og siden henføre den til dem, som til den ere berettigede, dog ikke over een Millangt, eller straffis derfor

<sup>1</sup> Saal. APTU; K: Kærvenne

§ 3: *jfr. Gejstlighedens Privil. 1664 24. Juni § 2*  
 § 4: *Frdg. 1539 1. Oktbr.*  
 § 5: *Reces 1643 1. 4. 47.*

for som for Ulydighed. Men dersom hastig Høst indfalder, eller og den, som Tienden skal opbære, ej møder i rette Tide, naar hand er advaret, da haver Bonden Fuldmagt sit Korn at indføre; Ti ingen Bonde er pligtig med sin Skade at bie Tiendetagerens Velbejlighed, men Tiendetageren bør at rette sig efter Bondens Lejlighed; Dog at Bonden efter Byemændenis Vedtægt sig tilbørligen med Høst i rette Tide forholder.

## 6.

**S**pørger Tiendetageren sig for ved Kirke, eller i Bye, hvilken Dag Sognemændene høste ville, da være de pligtige at sige Dagen omtrænt, om Vejr-  
liget<sup>1</sup> sig følger.

## 7.

**K**lager Tiendetageren paa nogen Mand,

<sup>1</sup> *Saal. KPTU; A: Vøjrligt*

§ 6: *Reces 1643 1. 4. 47.*

Mand, at hand ikke retfærdeligen tiendet haver, og begær derfor hans Korn at kastis, da skal den Beskyltis Husbond pligtig være at lade det kaste. Findis hans Brøst, da betale hand til Anklageren tre dobbelt saa meget, som forsveget er, med hans Bekostning, og derforuden have forbrut sin Gaard til sit Herskab; Vil Husbonden ej hielpe den Klagende til Rette, da klagis det for Kongens Befalningsmand, hand hielpe hannem til Rette, som sagt er.

## 8.

**E**nd befindis den Beskylte Uskyldig, da skal Anklageren betale hannem for hans Skadis Lidelse efter Dannemænds Sigelse.

## 9.

**F**oruretter Tiendetageren nogen i Tiendens Opbørsel i nogen Maa-  
de,

§ 7: *Reces 1558 § 51; 1643 1. 4. 46.*

de, og fordrer, eller tager meere, eller af andet, eller paa andet Stæd, end som her sagt er, da give hand den, som saaledis forurettis, tre dobbelt igien.

## 10.

**K**iøbstæder, som Avl bruge, bør og billigen, med mindre de sær Benaadning derpaa have, eller og andre Midler have, deris Kirker at holde ved lige med, at give Tiende, hvilken skal deelis ikkun i tvende Parter, den eene til Kirkens og den anden til Præstens Behov.

## 11.

**D**e Sædegaarde, som hidindtil have været frj for Tiende at give, skulle herefter nyde samme Frihed, i hvo dem og eje og beside, paa det Ejermændene skulle holde deris Tienere til at tiende retfærdeligen; Dog skulle de deris Sognepræster fyldistgiøre for deris

deris Umage og Tieniste; Ti Sognepræsterne ere deris Løn værde, og ikke meere pligtige at tiene dem til forgævis end andre deris Sognefolk.

## 12.

**N**aar Bønderne føre Præsten sin Tiende, da maa hand give dem tilsammen to Tønder Øl i deris Gildeshuus, og ikke ydermeere med Øl, eller Mad, at give dennem<sup>1</sup> besværis. Det samme er og om Kirkeværgerne, om de annamme selv Kirketienden i Nægen.

## 13.

**H**usmænd, Inderster og Pebersvenne, som ikke tiende til Kirken, enten af Kornsæd, eller af Qvæg og Bisværme, skulle aarligen i fire Qvartaler give til Kirken een half Mark Danske.

Tre-

<sup>1</sup> Saut. APTU; K: dem

§ 10: *Reces 1643 1. 4. 52.*

§ 11: *Reces 1558 § 51; Haandj. 1559 § 34; 1648 § 34.*

§ 12: *Aab. Brev 1568 17. Septbr.*

## Tredie Bog,

Om Verdslig- og Huus-  
Stand.

## I. Cap:

Om Kongens Befalnings-  
mænd og andre Be-  
tiente.

## 1. Art:

**K**ongens Befalnings-  
ningsmænd skulle  
alle Kongelige Forord-  
ninger og Befalnin-  
ger,

ger, ligesom de, een hver  
sin Tid, ere udgivne, lade  
registrere<sup>1</sup> og i een Bog  
indføre, som hos Amptet  
altid skal forblive, og,  
naar de komme fra Amp-  
tet, den til deris Efter-  
kommere levere tillige med  
hvis Tingsvidner, Domme,  
og andre Breve, som i Amp-  
tet til Underretning kunde  
fornøden giøris.

## 2.

**D**e skulle have flittig  
og alvorlig Agt og  
Indseende med, at Kon-  
gens Lov, Forordninger  
og Befalninger, saa vit  
deris Ampt strekker sig, i  
alle Maader holdis og ef-  
terkommis, og intet der-  
imod handlis, eller tilla-  
dis; Og naar de befinde  
nogen Husbond efterladet  
paa sit Gods at efter-  
komme det, som befalet  
er, eller og ikke vil skaffe  
den Klagende Ret over  
sine

<sup>1</sup> *Saal. U; U'*: Registrere

§ 1: *Reces 1643 2. 14.*

§ 2: *Frdg. 1582 19. Juni §§  
1 og 2.*

sine Tienere efter Lov og Dom, naar hand derom anmodis, da skulle de Magt have og forpligtede være med Exsecution det at efterkomme. Befindis de forsømmelige herudj, og det skielligen bevisis kand, at dennem derom haver været vitterligt, og de ikke samme Tid i nogen Kongens Bestilling have været forhindrede, da skulle de derfor have forbrut det betroede Ampt.

## 3.

**H**vis Misforstand og Ueenighed sig i Kiøbstæderne begiver, enten imellem Øvrigheden og Borgerskabet, eller imellem Øvrigheden indbyrdis, skulle Stigtsbefalningsmændene med al Flid see til at dæmpe i Begyndelsen; Men hvis de ikke ville lade sig sige, skulle de det strax for  
Kon-

Kongen angive med sand udførlig Beretning om deris Tvistigheders Omstændigheder.

## 4.

**A**lle Geistlige og Verdslige, som af Kongen Pengis, eller nogen Slags Indkomstis, Opbørsel og Forvaltning er betroet, og derfor staa for Afgift, Forpagtning, eller Regnskab, skulle aarligen efter deris Forvaltnings, Forpagnings, eller Bestillings, Breve rigtigen og i rette Tid derfor paa Kongens Rentekammer klarere under den Straf, som af Kongen derpaa settis.

## 5.

**K**ongens Befalningsmænd paa Landet og Øvrigheden i Kiøbstæderne skulle have tilbørlig Indseende med, at, naar nogen dør, som  
med

§ 4: *Reces 1643 2. 1. 2, Frdg. 1660 30. Decbr. §§ 1 og 4.*

§ 5: *Frdg. 1671 4. Septbr. § 8 i Sl. (P').*



med Kongens Indkomster haver haft at gjøre, da deris Boe ikke forrykkis, eller forkommer, eller Skifte vorder holdet, før end Kongen er fyldistgiort<sup>1</sup>, med mindre Arvingerne ere saa vederhæftige, at de til Kongens Rettighed nøjagtigen kunde svare; Dog een hver, som lovlig Pant haver, sin Panterrettighed i alle Maa-der Upræjudiceret.

## 6.

**K**ongens Fogder, Ampts- eller Commissari-Skrivere, maa ingen Skriverspenge fordre, eller tage, af Bonden, naar hand yder sin Landgielde, eller Skat, eller ager sine Rejser, for Afskrivelse, eller Sædel, under deris Bestillingers Fortabelse; Det samme er og om andre Husbonders Fogder og Skrivere.

## 7. Al-

## 7.

**A**lle Husbonders Fogder, Skrivere og andre Tienere, som staa for Regnskab, skulle være forpligtede til deris Husbonder aarligen til bestemt Tid at levere deris Regnskaber med behørig Beviser, og tage Husbondernes Bevis derpaa, som den- nem ingenlunde bør at forholdis; Og bør Husbonderne inden tre, fire, fem, eller sex, Ugers Forløb i det højeste derefter, som Regnskaberne vitløftige ere til, overgive til dennem hvis Antegnelser og Mangler de finde udj Regnskaberne; Og skulle fornævnte Fogder, Skrivere og Tienere, være forpligtede til inden tre Ugers Tid i det højeste, efter af Manglerne ere dem tilstillede, at gjøre nøjagtig Forklaring for dem, eller dem strax betale;

<sup>1</sup> *Saal. ANPU; KTU*: fyldistgiort

§ 6: *Frdg. 1635 23. Jan. § 8; 1633 15. Marts § 16.*

le; Og hvis de ikke herudj efterkomme deris Pligt, som her forskrevet staar, bør de strax derfor at stille Husbonderne nøjagtig Borgen og Forsikkring, eller borge for sig selv uden nogen Proces. Dersom Husbonderne findis forsømmelige med Bevisis Meddeelning, eller Manglernes Overlevering, saa fremt de ikke lovligen bevise, at de i saadan Forhindring været have, at de Regnskaberne, hverken ved sig selv, eller deris Fuldmægtige, have kundet lade igiennemsee, og Antegnelse giøre, da bør de at have forbrut deris Ret, fornævnte Fogder, Skrivere, og Tienere, for i rette Tide overleverede Regnskaber at søge.

II. Cap:

## II. Cap:

### Om Privilegerede Personer.

#### 1. Art:

**D**e, som nyde Frihed med Hals og Haand over deris egne Tienere, saa og jura Patronatus, Birkerettighed, og andre Privilegier, skulle dermed rette og forholde sig efter Lands Lov, at de denem ej ved Ulovlig Medfart forbryde.

#### 2.

**I**ngen fremmede, som sig angive af Adel at være føde, og sig her i Riget vil nedsette, og ikke saadanne Bestillinger her sammestæds betiene, som

§ 2: *Reces 1643 2. 2. 2. jfr. Haandf. 1648 § 19.*

som Adelige Friheder med sig føre, maa nyde, eller være deelagtige i Danske Adelige Friheder, før end de først for Kongen, eller for hvem Kongen dertil forordner, deris Adelig Anhær og Herkomst nøjagtig bevist have; Og derefter skal de allerunderdanigst hos Kongen anholde, at de Adelige Friheder maa nyde. Tager nogen herudj Forsømmelse, vide sig det selv at tilregne, om hannem derover noget viderligt vederfaris.

## 3.

**E**j heller maa fremmede Grever, eller Friherrer, nyde Danske Grevelige, eller Friherlige, Privilegier, med mindre de af Kongen vorde naturalizerede.

## III. Cap:

## III. Cap:

## Om Borgere i Kiøbstæderne.

## 1. Art:

**V**il nogen være Borger i nogen Kiøbstæd, da skal hand giøre sin Eed for Borgemester og Raad, derefter skal hand give for sit Borgerskab noget efter Politie-Ordnningen, og før maa hand ej bruge borgerlig<sup>1</sup> Næring, under hans Faldsmaal, fyrretyve Lod Sølv til Kongen og Byen.

## 2.

**D**e skulle holdis for Borgere og nyde borgerlig Ret og Frihed, som

<sup>1</sup> *Saal. ANPTU; K: borgelig*

§ 1: *Stadsret § 19.*

§ 2: *Reces 1643 2. 13. 1.*

som saaledis deris Borger-  
skab soret have, og gjør  
og give al borgerlig og  
Byens Tynge, og selv hol-  
de Huus og Ildstæd i  
Byen, og ingen anden,  
om end skjønt hand i  
nogen anden Kiøbstæd  
Borgerskab haver taget,  
og sig for Borger ladet  
indskrive.

## 3.

**I**ngen Borger maa flytte  
af Byen, før end hand  
paa Raadhuset lovligen  
haver til Borgemester og  
Raad sit Borgerskab op-  
sagt, og giort Rede og  
Rigtighed for hvis hand i  
Byens Bestillinger haver  
forrestaaet, og hannem af  
Øvrigheden haver været  
betroet; Men hvis Øvrig-  
heden fornemmer, at  
hand uden Rigtighed ag-  
ter at flytte, da maa  
de baade hans Gods og  
hans Person arrestere la-  
de,

de, i hvad Paaskud hand  
og gjøre kand; med min-  
dre hand vederhæftige  
Forlovere setter, eller bil-  
lig Forsikkring i rørligt,  
eller Urørligt, Gods stil-  
ler.

## IV. Cap:

**Om Øvrighed og  
andre Betiente i Kiøb-  
stæderne.**

## 1. Art:

**I** hver Kiøbstæd skal der  
være saa mange Borge-  
mestere og Raadmænd,  
som Byens Lejlighed ud-  
kræver, hvilke skulle set-  
tis af Kongen, og hannem  
deris Eed gjøre; Men  
hvor ingen Borgemester  
og Raad ere, der skal  
den forordnede Byfoged  
for-

§ 1: *Reces 1643 2. 3. 1*

forrette hvis som Borgemester og Raad tilkommer.

## 2.

**I**ngen maa fra Øvrigheds Bestilling forløvis, uden det skeer med Kongens udtrykte Bevilning.

## 3.

**B**efindis nogens Udygtighed for hvad Aarsag det og være kand, da skal Kongens Stigtsbefalningsmand for Kongen det andrage.

## 4.

**Ø**vrigheds Personer, Dommere og Skrivere, som til Tinget tiltalis for Sager, som deris Ære, eller gode Navn og Røgte og Oprigtighed, paa gielde, maa ej Øvrigheds Sæde beklæde, før end de ved endelig Dom frikiendis og erklæris; Imidlertid skulle

§ 2-4: *Reces 1643 2. 3. 1.*

skulle andre i Kiøbstæderne af Stigtsbefalningsmanden og paa Landet af Amptmanden i deris Stæd forordnis, indtil de lovligen, som for bemælt er, blive erklærede; Men for bare og løse Beskyldninger bør ingen sit Sæde at vige, men derved at blive, indtil hand lovligen søgt vorder.

## 5.

**B**orgemester og Raad skulle holde god Skik og Politie aldellis efter alle de Puncter og Stykker, som i Loven og Politie-Ordnningen om Kiøbstæderne mældis, og flitteligen give Agt paa, at saadant i alle Maader holdis og efterkommis, saa fremt de ikke derfor af Kongens Fiscal ville tiltalis, og selv stande til Rette.

## 6.

**D**e skulle holde over hvis af Kongen

§ 5: *Reces 1558 § 56.*

§ 6: *Reces 1643 2. 3. 17.*

gen paabydis, og dersom de Kongens Befalningers, eller Lovens, Overtrædelse tre Uger Upaataalt lade forbigaa, efter at det dem vitterligt været haver, da skal Byen derefter ingen Anpart have i Sagefaldet, men Borgemester og Raad skulle Byens Anpart selv udlegge, og derforuden for deris Forsømmelse af Kongens Fiscal tiltalis paa deris Embede.

## 7.

**D**e skulle lade alle Breve, som Byen vedkomme, og som enten til, eller af, Borgemester og Raad udgivis, registre og til Bogs føre, hvilken paa Raadhuset skal være i Forvaring.

## 8.

**D**e skulle det saa mange, at een hver for et skielligt Værd kand bekom-

bekomme hvis Vare, som Landets Indbyggere Behov have, og bør at findis fal i Kiøbstæderne. Og skulle de aarligen i hver Kiøbstæd om Paaske tvende af deris Middel forordne, hvilke skulle ikke alleene nogle gange om Aaret taxere og sette Kiøbet paa ferskt Oxekiød, saltet og tør Fisk, Dansk Øl og Brød; Item giøre een billig Taxt paa Vin, Salt og andet, intet undertagendis, som Kiøbmænd og Haandverksfolk og andre for deris Vare og Arbejde skulle have; Men og med deris Medbrødre have Indseende, og tænke paa Middel, hvorledis Meenighedens Nødtørft af saadant i Tide er at forskaffe; Med mindre de selv ville svare, een hver for sin Forsømmelse. Og de, som mere tage<sup>1</sup> end forordnet bliver af Borgemester og

<sup>1</sup> *Saal. U'; U': tager*

§ 7: *Reces 1558 § 11.*

§ 8: *Reces 1558 § 56 og 1643 2. 3. 10.*

og Raad, skulle bøde første gang til Kongen tyve Lod Sølv; Anden gang have forbrut deris Borgerskab, og ej videre tilstædis i Riget deris Handel at bruge.

## 9.

**D**e smaa Bestillinger i Kiøbstæderne og Byens Tienere maa anordnis og afskaffis af Borgemester og Raad, og ligesom ingen for Rigdoms, Medholds, Slegts og Svogerskabs, Skyld skal til nogen Bestilling fordris, saa skal ej heller nogen for ringe Anseende Skyld forbigaais, om hand dygtig er.

## 10.

**I**ngen Borger maa vegre sig nogen af Byens Bestillinger at betiene, med mindre hand er Skipper, Styremand, Seglingsmand, eller  
saa-

§ 9: *Reces 1643 2. 3. 7.*

§ 10: *Reces 1643 2. 3. 1.*

saadan Haandverksfolk, som Loven, eller Politie-Ordningen, derfor forskaaner, hvilke dog dertil maa brugis, om de det selv samtykke.

## 11.

**B**orgemester og Raad maa ikke besvære nogle Privilegerede, Geistlige, graduerede Personer, og dem, som ere i Kongens Tieniste og ingen borgerlig Næring bruge, med nogen borgerlig Personal Tynge.

## 12.

**N**aar nogen til nogen Bestilling udkaaris, da maa den Udvælgelse hverken begyndis, eller endis, med Drik, eller Giestebud, eller noget Lav derfor anrettis; Ej heller skal noget Regnskab, Registering, Kiøb, Sal, eller andet sligt, forrettis ved Drikken, eller Giestebud, saa fremt  
baa-

§ 11: *Kjøbstæd.s Privil. 1661 24.*

*Juni § 6.*

§ 12: *Reces 1643 2. 3. 7.*

baade Vert og Giest derfor ikke ville tiltalis og straffis.

## 13.

**N**aar Kongen lader sin Befalning til Borgemester og Raad udgaa at forskaffe Folk til hans Tieniste, enten til Lands, eller Vands, da maa de ingen derom advare, at de sig forstikke kunde, meget mindre forskaane nogen, som er i deris, eller andris, Tieniste, saa fremt de ikke med Vanære vil miste deris Bestilling.

## V. Cap:

## Om Kæmnere.

## 1. Art:

**B**orgemester og Raad skulle aarligen den anden Januarii af

af de fornemste Borgere nævne een Byens Kæmner, eller flere, om fornøden giøris, til hvilke forleden Aars Kæmnere skulle overlevere Beholdningen, og giøre Regnskab inden fiorten Dage der næst efter i Borgemesters og Raads og nogle Borgeris Overværelse, hvilke Regnskabet flittig skulle oversee, og antegne hvis Mangel derudj kand findis.

## 2.

**G**iøre Kæmnerne ikke Regnskab, som forbemælt er, inden fiorten Dage der næst efter, da skulle de derfor tiltalis og straffis efter deris Formue, For Manglerne skulle de enten strax giøre klart, eller med nøjagtig Erklæring dennem afbevise; Giøre de ikke strax derfor klart, da skulle de for dennem dobbelt betale.

## 3. For-

§ 13: *Reces 1643 2. 3. 4.*§ 1: *Reces 1643 2. 3. 2.*§ 2: *Reces 1643 2. 3. 2.*



## 3.

**F**orrige Aars Kæmner, om der er ikkun een i Byen, eller den nederste, om fleere ere, skal næst følgende Aar altid lade sig finde, hvor hand henfordris af Kæmnerne, at gøre paa alting Undervisning om hvis samme Aars Kæmnere af hannem til Efterretning have at spørge.

## VI. Cap:

## Om Taxereborgere.

## 1 Art:

**B**orgerskabet skal aarlig den tredie Januarii udvælge to, fire, eller fleere Borgere, som een Tid lang i Byen boet have, og Borgernis Lejlighed kiende, hvilke skulle

§ 3: *Reces 1643 2. 3. 2.*  
 § 1: *Reces 1643 2. 3. 3.*

skulle med forrige Aars Kæmnere den første Søgning i Februario i det Aar taxere dem, som boe i Byen, hvorefter Udgiften til Geistlig og Verdslig Brug skal paa een hver beregnis.

## 2.

**D**e, som boe i Kiøbstæderne, og ingen borgerlig Næring bruge, saa som: Privilegerede, Geistlige, graduerede Personer, og som i Kongens Tieniste ere, skulle, saa vit de Ejendomme i Kiøbstæderne have, skatte efter den Taxt, som nu sat er, eller herefter sat vorder; Men befindis nogle af bemælte, enten selv, eller deris Hustruer, eller deris Husfolk, noget Kiøbmandskab, Høkkerj, Tappen, Haandverk, eller borgerlig Næring, at bruge, da skulle de al Kongelig og borgerlig Tyngge udstaa.

## 3. Al-

§ 2: *Reces 1643: 2. 3. 14.*

## 3.

**A**lle, som boe i Kiøbstæderne, af hvad Stand de og ere, og i hvad Frihed de sig kunde paa-beraabe, skulle give Kirkebetienterne deris Rettighed, saa og holde det ved lige, som de selv Nytte og Fordeel af have.

## 4.

**T**axereborgerne skulle blive ved forrige Aars Taxter, med mindre de taxerede, enten ved Arv, eller andre Maader, deris Formue siden siste giorte Taxt forbedret have, eller ved deris Bois og Formuis Skifte, eller Ulykkelig Tilfald, kiendelig Forringelse, eller Skade, paa deris Midler lidt have, og da skal Borgemester og Raad tvende andre Borgere dertil nævne, som dennem paa ny inden fiorten Dage skulle taxere.

## 5. Kla-

§ 3: *Reces 1643 2. 3. 14.*

§ 4: *Reces 1643 2. 3. 3.*

## 5.

**K**lagis der over Taxten, da skal Borgemester og Raad høre saa vel deris Angivende, som formeene andre for ringe at være taxerede, som deris, der formeene sig at være for højt satte, og hvor saadant skielligt befindis, tilholde Taxereborgerne det at forandre.

## 6.

**D**e skulle derforuden al Taxten igiennemsee, og dersom de befinde, at Taxereborgerne have giort nogen til Villie, da skulle de lade dem tiltale for Utroeskab, og efter Dommens Indhold straffe.

## 7.

**B**orgemester og Raad skulle aarligen til hver ny Aars Dag forfatte rigtig Regnskab paa alle deris Indtægter og Udgifter af Skatterne, og

§§ 5-6: *Reces 1643 2. 3. 3.*

§ 7: *Frdg. 1671 4. Septbr. § 4 (P').*

og derhos forklare alle deris Indtægter med rigtig og udførlig Mandtal, hvem der haver skattet, og hvor meget een hver haver udgivet, hvilket skal af Kæmner, Rodmestere, og de beste Borgere, som til Tingte aarligen skulle udnævnis, underskrivis og samtykkis, at saa meget og ej videre er paalagt og opbaaret, hvilke Regnskaber med alle dertil hørende Assignationer og Qvitantzer skulle aarligen tre Maaneder efter ny Aars Dag paa Kongens Rentekammer indleveris under tilbørlig Straf.

## VII. Cap:

### Om Lay og Haand- verker.

#### 1. Art:

#### 1 Art:

**N**aar nogen tager Børgerskab, da skal hand af Borgemester og Raad lade sig indskrive for hvad Hantering, eller Haandverk, hand agter at bruge og nære sig af, og hvis der er noget Lav for samme Hantering, da skal hans Navn optegnet ved Byens Tienere af Borgemester og Raad Oldermændene tilskikkis; Og skal saa den, som saaledis er antegnet, maa bruge den Hantering, eller Haandverk, uden nogen videre Antegnelse, eller Samtykke, med mindre hannem nogen Uærlig og lastelig Misgierning klarligen overbevisis, hvilken hand ikke hos Gud og Øvrigheden haver afsonet.

#### 2.

**E**llers skal med Mesterstykke, Læ-

§ 1: *Reces 1643 2. 3. 9.*

Lærebreve og alt hvis Lavene og Haandverkerne tilhører, i alle Maader forholdis efter Politie-Ordningen.

### VIII. Cap:

## Om omløbende

### Kræmmere.

#### 1. Art:

**A**l Giestesked, som fremmedøKræmmere give i Kiøbstæderne, at de maa med deris Kram og Vare at sælge udstaa, skal over alt Riget være afskaffet, og ingen være tilstæt med nogen Kramvare at omløbe fra een Kiøbstæd til een anden, eller ognogen Stæd dermed at udstaa, og i Alne, Lod, eller Pund, at

§ 1: *Reces 1643 2. 3. 13.*

at sælge, med mindre hand Borger er, under de hos sig havende Varis Confiscation, og anden Straf efter Sagens befunden Beskaffenhed.

#### 2.

**I**ngen Borger, eller Undersaat, maa tage fremmede Kiøbmands<sup>1</sup> Penge, eller Gods, eller have Nøderlag med dem, og bruge til de fremmedis Gavn og Nytte alleene, under samme Pengis og Godsis Forbrydelse, og derforuden tredie-sindstve Lod Sølv Bøder.

### IX. Cap:

## Om Markeder.

#### 1. Art:

**I**ntet Market maa paa nogen Søndag, eller Helligdag, holdis

<sup>1</sup> *Saal. AKPU; NT: Kiøbmænds*

§ 2: *Frdg. 1475 30. Septbr. § 7; Reces 1643 2. 3. 13 i Sl.*

§ 1: *Reces 1643 2. 22. 1.*

dis; Infalde de paa saadan Dag, da skulle de opsettis til anden Søgnedag derefter.

## 2.

**B**efindis nogen Kramboeder at opslaa, eller noget paa Helligdag fal at holde, have forbrut hvis der kiøbis og sælgis, og derforuden fyrretyve Lod Sølv, halfdeelen til Kongen og Byen, og den anden halve Deel til de Fattige.

## 3.

**H**vornoget Marketuden for Byen paa Marken holdis, skal ingenstæds være tillat, enten Mad, eller nogen Slags Drik, der paa Marken at fal holde, men alt sligt i Byerne at søgis. Hvo sig herimod forseer, have forbrut hvis Mad og Drikke i saa Maader fal holdis, halfparten til Kongen og halfparten til Byen.

## X. Cap:

§ 2: *Reces 1643 2. 22. 1.*  
§ 3: *Reces 1643 2. 22. 2.*

## X. Cap:

## Om Maal og Vægt.

## 1. Art:

**I**ngen Maal, eller Vægt, maa enten i Kiøbstæderne, eller paa Landet brugis, uden de, som af Kongen forordnede ere. Og skulle i alle Kiøbstæder paa Raadhusene saadanne Maal og Vægt findis, efter hvilke een hver skal have Magt og Frihed til at prøve, om hannem, enten i Kiøbstæderne, eller paa Landet, nogen Uret med Maal, eller Vægt, er vederfaret.

## 2.

**I**ngen skal være formeent, som sælger, eller yder, noget Korn, selv

§ 2: *Frdg. 1651 15. Juli § 3.*

selv med et ret Strygetræ at stryge, enten Tønde, eller Skeppe, som maalis med.

3.

**O**vrigheden paa hver Stæd skal det være frit for, saa tit de det got og nødigt eragte, udj een hvers Huse at lade eftersee hvad Maal og Vægt de bruge.

4.

**B**efindis nogen at have, eller bruge, anden Maal, eller Vægt, end som forskrevet staar, eller at bruge anden Maal, eller Vægt, at maale, eller veje, ud med, end hand bruger at maale og veje ind med, da skal hand agtis som een Falskner, og have sin Boeslod forbrut, i hvo hand og er.

XI. Cap:

§ 3: Frdg. 1651 15. Juli § 6.

§ 4: Frdg. 1651 15. Juli § 8.

## XI. Cap:

Om Vognmænd og  
Færgemænd.

1. Art:

**O**vrigheden i hver Kiøbstæd skal forordne i deris Bye visse Vognmænds Lav, og derover bestille een dygtig Oldermænd.

2,

**S**aa snart een rejsendis Mand nogenstæds ankommer, skal Oldermænden forpligt være at have een Vogn ved Haanden, at den rejsendis Mand kand uden Ophold komme fort, og det saaledis, at hand med ingen højere Vognleje bliver besværet, end

§ 1: Frdg. 1661 7. Maj Vognmænd § 1.

§ 2: Frdg. 1661 7. Maj Vognmænd § 2.

end den Taxt, som Kongen haver ladet gjøre, formælder.

## 3.

**A**lle Verterne i Kiøbstæderne skulle have samme Taxt trykt i deris Huse hengendis, at den rejsendis Mand strax kand see,<sup>1</sup> hvad hand skal betale.

## 4.

**T**ager nogen af den rejsendis Mand videre end Taxten tillader, eller vegrer sig derfor at age, da skal Oldermænden det for Øvrigheden angive, og de skulle straffe hannem efter Kongelig Anordning.

## 5.

**D**ersom Oldermænden herudj findis forsømmelig, eller motvillig, og det Byefogden tilkiendegivis, da

da bør Byefogden strax at<sup>1</sup> skaffe den Rejsendis Heste og Vogn, og siden have sin Tiltale til Oldermænden og Vognmanden, som burte kiøre, saa fremt at Vognmændene ikke ere i Kongens Rejse.

## 6.

**H**vilken Færgemand videre begærer, eller tager, til Fragt, eller Færgeløn, enten for ledige Personer, rejsige Heste med Karle, Heste og Vogne, end som af Kongen forordnet er, straffis, naar det hannem lovligen overbevisis, efter Kongelig Anordning.

## 7.

**H**vilken Skipper, eller Færgemand, nogen Betler fra et Stæd til et andet overfører, med mindre de saadan Pas og Bevis medbringe, hvor-

<sup>1</sup> *Saal. P; AKTU: see*

§ 3: *Frdg. 1661 7. Maj Vognmænd § 5.*

§ 4: *a. St. § 5 jfr. Frdg. 1680 17. Novbr. § 7.*

<sup>1</sup> *Saal. U; AKPTU" fbg.: at*

§ 5: *Frdg. 1680 17. Novbr § 7.*

§ 6: *Reces 1643 2. 24. 2 i Sl.*

§ 7: *Reces 1643 2. 24. 3; Frdg. 1651 25. Marts.*

hvorefter dem kand tilstædis fra et Stæd til et andet at rejse, give for hver Person til Straf til de Fattige tj Lod Sølv, som af Byfogden skal inddrivis, og derforuden paa sin egen Bekostning bortskaffe dem til de Stæder, som de frakomme ere, og imidlertid de paa det Stæd ere, selv dennem underholde.

## 8.

**S**kipper, eller Færgemand, som indfører her i Riget, eller flytter over et Færgestæd til et andet, nogen Tater, have forbrut Skibet hand haver at føre og sin halve Boeslod.

## 9.

**I**ngen Skipper, eller Søfarendis Mand, maa Kongens Baadsmænd, eller nogen af Soldatesket,

tesket, være sig Ryttere, eller Soldater, som i Kongens Tieniste ere, i deris førende Skiberum indtage, og af Riget og Landene udføre, uden Kongens, eller deris, som af Kongen dertil ere forordnede, Passer: Ej heller fleere Folk medføre, end de til deris Skibe nødvendig behøve, under Skibs og Gods is Fortabelse.

## 10.

**E**n hver Skipper skal hos det Stæds Tolder her i Riget, hvorfra hand segler, angive, hvor mange Baadsfolk hand inden Skibsborde haver, og til sin Rejsis Fornødenhed endelig behøver med sig at føre, saa og forpligte sig samme Folk, naar hand igien til Riget ankommer, med sig at føre, med mindre hand lovligen kand

§ 8: *Frdg. 1589 31. Maj § 8.*

§ 9: *Frdg. 1662 28. Septbr., 1664 21. Juli, 1667 6. Febr. og 27. Marts.*

§ 10: *Frdg. 1667 27. Marts jfr. 1676 25. Jan.*



kand bevise dennem, som borte blive, at være døde.

## 11.

**I**ndtager Skipperen ellers i sit Skib nogen af Kongens Undersaatter til at udføre, da skal hand miste dem, og give for hver Person, som hand i saa Maader ville udsnige, et hundred Lod Sølv, og de som saaledis Ulovligen ville forløbe, skal have deris Boeslod forbrut, og settis paa Holmen.

## 12.

**K**ongens Toldere skulle paa hver Stæd her i Riget have flittig Indseende, naar nogen Skipper bortfarer, at ingen saadanne<sup>1</sup> Personer, som her oven ommælt er, med noget Skiberum hemmelig undkomme.

## XII. Cap:

<sup>1</sup> *Saal. U''; U' : saadanne*

§ 12: *Frdg. 1667 27. Marts jfr. 1676 25. Jan.*

## XII. Cap:

## Om Selvejer Bønder.

## 1. Art:

**S**elvejer Bonde, som besider nogen Bondegaard, skal bruge alle Gaardens Eje baade i Skov og Mark, og ingen af de andre Medarvinger skulle bruge noget af Gaardens Tilliggelse, men annamme fyldist af den, som Gaarden besider, hvis den kand ydermeere taale over den sædvanlig Tyngde, efter dens, som Herligheden haver, og Samfrænders Tykke.

## 2.

**F**ordrister sig nogen af Medarvingerne

§§ 1-2: *Reces 1558 § 40.*

vingerne herimod at bruge noget af Gaardens Ejendom, da forfølgis hand derfor med Ran.

## 3.

**D**ersom den, der Gaarden besider, forhugger, eller forhugge lader, samme Gaards Skove til Upligt, eller og forkommer noget af Ejendommen, som dertil liggendis er, og ikke holder Gaarden ved Magt, da skal den, der Herligheden haver, have Magt med Samfrænderne at sette een anden af Medarvingerne derpaa, som vil og kand frede Skoven, og holde Gaarden og Ejendommen ved Magt, og reede der fult af til den, der Herligheden haver, og hans Medarvinger fyldest, som hannem bør at gjøre, som forskrevet staar. Findis der ingen af Medarvingerne, eller Frænderne, efter lov-

lovlig Tilbud paa tre Hiemtingsdage, som Gaarden vil, eller kand, antage, da maa den, der Herligheden haver, lade Gaarden lovlig<sup>1</sup> taxere, og sælge den til den Meestbydendis; Dog at den, der Herligheden haver, nyder den for nogen anden, om hand vil give saameget for den, som nogen anden byder. Hvis overblive kand, naar Bondens Gield er betalt, bør at komme Bonden og hans Medarvinger, om de have Lod i Gaarden, til Gode.

## 4.

**S**elvejer Bonde maa ej med Utilbørlig Arbeid, eller Tyngge, af den besværis, som Herligheden af Gaarden haver, videre, end som Herligheden efter Billighed kand udkræve, som eragtis at være den fierde Deel imod een Fæstebonde, som besider een heel Gaard.

## XIII. Cap:

<sup>1</sup> *Saal. ATU; K: lovlig*

§ 3: *Reces 1558 § 40 jfr. Frdg. 1589 21. Marts § 3 og Retsbrug (Udvalg 2,197).*

## XIII. Cap:

Om Landboe, eller  
Fæstebønder og Lands-  
Bye<sup>1</sup> - Handel.

## 1. Art:

**I**ngen skal udvisis af sin Gaard, som hand haver fæst af sin Husbond, saa længe hand holder den ved Hævd og Bygning, og den forbedrer, og lovligen gøder sin Jord i Marken, og giver sin Skyld i lovlig Tid, som er Smørskyld til St. Hans Dag Midsommer, Kornskyld til St. Mortens Dag og andre smaa Bede, Giesterj og Oldengield, og anden Rettighed, hver til sin tilbørlig Tid, og er sin Husbond og hans Fuldmægtig i hans Fraværelse horig og lydige, og

<sup>1</sup> Saal. U'; U": bye-

§ 1: *Reces 1558 § 42.*

§ 2: *jfr. Reces 1558 § 42.*

og ej laaner, lejer, eller fæster, fra sin Gaard Ager, Eng, eller noget af Gaardens Tilliggelse, eller tilstæder nogen anden at bruge noget af Gaardens Tilliggelse, og ej hugger i de Skove, der tilligge, i nogen Maade, uden sin Husbonds, eller hans visse Buds, Minde.

## 2.

**F**orbryder Bonden sig imod noget af disse Stykker, da haver hand sin Gaard forbrut.

## 3.

**H**aver Husbonden ingen Gaard, eller Huus, at boe udj, og hand i egen Person vil beside den Gaard, som Bonden i Fæste haver, da skal hand sige Bonden til derom St. Hans Dag Midsommer, og give hannem sit Fæste igien, og betale hannem hvis bevislig

§ 3: *Retsbrug (Udvalg 2,314) og Landets Sædvane (A. Berntsen 2,122) jfr. NLov 6,1.*

vislig Omkostning og Forbedring paa Gaarden baa-  
de i Bye og Mark hand  
giort haver, og da bør  
Bonden at flytte af Gaar-  
den til næstfølgendis Vol-  
dermisse.

## 4.

**E**fter Bondens Død maa  
hans efterlatte Hu-  
strue uden al Indfæstning  
beside Gaarden med al sin  
Tilliggelse, saa længe hun  
sider Enke, og retter sig  
efter det, som om Bonden  
forskrevet staar; Men der-  
som hun vil giftis, da skal  
den, som hende egter,  
fæste Gaarden af Herska-  
bet, før end hand drager  
i Gaarden.

## 5.

**H**vis nogen Enke ikke  
vil blive ved Gaar-  
den, da bør hun strax ef-  
ter Mandens Død, naar  
Skifte holdis, at sige sig fra  
den til Husbonden; Hvis  
hun

§ 4: *Frdg. 1565 23. Oktbr. § 1.*

hun det ikke gjør, da skal  
hun blive ved Gaarden,  
indtil hun den lovlige op-  
siger efter den syvende  
Artikel, som her efter i  
dette Capitel mældis.

## 6.

**N**aar een Husbond ud-  
viser nogen af sit  
Gods for nogen af oven-  
bemælte Aarsager, da skal  
samme Bonde give Hus-  
bonden sin Forpligt, at  
hand ej skal gjøre Efter-  
kommeren nogen Forfang,  
saa og forsikkre Husbond-  
den for hvis hand med  
Rette hannem pligtig er.  
Vil Bonden ej det gjøre,  
da maa Husbonden an-  
holde hannem, indtil hand  
det efterkommer.

## 7.

**H**vilken Bonde der ikke  
er Vorned, som vil  
flytte fra sin Gaard og Boe-  
lig, skal dertil have skiel-  
lig Aarsag, og den lov-  
ligen bevise, derefter maa  
hand

§ 6: *Reces 1558 § 44.*

§ 7: *Frdg. 1654 11. Juli § 4.*

hand opsig den efter lovlig Kald og Varsel til Husbonden, tre næste Tingdage efter hver andre, for St. Hans Dag Midsommer, og fjerde Tingdag derefter tage det beskrevet; Hvorimod med Skudsmaal ingen Forhindring maa gioris; Og da maa Bonden til Voldermisse der næst efter flytte; Dog at hand efter Opsigelsen til forskreven Tid retter for sig med Landgielde, Ægt og Arbeid, og anden Rettighed, som det sig bør, af Gaarden og Boeligen til Husbonden, saa og svarer til Brøstfældigheden, som til forskreven Voldermisse findis. Forlader hand Gaarden uden lovlig Opsigelse, da bør hand, hvor hand antreffis, at straffis som een Rømningsmand.

8.

**D**ersom Husbonden vil, at Bonden

den skal saae Rugsæden, da skal hand derfor give hannem Frøegielden igien.

9.

**D**rager, eller bortdør, nogen Bonde fra sin Gaard, og den ej af anden Bonde igien bliver besat, da skulle samtlige Byemænd, i hvem og deris Husbond er, være pligtige til at lade Gaardens Bygning paa Aars og Dags Tid bevare, at den ej bliver nederbrut. Nederbrydis den imidlertid, og de ikke anholde, eller tilkiendegive, hvem det giort haver, da bør de samtlige den igien at opbygge.

10.

**D**ersom nogen Bondis Gaard, eller Huus, ved Ildebrand, eller anden Ulykkelig Tilfald kommer til Skade, da maa Bonden ej Stædet forlade, eller sig andenstæds nedsette, men

§ 8: *Frdg. 1654 11. Juli § 4.*

§ 9: *P' og P," Frdg. 1682 28. Jan. § 12.*

§ 10: *P' og P" jfr. Frdg. 1682 28. Jan. § 13.*

men hand bør med Husbondens og Byemændens Hielp, om hand selv ej haver Middel dertil, at opbygge Gaarden, eller Huset, før end hand maa derfra flytte, eller Gaarden, eller Huset opsiges.

## 11.

**B**ruger nogen Bondens Jord uden Husbondens Minde, da haver hand den Sæd forbrut, og hvis hand den bortføre vil imod Husbondens Forbud, da maa Husbonden lade den anholde, og i Bondens Gaard indføre indtil Sagens Uddrag, om den, som saade, vil derpaa tale, hvilket hand til anden Tingdag derefter i det seeniste skal gjøre, eller siden ingen Magt have at tale derpaa. Men haver den, der saade, bortført Sæden af Stædet, og kommet med den til sit Huus,

Huus, da maa hand tiltalis derfor som for Vold, men Heste og Vogn bør ogsaa derforuden at være forbrut, om de antreffis, før end de komme paa Landevejen. Det samme er og om Tørveskær<sup>1</sup>, Gierdsel og deslige.

## 12.

**D**ersom Husbonden tager fra nogen Bonde Skov, Ager, Eng, Græsgang, Tørveskær, eller deslige, som Bonden i Fæste og Brug haver, og giver Landgielde af, da skal Husbonden korte det efter Billighed i Bondens Landgielde, og selv udreede hvis Tyngø, der ligger paa det frataget, saa vit det sig kand beløbe; Dog hvis Husbonden hannem Tørveskær og Gierdsel, som hand tilforn til sin Fornødenhed nydt haver, udviser, da bør ej Husbonden hannem derfor noget at afkorte.

## 13. Bon-

<sup>1</sup> Saut. U"; U': Tørvestær

## 13.

**B**onde maa ej indgrave, eller indlukke, nogen Ager, Eng, eller Jordbond, uden hans Husbonds Minde og alle Lodsejeris Samtykke; Ej heller aflukke enten Folke- eller Fægang, hvor den haver været af Alders Tid.

## 14.

**I**ngen Bonde skal være pligtig til at levere andet, enten i Vare, eller Penge, end som hand staaer for i Jordbogen, langt mindre nødis til at betale Varene med Penge højere end som ret Landkiøb er; Ej heller maa hand tvingis til af sin Husbond at føre sit Landgielde længere Vej end som Stigtet, der hand i boer, er langt til.

## 15.

**K**ongens Amptmænd og alle Husbonder skulle skielligen gieste,

ste, eller ved deris Folk gieste lade, deris Tienere, eller dem, som de i Befalning have, og ej begære fremmet Drik, eller andet sligt, men lade sig nøje med hvis Bonden til Redelighed kand af Stæd komme; Ej heller skulle de besvære dem med ydermere<sup>1</sup> Føring, end som de pleje og pligtige ere af gammel Tid.

## 16.

**D**et skal staa een hver Bonde, ingen undtagen, frit for Ubehindret at sælge sine Vare, det være Korn, Smør, Honning, Øxen, Heste, Fisk og alle andre Vare, som hand haver, og ikke forbydis af Kongens Amptmænd, eller deris Husbonder; Og skal derover ingen Husbond tvinge, eller trænge nogen Bonde, eller kaste ham derfor nogen Uhyld paa, eller der-

<sup>1</sup> *Saal. U'; U'': ydermeere*

§ 14: *jfr. Reces 1643 3. 3.*

§ 15: *Reces 1558 § 47.*

§ 16: *Reces 1558 § 34 jfr. Frdg. 1681 16. Apr. 1 § 8.*

derfor beskatte hannem; Men vil nogen Husbond kiøbe noget af sin Bonde, da skal hand have det i hans Minde og med hans Villie, ligesom hand kiøbte det af een Fremmet.

## 17.

**F**orurettis nogen Bonde, hans Hustrue, eller Folk, af anden, da maa Bonden selv udføre Sagen mod sin Vederpart, og tage Bøder for Bondesagen. End vil, eller formaar hand ikke Sagen at udføre, da bør hans Husbond derpaa at tale, og Bonden tager Opretning for sin Skade, men Husbonden tager Bøder for Bondesagen og sin anvente Bekostning. Fordøller Bonden nogen vigtig, eller Ejendommen angaaendis, Sag for sin Husbond, eller uden hans Minde forliger sig med sin Vederpart, da

da bøder hand til sin Husbond lige saa meget, som hans Vederpart til Bondesagen kundevære forfalden.

## 18.

**E**n hver Bonde skal aarligen, imens hand haver Rum til og Lejligheden er, i det minste lægge fem Humlekuler, tre Ymper Abild, Pære, eller andre gode Træer, og derforuden plante tj Pile, eller have forbrut et half Lød Sølv for hver hand forsømmer af dem til sin Husbond. Hvor Bønderne ikke have Rum ved deris Gaarde, da skulle de dem langs deris Gierder sette; Og skal een hver Amptmand, eller Husbond, tilholde Bønderne dette at efterkomme.

## 19.

**H**vilken Bonde, som heel Gaard besider og ikke aarligen saaar een

§ 18: *Reces 1558 § 59; 1643 2. 20. 1.*

§ 19: *Reces 1643 2. 20. 2.*



een Skeppe Hampefrø, og den, som half Gaard besider, een half Skeppe, bør af sin Husbond at tiltalis og straffis som een motvillig og Ulydig Tiener, med mindre hand beviser, at hand ikke tienlig Jord dertil haver.

## 20.

**I**ngen Bonde maa fiske i sin Gaards tilliggen-dis Sølod, eller Mølledam, uden sin Husbonds Forlov.

## 21.

**I**ngen Bonde maa hugge i sin Gaards tilliggen-dis Skovspart, eller Have og Lykke, uden hvis hannem af hans Husbond bliver udvist; Og skal hand svare og staa til Rette for samme sin Skovpart, dersom noget derudj uden Husbondens Villie huggis, med mindre hand med lov-

lovfaste Dannemænd lovligen beviser, at andre det have hugget, og hvo de ere, hvilke hand og Skovfogden ej have kundet hindre. Iligemaade forholdis med Tørveskær og Gierdsel.

## 22.

**H**vo som noget Træ, Hæg, Bøg, eller andet, tilladis at hugge i nogen Herskabs Skove, og ikke tj unge Træer, hvor hannem udvisis, beskærer, saa og sex Træer af samme Slags igien setter, og dem freder og forvarer, at de for Qvæg Uskat kand fremvoxe, bøde til Husbonden to Lod Sølv for hvert Træ, der vorder forsømt.

## 23.

**I**ngen Haandverksmand maa boe paa Landsbyen, undtagen Grovsmede, Tømmermænd, Bødkere, Teg-

§ 21: *Frdg. 1660 24. Juli § 21.*  
§ 22: *Frdg. 1655 10. Novbr.*

§ 23: *Reces 1558 § 55, Borgerstds. Privil. 1661 24. Juni § 5.*

Teglbrændere, Pottemage-  
re, som giøre sorte Potter,  
Hiulmænd, Murmestere,  
Skindere, Vævere, som  
væve Vadmél, Blaar- og  
Hampelærit, Skrædere, som  
syé Vadmél, og de Sko-  
magere, som syé Bønder-  
skoe.

## 24.

**I**ngen, i hvo det være  
kand, maa bruge noget  
Kiøbmandskab paa Landet  
og i Landsbyerne til For-  
prang med Alne, Maade,  
eller Vægt, eller sælge  
nogen Kramvare, Staal,  
Salt, eller fremmet Humle,  
under Varenis Forbry-  
delse.

## 25.

**E**llers maa een hver, som  
Jordegods ejer, giøre  
sig sit eget Gods saa nyt-  
tigt, soim hand kand, og sæl-  
ge

§ 24: *Reces 1558 §§ 33, 34.*

§ 25: *Reces 1558 § 34.*

ge sine Vare til hvem  
hand vil; Dog at det ikke  
skeer Kongen paa hans  
Rettighed til Forfang, el-  
ler Kiøbstæderne i deris  
billig Handel og Næring  
til Hinder.

## 26.

**B**ønderne skulle føre  
deris Vare til Kiøb-  
stæderne, og dem paa of-  
fentlig Axeltorve og Mar-  
keder fal holde, og ej dem  
til Høkkere og Forpran-  
gere, som Landet omløbe,  
sælge. Giøre de herimod,  
have forbrut Varenis Værd  
til Kongen, og Varene, om  
de af Kongens Foged an-  
treffis kunde, iligemaade  
være Kongen hiemfaldne.

## 27.

**I**ngen, som boer paa  
Landet og pløjer og  
saaer, skal forbydis at kiøbe  
sit Sædekorn, eller hvis an-  
det

§ 27: *Reces 1558 §§ 33 og 64.*

det hand Behov haver til sit Husis Ophold og sin Avlings Fortsettelse, Heste,<sup>1</sup> Hopper og Qvæg, hvor hand det bekomme kand: Saa maa og Kongens Undersaatte paa Landsbyerne, Ubehindret af Kiøbstædmænd og andre, kiøbe til deris Husis Bygning, Vogne, Plove, Ildebrand og Nødtøft<sup>2</sup>, men ikke til Forprang Tømmer og Ved af dem, som det med Skib indføre for Kiøbstæderne og i andre smaa Havne, og igiengive hvis Vare de have, som de det med betale kunde. Dersom Kiøbstædmænd dem det forhindre, da bøde deris Voldsbøder.

## 28.

**I**ngen maa have mere Qvæg eller Bæster, paa Overdrev, Auret, eller Fællet, end som hand haver Jords Vurdering til.

29. Ha-

## 29.

**H**ave fleere Byer Overdrev, Auret, eller Fællet, sammen, da bør det at taxeris<sup>1</sup>, hvor meget det kand taale, og hver Bye settis efter sin Jords Vurdering, hvor meget den derpaa maa have, saa at Klov imod Klov, Horn imod Horn, regnis.

## 30.

**H**aver Bonde ikke selv saa meget Qvæg, eller Bæster, som hannem tilkommer at maa have paa Overdrev, Auret, eller Fællet, da maa hand tage ind paa sit Tal af andre for Leje, og hvad deraf givis beholder hand eene sig til Nytte; Dog hvis nogen i Byen begærer for Leje at faa sit Qvæg og Bæster derpaa, da bør hand det for Fremmede at nyde.

31. Hvad

<sup>1</sup> Saal. AKPT; U: Heste<sup>2</sup> Saal. U"; U': Nødtøft<sup>1</sup> Saal. U'; U": Taxeris

§ 28: *Reces 1558* § 29 *iffr.*  
*JLov 3,55.*

## 31.

**H**vad Bøder og Straf, som Almuen legger<sup>1</sup> paa i nogen Bye, eller Torp, om Hegnet og Gierde og Gryft og Leed, sær Hiord og anden Byens Nytte og Tarv, det maa ej een Naboe, eller to, kuld-kaste, men skulle alle holde Vedtægt. Hvo derimod gjør, og den ej vil holde, da maa mand hannem pante for hans Ulydighed, og ej bryde dermed enten Vold, Herverk<sup>2</sup>, eller andet.

## 32.

**H**vis Bøder og Straf, som efter Byens Vedtægt skal udgivis, eller for Græsning, eller for andet Byen tilhørendis, bekommiss, maa ej til Gilde og Drik anvendis, men til Byens Gierder, Gryfter og anden Byens Nytte, brugis: Og skulle saadanne

danne Bøder saa vel som hvis af andet Byen tilkommendis kand indbringis, til den vederhæftigste Mand i Byen leveris, som skal gjøre Byen Rigtighed, baade for hvad der indkommer, og hvortil det udgivis.

## 33.

**F**or Fæ, som vorder indtaget enten i Korn, eller Eng, skal lovligt Pant forreleggis, som Ejere vorder foreente om, naar de legge deris Mark i Hegnet, og saaledis skal Pantet løsis, som de vare til eens om. Vorder Pant, som for indtaget Fæ er sat, ikke løst inden alle Helgens Dag, da være det forbrut.

## 34.

**H**ver Mand skal lukke sine Gierder, som alle Ejere samtykke, og saa som hand ejer og bruger i Bye og

<sup>1</sup> Saal. APTU; K: ligger

<sup>2</sup> Saal. U'; U'': Herverk

§ 31: *Reces 1558 § 46.*

§ 32: *Reces 1643 2. 27. 2.*

§ 33: *JLov 3,56.*

§ 34: *JLov 3,57.*

og i Boel, efter ret Reeb, og giøre dem lovlig høje. End for Stuf gierder mand ej, uden det er Fortog<sup>1</sup> Fællet i Bye, da gierdis der for Hovedgierdet.

35.

**A**lle Mænd skulle gierde for deris Tofte, der bygte ere; End for Ubygte<sup>2</sup> Tofte i Byen gierder den, som ejer Hovedgierdet, og alle Naboer gierde siden, som dem tilfalder, om Behov gioris.

36.

**F**alder een Byes Fællet imod anden Byes Hegnet, da skulle<sup>3</sup> de der Fællet eje, rejse half Gierde med dem, der Vong<sup>4</sup> eje, og holde saa Jevnet, fordj at de, der nu have Fællet, fange ad Aare Hegnet, og have slig Jevnet Behov.

37. Hen-

<sup>1</sup> *Saal. KPU; A: Fortog; T: Fort og Fællet*

<sup>2</sup> *Saal. U'; U'': ubygte*

<sup>3</sup> *Saal. U''; U': skulle,*

<sup>4</sup> *Saal. KPU'; ATU'': Vang*

§ 35: *JLov 3,57.*

37.

**H**endis det saa, at enten de, der Hegnet tilhører, eller de, der Fællet eje, ville ej lukke half Gierde og holde Jevnet, og de, der Vong eje, fange nogen Skade formedelst deris egne Gierder, have Skade for Hiemgiæld. Men fange de Skade af Udenmark-Mands Gierder, enten af deris eget Fæ, eller af anden Mands, da gielde den Skaden, der Gierdet skulle lukke.

38.

**E**nd om ingen Mand kiendis ved det Gierde, der Skaden volte, da skulle paa begge Sider Mænd udnævnis til at røbe Gierderne og vide hvem det tilkommer.

39.

**V**il nogen ej lukke sine Gierder paa

§§ 36-38: *JLov 3,58.*

§ 39: *JLov 3,57 og 3,58 i. f.*

paa den Lavdag, som Ejere forrelegge, og ej legge ud den Bøde, som vedtagen er, da skulle de, der Vong<sup>1</sup> eje, selv lade gierde, og saa tale den forsømmelige til med Retten; Og lader hand gaa Dom over sig, da er hand forfalden til Sagsøgeren tre Lod Sølv, og til Herskabet tre Lod Sølv, og skal betale Skaden og Omkostningen derforuden.

## 40.

**I**ndhegner nogen Stykke Jord, som hand maa indhegne, til Sæd, eller Eng, og ikke af Alders Tid haver været indhegnet, gierde for sig selv saa som hand best vil have Fred paa sin Sæd og Eng. End fanger hand nogen Skade, fordj hand ej lovlig gierdet haver, have Skade for Hiemgiæld.

41. Ha-

## 41.

**H**aver nogen Mark, som ej med Gierde, eller Gryft, paa nogle Stæder indhegnet er, men med Aa, eller andet Vand, og det kunde hælde sig, at Vandet undertiden ikke staar saa højt, at det andris Qvæg kand væрге og af Marken udeholde, da bør den, som Fred vil have paa sin Grund, enten at sette Gierde, eller at lade vogte derfor, at Qvæg ej paa hans Grund kommer.

## 42.

**G**ierde for Rugvong skal være lukket inden St. Mortens Dag; Dog hvis Byemændene vedtage, at deris Qvæg og Bæster skal gaa i Vongen til imod St. Mortens Dag, da maa det vel skøe, men Svin maa ingenlunde tilstædis at gaa derinde.

43. For

<sup>1</sup> Saal. APTU; K: Vogn

§ 42: jfr. JL 3,59, Tors Artikler § 46.

43.

**F**ør Vaarsæd skal gierdis for Voldermisse, og skal stande til St. Mikkels Dag, uden saa er, at alt Kornet kommer før ind. Hvo som Gierde før optager, gielde efter al den Skade, der bliver giort derover, at hans Gierde er optaget.

44.

**V**il nogen have sit Fæ i Vong, naar hand selv der haver høstet, før end al Vongen er høstet, da skulle de ved to Mænd give de andre, som ej indhøstet have, Bud derom, og have det i deris Minde, og saaledis vogte det, at det ikke kommer paa andris Uhøstede<sup>1</sup> Agre, og gjør Skade.

45.

**D**et samme er og, om een Bye, som

som haver Vong og Auret med een anden, faar før indhøstet end den anden. Hvo herimod gjør, betale al den bevislig Skade, og imidlertid maa Fæet indtagis, indtil hand betaler.

46.

**M**en findis nogen, som enten af Forsømmelse, eller Fortred, vil ikke høste sit Korn, naar det er høstefærdigt, da skulle de, som høstet have, ved tvende Byemænd hennem advare, og legge hennem Dag for at høste. Sider hand overhørig, da ere de andre Byemænd ej pligtige for hans Skyld at holde deris Qvæg af Auret, og hand have hvis Skade, som hand derover lider, for Hiemgiæld; Men hvis nogen af Uformuenhed ikke kand faa lige indhøstet med de andre,

<sup>1</sup> *Saal. U'; U'': nhøstede*

§ 43: *JLov 3,59.*  
 §§ 44-45: *jfr. ESLov 2,74.*

§ 46: *ESLov 2,74.*

dre, da bør de andre at komme hannem til Hielp.

47.

**A** bild- og Kaal-Have og Tofte, som maa indhegnis, skal hver Mand sig selv hegne med sit eget Gierde, om hand vil have dem i Fred, og værge dem for allehaande Slags Fæ; Uden for Geder alleene og Gaardbrydere, som er Øxen og Svin: Deraf maa ikke Fæ indtagis,<sup>1</sup> uden Geder alleene, med mindre det er forrelagt paa Tinge.

48.

**G**ierder skal være lov- lige, saa at ingen der- over fanger Skade. Kom- mer det, at enten Menni- ske falder derpaa, eller Fæ, eller Bæster, komme til Skade, da bødis for Menniske som for Vaadis Gierning, og for

for Fæ, eller Bæster, som det er værdt, og Skaden er til.

#### XIV. Cap:

### Om Vornede.

#### 1. Art:

**V**ornederettighed i de Lande, som det hid- indtil brugeligt været ha- ver, følger Husbonden med Grunden, ved hvad Maade hand den lovlig bekommet haver, og Vorneden er plig- tig til at antage Huus, eller Gaard, som hans Hus- bond hannem paa sit eget forrelegger; Og hvis hand det ikke gjør, da maa Husbonden deele hannem til Stavns med al hans Formue, om end skiønt hand sig paa andre Stæ- der haver boesat.

#### 2. Præ-

<sup>1</sup> *Saal. U'; U'': indtagis*

§ 47: *JLov 3,60.*

§ 48: *ESLov 2,61.*



2.

**P**ræsterne maa ingen Skudsmaal give nogen Vornede, som fra et Stæd til et andet ville flytte, uden de have rigtig Afskæed fra Husbonden, og hans Forlov dertil. Giør nogen Præst herimod, da bøde hand sexten Lod Sølv, Halfparten til Vornedens Herskab, og den anden halve Part til Præste-Enker.

3.

**H**vis og nogen af saadanne Personer skulde sig undslaa, eller forstikke fra deris Husbond, da maa de af Husbonden, hvor de antreffis, anholdis, at de til behørige Stæder kunde forskikkis til Gaarde at antage, eller anden Tieniste at forrette, hvor paa ingen Forhindring af nogen maa giøris, naar Husbonden lovlig beviser, at det er hans Vornede.

4.

4.

**B**oer Bonde paa een Husbonds Grund, og det kunde hende sig, at hans Hustrue føde Drengbarn paa een andens Grund, da hør dog Vorneden<sup>1</sup> til den Grund, som Forældrene boe paa.

5.

**S**legfredsøn er Vorned til den Grund, som hans Moder lovlig beviser at have været paa den Tid hand blev avlet.

6.

**V**orned maa ej begive sig af sin Husbonds Grund, eller paa andet Stæd sig nedsette uden hans rette Husbonds Forlov. Tien Vorned paa andet Gods med sin Husbonds Villie, give Husbondhold aarlig to Lod Sølv.

7. Ha-

<sup>1</sup> Saal. AKPU; T: Vornede

§§ 2-3: Frdg. 1670 5. Decbr. (P').

7.

**H**aver Vorned fæst Huus, eller Gaard, af sin Husbond, i hvor det er paa hans Husbonds Grund, og det hender sig, at den Grund, som Vorneden er født paa, siden kommer under anden Husbond, ved Arv, Kiøb, Mageskifte, Gave, eller Indførsel, da kand hand ikke deelis til Stavns af den, som Grunden bekommet haver, men hand bliver Vorned til den Grund, som hand haver fæst Huus, eller Gaard, paa af den, som da var hans Husbond, og ejede begge Grundene.

8.

**H**aver og nogen Fribrev for sit Fødestæd af sin rette Husbond selv, og ingen anden, bekommet, da maa hand ej siden af nogen deelis til Stavns;

Stavns; Dog skulle alle saadanne Breve læsis og paaskrivis til Hiemtinget til tredie Ting i det længste, efterat de ere daterede, og derefter Tingsvidne tagis, ellers intet gielde.

9.

**H**usbond maa sin Vorned vel frigive, men hand maa hannem ingenlunde til een anden sælge. Sælgis Vorned, da er hand frj baade for den, som solte, og for den, som kiøbte.

10.

**I**ngen, som nyder noget Bøndergods, enten ved Forlæning, eller for sin Bestilling, Uanseet hand i andre Maader Vornederetighed nyder, maa give nogen Vorned Fribrev sin Efterkommere og Godset til Skade.

11. Ha-

§ 9: *jfr. Kristiern II.s Landret § 111.*

## 11.

**H**aver nogen Præst Vornede, som hand ej selv fornøden haver til sit Gods, som til hans Embede ligger, at besette, da tager den, som Herligheden haver, dennem til at besette sit Gods med. Men tager Præstis Vorned Gaard, eller Huus, paa anden Husbonds end paa dens Grund, som Herligheden haver, da kand Præsten deele hannem til Stavns, om hand hannem til sit Gods Besettelse fornøden haver: Iligemaade den, som Herligheden haver, om Præsten hannem ikke behøver.

## 12.

**S**kolepersoner og Studenter, saa længe de blive ved deris Studeringer, og ikke slaa sig til nogen anden

den verdslig Hantering; Item Præste- og Dægnesønner, skulle ej deelis til Stavns, paa hvis Grund de og ere føde.

## 13.

**I**ngen Vorned maa i Kiøbstæderne af Øvrigheden for Borger antagis, med mindre hand haver sit Fri-brev af sin Husbond. Skeer det, da agtis det ikke; Dog dersom det skulle hende sig, at Vorned haver ned-sat sig i Kiøbstæd, og der boet Uiltalt paa ti Aars Tid, og er enten een god Handels-Haandverks-<sup>1</sup> eller Søfarendis-Mand, da bør hand at være frj for sin Fødestavn.

## 14.

**E**nd haver Vorned været boesat paa Landsbyen uden sin Husbonds Grund i tyve Aar uden Tiltale, da bør hand og at være frj for sin Fødestavn.

## 15. Ha-

<sup>1</sup> Saad. KU"; ATU": Handverks-

§ 13: jfr. Aab. Brev 1542 31. Juli (Dske Mag III 6,350).

15.

**H**aver Vorned sig i Krigs Tieniste begivet, og ikke er bleven søgt for sit Fødestæd, før end hand Fændriks, eller Cornets, Platz haver erlanget, da maa hand ej siden til Stavns deelis.

## XV. Cap:

### Om Veje.

1. Art:

**T**il hver Bye bør med Rette at være saa mange Veje, som fornøden giøris.

2.

**H**vo som almindelig Vej, som een hver er tillat, formeener, eller aflukker, eller forandrer, eller spilder

der med Gryft, eller Pløjning, som til Bye, Kirke, Ting, Strande, Vanding, Mølle, eller Skovs, er lagt, lægge Vejen ud igien, og giøre den saa færdig igien, som den var tilforn, og derforuden bøde sine tre Lod Sølv.

3.

**E**llers skal med Veje i alle Maader forholdis efter Politie-Ordningen.

## XVI. Cap:

### Om Egteskab.

1. Art:

**H**vo Hustrue vil have, bede hende af Forældre, eller rette Værge, dog med hendis Ja og Villie.

2. End

§ 1-2: *JLov 1,56.*§ 1: *JLov 1,33.*

## 2.

**E**nd gifter hun sig uden dens Villie, som efter Loven er hendis rette Værge, da volder hand hendis Gods, imens hun lever, om hand vil.

## 3.

**H**emmelig Trolovelse skal ej holdis, som er skeet uden Forældris, eller deris Villie, som ere rette Værge efter Loven; Dog dersom Forældre, eller Værge, ikke have nogen skiellig, eller lovlig, Aarsag det at forhindre, da skal deris Forbud, eller hvis Forhindring de derudj ville gjøre, intet gielde.

## 4.

**H**oldereen Værgenogen Mø over hendis atten Aar for hans egen Fordeels Skyld Ugift hos sig,  
om

§ 2: *JLov 1,33.*

§ 3: *Ord. 1582 2,5.*

§ 4: *JLov 1,8.*

om hun beqvemmeligen kand blive forseet, da maa hendis andre Frænder og Venner klage det for Øvrigheden, som derudj skulle gjøre hvis ret og billigt er.

## 5.

**T**rolovelse skal ikke holdis, som skeer i Drukenskab, eller i nogens Umyndige Aar, som agtis i Mands Person under tyve fulde Aar og i Qvindis Person under Sexten fulde Aar, ej heller om een er ikke ved sin rette Fornuft og Forstand.

## 6.

**E**j heller skal agtis, eller for fulde anseis<sup>1</sup> hvis hemmelig Bepligtelse- eller Trolovelse-Brev, som nogen giver hver andre indbyrdis.

## 7.

**F**orpligter nogen Egte - Mands- eller

<sup>1</sup> *Saal. U'; U'' : anseis*

§ 5-6: *Ord. 1582 2,6.*

§ 7: *Reces 1643 2. 5. 6.*

eller Qvindis-Person, imidlertid de leve i Egtefælle-let, sig nogen at egte, da skulle de, som sig saa forpligte, eller forskrive, saa vel som de, der saadanne Forskrivelser tage, staa aabenbare Skrifte, og straffis paa deris Formue, om de Middel have; Hvis ikke, da Mands Personen een Tid lang straffis i Jern og Qvindis Personen i Spindehuset.

## 8.

**E**nd besover Egtemand i sit Egteskab nogen Qvindis Person, da maa hand ej efter Hustruens Død komme i Egteskab med den hand besovet haver; Ej heller Egteqvinde, som i Egteskab af anden bliver besovet, efter Mandens Død med den, som hun er besovet af.

## 9. Per-

§ 8: *jfr. Gratiani Decr. c. 31 q. 1; Fragm. 11 § 11, Fragm. 40 Digest. 48. 5; L. 27 Cod. 9. 9; Nov. 134. 12.*

## 9.

**Personer, som for Slegts, eller Svogerskabs, Skyld ikke maa samlis i Egteskab:**

1. **F**orældre og deris Børn, saa og de, som ere i Forældris Stæd, og de, som ere i Børns Stæd, maa hverken nær, eller fiern, samlis i Egteskab. Forældre ere Fader og Moder: Børn ere Søn og Daatter: I Forældris Stæd ere alle Oldefædre, og Forældris og Oldefædris Sødskinde, fra Olding til Olding, i hvor vit de sig opstrekke kunde: I Børns Stæd ere Børnebørn og deris Børn ned ad, i hvor vit de sig nedstrekke kunde.

2. **B**rødre og Søstre maa ej komme sammen i Egteskab, enten

§ 9,1: *Reces 1643 2. 5. 3. 1.*  
 § 9,2: *Reces 1643 2. 5. 3. 2.*

enten de ere Fuld- eller Half - Sødskinde; Broder maa ej heller tage til Egte Søsters, eller Broders, Daatter, ej heller nogen af dem, som af Søsters, eller Broders, Børn avlis, i hvor vit de sig nedstrekke kunde; Ej heller maa Søster til Egte bekomme sin Broders, eller Søsters Søn, ej heller nogen, som avlis af dem, i hvor vit de sig kunde nedstrekke.

3. **D**e, som i andet og tredie Leed ere beslegtede, det er Sødskindebørn og Næstsødskindebørn; Item om den eene Person er i andet Leed og den anden i fierde Leed, maa ikke komme sammen i Egteskab; Men de, som ere i fierde Leed, disligeste om den eene Person er i tredie og den anden i fierde Leed<sup>1</sup>, da<sup>2</sup> maa de<sup>3</sup> have hin anden.

#### 4. Een

4. **E**en Mand skal holde sig lige saa vel fra sin Hustruis Slegt, som fra sine egne Slegtinge; Og een Kvinde skal holde sig lige saa vel fra sin Mands Slegt, som fra sine egne Slegtinge; Ti ligerviis som een ikke maa have sin egen Søster til Egte, saa maa hand ikke heller have sin Hustruis Søster til Egte: Og ligesom een Kvinde maa ikke have sin Broder til Egte, saa maa hun ikke heller have sin Mands Broder til Egte, og saa fremdelis. Og skal herhos agtis, at Svogerskab, som hindrer Egteskab, ikke agtis videre end iblant een Mand og alle hans Hustruis Slegtinge, og iblant een Kvinde og alle hendis Mands Slegtinge, og ikke iblant Mandens og Qvindens Slegtinge indbyrdis; Hvor-

<sup>1</sup> Saal. KNPTU; A fbg : Leed

<sup>2</sup> Saal. KP; ANTU forbig : da

<sup>3</sup> Saal. KP; ANTU forbig.: de

§ 9,3: Ord. 1582 2,1 og 2,3.

§ 9,4: Reces 1643 2. 5. 3. 2.

Hvorfor Mandens og Qvindens Slegtinge ikke forbydis for Svogerskab at komme sammen i Egteskab: Saa maa da to Brødre have to Søstre, Fader og Søn have Moder og Daatter, og een Mand maa have sin Stifmoders Moder, eller Daatter, og saa fremdelis.

5. **E**en Mand maa ikke have sin Hustruis Slegt, eller Hustruen hendis Mands Slegt i andet, eller tredie, Leed, efter Manden, eller Hustruen, er død fra hin anden, men i fierde Leed, eller i tredie og fierde Leed, maa det skee. Iligemaade skal og holdis<sup>1</sup>, om nogen beligger noget Qvindfolk, enddog de ere ikke Egtefolk, dersom nogen af dem siden ville gifte sig, da maa hverken hand have hendis, ikke

ikke heller hun have<sup>1</sup> hans Slegt, i andet eller tredie Leed.

6. **I**ngen Mands Person maa tage sin Stifaders efterlatte Hustrue, eller Qvindis Person sin Stifmoders efterlatte Mand til Egte, eftersom saadant ikke alleeniste strider imod den gemeene Ærbarhed, men end og er af stor Forargelse. Iligemaade maa Mands Person ej tage til Egte sin Stifsons efterlatte Hustrue, eller Qvindis Person sin Stifdaatters efterlatte Husbond.

7. **K**ommer nogen ellers Uvitterlig medhver andre i disse forbudne Leed, som Sødskindebørn og andre, i Egteskab sammen, da skulle de derfor hverken ved Dom adskillis, eller straffis; Men forseer nogen

<sup>1</sup> Saal. ANPTU; K: skal det holdis

§ 9,5: Ord. 1582 2,4.

<sup>1</sup> Saal. ANPTU; K fbg: have

§ 9,6: Frdg. 1646 16. Decbr.,  
Fragm. 15 Digest 23. 2.  
§ 9,7: Reces 1643 2. 5. 3. 2.



nogen sig vitterlig herimod, da skulle de straffis paa deris Formue, og rømme den Provincie, som de boe udj.

8. **B**egiver nogen sig uden Rigerne der at lade sig i Egteskab sammenvie, som ellers i Kongens Riger imod Loven ikke burte tilsammen at stædis, og siden i Kongens Riger sig begive, eller nedersette, da skulle de ikke alleene straffis paa deris Formue, men og som Lovens underfundige Overtrædere ikke tilstædes<sup>1</sup> i Kongens Riger sig at<sup>2</sup> opholde.

10.

**D**e Personer, som ikke ere i Rangen, eller af Adel, eller lige ved Adel agtis, og agte at indgaa Egteskab, skulle først trolovis, og siden for Brylluppet lade lyse tre gan-

gange for sig paa tre Søndage efter hin anden aabenbarligen af Prædikestoelen i det Sogn, som Fæstemøen, eller Qvinden, sig opholder, paa det at, dersom nogen er, der kunde lovligen forhindre saadant Egteskab, de det imidlertid kunde granske og forfare, før end Egteskab bliver fuldkommet; Derfor om nogen haver noget deri at sige, eller ville gjøre noget Forbud paa Egteskabet, da skulle de, før end der lysis tredie gang, give Sogne-Præsten det tilkiende i to, eller tre, Dannemænds Nærværelse, og være forpligtede strax at tage Stævning, hvorfor hand, eller hun, samme Egteskab forhindre ville; Hvis det ej gioris, da skal samme Forbud, eller Forhindring, ikke gielde, eller agtis hvad de derefter gjøre ville.

11. In-

<sup>1</sup> *Saal. KP; ANTU forbig.: tilstædis*

<sup>2</sup> *Saal. KP; ANTU forbig.: at*

§ 9,8: *Reces 1643 2. 5. 7.*

§ 10: *Ord. 1582 1,1-3.*

## 11.

**I**ngen Trolovelse skal skee, uden at Præsten og fem andre Vidnisbyrd i det minste ere der overværende. Holdis dog iblant dennem, som ere i Rangen, eller af Adel, og dennem, som lige ved Adel agtis, for fuld Egteskabs Løfte, hvor begge Parterne i sex af fællis Venners Nærværelse tilsige hver andre Egteskab, og give hin anden fuld Ja-Ord.

## 12.

**D**e, som saaledis<sup>1</sup> trolovede ere, eller hin anden Egteskab have til sagt, maa dog ej søge Seng med hver andre, før end de ere viede sammen i Kirken; Hvo som fordrister sig herimod at gjøre, skulle straffis af deris Øvrighed, naar de af Sognepræ-

præsten blive paaminte; Og dersom de ligge i et ont Levnet, og forholde at lade sig vie sammen i Kirken, da skal Sognepræsten sette dem een vis Tid for, og hvis de ikke inden den Tid lade sig vie tilsammen, skal hand aabenbarligen forbyde dennem Naderens Sacramente: Og dersom de endda ikke ville rette sig, da skulle de for saadan deris Forargelsis Skyld aabenbarligen settis i Band.

## 13.

**G**iøris der Forbud hos Præsten, før Trolovelsen skeer, da skal Præsten holde sig derfra, og den, som Forbudet gjør, være forpligtet strax at tage Stævning, ligesom tilforn er sagt, om nogen vil gjøre Forbud for Brylluppet.

## 14. Aar-

<sup>1</sup> *Saal. ANPTU; K: saledis*

§ 11: *Ord. 1582 1,5 jfr. Frdg. 1683 13. Marts II. § 2 (P").*

§ 12: *Ord. 1582 1,6.*  
§ 13: *Ord. 1582 1,8.*

## 14.

**Aarsager, hvorfor de, som**  
ere trolovede, maa  
adskillis:

1. **T**rolovelse, som nogen  
nødis til, bør ej  
at holdis, saa fremt det  
givis tilkiende før Bryl-  
luppet skeer; Men deref-  
ter at ville sige sig at  
være nødt dertil skal in-  
tet gielde.

2. **O**m nogen fæster een  
Mø, og hun bliver  
derefter befunden at være  
krænket af een anden, da  
maa hand skille sig ved  
hende, om hand ikke vil  
tage hende til Naade: Og  
dersom den første, som  
hafde krænket hende, vil  
tage hende til Egte, da  
maa det tilstædis.

3. **O**m de Personer, som  
ere trolovede, for-  
see sig paa enten af  
Siderne, saa at en-  
ten hand bevarer sig  
med

med noget andet Qvindfolk,  
eller hun bevarer sig med  
een anden Mands Person,  
da maa de og være hin  
anden qvit, uden den Per-  
son, som Uskyldig er, vil  
benaade den Skyldige:  
Men dersom de forsee sig  
paa begge Sider, da skal  
dem ikke tilstædis at bli-  
ve ved den Person, som  
de have forseeet sig med  
paa enten af Siderne for  
den Forargelse, der ville  
følge efter; Men bør der-  
for at straffis paa dobbelt  
Lejermaals Bøder.

4. **D**ersom nogen trolo-  
ver sig een, og  
ikke bevarer sig med hen-  
de, og hand derefter tro-  
lover een anden og beso-  
ver hende, da skal hand be-  
tale tre dobbelt Lejermaals  
Bøder, og ingen af dem be-  
holde. Og den Præst, som  
haver forrettet siste Trolo-  
velse, og ikke haver anseet  
hvis tilforn om Trolo-  
velse

§ 14,1-3: Ord. 1582 3,1-3.

§ 14,4: Ord. 1582 3,4.

velse sagt er, skal straffis paa Penge til fattige Præste-Enker efter Provstemodets Sigelse.

5. **D**ersom nogen, efter Trolovelsen skeet er, drager hen fra sin Fæstemø, og bliver længe fra hende imod hendis Villie og Samtykke, da maa hun, efter tre Aar gifte sig med een anden, om Fæstemanden ikke er i lovlig Forfald forhindret. Det samme er og om Fæstemøen drager fra Fæstemanden; Dog skal det først gioris bevisligt, at den Person haver været saa længe borte.

6. **O**m nogen af Parterne, efter Trolovelsen skeet er, forseer sig med Tyverj, eller andén saadan Uærlig Gierning, hvilken dog ikke følger Livs Straf efter, da maa den Uskyldige

dige befriis fra den Skyldige, om den det begærer.

7. **O**m nogen for Trolovelsen hafde nogen hemmelig sygdom, som Spedalskhed, faldendis Sot, eller nogen anden slig besmittelig og vederstyggelig Syge, og ikke den aabenbarede, da maa hand, eller hun, blive hver anden qvit, om de det begære. Men dersom saadan Sygdom, eller anden Krankhed, kommer efter Trolovelsen, da skal der settis nogen Tid, i hvilken mand kand søge Raad, om den Syge imidlertid kand hielpis; Kand den ikke, da maa den Trolovelse oplais, om det begæris.

8. **O**m een trolover een anden, og den eene ikke findis efter Trolovelsen saa rig som den hafde sig angivet, og den anden for slig Aarsags Skyld vil saa-

§ 14,5-6: Ord. 1582 3,5-6.

§ 14,7-8: Ord. 1582 3,7-8.

saadan Trolovelse omka-  
ste, og ikke holde, da  
skulle de derfor ikke maa  
skillis ad.

## 15.

### Aarsager, hvorfor Egtefolk maa adskillis;

1. **H**orerj. Dog skal den  
Person, som ankla-  
ger, lovligen stævne den,  
der anklagis, i Rette, og  
skielligen bevise det: Og  
er det ikke nok, at den  
Person, som anklagis, det  
selv bekiender, fordj mand  
tit befinder, at mange lyve  
paa sig selv, paa det den  
eene kand blive af med  
den anden, og komme den  
i Skade, som hand, eller  
hun, siger sig at have  
syndet med, eller for an-  
den Sag. Herhos skal  
Dommeren forfare: 1. Om-  
den Person, som ankla-  
ger, er Uskyldig; Ti der-  
som

som dens Skyld og findis  
iligemaade, da bør de ikke  
at skillis ad, efterdj hver-  
ken af dennem, som hin  
anden i saa Maader ville  
beskyldte, bør selv for den  
Sag skyldig at være; Men  
dersom den eene Person ret-  
ter og bedrer sig, og den an-  
den ikke, saa det findis be-  
visligt, da maa den, som ret-  
ter sig, vel adskillis fra den  
anden, som bliver varagtig i  
sit syndige Levnet. 2. Skal  
og flittelig forfaris, om  
nogen af dem haver givet  
den anden merkelig Aar-  
sag til saadan Forseelse,  
med Rufferj, Tyrannj, el-  
ler i andre Maader, som  
Dommeren kunde kiende  
at være ret Aarsag til saa-  
dan Fald, da bør de ej  
lættelig at skillis ad. 3. Om  
een Dannemands Hustrue  
bliver voldtagen, da bør  
hun ikke for saadan  
Voldtægt at skillis fra  
hendis Husbond, fordj  
den

§ 15,1 Princ.: Ord. 1582 5,1  
Princ.

§ 15 1,1: Ord. 1582 5. 1. 1.  
§ 15 1. 2-3: Ord. 1582 5.1. 2-3.

den bør ej at straffis, som lider Uret, men den der gjør Uret. 4. Dersom een Mand, efter at hand haver befundetsinHustrue i Hoer, søger Seng med hende, da haver hand dermed forbrut sin Tiltale til hende; Men dersom hun anden Gang<sup>1</sup> forseer sig, og hand da holder sig fra hende, da maa hand klage hende an, og skillis ved<sup>2</sup> hende; Og maa hun ikke gifte sig igien uden Kongens synderlig Bevilning, og det efter tre Aars Forløb, og da skal hun føre nøjagtig Vidnisbyrd, at hun imidlertid haver skikket sig ærlig og Christelig; Dog<sup>3</sup> skal hun ikke maa gifte sig, eller blive boendis i det Sogn, Herret, eller Bye, som den Uskyldige er boendis. Det samme er og, om Hustruen befunder sin Mand i Hoer. Den Uskyldige Person staaer det frit for strax at træde til

til andet Egteskab, naar Skilsmisse ved Dom er skeet.

2. **D**esertio, naar den eenegte Person foruden nogen skiellig Aarsag, eller den andens Samtykke forlader den anden og drager bort, og skal dermed saa holdis: 1. Den Person, som forlat er, skal tøv den anden efter i tre Aar i det minste, uden saa er, at det kand skielligt bevisis, at den Person, som er bortdragen, belegger sig med nogen anden, da maa den Person, som forlat er, tilstædis til Egteskab strax saadant bevist er; Men naar de tre Aar ere forløbne, da skal den Person, som forlat er, stævne den anden først til Herretsting og siden til Landsting, og føre det bevist til Consistorium. Dernæst skal den have sit Vidnisbyrd beskrevet af sin Sogne-Præst

<sup>1</sup> Saal. U'; U'': gang

<sup>2</sup> Saal. ANPTU; K: fra

<sup>3</sup> Saal. U'; U'': Cristelig, dog

§ 15,4: Ord. 1582 5. 1. 4.

§ 15,2 Princ.: Ord. 1582 5. 2  
Princ.

§ 15, 2. 1: Ord. 1582 5. 2. 1.

Præst og sit Skudsmaal af sit Sognefolk, som skal tagis til Tinge, at den anden Person haver været borte i tre Aar, og at den forlatte Person haver imidlertid levet og holdet sig ærlig og vel, og ikke givet den Person, som er bortrømt skiellig Aarsag dertil, og naar dette saa altsammen lovlig bevist er, da maa den Person, som forlat er, tilstædis at gifte sig igien. 2. Skeer det, at den forlatte Person forseer sig, før end de tre Aar ere endte, da skal den Person straffis tilbørligen af sin Øvrighed, dog ikke forbydis Egteskab, uden med den Person, som den sig haver forseet med. 3. Dersom een Mand drager hen i Krig, eller paa sit Kiøbmandskab, og af saadan Aarsag bliver længre<sup>1</sup> borte, da skal hand ikke holdis pro Desertore, men hans Hustrue skal

skal fortøve hannem efter i det minste i syv Aar. 4. Dersom og er vis Kundskab, at hand er fangen, eller i andre Maader forhindret imod sin Villie, da skal hun endelig fortøve hannem efter, og ikke gifte sig med nogen anden. 5. Naar der er Vidnisbyrd, at een Mand er bleven enten i Krig, eller i andre Maader, omkommen, da skulle de Vidnisbyrd overhøris af deris tilbørlige Dommere, om de ere nøjagtige, og der tagis beskrevne, og siden skal den Person, som vil gifte sig, indføre samme Vidnisbyrd for Consistorio, og der giøre bevisligt, at hun haver skicket sig vel, og siden maa hende tilstædis andet Egteskab. Men dersom nogen fordrister sig til at søge Seng med hver andre, før end Dom lovligen gaaen er i Consistorio, da skulle de derfor straf-

<sup>1</sup> Saal. ANPTU; K: længere

§ 15 2,2: Ord. 1582 5. 2. 2.  
§ 15 2,3: Ord. 1582 5. 2. 3.

§ 15 2,4: Ord. 1582 5. 2. 4.  
§ 15 2,5: Ord. 1582 5. 2. 5.

straffis af deris Øvrighed.

6. Skeer det saa, naar een Qvinde<sup>1</sup> haver saa gift sig med een anden Mand, efter Dom gangen er, at den første hendis Mand kommer igien, og begær sin Hustrue til sig igien, da bør hand at have nøjagtig Vidnisbyrd med sig, at hand haver imidlertid sig tilbørligen forholdet, og med ingen anden sig forseet, eller forvisis at søge saadant Vidnisbyrd af dem, som hand haver været hos: Og naar hand det haver gjort bevisligt, bør hans Hustrue at forlade den anden Mand og komme til den første igien.

3. **I**mpotentia, naar nogen er Ubeqvem til Egteskab; Dog skal den Person, hvis Brøst saa findis, stædis tre Aars Tid at søge Raad, om den imidlertid kand hjælpis, om den hafde den

<sup>1</sup> *Saal. U'*; *U''*: Qvinde,

§ 15 2,6: *Ord. 1582 5. 2. 6.*  
§ 15, 3: *Ord. 1582 5. 3.*

den Brøst for Brylluppet, og dersom den ikke da bliver hiulpen, da maa der blive Skilsmisse imellem dennem; Men dersom den Brøst kom efter Brylluppet, da skulle de bære det som et andet Kaars, der Egtefolk kand tilkomme.

## 16.

### Adskillige Tilfælde i Egteskab.

1. **O**m een Mand, eller Qvinde, som er Egtegift, forseer sig<sup>1</sup> med hans eller hendis, Broder, Søster, eller næste Slegt, som er imod Guds Lov, og hannem, eller hende, af synderlig Aarsag benaadis Livet, da maa de blive tilsammen, uden saa er, at den, som Uskyldig er, begær at skillis fra den, som sig i saa Maader forseet haver.

2. Om

<sup>1</sup> *Saal. U''*; *U'*: sig,

§ 16, 1: *Ord. 1582 6,1.*



2. **O**m den, der haver sin Fæstemøe, tager sig een anden til Egte, da, dersom hand haver haft noget ydermeere at skaffe med samme sin Trolovede, bør hand at forlade den anden, og beholde den første, om hun vil; Men dersom hand i saa Maader er Uskyldig, da skal hand blive hos den anden, om hun ikke viste, at hand var trolovet med den første, der hun gaf sig i Egteskab med hannem; Men dersom hun viste<sup>1</sup> det, da bør hand at give den anden over, og blive hos den første, om hun det begærer. Begær hun det ikke, saa skal hand dog ikke beholde den anden, efterdj hun viste, at hand tilforn var trolovet: Og hand, som sig i saa Maader forseer, skal straffis derfor<sup>2</sup> af Øvrigheden paa yderste Formue.

3. Der-

<sup>1</sup> Saal. ANPTU; K; vist

<sup>2</sup> Saal. ANPTU; K fbg.: derfor

§ 16,2: Ord. 1582 6,2.

3. **D**ersom Husbond, eller Hustrue, falde i nogen besmittelig Syge, som Spedalskhed, eller deslige, da bør de ikke derfor at skillis ad, men lide det taalmodelig som et Kaars dennem er paalagt; Dog er det i sig selv Christeligt, at den, som med slig Sygdom er belat, ikke begærer at besmitte den anden.

4. **D**ersom bevisligt er, at enten Husbonden, eller Hustruen, haver været besmittet med Spedalsk Syge, og ikke haver detaabenbaret, før de kommesammen i Egteskab, men at den eene derefter haver fordærvet den anden, da maa den, der saa bedragen er, vel skillis ved den anden.

5. **D**ersom Husbonden, eller Hustruen, bliver afsindig, da maa deris Egteskab derfor ikke adskillis, men

§ 16,3: Ord. 1582 6,3.

§ 16,4: Ord. 1582 6,4.

§ 16,5: Ord. 1582 6,5.

men den eene at see den anden til Gode, og hielpe hin anden i alle de Maaeder mueligt kand være.

6. **O**m Husbond, eller Hustrue, bliver befunden i Tyverj, eller nogen anden Uærlig Sag, som er halsløs Gierning, og bliver dog sparet paa Livet af Øvrigheden, da maa de derfor ikke skillis ad; Men blive saadanne Misdædere fredløse, eller landflygtige, og ikke bekomme deris Fred igien af Øvrigheden inden tre Aar, da maa den uskyldige Person tilstædis at gifte sig, om den disimellem haver holdet sig ærligen og vel, og det skielligen kand bevisis.

7. **D**ersom nogen bliver fredløs, dog ikke for Uærligt, da bør Hustruen at fortøve i syv Aar, om hand disimidlertid kand stille Øvrigheden

heden til Freds, og komme til sin Fred igien. Skeer det ikke, da maa hende efter de syv Aar tilstædis at gifte sig med een anden.

8. **O**m een Egtemand far andenstæds hen, og der gifter sig med een anden Hustrue, som ikke veed af hans første Giftermaal, da holdis hun uskyldig, da længe hun veed der intet af, og bør derfor hverken hun, eller hendis Børn, som de have avlet sammen, at lide nogen Skade enten paa Ære, eller Gods. Men om hun kommer i vis Forfaring, at hand haver een anden Hustrue, da bedriver hun Hoer, om hun længer haver Samqvem med hannem, og naar saadant bliver aabenbaret, at hand maa skee bliver Livet benaadet af Kongen for nogen merkelig Aarsags Skyld, da

§ 16,6: Ord. 1582 6,6.

§ 16,7: Ord. 1582 6,7.

§ 16,8: Ord. 1582 6,8.

da skal hand komme til den første igien, om hun vil tage hannem til Naade: Vil hun ikke, da maa hand dog ikke beholde den anden, men hende skal det være frit for at gifte sig med een anden Mand. Sammeledis skal og holdis, om een Egteqvindis Forseelse i saa Maader befindis.

9. **D**ersom nogen enten til Tinge, eller imellem sig selv, give hver andre Skilsmisse-Brev, da skal samme Brev<sup>1</sup> intet agtis, men de, som samme Breve udgive, eller samtykke, skulle straffis af Øvrigheden og staa aabenbare Skrifte.

## XVII. Cap:

### Om Umyndige og Værger.

#### 1. Art:

<sup>1</sup> *Saal. KNPTU; A: Breve*

§ 16,9: *Ord. 1582 6,9.*  
§ 1: *Reces 1643 2. 3. 8.*

#### 1. Art:

**D**e, som ikke kunde være deris egen Værge, enten for Alder, Vanvittighed, Ødselhed, eller andre Aarsager, som af Øvrigheden billig kien-dis, skulle have Værge.

#### 2.

**U**myndige Børns Værge efter Moders Død er Fader; Efter Faders Død er Broder, som sine fulde fem og tyve Aar endet haver. Er der flere Brødre Fuldblødre til de Umyndige, da er den næst at være Værge, som er ælst; Men ere de Halfbrødre, da skal den være Værge, som er næst paa Fæderne Side. Er ikke Broder til; Da er Farfader næst at værge. Er ej Farfader, da er Morfader næste Værge. Er hand ej til, da

§ 2: *JLov 1,28, ESLov 1,47, [V: Reces 1643 2. 3. 8]*

da er Farbroder. Er hand ej, da er Morbroder. Er ingen af dennem til, da skal næste i Byrd være Væрге. Faderens Frænder ere nærmere at være Væрге end Møderne Frænder, om de ere lige nær i Byrd, og ville vel væрге. Men er det venteligt, at nogen fød Væрге skulle ilde væрге, eller er Uvederhæftig, eller ingen fød Væрге er til, da setter Øvrigheden med Overformyndernis Samtykke, hvor de ere forordnede, den til Væрге, som de sikkerst Børnegodset kunde betroe, saa som de agte selv at svare til.

## 3.

**E**r nogen med trende vitløftige Værgemaal betyngtet, da bør hannem ej videre at paaleggis.

## 4. Er

## 4.

**E**r den føde Væрге ej i Bye, eller tilstæde, og dog i Riget, da skal Øvrigheden, saa snart dem tilkiendegivis nogen død at være, som sig Umyndige Børn haver efterlat, paa Boens Bekostning ved Skrivelse lade hannem det vide, at hand sig strax indstiller til Værgemaal et at antage, saa fremt hand ikke vil svare til al den Skade, som de Umyndige derover kunde lide.

## 5.

**H**vo som andens Væрге skal være, hand skal have saa meget ved at hæfte, som hand tager under sit Værgemaal, med fuld Ejendom, paa det dersom noget ødis, eller forkommis, af deris Gods, som hand er Væрге for, hand haver da af sit

§ 3: jfr. § 5 Inst. 1.25.

§ 5: JLov 1,30.

sit eget Gods saa meget igien at gielde og Skaden at oprette.

6.

**H**aver hand ikke saa meget, da sette hand Vissen for sig.

7.

**E**nd kand hand ingen Forlover, eller Forsikkring, sette, og dog er een fornuftig, flittig og ærlig Mand, da kand Børnegodset hannem nok betois.

8.

**I**ngen, som ikke sine fulde fem og tyve Aar endt haver, maa være Væрге for andre.

9.

**S**tiffader maa ej være sine Stifbørns Væрге, uden at næste Frænder, eller Øvrigheden, vil det samtykke.

10. Sleg-

§ 6: *ESLov 1,48, Tors Artikler § 48.*

§ 8: *Reces 1643 2. 18. 1.*

§ 9: *JLov 1,30.*

10.

**S**legfredsøn maa ej være Egteqvindis Søns Væрге.

11.

**F**æstemand maa ej Fæstemøis Væрге være, dog maa hand være overværendis, naar Skifte hende angaaendis holdis.

12.

**B**orgemestere<sup>1</sup>, Raadmænd, eller Byefoged, maa ej være nogen Umyndigis Væрге, uden de ere dens rette fød Væрге efter Loven, eller og Byerne ere saa ringe, at ingen anden vederhæftiger at bekomme.

13.

**D**en, som nogen stor Svaghed paakommer, enten af Alderdom, eller med Uvid, Tienistekarl, eller mindre Mand, maa ingen Umyndigis Væрге være.

14. Naar

<sup>1</sup> *Saal. AKNPU; T: Borgemester*

§ 10: *ESLov 1,47.*

§ 11: *Fragm. 1 § 5 Dig. 27. 1 og Glossen til JLov 1,30.*

§ 12: *Frdg. 1636 14. Maj § 6.*

§ 13: *JLov 1,7 og 1,31.*

## 14.

**N**aar Moder og Børnene efter Faderens Død formedelst et lovligt Skifte ere blevne adskilte, da skal det være Moderen frit for hendis Børns Gods under sit Værgemaal at beholde, og det siden, saa længe hun sider Ugift<sup>1</sup>, efter Loven at forrestaa; Dog saa, at føde, eller satte, Værger have Tilsyn, at Børnegodset ej forkommis, saa som de selv ville svare dertil.

## 15.

**E**nd formerkis det, at hendis Børns Gods forminkis for hendis Skyld, da skulle Værgerne annamme det fra hende.

## 16.

**S**aa længe Moder sidder med hendis Faderløse Børn Ugift, da  
maa

<sup>1</sup> *Saut. ANPTU; K. fbg.: og det.... Ugift,*

§ 14: *Reces 1643 2. 16. 1. ESlov 1,46.*

§ 15: *ESlov 1,46.*

maa mand ej tage Børnene fra hende, men hun bør dennem med lovlig Underholdning og Christelig Optugtelse at forsyne, og nyde derfor billig Betaling, saa som af Øvrigheden, og Frænderne, eller Værgerne, Ret kand kien- dis.

## 17.

**M**en giftis Moder, da skulle Børnene til Værgerne, uden de ere saa spæde, at de Moders Hielp ej kunde miste, det er til syv Aar.

## 18.

**B**egærer Moderen fremdelis at ville have sine Børn hos sig, særde- lis Døttrene, og vil give dem deris Kost frj,<sup>1</sup> og deris Frænder kunde kien- de, at Børnene vel opdra- gis hos hende, da er det ej billigt, at mand tager dennem fra hende.

## 19. Dog

<sup>1</sup> *Saut. ANPTU; K. fbg.: og vil... frj,*

§§ 16-17: *JLov 1,29.*

## 19.

**D**og naar hun gifter sig, enten Børnene blive hos hende, eller ikke, da tage Værgerne Børnenis Gods i deris Gjemme og Forvaring, og give hende Fosterløn og Kostgield, indtil de ere syv Aar.

## 20.

**H**vis Løsøre nogen Umyndig tilfalder paa Skifte, det skal Værgen strax ved offentlig Auction, hvor den i Brug er, giøre i Penge, eller i andre Maader sælge, det dyreste det sælgis kand og ikke ringere, end som det er vurderet for; Dog dersom der er Møebarn, som til den Alder kommen er, at mand formoder, at hun med første kand blive gift, da maa Værgen indebeholde hende til Beste af Løsøret hvis fornøden kand eragtis til at sette Boe med.

21.

## 21.

**H**vor Løsøret ved offentlig Auction ikke kand giøris i Penge, og Værgen ej heller kand sælge det i det ringeste for det, som det er vurderet for, da byde hand det op til Tinge, og tage Tingsvidne derpaa, og være saa angerløs.

## 22.

**I**ngen Væрге maa afhænde de de Umyndigis Jordegods, som hand er Væрге for; Dog dersom nogen Forældre døer, som sig støre Gield og Besværing efterlader, end Godset kand forrente, eller med Løsøret afleggis, da maa de Umyndigis Væрге sælge af Jordegodset, indtil Gielden saaledis forminskis, at, naar de Umyndigis Værgpenge og anden Omkostning aarlig af Indkomsten udleggis,

§ 19: *Reces 1643 2. 17. 1 jfr. Frdg. 1682 9. Maj § 1.*

§ 22: *JLov 1,30; Reces 1643 2. 17. 1 jfr. 2. 15. 2.*

leggis, Gielden da af samme Indkomstis Rest føjeligen kand forrentis.

## 23.

**D**og maa Værgen hverken selv, eller ved andre, sig noget Børnegods, Løsøre, eller Jordegods, tilforhandle, meget mindre det nogen ringere, end vurderet er, overlade, uden det skeer ved offentlig Auction.

## 24.

**B**efindis nogen Væрге Ubillig Fordeel at søge, eller Utilbørlig sig at forholde, stande til Rette og straffis, som den sig i Svig og Underfundighed haver ladet befinde.

## 25.

**V**æрге maa ej Børnepenge føre af det Herret, Birk, eller Bye, som

som Arven er falden udj, uden hand agtis af Øvrigheden fuldkommen vederhæftig, eller setter een andentil Forløftningsmand derfor, som der ejer selv Gods, paa det at Pengene kunde blive holdne Barnet til Beste hos visse Folk, og blive der betalte, som de blive optagne, naar Barnet kommer til Lavalders.

## 26.

**E**en hver Væрге bør i alle Maader at søge sin Myndlings Gavn, og udbringe Indkomsten af al hans Formue det højeste skee kand, og hvis bliver til overs, naar alle Omkostninger, saa og den tredie Penge, som Værgen for sin Umage nyder, ere fradragne, skal komme den Umyndige til Fremtarv.

## 27. Vær-

§§ 23-24: *Reces 1643 2. 17. 1.*  
§ 25: *NLov 4,14.*

§ 26: *Reces 1643 2. 18. 1;*  
*JLov 1,30.*



27.

Værgpenge skal alleene forstaaes, naar al Bekostning af Godset gaar, og Besværing derpaa henger, være sig Folkeløn, Rostieniste, Skat og alt andet, som af Boen bør at udreedis, og den Umyndigis nødtørfdig Ophold først afkortis.

28.

Vil Værg ingen Værgpenge tage af sin Myndling, da bør hand derimod ej at forbindis til at svare til Rentis Rente af sin Myndlings Midler. Kand Formynderen ikke sette sin Myndlings Penge ud paa Rente, da bør hand dem at opbyde til Hiem- og Lands-Ting, og hvis ingen dem begærer, som de sikkerligen for fem af hundrede, dersom ingen vil have dem for sex af hundrede, kand betrois,

§ 27: *Reces 1643 2. 7. 1 jfr. 2. 18. 1.*

betrois, da maa hand dem hos Øvrigheden nedsette, og være frj for at svare sin Myndling til Renten, indtil hand dem sikkerligen kand faa udsat.

29.

Værger skulle være pligtige til, saa ofte det af Overformynderne, eller Øvrigheden, begæris, hvilket een gang i det ringeste om Aaret skee skal, at fremlegge Rigtighed om deris Myndlingers Midler, hvor og hvorudj de bestaa.

30.

Den, som Værg er, og Børnegods og Penge i Forvaring og Forsvar haver, skal gjøre sin Myndling Reede og Regnskab, naar den kommer til sine myndige Aar, for al Indtægt og Udgift i een af Frændernis, eller Øvrighedens, Overværelse.

31. For-

§ 29: *jfr. N Lov 4, 14.*  
§ 30: *N Lov 4, 14.*

## 31.

**F**orløvis nogen fra Umyndigis Værgemaal, og anden Mand det med Øvrighedens Samtykke, eller Befalning, antager, da skal den første gjøre den anden god Rigtighed derfor, og af hennem lade sig qvittere, hvormed hand og for al Tiltale af den Umyndige i sin Tid, eller andre, bør frj at være, men den anden, som det annammet haver, og haver derfor qvitteret, bør til alting at svare, og paa det hand kand være dis sikkerer, maa hand, før end hand den forrige Værges qvitterer, lade af Overformynderne og Øvrigheden kiende paa hvis hand tvifler paa i den forrige Værgis Regnskab.

## 32.

**K**and Værgen ej svare Myndlingen

gen til hvis hand med Rette for Værgemaal skyldig bliver, da skulle Overformynderne, som ej bedre Tilsyn med Værgen haft have, dertil svare. Kand Myndlingen hos denem ej Ret bekomme, da søgis Skadens Oprejsning hos Øvrigheden, eller Husbonden, som bør at have Opsigt med de Umyndigis Gods.

## 33.

**E**r Værgen ikke fød Værges efter Loven, men sat Værges, og den fødte Værges efter Loven Værgemaal uden lovlig Forfald og Undskyldning ikke haver villet antage, da svarer samme fødte Værges Myndlingen til sin Skade, før end Overformynderne, eller andre, derfor kand søgis.

34. Den,

## 34.

**D**en, som er atten Aar gammel, annammer selv sit Gods at forrestaa; Dog skal Værgen, efterat hand Afkald for Formynderskabet bekommet haver, eller een anden god Mand dertil af Øvrigheden forordnet, have fremdelis Tilsyn med den, som sit Gods at forrestaa selv til sig annammet haver, indtil hand bliver fem og tyve Aar, at hand ej Godset Unytteligen bortsetter; Og bør derfor intet Pant, eller Skiøde, eller anden Forskrivning agtis, som af den mindre Aaring settis, eller givis, uden det skeer med forskreven Curatoris Samtykke.

## 35.

**D**e, som noget Kiøbmandskab, eller Haandverk, bruge ville, særde-

særdelis om de ikke Drik, Dobbelt og Ødselhed ere tilgivne, maa til samme Hanterings Fortsettelse bruge med deris Formynders og Curatoris Raad og Samtykke sig til Nytte af hvis dennem arveligen kunde være tilfalden, i Synderlighed naar de give sig i Egteskab, om de end ikke ere fem og tyve Aar gamle.

## 36.

**D**en, der atten Aar gammel er, giver ingen Værgøpenge, om hand end skjønt er uden Lands, men Værgen alleene sin anvente Bekostning betalís; Dog hvis nogen motvillig udebliver uden lovlíg Forfald og Undskyldning, naar hand sine atten fulde Aar naaet haver, og ikke vil annamme sit Gods, og efter giorte lovlíg og rigtig Regnskab give Værgen

§ 34: *Reces 1643 2. 7. 1 jfr. 2. 18. 1.*

§ 35: *Reces 1643 2. 3. 8.*

§ 36: *Reces 1643 2. 7. 1 og 2. 18. 1.*

gen Afkald, da bør Værgen ikke at staa den Fare med Værgemaalet, eller have Umag og Besværing dermed for intet.

## 37.

**E**nd er Myndlingen sine fem og tyve Aar og i Landet, og ikke gjør Endelighed med sin Formynder, naar Formynderen hannem det lovligen haver tilbudet, og gjør det bevisligt, og Formynderen dør imidlertid, da bør hans Arvinger for den Sag angerløs at være.

## 38.

**F**ader maa ej forholde sine Sønner deris Moderne, siden deris Moder er død, og de ere deris atten Aar, og ville fare fra hannem; Dog saa, at dermed forholdis, efter som tilforn mældet er i den 34. Artikel;  
Men

Men Daatter maa ingenlunde sige sig af Faderens Værgemaal, før end hand giver hende een anden ret Værge, eller Husbond.

## 39.

**E**en Myndling skal lade sig nøje med hvis Jordegods een Formynder foraarsagis efter den Taxt, som af Kongen sat er, i Betalning at tage, og med den Indkomst, som deraf bekommis, saa at Formynderen ikke skal være skyldig sin Myndling til højere at svare, naar som helst det ikke bevisis formedelst Formynderens<sup>1</sup> Forsømmelse at være skeet, at ikke anden og bedre Betalning er søgt og til veje bragt.

## 40.

**D**ersom og een Formynder til sin Myndlings Forsikkring tager Pant

<sup>1</sup> *Saal. AKNPU; T fbg.*: Formynderens

Pant enten i Løsøre, eller Jordegods, og samme Pant af Formynderen er lovligen taget, og for den Priis, som i Landet med Pant at tage gængs er, da bør Myndlingen med samme Pant at lade sig nøje, og Formynderen ikke være forpligtet sin Myndling rede Penge derfor at skaffe, saa fremt hand tilbørlig Flid og Middel hos Debitoren haver anvent om rede Penge at erlange, og de ikke have været at bekomme.

## 41.

**E**nke maa sig Lavværge tage hvem hun vil af sine Frænder, eller anden god ærlig og fred-sommelig Mand, som hende i hendis Sager med Raad og Daad kand bistaa, og med hende til Vitterlighed underskrive hvis Forhandlinger, eller andet  
Magt

Magt paaliggendis, af hende forretagis.

## 42.

**B**efindis Lavværgen at være Urolig og Enken Unødige Tretter at for-aarsage, eller i andre Maa-der Enken Skade at paa-føre, da skal Øvrigheden forbyde Enken at bruge hans Raad, og hende een anden god Mand i hans Stæd forordne, som hun kand være tient med.

## XVIII. Cap:

Om Overformyndere  
og Børn.

## 1. Art:

**D**er skal i hver Kiøb-stæd være tven-de fornemme Borgere,  
som

§ 42: *jfr. Reces 1643 2. 15. 5.*

§ 1: *Reces 1643 2. 3. 8.*

som temmelig ere til Alders og vel formuende, hvilke skulle være Overformyndere, og med Borgemesters og Raads Hielp have Indseende med alle dem, som væрге for denem, der Væрге behøve.

## 2.

**D**ernæst have Opsigt med Ungdommen, hvorledis den opfødis, saa vel som med Forældrene, hvorledis de deris Børn holde.

## 3.

**E**n hver af dennem skal i det ringeste fire Aar være i Bestillingen, og skulle de derfra ikke tillige forløvis, men naar den eene forløvis, afsettis, eller ved Døden afgaar, da den anden, som igienbliver, med den hannem tilforordnis, skal blive i to Aar i det ringeste.

## 4. Be-

## 4.

**B**efindis nogens Udygtighed i denne Bestilling formedelst Armod, Sygdom, Uforstand, Drik, eller anden Letfærdighed, da skal Borgemester og Raad een anden i hans Stæd indstille, og derforuden, dersom hans Ufid, Utroeskab, eller andet saadant, befindis, hannem tiltale og søge for den deraf foraarsagede Skade med Betalning til de Interesserede; Og hvis Bøder den Skyldige saaledis udgiver, deraf skal den eene halve Part Kongen alleene til Regnskab føris, den anden halve Part til fattige Umyndige Faderløse og Moderløse uddeelis.

## 5.

**N**aar nogen sin Tid udværet haver i Bestillingen, og om hans Med-

§ 2-3: *Reces 1643 2. 3. 8.*§§ 4-5: *Reces 1643 2. 3. 8.*

Medbroder ellers, som for-  
bemælt er, i det ringeste  
to Aar Bestillingen betient  
haver, begærer at forløvis,  
da saa fremt een der i Byen  
dertil dygtig befindis, skal  
hand den siste Decembris  
til den, som Borgemester  
og Raad dertil igien samme  
Dag betroe, i Øvrighedens  
Nærværelse levere een rig-  
tig, dog kort, Fortegnelse  
paa alt hvis hans Bestil-  
ling vedkommer, og derudj  
korteligen forfatte Nav-  
nene paa dem, som Vær-  
ger have, hvad deris Lej-  
lighed og Tarv er, der-  
næst paa Værgerne, hvad  
Betænkende hand over  
dennem haver. -Hand  
skal og overløvere Forteg-  
nelse paa Forældrene og  
Ungdommen, og hvad  
Brøst hos een hver fin-  
dis: Hvilken Forteg-  
nelse ikke skal komme  
nogen til Hinder, eller  
Skade, enten den Forteg-  
nen-

nendis, eller de optegnede,  
men skal alleeniste være  
somen Underretning, hvor  
efter hans Efterkommere  
kand sig forspørge; Ej hel-  
ler skal Efterkommeren  
med samme Fortegnelse,  
eller Underretning, sig til  
nogen Ufittighed, eller  
Uvidenheds Undskyldning,  
behielp, men selv forplig-  
tet være strax om alting  
sig at informere.

## 6.

**O**verformyndere skulle  
ikke brugis i nogen  
Byens Bestillinger, eller  
Rejser, saa længe de i  
denne Bestilling ere, og  
siden ogsaa forskaanis for  
Kæmners Bestilling, om  
nogen anden dygtig dertil  
er at bekomme.

## 7.

**O**verformyndere skul-  
le have Til-  
syn,

§§ 6-7: *Reces 1643 2. 3. 8.*

syn, at Forældre holde deris Børn, Drenge, eller Piger, til Skole, ærlige Tienister, Kiøbmandskab, eller Haandverker, og hvis de befinde nogen at holde sine Børn hos sig til Ørkisløshed<sup>1</sup>, da skulle de sette Forældrene Maanetsdag for, inden hvilken de selv derudinden maa skaffe Raad. Skeer det ikke, da skulle Overformynderne sette Børnene til ærlige Haandverker, og skulle Forældrene være forpligtede dennem at klæde og føde. Ville de det ikke godvilligen gjøre, da skulle Overformynderne det som een vitterlig Giæld ved. Nam hos dennem søge, om de ellers dertil Formue have. End have Forældrene ikke Formue, da skulle saadanne saa vel som andre Faderløse og Hittebørn, som til Haandverker settis,

settis, klædis af hvis Almisse, som nogen ville godvilligen give.

### XIX. Cap:

## Om Tienistefolk paa Landet og i Kiøbstæderne, Inderster og Løsgængere.

#### 1. Art:

**T**ienistefolk maa ej med deris Forseelse føre deris Husbond Skade paa, men de bør selv at lide for hvis de brut have.

#### 2.

**E**nd giver Husbond sin Tiener, eller anden, Fuldmagt paa sine Vegne

<sup>1</sup> Saal, AKPU; NT: Ørkisløshed,



Vegne at forrette noget, da bør Husbonden selv at svare til hvad derudj forseis af den, som hand Fuldmagt givet haver, og af hannem igien søge Opretning.

## 3.

**B**egaais noget Uskieligt imod Tieneren af andre end Husbonden, da opbær Tieneren selv Bøder.

## 4.

**I**ngen ledig Karl, eller Inderste, som sider til Huse paa Landsbyen, maa bortfæste sig til Bondearbejd og Tieniste ringere end heel eller half Aar, uden et halft Aars Løns Forbrydelse.

## 5.

**O**g skal saa ingen paa Landet hos Bønderne for Dagløn arbej-  
de

§§ 4-5: *Frdg. 1655 15. Avg.*  
§ 3.

de uden gifte og boesatte paa Gaarde, eller Gaardsparter, og Gadehusmænd, som giøre og give aarlig Rettighed til deris Herskab.

## 6.

**D**og skal hermed ikke være forbudet, at de, som sig ved Søkanten paa nogle visse Tider om Aaret af Fiskerj og Søen alleene nære, jo herefter som tilforn maa om Vinteren, og naar de ikke ere til Søes, sig for Dagløn bortfæste; Ej heller at Tærskere jo maa lade sig antage af hvem, som dem behøve til deris Korn at udtærskes, paa hvad Tid og til hvilken Tid mand haver dem Behov.

## 7.

**I**nderster, være sig Karle, eller Qvinder, maa ikke af Gaard-  
eller

§§ 6-7: *Frdg. 1655 15. Avg.*  
§ 3.

eller Hus-Mænd til Værelse antagis under deris Fæstis Fortabelse, uden det dennem af Husbonden, eller hans Fuldmægtig, bevilgis, som om Indersters Forhold og Næring sig skal lade informere, saa det kand være Husbonden og Bonden uden Skade.

## 8.

Naar nogen fremmet til Sognene ankommer, skal Bønderne strax give Præsten det tilkiende, som deris Pas og Bevis de medbringe skal læse, og dem overhøre, og dersom nogen Mistanke kunde være, da Præsten det for Herskabet, eller hans Fuldmægtig<sup>1</sup>, angive; Og skulle Præsterne flittig antegne deris Navne og Fødestæd, som sig i deris Sogne opholde, være sig Inderster, Tienistekarle og Drenge, eller Løsgængere,

at

<sup>1</sup> *Saal. ANTU; KP: Fuldmægtige*

§ 8: *Frdg. 1655 15. Avg. § 3.*

at mand hos dennem herom, naar behøvis, kand have fuldkommen Efterretning.

## 9.

Alle Tienistekarle og Drenge, som til Bonde-arbejd ere antagne, hos hvem det og være kand, med mindre de fæste Gaarde, eller Gaardsparter, hvor paa de sig kand nære, skulle være forpligtede deris Tieniste otte Uger for Fardag, som er paa Landet den første Junii og den første Decembris, til deris Husbond lovligen at opsiges; Og saa fremt Husbonden dennem Utilbørlig vil opholde, maa de Tienisten løskynde i nogle af Byens, eller Sognefolkets, Nærværelse, eller og til Kirkestævne. Udførmer Husbonden dennem derfor med Hug, eller Slag, straffis som for Vold.

## 10. Naar

§ 9: *Frdg. 1655 15. Avg. § 4.*

## 10.

**N**aar Tienistetyende, Mands- eller Qvindis-Personer, lovlig deris Tieniste ceengang opsagt have, synderligen om de uden Sognet sig agte at begive, da skal deris Sognepræst være forpligt at meddeele dem Bevis, naar de den begære, at de ere frj og ledige fra Herretieniste til Lands og Vands, saa vel som fra Bondens Tieniste, og for Egteskab, saa fremt de ellers ikke med nogen trolovede, eller viede, ere. Og skal ingen Præst under tilbørlig Straf saadan Bevis dem vegre, eller og den dennem over een half Dag forholde, og skulle Præsterne give alle Skudsmaal beskrevne under deris Hænder og Zigneter, som de ville ansvare og være bekient. De nyde derfor af een hver

§ 10: *Frdg. 1655 15. Avg. § 4.*

hver Tienistekarl, Dreng, eller Qvinde, fire Skilling Danske.

## 11.

**B**egiver nogen Karls- eller Qvindis-Person sig Ulovlig af deris Husbonders Tieniste, da skulle de have forbrut saa meget, som deris halve Aars Løn sig kand beløbe, halfdeelen til Husbonden og halfdeelen til Husbondens Herskab: Og de, som dem videndis antage, skulle have dobbelt saa meget til den forrige og rette Tienistetyendis Husbond og hans Herskab forbrut.

## 12.

**H**vo som tager anden Mands Svend, Tienner, eller Tienisteqvindfolk i Tieniste uden Pasbord, hand skal svare den, som Tieneren uden lovlig Afskeed er fradragen, til al den Skade hand derover lider, og der-

§ 11: *Frdg. 1655 15. Avg. § 4.*

§ 12: *Gaardsvet 1562 § 31.*

derforuden bøde til hannem, som ovenbemælt er. Og skal een hver give sine Tienistefolk, Mands- og Qvindis-Personer, naar de fra hannem skillis, Pasbord, som de have fortient, at ikke nogen derover bliver bedragen.

## 13.

**I**ngen maa tage een anden Mands Tiener i Forsvar, før end hand lovligen skilt er fra sin Husbond.

## 14.

**T**ilsiger nogen sin Tieniste og tager Fæstepenge paa Haanden, og vil ikke gaa i Tieniste, betale Fæstepengene igien og derforuden fierde Parten af et Aars Løn, som hand skulle have, dersom hand hafde kommet udj Tieniste. End haver hand ingen Fæstepenge opbaaret, betale dog et Fierding Aars Løn, som sagt er.

## 15. An-

## 15.

**A**ntager mand nogen til sin Tieniste, og vil hannem siden uden lovlig Aarsag ej annamme, da beholder den, som antaget var, hvis Fæstepenge given er, angerløs, og derforuden bør Husbonden at give hannem fierde Parten af et Aars Løn, som hand skulle have, om hand i Tienisten hafde kommet.

## 16.

**N**aar nogen Tienistefolk, som deris Tieniste opsagt have, eller andre Løsgængere, som ikke ere boesatte og tiende til Kongen, Kirken og Præsten, eller giøre og give dem nogen Rettighed, ej heller have fuldkommen Bevis og nøjagtig Skudsmaal fra Præsten, hvor de have deris Ophold, og hvorledis de skikke sig, det være sig Mands- eller Qvindis - Personer, nogen-

§ 13: *Reces 1558 § 48.*  
 §§ 14-15: *jfr. NLov 7,22.*

§ 16: *Frdg. 1655 15. Arg. § 5;*  
*1657 12. Maj; Reces 1643*  
*2. 21. 2.*

genstæds betrædis, og ikke lovligen bevise sig, saa fremt de ellers ved Sundhed været have, Tieniste at have for een billig Løn begæret paa de Stæder de behøvis, og kunde antagis, da skulle de strax paagribis, og Dom over dem forhvervis, at gaa saa mange Maaneder i Jern at arbejdede, som de have entholt sig fra at tiene, eller om de i fremmede Lande her af Riget sig ville udsnige, og siden betrædis, da derfor søgis, tiltalis og straffis med Fængsel og Jern. Og da skal Kongens Amptmænd dennem, som paa Kongens Grunde saaledis skyldige befindis, med ringeste Bekostningskee kand, enten til Bremmerholm, eller anden Stæds hen forskikke med deris Dom, hvorudj alle mod dennem forhvervede Vidnisbyrd skal være indførte, paa det, om

§ 17: *Frdg. 1655 15. Avg. § 5.*

om nogen saadanne af Had og Avind forurettede ere, under det Skin, at de skulle være Løsgængere, de da kunde igien til Rette forhielpis.

17.

I ligemaade skal med dennem forholdis, som sig for Soldater udgive, eller Soldater ere, og Landene igiennemstryge; Dog de tienisteløse Folk og Soldater undertagne, som lovlig Pas have og skielligen befindis paa deris rette Rejse og Vej at være stæde, og sig uden Trygten opholde, eller og uden Tviffsmaal den Formue eje, at de sig deraf kunde holde, og uden nogen Mands Skade have sig med Lediggang at opholde: Hvorpaa de bør, om begæris, at skaffe Sognevidne og Skudsmaal.

18.

Kongens Amptmænd skulle hver i sit

§ 18: *Frdg. 1655 15. Avg. § 7  
jfr. Reces 1643 2. 21. 2  
og Frdg. 1657 12. Maj.*

i sit Ampt tvende gange om Aaret, som er den første Junii og den første Decembris, holde Inquisition over alle saadanne Folk, saa og forfare, hvorledis med alt det, som her forskrevet staa, forholdis, og da tilforn Herskabet paa Landet, som i hans Ampt boendis er, derom advare, at een hver paa sin Grund kunde paa samme Dag og Tid holde Randsagning, og tilhielpe, at dette fyldistgøris.

## 19.

**F**indis nogen, som sig til Side holder paa de to forskrevne Dage, naar Inquisitionen<sup>1</sup> skeer, de skulle agtis for Løsgængere, og strax paagribis, og med dennem handlis, som tilforn er mælt.

## 20.

**D**ersom Herskabet paa Landet ikke

ke selv formaar saadanne motvillige og Løsgængere at antaste, straffe, eller i god Forvaring at have, eller dennem ikke til egen Tieniste og Arbejd vil bruge, da maa de det Kongens Amptmænd, i hvis Ampt de ere boende, tilkiendegive, og dennem til hannem lade overantvorde, at hand sig med dennem, efter som før er mælt, kand forholde.

## 21.

**F**indis nogen Løsgængere, eller dem, som ingen Pas, eller rigtig Beskeed, have, videndis til sig at holde, dem huse og hæle, de skulle paa Landet have forbrut deris Fæste til deris Husbond, og derfor uden, om dennem overbeviss nogen Ulovlig Handling og Fæletsskab med saadanne at have haft, at staa til Rette derfor og straf-

<sup>1</sup> Saal. KNPTU; A: Inquisition

§ 19: Frdg. 1657 12. Maj.

§ 20: Frdg. 1655 15. Avg. § 7.

§ 21: Frdg. 1655 15. Avg. § 6.

straffis som vedbør; Men i Kiøbstæderne skulle de, som det giøre, straffis som de der huse fredløse.

## XX. Cap:

### Om Jøder og

#### Tatere.

##### 1. Art:

**I**ngen Jøde maa sig her i Riget indbegive, eller sig finde lade, uden Kongens særdelis Lejdebrev under tusinde Rix Dalers Straf af hver Person, som uden forskreven Lejdebrev betrædis.

##### 2.

**H**vo som nogen Jøde angiver og Kongens Amptmand anviser, skal

skal have derfor hver gang et halft hundred Rix Daler.

##### 3.

**T**atere, som omløbe og besyige Folk med deris Bedrageri, Løgn, Tyverj og Troldom, skulle af Stædets Øvrighed paa-gribis, hvor de kunde befindis, og alt hvis de have med at fare dennem fragtis, og deris Anførere paa Livet straffis, og de andre inden vis Tid at rømme Riget fra næste Stæder de kunde udkomme, og hvis de efter den Tid spørgis, eller overkommis, kunde her i Riget, da som deris Anførere at straffis paa Livet, og hvo dennem huser, eller herberger, bøde til sit Herskab for hver Nat og for hver Person, som den der huser fredløse.

Fier-

§§ 1-2: *Frdg. 1651 6. Febr.*  
*jfr. Frdg. 168 16. Apr.*  
 I § 5.

§ 3: *Frdg. 1589 31. Maj Princ.*,  
 §§ 2,7.

## Fjerde Bog,

## Om Søretten.

## I. Cap:

Om Skipperis, Styremænds og alle andre Skibs - Betienters Antagelse, Løn og Forhold.

## 1. Art:

Naar Reedere ville antage een Skipper, som skulle føre deres Skib, da skulle de opret-

oprette med ham skriftlig Contract, hvilken begge Parter skulle underskrive, og siden ubrødelig holde. Derefter antager Skipperen hvis Skibsfolk hand agter fornøden til Skibet, og hans Reedere i Længden kunde være forvarede med.

## 2.

Ingen Skipper maa underhyre een andens Styremand, eller Baadsmænd. Hvem det gjør, og det bevisis, da skal den, som hannem først hafde fæst, beholde hannem at fuldgjøre sin Rejse med, som hand lovet haver, og det stande til Skipperen hvad hand vil give hannem af sin Løn, fordj hand haver dermed fortabt sin Ret, at hand haver stædt sig til tvende, og den Skipper, som haver vitterlig underhyret den andens Folk, bøde

§ 1: jfr. SSøret 1667 1,1, HReces 1614 2,3.

§ 2: Søret 1561 § 36.



bøde derfor tyve Lod Sølv til Kongen og tyve Lod Sølv til Byen.

## 3.

**N**aar Skipperen hyrer Folk, da bør hand strax med dem forud om deris Hyre at foreenis, og give een hver i det minste een Mark paa Haanden, og da ere de strax pligtige at give sig i Skibet, saa tilig som Skipperen dennem derom tilsigendis vorder, og der tage Vare paa deris Embede og Arbejde, at lade, eller baglaste, Skibet, før end de opbære noget af deris Hyre. Have de og opbaaret deris Hyre, og blive forsømmelige, og ikke tage Være paa Skibet, eller, naar de for een Rejse ere hyrede, forlade Skibet uden Sygdom og andet lovligt Forfald foruden Skipperens Forlov (være sig for gode eller onde Tiden-

Tidender, for sær Hændelse til Søes, eller for nogen anden Aarsags Skyld) før end det haver fuldendet sin Rejse, er fuldkommelig losset, igien retteligen baglastet, og Segløne tagne fra Raaen, da give Hyren tilbage, og dertilmed saa meget, som dennem var lovet til Hyre, halvdeelen til Kongen, og halvdeelen til Skipperen, eller og leggis udj Fængsel i fiorten Dage til Vand og Brød, om de ikke have at betale med. Er Skibet udj Fare til at forgaa, eller at blive taget af Fribyttere, eller Røvere, og nogen da forlader det uden Skipperens samtykke, have sit Liv forbrut, i hvor hand siden paagribis.

## 4.

**O**m nogen Skibsfolk sig forhyre, og ikke ere gode for det, som de

§ 3: Søren 1561 §§ 3, 33.

§ 4: Søren 1561 § 5.

de sig udgive for, og det kand dennem skielligen overbevisis af to, eller tre, inden Skibsborde, de skal miste deris heele Hyre, og derforuden bøde saa meget, som dennem var lovet til Hyre, halfdeelen til Kongen og halfdeelen til Skipperen. Dersom de ikke have at bøde med, skal de tre gange gaa under Kølen, uden Skipperen dennem benaade vil.

## 5.

**O**g dersom nogen giver sig ud for Styremand, og lader sig derfor hyre til een vis stæd, og Skipperen fanger Skade enten paa Skib, eller Gods, for hans Forsømmelsis og Uforfarenheds skyld, da skal samme Styremand, naar det ham lovlig ved tvende søefarne Folkis Vidne overbevisis, være pligtig at bøde al ska-

skaden igien, om hand det formaar. Formaar hand det ikke, da have hand forbrut sit Liv; Men hvis Skipperen skulle forandre sin Rejse, og Styremanden derudj var<sup>1</sup> Ukyndig, og ikke, naar hand derom bliver adspurt, trøster sig til at fortsætte samme ny Rejse, da nyder hand sin til den Tid fortiente Styremands Løn, og siden ikkun Højbaadsmands Løn, om hand vil forblive paa Skibet; Men vil hand ikke, da betale Skipperen hannem hans halve Hyre, om Rejsens Forandring skeer paa Henrejsen; Men skeer den paa Hiemrejsen, da betale hand hannem den fulde Hyre; Men anlover hand forsvarligen at fuldende Rejsen, og nogen skade skeer for hans Uforfarenheds skyld, da miste Hyren, og bøde skaden.

## 6. Om

<sup>1</sup> Saut. AN2U; K: vaar

§ 5: Soret 1561 § 5; SSoret 1667 1,6 pr. og § 1 jfr. HReces 1614 4,14.

## 6.

**O**m nogen Skibsfolk har ladet sig hyre, og ligge af Skibet om Nattetide uden Skipperens Forlov, bøde een hver derfor tre Lod Sølv til Kongen og tre Lod Sølv til Byen; Men skeer nogen ydermeere Skade for slig Forsømmelse, da stande derfor til Rette efter Sagens Lejlighed. Skeer og imidlertid noget Skibs-Arbejd, hvorved nogen af de tilstæde værende Skibsfolk kommer til skade, da bør den Fraværendis give til Hielp til Badskerløn efter Skipperens og Styremandens Sigelse.

## 7.

**F**indis nogen Baadsmand, som paa nogen Rejse stædt er, om Nattetide paa Gaden, eller og i Utilbørlige

børlige Huuse og Herberge, den maa og skal Fogden og Byens Tienere gribe og fængsle udj tre Dage til Vand og Brød, og skal den Skyldige derforuden bøde tre Lod Sølv til Kongen og tre Lod Sølv til Byen. Gjør hand nogen anden ulovlig Gierning, stande derfor til Rette efter Sagens Lejlighed.

## 8.

**K**ommer een Skipper med sit Skib udj Havn, eller paa Reed, og hans Folk ville fare udj Landet, skal det skee med Skipperens Forlov, dog at halvdeelen bliver udj Skibet, og troligen det forvarer, og de, som fare i Landet, skulle betimelig om Aftenen komme til Skibs igien, eller om Dagen, naar Skipperen dem tilsiger. Hvo som sig herimod fordrister at blive

§ 6: Søret 1561 § 7; SSøret 1667 1,3.

§ 7: Søret 1561 § 8.  
§ 8: Søret 1561 § 9.

blive i<sup>1</sup> Land uden skielig Aarsag og Skipperens Forlov, hand straffis og bøde derfor, som næst tilforn sagt er.

## 9.

**N**aar nogen Skibsfolk formedelst Drukken-skab, eller anden Ulydig-hed, ikke ville være deris Skipper følgagtige, naar Vinden er god, eller de af Skipperen vorde tilsagte, da skal Skipperen ingen-lunde forligge sin Vind, men hyre andre i deris Stæd, og den, som brødig findis, skal igiengive hvis hand haver annammet, og hvis den, som igien hyret vorder, ydermeere koster, og have forbrut tj Lod Sølv til Kongen og tj Lod Sølv til Byen. Haver hand ikke at betale med, da skal hand antvordis til Stædets Øvrig-hed, og træle for sin Brøde og Faldsmaal; Og der-  
som

som nogen er sin Skipper Ulydig i Søen og trotzig imod ham, eller Uroelig og knururen imod andre af Skibsfolket, saa nogen Oprør, Mord, eller anden Ulykke, ved ham er at befrygte, da haver Skipperen Magt at sette hannem udj Land med to, eller tre, af de beste Mænd, som i Skibet ere, deris Raad og Samtykke, og hvor Christne Folk boe, og belønne een anden i hans Stæd af den Uhørsoms Hyre og Føring, og Skipperen dermed angerløs være; Saa maa ej heller nogen Skipper, eller anden Skibs-Officerer, med Usømmelig Ord, eller Gierning, begægne nogen af sine Folk, som i Skibet ere, og hvis hand derudj forseer sig, da skal hand derfor ved sin Hiemkomst tilbørlig anseis.

## 10. For-

<sup>1</sup> *Saal. KNTU; A: udj*

## 10.

**F**ordrister nogen sig til at giøre Mytterj, Oprør, eller Forbund imod Skipperen, og det kand skielligen bevisis, da skal det straffis som anden Halsløs Gierning, som og de skulle straffis, som ville nøde og tvinge Skipperen til at segle andenstæds med dennem, end deris Beskeed er, Skipperen og Reederne til Skade.

## 11.

**F**olket skal holde god Fred og Eenighed inden Skibsborde. Dersom nogen gjør den anden Saar, eller Lemmelæst, saa at Skibet, eller Skibs-Arbejd dermed bliver forsummet, da skal den, som skaden haver giort, flye een anden udj stæden, og bøde derfor til Kongen og Byen, efter som skaden er stor til, og oprejse Skipperen

§ 10: Søren 1561 § 15.

§ 11: Søren 1561 § 25.

peren den skade hand deraf taget haver.

## 12.

**E**nd bliver den Saarede død af samme skade, da skal Skipperen og alt Skibsfolket være skyldige at holde Manddraberen tilstæde, og antvorde hannem Stædets Øvrighed, hvor de først ankomme i Kongens Riger og Lande, der at undgælde hans fortiente Løn efter sagens Lejlighed. Og dersom samme Misdæder med deris Villie og for deris Forsømmelse undkommer, da skulle de alle, som i Skibet vare, svare til hans Gierning.

## 13.

**O**m nogen Skipper, Kiøbmand, eller Baadsmænd, sig forgriber udj nogen Gierning, som er Livs straf værd, da skal samme hans Forseelse ikke kom-

§ 12: Søren 1561 § 26.

§ 13: Søren 1561 § 27.

komme Skib og Gods meere til skade og Hinder, end hans egen Part derudj kand være, og det skal overantvordis ved tre de beste Mænds Eed, som udj Skibet ere.

## 14.

**P**aa de Skibe, hvor Badskerer findis, og de for vis Løn ere antagne, der skulle de betiene alle og een hver af Skibsfolkene med Klippen, Ragen, og at læge de Syge, uden nogen Betalning, med mindre det er smitsom Syge, eller og nogen sig selv har forvoldet een skade uden Skibs-Arbejd. Handlørnogen Badsker herimod, eller tager muntlig, eller skriftlig, Løfte for saadan Opvartning, som hand er pligtig at gjøre, da skal det af ingen Værd være, men hand derforuden korte dobbelt saa meget i  
sin

sin Løn, som hand saaledis ville tilbringe sig.

## 15.

**I**ngen Baadsmand maa straffe Skipperens Kost, ikke heller begære anden Spisning inden Skibsborde, end sædvanligt er og Dagen tilhører. Hvem det gjør, og ikke haver skiellig Aarsag dertil, skal dermed sin Hyre og Føring forbrut have, og maa Skipperen sette hannem paa det første Land hand tilkommer, hvor Christne Folk ere. Iligemaade forholdis, om nogen Øl og Mad forsetligviis spilder. Vil nogen af Skibsfolkene det hindre Skipperen til Fortred, hand være den samme straf undergIVEN.

## 16.

**K**ommer Skipperen i Havn, hvor fersk Mad er at bekomme, da

§ 14: SSøret 1667 1,15.

§ 15: Søret 1561 §§ 28, 32.

§ 16: Søret 1561 § 29.

da staa det ham frit for at købe det efter sin egen Villie; Dog maa ingen hannem dertil nøde, eller tvinge. Hvo herimod gjør, skal have forbrut tre Lod Sølv til Kongen, og tre Lod Sølv til Skipperen.

## 17.

**H**vem som vil nøde Kokken til at gjøre Ild og spise uden den rette Tid, hand bøde derfor ti Lod Sølv til Kongen, og miste sin Hyre; Men dersom Kokken det fortier, og ikke vil aabenbare, og det siden udkommer, skal hand derfor bøde tre Lod Sølv til Kongen og tre Lod Sølv til Byen; Kokken skal og være pligtig at forvare sit Skibs Fætalie, saa det ikke spildis, eller fordærvis, for hans Forsømmelsis skyld. Giør hand det ikke, da bøde skaden, og miste sin Hyre.

## 18. In-

## 18.

**I**ngen skal fordriste sig til inden Skibsborde at drikke til Overflødighed, eller gjøre Giestebud udj Skibet, men hvem som imellem Maaltid til sin Nødtørft at drikke behøver, ham maa det forundis, og ej videre. Findis nogen herimod at gjøre, have dermed forbrut tre Lod Sølv til Kongen og lige saa meget til Reederne, saa tit og ofte som det skeer, og vorder anklaget. Iligemaade skal Skibsfolkene straffis, om de forsømme deris Vagt, eller understaa sig at gaa med Ild, eller Lys, under Overløbet, helst i Krigs-Skibe ved Krudkammeret, og hvor noget løst Hør, eller Halm, kunde være. Forseer Skipperen, eller nogle af de andre Officerer, sig herudj, da bøde dobbelt.

## 19. Een

§ 17: Soret 1561 § 30.

§ 18: Soret 1561 § 31; SSoret 1667 1,17.

## 19.

**E**en hver inden Skibsborde, enten Office-rer, eller Gemeene, skal, saa længe Rejsen varer, entholde sig fra al Dobbel og Læg, enten det angaar Penge, eller Vare, eller de læge paa Borge, og giøre derfor imellem hin anden enten skriftlige, eller muntlige, Løfter, da skal samme Løfter af gandske ingen Kraft være, og derforuden skal baade den, som vinder, og den, der taber, have forbrut, een hver for sig, tre dobbelt saa meget, som de lægte om, hvilke Bøder Skipperen strax skal indkræve, eller korte i een hvers Løn, og deelís de siden imellem Skipperen, de Fattige Søfarende og de andre Uskyldige Baadsfolk.

20. In-

§ 19: SSøret 1667 1,16.

## 20.

**I**ngen af Skibs-Betjenterne maa efter denne Dag fordre nogen Penge, eller Pengis Værd, af dem, som inden Skibsborde kunde være, enten de ere Skibsfolk, eller Rejsende, og komme paa sær Færvand, hvor de tilforn ikke have seglet, langt mindre true dem efter gammel ond Sædvane til at overslaais med Vand, eller noget deslige, men Skipperen skal strax straffe een hver, som saadant understaar sig at giøre, med Vand og Brød paa tre Dage.

## 21.

**U**ndviger nogen Baadsmand Skipperen med sin Hyre, og det udj Sandhed kand bevisis, da skal den derfor straffis som een anden Tyv.

22. Een

§ 20: SSøret 1667 1,20.

§ 21: Søret 1561 § 16.



## 22.

**E**en Skipper, som haver hyret sit Folk til nogen vis Stæd, og der henkommendis vorder til Sinds at ville segle med samme sit Skib andenstæds, enten hand paa det første stæd lossen, eller ikke, hand skal forbedre sit Folk deris Hyre efter Rejsens Beskaffenhed, og de skulle være pligtige at følge hannem, hver under fyrretyve Lod Sølv Bøder, halfdeelen til Kongen og halfdeelen til Reederne, og naar Skibet kommer did, som Skipperen gjør sit Market og haver losset, skal Skipperen der give dennem deris Hyre, med mindre Skibet ved deris Forsømmelse er kommet til Skade.

## 23.

**O**m een Skipper vorder til Sinds at bryde sin Last, før end hand kom-

kommer til den Stæd, som hand haver hyret sit Folk til, og hand kand vide sine Reederis Gavn og Fordeel dermed, da maa hand det vel giøre, og hans Baadsmænd skulle være pligtige at losse foruden Knur og Imodsigelse, og dersom hand beholder saa meget af samme Last udj Skibet igien, saa hand er stiv nok belastet at segle did, som hand sit Folk haver hyret til, da er hand demingen Forbedring pligtig, og de være hannem følgagtige did, som forskrevet staar; Men dersom hand lossen sin fulde Last, og skal tage Baglast ind igien, da give hand sit Folk deris heele Hyre, og vil hand siden segle fremdelis, da give hand sit Folk hvis billigt er, og hand med dennem kand foreenis om. Findis nogen herimod Ulydig at være, da have sig

§ 22: *HReces 1614 4, 20, Søret 1561 § 17.*

§ 23: *Søret 1561 § 21.*

sig dermed forbrut sin Hyre og Føring, og derover bøde tj Lod Sølv til Kongen og ti Lod Sølv til Byen.

## 24.

**F**orsømmer nogen Baadsmand sit Arbejd al den Stund at Skibet ladis, eller lossis, da skal hand give sine Stalbrødre for hver Dag hand det forsømmer et halft Lod Sølv.

## 25.

**I**ngen maa føre Baaden, eller Espingen, fra Borde uden med Skipperens, Styremandens, eller Højbaadsmandens, Forlov. Hvo det gjør, skal have forbrut til alt Skibsfolket tre Lod Sølv, og kommer Baaden noget til<sup>1</sup>, eller og formedelst saadant nogen anden Skade skeer, da stande den nem til Rette derfor, som der-

<sup>1</sup> Saal. KNTVU; A tilf.: Skade

§ 24: Soret 1561 § 13.

§ 25: Soret 1561 § 14.

derpaa have at sige efter Sagens Beskaffenhed.

## 26.

**E**en Skipper, som vil segle uden Rigerne, skal give sit Folk, som betalis for Rejsen, deris fulde Hyre, halfparten paa det Stæd, hvor hand udreeder, eller og baglaster, Skibet, og den anden halve Part, naar hand kommer tilbage igien, og haver losset sit indehavende Gods og Vare; Men de, som fare for Maanets Hyre, skulle betalis, som de ere forligte om med Skipperen.

## 27.

**N**aar een Skipper vil segle uden Rigerne Vestvert i Europa, da maa hans og Styremandens Føring i det højeste ej være over een Læst: Højbaadsmandens, Skibsskriverens,

§ 26: Soret 1561 § 4.

§ 27: Soret 1561 § 10.

rens, Tømmermandens og Kokkens, ej heller meere end een half Læst, og de andre Baadsmænds hver een tredie Part af een Læst: Een Drengs half saa meget som een Baadsmænds, og nyde samme Føring Fragt-frj, og ikke meere.

## 28.

**I**ngen maa sælge sin Føring af Skibet uden med Skipperens Samtykke og Vidskab under samme Føring's Fortabelse, halvdeelen til Kongen og halvdeelen til Skipperen; Dog dersom Befragteren samme Føring efter Markets Gang beholde vil, da stande det hannem frit for.

## 29.

**S**kipperen skal ej heller være pligtig at svare til nogen Føring, naar Skibet er tilladet, men naar  
Skip-

Skipperen begynder at lade, skal hand paamine hver i Almindelighed derom, og da hver give tilkiende, som vil skibe sin egen Føring, og giøre sig da Rommet til sin egen Føring saa nyttigt, som hand kand; Dog skal ingen Baadsmænd forunde sit Rom til nogen anden uden Skipperens Samtykke.

## 30.

**F**ar nogen Baadsmænd af Skibet, og giør sig Unyttig udj Drukkenskab, eller udj andre Maader, og bliver derover Lemmelæst, saa hand ikke kand fuldende sin Rejse, den skal give tilbage igien det hand haver opbaaret, og Skipperen hyre een anden udj hans Stæd. Hvad det ydermeere koster, skal af samme Baadsmænds Føring betalis.

## 31. Fan-

§ 28: Søren 1561 § 11 jfr.  
HReces 1614 13,5.

§ 29: Søren 1561 § 12.  
§ 30: Søren 1561 § 18.

## 31.

**F**anger nogen af Skibsfolkene Skade udj Skibs Arbejd, eller andre Maader udj Skibs Nytte og Gavn, og er dog ikke selv Aarsag dertil, eller og nogen bliver syg paa Rejsen, saa hand ikke kand blive liggendis i Skibet, da skal Skipperen lade den Syge komme i Landet, og bestille hannem Herberge, hvor hand kand paa-varis og forsørgis med Lys og Kost til Nødtørfighed efter den Maade, som hand spiser udj Skibet. Bliver hand til Pas, da komme udj Skibet igien, og om hand kommer udj Skibet inden fuldente Rejse, da nyde sin fulde Hyre; Dog er Skipperen ikke pligtig at tøve efter hannem, men segle, naar Skibet er seglreede, og døer hand den Stund Skibet er paa Henrejsen,

§ 31: Søret 1561 § 19.

rejsen, da skal hans Arvinger have hans halve Hyre og heele Føring imod half Fragtis Erleggelse med hvis andet hannem tilhører; Men er Skibet paa Hiemreisen, da tage hans Arvinger hans heele Hyre og Føring uden nogen Fragtis Betalning, og betale hans Jordefærd, og skal Øvrigheden have Indseende derhos, om den dødis Arvinger ere der ikke tilstæde.

## 32.

**H**aver Skipperen tilladet sit Skib, og formedelst Krig, Søerøvere, Arrest af Landsens, eller Stædets, Øvrighed ikke torde, maatte, eller kunde, fuldgiøre sin Rejse, og det bliver hannem tillat at aftakke sit Folk, da er hand ej pligtig videre at betale dennem end fierde Parten af deris Hyre; Men dersom Skipperen udlø-

§ 32: Søret 1561 § 22.

udløber udj Søen, og enten mister Segl, Mast, Anker, eller Tov, eller for andre merkkelige Aarsager nødis til at løbe tilbage udj Havn igien at oplegge sit Skib, da skal Skibsfolket lade sig nøje med den halve Hyre, om de for Hænrejsen alleene ere betingede; Men ere de for Frem- og Tilbage-Rejsen betingede, da med den fjerde Part, og ere de i Maanets Hyre betingede, da skal de nyde Betalning for saa lang Tid de have seglet.

## 33.

**V**order een Skipper syg, eller Ueens med sine Reedere, saa at Reederne vil sette en anden Skipper paa Skibet, da skal alt Skibsfolket for den samme Hyre være den ny satte Skipper følgagtigt, ligesom den anden under Hyrens Fortabelse; Dog, om

om hand vil segle videre, skal hand give dennem Forbedring. End vil Skipperen sælge Skibet, da ere de ikke pligtige at tiene den ny Skipper længre end efter deris Contract med den første Skipper. Vil og den ny Skipper antage ny Skibsfolk i de gamlis Stæd, da skal den første Skipper betale dem derisfulde Løn, og føre dem til den Stæd, hvor de først seglede fra.

## 34.

**H**vis Reederne befinde raadeligst at afsette een Skipper, da skal det skee med samtligis Villie og Samtykke; Men kand de ikke derom eenis, da skal Dommerne kiende, om der er billig Aarsag til hans Afsettelse. Haver den afsatte Skipper nogen Part i Skibet, da skulle Reederne ham efter gode Mænds Sigelse udløse.

## 35. Kom-

§ 33: *Søret 1561 § 23; SSøret 1667 1,23.*

§ 34: *SSøret 1667 3,9.*

35.

**K**ommer Tvedragt imellem Skipperen og Reederne, at hand ikke længer kand føre deris Skib, eller ogsaa imellem Reederne indbyrdis, udj saa Maader, at een Part vil, at Skibet skal segle, og de andre vil ikke, da skal Skibet derfor ikke blive beliggendis og forsømmis, men den minste Part af Reederne skulle sette det for Penge, ligesom de ville det slippe, eller beholde, og hvem da bliver ved Skibet, skal betale de andre Reedere inden sex Uger derefter uden al Rettergang i alle Maader, og lade det fare uden Forhindring; Men kunde de ikke eens vorde om Skibet, da bør det ikke at blive beliggendis, og maa det største Hob af Reederne udrede Skibet sig til Beste, men paa Skibet stan-

stande alle Reederne Eventyr, og de, som ikke ville udrede, bør ingen Fragt af Godset at nyde.

36.

**L**igger een Skipper seglrede paa sin Vind, da maa ingen forhindre hans Styremand, eller Baadsmand, for Gieldes Sag, men hvis Gøds hand haver udj Skibet, undtagne hans Gang- og Koj-Klæder, skal antvordis af Skipperen og Folket ved soren Eed til den, der paaesker, og den anden fuldgjøre sin Rejse, som hand lovet haver.

37.

**K**and een Styremand, eller Baadsmand, af Stæd komme sig selv et Skib at bekoste, og vil det selv føre, da maa hand være qvit, om hand sig end forhyret haver; Dog skal

§ 35: Søret 1561 § 61.

§ 36: Søret 1561 § 35.

§ 37: Søret 1561 § 35 jfr.

SSøret 1667 1,4 § 1.

skal hand skikke een anden udj hans Stæd, eller igiengive Skipperen hvis hand haver opbaaret.

38.

**I**ngen Baadsmand maa befatte sig med Maatterne, eller Maatteskrave, men Kiøbmændene skulle dennem selv nyde og beholde, om de dennem bekostet have; Derimod skulle Baadsmændene have Primegelt fire Hvider af Læsten der som Skibet lossis.

## II. Cap:

### Om Fragt, Tilsyn og Regnskab.

#### 1. Art:

**I**ngen Skipper skal være mægtig til at forfragte sit Skib uden med

med sine<sup>1</sup> Reederis<sup>2</sup> Vidskab og Samtykke, saa fremt de ere saa nærværende, at Skipperen kand forspørge sig med dennem, enten skriftlig, eller muntlig, og hand uden sine Reederis Skade kand opbie Svar. Hvis ikke, da raadføre sig med fornemme Skibsfolk, og ramme sine Reederis Gavn og Beste, som hand agter at svare til, med mindre hand er paa det Stæd, hvor hand udtrykkelig er ved sit Fragtebrev forbunden at følge Factorens Ordre; Og gjør hand herimod, da skal det, som hand saaledis giort haver, ingen Magt have, og derforuden skal hand oprette al Skaden, og bøde tj Lod Sølv til Kongen og lige saa meget til Byen, hvor Skibet i Kongens Lande ladis, eller lossis.

#### 2. Naar

<sup>1</sup> Saal. AKNU; T: sin

<sup>2</sup> Saal. ANTU; K: Reeders

§ 38: Søret 1561 § 66.

§ 1: Søret 1561 § 1.

## 2.

**N**aar Contracter<sup>1</sup> opret-  
tis imellem Skippere  
og Befragtere, da skal det  
skee skriftlig, hvilke Con-  
tracter kaldis Certepartier,  
og skal Skipperne derfor-  
uden udgive paa alt det  
Gods, lidet eller stort,  
til een hver, som noget  
indskiber, trende lige ly-  
dende visse Skrifter, som  
kaldis Conoscementer.

## 3.

**N**aar een Skipper haver  
forfragtet sit Skib,  
og giort een bestemt Dag  
imellem sig og Kiøbman-  
den, da, dersom Skipperen  
ikke er reede, naar Dagen  
er kommen efter deris  
Certeparties og Contractis  
Lydelse, og Kiøbmanden  
derover bliver forsømmet,  
og ikke fik sit Gods i  
Markedet, stande Skippe-  
ren Kiøbmanden derfor til  
Rette,

Rette, og bøde hannem  
sin Skade efter Danne-  
mænds Sigelse, undertagen  
at Uvejr, Vinterdag, eller  
anden stor Ulykke og Ufor-  
modentlig Tilfald, kunde  
hannem sin Rejse for-  
hindre. Iligemaade om  
Skipperen bliver forsømmet  
af Kiøbmanden, gielde  
den samme Ret.

## 4.

**L**ader een Skipper sig  
fragte af een, to, eller  
fleere Kiøbmænd, til een  
vis Tid hannem at aflade,  
og nogen af samme Kiøb-  
mænd ikke i rette Tid  
skiber sit Gods, saa Skip-  
peren derover opholdis, da  
bør Skipperen derover ikke  
opholde sin Rejse, men  
strax paa tilbørlig Maade  
protestere imod den ude-  
blivendis, som skal be-  
tale den fulde Fragt af  
det betingede Rom, saa  
fremt Skipperen, naar  
hand

<sup>1</sup> *Saal. AKNU; T: Contracten*

§ 2: *SSøret 1667 2,1.*

§ 3: *Søret 1561 § 37.*

§ 4: *Søret 1561 § 45, SSøret  
1667 2,5 §§ 1-2 jfr.  
FOrdon. 1681 3. 3. 2; 3;  
6 og 8.*



hand vil segle, lader tre af hans beste Folk see det fornævnte Rom at være ledigt, og de det lovlig kand vidne; Dog dersom Skipperen kand uden sin Forhindring andet Gods i den Stæd bekomme, da skal den Fragt, som deraf givis, komme Kiøbmanden til Gode igien. Desligeste om een Kiøbmand sit indladte Gods igien vil udskibe, og Skipperen uden sin Rejsis Forsømmelse kunde det udlosse, da skal han betale Skipperen sin fulde Fragt, uden saa var, at Skipperen uden sin Rejsis Forhindring andet Gods i den Stæd bekom, da skal Kiøbmanden den Fragt derimod nyde, og fornøje Skipperen for sin Umage og Bekostning, for Godsets Ind- og Ud-Skibning. Skulle og samtlige Kiøbmand deris Gods ville

losse,

losse, da skal Skipperen nøjis med half Fragt, og Folkene med half Hyre.

5,

**K**ommer een Skipper udj fremmede Lande, og gjør der nogen Handel, være sig Kiøb, Sal, Fragt, eller hvad anden Handel der nævnis kand, og haver med Brev og Segl derudj forpligtet sine Reedere, som hiemme ere, at skulle svare og undgielde, da ere de ikke pligtige det at holde udj nogen Maader, fordj een Skipper er ikke Reedernis Gods mægtig meer, end hand haver under Hænderne, som er det nærværendis<sup>1</sup> Skib og Gods, som hand haver med atfare; Men haver nogen kiøbt, solt, eller handlet med Skipperen, den maa efterkomme sin Skade hos Skibet og ikke hos Reederne, uden at samme

Reede-

<sup>1</sup> *Saal. ANTU; K: nærværende*

§ 5: *Søret 1561 § 46.*

Reedere befatte sig med samme Kiøbmands Gods.

6.

**H**aver een Skipper til-  
sagt Kiøbmanden at  
ville føre hans Gods udj  
Markedet, og befaler han-  
nem at føre det til Pram-  
men, og Skipperen sender  
det op igien, og lader det  
ligge, da skal Skipperen  
være pligtig at betale  
Kiøbmanden det Gods,  
ligesom det kunde gielde  
i Markedet, naar hand  
kommer over, og korte  
hannem sin Fragt udj  
Betalingen.

7.

**B**efragter mand Skib af  
nogen at ville selv  
lade føre til een bestemt  
Tid og vis Stæd, og  
samme Skib tilkommer  
nogen Ulykke foruden hans  
Forsømmelse, som det  
fragtet haver, da svare  
den ikke dertil; Men bru-  
ger

ger hand det imod Con-  
tracten over den forsagte  
Tid, eller paa andre Stæ-  
der, foruden hans Villie,  
som Skibet tilhører, da  
oprette hand den anden  
sin Skade efter Søefarne  
Mænds Sigelse, undtagen  
at hand arresteris paa sam-  
me sin Rejse, som hand  
ikke er selv Aarsag til,  
eller bliver nødt til anden  
Seglatz imod sin Villie,  
hvilket hand bør at gjøre  
bevisligt med nøjagtig  
Vidnisbyrd.

8.

**O**m een Skipper fragter  
sit Skib forgrebs til  
nogen, da bør hand af  
sin Befragters Gods at  
indtage saa meget, som  
hand beqvemmeligen føre  
kand, og hverken forsigs selv,  
eller nogen anden, imod  
Befragterens Villie noget at  
indskibe. Handler Skippe-  
ren herimod, da bør hand at  
erstate

§ 6: Søret 1561 § 47.

§ 7: Søret 1561 § 38.

§ 8: Søret 1561 § 41.

erstate Befragteren al sin erlidte Skade.

## 9.

**E**n hver Skipper skal have god Agt, og ikke selv overlade Skibet formedelst Gierighed. Dersom det befindis, skal hand have forbrut af sine egne Penge fyrretyve Lod Sølv til Kongen, og fyrretyve Lod Sølv til Byen, og derforuden bøde Skaden.

## 10.

**H**ver Skipper skal have flittig Opseende paa Kiøbmands Gods baade med Indskibning, naar det er hannem ved Skibet leveret, saa og, naar det er kommet i Skibet, med Stubning og Garnering og alt andet. Dersom Kiøbmanden fanger Skade, eller hans Gods bliver forminsket

minsket af Skipperen, eller hans Folk, da skal Skipperen det oprette af sine egne Penge, og betale Kiøbmanden hans Skade, efter som Godset i Markedet kunde sælgis, og Kiøbmanden derimod betaler Reederne deris fulde Fragt; Men dersom samme Gods bliver forlækket, eller fordærvet, uden Skipperens, eller hans Folkis, Forsømmelse, da, naar Skibet kommer did, som det skal lossis, og klapper Kiøbmanden trende gange paa Fadet, som er Vin og andre lækkende Vare udj, og befaler at udhitze, give hand Skipperen sin fulde Fragt, eller og lade Skipperen beholde samme Fad for Fragten. Forsømmer Kiøbmanden saaledis at see sig for, da have Skade for Hiemgiæld. Ere og Skibsfolkene i noget deslige Aarsag, da have

§ 9: Søren 1561 § 42.

§ 10: Søren 1561 § 39.

ve Skipperen derfor til dem sin Tiltale.

## 11.

**N**aar noget Skibi nogen Havn her i Rigerne indkommer med Styrtegods, som ved Tøndemaal sælgis, deraf skal Skipperen ikke losse noget uden med Tønder, som ere ret brænte og merkede, saa vel Folkens Føring som Reederens Part, og det skal skee udj Stads-maalernis Nær-værelse, og skal den, som Godset annammer, give Maalørne til Løn af hver Tønde, som paa hvert Stæd forordnet er. Hvilken Skipper herimod gjør, have dermed forbrut tj Lod Sølv til Kongen og tj Lod Sølv til Byen. Een hver Skipper skal have flittig Agt paa, at Styrtegods, helst Korn, eller andet, som det behøver, jevn-

jevnlig undervejs bliver kastet, saa det ikke bliver muet, eller fordærvet.

## 12.

**I**ngen Skipper skal have Magt til at sælge sit Skib enten uden- eller inden-Lands uden med sine Medreederis Vidskab og Samtykke, og derpaa skal hand have deris skriftlig Fuldmagt, om de ville det afhænde, paa det at Skipperen kand give dennem, som kiøbe ville, een tilbørlig Forvaring. Om herimod handlis, skal det Kiøb ingen Magt have, om der vorder paaklaget, og Skipperen skal have forbrut et hundred Lod Sølv til Kongen, og derforuden stande sine Reedere til Rette; Men skeede det saa, at samme Skib fik nogen merkelig Brøst og Skade paa sin Rejse, og Skipperen det derfor ville afhænde, da

§ 11: Søren 1561 § 48.

§ 12: Søren 1561 § 43.

da maa hand dertil Magt have; Dog skal hand det bevidne med fire af de beste Mænd i Skibet, om der var skiellig Aarsag til, eller ikke.

## 13.

**I**ngen Skipper maa sælge, eller give noget bort, eller selv beholde af Skibsredskab, Fætalie og andet hvad Skibet tilhører, med mindre hand efter fuldente Rejse derfor tillige med alt andet beholdet gjør rigtig Regnskab. Hvo anderledis gjør, skal straffis derfor som for andet Tyverj.

## 14.

**H**vis nogen af Reederne vil sælge sin Part i Skibet, da skal hand den først tilbyde sine Medreedere, om de ville give derfor saa meget som een anden; Ti da ere de nærmest til

til at beholde det. Giør hand det ikke, men sælger det til een fremmet, da have de samtlige Magt til at indløse Skibet hos den det kjøbt haver for den Priis efter gode Mænds Sigelse.

## 15.

**H**ender det sig, at et Skib ligger længe paa Rejsen, og fattis Fætalie, eller andet til Skibs Nytte og Behov, og Skipperen haver ikke Penge at købe for, eller i Tide paa Vexel paa sine Reedere bekomme kand, da maa hand sælge af Kiøbmands Godset saa meget, som hand dertil Behov haver, og ikke meere, og Skipperen skal betale det for lige Værd, som det andet bliver solt for udj Markedet, og korte Kiøbmanden hans Fragt udj Betalingen.

## 16. Der-

§ 13: Søren 1561 § 44.

§ 14: SSøren 1667 3,5.

§ 15: Søren 1561 § 59.

16.

**D**ersom saa skeer, at nogen Skipper er længe paa sin Rejse, og hand bliver forkortet paa Fætalie, da skal hand med Styremandens, Højbaadsmændens og Skrivers, Raad qvartere og uddeele imellem alt Skibsfolket efter Tidens Lejlighed.

17.

**B**liver Kiøbmandens Gods fordærvet udj Skibet, at Overløbet er ikke digtet og forvaret, som det sig bør, da skal Skipperen dertil svare og bedre Skaden, men kommer det fra under op, da skal det gaa over Skib og Gods, saa fremt Skibet, da det udsegled, vel var forvaret, og undervejs er blevet læk, og da af Skipperen og Folkene ingen Forsømmelse med Pumpen tagen.

18. Hver

18.

**H**ver Skipper er skyldig at holde gode stærke Kordeler og Vindtakel udj sit Skib, at ind- og ud-sette Kiøbmands<sup>1</sup> Gods med. BrysterVindtakelet og Godset faar Skade, da svare Skipperen alleene til den Skade; Men slipper Godset af Taklet formedelst Baadsmændene det ikke vel have belagt, da betale Baadsmændene den Skade.

19.

**A**lle Skippere, eller Styremænd, skulle, helst paa de Rejser, som ikke ere imellem Provincierne i et Rige, holde rigtige Journaler paa hvad Vinden hver Dag og Tid har været, saa og hvorledis Rejsen gaar for sig, hvorvit den hver Dag fortsettis, og naar de komme i Havn, og hvorlæn-

ge

<sup>1</sup> Saut. ANTVU; K: Kiøbmandens

§ 16: Søret 1561 § 67.

§ 17: Søret 1561 § 53.

§ 18: Søret 1561 § 54.

§ 19: jfr. FOrdon. 1681 2. 1. 10.

ge de der maa opholde sig, og hvad Vinden hver Dag blæser, samt rigtig antegnis, naar og til hvem de nogle af Varene sælge, paa det Reederne og Kiøbmændene kunde ved Skibets lykkelige Hiemkomst faa af samme Bøger fuldkommen Underretning om hvis paa Rejsen passeret er.

## 20.

**S**aa snart een Skipper haver opbaaret sin Fragt og hvis andet hans Reedere tilkommer, da gjøre dennem god Reede og Regnskab uden al Forhalning udj alle Maader. Dersom det anderledis bliver befundet end som ret er, da skal det straffis lige ved anden Utroeskab. Til samme sine Reederis Fornøjelighed og Regnskabernis bedre Forklaring, skal hand fremvise sin Bog, hvorudj een  
hvers

hvers Navn ved Dag og Datum, som noget indskibet haver, skal være indført, saa og rigtig Tal og Merke paa alle Pakker, Fade og Tønder, med Forklaring hvad derudj er angivet at skulle være, og derforuden skal hand have ved sine Regnskaber rigtig Bevis paa alle hans Udgifter og Omkostninger, som ere giorte til Skibs Nytte, og efter rigtig Slutning tilstille een hver af sine Reedere hvad ham med Rette tilkommer. Skulle og Skipperen ved falsk angivende paa Toldstæder, eller ved nogen Ulovlig Havns Besøgelse, Skibs og Godsis andenstæds Indførelse, eller Indskibelse, end i rette almindelige lovlige Havner, hvor Kongens Fogder, Toldere, eller Zisemestere, ere forordnede, eller i andre Maader, foraarsage  
Skibs

§ 20: Søren 1561 § 40, SSøren 1667 2,6 og 3,3 pr.

Skibs og Godsis Confiscation, da svare Skipperen til al den Skade, som nogen derover tilføjis.

## 21.

**H**vis nogen Skipper skulle selv, eller ved sine Folk, lade kaste sin Baglast paa forbudne Stæder, og nogen Skade, eller Udgift, derudover kommer, da svare Skipperen alleene dertil.

## 22.

**E**n hver Skipper og Officerer skal alvorlig Indseende have, at alting inden Borde christelig, ærlig og fredsommelig tilgaar, og ingenlunde tillade, at nogen sværer, bander, eller ypper nogen Trette, eller Tvedragt, eller at den eene begæjner den anden med nogen Usømmelig Ord, eller Gierning. Skulle saadant  
af

af nogen skee, da skal Skipperen med nogle af de beste Skibsfolk Magt have strax efter deris Tykke at sette dem i Straf. Er og Sagen af stor Vigtighed, da anholdis den Skyldige til de hiemkomme, og da gaais derom efter Lands Lov og Ret. Alle de Bøder, som efter denne Søret skal udgivis, skal rigtig og uden nogens Imodsigelse af den Skyldige betalis, eller og, om hans Gods, som inden Borde er, ikke kand tilstrekke, da af hans Løn saa meget indholdis, og enten i<sup>1</sup> een Sparebysse bevaris, eller og af Skipperen til Bogs føris, og de Fattigis Part deris Forstandere, naar Rejsen er endt, tilstillis imod tilbørlig Qvittantz. Forsømmer nogen Skipper det, da skal hand selv betale dobbelt saa meget.

## III. Cap:

<sup>1</sup> Saak. ANTU; K: udj

§ 21: SSøret 1667 1,24 § 3.

§ 22: Søret 1667 1,22.



## III. Cap:

Om Ulykkelige Hen-  
delsler, Averie og  
Lodsmænd.

## 1. Art:

**B**liver nogen Skipper skibbruden, da skal hand være forpligtet med Skibsfolket at bierge Skibet, Godset og Skibsredskabet, og annamme af Kiøbmændene derfor een reedelig Biergeløn efter gode Mænds Sigelse, og skal Befragteren betale Skipperen hans Fragt af det biergede Gods, og Skipperen Baadsmændene deris Hyre, efter som Seglatzen er lang til, og Danne-mænd kunde kiende ret at være, og dersom nogen forrykker, eller under-slaar,

§ 1: Søren 1561 § 24 jfr. SSøren 1667 5,2 pr.

slaar, noget af samme skibbrudet Gods, den skal straffis ligesom for andet Tyverj, og hvilken Baadsmænd, som ikke vil hielpe at bierge Skib, Gods og Skibsredskab, hand skal miste sin Føring og Hyre med hvis hand tilforn haver opbaaret, og holdis siden for een Uærlig Mand iblant andre gode Søefarende Folk.

## 2.

**S**kulle nogen optænde om Nattetide nogen Ild, eller oprette noget Tegn paa Klipper, eller andenstæds ved Strand-siden, til at forføre den seglendis, og bringe ham til Ulykke, eller i Fare, da hvo saadant lovligh overbevisis, skal straffis paa sit Liv.

## 3.

**K**omme tvende Skibe seglende,  
og

§ 2: SSøren 1667 5,6.

§ 3: Søren 1561 § 55 jfr. SSøren 1667 5,8 pr. og HReces 1614 10,1.

og kunde ikke undvige hver anden, men fange begge Skade, da skulle begge Skipperne med deris Folk svære, at det skeede af Uraad, og ikke med Villie, og da gielde begge Skipperne Skaden, half om half, hvad heller det skeer om Dagen, eller om Natten.

## 4.

**L**igger et Skib udj Havn, eller paa Reed, og et andet kommer seglendis, og løber det udj Grund, som ligger for Anker, eller fast fortovet, eller gjør Skade udj anden Maade, da skal den Skipper, som Skaden haver giort, betale al Skaden afsine egne Penge, saa vit hans Gods kand tilstrekke, om det skeer for hans Forsømmelse og onde Forsyn. Er hand ikke formuendis at belale, da gielde

§ 4: Søret 1561 § 56 jfr. SSoret 1667 5,8 § 1 og HReces 1614 10,2.

gielde Skibet Skaden; Dog ikke Kiøbmands Godset det at undgielde; Men faar den seglendis selv Skade, da have Skade for Hiemgield; Menskeer Skaden af Nøds Sag, da skal den bedris af begge Skibene efter gode Mænds Tykke, som skielligt kand være.

## 5.

**B**liver noget Skib løst, at Anker, eller Kabel, bryster enten udj Storm, eller anden Ulykke, og driver et andet Skib om Borde, som ligger fast for sit Anker, og faa begge Skade, og Skipperen derudj findis Uskyldig, da skal den Skade besigtis af Søfarende Mænd, og betalis af begge Skibene efter deris gode Tykke og Forstand; Men fanger det Skib alleene Skade, som driver paa det andet,

§ 5: Søret 1561 § 57 jfr. HReces 1614 10,3.

det, da skal det Skib, som ligger for Anker, det ikke undgælde i nogen Maade.

## 6.

**L**igger Skib for Anker, og bliver noget andet Skib drivendis af Storm og Uvejers Vold, og et, eller flere, som ligger udj det drivendis Farvand, bliver var, at Skaden er forventendis, og nogen slipper Tov og Anker, paa det større Skade maa forrekommiss, som det eene Skib kunde bekomme af det andet, da skal Tov og Anker regnis og betalís imellem det drivendis Skib, og de andre, som slippe deris Anker efter Søefarne Mænds Sigelse.

## 7.

**L**igge nogle Skibe hver anden nær, og det eene laa saa nær Grun-

§ 6: Søret 1561 § 57 jfr. SSøret 1667 5,8 §§ 4-5 og HReces 1614 10,3 i Sl.

Grunden, eller for anden Aarsag ej kunde vige, og der er Fare hos, at de hver andre maatte beskædige, da skal den, som ligger nær ved Grunden og ej kand vige, begære af den anden, som kand vige, sit Anker at løfte, Skade at forrekomme, og dersom hand det ej vil giøre, skal hand selv det maa giøre; Men forbyder den anden det, eller derudj gjør Forhindring, og derover nogen Skade skeer, skal den, som kunde vige, det betale.

## 8.

**K**ommer noget Skib til Skade paa et andet Skibs Anker, som ligger foruden Boje, da skal det Skib, som ingen Boje haver, betale den andens Skade alsammen, uden saar, at Bojelinen er brusten, siden Ankeret blev udkast, og Skipperen selv fier-

§ 7: jfr. SSøret 1667 5,8 § 4.  
§ 8: Søret 1561 § 58 jfr. HReces 1614 10,4.

fierde af de beste Mænd udj Skibet vil holde ved deris Eed, at der var Boje paa samme Anker, den Tid hand lod det sist falde: Sammeledis, at hand ikke viste andet, end der var Boje paa, den Tid Skaden skeede, og da gielde baa- de Skibene Skaden, half om half, Kiøbmandsgods undtaget.

## 9.

**D**e Skibe, som ligge<sup>1</sup> for Anker i aabet Farvand, eller segle om Efterhøst, naar mørke Nætter ere, skal for al befrygtendis Fare at forrekomme forsyne sig med Lygter; Dog hermed ikke meent de smaa Færtøj, som saadanne Lygter ikke beqvemmeligen kand føre.

## 10.

**K**ommer et Skib, som er ladet med

med Kiøbmands Gods udj Storm, eller anden Nød, saa at Skipperen maa lade kaste af Godset, eller Mast, Kabel, eller Anker-Tov, hugge, eller landløbe med Skibet, paa det hand kand redde sit Liv, Skib og Gods, da skal Skipperen først raadføre sig herom med Kiøbmanden, eller hans Fuldmægtig, om nogen af dem er tilstæde. Ville de ikke samtykke, og Skipperen eragter det dog nødigt, da skal hand følge de fleerste<sup>1</sup> og beste af Skibsfolkenis Meening, som siden, naar de til Lands komme, skal det ved Eed forklare, at det er skeet at redde Liv, Skib og Gods. Fornemmelig skal Skipperen vel i Agt tage, at det tungiste Gods og minst af Priis, saa vit mueligt er, først kastis, og skal Skipperen sette Skibet paa Penge, ligesom hand

<sup>1</sup> *Saal. AKNU; T: ligger*

<sup>1</sup> *Saal. AKNTU.*

§ 9: *jfr. Soret 1561 § 64.*  
§ 10: *Soret 1561 §§ 50, 51,*

*SSoret 1667 5, 10 pr.;*  
*FOrdon. 1681 3. 8. 1-3.*

hand det selv ville beholde, og raader da Befragteren, om hand det derfor vil antage, eller lade Skipperen det beholde, hvorpaa dog Befragteren skal inden fire og tyve Timers Forløb sig erklære.

## 11.

**D**ernæst skal alle de udkastede saavel som de beholdne Vare taxeris efter Markets Gang, hvor de beholdne<sup>1</sup> sælgis, og skal siden al den Skade, som Skib og Gods i bemælte Tilfælde, eller ved Kastningen, eller Afhuggen af Mast, eller Redskab, er tilføjet, tilregnis alle Interesserede, hvilket kaldis Averie, saa at Skaden deelis baade paa det heele Skib, saa og paa alt det beholdet Gods saa vel som paa Fragten, som skulle givis af alt det indskibede Gods, baade det beholte

holte saa og det udkastede, og er ingen Skipper pligtig at lade følge nogen sit Gods, før end hand har betalt sin Part af Averie, eller stillet derfor nøjagtig Borgen. Skibsfolkens Føring skal ikke herudj beregnig, ej heller nogen Averie givis af Bodmerie-Penge.

## 12.

**I**Beregningen skal det Gods, som bliver udkastet, alleeniste anseis, saa vit Skipperen har Conoscementer og Fragtbreve paa, og intet videre, med mindre Skipperen lovlig og nøjagtig beviser, at meere og andet Gods haver været i Skiberommet.

## 13.

**D**ersom og noget Gods formedelst Kastning blev fordærvet, eller af Søn

<sup>1</sup> *Saal. KNTU; A: beholdene*

§ 11: *HReces 1614 8,1, SSøret 1667 5,10 pr., Søret 1561 § 50; FOrdon. 1681 3. 8. 6 og 7.*

§ 12: *FOrdon. 1681 3. 8. 8 og 9.*  
§ 13: *jfr. SSøret 1667 5,13 pr.*

Søen udspylt ved Kastningen, den Skade agtis og for Averie; Men hvis foruden saadan Tilfald kommer til Skade beregnis ikke for Averie, ej heller hvad Skade som skeer, efter at Godset igien er stubet og til rette lagt.

## 14.

Skulle og noget af det Skastede Gods, eller Skibs-Redskab, drive til Lands, eller af Søen opfisksis, og Ejermændene bekommer det, da bør for samme Gods, eller Skibsredskab, ikke videre Averie at regnis, eller gotgiøris, end den derpaa lidt Skade bedrager sig til.

## 15.

Hvad Skibsfolk ved saadan Tilfald til Skade kommer, deris Lægeløn, eller Begravelsis Bekostning, om det er ved Land, at dennem Begrav-

gravelse giøris, betalís af Skib, Gods og Fragt, som anden Averie, og da gielde hver udj Skaden efter sin Anpart.

## 16.

Skeer det og, at Fribyttere, eller Søerøvere, komme til nogen Mand udj Søen, som er ladet med Styrtegods, som er styrtet tilsammen, og noget bliver taget deraf, da betalís det igien af det andet Styrtegods, som udj Skibet er, og skal Skibet intet give dertil; Tj det staar sin egen Eventyr; Men alt andet Gods, som er i Pakker, Fade, eller Tønder, staar sin egen Eventyr, og hver lider Skade som hand faar.

## 17.

End skeede det saa, at nogen Skipper blev anfalden i Søen af

§ 14: SSøret 1667 5,13 § 3.

§ 15: SSøret 1667 5,14 § 1.

§ 16: Søret 1561 § 50.

§ 17: Søret 1561 § 20 jfr. SSøret 1667 5,14 § 1.

af Fiender, eller Søerøvere, og stiller sig til Verie, saa at hans Folk blive saarede, eller lemmelæste, da skal Skipperen lade dennem hielpe og læge, og skal den Lægeløn samt andre Folkis, som i de qvæstis Stæd antagis, Hyre og Føring og al anden Omkostning, gaa over Skib og Gods, fordj det er skeet for Skibs og Godsis Beskærmelse.

## 18.

**H**vis nogen Skipper bliver i een Havn berøvet noget af sit Skibsredskab, eller indehavende Gods, da tager den Skaden, som det treffer, med mindre dertil kunde være nogen sær Aarsag, som alle Interesserede i Skib og Gods til Betalningen pro qvota kunde forbinde.

## 19. Skeer

§ 18: jfr. *Fragm. 2 § 3 Dig. 14-2.*

## 19.

**S**keer det, at Skib og Gods bliver optaget og anholt, og Skipperen for een vis Sum Penge det frikiøber, og hand det lovlig bevise kand, det gaar over Skib og Gods som anden Averie.

## 20.

**K**ommer et Skib paa det Farvand, som grundt er, og er saa dybt gaaendis, at det ikke kand komme til den Stæd, som det er fragtet til, saa Skipperen maa have Pramme, eller Baade, at losse udj. Den Fragt og Prampenge skal Skib og Gods betale, og dersom samme Gods kommer til nogen Ulykke, da skal den Skade gaa over Skib og Gods, som beholdet er; Men den Skade, som skeer paa Pramme, eller Baade, som lejis til at føre

§ 19: *SSøret 1667 5,14 pr. jfr. Fragn. 2 § 3 Dig. 14-2.*

§ 20: *Søret 1561 § 70.*

føre Godset i Land, dertil svare hverken Skib, eller Gods, men de, som har ladet sig leje med saadanne Fartøj, stande<sup>1</sup> selv Skaden.

21.

**K**ommer noget Skib paa Grunden, og Skipperen kand bekomme Skuder og Pramme at losse Godset udj, og lætte Skibet af Grunden, da skal Skipperen selv bekoste at bedre sit Skib, og Kiøbmanden betale Omkostningen paa Godset, og den regnis over alt Godset hver efter sin Anpart, og skal Skipperen lade Skibet hielpe, det snariste mueligt er, om det stander til at giøre, og føre Kiøbmanden sit Gods udj Markedet; Men staaer det ikke til at bedre igien, da skal Skipperen have til Fragt<sup>2</sup> af det Gods, som beholdet er, som gode  
Mænd

Mænd tykkis skielligt at være efter Seglatzens Lejlighed. Bliver og noget af Godset fordærvet, da skal den Skade gaa over det andet Gods, som bierget er, om det er styrtet og løst Gods; Men er det Tøndegods, Pakker og Stykkegods, da annammer hver sit Merke, og betaler Omkostningen, som hannem tilkommer; Bliver Skib og een Part af Godset og Skibsredskab reddet, da skulle Baadsmændene ej have deris fulde Hyre, men efter Antal ligesom Skipperen bar Fragt til efter Proportion, og ikke anderledis; Men dersom sig saa begav, at Skib og Gods blev af Ulykke, og Skipperen kand giøre det bevisligt med alt sit Skibsfolk, at det ikke var skeet for hans Forsømmelsis Skyld, da maa hand bierge sit

<sup>1</sup> Saal. ANTU; K: stand

<sup>2</sup> Saal. AKNTU; K: have sin Fragt



sit Skib, om hand kand, og ingen Skadegield give Kiøbmændene for deris Gods. Giør hand det med Villie og af Ondskab, eller det skeer formedelst hans, eller hans Folkis, Forsømmelse, da stande hand Kiøbmanden derfor til Rette, og ikke være mægtig udj nogen Maa-de at befatte sig med Skibet, før end hand haver stillet Kiøbmanden til Freds. End hender det sig, at Skipperen ikke kand føre Kiøbmandens Gods til Markedet, formedelst hans Skib var Udygtig, der hand sig paa Rejsen begav, da skal hand strax fragte et andet beqvemt Skib til at føre Godset til den bestæmte Stæd imod den betingede Fragt, eller og oprette Kiøbmanden al sin Skade.

22. Een

22.

**E**en Skipper, som lader sig befragte fra een benævnte Stæd og til een anden, og det hender sig, at der kommer Storm, eller anden Havsnød og Aarsag, saa at hand fortrængis udj een anden Havn, eller Markedet, end som hand var fragtet til. Vil Kiøbmanden der annamme sit Gods, da betale Skipperen sin fulde Fragt; Vil hand og ikke annamme det, da er Skipperen pligtig at levere hannem sit Gods udj Markedet, som hand lovet hafde, paa Skipperens Omkostning og Kiøbmandens Eventyr, enten med sit eget Skib, eller andre gode Skibe, som Godset kand være forvaret udj; Dog skal Skipperen selv fierde af de beste Mænd udj Skibet svære, at hand af Nøds Sag blev fortræn-

§ 22: Søren 1561 § 63.

fortrænget, som fører sagt; Men findis der nogen anden hemmelig Svig under, da skal Skipperen og alle de, som udj det Raad ere, oprette Kiøbmanden al den Skade, som hannem deraf kand tilkomme.

## 23.

**H**vor een Skipper kommer paa Lodsmands Farvand med sit Skib, der skal hand være pligtig at leje Lodsmand for det beste Kiøb, hand kand betinge hannem, og Skipperen skal give hannem Kosten og af Godset betale hans Løn efter den Skik og Handel, som der brugis udj Markedet, hvor hand losses. Dersom Skipperen herimod fordrister sig at indløbe Skibet, og det kommer til Skade, da skal hand den selv oprette af sine egne

egne Penge, uden det skeer udj Nøds Sag, og ikke ellers.

## 24.

**S**aa tilig Skipperen har antaget Lodsmand, saa skal hand oprigtig give ham tilkiende, hvor mange Føder dybt hans Skib gaar. Angiver hand det ikke rettelig, men siger det mindre, da skal hand give for hver Fod hand fortier Lodsmanden sexten Lod Sølv, og bør Skipperen at tage rigtig Bevis paa<sup>1</sup>, hvor mange Føder hand sit Skib angivet haver, saa og hvad hand Lodsmanden betalt haver, og derefter giøre Kiøbmanden og Reederne Regnskab. Forseer nogen Lodsmand sig, saa straffis hand, som tilforn udj det første Capitel femte Artikel er mælt om Styremanden.

## IV. Cap:

<sup>1</sup> Saa. KNTU; A fby.: paa

§ 23: Søren 1561 § 60.

§ 24: SSøren 1667 5,7 § 1.

## IV. Cap:

## Om Skibbrud og Vrag.

## 1. Art:

**B**liver Skib med Gods formedelst Storm, eller anden Ulykke, da skal Skibsfolkene være skyldige at hielpe og bierge, og redde Skib og Gods for een billig Biergeløn; Dog ingen at nyde noget til Biergeløn, uden hand hielper at bierge, og skal det være Skipperen Uformeent med hans Kiøbmænd<sup>1</sup> og andre, som hand dertil formaa kand, at bierge, imens de ville og kunde, og naar de ej kand meere bierge, da maa de sælge, eller afhænde, til hvem de selv

<sup>1</sup> *Saal. KNTU; A: Kiøbmand*

§ 1: *Søret 1561 §§ 24, 73, SSøret 1667 5,2 § 2.*

## 2.

**M**en er det saa, at Skipperen med sit Folk ikke er mægtig at bierge, da skulle Kongens Amptmænd, Borgemester og Raad, Fogder og Strandfogder, og alle andre, som hos Strandsiden Befaling have, eller paa hvis Grund det skeer, som Forstrandsrettighed haver, forpligtede være, om det af dennem begæris, at være den skibbruden Mand behielpelige hos den meenige Mand at hielpe, redde og bierge af Skib og Gods, hvis mueligt er, for een billig Biergeløn<sup>1</sup>, og naar saa bierget er, da skal Amptmanden med de beste Mænd, der udj Egnen

<sup>1</sup> *Saal. NTU; AK: Biergeløn,*

§ 2: *Søret 1561 § 73.*

Egnen ere, eller Borge-  
mester og Raad, om det  
skeer for Kiøbstæderne,  
overveje og slutte, hvad  
Skipperen, eller Kiøbman-  
den, skulle give dem til  
Løn, som bierget have,  
efter Lejligheden og Godsis  
Værd.

## 3.

**B**liver nogen Skipper  
forligt med Bierge-  
folkene om een vis Penge,  
som de skulle have for hvis  
de bierge kunde, eller om  
een Deel af Godset, som  
biergis, for deris Fare og  
Umage, eller og med den-  
nem foreenis om een vis  
Penge, som de hannem  
skulle give for alt hvis de  
bierge kunde, da bør saa-  
dan Forligelse og Foree-  
ning ved Magt at stande.

## 4.

**D**ersom og saa hender  
sig, at Skib, eller  
Gods, bliver Vrag, og in-  
gen

gen levende Folk ere hos,  
da skal Amptmanden, om  
det er paa Kongens For-  
strand, eller den, hvis  
Grund det findis for, være  
forpligtet at lade bierge  
med al Flid saa meget,  
som meest mueligt er, og  
det indlegge lade udj god  
Forvaring med klare Re-  
gistere, og naar den rette  
Ejer<sup>1</sup> kommer der efter,  
eller hans Fuldmægtig med  
nøjagtig Bevisning inden  
Aar og Dag, da skal deris  
Gods dennem følge for een  
tilbørlig Biergeløn, som  
før er rørt; Men dersom  
der ere nogle Vare, som  
have faaet Skade, eller  
ere blevne vaade, da, hvis  
de staa til at hielpe,  
skal Amptmanden, eller  
den, hvis Grund samme  
Gods for strander<sup>2</sup>, lade  
dem hielpe paa dens Om-  
kostning, som Godset  
skal igien have; Men  
kand de ikke hielpis, da  
maa

<sup>1</sup> Saal. AKNU; TV: Ejere

<sup>2</sup> Saal. AKN; VTU: forstrander

maa de af ovenbemælte Personer strax sælgis og giøris i Penge, det dyreste skee kand. Hvo som Utrolig omgaaes med Vrag, straffis derover som for andet Uhiemmelt Gods. Men hvis ingen inden Aar og Dag med nøjagtig Bevis fremkommer, at Skib og Gods hannem tilhører, da hører det Kongen til, eller den, som Forstrandsrettighed haver.

## 5.

**F**inder een Skipper noget Vrag udj Søen, eller Havsbond, Anker, eller andet, skal hand det antvorde til den, som paa Kongens Vegne Befalning haver paa det Stæd, som det i Land føris, som hannem strax skal give een tredie Deel af dets Værd for sin Umage, og skal samme Gods blive beliggendis Aar og Dag. Der-  
som

som røtte Ejermand imidlertid kommer med nøjagtig Bevisning, skal hand nyde det for samme Biergeløn med al anvente Bekostning; Kommer der og ingen, da er samme Gods faldet til Kongen, og skal forsendis til Kongens Amptmænd, og hvo som samme Gods og Vrag underslaar, skal straffis som een Tyv. Deslige om nogen Fiskere finde noget Anker udj Søen ved deris Fiskerredskab, eller udj andre Maader det fange kunde, hvad heller der er Boje paa, eller ej, skulle de udj lige Maader det antvorde til Kongens Befalningsmænd, og de skulle give dennem<sup>1</sup> derfor den tredie Deel af dets Værd til Biergeløn, og siden handlis dermed som forskrevet staaer. Findis Vrag i aabenbare Søe uden for alle Land, og ingen Folk er

<sup>1</sup> *Stat. KNTU; A: dem*

er derhos, som det tilhører, da skal den, som det bierger, beholde halfdeelen og halfdeelen Kongen, uden saa er, at rette Ejer kommer inden Aar og Dag, som før sagt er.

## 6.

**B**liver et Skib, og Godset biergis, da skal Skipperen deraf have billig Fragt; Dog raader Befragteren at lade Skipperen beholde Godset for Fragten.

## 7.

**N**aar strandet Gods biergis, der af er mand ej skyldig at betale nogen Averi for det andet borte blevet<sup>1</sup> Gods, eller Skib.

## 8.

**H**vis af Skib og Gods ikke saa meget skulle kunde biergis, som foruden anden Omkostning med at bier-

biere kunde saa meget tilstrekke, at Skibsfolkene deris efterstaaendis Hyre deraf kunde bekomme, da have de intet af saadan deris Hyre at fordre.

## V. Cap:

Om Bodmerie og  
Biilbreve.

## 1. Art:

**O**m een Skipper kommer i fremmede Lande, og kand ikke af Stæd komme at lade sit Skib der ud med sine Reederis Penge, og fra samme Platz ingen Vexel kand bekommis at trekke paa sine Reedere, eller og at der intet Gods udj Skibet er, som hand til hans Reederis Fordeel

<sup>1</sup> *Sach. AKNÜ; 1: bleven*

§ 6: *jfr. Søren 1561 § 24.*

§ 7: *jfr. SSøren 1667 5,13 § 5.*

§ 8: *jfr. SSøren 1667 5,2 § 1.*

§ 1: *Søren 1561 § 68, HReces 1614 6,2 jfr. SSøren 1667 4,5 og 4,4 pr.*

deel sælge kunde, da i saadanne Tilfælde og Nød, hvilket hand med trende af de beste Skibsfolk skal nøjagtig bevise i sit Regnskab for Reederne, haver hand Magt at optage Penge, eller dets Værd, paa Skibs og Skibets Redskabs og Fragts Eventyr, som kaldis Bodmerie, paa beste Vilkor, og for samme Bodmerie-Penge forsikkre Creditorerne med Skibs Redskab og Fragt, og Skipperen skal være pligtig at betale fornævnte laante Penge, saa tilig Skibet paa det Stæd ankommer, hvor Bodmeries Contract ommælder; Men segler hand paa andre Stæder, og sin Rejse imod Creditorens Villie forlænger, bliver dog Bodmerien ved Magt, og Skipperen svare til al deraf kommendis Skade.

## 2. In-

§ 2: *SSøret 1667 4,2 pr. og HReces 1614 6,1.*

## 2.

**I**ngen Skipper maa optage Penge paa Bodmerie af sit Skib al den stund hand er i Nærværelsen hos sine Reedere foruden deris Minde og Samtykke; Dog er Skipperen ikke formeent at tage Penge paa Bodmerie paa sin egen Part i Skibet, og ej videre. Laaner der nogen Skipper i saadan Tilfald meere end for Skipperens egen Part, den søge det hos Skipperen, og de andre Reedere ere ej skyldige at svare dertil. Men haver een, eller flere, af Reederne Skipperen dertil Fuldmagt givet, da svare een hver efter sin Fuldmagt.

## 3.

**H**ender det sig, at nogen Skipper uden stor Nød sit Skib forbodmer motvilligen, eller uden Nød i een Havn

§ 3: *jfr. HReces 1614 6,3, SSøret 1667 4,2 § 3.*

Havn indsegler, som hand ej er befragtet til, da skal den Skipper selv svare sine Reedere til al den Skade, som de kand bevise deraf at kunde komme, og derforuden forvisis Kongens Riger og Lande; Men dersom hand samme-stæds Skibet og Godset skulle afhænde og undvige, da svare hand til Skaden, og straffis, naar hand antreffis, efter Sagens Lejlighed.

## 4.

**Y**ngste Bodmerie-Breve have altid Prioritet for dem, som tilforn kunde være udgivne.

## 5.

**B**esværger nogen Skipper sit Skib højere med Bodmerie-Penge, end Skib, Redskab og Fragt, kand være værd, ere hans Reedere ej skyldige

dige dertil at svare, men søgis hos Skipperen.

## 6.

**B**liver et Skib, som er forbodmet, taget, eller arresteret, og Skipperen ej kand blive sit Skib mægtig igien, da skal Skipperen enten alt Skibet, eller den Deel deraf, som hand haver forbodmet, til den afstaa, som hannem Penge paa Bodmerie haver laant; Og blive de, som Penge paa Bodmerie have laant, Skibet mægtige, nyde de i saadan Tilfald deraf deris Penge forud, naar Omkostningen er fradraget, og Resten kommer Reederne til Gode.

## 7.

**S**kulle et Skib komme til nogen Ulykke, da betalís deraf ingen Bodmerie-Penge; Men dersom noget

§ 4: SSøret 1667 4,8 § 1.

§ 5: SSøret 1667 4,3.

§ 7: jfr. SSøret 1667 4,7.



get biergis af Godset, som Skipperen nogen Fragt kand nyde af, eller og biergis af Skibet, eller dets Redskab, da bør de laante Penge med des Premie at betalis, saa vit samme Fragt af det biergedede Gods, Skib og Redskab, kand tilstrekke, dersom Pengene ere optagne paa det heele Skib; Men dersom de ere tagne paa een vis Part, da betalis ej videre, end den Part kand tilkomme af det biergedede. Skulle og een Skipperformedelst een, eller anden, kiendelig Forseelse, eller Forsømmelse, forarsage Skibets Skade, eller Ulykke, da bør Skipperen at svare med sin Person og alt sit Gods, indtil Bodmerie-Pengene ere betalte.

## 8.

**S**aa skal og den, som Penge paa Bodmerie udlaant haver, inden  
sex

sex Maaneder i det længste, efterat Skibet er ankommet paa den foraccorderede Stæd søge sin Betalning, eller og siden have sin Ret forbrut, og bliver i forbemælte Tid hans Ret Uforkrænket, om end skjønt Skibet var til anden solt. Men lyder Bodmerie-Brevet, at Pengene skal betalis, naar Skibet kommer tilbage igien paa den Stæd, hvorfra det udsegledede, da, hvis det ikke inden Aar og Dag sig der igien indfinder, bør Pengene strax hos de vedkommende at fordris, og uden nogen Ophold af dem betalis, og hvis Bodmerie-Pengene ikke til Forfalds-Dagen blive betalte, da bør fra den Dag deraf at givis tilbørlig Rente.

## 9.

**H**vis nogen forskyder Penge til et nyt Skib at bygge, eller til  
Fol-<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Saal. U'; U": Fo

§ 8: SSøret 1667 4,8 § 2.

§ 9: SSøret 1667 4,9.

Folkenis Underholdning imidlertid, hand skal derom oprette skriftlig Contract med tvende gode Mænds Underskrift til Vitterlighed, hvilken Contract kaldis Biilbrev, og bør samme Giæld at betalis, og Skibet frit derfor giøris, før end det begiver sig paa Rejsen, og imidlertid forbliver Skibet til Forsikkring, og hvis flere Biilbreve i saa Maader kunde være udgivne, da gaa de ælste for de yngste. Samme Biilbreve bør for dis store Rigtigheds Skyld strax efter deris Datum læsis til Tinget, hvor Skibet byggis, og da gaar saadan Giæld for al anden, som paa Skibet hæfte kand.

## VI. Cap:

### Om Assurance.

#### 1. Art:

§ 1: *jfr. SSøret 1667 6,1 og 2.*

#### 1. Art:

**H**vis nogen vil lade Skib, eller Gods forasseurere, da skal derom oprettis rigtige og tydelige Breve, og dermed forholdis, om de her i Kongens Riger og Lande sluttis, paa efterskrevne maader.

#### 2.

**S**amme Forsikkrings Breve, som kaldis Policer, skal hos stemplet Papirs Forvalterne findis, og gielde hver Ark een Rix Ort; Og skal i de aabne Platzer derudi af Mekleren, eller, hvor ingen Mekler er, af een Øvrigheds Person, rigtig indførøis Skibet, Skibets Mundering og Skipperens Navn, og derhos antegnis hvor Skibet skal hensegle,<sup>1</sup> lade og losse; Siden indskrivis hvad een hver vil have forsikkret.

#### 3. Alle

<sup>1</sup> *Saal. U'; U'': hensegle*

§ 2: *SSøret 1667 6,2 pr.*

## 3.

**A**lle saadanne Breve underskrivis af Assuradeuren med egen Haand, og Summen af Pengene, som udlovnis til Assurance, skal indskrivis med Assuradeurens egen Haand. End ere de fleere, da skrive een hver for sin Part, som hand udlover, eller forsikkrer for, og ingen videre skyldig være, end hand haver indskrevet sig for.

## 4.

**M**ekleren, som saadanne Instrumenter forfærdiger, skal alt ovennævnte vel i Agt tage, og i een forseglet og nummeret Bog indføre, hvem som noget haver asseureret, til hvem, hvad og paa hvad Condition.

## 5. In-

§ 3: SSøret 1667 6,2 § 2.

§ 4: jfr. SSøret 1667 6,2 § 1.

## 5.

**I**ngen maa understaa sig at forsikkre nogens Liv, ej heller Skibsfolkenis Løn og Hyre, deris Skibskost, Krud, Lod og alle Slags Skibs-Redskab, men alleeniste sit Skib, eller visse Parter derudj, samt alt indehavendis Kiøbmandsgods, og skal een hver, som i saa Maader tager Forsikkring, beholde paa sin egen Fare og Eventyr i det minste den tiende Deel af det forsikrede Skib, eller Gods, efter dets satte Taxt og Værdj.

## 6.

**S**kulle og nogen ville paa adskillige Stæder lade forsikkre sit Skib, eller Gods, da maa det vel skee, naar alle saadanne Forsikringer ikke opløbe tilsammen meere end de nj tiende Deelee af samme forsikrede

§ 5: SSøret 1667 6,5.

§ 6: jfr. SSøret 1667 6,6 pr. § 1.

krede Skibs, eller Godsis, rette Værdj. Gaar det derover, da være det af ingen Kraft, og de, som saadan Underfundighed beganget have, miste hvis de til Forsikkrings-Penge, som kaldis Premie, udgivet have. Ellers skal hermed alvorlig være forbuden al Svig og Bedrægerj<sup>1</sup>, som paa enten af Siderne kunde optænkis, eller giøris, under Straf paa deris Ære, eller Liv, efter Mishandlingens Beskaffenhed, og derforuden stande den Uskyldige til Rette for al erlidte Skade.

## 7.

Naar Asseurancen lovligen er sluttet, saa er Asseuradeuren forpligtet til at svare til al den Skade, som det forsikrede Gods tilføjis; Og angaar samme Forsikkring, fra den Tid Godset fra Land indskibis, og

og først endis, naar samme Gods paa Landet er opbragt.

## 8.

Premie, eller Forsikkrings-Penge, skulle alle strax ved Policens Underskrivelse erleggis; Dog hvis nogen lader forsikre sit Skib, eller Gods, paa lang Rejse, og der betingis baade om Hen- og Tilbage-Rejsen, da betalis den halve Deel strax, og den anden halve Deel ved Skibets Hiemkomst, eller til den Tid, som de indbyrdis foreenis om. Skeer herudj nogen Forømmelse, saa at Terminerne ikke rigtig holdis, da være hand skyldig deraf at give til Rente een pro Cento Maanetlig, indtil Betalningen skeer.

## 9.

Skeer nogen Skade, eller Ulykke, paa Skib, eller Gods, som forsikkret

<sup>1</sup> Saal. AKNTU.

§ 7: SSøret 1667 6,7 pr. § 1.

§ 8: SSøret 1667 6,11.

§ 9: SSøret 1667 6,12 pr. § 1.

sikkert er, da skal hand, som det har ladet forsikre, strax give Asseuradeuren det tilkiende, og lovlig Bevis medbringe, og hvis den, som haver forsikkert, ikke inden tre Maaneder, efter hand derom forstændigis, betaler, da skal hand give, fra den Tid hand fik det at vide, til den, som Skaden lidt haver, til Rente een half pro Cento Maanetlig, indtil Betalningen skeer, og skulle Dommerne flittig overveje, om Asseuradeuren har nogen billig Aarsag at vegre sig i Betalningen formedelst nogen vitterlig begangen Svig, saa som om paa Skib og Gods var begæret Forsikring, efterat Ejermenden fuldkommelig viste, at det var forulykket, og da strax derudj endelig dømme efter Sagens Beskaffenhed.

10. Hvis

§ 10: SSøret 1667 6,13.

10.

Hvis ingen Tidende efter flittig Forspørsel skulle kunde bekommis om det forsikrede Skib, eller Gods, som til nogen Stad i Europa er gaaet, inden Aar og Dag, da holdis det for at være forulykket. Er det uden Europa, og ingen Kundskab kand faais inden to Aar, saa regnis det for tabt, og efter den Dag haver Asseuradeuren tre Maaneder til at betale Pengene, eller siden, som før er mælt, betale Rente, og ved Retten<sup>1</sup> tvingis til Betalningen.

11.

Hender det sig og, at nogen for een, eller anden, Aarsags Skyld skulle gandske forandre sin forrehavendis Rejse, eller og mindre Gods indskibe, end Forsikkring var taget for,

<sup>1</sup> Sool. ANTU; K: Renten

§ 11: SSøret 1667 6,15.

for, da skal Ejermændene, saa snart hand dertil resolverer, eller det vitterligt bliver, give Assurandøren det tilkiende, og opsige sin Contract, hvilket kaldis Restourno, hvorimod den oprettede Forsikkrings-Contract skal være ophævet; Dog nyder Assurandøren for sin hafte Umage med ind- og af-Skrivning een half pro Cento af den udgiven Premie, og legger Resten af Pengene strax fra sig.

## VII. Cap:

### Om Admiralskab.

#### 1. Art:

**B**efinde sig i een Havn inden, eller uden, Riget nogle af Kongens Undersaatters Skibe,

be, som paa een Tid ere seglfærdige og have een Rejse for, og de af Frygt for Capere, eller for andre Ulykkelige Tilfælde, for raadeligt eragte at blive sammen, og giøre Admiralskab, saa skulle de indgaa visse skriftlige Artikler imellem hin anden, som de siden Ubrødeligen skulle holde, indtil Rejsen er endet.

#### 2.

**F**ører da nogen værbar Skib der iblant, da skal hand føre Flaget og forsvare de andre, og ingenlunde tillade, at noget fremmet Skib ligger ham om Borde, under hvad Forrevendning det være kand, enten at see hans Pas, eller Søbreve; Men holde dem fra sig det meeste mueligt være kand, hvortil alle andre Skibe, som i samme Admiralskab fare, hannem efter

§ 1: SSøret 1667 7,2.

§ 2: jfr. SSøret 1667 7,3 §§ 1,2 og 7,1.

ter yderste Evne skulle hielpe og bispringe, og skulle nogen fremmede ham med Magt ville tvinge at anlegge, da skal hand af al Magt staa derimod, og ingenlunde tilstæde, at noget derudj skeer Kongens Højhed til Forklejning, eller hans Undersaatter til Skade. Giør nogen herimod, og hand ikke setter sig til Verie, om hand ellers det kand giøre, straffis efter Søe-Artiklerne. Hvis og Skyl-den skulle findis hos nogle af Folkene, som ikke ville giøre deris Pligt i saadan Tilfald, forholdis iligemaade efter Søe-Artiklerne.

## 3.

**A**lle Udgifter og Skader, som i saa Maader giøris og givis, skulle af alle, som i Floden ere, betalís efter deris vedtaget Admiralskabs-Brev,

§ 3: *jfr. SSøret 1667 7,7.*

Brev, og det efter Proportion af et hvert Skibs og indehavendis Ladings billig Værd.

## 4.

**A**lle Værbare Skibe skulle om Nattetide have Lygter med tænte Lys udj, at de dis bedre kunde være tilsammen, og al befrygtendis Fare dis bedre forrekommis.

## 5.

**H**vis noget Kofardi-Skib har giort Admiralskab med andre, og siden uden billig Aarsag gaar fra dem, da skal hand ikke alleeniste betale to Mark af hver Læst til Angiveren, de Fattige Søefolk og de andre Skippere, som blive i Admiralskabet, men end ogsaa svare samme Skippere til al den Skade de have lidt

§ 4: *SSøret 1667 7,5.*

§ 5: *SSøret 1667 7,6.*

lidt paa Skib, eller Gods, efter samme Proportion, som hand skulle haft betalt, om hand hafde blevet i Floden, og kommer hand selv til Ulykke, da have Skade for Hiemgiæld.

## 6.

**H**ender det sig og, at noget fiendtlig Skib skulle af saadan sluttet Flode bemægtigis, da skal det strax føris i een af Kongens, eller hans Allie-redis, Havne, og der efter lovlig Medfart til Priis dømmis. Hvis deraf kommer deelis imellem alle dem, som i samme Admiralskab været have, men hvis det af et fra de andre adskilt Skib opbringes, det nyder hand, som det førte, alleene og deeler Byttet imellem sig og sine Skibsfolk efter een hvers Løn, eller Maa-nets-

nets-Penge. Skulle og nogen, som fører værbar Skib, erobre fra Fienden et Dansk Skib, som i fire og tyve Timer hafde været i Fiendens Gøvalt, da er det hans Priis alleene; Men kand nogen blive det mægtig fra Fienden inden den Tid, da nyder hand af samme igientaget Skib den halve Deel og Ejerman den anden halve Deel.

## VIII. Cap:

## Om Sørettens Sagers

## Udførelse.

## 1. Art:

**A**lle Sager, som af denne Søehandel deris Oprindelse have, eller og af denne Søeret depende-

§ 6: SSøret 1667 7,8 pr.

§ 1: jfr. SSøret 1667 8,1 pr.



pendere, skulle enten de angaa Indlændiske, eller Udlændiske imellem hin anden, strax af een hver Stæds ordinarie Dommere forretagis, og inden trende Solemerker efter lovlig Medfart og denne Søret paakiendis, og hvis nogen ikke skulle have den Videnskab at kunde selv udføre sin Sag, da skal Øvrigheden paa Stædet, naar hand det begærer, strax forordne ham een ærlig og lovkyndig Mand, som ham i sin Sag for billig Betalning kunde betiene.

## 2.

**I**ndfalder Twistighed imellem dem, som inden Skibsborde ere, naar nogen Skade er tilføjet Skib, eller Gods, formedelst nogen Officers, eller Gemeens, Forseelse, og de, der vidne skulle, ikke  
kand

kand afbie den ordinarie Tid, som de, hvilke det paagielder, kand personlig, eller ved deris Fuldmægtige, være til Gienmæle, da maa Vidner eedelig føris til Tinge, eller for Byefogden i hans Huus i trende Danne-mænds Overværelse, paa det Sandheden kand komme for Dagen, hvilket siden skal staa for fulde, med mindre nogen til sin Befrielse strax paa Stæden, hvorved Ulykken skeet er, sig har forsynet med nøjagtig Bevis, og Attest taget hos næste Stæds Øvrighed, at Skaden ikke skeede af nogens Forsømmelse, eller Forseelse, hvor da Øvrigheden paa Stæden alvorlig skal formane de vedkommende, at de den bare Sandhed udsige, og der hos paa det flittigste erkyndige sig om Sagens Beskaffenhed samt hvad Vind og Vejer paa de  
de

de Tider har været, og hvorledis Seglatzen er holden, hvilket altsammen i samme Tingsvidne, eller Document, udførlig skal indførís, hvorimod siden ikke lettelig maa førís andre Vidner.

### IX. Cap:

## Om Kongens

### Søefolk.

**A**lle Kongens Søefolk, saa vel Officerer som Gemeene, som nu udj Kongens virkelig Tieniste ere, eller sig derudj herefter begive, skulle paa hvad Stæd de end og monne boe, eller sig ville nedsette, i Kongens Riger og Lande, væ-  
re

re for alle Borgerlige og Byens Bestillinger samt Tyngge og Paalæg, hvad Navn det og have kand, frj og forskaanede, om end skjønt de een, eller anden, liden borgerlig Næring monne bruge; Dog at de paa behørige Stæder tilbørligen erlegge til Kongen Told, Accise og Consumption, af hvis de handle med, og ellers skal med dem i andre deris Sager forholdis efter som tilforn i den første Bogs andet Capitels niende Artikel er mælt.

---

Fem-

## Femte Bog,

Om Adkomst, Gods og  
Gield.

## I. Cap:

Om Contracter og For-  
pligter.

## 1. Art:

**E**en hver er pligtig at efterkomme hvis hand med Mund, Haand og Segl, lovet og indgaaet haver.

## 2. Al-

§ 1: *Frdg. 1651 5. Juli.*

## 2.

**A**lle Contracter, som frivilligen giøris af dennem, der ere Myndige, og komme til deris Lav-alder, være sig Kiøb, Sal, Gave, Mageskifte, Pant, Laan, Leje, Forpligter, Forløfter og andet, ved hvad Navn det nævnis kand, som ikke er imod Loven, eller Ærbarhed, skulle holdis i alle deris Ord og Puncter, saa som de indgangne ere.

## 3.

**E**en Contract, som ej af alle vedkommende underskrevet og forseget er, eller for Dom og Ret indgaaet, kand ej gielde imod den, som den ej underskrevet og forseget haver.

## 4.

**D**ersom nogen i Baand og Fængsel, eller ved anden Voldsom  
Tvang,

§ 2: *L. 6 Cod. 2-3.*

§ 4: *Retsbrug (Udvalg 1,34).*

Tvang, indgaaer, eller lover noget, og hand det til Tinge vedersiger, saa snart som hand kommer i sin Frelse igien, da er hand det ej pligtig at holde.

5.

**O**ptinger Mand for nogen Sag Ustokket, Ublokket og Unødt, da er hand pligtig til det at efterkomme, som hand udlovet haver.

6.

**V**il nogen fragaa det ej at være hans Haand og Segl, som hand sigtis for, da maa hand sig med sin egen Eed derfor befrie. End vil hand ikke svære, da maa den Sigtendis giøre sin Eed, og den Sigtede være pligtig at svare til Haanden og Seglet.

7. Den

§ 5: *Retsbrug (Udvalg 1,260).*  
§ 8: *JLov 2,102.*

7.

**D**en, som ej kand læse, eller skrive, skal sette sit Segl under, om hand noget haver, eller sit Boemerke, med to Danne-mænds Hænder til Vidnisbyrd, som hand selv dertil haver ombedet, og som skulle være tilstæde, naar Handlingen sluttis og lydeligen oplæsis.

8.

**D**en siste Handel og Contract til intet gjør alt hvis i samme Sag tilforn haver været handlet, om de ere stridige imod hin anden; Ellers gielde de begge.

9.

**H**vo som sit Gods og Midler, som hand ejer og ejendis vorder, vil skiøde og afhænde til anden Mand for nogen skiellig Ophold til Føde, Klæ-

§ 9: *JLov 1,32; SLov §§ 40, 41; VSLov 1,21-22; ESLov 1,38.*

Klæde og al anden Nød-  
tørft hans Livs Tid hand  
skal først lavbyde sine  
Midler til Tingge til dem,  
som hannem arve skulle,  
og hvis de ikke hannem  
med de Vilkor, som een  
anden vil ham antage,  
ville til sig tage, da maa  
den anden Mand hannem  
til sig annamme paa for-  
nævnte Maade efter op-  
rettede Contract, som til  
Tingge skal forkyndis.

## 10.

**D**en, som gift er, maa  
ej saaledis sine  
Midler til anden afhænde,  
med mindre Hustruen med  
hannem derom eens er.

## 11.

**H**vo som saadan Con-  
tract med an-  
den indgaaet haver, maa  
det ej igienkalde, med  
mindre det bevisis,  
at

§ 10: *JLov 1,32.*

at den anden enten ikke  
vil, eller ikke kand, for-  
skaffe hannem een skiellig  
Underholdning.

## 12.

**D**en, som antager saa-  
ledis nogen Mand,  
eller Qvinde, er pligtig  
at svare til deris bevislig  
Gield, og forskaffe dem  
een ærlig Begravelse ef-  
ter deris Stand, naar de  
døe.

## 13.

**H**usbond er ej pligtig  
til at svare til den  
Gield, eller Contract, som  
hans Hustrue, eller Barn,  
giør, imens de ere i Fæl-  
lig med hannem, med  
mindre det klarligen be-  
visis, at saadant er skeet,  
med Husbondens Villie og  
Videnskab, eller ogsaa til  
fællis Nytte og Uomgæn-  
gelig Fornødenhed.

II. Cap:

§ 12: *SLov § 42; VSLov 1,23.*

## II. Cap:

## Om Arv og Skifte.

## 1. Art:

**N**aar nogen ved Døden afgaar og efterlader sig enten Umyndige, eller fraværende, eller udlændiske, eller ingen Arvinger, da skulle de, som i Huset ere, hvor den Afdødis Gods og Midler findis, under tilbørlig Straf strax give Stædets Øvrighed, Geistlig eller Verdslig, det tilkiende, som skulle forpligtede være strax ved deris Middel i Arvingernis og Frændernis Nærværelse, som da kunde være tilstæde, at lade forsegle hvis Gods den Afdøde tilhørte, og sette det i god Forvaring, uden  
hvis

§ 1: *jfr. Reces 1643 2. 15. 4 og 5.*

hvis som til den Afdødis Begravelse og til Husholdningen, om der holdis nogen, fornødeligen behøvis; Hvilket dog altsammen skal registeris og vurderis og dennem, som i Huset ere, leveris, som derfor siden skulle gjøre Reede og Regnskab.

## 2.

**E**r det Husbond, eller Hustrue, som død er, og haver fællis Børn sammen, og den Afdøde ingen sær kuld Børn efterlader sig, da maa den efterlatte Person uden saadan Besegling side i Boen indtil tredivende Dag, med mindre der stor vitløftig Giæld i Boen findis; Tj da skal Boen strax forseglis.

## 3.

**P**aa tredivende Dag skal Boen af Rettens Middel og de myndige nær-

§ 3 i *Sl.*: *Reces 1643 2. 15. 2.*

nærværende Arvinger og de Umyndigis og fraværendis Formyndere og Frænder rigtig registeris, og af Uvillige Personer lovligen vurderis, saa og al Indgiæld og Udgiæld, saa vit vidis kand, rigtig antegnis.

## 4.

**E**re Arvingerne inden Bye, da skulle<sup>1</sup> de paa tredivende Dag efter den Dødis Afgang møde i Sterfboen. Ere de uden Bye og i Provincien, da skulle de komme til siette Ugis Dag. End ere de uden Provincien, da komme de til tolvte Ugis Dag; Men ere de uden Riget, da have de Aar og Dags Frist, som er et Aar og sex Uger; Og skal Stædets Øvrighed være forpligtet at give saadanne fraværende Arvinger det tilkiende paa Sterfboens Bekostning, saa snart det den-

<sup>1</sup> *Saal. U'*; *U''*: da da skulle

§ 4: *JLov 1,23.*

dennem af de vedkommende tilkiende givis, hvem og hvor de ere, som arve skulle.

## 5.

**K**omme<sup>1</sup> ej Arvingerne til rette Tid, da gemmer Øvrigheden Arven ved vederhæftige Folk, som de selv dertil ville svare, men hvis Løsøre, som letteligen ved Tiden kunde for-dærvis, eller Boen komme til Omkostning, skal Øvrigheden strax lade gjøre i Penge Arvingerne til Beste.

## 6.

**K**ommer een Deel af Arvingerne og een Deel udebliver for lovlig Forfalds Skyld, eller og det ikke viste, over den Tid, som de burte at møde, da skal Øvrigheden ved visse Folk lade de udeblivendis Anpart, som i Løsøre bestaar, gjøre i Penge, og dennem udset-

<sup>1</sup> *Saal. KNTU*; *AP*: Kommer

udsette paa Rente; Men Jordegodset settis under gode Mænds Tilsyn.

7.

**E**r Arving i Kongens Ærinde, da søge hand Arv inden tre Uger efter at hand hiemkommer.

8.

**E**nd er Arving i ingen lovlig Forfald, og søgte ej Arv enten personlig, eller ved Skrivelse, i Tide, og det bevisis, at hand viste, at Arven falden var, have Skade for Hiemgiæld, om noget af hans tilfalden Arv forkommer, eller bliver Uvis.

9.

**E**r Arving saa vit uden Riget borte, at hand ej inden Aar og Dag kand faa at vide om den falden Arv og møde til bestemte Tid, da skal  
hans

hans næste vederhæftig Frænde, eller, om hand ingen haver, een anden vederhæftig Mand af Øvrigheden dertil forordnet, være paa Skiftet, og hans Lod til sig tage, og den gemme og lovligen forrestaa.

10.

**D**et samme er og, om ikke vidis, hvor Arvingen er.

11.

**E**re ingen rette Arvinger til inden syvende Mand, eller og rette Arving udebliver i femten Aar, i hvad Forfald hand kand skyde paa, da hør Arven Kongen til, saa fremt hand er i Live; Men hvis hans Medarvinger bevise, at hand er død inden de femten Aar, da falder hans Lod hans Medarvinger til.

12. Si-

§ 7: *JLov 1,23.*§ 8: *JLov 1,23.*§ 9: *jfr. ESLov 1,33.*§ 11: *JLov 1,23 jfr. JLov 1,23; NLov 4,7.*



## 12.

Siger Hustrue sig at være med Barn efter sin Husbonds Død, da, naar Boen er tredivende Dag registeret, maa hun blive i den Uskift besidendis i tyve Uger. Siden skulle gode Qvinder granske og forfare, om hun er med Barn, eller ej. Befinde de, at hun er med Barn, da besider hun fremdelis Boen til saa længe Barnet vorder født. Fødis Barn saa længe efter Husbondens Død, at det vel kand prøvis og forfaris, at det ej er den Afdøde Husbonds Barn, da gielde og betale hun først igien alt hvis hun tog, eller annammede, af Boen fra Husbondens Døds tredivende Dag, og tage ej siden meere, end hendis rette Arvepart kand være; Det øvrige tage Husbondens rette Arvinger,

§ 12: *JLov 1,3.*

vinger, og hun derforuden straffis efter Loven, og imidlertid hun saa sider i Uskift Boe, skulle Husbondens rette Arvinger med gode Mænd af hendis Frænder have Opseende med, at hun ej Unytteligen noget af Boen bortøder, eller det afhænder, som hende ej selv tilhører, fordj hun maa intet sælge, eller afhænde, af Boen uden for hendis og fællis Børns Kost og Underholdning, og til hendis Tienstefolkis Kost og Løn; Hvilket bør dog at skee med Øvrighedens Villie og Samtykke.

## 13.

Ingen Enkemand, eller Enkeqvinde, maa indlade sig i nyt Egteskab, før end der er holdet rigtigt Skifte med den Afdødis Børn, eller Arvinger.

14. Naar

§ 13: *jfr. Slesvigs gl. Byret §§ 7,9.*

## 14.

**N**aar skiftis skal, og Boen rigtig registeret og vurderet er, som sagt er, da skal først, før end nogen arve kand, al den bortskyldige Gield, som rigtig befindis, af fællis Boe betalis, først af Boe-penge og rørendis Gods, saa vit det tilrekker, siden af Jord og Urørendis Gods, om det rørendis ikke kand tilstrekke, hvilket den Efterlevendis, om hand det begærer, og hand dertil af samtlige Arvinger betrois, maa til sig annamme til Gieldens Afleggelse. Ellers maa Arvingerne og deris Formyndere med Rettens Middels Betænkende og Bistand gjøre een hver Creditori, som det begærer, strax Udlæg af Boen for hvis hand bevisligen og billigen fordrer, først af Løsøre og siden af Jorddegods;

degods; Dog skal ingen Creditor, særdelis den, som haver rigtig Haandskrift paa sin Fordring, nødis til at tage mod noget saadant Udlæg, dersom hand vil lade sin Gield blive hos Arvingerne bestaaendis, og dennem den betroe.

## 15.

**N**aar gielden er saaledis, som sagt er, aflagt, eller af Arvingerne antagen, da skal den beholden Boe reedeligen deelvis imellem Arvingerne, og klare Lodsædeler giøris paa hvad een hver af Boen tilkommer, og saa forfattis et fuldkommet rigtigt Skiftebrev, i hvilket indføris skal baade Registeringen og Vurderingen med Indgielden og Udgielden og Boens Beholdning, saa ogsaa Lodsædlerne; Og skal Skiftebrevet af Arvingerne,

§ 14: *Reces 1558 § 53; Reces 1643 2. 15. 2.*

gerne, eller deris Frænder og Formyndere, tillige med Rettens Middel underskrivis og forseglis.

## 16.

**Ø**vrigheden skal have flittig Indseende med at alting paa Skiftet Christeligen og retfærdeligen tilgaar paa alle Sider, med mindre de ville stande derfor til Rette, dersom noget for deris Forsømmelse med deris Videnskab Ulovligen at være handlet befindis. Men hvis Arvingerne ere alle myndige og tilstæde, da haver Øvrigheden intet dermed at befatte sig, uden det af dem begæris.

## 17.

**I**ngen Skiftis Forvaltere maa i Skiftet brevet tilfinde nogen at betale noget, med mindre Debitor  
staar

staar under deris Ret, og bør til deris Jurisdiction at svare.

## 18.

**I**ngen kand efter Skiftet brev, som imellem Arvinger oprettis, enten søge Gield, eller søgis for Gield, med mindre hand selv, eller hans Fuldmægtig, haver det underskrevet, eller Debitor selv, eller hans Fuldmægtig, for Skiftets Forvalter tilstaar Fordringen, for hvilken hand dog bør at søgis til sit Værneting.

## 19.

**H**aver Husbond og Hustru Børn sammen, og enten af dem ved Døden afgaar, da, naar Gielden af fællis Boe, som sagt er, er betalt, skiftis alle efterlatte Midler, Boepenge, Løsøre, Kiøbstædgods, Jorde-

§ 19 i Beg.: jfr. JLov 1,6.

Jordegods, Kiøbegods og Arvejord i to lige Parter imellem den Efterlevendis og fællis Børn; Dog arver den Efterlevendis af de efterlatte Midler foruden sin egen Hovedlod een Broderlod; Men hvis enten af dem gifter sig igien, da skal den Broderlod, som den Efterlevendis saaledis bekom, igien komme til Børnene. Vil den Efterlevendis beholde Hovedgaarden med tilliggen- dis Jordegods og Herlighed, som hand, eller hun, indfører i Boen, naar de komme i Egteskab sammen, da bør det at staa den frit for at udløse Børnene deraf efter Billighed og efter Samfrænders gode Befindende.

## 20.

**H**aver Husbond og Hustrue ingen Børn sammen, da, naar enten

enten af dennem ved Døden afgaar, stande det den Efterlevendis frit for at træde til den heele Bois Løsøris og Jordegodsis lige Skifte og Deelning med Arvingerne. Vil den det ikke, da bør den at udlegge til Arvingerne tre fierte Deele af det, som den Afdøde i Boen hafde indført, hvormed Arvingerne skulle lade sig nøje; Og paa det ret kand vidis hvad den Afdøde indført haver, da skal det bevisis med klar og oprigtig Document og Specification, som af dem begge i deris Velmagt underskrevet og forseglet er, med tvende i det minste næste Samfrænders Hænder og Segl bekræftet, hvad samme Afdøde i Boen, der den kom i Egteskab, indførte, eller siden ved Arv, Gave, eller i andre Maader, bekommet haver. Vil den Efterlevendis

vendis beholde Hovedgaarden med tilliggendis Jordegods og Herlighed, da stande det den frit for, Arvingerne deraf efter Billighed og gode Mænds Velbefindende<sup>1</sup> at udløse.

## 21.

**E**nd dør baade Husbond og Hustrue strax efter hin anden, før end den længst levendis med den første Afdødis Arvinger er kommen til noget sluttet Skifte, eller endelig Rigtighed, som forskrevet staar, da kommer den gandske Boe til lige Skifte imellem beggis Arvinger, saa fremt det ikke med klar og oprigtig Document og Specification bevisis, hvad een hver i Boen indbragt haver; Tj da bør een hvers Arvinger at lade sig nøje med hvis den i saa Maader i Boen indført haver. Befindis enten af Par-

Parterne at have giort Ophold med Skiftet imod Loven, da bør den at svare Medarvingerne til hvis Skade dennem er tilføjet ved sliq Ulovlig Ophold.

## 22.

**V**il Husbond, eller Hustrue, bebreve hinanden noget af deris i Boen indførte Midler, da skal dermed forholdis, efter som mældis herefter i det fjerde Capitel om Gave.

## 23.

**E**r Husbond, eller Hustrue, nogen Arv tilfalden, efter at de vare komne sammen i Egteskab, og, før end enten af dem ved Døden afgaar, ej er i Boen indkommen, da skal den indføris, naar den heele Boe skal skiftis, eller Boens Gield skal betalís. Det samme er og, om andre nogen

<sup>1</sup> *Saal. U'; U''*: velbesindende

nogen Arv tilfalden er, og de døe, før end Arven i deris Boe indkommen er.

## 24.

**N**aar Boen skal skiftis, og den kand tilstrekke, og alle Creditorer kand af den blive fornøjede, da tager den Efterlevendis saa meget förud af den beholden Boe til sin Begravelse, som billigen paa den Afdødis Begravelse er anvent.

## 25.

**I**dette Tilfald beholder og Hustruen sin Fæstengave, eller Morgengave, hvilken af den Lod skal betalis, som Husbondens Arvinger tilfalder, saa fremt hun vil afstaa den Broderlod, som hende ellers tillagt er efter hendis Husbond.

## 26. Kand

## 26.

**K**and Boen ej tilstrekke, da mister den Efterlevendis Vederlag for Begravelse og Hustruen sin Fæstengave, eller Morgengave.

## 27.

**I**ngen Enke maa efter sin Husbonds Død befatte sig med Boens Midler, Indgiæld, eller Udgiæld, før end der et lovligt Skifte holdet er.

## 28.

**A**rv bør at fremgange, Arvens Afkom er til, og saa længe Børn og Børnebørn ere til ned ad, da arve ej Forældre, eller Oldefædre, op ad.

## 29.

**M**ands-Person tager to Loder imod een Qvindis-Person tager een, i alle Arve.

## 30. Eg-

§ 25: *jfr. NLov 4,6 og 13; Frdg. 1577 18. Oktbr. og Retsbrug (Udvalg 1,310).*

§ 27: *Reces 1643 2. 16. 1.*

§ 28: *JLov 1,4; Reces 1643 2. 7. 1.*

§ 29: *JLov 1,5 [V: Reces 1558 § 39].*

## 30.

**E**gtebarn tager Arv efter Fader og Moder, om det vorder levendis født og døbt, og ikke ellers.

## 31.

**T**vistis der om Barn var levendis født og døbt; Item om Fader, eller Moder, overlevede Barnet, eller det dennem, da bør sligt med trofaste Vidner at bevisis.

## 32.

**E**gtebørn ere de, som ere føde af Forældre, der ere egte viede med hin anden, om end skjønt de kunde være føde, før end Forældrene vare komne sammen i Egteskab.

## 33.

**E**gtebarn skal det og holdis for, som af Fæstefolk fødis, dersom de

de have været trolovede, og Vielsen haver været berammet, og Fæstemanden dør forinden, med saa Skiel at det kand bevisis og forfaris, at Barnet er avlet, siden Forældrene vare af Præsten trolovede.

## 34.

**B**arnebarn, som fødis af Søn, eller Daatter, tager Arv efter Fadrfader, Fadrmoder, Modrfader og Modrmoder, ligesom dets Fader, eller Moder, skulle taget, dersom de hafde levet. Iligemaade tager dets Barn, imens noget findis, Arv efter Oldefader og Oldemoder.

## 35.

**E**re ej Børn, ej Børnebørn, og fremdelis ned ad, da arver Fader alleene.

36. Er

§§ 30-31: *JLov 1,1.*

§ 32: *jfr. JLov 1,25; ESLov 1,50; Stadsret § 28.*

§ 33: *jfr. Stadsret § 28.*

§ 35: *Reces 1643 2. 7. 1; JLov 1,9.*

36.

**E**r ej Fader, da arver Moder og Fuld- eller Half-Sødskinde; Dog at Moder tager ej meere end et hendis Barn, Mands Lod, om Søn er til, Qvindis Lod, om Søn er ej til; Og Halvsødskinde tage ikkun half Lod imod Fuldsødskinde.

37.

**E**re nogen af Sødskinde i døde, og have efterlat sig Børn, eller Børnebørn, da staa de i deris Forældris Stæd, og arve med deris Forældris Sødskinde den Lod, som deris Forældre kunde være tilfalden.

38.

**E**r ej Moder til, ej Sødskinde, da arve deris Børn, ligesom de alle vare Sødskinde, og saa fremdelis ned ad.

39. Ere

§ 36: *Reces 1643 2. 7. 1; SLov § 21; VSLov 1,9; ABog 1,46; ESLov 1,26.*

§ 37: *Reces 1643 2. 7. 1.*

§ 38: *jfr. JLov 1,4 og 5.*

39.

**E**re nogen af disse døde, og have sig Børn, eller Børnebørn, efterlat, da træde de i deris Forældris Stæd, og arve den Lod, som deris Forældre kunde være tilfalden.

40.

**E**re disse ikke til, da arver Fadr-fader, Modrfader, Fadr-moder og Modr-moder, ligesom de vare Sødskinde.

41.

**E**re disse ikke til, da arve Oldefædre op ad.

42.

**E**re Oldefædre ikke til, da arver Fadr-broder, Modr-broder, Fadr-søster og Modr-søster, og skiftis Arven imellem dennem, ligesom de vare Sødskinde.

43. Ere

§ 39: *jfr. Reces 1643 2. 7. 1.*

§ 40: *jfr. JLov 1,4 og 5; VSLov 1,20; SLov § 35.*

§ 41: *Reces 1643 2. 7. 1.*

§ 42: *jfr. JLov 1,5; SLov § 35.*



43.

**E**re nogen af disse døde, og have efterlat sig Børn, eller Børnebørn, da træde de i deris Forældris Stæd, og arve den Lod, som deris Forældre kunde være tilfalden.

44.

**E**r ej Fadrbroder, Modrbroder, Fadrsøster og Modrsøster til, da arve deris Børn, som ere den Dødis Sødskindebørn, alle ligesom de vare Sødskinde, og saa fremdelis ned ad til syvende Mand efter den Døde.

45.

**E**re nogen af disse døde, og have sig Børn, eller Børnebørn, efterlat, da træde de i deris Forældris Stæd, og tage den Lod, som deris Forældre kunde være tilfalden.

46. Ere

§ 43: jfr. *Reces 1643 2. 7. 1.*§ 44: jfr. *JLov 1,5.*§ 45: jfr. *Reces 1643 2. 7. 1.*

46.

**E**re ej disse til, da arve Fadrfadrs Brødre og Søstre, Fadrmoders Brødre og Søstre, Modrfadrs Brødre og Søstre, Modrmoders Brødre og Søstre, ligesom de vare alle Sødskinde.

47.

**E**re nogen af disse døde, og have sig Børn, eller Børnebørn, efterlat, da træde de i Forældrenis Stæd, og arve den Lod, som deris Forældre kunde være tilfalden.

48.

**E**re disse ej til, da arve deris Børn, saa som de alle vare Sødskinde, og saa fremdelis ned ad til syvende Mand efter den Døde.

49.

**E**re de ej til, da arve Fadrfadrs Fadr-

§ 46: jfr. *JLov 1,5.*§ 47: jfr. *Reces 1643 2. 7. 1.*§§ 48-49: jfr. *JLov 1,5.*

Fadrbrødre og Søstre, Fadr-  
faders Modrbrødre og Sø-  
stre, Fadrmoders Fadr-  
brødre og Søstre, Fadr-  
moders Modrbrødre og Sø-  
stre, Modrfaders Fadrbrø-  
dre og Søstre, Modrfaders  
Modrbrødre og Søstre,  
Modrmoders Fadrbrødre  
og Søstre, Modrmoders  
Modrbrødre og Søstre, alle  
som de vare Sødskinde.

50.

**E**re nogen af disse døde,  
og have efterlat sig  
Børn, eller Børnebørn, da  
træde de i deris Forældris  
Stæd, og arve den Lod,  
som deris Forældre kunde  
være tilfalden.

51.

**E**re disse ej til, da arve  
deris Børn saa som  
de alle vare Sødskinde,  
og saa fremdelis ned ad  
til syvende Mand efter  
den Døde.

52. Skil-

52.

**S**killis Husbond og Hu-  
strue fra hver andre  
ved Dom, og det hender  
sig, at de skulle arve de-  
ris Børn, da tager Hustru-  
en i slig Arv lige ved  
Husbond og lige ved Søn  
og ved Stifbarn, naar de  
komme sammen om Arv,  
med mindre Skilsmis er  
sket for Hoersag; Tj da  
arver den Uskyldige Per-  
son alleene Barnet.

53.

**D**rukne, eller indebræn-  
de, eller i andre  
Maader omkomme paa een  
Tid de, som hin anden  
arve skulle, om den eene  
den andens Død overleve-  
de, og ingen kand sige, eller  
vidne, hvilken der først  
blev død, da skal de, som  
dennem arve skulle, arve  
hvis een hver af dem selv  
ejede, Uagtet den Arv, som  
den eene efter den anden  
kunde

§ 50: *jfr. Reces 1643 2. 7. 1.*§ 51: *jfr. JLov 1,5.*§ 52: *JLov 1,5 jfr. 1,24.*§ 53: *jfr. VSLov 1,16; NLov  
4,10.*

kunde tilfaldet, dersom hand den andens Død hafde overlevet.

54.

**E**re Udarvinger til, som ere udskifte af Fællig, og dør nogen af dem, som ere i Fællig, da skiftis alt Godset, saa som de alle levede i Fællig, og siden skiftis den Dødis Lod imellem alle Arvinger.

55.

**F**orbryder nogen sit Liv og Hovedlod, da kand dens Arvinger, naar hand er død, dog derved ikke forbryde den Arv, som dem siden kunde tilfalde, naar de døe, som de skulle arve i den Persons Stæd, som sit Liv og Hovedlod hafde forbrut.

56.

**S**keer det, at Barn, som først er født, arver sin Halvsødskind med

med sin Moder, eller nogen anden, i hvor mange Sødskinde siden fødis, da skal den, som saaledis sin Halvsødskind, eller andre, arvet haver, forlods udtage alt det hand saaledis arvet haver, naar skiftis skal enten efter Fader, eller Moder.

57.

**H**andler Søn, og vinder Penge i Fællig med sin Fader, og er ej udskift fra sin Fader, da skal hand, naar Faderen dør, og hand hannem arve vil, føre til Skifte hvis vundet er, eller miste Arv; Men er hand uden Fællig gift, eller Ugift, og selv fortiener Penge, da beholde hand det hand vundet haver, og arve dog sin Fader og Moder.

58.

**G**ifter Søn sig, og fører sin Hustrue ind til sin Fader og Moder,

§ 54: *JLov 1,10.*

§ 55: *jfr. Riberet 1269 § 26.*

§ 56: *JLov 1,11.*

§ 57: *JLov 1,12.*

§ 58: *JLov 1,13.*

der, da skal der klare Registere giøris paa hvad hun indførte, med gode Mænds Hænder under; Tj dersom hand dør, imens hand er i Fællig med Fader og Moder, enten hand haver Barn med Hustruen, eller ej, da tager hun ikke meere end hun indførte; Tj hendis Husbond hafde ej Lod, den Stund hans Fader og Moder levede, uden hannem var noget særlig i Hænde givet, eller hand selv noget hafde fortient og forhvervet uden Fællig, eller noget ved Arv bekommet; Men hand Børn ved Hustruen, da blive de med Fadrfader og Fadrmoder, og tage Arv efter deris Død.

59.

**D**et samme er og, om nogen tager Hustrue, hvis Forældre leve, og drager ind til dennem.

60. End

60.

**E**nd forsømmer den, som drager ind i Fællig, at giøre rigtig Fortegnelse paa hvis den indførte, og dør der efter, da skal den Efterlevendis giøre sin Eed, hvormeget indført var, og den Afdødis Arvinger bør dermed at lade sig nøje, med mindre de det anderledis inden Aar og Dag kand bevise.

61.

**H**aver Fader, imens Moder lever, givet et sit Barn noget i Hænde, eller kostet dets Rejse paa fremmede Stæder, eller og Bryllups Udflyning (dog Bryllups Kost hermed ej meent) eller deslige, og dør Fader, før end hand faar giort de andre lige Skiel, som ham tykkis og ret er efter Loven, da stande den Bekost-

§ 60: *JLov 1,13.*§ 61: *JLov 1,14; Reces 1643 2. 7. 1; JLov 1,15.*

kostning, som af Faderen i saa Maader optegnet er, i Barnets fulde Lod, naar der skiftis enten efter Fader, eller Moder, saa vit Samfrænder og Øvrigheden kunde billigt eragte, og Boen kand taale, og saa at de andre Børn ikke skeer forkort, men nyde Jevnet efter Loven. Vil Barn sig det ej lade afkorte, da indføre i Boen hvis det efter Faderens Opskrift bekommet haver. Vil Barnet det ej giøre, miste Arv.

## 62.

**M**en vil Barnet nøjis med det, som det saaledis af Faderen bekommet haver, da skal det ej nødis til det at indføre, eller at jevne med sine Medarvinger, saa fremt Creditorerne ikke skulle komme derover til forkort.

## 63. Sæ-

§ 62: *JLov 1,15.*

## 63.

**S**ædegaardene med Jure Patrenatus, Birkeret-tighed og saa mange Ugedags og næst hosliggende Bønder, som til Avlen at drive fornøden giøris, skulle blive hos Brøderne, og Søstrene skulle tage i Arv det andet fraliggendis og Strægods; Kand de ikke naa deris Lod derudj, eller i Løsøre og Kiøbstædgods, da skulle Brøderne, der Sædegaardene saaledis, som sagt er, bekomme, giøre dem fyldist for deris Arvelod i andre Maader, eller tage dem i Fællig med sig i Sædegaardene for saa vit som Søstrene efter deris Arvelod ere berettigede.

## 64.

**F**alder Sædegaard i Arv imellem andre Arvinger, og de ej vil-

§ 63: *Reces 1558 § 39.*

ville blive i Fællig, og dog ej kunde om Kiøbet sig imellem foreene, at den eene den anden udkjøber, da, paa det den dog med Bønder og Herlighed kand blive tilsammen, maa den eene Arving de andre Bud gjøre, og hvis de, eller den, som det bydis, ikke ville det antage, da skal den Medarving, som meere vil give, end budet blev, være til Gaarden og Godset berettiget: Kand og enten af dennem nogen Kiøbere til veje bringe, som meere og højere derfor vil give, end Arvinger sig imellem byde, maa den eene den anden til Skade ikke Kiøbet tilbage holde, men pligtig være at sælge; Dog vil Arving inden Aar og Dag give saa meget som den Meestbydendis, og derfor stille nøjagtig Forsikkring, bør hand dertil nærmist at være, og imidlertid

lertid bliver Gaarden og Godset i Fællig under een af Arvingernis Administration, som Medarvingerne dertil ville betroee.

## 65.

**E**en hver Privilegeret, som haver een Sædegaard, som med underliggendis Gods i det ringeste tilhaabe er fire hundrede Tønder hart Korn, skal tillat være Stamhuus deraf for een af sine Børn, eller Arvinger, om hand ingen Børn hayer, at oprette med saadanne Vilkor, som hand det nyttigst og best eragter. Men paa det at ingen sine Creditorer dermed skulle Skade tilføje, da skal den, som sligt Stamhuus oprette vil, det Aar og Dag tilforn til Landsting i den Provincie, hvor samme Gods ligger, lade forkynde, og der lovlig bevise, at hand alle sine Creditorer derom

derom haver advaret Aar og Dag, før end hand det opretter, og hvis hand nogen forsømmer, den er berettiget i samme Gods sin Betalning at tage, naar hannem behager, om end skjønt det til Stamhuus oprettet er, og siden de Vilkor i Landstingsbogen lade indføre, med hvilke hand Stamhuset opretter, hvilke siden Uryggeligen skal fast staa, og maa derefter i deslige Gods hverken Indførsel eller Pant skeep, langt mindre imod den første Indstiftelse sælgis, eller afhændis; Men vel maa Ejeren i Nøds Tid den aarlig Indkomst paa vis Tid forsette for den Gield hand siden Stamhusets Oprettelse gjør, som i det længste skal være fem Aar. Giør hand derimod, da være al sliq Handling Kraftløs, og derforuden den, som

som næst efter til Successionen er berettiget, have fuldkommen Magt det strax at tiltræde. Ingen, som er i Forfølgning, eller Maning, eller over hvilken Dom er gangen for Gields Sager, maa Stamhuus oprette, før end hand sig først fra alt sliq frigiør. Dersom den, som efter Fader Stamhuset bekommer, haver Sødskinde, som ingen Arv bekomme efter deris Forældre, da er den pligtig til aarlig at give dennem hvis efter Samfrænders Tykke billigt kand være til deris Ophold, saa og holde dennem Kravisløse for deris Forældris Gield.

66.

**B**øndergaarders og Vandmøllers Bygninger følge den, som Grunden og Jorden tilfalder, uden noget Vederlag til Medarvingerne.

67. Naar

67.

**N**aar Birk ganger i Arv og Skifte, da følger Herligheden med Rettens Betiente at sette og Faldsmaal at opbære den, hvilken Sædegaarden, som Birket ligger under, tilhører.

68.

**T**vistis der imellem Sødskinde, eller andre, at nogen er skeet forkort paa Skifte, eller i andre Maader Tvist derom indfalder, da maa den, der finder sig brøsthølden, kalde de andre til Jevnet inden Aar og Dag, om hand er i Riget og myndig, og da skulle Samfrænder see til dennem at forlige. Kunde de dem ikke foreene, da skulle Commissarier, eller gode Mænd, dennem ved Dom adskille.

69. Ha-

69.

**H**aver Enkemand, som ikke skift haver efter sin Hustrue med hendis Børn, eller Arvinger, taget anden Hustrue, og indført hende i Uskift Boe imod Loven, da, naar enten Husbonden, eller Hustruen, dør, bør Husbonden, eller hans Arvinger, lovligen at bevise hvad hans Midler var, der hand Hustruen i Uskift Boe indførte, at første Hustruis Børn, eller Arvinger, deris tilbørlig Arv efter hende forlods ud kand bekomme; Kand det ej skee, da skiftis Boen i tre Deele, den eene til de Børn, eller Arvinger, som Arv efter forrige Hustrue tilfalden var, den anden til den Afdødis Børn, eller Arvinger, og den tredje til den efterlevendis Husbond, eller Hustrue. Det samme er og, om Hus-

§ 67: *BirkeR 1623 § 24.*

§ 68: *JLov 1,16 jfr. SLov § 54; i Sl.: Landets Sædvane (A. Bernsen 2,366; 371-2; 377).*

§ 69: *jfr. JLov 1,20.*



Husbonden er indkommen i Uskift Enkeqvindis Boe, med den Arv, som forrige Husbonds Børn, eller Arvinger, efter hannem tilfalden var.

70.

**S**legfredbarn arver ej Fader; Men dersom Fader fører Slegfredbarn til Tinge, og lyser og forkynder, at det er hans Barn, og skiøder det hvad som hand vil give det, da skal det saa meget beholde, som det skiødt vorder; Dog at det ej meere er end half Lod imod Egtebarn, og ej videre. End lyser hand det i Kiøn og Kuld, og skiøder det intet, da tager det half Lod ved Egtebarn. Er ej Egtebarn til, da tager Slegfredbarn, som tinglyst er, fuld Arv efter Faderen; Og fanger Slegfredbarn nogen Arv efter Faderen, da arver det og efter

ter Sødskinde og Fæderne Frænder half saa meget som Egtebarn, uden Faderen forkyndede det paa Tinge, at Slegfredbarn skulle nøjjs med det, som Faderen gav det i Hænde, og da faar det ej meere enten efter Fader, eller Sødskinde, eller Fæderne Frænder. Det Barn, som af Fader tinglyst vorder, maa ingen vræge, at det jo holdis for Egtebarn.

71.

**H**orebarn, som af den Havlet er, der i Egteskab lever med een anden Person, tager ej Arv efter den, som sig i Egteskab forseet haver, Fader eller Moder, enddog Faderen tinglyste det og skiødte det alt det, som hand meest formaatte, uden at hand giver det noget i Hænde, før end hand døde.

72. Sleg-

§ 70: *JLov 2,21 og 1,22.*§ 71: *JLov 1,25.*

72.

**S**legfredbarn tager Arv efter Moder lige ved Egtebarn, hvad heller det er tinglyst, eller ej; Iligemaade efter Møderne Frænder.

73.

**M**oder og Møderne Frænder alleene arve Slegfredbarn, som ej Tinglyst er; Men er det Tinglyst, da arve Fader og Fæderne Frænder det, lige som det var Egtebarn.

74.

**D**ræber nogen den, som hand arve skulle, og det skeer ikke af Vaade, eller Nødværge, da maa hverken hand, eller hans Arvinger, tage Arv efter den Dræbte; Men Arven skal deelis imellem andre den Dræbtis næste Arvinger.

75. Fø-

§ 72: *SLov* § 58 *jfr.* *VSLov* 2,44.

§ 73: *jfr.* *JLov* 1,22; *SLov* §§ 60, 213; *VSLov* 2,45.

75.

**F**øris Arv uden Bye, eller af den Husbonds Grund, som den var falden paa, da giver hver, som Arv saaledis affører, til Byen, eller Husbonden, Førløvspege to Lod Sølv.

76.

**V**il nogen uden Riget boesidendis af Riget føre Arv, som hannem i Riget kand være tilfalden, eller nogen her i Riget boesidendis sit Gods og Formue uden Riget bortflytter, Pengene paa Rente setter, Huse og Gaarde under fremmet Herskab opbygger, eller kiøber, da skal hand deraf først den siette Part til Kongen og af det øvrige den tiende Part til Øvrigheden, eller Husbonden, efterlade, hvad heller hand er i Kiøbstæd, eller paa Landet boesidendis.

77. Be-

§ 74: *jfr.* *Reces* 1576 § 13.

§ 76: *Reces* 1643 2. 7. 2.

77.

**B**efindis og Penge og Gods tilforn af Riget at være udskikket, da skal ligesaa vel deraf givis, som det endnu her i Riget fantis; Og paa det Vished herom kand erfaris hvad udskikket er, skal Arven saa længe paa een Ret anholdis, indtil derom nøjagtig erfaris. Skal og i Tide tilseeis, naar noget end og af een Boesidendis udskikkis, at Kongens og Øvrighedens, eller Husbondens, Rettighed deraf erleggis: Og alt dette skulle Kongens Amptmænd og Fogder saaledis i Agt tage, som de selv ville staa til Rette for hvis Skade deris Efterladenhed foraarsager.

78.

**E**nd overdrager nogen uden Rigets Arving sin Arvepart til nogen

nogen den Afdødis Slegt, som i Riget boesat er, uden noget Vederlag, saa at hverken Arven, eller det ringeste Vederlag for den, udføris, da bør hverken siette, eller tiende, Penge deraf givis; Men befindis det, at der er nogen Svig under med samme Overdragelse, saa at Arvingen noget Vederlag givis for Arven, da skal den, som Arven overdragen er, ikke alleene erlegge den siette og tiende Penge deraf, men end og have den gandske Arv til Kongen forbrut, og derforuden for saadan Svig bøde sine tre Mark.

79.

**O**pholder nogen Kongens indfødt Undermaat sig uden Riget, som dog tænker at ville sig igien i Riget begive, og hannem nogen Arv imidlertid tilfalder, da, saa fremt hand

giør

§ 77: *Reces 1643 2. 7. 2.*

gjør Øvrigheden Forsikring, at samme hannem tilfalden Arv ej af Riget skal blive udført, bør hand at være frj for siette og tiende Pengis Erleggelse.

## 80.

Vil nogen Arv købe, da skal hand, naar Arven og Boen rigtig registeret og vurderet er, tage af Borgemester og Raad i Kiøbstæderne, og paa Landsbyerne af Herrets- eller Birke-Foged, eller andre, som Skifter<sup>1</sup> skulle forvalte, nøjagtig Bevis, Raadstue- eller Tings-Vidne paa Boens Tilstand,<sup>2</sup> Grund og Løsøre, Løst og Fast, Indgiæld og Udgiæld, saa vit efter Registerings-Bøgers og Haandskrifters Overseelse kand forfaris, og skal saadan Kundskab og Arvens fuldkommen Registering,

ring, saa vel som og hvor Anparten af Arven solt er, al Svig at forrekomme, i samme Aars Kiøbebrev, om det skal Magt have, fuldkommelig indføris ved Dag og Datum, og derhos bevislig giøris forbemælte Boens Tilstand for den Sælgendis at være nøjagtig kundgiort, før end Kiøbet er blevet sluttet, og det i den Sælgendis Øvrigheds og got Folkis Overværelse.

## 81.

End ventendis Arv maa ingen enten sælge eller pantsette.

## 82.

Ingen Øvrighed, eller Rettens Betiente, som med Skifter have at gjøre, maa enten ved sig selv, eller nogen anden, købe nogen Arv, som under deris egen Ret falden er.

For-

<sup>1</sup> Saut. KNPTU; A: Skiftet

<sup>2</sup> Saut. U'; U'': Tilstand

§ 80: *Reces 1643 2. 7. 3.*

§ 81: *jfr. Retsbrug (Udvalg 4, 23).*

Fordrister nogen sig herimod at giøre, straffis saa som den sig i Svig og Underfundighed haver ladet befinde.

83.

**H**vo arve vil og med Arven sig befatter, skal svare til dens Gield, som hand arver, saa som hand tager Arv til; Dog haver nogen Creditor den Afdødis Brev, som forbinde Arvingerne, een for alle og alle for een, da bør Arvingerne at efterkomme hans Forskrivelse, om end skjønt de have deelet Udgielden imellem sig. Iligemaade dersom der i Boen er Kongens Penge, at den Afdøde haver staaet for Regnskab, Børnepenge, Fattigis Penge, Kirkepenge, og Arvingerne skifte Boen imellem sig, før end saadan Gield er aflagt, da bør een for alle og alle for een dertil at svare.

§ 83: jfr. *Reces 1558 § 53 og JLov 1,26.*

re. Det samme er og, om Creditor, som ikke haver Brev paa een for alle, begærer Betalning af Boen, før end den skiftis, og maa den ej nyde.

84.

**N**aar nogen dør, som haver staaet for Kongens Regnskab, og haver ikke Qvittering derfor, da maa der ingen Skifte holdis, før end Kongen haver faaet sin Fornøjelse, saa fremt at Fordringen ikke er over tre Aar gammel, fra hans Døds Dag af at regne; Tj hvis Fordringen er ældere, da bør Skiftet derved ikke at opholdis; Men med saadan Fordring at forholdis som med anden Gield.

85.

**N**aar nogen Vorned tilfalder Arv, i hvor det er, da skal Skiftets For-

Forvalter give<sup>1</sup> Vornedens Husbond det tilkiende, at hand kand have Omsorg for, at Vorneden Ret vederfaris.

## 86.

Ville rette Arvinger ej arve, og ingen med Arven sig vil befatte, da skal Hustruen, Børnene, eller Arvingerne, som myndige ere, eller de Umyndigis Formyndere, og Frænder, som tilstæde ere, eller andre, som Tilsyn i Huset have, strax ved Rettens Middel lade al Boen, Løsøre og Breve, og andet forsegle, og det nøjagtigen forseget i god Forvaring indsette, eller og stande derfor som for anden vitterlig Utroeskab til Rette; Dog skal dem være tillat til daglig Brug og Ophold Kost og Øl og nødvendig Boeskab, som dog rigtig registeris skal,

<sup>1</sup> *Saal. ANTU; K: giver*

§ 86: *Reces 1643 2. 15. 3 og 4.*

skal, efter som de ville forsvare, uden Fare og Ubeseget til Nytte at have og bruge.

## 87.

Gaar nogen ind i beseget Sterfboe, og der opbryder, eller borttager Seglene, og det hannem lovligen overbevisis, bøde sine tre Mark.

## 88.

Befatter nogen sig med Sterfboe, og der skalter og valter efter sin egen Villie uden Rettens Middels Overværelse, eller de Vedkommendis Villie og Minde, lægge ud saa meget, som de Vedkommende ville sigte hannem for ved deris Eed.

## 89.

Befindis nogen at have giort Arvesvig, lægge ud hvis forsveget er

er med Skadegield og for  
Utroeskab bøde sine tre  
Mark.

90.

Øvrigheden og Rettens  
Middel, som Skifter  
skulle forreestaa, er paa  
landet Kongens Ampt-  
mand, eller Husbonden,  
ved dem selv, eller deris  
Fuldmægtige: I Kiøbstæ-  
derne Borgemester og  
Raad med Byefoged og  
Raadstue- eller Bye-Skri-  
ver, eller andre Under-  
og Over-rettens Betiente  
med deris Secreterere og  
Skrivere: Iblant Gejstlig-  
heden Herrets-Provsten og  
tvende Præster, hvor af  
den eene skal holde Pro-  
tocolen; Og skal bemælte  
Skiftis Forvaltere have  
een Bog, hvorudj Copie  
af alle Skiftebreve, som  
de udstæde, skal indskri-  
vis.

III. Cap:

III. Cap:

Om Kiøb og Sal og

Mageskifte.

1. Art:

SelvejerBondemaasælge  
sin egen Jord til hvem  
hand vil, om hand lovbød  
den tre Ting til hans næ-  
ste Frænder, som hannem  
skulle arve, og haver taget  
Tingsvidne derpaa. Fæ-  
derne Jord skal bydis Fæ-  
derne Frænder, og Møderne  
Møderne Frænder til; Men  
skiøder hand, før end hand  
lovbyder, da maa hans  
næste Frænder kalde det  
igien inden Aar og Dag,  
om de ere i Riget, men  
om de ere uden Riget,  
inden tre Aar, og hand  
haver dermed forbrut tyve  
Lod

§ 1: *JLov 1,34; Tors Artikler*  
§ 29.

Lod Sølv til Bonden og tyve Lod Sølv til Herskabet.

## 2.

Vil Frænder ikke købe, eller give saa meget for Ejendommen, som nogen anden vil give, efter Bondens Villie og Tykke, da maa Bonden sælge den til hvem hannem meest derfor vil give.

## 3.

Hvo frit Jordegods ejer maa det baade sælge og skiøde med sit Brev og Segl og gode Mænds Vidnisbyrd, enddog hand det ikke lovbødet haver.

## 4.

Kiøbstædgods og Jord er Løsøre og maa sælgis uden Lovbydelse.

## 5. Enke

§ 2: *Retsbrug (Udvalg 3,285) jfr. Ribe Byret 1269 § 49.*

§ 3: *Reces 1558 § 49.*

§ 4: *Retsbrug (Dom hos Stephanus 3,232 og Edvarsen S. 600).*

## 5.

Enke maa sin Jord med næste Frænders Raad baade sælge og skifte.

## 6.

Svenbarn maa sin Jord ej sælge og ej afhænde, før end hand vorder fem og tyve fulde Aar gammel, med mindre det skeer med hans næste Frænders Raad til at betale dermed sine Forældris, eller deris Gield, hvis Arving hand er, eller sin egen, saa frømt den af Rejsen, Studeren, Tog, eller Hoftieniste, er forarsaget, eller og hand vil bruge Pengene til sin Nærings og Handels Fortsettelse.

## 7.

Møebarn maa aldrig sin Jord afhænde, uden hun vorder saa fattig,

§ 5: *JLov 1,36.*

§ 6: *JLov 1,36; Reces 1643 2. 18. 1.*

§ 7: *JLov 1,36.*



fattig, at hun for Livs Føde nødis til den at sælge, da maa hun den sælge med næste Frænders Raad, og dog ej meere tilsammen, end som hun til et Aar kand have fornøden; Dog dersom hun haver arvet Gield, som hun ikke anderledis kand betale, da maa hun med Frænders Raad afhænde saa meget af hendis Jord, som hendis tilfalden Gield kand betalis med.

## 8.

**H**usbondens Hustrue, eller Søn, eller Daatter, som ere i Fællig med deris Fader, eller de, som ere i hans Tieniste, eller af hannem lejede, maa ej noget af hans Gods uden hans Villie afhænde.

## 9.

**B**ortskiøder Hustrue, eller afhænder,

§§ 8, 9: *JLov 3,44.*

der, noget af sit Gods uden hendis Husbonds Raad og Villie og hendis Arvingers Samtykke, og Husbonden tier dertil, og den Kiøbendis ikke fanger Hævd paa det, som kiøbtis, da maa hendis Arvinger deele det efter igien, og Husbonden gielde Arvingerne tre Mark og Kongen tre Mark, fordj hans Hustrue skiødte Uhiem-melt, og hand viste og taalte det. End deeler hand selv det efter igien, da gielde hand ikke derfor.

## 10.

**K**iøber nogen med den, som ej er mægtig og myndig til at afhænde, tabe sit Værd, og den, som solte, bekomme sit afhænte Gods igien uden Vederlag.

## 11.

**H**vo som sælger Uhiem-melt, eller som

§ 10: *Reces 1643 2. 18. 1.*

§ 11: *JLov 1,41.*

som hand til een anden solt, eller pantsat haver, Huus eller Jord, og det deelis tilbage, da legges hand Værd ud som solte, og bøde tre Mark Bonden og tre Mark Kongen. Det samme er, om mand pantsætter til nogen det, som hand selv ej ejer, eller hand til anden pantsat haver.

## 12.

**H**vo som sælger anden Huus, eller Jord, hand bør at hiemle og værge hannem det med nøjagtig Skiøde.

## 13.

**S**ælgermand anden Jord, og der tvistis om, hvad heller hand købte meere, eller mindre, og haver den, der købte, tyve Aars Hævd derpaa Ukært til Tinge, da kand hand ej vinde den igien, der solte.

## 14. End

§ 12: *JLov 1,41.*  
 §§ 13, 14: *JLov 1,42.*

## 14.

**E**nd vorder dem Trette imellem inden tyve Aar, da gaais derom efter Skiøder og andre lovlige Breve. Ere de ej til, da er den nærmere at vinde, der solte.

## 15.

**S**ide nogen i Fællig sammen, og een af dem med fællis Penge og Middel køber Gods, da horer Godset dennem samtlig til, som i Fællig side.

## 16.

**H**usbond maa ej sælge Hustruens Jord, uden hand haver Barn ved hende og lige saa meget at legges derimod igien af sit eget, med mindre det nøjagtig bevisligt giøris, at Hustruen haver ført saa stor Giæld til hannem, at den ej anderledis kand afleggis.

## 17. Sæl-

§ 16: *JLov 1,35 jfr. 36.*

## 17.

**S**ælger Husbonden Hustruens Jord herimod, da beholder den Kiøben-  
dis Jorden; Men vil Hustruen, eller hendis Arvinger, tale derpaa, da skulle de tiltale Husbonden og hans Arvinger. Det samme er og, om Husbonden haver pantsat Hustruens Jord, eller mageskift den, eller og om nogen haver faaet Indførsel i Hustruens Jord, imøns hun var i Fællig med Husbonden.

## 18.

**I**ngen, som lovlig er arresteret, eller manet, eller fældt til nogen Bøder, eller nogen Nams, eller Indførsels, Dom overgaaen, eller stævnet for Gield, eller for anden saadan Aarsag, som kunde være hans Creditorer til Skade, med Kongens Stævning

§ 17: *Reces 1643 2. 7. 1. jfr. SLov §§ 8, 11, 12.*

ning til højeste Ret, efter at den hannem lovligen er forkynt, maa sit Gods forflytte, afhænde; eller pantsette, eller opbyde, før end hand haver rettet for sig, og den til Freds stillet, som saadan Forfølgning, eller Dom, over hannem lovlig forhvervet haver.

## 19.

**E**n hver, af hvad Vilkor hand er, maa kiøbe Bøndergaarde, eller Sædegaarde med tilligendis Bøndergods, og det for sig og sine Arvinger uden Opbud til Ejendom beholde; Dog saa at den Uprivilegeret ikke nyder Godset med de Friheder og Herligheder, som de Privilegerede det have, hvorom herefter i næste Artikel mældis.

## 20. In-

§ 18: *JLov 2,68; Rigens RD 1621 §§ 4,57; Reces 1643 2. 15. 7.*

§ 19: *Frdg. 1682 28. Jan. § 1.*

## 20.

**I**ngen, som eje og beside noget frit Jordegods, eller Sædegaard, maa nyde Adelige Privilegier derpaa med Hals og Haand og Sagefald, Birkerettighed, og Ret til at kalde Præst og Dægn, med mindre de ere enten Adel, eller enten i Almindelighed eller i sær af Kongen Privilegerede, eller og have Godset af Kongen med Frihed bekommet; Men Kongen beholder den Herlighed, indtil Godset kommer til dem, der saadanne Privilegier have. Hvis andre Friheder, som have fult Sædegaardene af Alders Tid, og dem bør med Rette at følge, beholde de, som Sædegaardene eje, i hvo de og ere.

## 21.

**I**ngen Sædegaard, som ikke i det

det minste haver to hundredre Tønder hart Korn, Hovedgaardens Taxt Ube-regnet, i Bøndergods, som ikke skal ligge længre end to Mile fra Hovedgaarden, maa nyde lige Frihed med andre Sædegaarde; Men naar nogen privilegeret, som saadan een Sædegaard enten ejer, eller sig tilforhandle vil, kand bringe saa mange Tønder hart Korn til<sup>1</sup> Veje, som forskrevet staar, da Friheden igien at følge Hovedgaarden.

## 22.

**N**aar noget Jordegods, som hører til Sædegaarden og til dens Avling fornødenlig udkrævis, eller jus Patronatus, eller Birkerettighed, eller noget af Gaardens Taxt, bliver i Gield udlagt, da skal den, som Sædegaarden ejer, eller haver den største Part

<sup>1</sup> Sual. U'; U'': titl

§ 21: Frdg. 1682 28. Jan. § 3  
og 1682 16. Decbr. § 1.

Part derudj, have Magt til at udløse dem, som det til Udlæg bekommet have; Dog saa, at hand udløser fra een hver, som hand vil udløse noget fra, det til hannem udlagte heele Gods, saa fremt hand det da ejer, og det ej ved Kiøb, eller i anden Maade, er kommet i anden Mands Haand, hvilket hand dog fra den det ejer maa udløse, om hand vil; Og skal hand forpligtet være at udløse det med saa mange reede Penge, som det er udlagt for, saa og erstate al billig og nødvendig paa Godset anvente Bekostning efter Uvillige Mænds Sigelse.

## 23.

**M**en hvis det hender sig, at den, som Godset er udlagt, eller solt til, haver selv een Sædegaard saa nær

nær ved samme Gods beliggendis, at det kand beqvæmelig med Ægt og Arbejd under Sædegaarden læggis, og det til dens Avling fornødenlig udkrævis, da skal hand ikke være pligtig til at lade sig udløse; Dog blive Bønderne under det Birk, som de tilforn vare.

## 24.

**H**aver nogen Lod og Deel med anden i Bondegaard, eller Huus, saa at den eene haver Landgielden og den anden Herligheden, da maa den, som Herligheden haver, udløse den, som Landgielden ejer, med reede Penge efter billig Værd, eller nøjagtigt Vederlag i Gods; Og skal det staa i hans Magt, som Landgielden ejer, at udvælge hvilket hand vil, enten Penge, eller Gods; Dog der-

dersom det er Kirke, eller Præst, eller Forlæning, som Landgielden nyder, da skal der skee saadant Vederlag derfor med got og beqvemt Jordegods, at den aarlige Landgielde altid deraf kand havis, og ikke med Penge.

## 25.

**V**il den, der Herligheden haver, ikke udløse den, som Landgielden ejer, da maa den, der Landgielden ejer, indløse Herligheden til sig med saa mange reede Penge efter hart Korn at regne, som det billigen af gode Mænd kand settis for, eller som hand selv derfor givet haver.

## 26.

**K**onge-Tiender skulle bortfæstis til de Sædegaarde, som ligge enten i samme, eller i næste Sogn,  
der-

dersom deris Ejere og Besidere ville give saa meget af dem, som nogen anden byder, og Afgiften rigtigen og i rette Tide betale, med mindre samme Tiender kunde være Hospitaller, Præster, eller andre, ved sær Stiftning, eller Benaadning, tillagte for Afgift at opbære, eller de, som til dem berettigede ere, ville dem selv opbære. Iligemaade forholdis med Kirke-Tienderne, dersom Sognemændene dem ikke efter den anden Bogs andet og tyvende Capitels nittende Artikel ere begærende.

## 27.

**E**n hver Selvejer Bonde maa sig tilkiøbe sin Gaards Herlighed af den, som den nyder, for det samme Værd, som hand Kongen derfor givet haver; Dog skal al Sagefald

fald af Gaarden høre Kongen til, og Bonden med sine Husfolk bør saa vit at svare Kongens Amptbetiente.

## 28.

**P**aa Tinge skal mand Huus og Jord skiøde, og ej andenstæds, det er paa det Herrets-Birke- eller Bye-Ting, som Huus og Jord ligger under, om det er Kiøbstædgods, eller Borgers, eller Bondis Jord; Men til Landstinget, om det er frit Jordegods; Og skulle alle Skiøder læsis og paaskrivis det første, eller andet, Ting næst efter at de ere daterede, om de ere i den Provincie daterede, hvor Godset ligger. Ligger Godset i anden Provincie, end Skiøderne ere daterede udj, da skulle de til tredie, eller fierde, Ting læsis og paaskrivis; Tj ellers kunde de ikke gielde imod lovli-

lovligen tinglyste Breve, Indførseler, eller anden lovlig Adkomst, enddog de for dem ere daterede.

## 29.

**E**nd hender det sig, at tvende Kiøbebreve, eller Skiøder, paa et Gods komme til Tinge paa een Dag og Tid til at læsis og paaskrivis, da gielder det, som først er dateret, med mindre det er forsømt i rette Tid at lade læsis og paaskrivis. End ere de paa een Dag daterede, og komme paa een Dag til Tinge at læsis og paaskrivis, da kand det eene ikke gielde meere end det andet; Dog have de, som Skiøderne ere udgivne til, deris Tiltale frj til dem, som saadanne Skiøder udgivet have.

## 30.

**D**et samme er og om Gave- og Pan-

§ 28: *JLov 1,37; Reces 1643*  
2. 2. 2 og 5.

Pante-Breve, saa og naar Skiøder, Gave- og Pante-Breve komme imod hin anden.

## 31.

**S**ælger, eller lejer, nogen til tvende Jord, eller andet Gods, da skal den det beholde, som først kjøbte, eller lejede, med saa skiel at hand gjør bevisligt, at hand først kjøbte, eller lejede, og den, som solte, eller lejede, skal skaffe den anden saa meget og saa got, som hand hannem solte, eller lejede, inden sex Uger. Kand hand det ikke gjøre, da skal hand give hannem foruden hans udlagte Penge saa mange Penge, som hand kunde haft af Jorden, eller Godset, et Aars Tid efter Dannemænds Sigelse.

## 32.

**S**kiøder Mand anden Huus, eller

ler Jord, og de ikke strax følge den, som de skiødte ere, men den Sælgendis dem selv fremdelis i sin Hævd og Væрге beholder, da er det Skiøde intet, med mindre det er Testament, som ej fuldbyrdis, før end Mand er død, eller nogen med samme Huus, eller Jord, er sin Livs Tid forlænt, saa det ej, før end den ved Døden afgaar, kand af den Kjøbendis annammis.

## 33.

**H**aver Husband kjøbt Jord, som hand ej haver taget Skiøde paa, før end hand fik sin Hustrue, og vorder den siden hannem<sup>1</sup> skiødt, da er den begge deris, fordj den var ej hans<sup>2</sup> til fulde, før end hand fik Skiøde paa den. Det samme er og paa Hustruens Side.

## 34. Hvo

<sup>1</sup> *Saal. KNPTU; A: ham*  
<sup>2</sup> *Saal. KNPTU; A: hannem*

§ 31: *NLov 6,5.*

§ 32: *Retsbrug (Samling 1,485*

*og 2,200; 329) jfr. Tors Artikler § 74.*

§ 33: *ESLov 1,29.*



## 34.

**H**vo som af Ryttere, eller Soldater, kjøber Heste, Hopper, Qvæg, Kaa-ber, Tin, eller noget Slags Boeskab, og Officerernis skriftlig Kundskab derhos ej findis, at det, som sæl- gis, hører Rytterne eller Soldaterne selv til, og at de det have faaet med Villie, eller taget det fra deris Fiende<sup>1</sup>, stande der- for til Rette som for Uhiemmet, og som hand det selv hafde staalet.

## 35.

**K**iøber nogen i Fejde- tid med Fiendens Ryttere, eller Soldater, noget Gods, eller Qvæg, som fra Ejerman- den røvet eller staalet er, da bør det at komme til sin rette Ejerman- digen for hvis der kand bevisis der- for at være givet. Men bevi-

<sup>1</sup> *Saal. ANPTU; K: Fiender*

§ 34: *Frdg. 1657 21. Septbr.*  
§ 35: *Frdg. 1660 24. Juli §§*  
*6 og 1.*

bevisis det, at den Kjø- bendis haver selv givet Fienden Anslag, eller An- ledning til at tage det fra Ejerman- den, da bekommer Ejerman- den det igien uden<sup>1</sup> noget Vederlag, eller Betalning derfor, om det er af den Kjøbendis igien bortsolt, eller for- kommet.

## 36.

**H**aver den Kjøbendis bortsolt saadant Gods, eller Qvæg, eller det er forkommet, og var dog tilforn af rette Ejerman- digen begært, da bør hand til Ejerman- den igien at betale saa meget, som bevisis, at hand for samme Gods, eller Qvæg, bekom- met haver; Dog derudj at kortis hvis den Kjø- bendis lovlig kand bevise sig derfor at have givet.

## 37. Hvo

<sup>1</sup> *Saal. KNTU; A: foruden*

§ 36: *Frdg. 1660 24. Juli § 5.*

## 37.

**H**vo som til Pant tager, kjøber, eller i andre Maader sig tilforhandler, af Kongens Skibsfolk, Bysseskyttere, Ryttere, Dragoner, eller Soldater, deris Klæder giorte eller Ugiorte, Gevær, Krud, eller Ammunition, som de af Kongen bekommet have, skal ikke alleeniste sligt Officererne uden noget Vederlag, eller Betalning, strax lade være følgagtigt, men end og derforuden som for andet vitterligt Tyverj stande til Rette og straffis.

## 38.

**H**aver nogen i Fejdetid byt med Fiendens Ryttere, eller Soldater, noget Gods, eller Qvæg, som fra rette Ejermand røvet eller staalet er, og hand beviser sig til samme Bytte  
at

§ 37: *Frdg. 1677 15. Decbr.*

at have været nødt og tvungen, og den rette Ejermand kiender sig siden ved sit, og sig det lovliggen tilhæler, da bør Ejermanen og den, som byttet haver, at staa Last og Brast med hin anden.

## 39.

**D**ersom nogen befindis her i Riget enten Indlændisk, eller Udlændisk, at kjøbe, handle, eller afbetale noget med anden Mynt, end som her i Riget gangbar og af Kongen tillat er, eller at vrage den Mynt, som Kongen haver ladet mynte, eller den for ringere, eller højere, Priis udgive, eller indtage, end som den af Kongen sat er, da bør hand at tiltalis af Øvrigheden, og betale dobbelt saa meget, som Summen er.

## IV. Cap:

§ 38: *Frdg. 1660 24. Juli § 5.*

## IV. Cap:

## Om Gave og

## Bebrevelse.

## 1. Art:

**F**æstefolk maa ej give hin anden videre, end som Politie-Ordningen tillader.

## 2.

**G**iver nogen blant Adelen, eller lige med Adel Privilegerede, højere Morgengave end til fire tusinde Lød Sølv uden sine Arvingers Bevilning og Samtykke, da skal det ingen Magt have.

## 3.

**G**iver og skiøder Husbonden, som Livs Arvinger haver, til Hustru-

Hustruen, eller Hustruen, som Livs Arvinger haver, til Husbonden noget til Ejendom, da stander det ikke, uden Arvingerne ville holde det efter deris Død.

## 4.

**E**nd skiøder enten af dem noget til anden Mand, som uden deris Fællig er, Svig dermed at begaa, og den skiøder Husbonden Hustruens, eller Hustruen Husbondens, Jord og Ejendom igien, da holdis det ikke, uden rette Arvinger ville.

## 5.

**F**ader, imens hand og Moder lever, maa ej give et sit Barn noget. End giver hand et Barn noget, da bør hand at giøre de andre Børn fyldest derimod.

## 6. Dog

§ 1: jfr. *Reces 1643 2. 8. 2.*  
 § 2: *Frdg. 1577 18. Oktbr.*  
 §§ 3-4: *JLov 3,43.*

§ 5: *JLov 1,14 jfr. Reces 1643 2. 7. 1.*

6.

**D**og staar det een Fader, som nogen Sædegaard ejer, frit for at give een af sine Sønner, eller og, om hand ingen Søn haver, een af sine Døttre dobbelt saa meget til Arv som et af de andre Børn, hvilken dobbelt Lod fornævnte Søn, eller Daatter, skal nyde i samme Sædegaard med næst hosliggendis Bøndergods: Iligemaade maa og Faderen forskrive Sønnen, eller Daatteren, Bygningen paa samme Gaard.

7.

**H**aver Husbonden ingen Livs Arvinger, men Udarvinger, dog i eens Leed og lige nær, da maa hand og samme Anordning giøre for hvilken af fornævnte sine Arvinger hand vil.

8. For-

8.

**F**orældre maa ej give deris Børn deris Formue bort, imens de leve, med mindre Børnene ville svare til deris Forældris Gield efter deris Død, eller ved deris Eed indføre i Sterfboen igien hvis de af deris Forældre bekommet have.

9.

**D**et samme er og, om Fader, eller Moder, under et Skin give Børnene meere for deris Møderne, eller Fæderne, end Boen kand taale; Tj da bør Børnene dog at svare til den bortskyldige Gield, eller indføre igien i Boen hvis de bekommet have, med mindre de bevise lovlige og billig at være skift.

10.

**M**en hvis befindis noget af Udgielden

gielden at være udelukt af Skiftebrevet, da Skiftet blev holdet, og dog da var i Boen, da bør Børnene, som tilforn have faaet enten Fæderne, eller Møderne, af Boen, og siden efter den siste Afdøde ville gaa fra Arv og Giæld, dog pro Qvota atsvere til den Giæld, som i saa Maader var udelukt i det første Skifte.

## 11.

**E**nd giver Fader sit Barn noget i Hænde, og det Barn faar andet Barn, og dør Barn, og Barnebarn lever, da maa hverken Fadrfader, eller andre, tage det fra Barnebarn, som Fader gav sit Barn, uden i det Tilfald, som her næst tilforn mældet er.

## 12.

**F**adrfader og Fadrmøder maa ej give deris Børnebørn meere end som

§ 11: *JLov 1,14.*

§ 12: *VSLov 1,1 § 7.*

som deris eget Barn bør til rette Lod at have.

## 13.

**G**ivis og skiødis af andre end Forældre, eller Oldefædre, samtlige Sødskinde Jord, eller anden Gave, og det ikke klarligen i Gavebrevet formældis, hvorledis det imellem dennem skal deelid, da bør det at leggis i lige Loder, og een hver bekommer lige meget, enten det er Mand, eller Qvinde.

## 14.

**H**usbond, som ingen Livs Arvinger haver, maa bortgive til hvem hand vil sin halve Hovedlod, og ej meere. Den samme Magt haver ogsaa Enke, som ingen Livs Arvinger haver.

## 15. End

§ 14: *jfr. VSLov 1,5; ESLov 1,32; Sk. Kirkelov § 8; Sæll. Kirkelov § 8.*

## 15.

**E**nd haver Husbond, eller Enke, Livs Arvinger, da maa de dog give til Kirke, Skole og Fattige, deris halve Hovedlod.

## 16.

**E**nd have de ingen Livs Arvinger, da maa de give bort til Kirke, Skole og Fattige hvad Gud giver dem i Sinde; Dog skal der ingen Gave, eller Testament, fuldbyrdis, før end den Afdødis Gield i alle Maader vorder aflagt.

## 17.

**S**aadanne Gaver og Testamenter skulle med deris Haand og Segl, som dem giort have, og med got Folkis Underskrivelse være bekræftede.

## 18. Hu-

§ 16: *Kristiern II.s Byret § 92 jfr. Margretes „alm. Byret“ § 40.*

§§ 18-19: *JLov 1,39 og 3,45.*

## 18.

**H**ustrue, som Husbond haver og Barn ved hannem, maa ej give til gudelig Brug sin halve Hovedlod, og ej nogen stor Gave uden Husbondens Villie, og ej meere end hand samtykker, hvilket bør med hans Haand at bevisis, eller og, om hand ikke skrive kand, med hans Segl og trende trofaste Vidners Underskrivelse og Forsegling være bekræftet.

## 19.

**E**nd haver Hustruen ej Barn ved Husbonden, da maa hun give sin halve Hovedlod til gudelig Brug; Dog at der med Underskrivelse og Forsegling, som før er nælt, forholdis.

## 20.

**B**ebrever Husbond, som ingen Livs Arvinger haver, Hustruen,

§ 20: *Retsbrug (Udvalg 1,245 og Samling 1,576 jfr. 117) og Landets Sædvane (A. Bernsten 3,375).*

en, eller Hustruen, som ingen Livs Arvinger haver, Husbonden, at den, som den andens Død overlever, skal nyde, bruge og beholde den heele fællis Boe og Formue Uskift, saa længe som den bliver i Enkestand besidendis, da skal samme Efterlevendis strax ved Samfrænder, eller Rettens Middel, lade forfatte een rigtig Registering paa Boens Middel, Indgiæld og Udgiæld, dernæst betale selv den bortskyldige Giæld, og holde den Afdødis Arvinger kravisløse derfor, saa og Boens Midler vel forrestaa, særdelis om der er Jordegods, eller Bygninger, at de vel ved Magt og ved lige holdis, og Skovene ikke forhuggis, og over alt giøre Arvingerne nøjagtig Forsikkring med Brev og Segl, at intet af Jordegodset, som dem

dem kunde tilkomme, enten pantsettis, sælgis, eller afhændis.

## V. Cap:

### Om Hævd.

#### 1 Art:

**H**vis Gods og Ejendom nogen haver haft i Haand og Hævd i tyve Aar Ulast og Ukært til Ting, det beholder hand, uden anden Adkomst at fremvise, angerløst og Uafvundet, med mindre det bevisis, at hand hafde det, enten til Pant, eller i Forlæning, eller i Forsvar.

#### 2.

**M**and kand saa vel paa Brug som paa Ejendom fange Hævd.

#### 3. Ha-

§ 1: *Reces 1558 § 50.*

§ 2: *Retsbrug (Udvalg 4,199).*

## 3.

**H**aver nogen Ejendom i Haand og havendis Værge, og anden Mand siger den sin at være, da er den, som i Hævd haver, i hvor faa Aar det er, ikke pligtig til at føre sin Adkomst tilstæde, med mindre den, som søger Ejendommen, fører sine Bevisninger frem, hvormed hand Ejendommen vil vinde.

## 4.

**H**vo nogen Ejendom uden Kære i Brug haft haver, og den hannem siden frakiendis, da svarer hand ej til videre Afgrøde, end hvis hand opbærer og nyder, efter at hand bliver til Tinge tiltalt.

## 5.

**L**avhævd bør ingen at nyde paa nogen Ejendom, uden hand klarligen beviser, at hand haver lovlig Ad-

Adkomst derpaa, ved Arv, Kiøb, Mageskifte, Gave, eller tyve Aars Hævd uden nogens Anke og Paatale, og saaledis bekommer den uden Kære af alle dem, som derudj kunde have noget at sige.

## VI. Cap:

## Om Udlæg og Indførseler.

## 1. Art:

**H**vad som mand paa Skifte efter død Mand af Arvingerne, eller Rettens Betiente, eller i Godsets Opbydelse, eller, naar Arv og Gield fragaais, af Commissarier, eller Rettens Betiente, til Udlæg bekommer, være sig Løsøre, eller Jordegods, det

§ 4: jfr. *Rigens Ret* § 10.  
§ 5: jfr. *Rigens Ret* §§ 29, 8.

§ 1: jfr. *Rigens RD* 1621 § 52.



det beholder mand til Ejen-  
dom uden videre Dom derpaa,  
med mindre andre lovligere Adkomst  
derpaa fremvise, eller det for nogen  
Overret underkiendis.

## 2.

**H**aver nogen ved Ride-  
mænds Indførsel noget Jordegods  
bekommet, og Ejerman-  
den det ikke inden Aar og Dag  
indløser, da maa hand tage Ejen-  
doms Dom derpaa til Lands-  
tinget, eller og til Stad-  
fæstelse indstævne Indførselen  
til højeste Ret, og, førend det  
skeer, maa hand det ej afhænde,  
med mindre hand det i tre Aars  
Tid Ukært og Ustævnet  
haver besidet, og da beholder  
hand det saa frit som sit eget  
Arvegods; Dog hvis nogen  
Sædegaards Ejere det begærer,  
da forholdis dermed efter den  
anden og tyvende Artikel i  
denne Bogs tredie Capitel.

## 3. End

§ 2: *Rigens RD 1621 § 52;*  
*Reces 1643 2. 15. 7.*

## 3.

**E**nd vorde Ridemændene  
strax af Ejerman-  
den indstævnedede for deris  
Tog, da maa hand ej Godset  
bortskiøde, før end Dom  
til højeste Ret gangen er,  
om Godset hannem med  
Rette tilkommer, eller ikke.

## 4.

**L**øser Ejerman-  
den Godset inden forskreven  
Tid, da skal hannem, som  
Indførselen bekommet  
haver, gotgiøris den bevis-  
lig fornøden og nyttig  
Forbedring, som hand  
imidlertid paa Godset  
giort haver.

## 5.

**D**en, som Kiøbstædjor-  
de, Huse eller Gaarde,  
ved lovlig Indførsel be-  
kommet haver, skal strax  
indstævne den for Borge-  
mester og Raad til Stad-  
fæstelse, og til Ejdoms  
Doms

§ 3: *Rigens Ret 1621 § 52.*

Doms Erlangelse, og naar den erlanget er, maa hand giøre sig dem saa nyttige<sup>1</sup>, som hand best veed og kand, med mindre de hannem ved højere Rettis Dom frakiendis.

## 6.

**M**en hvis rørendis Gods og Løsore nogen ved Nam og Udvurdering bekommet haver, det beholder hand uden videre Dom og Stadfæstelse, dersom Ejermanden det ikke strax paa Stædet indløser, med mindre Nams Dommen til højere Ret indstævnis og underkiendis; Dog hvis Udlæg Herrets- eller<sup>2</sup> Birke-Foget paa Låndet ved Vurderingsmænd i Vare, dersom den Sagsøgte ikke haver reede Penge at betale med, for sin Umage bekommer, det skal Ejermanden inden tre Uger at løse tilby-

bydis; Skeer det ikke, da beholder Fogden det, som udlagt er, for sit Værd, og betaler det øvrige, som billigt er.

## 7.

**H**aver nogen sig een Afgangens Jordegods, som ej hafde Arvinger, eller efter hvilken Arv og Giæld ej er vedgaaen, ladet indføre, og nogen rette Arvinger, som Arven vedgaa, lade sig finde derefter inden Aar og Dag, efterat Arven falden var, da være samme Arvinger Arven mægtige, naar den, som sig haver ladet indføre, er til freds stillet og fornøjet for saa vit hannem efter Indførselen og med Rette tilkommer. Imidlertid nyder hand, som indført er, Godset og hvis deraf gaar for Skadegiæld.

8. Ha-

<sup>1</sup> *Saal. KNTU; AP: nyttig*

<sup>2</sup> *Saal. APTU; K: Herrets- og*

§ 6: *Frdg. 1649 9. Septbr. § 13.*

§ 7: *Rigens RD 1621 § 15.*

## 8.

**H**aver nogen ladet sig indføre i Gods, som een anden tilforn lovligen er indført udj, da maa hand udløse den, som først indført er, inden halft Aar; Dog saa, at hand for al sin billig Anfordring, Kost og Tæring, nøjagtig bliver til freds stillet. End begærer den, som først er indført, at beholde Godset, da maa hand den, som sist indført er, for saa vit hannem i Godset kand med Rette tilkomme fornøje og udløse.

## 9.

**T**vager nogen Nam, eller Indførsel i anden Mands Gods, som kunde findis i Skyldenerens Boe, saa som Fæ, der kunde være indsat til Foering, eller Bonden laant, eller lejet, til hans Avls Fortsettelse, eller hans

§ 8: *Rigens RD 1621 § 53.*

hans Ophold, eller nogen Vare, Metal, Træ, Silke, Ulden, Linnet, eller deslige, der kunde være Haandverksfolk antvordet til at forarbejde, og Ejermanden beviser det sit at være, da bør den, som gjør Udlægget, og den, som annammer det, at forskaffe Ejermanden det igien skadisløst.

## VII. Cap:

## Om Pant.

## 1. Art:

**H**aandfaaet Pant skal den, som det tager, giemme som sit eget Gods. End kommer der Ild i hans Huus og opbrænder det, eller Tyv stiel det bort, eller det ved anden Ulykkelig Tilfald forkommer tillige med hans eget, som Creditor ikke ved sin

§ 1: *JLov 2,44 jfr. Gl. slesvigske Byret §§ 43, 46.*

sin Skiødisløshed, eller Forsømmelse, er skyldig udj, da kand Skyldeneren Pantet ej igienkræve, og Creditor mister det, som hand der paa laant haver.

## 2.

**L**øser den Pantsettendis ikke Pantet til den Tid, som hand selv haver forskrevet sig til, eller udebliver med Renten, da skal den Panthavendis tilbyde hannem, at hand tager een paa sin Side, og hand selv tager een anden til at vurdere Pantet; Og hvis det kand beløbe højere, end som det er pantsat for med Rente og Skadegield, det skal den Pant-havendis strax legge fra sig til den Pantsettendis, og saa beholde Pantet Upaaanket.

## 3.

**V**il den Pantsetten-  
dis ikke næv-  
ne

§ 2: *jfr. NLov 7,20 og Retsbrug (Udvalg 1,301).*

ne een Mand paa sin Side til at vurdere Pantet, da maa den Panthavendis enten selv tage to Mænd til det at vurdere, eller lade det offentlig auctionere.

## 4.

**H**aandfaaet Pant maa ingen til anden overdrage for højere Sum, end som hand det selv til Pant annammet haver, og naar den Pantsettendis betaler Hovedstoelen, som det er udsat for, med sin tilbørlig Rente skadisløs, da bør Pantet hannem igien at leveris af den, som det er overdraget til, og hand søge sin Skadis Opretning hos den, som det til hannem overdrog.

## 5.

**K**ommer der Ild i pantsat Huus, eller andet ikke haandfaaet Pant

§ 4: *NLov 7,20.*

Pant kommer til Ulykke, da er det den Pantsettendis Skade, og hand er pligtig til dog alligevel at betale den Panthavendis.

## 6.

**T**ager den Panthavendis Huus, eller Gaard, til brugeligt Pant, og der kommer Ulykke paa formedelst hans, eller hans Folkis, Skiødisløshed og Forseelse, da bør den Pantsettendis ikke at lide den Skade; Men kommer Ulykken af andet Uformodendis Tilfald, da kommer Skaden paa den Pantsettendis.

## 7.

**P**antsettis Huus, Jord, Grund, eller Skib, eller andet, som ikke i Hænde leveris, men bliver i Skyldenerens Værge, da skal Pantebrevet læsis og paaskrivis til Tinge, ligesom

gesom tilforn er sagt om Skiøder, og da gaar saadan Panterettighed for alle Pant, Gaver, Skiøder, Udlægger, Indførseler, Bøder, som siden Pantebrevet til Tinge er læst ere giorte, eller forfaldne, og den Panthavendis gaar for alle Creditorer, og skal først udløsis efter sit Pantebrevs Lydelse.

## 8.

**H**older den Pantsettendis ikke sin Forskrivning med Rentens Erleggelse i rette Tide, eller med Hovedstoelens Betaling efter lovlig Opsigelse, da maa den Panthavendis, om end skjønt Pantet siden til een anden til brugeligt Pant er opdraget, træde til sit Pant og annamme det uden videre Proces, eller Indførsel. Begær hand og Mænd, som hannem det skul-

§ 7: *Reces 1643 2. 15. 11 jfr. § 9.*

§ 8: *Reces 1643 2. 15. 11.*

skulle levere, da skal hannem nævnis af Tinget uden Ophold tvende gode Mænd. Giøris der paa Annammelsen Ulovlig Forhindring, da mister dog den Panthavendis ikke sin Rettighed.

## 9.

**T**ager nogen sit Pant til brugelighed, og hand deraf meere aarligen opbærer, end som den billige Rente af hans Hovedstoel og Tyngge, som paa Pantet hænger, og dets fornøden ved lige Holdelse beløber sig, da bør hand det øvrige at afskrive paa Hovedstoelen, eller, om hannem saa synis, levere det til den Pantsettendis; Men hvis hand sin Rente og Bekostning af Godset ej aarligen kand bekomme, da bør den Pantsettendis at giøre hannem fyldist derfor, naar hand

hand indløser Pantet, eller den Panthavendis tager det til Ejendom.

## 10.

**S**aaan Panterettighed maa den Panthavendis til een anden overdrage, eller pantsette, men ikke sælge, eller skiøde, førend hand Dom til Ejendom derpaa bekommet haver.

## 11.

**O**g skal den Panthavendis, naar hand vil hænde Dom paa Pantet til Ejendom, opkræve til Herrets- Birke- eller Bye-Ting, om det Borger- eller Bonde-Eje er, eller til Lands-ting, om det er frit Jordegods,<sup>1</sup> som det beseer og efter Kongelig Taxt, om det er Jordegods, og ingen Taxt i Pantebrevet af den Pantsettendis sat er, eller efter Billighed, om det er Huus

<sup>1</sup> Kilden tilf.: Mænd

§ 10: *Reces 1643 2. 15. 11.*

§ 11: *Reces 1643 2. 15. 9 og 11.*

Huus, eller Gaard, taxere skulle; Men haver den Pantsettendis forskrevet sig til een vis Taxt paa Pantet, som den Panthavendis skal nyde det for til Ejendom, da bør Taxten efter samme Forskrivelse at følgis. Naar det saaledis taxeret er, da dømmis det til Ejendom, og den Panthavendis tager sin resterende Rettighed samt anvente Bekostning forud efter den Pantsettendis Forskrivning, og levere Resten, om nogen er, eller dens Værd, hvilket hannem lyster, til Ejermanen, eller nedsette den til Tinge, om Ejermanen, eller den, som dertil er berettiget, ej den vil annamme.

## 12.

**D**og skal det tildømte Pant staa den Pantsettendis til Løsen Aar og Dag, efter Dommen gangen er.

## 13. Ta-

## 13.

**T**ager den Panthavendis sit Pant til virkelig Brug, og det siden kommer af hans Hævd, og anden Mand bekommer det, og det i tyve Aars roelig Hævd beholder uden Klage til Tinge, og ej bevisis, at det er enten Laan, eller Leje, da kand det Pantebrev, som den Panthavendis endda kunde have i sin Væрге, ej være af nogen Kraft.

## 14.

**H**ave der flere Pant i et Gods, eller Huus, da maa den første Panthavendis udløse de andre; Men vil hand ikke, da maa de, der ere efter hannem, hannem udløse, saa at hand nøjagtigen og billigen for sin Fordring bliver betalt.

## 15. Set-

§ 12: Retsbrug (Matzen: Danske Panterets Historie, S. 416).

§ 14: Retsbrug (Matzen: Danske Panterets Historie, S. 428).

15.

**S**etter nogen een anden det til Pant, som hand ikke selv er Ejermænd til, da maa hand derfor taltalis paa sine tre Mark, og oprette Sagsøgeren derforuden sin Skade.

16.

**H**aver nogen sat Pant for Penge, og derforuden forpligtet sig til at lide Indmaning, da staa det i Creditorens Villie at udvælge hvilket hand vil, enten at beholde Pantet efter Loven, eller at søge sin Skyldener med Indmaning efter Forskrivelsen.

17.

**D**ersom den Panthavendis ikke vil blive ved sit<sup>1</sup> Pant, da haver hand Magt til at lade sig indføre for sin Fordring i Skyldenerens andre Midler og Gods, med mindre der skeer

skeer Opbud af Skyldeneren, eller Arv og Gield fragaais; Men hvis den, som Jordegods i Pant haver, vil tage sin Betalning i Jordegods, da bør hand først at antage sit Pant, saa vit det tilstrekker, og siden i andet Debitorens Jordegods.

## VIII. Cap:

Om Laan, Leie og  
betroet Gods.

1. Art:

**L**aan maa ej fortabis, men skal lydisløst hiemkomme og lige saa got, som mand det annammede, være sig Fæ, Klæde, Vaaben, eller andet Gods. End forkommer

mer

<sup>1</sup> *Saal. ANPTU; K: sin*

§ 15: *Retsbrug (Udvalg 4,218-19).*

§ 1: *JLov 2,114 og 3,54 jfr. ESlov 3,43; SLov § 221.*



mer det, saa at det ikke kand igienskaffis, da bør dets Værd nøjagtig at betalis.

## 2.

**M**en omkommer den, som fik til Laans Heste, eller Bester, og hand selv førte dem, til lige med dennem, da betalis de ej igien; Tj den bør ej Laan at føre igien, som ikke kunde frelse sit eget Liv.

## 3.

**U**dlaaner, eller lejer, mand noget til anden, og ikke tager Brev derpaa, eller haver Vidnisbyrd dertil, og den, som det til Laans eller Leje bekom, vil det fragaa, og det siden hannem overbevisis, da legge ud det, som krævis, og derforuden bøde sine tre Mark til Sagsøgeren og tre Mark til Kongen.

## 4. Det

## 4.

**D**et samme er og, om Mand haver faaet anden Mand noget i Giemme og Forvaring.

## 5.

**L**aaner, eller lejer, mand den, som lovfældt eller Nams Dom overgangen er, Fæ eller andre Løsøre, og hand dem saa længe bruger og beholder, at det er venteligt, at de ere hans egne, og de vorde ved Nam hos hannem udtagne, da kand den, som dem udlaante, eller bortlejede, ej tiltale den, som dem ved Nam udtog; Men skal blive ved den, som dem fik til Laans, eller Leje.

## 6.

**M**en haver nogen til Laans, eller Leje, noget bekommet, og det med Vidnisbyrd bevisis kand, før end

§ 2: *NLov* 6,37.

§ 5: *JLov* 2,70.

end hannem Dom overgik, og det ved Nam udtagis, da maa den, som det udlaante, eller bortlejede, søge baade den, som det udlagte, og den, som det annammede, og de ere pligtige til at skaffe hannem sit igien skadisløst.

## 7.

**L**aaner, eller lejer, mand nogens Hest, og rider, eller farer længre med den, end som imellem Ejermanen og den, der laante, eller lejede, aftalt var, da bøde hand for hver Byemark hand overfoer saa meget, som for een Miil givis efter Kongens Forordning, og skaffe Hesten saa god igien som hand den annammede.

## 8.

**L**aaner, eller lejer, mand nogens Hest, og Ejermanen enten selv, eller

eller hans Tiener, som hand Hesten betroet haver, fører Hesten, og den enten omkommer, fordærvis, eller slet bortkommer, da gielde hand ikke derfor, som Hesten laante, eller lejede, med mindre hand imod dens Villie, som førte hesten, den forlæssede, eller drev ham over sin Evne. Beskyldis hand for saadan Gierning, da værge sig med sin Eed, eller betale Skaden.

## 9.

**L**ejer mand anden enten Bester, eller Stude til Pløjning, eller Køer og Faar til Melkning, da maa hand ej ubillig Leje tage deraf, uden hand vil have forbrut dem, Halfdeelen til den, der paaklager, og Halfdeelen til Husbonden.

## 10.

**D**en, som til Leje saadant Fænnit an-

§ 7: *JLov 3,54.*

§ 8: *ESLov 3,45.*

§ 10: *NLov 7,14.*

annammer, skal stande til Rette for det, om det bliver borte, undtagen det ved Fiendens Magt borttagis, eller ihielslais<sup>1</sup> af Torden, eller af Træ, som af Storm omblæsis paa det, eller det dør af brad Død, Lungesoet, Blodsoet, Alder, eller af Kalv, Føl, eller Lam.

## 11.

**D**ør Fænnedet, eller forargis, for hans Forsømmelse, som det i Leje hafde, da betale hand dets Værd.

## 12.

**G**iør nogen Fremlaan, sælger, eller pantsetter det, som hand selv til Laans bekommet haver, da maa den, som det udlaant haver, søge sit igien hos hvilken hand vil, enten den, som det til Laans bekom, eller den, som det findis hos; Og hvo

hvo som sælger, eller pantsetter det, som hannem laant er, hand bør at bøde til den, som udlaante, foruden Laanets Igiengivelse ogsaa sine tre Mark.

## 13.

**H**vilket Huus mand lejer, det beholder og bruger hand som sit eget, indtil Lejemaal er ude, og Leje gaar for Eje, til Fardag er ude, om end skjønt Ejermanen sælger Huset til een anden.

## 14.

**A**nnammer nogen anden Mands Gods i Forvaring og til at giemme, da bør hand det at giemme som sit eget Gods. End kommer der Ild i hans Huus og opbrænder det, eller Tyve bortstiele det, eller det af anden Ulykke forkommer tillige med hans eget Gods, da være hand angerløs.

<sup>1</sup> *Saal. AKU; NPT: ihielslaais*

§ 11: *NLov 7,14.*

§ 12: *NLov 7,19 og Retsbrug (Udvalg 4,126 og 219).*

§ 13: *JLov 2,32.*

§ 14: *JLov 2,114 jfr. SLov § 223; ESLov 3,44-45.*

gerløs. End vorder hans eget Gods bevaret, og det bevisis, at hand hafde Tid og Lejlighed det betroede Gods med sit at frølse, da gielde hand igien det, som hand i Forvaring annammet hafde.

15.

**L**ejerman Husværelse, Kiølder, eller Loftorum, til sine Vare, og dem der indflytter, og gjør det bevisligt, da kand Husherrens Creditor ikke sig derudj lade indføre for det, som hand hos Husherren haver at fordre.

## IX. Cap:

## Om Hittegods.

1. Art:

**H**itter mand noget, da skal hand det til første Kirkestævne og paa

paa Tinge oplyse, og sige hvad hand hittede, og den, som lyser derefter, skal sige Kiendetegn og Merke derpaa.

2.

**L**yser mand ikke op det hand hittede, da bliver hand Tyv derfor.

3.

**G**uld og Sølv, som findes enten i Høje, eller efter Ploven, eller andenstæds, og ingen kiender sig ved, og kaldis Dannefæ, det hør Kongen alleene til og ingen anden.

4.

**D**en, som hiter Driftefæ, skal iligemaade oplyse det ved Alder, Lød og Merke til Kirkestævne og paa Tinge i det Herret, som hand det hittede, og ejføre det af Herredet under tre LodSølv Bøder til Ejermanden og ligesaa til Herskabet. Er hand uden Herrets

§§ 1-2: *JLov 2,112.*§ 3: *JLov 2,113; ESLov 3,69.*§ 4: *ESLov 3,54-55.*

rets Mand, da skal hand antvorde det til een Mand i Herredet boesat, og hand lade det oplyse. Paa tre Ting skal det oplysis hvad det er og et Landsting; Kommer da ej Ejermannden, da maa den, som hittede, føre det til sit, og beholde det Aar og Dag; Dog at hand lader vurdere først hvad det kand være værdt. Kommer ej Ejermannden inden Aar og Dag, da beholder hand, der hittede, det fremdelis som sit eget: Kommer Ejermannden inden Aar og Dag, og beviser at det er hans, da skal det være hannem følgagtigt, og betale Hitteløn og Foerløn og Omkostning. For kommer det, imens det er hos den, som hittede, uden hans Forsømmelse, da være hand angerløs.

5.

**E**nd bruger den, som hittede, Qvæget,

§ 5: *ESLø* 3,55.

get, før end hand det oplyser, da for liver gang hand sadler eller seeler Hest, eller legger Aag paa Oxe, bøde et Qvintin Sølv, indtil det vorder tre Lod Sølv, halfdeelen til Sagsøgeren og halfdeelen til Herskabet.

6.

**H**itter mand Bier i Skov, eller Mark, eller paa Kirkegaard, og ingen følger dem, da høre de hannem til; Tj saa snart som Bier flye af Ejermanndens Øjesyn, da maa hand tage dem, som dem først finder, dog hannem skadisløs, som Stædet tilkommer, hvor Bierne tagis.

## X. Cap:

## Om Jord, Ejendom, Fællet,

## Jagt, Fiskerj.

1. Art:

§ 6: *JLø* 3,40.

## 1. Art:

**H**vo som vil deele om Ejendom, hand skal forfølge sin Sag til Herrets- eller Birke-Ting og Landsting og Kongens højeste Ret, og vinde først Grunden og Ejendommen, før end hand bruger Sandemænd.

## 2.

**M**ed Vidisser kand mand Gods forsvare, men ej vinde Gods.

## 3.

**B**oer nogen uden Riget, som Gods haver i Riget, og der kommer Trette paa, da skal hand have sin Fuldmægtig i Riget, som maa og skal svare til al Tiltale og Giensvar, naar hand bliver lovlig stævnet, saa vit Godset angaar, og derom lide og undgielde Dom efter Landsloven, saa fremt

fremt at den, som paataler, ikke skal tildømmis Hævd paa Jorden.

## 4.

**N**aar fleere end een ere lodtagne, enten ved Arv, Udlæg, eller Indførsel, i een Jord, eller Gaard, da nyder hver af dem Herligheden deraf, saa som hand derudj er lodtagen i Afgift og Landgielde. Den, som størst Lod haver i Jorden, eller Gaarden, fæster den bort, og giver hver af Lodsejerne, som dem tilkommer, af hvis til Fæste givis.

## 5.

**G**aarde, Grunde og Jorder, som der gaar Jordskyld af, arver Arving efter anden, uden nogen Fæste, eller Stædsmaal, deraf at give, dog Jordskylden Uforkrænket; Men skulle de sælgis til andre, da skulle de Jord-

§ 1: *Reces 1558 § 27; Haandf. 1559 § 42; 1648 § 42.*

§ 2: *Retsbrug (Udvalg 3,92, Samling 1,268).*

§ 3: *jfr. N Lov 5,10; 6,24; 7,8.*

§ 5: *Landets Sædvane (Weylles Glossarium S. 410).*

Jorddrotten først tilbydis, og hvis hand ikke vil kiøbe, eller give saa meget, som een anden byder, da maa de sælgis til hvem der kiøbe vil; Dog at ingen Skiøde til Tinge derpaa givis, før end Jorddrotten bliver forsikkert om Jordskylden.

6.

**N**aar Herrets- eller Marke-skiel sværis, da beholder hver efter Loven Stuf og Særkiøb over Markeskiel og hvis egen Deel, eller Fællet, hannem er tilfalden til Arv, enddog Sandemænd have soret.

7.

**D**og skulle de, som boe i een Bye og have kiøbt i een anden Bye, kalde paa deris Kiøb paa Vedermaals Ting, det er et Ting, før end der vorder soret om, og lovligen bevise deris Kiøb,  
om

§ 6: *Reces 1558 § 27 [V. JLov 1,55].*

§ 7: *JLov 2,21.*

om det er merket med Steen, eller Gryft. End kalde de ej i Tide paa deris Kiøb, og det lovligen bevise, som sagt er, da have de ingen Magt siden derpaa at tale.

8.

**N**aar nogen Mand klager paa Markeskiel, som ej er Minde til, ej heller findis Sandemænds Brev, at tilforn er giort og soret Markeskiel, og ej heller findis Steen, eller Stabel, da skulle Sandemænd dertil brugis; Men er der nogen Minde til, at der haver tilforn været omsoret, og nogen Mand af dem lever, som soret have, da maa der ej mere omsværis.

9.

**H**vor Sandemænd have soret Skiel een gang, og Steenene ere siden blevne optagne, der skulle San-

§ 8: *Reces 1558 § 27; JLov 2,21.*

Sandemænd dog ikke med Eed sette Steen, naar de paaeskis til Tinge.

10.

**S**teen, som indførís og settis i Grib, og ikke indførís ved Sandemænd, den bør igien at optagis.

11.

**I**ngen skal forbydis at kalde Ejendom, Mark eller Skov, til Reeb, i hvem og derudj Lod og Deel haver.

12.

**T**age alle Ejøre ved Reeb paa Tinge, da maa een Mand, eller to, det siden ej formeene, og, naar Reeb mælis, da skal hver Mand opgíve sin Hævd i al Marken, uden det er Ornum, Stuf, eller Særkiøb.

13.

**E**r Ornum, eller Een-  
deel Jord,  
paa

paa Marken, da skal den være af Alders Tid og sær merket med Steen, eller Stabel, eller Gryft, og da reebis den ej, fordj den er den gandske Bye fragangen. Men er den ej merket, som sagt er, da ganger den under Reeb, i hvor gammel Hævd mand paa den kand have.

14.

**D**en mand, som siger sig at have mindre af Jord, som kaldis Boel, end hannem bør, hand kommer det heele Boel til Reeb. End skil Boel ved andet, da kommer den, der paakærer, den gandske Mark til Reeb.

15.

**N**aar Mark reebis, da maa der ej giøris fleere Gaards Eje enten i Fierding, Boel, eller Ottinger, end

§ 11: *Reces 1558 § 28; Haandf. 1559 § 33; 1648 § 33.*  
§ 12: *JLov 1,50; 1,55.*

§ 13: *JLov 1,46.*  
§ 14: *JLov 1,45.*



end som der af Alders Tid været haver; Dog skal det ingen Husbond være formeent at deele sine egne Bønders Jord ved Reeb, som hand christeligt og billigt befinder, saa fremt ingen anden haver Lod og Deel i Marken.

## 16.

**F**alder nogen Mands Reeb under anden Mands Bygning, og hand vil ej borttage sin Bygning, som hand bygt haver, da haver den anden Magt til at tage af hans Ubygte Jord paa Marken, hvor hand vil, Reeb for Reeb.

## 17.

**N**aar Mark og Skov reebis, og een vinder noget fra den anden ved Reebningen, da har hand dog ingen Ret til at søge den anden for nogen Omkostning.

## 18. Naar

## 18.

**N**aar ellers Reeb paa Skov af andre Lods-ejere begæris, og det lovligen bevisis, at een haver ilde forhugget den Skov, som hand i Værgе haver, og noget af samme forhuggen Skov falder under dens Reeb, som sin Skov fredet haver, da bør hand at giøre hannem Fornøjelse derfor af den beste Skov, som den anden tilkommer, efter hans Villie og Nøje.

## 19.

**D**en Skov, som eengang lovlig skift er, bør ej meere at skiftis, enddog at Marken gaar under Reeb, uden det skeer med alle Ejeris Minde; Dog dersom nogen af de giorte Skovs-lodder ved Arv, Kiøb, Mageskifte, Indførsel, eller i andre lovlige Maa-der, falder siden paa fleere

§ 16: *JLov 1,55.*§ 19: *Tors Artikler § 7.*

fleere Lodsejere, da maa den Lod skiftis, at een hver kand vide sin Deel.

## 20.

**M**ødis Mands Skov og anden Mands Mark, da bør den, der Skov ejer, saa langt som Grenene lude og Roden rinder, uden det er Alminding, som ingen veed sin sær Lod udj, der ejer Husbonden Jorden og Bonden Skoven.

## 21.

**A**fhænder nogen Ejermand sin Skov, som til Svins Olden er anslagen, eller den hannem ved Indførsel, eller i andre Maader frakommer, og andre have af Alders Tid haft i Skoven deris Græsgang, Giersel, Agerland, eller Engbond, som ligger til deris Gaarde, da beholde de deris

§ 20: *JLov 1,53.*

deris Rettighed, som de af Alders Tid haft have, og den, som Skoven ejer, kand ikke tilholde sig nogen Rettighed der til Græsgang, eller Høebiering, eller tilegne sig videre end Oldentræerne og Grunden, saa vit som Grenene lude og Roden rinder.

## 22.

**S**etter nogen Svin i anden Mands Skov, naar Olden er, og de ikke ere brænte med tilbørligt Merke, da maa de optagis af Skovens Ejere, og hvis de ikke inden tre Dage, efter at det er Svinens Ejere tilkiende givet, fra hannem udløsis, da beholder hand dem angerløs.

## 23.

**H**vor Fæullet findis, der skal ingen bruge Fæullet i Skov, Mark, Fægang

§ 23: *Reces 1558 § 29; Haandf. 1559 § 7; 1648 § 7.*

gang, eller Fiskevand, ydermeere end hvers Lod kand taale.

24.

**F**indis Skove, som fleere end een Lodsejer ere til, og de ere Uskifte, da skal slige Skove aldels være i Fred, og intet huggis derudj enten af Lods-ejerne, eller andre, før end samme Skove blive saa skifte og reebte, at hver veed, hvor hans Lod kand falde. Vil siden nogen Ejer hugge, da hugge paa sin egen Part. Fordrister sig nogen herimod at hugge, eller hugge lade, i Uskifte Skove, enten Lods-ejere, eller andre, da maa hver Lodsejer, som haver Lod og Deel i samme Skove, deele derfor, ligesom det var hugget i hans Eene-merke.

25.

**I**ngen maa jage, skyde, fiske, eller

§ 24: *Reces 1558 § 30.*

§ 25: *Reces 1643 2. 25. 1.*

eller det lade giøre, paa de Stæder, hvor hand sig ikke Lod og Deel til Grunden kiender, med mindre hand derfor vil stande til Rette som for Uhiemmelt.

26.

**I**ngen Lodsejer maa give anden Mand Forlov til at jage paa Fællet, eller fiske i fællis Søe, eller fersk Vand, med mindre hand enten selv, eller hans egne Folk ere derhos.

27.

**H**vo som rejser Dyr, om end skiønt hand saarer det paa sin egen Grund, saa haver hand dog ingen Rettighed dertil, dersom det falder paa een andens Grund.

28.

**D**e, som eje saadanne Sædegaarde, som ommældis i denne Bogs tredie Capitels første og tyvende Artikel,

§ 26: *ESLov 2,58; Reces 1558 § 68.*

§ 28: *jfr. Frdg. 1681 19 Febr. § 1.*

tikel, nyde Jagtfrihed, og maa holde Skytter, ikke alleene i deris Eenemerker, men ogsaa paa deris Gods, som er i Fællig, hvilket dog ikke skal ligge længere end to Mile fra Sædegaardene. De, som ringere Sædegaarde have, end som sagt er; Item de, som ej efter denne Bogs tredie Capitels tyvende Artikel privilegerede ere, nyde Jagtfrihed i deris Eenemerker, men ikke paa Fællet.

## 29.

**I**ngen maa paa Fællet slaa stort Vilt; Dog hermed ikke meent Daa-  
dyr og Raadyr.

## 30.

**H**vo som til Jagt og Skytte at holde er berettiget, skal antage Skytten for vis aarlig Løn, og holde ham Dug og Disk for, eller betale ham

§ 29: *Reces 1558 § 29; Haandf. 1559 § 7; 1648 § 7.*  
§ 30: *Frdg. 1681 19. Febr. § 4.*

ham med Kostpenge, og ingenlunde have nogen, som stykkeviis lader sig betale for hvis de skyde, eller fange. Gjør Husbonden herimod, have forbrut sin Jagtfrihed, og ej til-  
ladis den igjen at bekomme.

## 31.

**H**vilken Skytte imod sin Husbonds Villie og Videnskab noget Vilt, ved hvad Navn det nævnis kand, enten skyder, eller i andre Maader fanger, og enten bortskænker, eller sælger til fremmede, og hand dermed antreffis, skal uden al Naade straffis paa Bremmerholm i tre Aar, og de, som med hannem kiøbe, eller i andre Maader handle, straffis som de, der kiøbe, eller handle med Tyve.

## 32.

**A**lle Skytter, som i Skov, eller Mark,

§ 31: *Frdg. 1681 19. Febr. § 4.*  
§ 32: *Frdg. 1681 19. Febr. § 5.*

Mark, som deris Husbond haver Fællet udj, maa passere, skal have deris Husbonds Jagtskilt, som med Kongens eget dertil ordineret Stempel skal være stemplet. Antreffis nogen med Bysse, eller Jagthunde, og haver ikke Jagtskiltet paa sig, da straffis hand som een Krybeskytte.

## 33.

Paa Fællet maa ingen enten selv, eller ved sine Betiente, jage, fange, eller skyde, Hiorte, Hinder, Dyr, Raadyr fra den første Martii til den første Augusti: Agerhøns fra den første Februarii til den første Julij: Harer fra den første Martii til den første Julij. Betreffis nogen Skytte herimod at gjøre, straffis uden al Naade paa Brenmerholm i Jern i tre Aar, og Husbonden, om det er

skeet med hans Villie og Videnskab, have forbrut sin Jagttrettighed.

## 34.

Ingen Husbond maa nogen Tid give sin Forpagter, eller andre, Forlov til at jage, eller skyde paa Fællet, eller bortlaane sit Jagtskilt der at bruge, under sin Jagttrettigheds Fortabelse.

## 35.

Fordrister nogen sig til at skyde i Kongens Vildbane, eller paa de Stæder, som Kongen sig selv haver forbeholdne, da skal hand, om hand Husbond er, give for een Hiort et tusind Rix Daler: For een Hind, Daadyr, eller andet stort Vilt, otte hundrede Rix Daler: For et Raadyr sex hundrede Rix Daler: For een Hare fire hundrede Rix Daler, og for

Sva-

§ 33: *Frdg. 1681 19. Febr. § 6.*

§ 34: *Frdg. 1681 19. Febr. § 6.*

§ 35: *Frdg. 1662 13. Maj.*

Svaner, Gæs, Ænder, Agerhøns, og alle saadant Slags vilde Fugle, i hvad Navn de have, to hundrede Rix Daler til Ueffteladelig Straf, og derforuden Kongens højeste Unaade at forvente.

## 36.

**M**en dersom nogens Tiener, eller Skytte, Husbonden Uafvidendis, tilfordrister sig der at skyde, eller ødelegge noget Vilt, enten hand Jagtskilt haver, eller ikke, skal hand af hvem ham kand overkomme antastis og bindis, og til Tingē føris, og der paa sit Liv dømmis.

## 37.

**B**efindis nogen Jorddrot at jage, eller skyde paa andens Gods, som hand ej selv haver Lod udj, da bøde hand til den af Ejermændene,  
som

§ 36: *Frdg. 1662 13. Maj; Reces 1558 § 67.*

§ 37: *Reces 1558 § 67.*

som hannem tiltaler og ham det overbeviser, hundrede Lod Sølv for hver Gang det skeer.

## 38.

**G**iør hand det i nogen Mands Eenemerke, bøde dobbelt til Ejermannden.

## 39.

**I** Almindelighed maa ingen, som ikke Jagtfrihed have, som forskrevet staar, i hvem de og ere, enten Kongens høje, eller nedrige, Civil eller militariske Betiente, eller andre Kongens Under-saatter, under overskreven Straf bruge nogen Jagt, eller Skyden, ej heller holde nogen Mynder, eller Jagthunde, under et hundred Lod Sølv's Straf til Kongens Qvæsthuus for hver Hund, og skal Kongens Jagtbetiente og Skovridere,  
dere,

§ 39: *Frdg. 1681 19. Febr. § 1.*

dere, saa og een hver Skytte, som Jagtskiltfører, Magt have dennem at ihjelskyde.

## 40.

Saa maa og ingen Præst, Foget, eller Bonde, paa Landet have nogen løse Hunde gaaende, med mindre de ere lemlæste paa deris højre, eller venstre, Forbeen. Overkomme fornævnte Jagtbetiente, Skovridere, eller Skytter, eller andre, som Jagtfrihed have, saadanne Ulem-læstede Hunde paa Mark, eller i Skov, da maa de dem ihjelskyde; Men i Gaardene, eller paa Gaderne, maa de det ej gjøre.

## 41.

Skyder nogen paa Hiemmel, som betreffis at jage, eller skyde, eller Jagthunde med sig at føre, da  
skal

skal hand skikkis til Kongens Amptmand, eller anholdis af hvilken Ejermand, der hannem kand antrefte, indtil hand skaffer sin Hiemmel; Men den, som gaar i Hiemmel's Stæd, skal svare til hans Gierninger, i hvo hand og er, efter Loven om Hiemmel.

## 42.

Hvor fællis ferske Søer eller Vande ere, der haver een hver Magt at fiske udj, saa vit hans reebdragen Jord støder til Søen, eller Vandet, og indtil Mitstrøms, og maa hand ingenlunde drage sit Garn op paa anden Mands Jord, eller Grund, eller sin Baad der opdrage, eller sit Garn udbrede, eller ophænge; Ej heller maa mand gjøre Fiskegaarde videre end mand haver Jordgrund, og ej længre end til Mitstrøms, uden  
mand

§ 40: *Frdg. 1681 19. Febr. § 3.*  
§ 41: *Reces 1558 § 67.*

§ 42: *Tors Artikler § 6; SLov § 201.*

mand haver Gaardfæstning paa den anden Side tvert over.

43.

**E**en hver maa nyde Aalegaarde for sin egen Grund, undtagen i de Fiorde, som Kongen og den meenige Mand haver Skade af.

44.

**I**ngen maa nogen ny Laxegaarde oprette, som kunde være de gamle Laxegaarde, eller nogen Mand, til Skade.

45.

**I**ngen Baandgarn, eller Ruser, skal settis fra Hagedybet, som ligger ved Øekloster og til Halsvede, saa vit som Kongen haver ladet det udvise; Ej heller skal settis Baandgarn, eller Ruser, paa Korsholm, eller i Haadybet, nærmere end det

Skils-

Skilsmaal, som staar imellem Dokkedal og Egense, udviser; Men andenstæds i Limfiorden maa de bruge Ruser og Baandgarn; Dog ikke settis saa nær Dybet, at Seglatzen dermed forhindris, og skal der være et Skielde og Nædbor hængendis paa alle Raadhuse i Kiøbstæderne hos Limfiorden, hvorefter een hver skal vide at binde deris Baandgarn, Ruser, Nædgarn, Vokkalve<sup>1</sup> og andre Garn, og skal ingen Garn, som have mindre Maske, end som samme Skielde udviser, brugis i Limfiorden, eller nogen andenstæds over alt Riget. Findis nogen at bruge Baandgarn, eller Sildevaader, mindre bundne end som sagt er, eller fordrister sig til at giøre imod noget af det, som her mælt er, da skal hand, i hvem hand

<sup>1</sup> Kilden har: Voekalfve, der i Codex Frid. er skrevet utydelig og kan læses: Vockalfve



hand er, have forbrut alt hans Fiskeredskab og Skib, og derforuden trediesindstyve Lod Sølv til lige Deele til dem, som paa-kære, enten de ere Indlændiske, eller Udlændiske, og til sit Herskab og til Kongen. Findis og Kongens Amptmænd, eller Fogder, at see igiennem Fingre med nogen, naar det bliver klaget for dem, og ikke ville straffe derover, da skulle de staa Kongen til Rette derfor, og være pligtige at oprette hvis Skade derover komendis vorder imod dem, som med Rette derpaa tale.

## 46.

**D**og maa Kongens Undersaatter, som boe ved Limfiorden, aarligen fra St. Hans Dag Mitsommer og til St. Bartholomæi Dag bruge Fiskerj med Pulsvaader, og ikke før, eller

eller efter den Tid. Befindis nogen paa andre Tider at slaa med Pulsvaader, eller at bruge nogen andre Vaader, som ere paafundne og optænkte udj Pulsvaaders Stæd, da skulle de derfor straffis uden al Naade som for andet Tyverj, og som forskrevet staar.

## 47.

**H**erretsfogden og andre Bønder, som boe omkring Limfiorden skulle være forpligtede at give Kongens Amptmand det tilkiende, om de befinde paa andre Tider om Aaret Pulsvaader at brugis, eller andre Vaader, som i den Stæd ere optænkte. Forsømme Herretsmændene at give det tilkiende, da skal Herretsfogden dem alle tiltale, hvor det skeer, til saa længe de dem udlegge, som det giort have.

## 48. In-

48.

**I**ngen Landsbyer, eller Bøndergaard, maa ødelæggis for at forbedre Sædegaarders Avling med.

49.

**I**ngen maa paa anden Mands Jord uden hans Villie Huus eller nogen Bygning sette, eller grave, eller lade Vand flyde.

50.

**I**ngen maa paa Fortog bygge, fordj Fortog er alle Mands. Hvo som Ejer er i Bye, hvor meget som hand haver i Bye, maa hand jo kalde paa Fortog, om nogen Mand haver det minsket, eller forkrænket.

51.

**A**lle Tofte, som i Bye ere, skulle have Fortog, baade gamle og sorne Tofte. Det er sorne Tofte, om alle

alle Ejere i Bye tage een Deel, der ligger i Bye Ubyggt og gjør til Toft, der før var Agerland; Dog saa, at af den samme soren Deel giøris ogsaa Fortog.

52.

**D**e, som boe uden Adelbye, skulle af deris eget fange dem selv Fortog. End ere alle Ejere flytte fra Adelbye, og sider een efter, da er hand nærmere at kalde dem efter igien end de hannem bort, uden hand taal og tier for længe, det er tre Aar Ukært.

53.

**Ø**dis Adelbye, da skiftis det, som før var Fortog som anden Jord til Bye og til Boel.

54.

**E**r Torp giort ude paa Marken, og

§ 48: *Frdg. 1682 28. Jan. § 4.*

§ 49: *JLov 1,57.*

§§ 50-53: *JLov 1,51.*

§ 54: *JLov 1,47.*

og baade Ager og Eng er skift, og tvistis der om hvad til Torp hører og hvad til Adelbye, da skulle de vide det, der i Adelbye boe. Tykkis dem, som boe i Adelbye, at det Torp staar dem til Skade, da maa de kalde dem efter igien, om den Skade er dem Utaalig. End ville de ej efter fare, da skal mand legge dem Lavdag for paa Tinge efter at fare. Side de, efter at de ere lovlig opkrævede og opdeelte, bøde deris Voldsbøder; Dog om de have tre Aars Hævd paa deris Bygge Ukært paa Tinge, da maa mand dem ej opdeele.

55.

**H**vo som setter Gaard, eller Huus, i Byens Vong, hvor Bønderne have deris Ager og Eng, enddog hand bygger paa sit eget, da skal hand dog sette

§ 55: *JLov 1,48.*

sette det saa, at hand paa sit eget haver baade Fortog og Fægang og Farvej, alle Ejere skadisløse, eller tage det bort igien.

56.

**I**ngen maa have enten Port, Dør, eller Udgang, eller Vinduer, eller Udsigt der, som hand ingen Fortog haver, med mindre hand lovlig Adkomst, eller Hævd, derpaa haver.

## XI. Cap:

### Om Møller og

#### Vand.

##### 1. Art:

**M**and maa ej giøre re Mølle af ny, uden mand haver Dam og

§ 56: *jfr. JLov 1,52.*  
§ 1: *JLov 1,57.*

og Damstæd, og saa at Vandet flyder ej paa anden Mands Eng, eller Ager, og spilder ej med Bagflod de gamle Møller, der af Alders Tid været have. Vorder Mølle giort uden Forbud og alle Mænds Paaklage, og fanger den, der bygte, tyve Aars Hævd derpaa uden Klage, da bør hand at nyde Flod og Flodstæd, Dam og Damstæd og Damsbond. Talis derpaa, før Møllen vorder giort, da skulle Synsmænd tilvisis at besigtige hvad heller hand flyder paa sit eget, eller paa anden Mands Jord.

## 2.

**H**vo som haver Vinter- eller Græs-Mølle, hand skal optage Stiebordet den første Maji, og ej sette det neder igien, før end alt Høe og Korn er inde af den Stæd, eller derhos, saa  
vit

§ 2: *jfr. ESLov 3,5 og SLov § 203.*

vit Vandet kand Skade giøre; Hand maa og ikke lade Vandet flyde paa Landevej, eller hans Naboers Skovvej, eller Kirkevej, uden deris Minde.

## 3.

**K**ongens Tienere skulle søge de Kongens Møller, som de af Alders Tid pleje, og til den Ende skulle Amptmændene have god Indseende, at Møllerne vel ved Magt holdis, og at med Maalen og Møllers Toldkar tilbørligen omgaais, saa Bønderne ikke have billig Aarsag til at klage.

## 4.

**B**øndernis Svatmøller, som ere paa een Miil nær rette Landgieldsmøller, som holdis ved Magt, og noksom kand Bøndernis Maalning forrestaa, skal afskaffis; Dog de Svat-

§ 3: *Reces 1643 2. 9. 1.*

§ 4: *Reces 1643 2. 9. 2 [V: ESLov 3,5].*

Sqvatomøller undtagne, som der af Alders Tid haver gaaet Landgielde af, og i Sødskinde Skifte, eller andre Skifter, ere gangne paa Lod, og bevisis at regnis for Landgielde.

## 5.

**E**j heller maa nogen Bonde, som haver Huus og Gaard, nogen Vejer- eller Heste-Mølle af ny lade opbygge paa nogen Stæd, hvor Landgieldsmøller Maalningen beqvemmelig kunde forrestaa.

## 6.

**M**and maa ej nogen til Skade fælde Vand fra sit sædvanlige Løb, som det af Alders Tid løbet haver, og ej fra anden Mands Fiskedamme, og ej fra anden Mands Jord.

## 7. Hvo

§ 5: *Reces 1643 2. 9. 2.*  
§ 6: *JLov 1,58.*

## 7.

**H**vo som fælder Vand af sit sædvanlige Løb, og Rende andre til Skade hand skal stævne det til igien inden femten Dage, og bøde alle Ejere tre Lod Sølv; Men spilder mand andens Mølledam, eller Fiskedam, og det lovligen bevisis, da betale hand Skaden og bøde trediesindstyve Lod Sølv.

## 8.

**O**m ny Fiskedamme er samme Lov som om ny Møller.

## 9.

**S**temmer mand Mølledam, eller andet Vand, højere end lovligt er, og det siden udbryder og gjør Skade paa andris Møller, eller Dæmninger, da bør hand at betale Skaden efter Uvillige Mænds Sigelse.

## XII. Cap:

§ 7: *Tors Artikler § 1.*  
§ 8: *JLov 1,58.*

## XII. Cap:

## Om Geder, U-udskaarne

## Heste, Stodhors.

## 1. Art:

**G**eder maa frit holdis, hvor Heede er og ikke findis Underskov, og hvor mand kand holde dem paa sit eget uden Skovenis og hver Mands Skade.

## 2.

**H**oldis Geder anderledes, da maa hver Jorddrot og Lodsejer dem optage og til næste Hospital forskikke uden Proces og Dom.

## 3.

**I**ngen maa lade U-udskaaren Hest

Hest løbe løs paa Fældet efter Paaske, som ikke er fiorten Palmer høj, eller ni og et halft Qvarter Sædlansk Maal. Hvo derimod gjør have forbrut Hesten til Kongen og saa meget som den er værd til Lodsejerne, og skal hver Bye være forpligtet til at holde een, eller fleere saadanne Heste efter forskrevet Maal, som fornøden giøris til ByensHopper.

## 4.

**H**vo som haver Stodhors, hand have dem i Fold i sin egen Mark, og have til dennem Hyrde; Vil hand ej det giøre, men øder med dennem anden Mands Vonge, da bøde saa, som i den siette Bogs fiortende Capitels tolvte Artikel herefter mældis. Bliver hannem forrelagt paa Tinge, at hand skal holde dem af Vong, og de siden

§ 1: *Reces 1558* § 65 *jfr. Skovordinans 1670* 20. Oktbr. § 9.

§ 3: *Reces 1643* 2. 30. 1, *Frdg. 1680* 5. *Marts.*

§ 4: *JLov 3,55.*

siden der indkomme, og fange nogen Skade, have den for Hiemgiæld.

## 5.

**E**nd hvo som haver Stodhørs paa den Mark, som hand ikke er selv Ejer udj, da maa Ejermændene til Tinge forrelegge ham Dag at tage sine Hørs hjem; Vil hand ej, og fange de siden nogen Skade, vide sig det selv, fordj at uden deris Villie maa hand hverken øde deris Græs paa deris Fællet, eller deris Korn i Vong, med Stodhørs.

## 6.

**E**nd kiøber mand een ringe Deel Jord paa anden Mands Mark med Svig, fordj hand vil øde deris Græs og Mark med sine Stodhørs, da maa hand ej have meere paa Auret, eller Fællet, end hans Lod kand taale

§§ 5-7: *JLov 3,55.*

taale efter deris Tykke, som i Byen boe, fordj at de vide best hvad deris Mark kand føde.

## 7.

**V**orde Stodhørs skabede, og den, der ejer dem, vil ej forvare dem særlig paa sit eget, da maa Ejerne, naar de hannem det til Tinge forrelagt have, jage dem i Dynd og Bløde, og dræbe dem uden Paatale. Det samme er og om tamme Hørs, om de vorde skabede.

## XIII. Cap:

## Om Bier og vilde Dyr.

## 1. Art:

**H**vo som Bier haver, hand skal selv vogte dem med Gierde, saa

§ 1: *JLov 3,38.*

saa at anden Mands Fæ kunde dem ej nedkastø og spilde. End er Gierdet saa lavt, at anden Mands Fæ kand gange i Gaard og spilde dem, vide sig det selv, og fange ej anden Bod.

## 2.

**E**nd vorder nogen Mands Fæ stunget til Døde uden for Mandens Biegaard, da bøde hand ikke derfor, der Bierne ejer.

## 3.

**E**nd vorder det stunget ihiel i Biegaarden, da gielde hand Skaden, der Bierne ejer, for dj hand hafde ej lovlig Lukke om sine Bier.

## 4.

**F**ølger een Mands Bier anden Mands op, da skal den, som ejer de Bier, der opflye, med andre Naboer

boer byde den anden Ejer Fællig til paa samtlig Bier; Vil hand ej det antage, og forkomme de Bier siden de andre, da tage hand Skade for Hiemgiæld.

## 5.

**E**nd flye nogen Mands Bier fra hannem, og hand følger dem af sin egen Gaard til Sæde i anden Mands Skov og Træ, da skal hand sige hannem til, som Skoven ejer, og kand hand dennem saa udfange, at hand ej for dærver hans Træ, da tage hand sine Bier. Detsamme er og, om de flye paa anden Mands Huus.

## 6.

**E**nd siger hand, der Træet, eller Huset, ejer, at Bierne ere hans egne og fra hannem fløjne, da bør hand det lovligen at bevise.

## 7. End

§§ 2-3: *JLov 3,38.*

§ 4: *JLov 3,39.*

§ 5-6: *ESLov 3,37.*



7.

**E**nd begær hand, som Træet eller Huset ejer, at den, som vil Bierne sig tilholde, skal med Eed bekræfte, at de ere hans egne, og hand dennem fulte, da bør hand derpaa at giøre sin Eed.

8.

**V**il Bonden, som Træet ejer, ej fælde sit Træ, da stande Træet, og hand være Ejermannd til Bierne, der dennem ejer, og, naar Træet fældis, have baade Honning og Bierne.

9.

**T**ager den, der Skoven tilhører, Bierne bort, da er det Tyverj, eller Ran. Det samme er og, om anden Mand tager dem bort; Dog skal hand, der ejer Bierne, sette Merke paa Træet, indtil det vorder hugget.

10. Fø-

10.

**F**øder mand vilde Dyr op, som Ulve- eller Bjørne-Hvalpe, og de vordede løse, og anden Mand dræber dem, da bøder hand ikke derfor. End i Bondens Hævd maa de ikke dræbis, uden det skeer til at frelse sig selv, om de ville giøre Skade.

## XIV. Cap:

## Om Giæld.

1. Art:

**A**lle Sædlanske Giælds-breve paa aarlig Rente lydende skulle stilis til den ellefte Junij, til hvilken Tid Renten og Hovedstoelen skal betalís. Omslags Termin i Fyen skal være den fierte og tyvende Fe-

§§ 7-8: *ESLov* 3,37.§ 9: *SLov* § 186.§ 10: *JLov* 2,36.§ 1: *Reces* 1643 2. 15. 15;  
*Frdg.* 1656 17. *Decbr.*;  
1671 1. *Aug.*

Februarii, og i Jydland i Viborg den ellefte Martii.

## 2.

**D**og skal hermed ikke være meent hvis Contracter og andre Breve som enten i Kiøb eller anden Handel giøris, og derfor ikke til saadan eenlig Termin saa egentlig kunde henføris, videre end hvers Lejlighed det kand lide og medbringe; Ej heller hvis Fundatzer, som enten til Kirker, Skoler, Fat-tige, eller anden stetzvarendis Brug, i forrige Tider giorte ere, med mindre de med Nytte og Beqvemmelighed til forskrevne Terminer kunde forandris.

## 3.

**N**aar Betalningen skeer inden næste otte Dage fra fornævnte Termins begyndelse, da skal det for god Betalning agtis.

4. Alle

## 4.

**A**lle Gieldsbreve, som ere ældre end tyve Aar, skulle være døde og magtisløse, med mindre de inden fornævnte Tid med Skyldenerens Paaskrivelse, eller med nyt Brev, eller Creditorens Opsigelse, eller Beskikkelse, eller Tingsvidne, ere fornyede.

## 5.

**T**il Rente af Penge, Korn, eller andet, maa ej højere tagis end sex af hundrede aarligen. Befindis nogen meere at tage, have forbrut al Hovedstoelen, halfdeelen til Kongen, og halfdeelen til den, der paaklager.

## 6.

**I**mod rigtige og pure Haandskrifter bør ej omtvistet Gield, eller Regnskaber, at anseeis; Men Regnskab

§ 2: *Reces 1643 2. 15. 15.*

§ 3: *Frdg. 1654 14. Juli jfr. Frdg. 1656 17. Decbr.*

§ 4: *Reces 1643 2. 15. 13.*

§ 5: *Reces 1643 2. 15. 11; 1558 § 66.*

§ 6: *Retsbrug (Udvalg 4,245).*

skab imod Regnskab bør at komme til Afregning.

## 7.

**H**aver Creditor efter rigtig Haandskrift lovligen søgt sin Skyldener til dens Betalning, og Skyldeneren derimod ogsaa haver lige rigtig Haandskrift af sin Vederpart, men haver hannem ikke lovligen søgt efter den, da bør hand, som lovligen søgt er, at betale sin Gield, som hand lovligen er søgt for, og søge sin Vederpart igien lovligen for sin Betalning.

## 8.

**V**exelbreve bør saa gyldige at anseeis, som de allersterkiste Haandskrifter, og skal i dennem Summen to Gange skrivis, een Gang med Bogstaver og een Gang med Cipher, saa

saa og udtrykkeligen setis, at det er Vexelbreve, og givis gemeenligen in duplo, prima og secunda, og fleere, om Parterne derom saa foreenis, og naar i dennem mældis, at dets Værd som de lyde paa, er annammet<sup>1</sup>, have de deris fulde Kraft, enten de med reede Penge, eller Vare, ere betalte, eller ved Modregning mod anden Gield, eller Regning, ere udgivne.

## 9.

**O**m noget Vexelbrev af andre fremmede Stæder ikke egentlig efter denne Anordnings Indhold er indrettet, skal det dog her i vore Riger nyde fuldkommen Vexelret, naar alleene kand bevisis, at dets Indhold paa det Stæd det er udgivet, er for et fuldkommet Vexelbrev holdet og anseeit.

10. Den,

<sup>1</sup> *Saal. KNPTU; A: annammed*

§ 8: *Frdg. 1681 16. April VI*  
§§ 15; 2; 3.

§ 9: *Frdg. 1681 16. April VI*  
§ 21.

## 10.

**D**en, som Vexelen træk-  
kis paa her i Riget,  
er forpligtet inden fire og  
tyve Timer at erklære sig,  
om hand Vexelen vil an-  
tage, eller ikke.

## 11.

**A**ntager hand Vexelen,  
da skal hand det  
derpaa med egen Haand  
tegne, og sit Navn under-  
skrive med Dag og Dato.

## 12.

**H**vis nogen saaledis een  
Gang antager, maa  
hand ikke siden fragaa;  
Men om hand med sin Paa-  
skrivelse enten forlænger  
Tiden, eller Mynten foran-  
drer, eller nogen anden  
Meening dertillegger, uden  
dens Villie og Samtykke,  
som Vexelen skal betal-  
is til, da skal det intet gielde,  
men

men hand være forpligtet  
til at betale efter Vexel-  
brevets Indhold.

## 13.

**V**il hand ikke den an-  
tage, da skal den, som  
Vexelen fremfører, efter  
fire og tyve Timers Forløb  
derpaa protestere for al Om-  
kostning og Skade enten  
ved Notarium publicum  
med Vidnisbyrd, eller, hvør  
ingen er, ved Bye- og  
Raadstue-Skriver, eller ved  
tvende lovfaste Mænd, som  
skulle være pligtige derpaa  
strax et Instrument at  
forfatte, og skal den, som  
Protesten giort haver, være  
forpligtet den tillige med  
det eene Vexelbrev, om  
tvende udgivne ere, med  
første Post, som afgaar,  
efter at hand Protesten  
beskrevet haver bekom-  
met, til den, som Vexel-  
brevet udgivet haver, at  
tilskikke, eller at advare  
hannem, om Instrumentet  
ikke

§ 10: Frdg. 1681 16. April  
VI § 5.

§ 11: Frdg. 1681 16. April VI  
§ 6.

§ 12: Frdg. 1681 16. April VI  
§§ 6; 17.

§ 13: Frdg. 1681 16. April  
VI § 7.

ikke saa hastig kand blive færdigt, at Vexelen ikke er bleven antagen.

## 14.

**T**ager den, som Vexelen skal betalis til, herudj Forsømmelse, have Skade for Hiemgiæld, at ingen Betalning efter Vexelret kand fordris.

## 15.

**D**en, som antager Vexelen, er skyldig uden nogen Udflugt, eller Indvendning, til den af hannem satte Tid at betale; Og hvis hand ikke otte Dage efter Forfaldsdag betaler, da bør den, som Vexelen skal betalis til, at protestere og advare den, som Vexelen udgivet haver, paa den Maade, som mældis i den trettende Artikel.

## 16. Fin-

§ 14: *jfr. Frdg. 1681 16. April VI § 8.*

§ 15: *Frdg. 1681 16. April VI § 9.*

## 16.

**F**indis hand herudj forsømmelig, og i det længste tj Dage efter Forfaldsdagen lader det Uprotesteret, have Skade for Hiemgiæld.

## 17.

**N**aar Vexelbrev er antaget, da er baade den, som det antaget haver, saa og den, som det udgivet haver, begge forbundne at svare den, som Vexelen skal betalis til, til al Skade og Omkostning, og maa hand søge hvilken ham lyster, eller dem begge tillige, saa fremt hand haver efterkommet hvis som her oven forskrevet staar.

## 18.

**D**en, som Vexelen bekommer at betalis til hannem selv, eller hans Ordre, haver Magt til at overdrage

§ 16: *Frdg. 1681 16. April VI § 10.*

§ 17: *Frdg. 1681 16. April VI § 11.*

§ 18: *Frdg. 1681 16. April VI § 12.*

drage til een anden Vexelbrevet, om hand af hannem Fornøjelse haver bekommet, og skal hand skrive uden paa Vexelbrevet, at Indholdet af Vexelen skal betalís til samme Person, og at hand dets Værd haver af hannem annammet, og det med sit Navns Underskrivelse bekræfte ved Dag og Datum.

## 19.

**E**n hver kand give til eller fra sig selv Vexelbrev, hvorudj dets Værd er befattet, og haver det den samme Kraft og Ret, som ovenskrevne Vexelbreve; Dog bør det ej at stílis længere<sup>1</sup> end paa to Maaneder, efter at det er fremvist.

## 20.

**D**en, som Vexelen skal betalís til, maa ikke nogen Vilkor uden paa

<sup>1</sup> *Saal. KTU; AN: længre*

§ 19: *Frdg. 1681 16. April VI*  
§ 14.

§ 20: *Frdg. 1681 16. April VI*  
§ 18.

paa sin egen Eventyr indgaa; Dog naar Betalning skal skee, og Vexelen, enten ikkun Halfparten, eller een Deel vorder betalt, da maa hand saadan mindre Sum paa god Regnskab antage, og ikkun saa vit som den øvrige Ubetalte Sum angaar protestere, som før er mælt.

## 21.

**I**ngen Vexelbrev maa betalís, før end Forfaldsdag er forløben.

## 22.

**N**aar Vexelbrev ikke vorder antaget, eller til Forfaldsdag ikke bliver<sup>1</sup> betalt, da skal Vexelen og dens Lagie betalís, og derforuden for Vexel og Hervexel een af hundrede Rente om Maaneden, foruden een half af hundrede udj alt for Factorens Pro-

<sup>1</sup> *Saal. KNTU; A: ikke vorder*

§ 21: *Frdg. 1681 16. April VI*  
§ 19.

§ 22: *Frdg. 1681 16. April VI*  
§ 25.

Provision, Protestens Bekostning og Brevpenge. Renten skal regnis fra den Tid, som Vexelen var forfalden at skulle betalis paa.

## 23.

**D**en, som efter Vexelbrev, naar det er ikke antaget, eller antaget og dog ej betalt, og derpaa er protesteret, haver at fordre, bør strax sin Sag at forfølge i det seeniste inden sex Maaneders Forløb, med mindre hand sin Vexelret vil have forbrut.

## 24.

**I**ngen Arrest kand leggis paa Vexelbrev, men det beholder sit rigtig Løb; Ej heller maa nogen fremmede Penge i Danmark, eller Norge, arresteris, som ved Vexel der indere komme, og som igien derfra skal remitteris, i hvad Nation de og kand tilhø-

§ 23: *Frdg. 1681 16. April VI*  
§ 26.

§ 24: *Frdg. 1681 16. April VI*  
§ 20.

tilhøre, enten for nogen paakommendis Krig, eller for hvad anden Aarsag det være kand.

## 25.

**I**ntet Moratorium skal befri nogen for at betale Vexeler.

## 26.

**B**yefogder i Kiøbstæderne og Herrets- eller Birke-Fogder paa Landet skal strax uden nogen Persons eller Værdigheds Anseelse forskaffe Ret og Execution over Vexelbrevene efter denne Anordnings Inhold, og efter Klagerens Ansøgning arrestere den anklagte Person, dersom hand ikke strax fornøjer og betaler, eller og efter Sagens Beskaffenhed hannem lade fængsle; Og hvis de det ikke efterkomme, skulle de selv erstate den Skade, som for deris Ophold, eller For-

§ 25: *Frdg. 1681 16. April VI*  
§ 20.

§ 26: *Frdg. 1681 16. April VI*  
§§ 27; 22.

Forsømmelse, alle dem, som i Vexelbrevet ere Interesserede, kand forarsagis.

## 27.

Og som den, der Vexelbrevet udgivet haver, og den, som det accepteret haver, ere saa hart forpligtede, da bør og den, som Vexelbrevet først haver annammet, at være forbunden Værdien at betale til den, som Vexelbrevet udgivet haver, om ikke anderledis aftalt bliver, under lige Ret og Punctualitet, som her nu er mældet.

## 28.

Og skulle saadanne Processer strax til Ende føris, med mindre andre Creditorer concurrere med den, som Betalning for Vexelen søger, og da inden Aar og Dag Ufejlbare til Ende bringis.

## 29. Hvo

## 29.

Hvo Giæld haver at kræve efter død Mand, og haver ikke Haandskrift, Contract, eller Pant paa Gielden, hand skal, ved sig selv, eller sit visse Bud, angive det i Sterfboen inden tredivende Dag, om hand er i samme Bye. End er hand uden Byen og i Riget, gjøre det inden sex Uger. End er hand uden Riget, gjøre det inden Aar og Dag. Hvad Creditorer angaar, som Haandskrifter og Vexelbreve eller Pantebreve have, da, naar nogen ved Døden afgaar, som saadanne Breve udgivet haver, maa dens Arvinger, eller deris Formyndere, lade til alle Landstinge og de Rette-tertinge, som Lands-tingsret have, forkynde dens dødelig Afgang, og Creditorerne advare, at de deris Fordringer i Sterf-

§ 27: *Frdg. 1681 16. April VI*  
§ 23.

§ 28: *Frdg. 1681 16. April VI*  
§ 25.

§ 29: *JLov 1,23.*



Sterfboen indgive inden Aar og Dag efter Forkyndelsen, om de ere i Riget, eller, om de uden Riget ere, sex Uger efter at de i Riget ere indkomne. Forsømme Creditorerne det, da have de tabt deris Ret til Sterfboen og Arvingerne. Have Creditorerne Forlovere, og de agte nogen Tid at søge Betalning hos dennem, da bør de iligemaade inden samme Tid efter Forkyndelsen dennem at advare om hvis Forløftningsbreve de af dennem have; Dog bør alt dette at skee paa Debitorernis og Forlovernens egen Bekostning.

## 30.

Ville rette Arvinger, som ere tilstæde og ere myndige, fragaa Arv og Gield, da skulle de sige sig derfra til det første Ting, som holdis  
fiorten

§ 30: *jfr. Codex 6. 30.*

fiorten Dage efter den Afgangens Død og Boens Forsegling; Men ere de ikke tilstæde, da have de Tid at blive ved, eller fragaa, Arv og Gield, indtil det dem af Øvrigheden bliver tilkiendegivet, at Arven falden er.

## 31.

Tager ingen ved Arv og Gield, da skulle de, som Arven fragaa, om de ere saa nær tilstæde, eller deris Værger, eller næste Frænder, eller de, som i Huset ere, give Øvrigheden det strax tilkiende, som med Besegling, Registrering og Vurdering sig saaledis skulle forholde, som tilforn sagt er om Arv i det andet Capitel, saa vel som forordne god Tilsyn i Huset, at intet af Godset bliver forkomet, eller fordærvet; Og skal samme Tilsynsfolk være tillat til daglig Brug og Ophold,  
Kost

§ 31: *Reces 1643 2. 15. 4.*

Kost og Øl og nødvendigt Boeskab Ubesøglet til Nytte at have og bruge; Dog at det rigtig registreret og vurderet er.

## 32.

**D**ernæst skal Øvrigheden den forordne een vis Dag og Tid, og det paa Landstingene og paa de Rettertinge, som Landstingsret have, lade forkynde paa Boens Bekostning, at Creditorerne i Sterfboen betimeligen og beqvemmeligen kunde møde.

## 33.

**S**aa skal Øvrigheden ved Rettens Middøl, eller andre dertil forordnede gode Mænd, liqvidere Boens Midler og den bortskyldige Gield, og gjøre Overslag, hvad een hver Creditor for sin Fordring kand bekomme; Siden skulle de gjøre Lod-sæde-

sædelor, og een hver Creditor, som Lodden hannem tilfalder, tage sin Betalning i hvis hannem lyster; Dog hvo som i Løsøre begynder at tage, skal blive derved, saa længe de tilstrekke. Iligemaade hvo i Jordegods søger sin Betalning, blive derved, imens tilrekker; Tage sig og paa et Stæd og samlet der, som han begynte, og ej springe fra et Stæd til et andet, imens der er noget imellem.

## 34.

**F**alder der nogen Tvistighed imellem Parterne, da skal de, som denne Handel forrette, derpaa kiende, som de ville ansvare.

## 35.

**O**g skal Rettens Middøl, eller de gode Mænd, som denne Handling forrestaa, give een hver af Credito-

ditorerne, som det begære, for billig Betalning under deris Hænder og Segl beskreven een Gienpart af Boens Midler, Taxt, Liquidation, og hvad een hver Creditor til Udlæg bekommet haver.

## 36.

**B**liver nogen ude, i hvad Forskrivning hand og haver, med mindre hand enten Pant haver, og derved vil forblive, indtil hand efter Pantebrevet bliver udløst, eller og hand haver Forlover og vil blive ved hannem, og ej i Boen søge sin Betalning, da skal hans Andeel efter Lodden af Rettens Middel under een god Mands Tilsyn hannem afsettis, og Aar og Dag, dog paa Creditorerens Eventyr, forblive, med mindre den, som det annammet haver, i dets For-

verring

verring eller Forliis er Aarsag. Vil Creditoren det efter Aar og Dag ej annamme, da er det Kongen hiemfaldet.

## 37.

**H**aver den Afdøde haft noget af Kongens Indkomster, eller Midler under Hænder, og derfor bør at gjøre Regnskab, eller været Værges for Umyndige, Skolis eller Fattigis Forstander, eller Kirkeværger, da skal den Gield, som hand i saa Maader skyldig befindis, først af Boens Midler udgioris uden nogen Afkortning; Dernæst bør Husleje, Landgield, Skat, Forstrekning til Bøndernis Avlings Fortsettelse, Gaardfæld<sup>1</sup>, saa og et Aars Tienstefolkis Løn betalis; Men hvis nogen Amptskriver, eller den, som Kongens Skatter skal opbære, lader staa nogen Kongens

Skat-

<sup>1</sup> *Suul. KPTU; A: Gaardfæld*

§ 36: *Reces 1643 2. 15. 1.*

§ 37: *Frdg. 1662 1. Maj; 1679 28. Febr.*

Skatter over et halft Aar i det længste, da kand hand derfor ikke have nogen Prioritet enten hos Bonden, eller Proprietarium.

38.

**D**erefter skal i Agt tagis rigtige Gieldsbreve og Vexelbreve, og over den Afdøde, imens hand levede, lovlige forhværvede Domme, eller forkynte Maning, og omsider hvis efter Regnskaber og uden Haandskrifter, eller Domme, fordris.

39.

**I**ngen Indførsel, eller Udlæg, maa skee i saadan Boe, før end Creditorerne til Boen ere kaldede og Liqidation skeet saaledis, som sagt er, om mand end skiønt enten for, eller efter, den Afgangens Død Dom til Betaling forhværvet haver.

40. Det

40.

**D**et skal een hver, som formedelst stor Gield og hans Indkomstis Ringhed ikke kand aarligen udreede den tilbørlige Rente, som hand sine Creditorer skyldig er, og hand dog i Tide, imens hand haver Midler, vil rette for sig, være tillat at opbyde sit Gods til Creditorerne; Døg at der ikke et bedrægeligt Forsæt med underløber; Saa skal hand og have Bevis fra Kongens Rentekammer, at Kongen hos den Opbydendis intet haver at fordre, som Opbudet kand forhindre.

41.

**D**en, som opbyder, skal levere Landsdommerne, eller dem, som Landstingsret have, i det Land og Bye, som hand er boesat udj, een rigtig Fortegnelse paa sine Creditorer, der-

§§ 40-41: *Reces 1643 2. 15. 1.*

dernæst Registering ved Tal, Maade, Vægt og Værd af alle sine Løsøre, være sig tilstaaendis Gield og alt andet Boeskab, hvad Navn det og have kand, derforuden een rigtig Jordbog paa Ejendom, Arv, Gave, Kiøb, Pant og Indførsels Gods og al anden sin Rettighed, og skal hand dette ærligen angive under sin Haand og Segl, saa fremt hand ikke vil svare sine Creditorer med reede Penge efter sin Forskrivelse.

## 42.

**D**erefter skal Landsdommerne, eller de, som Landstingsret have, saadan Opbydelse til Ting forkynde, og tvende vederhæftige gode Mænd, som af den Opbydendis udnævnis, skriftligen forordne, som skulle ved sex Uger derefter lovligen til et vist Stæd

og

og Dag for sig indstævne alle Creditorerne saa betimeligen, at de beqvemelig kunde møde, og da sex Uger derefter det angivet Gods og Løsøre sette og taxere, som de ville være gestændige, saa og det med Gielden liqvjdere.

## 43.

**N**aar det er skeet, da skal der giøris Lodsædeler, og alting saaledis forrettis, som tilforn sagt er om Arvs og Gields Fragaalse; Dog hvis nogens Andeel afsettis, da bliver den under den Opbydendis Tilsyn.

## 44.

**B**liver noget til overs af Godset, naar alle Creditorerne<sup>1</sup> have faaet fuldkommen Udlæg for deris Fordringer, da kommer det den Opbydendis til Gode; Men hvis det ikke kand tilstrekke, saa at Creditorerne

ikke

<sup>1</sup> *Saal. KNPTU; A: Creditorer*

ikke naae deris fulde Betaling, da bliver den Opbydendis fremdelis skyldig til een hver Creditor hvis dennem paa deris Fordring resterer Ubetalt, og hand pligtig er dem at betale efter sin Forskrivning, eller lide Fængsel.

## 45.

**D**en Omkostning, som gaar paa Opbudet, bør ej forlods at udtagis; Men naar Creditorerne for deris Fordringer ere fornøjede, bør den Opbydendis den at betale af hvis hand haver til overs, eller have det i deris Minde.

## 46.

**U**dj Opbud og udj Arvs og Gields Fragaelse bør Pante- Kiøbe- og Mageskifte - Breve, som kunde være udgivne, baade af Creditoren og Debitoren ved højeste Eed at bekræftis, at der ingen

ingen Bedragelighed er under; Og skulle ingen Afhændelser, som skeet er ved Gave, Kiøb, eller i andre Maader imellem Egtefolk, Forældre, Børn, eller Arvinger, komme Creditorerne til Præjuditz, eller Skade, naar de befindis at være skeet, efterat Debitorerne vare i den Tilstand og saa hart med Gield beladne, at de deris Gield ikke kunde betale, hvilket og med Eed skal bekræftis.

## 47.

**H**vo Gield vil kræve, synderlig efter Død Mand, bør sit Krav at bevise, enten med rigtig Haandskrift, eller anden nøjagtig Bevis.

## 48.

**R**ette Kiøbmændsbøger<sup>1</sup> imod Kiøbmænd blive i deris Værd, saa vit een hver Stæds Borgemester og

<sup>1</sup> *Saal. KNPTU; A: Kiøbmændsbøger*

§ 46: *Frdg. 1679 12. Juni § 4.*

§ 47: *NLov 7,6.*

§ 48: *Reces 1643 2. 15. 8.*

og Raad, eller Overkiøbmænd, dem at gotgiøris billigen kunde kiende og dømme.

## 49.

**H**vilken Kiøbmand, Kræmmer, Vinhandler, eller anden, som handler i Gros med Vin, Humle, Salt, Fisk og Sild, Hør og Hamp, Tømmer, Kalk, Steen, Jern og deslige Vare, og dem udborger til nogen, skal enten tage Sædel, eller Bevis, ved Dag og Datum af den, som hand sine Vare betroer, eller og lade hannem skrive sin Haand under Regnskabet i Bogen, og inden to Aars Udgang i det længste gjøre Afregning med hannem, saa at Skyldeneren enten overleverede Regnskab, eller i Bogen, underskriver. Vil Skyldeneren hverken Deel gjøre, og Kiøbmanden gjør bevisligt, at hand haver overleve-

leveret Regnskab, og begært Afregning og Rigtighed med hannem, som hand ej haver kundetnaaet, da bør Skyldeneren at betale Kiøbmanden efter hans Bog og overleveret Regnskab.

## 50.

**V**intappere, Bryggere, Bagere, Slagtere, Urtekræmmere, og alle, som i Tønder og Skepper, Potter og Staabe, Lod og Qvintin, udborge deris Vare; Item alle Haandverksfolk, skulle paa deris udborgede drikkendis eller ædendis Vare, eller giorte Arbejd, levere Skyldeneren Regnskab, og inden Aar og Dag Rigtighed gjøre med hannem. Vil Skyldeneren ikke til Rigtighed med dem, og det giøris bevisligt, at hand derom er anmodet, betale efter Bog, eller Karvestok, som Creditor fremviser.

## 51. Kiøb-

§ 49: *Reces 1643 2. 15. 8; Frdg. 1681 16. April II § 5.*

§ 50: *Frdg. 1681 16. April II § 5.*

51.

**K**iøbmænd, som handle med Bønder, skulle holde een sær rigtig Bog paa hvis de handle med dem og strax derudj indføre hvis dem betroids, og derforuden indskrive det i een anden Bog, som Bonden<sup>1</sup> bør altid at have med sig, naar hand noget vil borge, eller betaler noget af det, som hand borget haver, at det og i samme Bog bliver af Kiøbmanden indskrevet; Hvilken Bondens Bog skal rigtig komme over eens med Kiøbmandens Bog, saa fremt hand noget hos Bonden vil søge; Og skal Kiøbmanden aarligen inden Juel søge at giøre Rigtighed med Bonden under hans Kravs Fortabelse, om Skylden hos hannem findis; Saa skal og forholdis med een hver Husbonds Bøn-

Bønder, naar de yde noget Landgield, at det i Bondens Bog bliver afskrevet, og siden forholdis efter den tredie og half-trediesindstyvende Artikel, som her efter følger.

52.

**K**iøbmands Bøger skulle ej imod Bønder anseeis, med mindre anden Bevis derhos findis.

53.

**A**lle Bønder, som i et Herret boesidende ere, og nogen Restantz, eller anden Gield, skyldige ere, skulle hvert Aar een gang lovligen indstævnis, saa de kunde vide at møde, og da skulle de i et Tingsvidne alle samtligen indføris, hvor vit een hver af slig Restantz eller Gield vedgaar, eller hannem strax overbevisis, om hand det fragaar, og skal Bonden der efter, og

<sup>1</sup> *Saal. AKNU; T: Bønden*

§ 51: *Frdg. 1681 16. April II § 7.*

§ 52: *Reces 1643 2. 15. 8.*

§ 53: *Reces 1643 2. 15. 12.*



og ikke videre, være pligtig at svare og betale, paa det een hver aarligen kand vide, hvad hand med Rette skyldig bliver.

## 54.

**H**vo som setter sig i storeGield, end hand kand betale, eller sælger, giver, pantsetter, eller i andre Maader svigagtelligent afhænder sit Gods til nogen, hvem det og være kand, til at besvige sine Creditorer deris Betalning fra, eller og sit Brev og Segl paa Ære med Betalning, eller Maning, ikke efterkommer, og det lovligen bevisis, og derpaa stævnis enten af Creditoren selv, eller af Forloveren, som haver maat betalt for Skyldeneren, da skal der strax uden videre Ophold givis Dom paa Skyldenerens Frelse og til Fængsel.

55. In-

## 55.

**I**ngen er pligtig til at betale hvis hand i Dobbel taber og der skyldig bliver.

## 56.

**N**aar noget betalis paa een Haandskrift, eller Contract, enten af Hovedstoelen, eller Renten, eller og den gandske afbetalis, eller efterkommis, da skal Creditor og den, der samme Haandskrift, eller Contract, med Rette i Hænde haver, det paa Brevene selv afskrive, eller nøjagtig Qvittantz derpaa give. Findis siden efter hans Død, som saadanne Breve med Rette i Hænde hafde, noget at være afskrevet, som hans Haand ikke er under, eller hans Qvittantz fremvisis paa, da bør det ingen Magt at have.

Siet-

§ 54: *Frdg. 1651 5. Juli; Reces 1643 2. 15. 14.*

## Siette Bog,

## Om Misgierninger.

## I. Cap:

## Om vildfarende Lære,

Guds Bespottelse og  
Troldom.

## 1. Art:

**I**ngen i hvem det og  
være kand, som  
overbevisis at være af-  
falden til den Papistiske  
Reli-

§§ 1-2: *Reces 1643 1. 3. 1.*

Religion maa tage nogen  
Arv, men den skal være  
forfalden til hans næste  
Slegt og Arvinger; Men  
haver hand arvet, før end  
hand forandrer sin Reli-  
gion, da beholder hand Ar-  
ven; Dog skal hand ikke  
maa boe i Kongens Riger.

## 2.

**F**indis nogen paa Je-  
suvitiske Stæder at  
have ganget i Skole, eller  
studeret, da skal den ikke  
til noget Kald, enten i Sko-  
lerne eller Kirkerne, be-  
trois.

## - 3.

**M**unke, Jesuviter og  
deslige Papistiske  
Geistlige Personer maa  
under deris Livs Fortabelse  
ikke her i Kongens Riger  
og Lande lade sig finde,  
eller opholde. Hvo vi-  
dende saadanne Personer  
huse og herberge, eller  
stæde

§ 3: *Reces 1643 1. 3. 2.*

stæde dennem Platz til deris Romerske Ceremonier at fulddrive, straffis som de, der huse Fredløse.

## 4.

I ligemaade skulle under samme Straf alle andre særlige Samqvemme til nogen anden Religions Øvelse, eller Prædiken, end den, som i den anden Bog ommældet er, være afskaffede.

## 5.

Dog er ikke formeent fremmede Herrers Gesanter, eller Ministris, som sig ved Kongens Hof opholde, eller residere, og ere af anden Religion, at de jo for dennem og deris egne Tienere i deris Huse deris Religions Øvelse og hvis tilhører maa bruge; Dog at ingen Prædiken holdis uden paa deris eget Sprok; Men uden deris  
Loge-

Logementer og huse, eller for andre, end de fremmede Ministris og deris egne Tienere, maa deris Præster hverken Prædike, eller Sacramenterne uddeele, eller nogen anden saadan Guds Tieniste sig understaa at forrette, meget mindre af Præster, eller andre Tienere, til disse Rigers og Landis Religions Foragt noget forargeligt forretagis. Skeer noget af sligt, og det ikke af den fremmede Ministro bliver tilbørligen straffet og raadt Bod paa, da vide sig det selv, om Kongen ved andre Midler skulle forsaarsagis sin Lovs Lydighed og Observantz, som andre Potentater i deris Lande i lige Tilfælde bruge, at erholde og bevare; Og forbydis alvorligen, at ingen, som ikke er nogen fremmet Ministri egen Biente,

§ 4: *Reces 1643 1. 3. 2; Frdg. 1655 24. Novbr. jfr. Frdg. 1676 6. Apr.*

§ 5: *Frdg. 1655 24. Novbr. jfr. Frdg. 1676 6. Apr.*

tiente, maa bruge denne Frihed i deris Huse, eller uden for bruge, eller søge, nogen fremmet Religions Øvelse, om de end skiønt ere af samme Religion, og allermeest de, som ere af disse Rigers og Landis Religion, at de, af hvad Prætext det være kunde, ikke skulle lade sig finde paa de Stæder, hvor og naar saadan fremmet Religions Øvelse forrettis, under den Straf, som Kongens Lovs motvillige Foragtere fortiene.

## 6.

**K**ongens Ceremoniemester skal ikke forsømme, hvor nogen fremmet Minister, som anden Religion bruger, sig opholder, hannem paa beste Maneer at informere, at ingen med nogen Uvidenskab skulle have Aarsag sig at undskyldte.

## 7. Hvem

## 7.

**H**vem som overbevisis at have lastet Gud, eller bespottet hans hellige Navn, Ord og Sacramenter, hannem skal Tungen levendis af hans Mund udskæris, dernæst hans Hoved afslais, og tillige med Tungen settis paa een Stage.

## 8.

**H**aver nogen sin Haand til nogen saadan Guds Foragt brugt, da bør den og af hannem levendis at afhuggis, og hos Hovedet paa Stagen fæstis.

## 9.

**B**efindis nogen Troldmand, eller Troldqvinde, at have forsoret Gud og sin hellige Daab og Christendom, og hengivet sig til Dievelen, den

§ 6: *Frdg. 1655 24. Novbr.*

§ 9: *jfr. Reces 1643 2. 28; 1576 § 8.*

den bør levendis at kastis paa Ilden og opbrændis.

## 10.

**H**vo som bruger nogen galne indbildede Konster med Forsæt at ville forgjøre og skade een anden, have sin Hovedlod forbrut; Og er det Mands-Person, da straffis hand med Jern og Arbejd paa Bremmerholm, eller andet saadant Stæd, sin Livs Tid; Er det Qvindis-Person, straffis iligemaade i Spindehuset.

## 11.

**E**nd bryde de ud, eller bortløbe, straffis paa deris Liv, om de kand antreffis.

## 12.

**D**ersom nogen befindis med Segnen, Manen, Maalen, Igienvis-

visning, visse Dagis Ud-vælgelse, Characterers Misbrug, at omgaais, og i saadanne mistænkte Konster kyndige og forfarne at være, og dem øve og bruge, da skulle de have forbrut deris Boeslod, og rømme Kongens Riger og Lande.

## 13.

**D**e, som ere saadanne Folkis Medvidere, og deris Raad og Konster til sig, eller andre, bruge, eller bruge lade, skulle første Gang staa aabenbare Skrifte, og give til næste Hospital to tusinde Lod Sølv, om de Middel dertil have, ellers efter deris yderste Formue. Befindis nogen anden Gang i samme Forseelse, da straffis den ligesom de, der saadan Ugudelighed og Daarskab øve.

## II. Cap:

§ 12: *Reces 1643 2. 28.*§ 13: *Reces 1643 2. 28.*

## II. Cap:

Om Sværen og  
Banden.

## 1. Art:

**H**vo som letfærdeligen svær og bander, og saaledis misbruger Guds Navn, skal agtis som den, der ikke far med Sandhed, og som ikke staar til troendis uden Sværen.

## 2.

**B**efindis nogen i Kiøbstæderne motvilligen og fortrædeligen i saadan Guds Fortørnelse, efter Præstens og Medhielpernis Paamindelse, at fremture, da skulle de ikke maa for-

forfremmis til nogen Bestilling i Byen, som de kunde have Ære og Gavn af, og saa fremt de formeene sig formeget med Byens Tynge, Skat, eller Paalæg, at besværis, da skulle de ikke der over maa klage, med mindre de af deris Sielesørger, Naboer og Gienboer, Skudsmaal og Vidnisbyrd bekomme sig at have bedret. Kand samme Straffikke hielpe, da skulle de paa det siste slet af Byen forvisis, og til dets meere Afskye skulle Borgemester og Raad i Kiøbstæderne lade sette Gabestokke<sup>1</sup> paa Torvene og nogle andre Stæder, hvor udj Byesvennene skulle være strengeligen befalede at sette dennem, som offentlig med Sværen og Banden lade sig høre, og den, som saaledis vorder indsat, bør at give Byesvennen fire Skilling, før end hand igien udladis.

## 3. Paa

<sup>1</sup> *Saal. KNPTU; A: Gavestokke*

§ 1: *jfr. Reces 1643 1. 1. 31.*

§ 2: *Reces 1643 1. 1. 31.*

3.

**P**aa Landsbyerne bør Herskabet saadanne letfærdige Folk, naar de efter Præstens og Medhielpennis alvorlige<sup>1</sup> Advarsel ikke ville bedre sig, at sette i Fængsel paa Vand og Brød i nogle Dage.

4.

**O**g skulle Husbond og Hustrue ikke alleene holde sig selv fra Sværen og Banden, men end og deris Børn, Folk og Tyende, saa og have Magt til i deris Huse at sette Straf med Penge, eller anden Husstraf, paa dem, som herimod gjøre.

5.

**H**vis Præster, eller andre Geistlige, som bør deris Meenighed, eller Underhavende, med got Exempel at forregaa, befindis selv at give Forargel-

argelse med Sværen og ikke holde deris Hustruer, Børn og Tyende derfra, da bør de dobbel Straf at være undergivne.

### III. Cap:

## Om Helligbrøde.

### 1. Art:

**H**vo som ikke holder Søndage og andre paabudne Hellig- og Bededage hellige, og ikke findis i Kirken, naar Guds Tieniste samme Tider forretis, skal bøde hver Gang for Helligbrøde tre Lod Sølv, og skal een hver søge sin egen Sognekirke, som hand hører til, og der bruge Sacramenterne, saa og give der sin Rettighed, som Kirken og Kirketiener-

<sup>1</sup> *Saal. KNPTU; A: alvorlig*

tienerne tilkommer, og maa ingen paa Landsbyen legge Bønderne fra et Sogn til et andet.

## 2.

**Ø**vrigheden skal tilholde deris Underhavende, og Husbonderne deris Tyende og Tienere, at komme til Kirke, og dem ingenlunde derfra forholde.

## 3.

**H**vo som arbejder under Prædiken, skal første Gang straffis paa to Lod Sølv.

## 4.

**H**vis ellers paa Søndage, eller Helligdage, efter Middag med motvillig Arbejd sig tildrager, det straffis af Øvrigheden i lige maade; Dog skal hermed være undtaget hvis af stor og Uomgængelig Fornødenhed,

hed, særdelis naar Prædiken er endt, og sin Næste, sig eller sine, særdelis at hielpe og redde, sig kand tildrage, saa vit Guds Ord tilstæder, og een hver med een christen Samvittighed kand vide sig at befrie.

## 5.

**D**e Kiøbstæder, som erelukte, skulle ikke, før Højmesse er ude, lade Portene aabne. Haver nogen Ærinde, som ikke lider Ophold, da ansige det hos Øvrigheden, og med deris Bevilning udladis. Men Præster, som skulle rejse til, eller fra, deris Sogner uden Byen liggende; Item Provsterne, som ville besøge Landsbyekirker i deris Provstier; Item uden Bye boende Folk, som have deris Sognekirke i Byen, skulle Uforhindrede uden nogen anden Bevilning

§ 2: *Reces 1643 1. 1. 33.*

§§ 3-4: *Reces 1643 1. 1. 31.*

§ 5: *Reces 1643 1. 1. 31 jfr. Frdg. 1679 9. Septbr.*



vilningladis igiennem Portene. Saa skal det ej heller være forbudet, at hvis Qvæg, som gaar paa Græs uden Byen om Sommeren, maa jo udladis og indladis igiennem Portene paa sædvanlige Tider.

## 6.

**K**ongens Befalningsmænd og hver Øvrighed og Herskab skulle ikke alleene herover med al Flid holde, men og Bønderne og deris Børn og Tyende paa Helligdage med Fordringskab og alt andet Arbejd, hvad det og være kand, aldelis forskaane, med mindre saadan Uomgængelig Fornødenhed, dog Guds Tieniste Uforsømmet, indfalder, som gandske ingen Forhalning kand lide; Hvorimod Forældrene og Husbonderne skulle lade deris Børn og unge Folk hver

§ 6: *Reces 1643 1. 1. 31.*

hver Helligdag ikke alleene komme til Prædiken, men og efter Prædiken forblive i Kirken der at høre og lære deris Børnelærdoms Forklaring, og anden gudeligg Lærdom og Sang at øve, med mindre de saa smaa ere og Vejen saa lang og farlig, at det ikke skee kand; Tj da skulle de dem i de Byer, som næst sammenligge, forsamle, saa vit mueligt er, og dem af Dægngen, eller Substituten, der lade undervise.

## 7.

**H**vo som Øl i Kiøbstæderne om Helligdage til Kroehuus fører, eller nogen Kram og Verkstæd aabner, eller nogen Vare, eller andet, paa offentlig Stæd fal holder, før end Aftensang er ude og paa ordinarie Bededage, før end Højmesse er ude, skal

§ 7: *Reces 1643 1. 1. 31; Reces 1558 § 4.*

skal have forbrut det, som hand haver med at fare, til de Fattige. Hvo noget behøver, søge sig det i Husene hos dem, som det fal have.

8.

**H**vo som nogen Drik fal holder, eller udtapper, paa nogen Søndag, eller Helligdag, før end Aftensang er endt, uden alleeniste til Syge, om de det ere begærende, skal have forbrut hvis hand haver med at fare, og den, som Drikken kjøber, straffis af sin Øvrighed paa to Lod Sølv; Og hvilken Øvrighed, som seer dermed igiennem Fingre, bøde fire Lod Sølv til Kongen.

9.

**H**vo som paa Bededage udtapper, eller udtappe lader, til Overflød og Umaadelighed nogen Drik, skulle

skulle derfor tiltalis, og enten staa aabenbare Skrifte, eller straffis paa deris Formue til næste Hospital, eller paa Kroppen til Vand og Brød, om til anden Straf ikke er formue. Iligemaade straffis de, som med Fylderj sig paa samme Dage lade finde.

10.

**B**efindis Ungdommen paa Kirkegaardene<sup>1</sup> med Lægen, Stimen, eller anden Uskikkelighed, naar Guds Tieniste i Kirken forrettis, at vanhellige Tienisten, da skal de, som dertil have Tilsyn, have Magt til at straffe de smaa derfor med Riis, eller Pisk, og de store med Gabestokken; Og hvis de store sette sig til Modstand derimod, have Skade for Hiemgiæld, om dem noget derover vederfaris, og skulle Forældrene, eller Husbonderne, i hvo

<sup>1</sup> Saal. ANTU; K: Kirkegaarden; P: Kirkegaarderne

§ 8: *Reces 1558 § 4.*

§ 9: *Reces 1643 1. 1. 33.*

i hvo de ere, naar det vorder dennem tilkiende givet, entholde deris Børn og Folk fra saadan Uskikkelighed, med mindre de selv ville straffis derfor som for Helligbrøde og med anden Brøde til de Fattige.

## 11.

**A**lletfærdig og forargelig Lægen om Jul, eller andre Tider, og Fastelavns Løben forbydis strengeligen, og bør alvorligen at straffis.

## IV. Cap:

**Om Forgribelse imod Kongens Højhed, eller Crimine Majestatis.**

## 1. Art:

**H**vo som laster Kongen, eller Dronningen, til Beskæmmelse, eller

eller deris og deris Børns Liv eftertragter, have forbrut Ære, Liv og Gods, den højre Hånd af hannem levendis afhuggis, Kroppen parteris og læggis paa Stægle og Hiul, og Hovedet med Haanden settis paa een Stage. Undkommer Misdæderen, og ikke kand lide paa Legemet, da bør Straffen at skee paa hans Billede og Efterlignelse. Er Misdæderen af Adel, eller højere Stand, da skal hans Vaaben af Bødelen sønderbrydis, og alle hans Livs Arvinger miste deris Stand og Stamme.

## 2.

**H**vo som enten med Raad, eller Daad, lader sig finde at ville bringe nogen Forandring i Kongens absolut Arve-Regæring, straffis paa lige Maade.

## 3. Hvo

§ 11: *Reces 1643 1. 2. 26.*  
IV. Cap: *jfr. lex Julia maje-*

*statis Dig. 48. 4, Codex 9. 8.*

## 3.

**H**vo som gjør noget Oprør, samler, eller værver, Folk inden eller uden Lands, gjør Stæmping enten med Indlæandske eller Udlæandske imod Kongen, eller Kongens offentlige Fiender enten med Raad, eller Daad, bistaar, være lige Straf undergivet.

## 4.

**H**vo som opbyder enten Land-Militien, eller andre Kongens Ryttere, eller Fodfolk, uden Kongens Befalning, have forbrut Ære, eller Liv, eller Gods, efter Giernningens Beskaffenhed.

## 5.

**K**ommer der Fejde paa Riget, eller Oprør, og Kongen udbyder al Almuen til Landhielp, eller til Skibs,

Skibs, da, hvo som Hiemme sider, og er ikke enten saaung, eller saa gammel, eller saa svag og vanfør, at hand Vaaben ej kand bære, have forbrut sin Ære og Boeslod.

## 6.

**H**vo som i Fejdetid Unødt og Utvungen tager Tieniste hos Fienden, og tjener imod Kongen, eller giver Fienden Anslag, eller forraader Kongens Undersaatter, deris Gods og Formue, have forbrut sit Liv og Boeslod.

## 7.

**H**vo som i Kongens Rige uden Kongens særlig Tilladelse værver Soldater, eller Baadsfolk, og dem af Riget udfører, have forbrut sit Liv og hvis hand haver med at fare.

## 8. Hol-

8.

**H**older nogen sine underhavende Ryttere, eller Soldater, imod Kongens Villie, naar Kongen haver befalet at aftakke dem, eller vil ikke qvittere sit Embede og Bestilling, naar Kongen befaler det, have forbrut Ære og Gods.

9.

**T**aler nogen ilde om Kongens Regæring, have forbrut Ære og Gods. Hvis saadan Tale ogsaa haver Udseende til Opsetelse imod Kongen, da er Livet ogsaa forbrut.

10.

**F**orfalsker nogen Kongens Breve, Haand og Segl, straffis paa Ære og Gods.

11.

**O**pbær nogen mee-  
re Told, eller Skat

Skat, end som af Kongen paabuden er, straffis som hand var tagen ved Tyvnet.

12.

**B**efindis nogen at forvende, eller forøde, Penge, Vare, Gøvær, eller andet, som til Kongens Tieniste og Armeens Underholdning skulle anvendis, straffis paa Ære, eller Gods, efter Sagens Beskaffenhed.

13.

**B**efindis nogen at opsette sig, eller at raade andre til at opsette sig, imod Kongens Befalninger, eller Forordninger, naar de paa Ting, eller andenstæds, forkyndis, have forbrut Ære, Liv og Gods.

14.

**H**aver nogen Kundskab om saadanne Forseelser, og det ikke strax aaben-

aabenbarer, straffis som Medvider, enddog hand hverken i Raad eller Daad er med i Gierningen, saa som Forseelsen er til, paa Ære, eller Liv, eller Gods.

15.

**O**verfalder nogen fremmede Gesanter, eller Kongens høje Ministros og Raad i deris Embeder, eller Bestillinger, straffis paa Liv, paa Ære og Gods efter Gierningens Beskaffenhed og dens Stand, som overfaldis.

16.

**O**verfalder nogen sin af Kongen forordnet Øvrighed i deris Embede, straffis paa Ære, eller Boeslod, efter Sagens Beskaffenhed.

17.

**O**verfaldis Dommer, eller andre

dre Rettens Betiente, med Hug og Slag, naar de side Kongens Ret, da er dermed forbrut Liv og Boeslod.

18.

**U**ndsiger nogen Dommeren, eller truer hannem med noget Gevær, eller giver hannem Ubevqvems Ord for Retten, bøde fyrretyve Lod Sølv til Dommeren, og have sin Boeslod til Kongen forbrut, og derforuden være mindre Mand, om Ordene ere Dommerens Ære og Lempe for nær.

## V. Cap:

### Om Børns Forseelse imod

Forældre, Item Hus-

bonds og Hu-

struis.

1. Art:

## 1. Art:

**F**indis nogen at være sine Forældre Ulydig, og foragte deris christelige Formaninger til Guds Frygt, Ærlighed, Ædruhed, Fredsommelighed, Flittighed, Sparsommelighed og deslige, og det skielligen bevisis, miste Arv efter dennem.

## 2.

**B**ander nogen sine Forældre, eller dennem Ubluelig tiltaler, eller paataler paa Ære og Lempe, miste Arv, og straffis med Jern og Arbejd paa Bremmerholm, om det er Mands-Person, eller i Spindehuset, om det er Qvindfolk, deris Livs Tid.

## 3.

**S**laar nogen sine Forældre, da er det Halsløs Gierning.

## 4. Slaar

## 4.

**S**laar Hustrue sin Husbond, og gjør hennem Skade, da er det ligesom hun det mod een fremmet giort hafde.

## 5.

**H**usbond maa refse sine Børn og Tyende med Kæp, eller Vond, og ej med Vaaben; Men gjør hand dem Saar med Aad, eller Eg, eller slaar dem Lemmer sønder, eller skader dem paa deris Helbred, da straffis hand saa som hand een fremmet hafde giort Skade.

## 6.

**D**en samme er og Hustruens Ret over hendis Børn og Tyende.

## 7.

**H**andler nogen Husbond tyrannisk og Uchristelig med sin Hustrue,

§ 5: *JLov 2,82.*

Hustrue, og det hannem skielligen overbevisis, da straffis hand med Bremmerholm, eller anden høj Straf efter hans Stand og Vilkor.

8.

**H**andler Hustruen Uchristeligen med sin Husbond, da straffis hun med Spindehuset.

9.

**E**re Husbond og Hustrue lige skyldige til ond Forligelse imellem sig indbyrdis og forargeligt Løvnet, da bør de begge at straffis saaledis, som sagt er.

10.

**H**andler nogen Husbond Ulovligen og Utilbørligen med sine Tienere, eller Bønder, da er det ligesom saadan Gierning skeøde imod frem-

fremmede, og de have Magt til at søge deris Ret imod Husbonden, som imod een fremmet.

## VI. Cap:

### Om Manddrab.

#### 1. Art:

**H**vo som dræber anden, og det ikke skeer af Vaade, eller Nødværge, bøde Liv for Liv, og enten hand udstaar sin Straf, eller rømmer, saa hand ej kand opspørgis og betrædis, og dømmis fredløs, da skal hans Hovedlod, undtagen Jord, være forbrut, halfdeelen til den Dræbtis næste Arvinger og halfdeelen til hans Herskab.

2. Ere

§ 1: *Reces 1558 § 21 jfr. Reces 1643 2. 10. 1.*



## 2.

**E**re de flere i Haandgiærningen, og have slaget, saaret, eller skadet den Dræbte, da bør de alle at miste deris Fred.

## 3.

**D**en Dræbtis næste Arvinger ere rette Eftermaalsmænd, som skulle Sagen forfølge; Men forsømme de det, og enten ikke ville, eller og ikke kand, udføre Sagen, og deris Husbond ej heller vil sig Sagen antage, eller og ingen ret Eftermaalsmand er til, da er Øvrigheden og Jorddrotten, paa hvis Grund Drabet skeet er, forpligtet til at udføre Sagen til Ende, og de tage Manddraberens halve Boeslod, som ellers Eftermaalsmanden tilkom.

## 4. Mand-

§ 3: *jfr. N Lov 3, 10.*

## 4.

**M**anddraberens Husbond skal være forpligtet til, naar hand advaris, at lade gribe Manddrabereren, dersom hand ikke paa Drabstædet blev paa-greben, og efter Dommen lade rette over hans Hals, hvortil Kongens Amptmænd, eller andre, som paa Kongens Vegne noget have at befale, skal være hannem beforderlige.

## 5.

**F**orsømmer Husbonden det, da skal det Kongens Amptmand, eller Foged, i hvis Ampt det er, tilkiendegivis, og hand skal forpligtet være at lade straffe Manddrabereren, og Kongen tager hans halve Boeslod, som ellers var Manddraberens Husbond tilfalden.

## 6. Ville

§ 4: *Reces 1558 § 21.*

§ 5: *jfr. Reces 1558 § 21.*

## 6.

Ville og ikke Kongens Fogder lade rette over Kongens Tienere, eller andre Husbonder over deris Tienere, da maa den, som Jorddrot er til den Gaard, som den Dræbte da iboede, eller ivar, det lade giøre, og tage saa Manddraberens halve Boeslod, som ellers Kongen eller Husbonden tilkom, og Kongens Foged, som ikke giørde sit Embeds Pligt, være skyldig til selv at betale Kongen saa meget, som Manddraberens halve Boeslod var, og derforuden tiltalis af Fiscalen paa hans Embede.

## 7.

L etfærdige Qvindfolk, som deris Foster ombringe, skulle miste deris Hals, og deris Hovet setis paa een Stage.

## 8. Vor-

## 8.

V order noget letfærdigt Qvindfolk med Barn, og med sin Barnefødsel i Dølsmaal omgaar, og ikke bruger de ordentlige beskikkede Midler, som hende og Fosteret i saadant Tilfald kunde betiene, og samme Barn borte bliver, eller paaskydis at være død født, eller i andre Maader forkommet, da skal hun agtis saa som hun sit Foster med Villie hafde ombragt.

## 9.

I ngen letfærdige og besovede Qvindfolkis Børn, som uden Egteskab avlede ere, og døde findis, maa jordis, før end Præsten derom advaret haver givet Øvrigheden det tilkiende, hvilken strax lovligen dertil skal lade Synsmænd opkræve, som den

§ 6: *Reces 1558 § 21.*

§ 8: *Reces 1643 2. 5. 1.*

§ 9: *Reces 1643 2. 5. 2.*

den Døde skulle syne. Findis da nogen kiendelig Tegn til Haandgierning, eller til Mistanke billig Anledning, at med Barnet ikke er<sup>1</sup> lovligen omgaaet, eller handlet, da forfølgis Sagen lovlig til Tinge af Husbonden som andet Drab.

## 10.

**D**ersom nogen kand betrædis, eller nøjagtig overbevisis, enten sit eget, eller andens Barn, paa vilde Mark, hvor Folk ikke ere, eller lettelig formodis at komme, at henlegge og forlade, da skal den agtis som Manddraber, og have sit Liv forbrut, om end skjønt Barnet ved Guds Forsyn kunde findis og i Live erholdis; Men leggis det i Marken paa alfar Vej, eller saa nær ved Bye, at det Folk lettelig kand forrekomme, da straffis den,

<sup>1</sup> *Saal. ATU; KN: er ikke; P: ikke lovligen er*

§ 10: *Frdg. 1647 27. Novbr.*

den, som sligt giør, til Kagen, og brændis paa Kinden; Men leggis Barn i Huus, eller Bye, hvor det strax af Folk kand findis og reddis, da straffis den det giort haver til Kagen uden Brænde.

## 11.

**H**vo som raader og tilskynder nogen til at giøre anden Mand Skade, saa at hand derover bliver dræbt, bøde fuld Mandebod trende atten Lod Sølv; Men skeer der anden Skade, da bøde half saa meget, som den, der Skaden gjorde.

## 12.

**E**nd befaler, eller kjøber, nogen een til at dræbe, eller giøre anden Mand Skade, da agtis det ligesom hand selv hafde giort det med sin egen Haand.

## 13. Hvor

13.

**H**vor Tvist og Ueenighed iblant Folk sig begiver, skal een hver, som tilstæde er, forpligtet være Ulykke og Manddrab at hindre og forrekomme; Men skeer Manddrab, da Manddraberen at hindre, at hand ej bortkommer. End undkommer hand, da skulle de alle være pligtige til hannem at eftersette, og føre tilstæde inden otte Dage derefter i det seeniste, eller og een hver af dennem, om de ere formuende, give fuld Mandebod, trende atten Lod Sølv. Have de ej Formue at udgive Bøderne, da straffis, som Formuen er til, eller lide paa Kroppen med Fængsel, eller Arbejd.

14.

**H**aver nogen af de Hosværende været i Haandgierning med til Dra-

Drabet, da gaais derom, som tilforn sagt er.

15.

**S**igter den Dræbte, før end hand døer, og imens hand haver sit fulde Vid, nogen for Banemand, og hand benægter det, og aldellis ingen Vidne er, som om Gierningen kunde bære Vidnisbyrd, da bør den, som saa sigtis, sig ved sin Eed at befrie.

16.

**S**igtis nogen for Drab, eller anden Misgierning, og hand med lovfaste Vidner beviser, at hand var saa langt fra Stædet, hvor Drab eller anden Misgierning skeede, den Dag, som det skeede paa, at hand kunde ikke fare der to Gange imellem om Dagen, til eller fra, og var den Tid enten i Kirke, paa Ting, paa Skib, eller i For-

§ 13: *Reces 1643 2. 10. 1;*  
*JLov 3,21.*

§ 14: *Reces 1643 2. 10. 1.*

§ 15: *jfr. NLov 3,9.*

§ 16: *NLov 3,9.*

i Forsamling, da bør hand at være angerløs for den Sag, som hand sigtis for.

## 17.

**S**keer Drab af nogen i Vildelse og Raserj, da bør hand ej paa Livet at straffis, men af sin Formue, som hand haver, eller kand derefter bekomme, give til den Dødis Arvinger fuld Mandebod trende atten Lod Sølv.

## 18.

**D**et samme er og om Drab, som af Barn begangis, der ej er sine fulde tj Aar.

## 19.

**D**ræber den, som er imellem tj og fiorten Aar, anden, have forbrut sin Hovedlod til den Dødis Arvinger og sit Herskab, og straffis med Riis

Riis paa Kroppen; Men er samme Barn ellers for Ulydighed og Skalkhed bekient, da bør hand sin Livs Tid at trælle og arbejde hvor hand hændømmis.

## 20.

**B**od for Manddrab maa ej fæstis, eller nogen Forligelse skee imellem Manddraberen og den Dræbtis Arvinger, eller Venner, før end Dommeren haver kient i Sagen. End fæstis den før, da skal samme Bod være forbrut til den Dræbtis Herskab, og hand skal være pligtig Sagen at forfølge. Giør hand det ikke, da skal Øvrigheden og Jorddrotten, paa hvis Grund Drabet skeet er, det efterkomme, og de tage saa den Bod, som Ulovlig fæst eller udlovet var.

## 21. Den,

§ 17: jfr. *NLov* 3,8.

§ 20: jfr. *Frdg.* 1589 30. Juni (No. 510); *Reces* 1558 § 21.

21.

**D**en, som sig selv ombringer, have sin Hovedlod forbrut til sit Herskab, og maa ej begravis enten i Kirken eller paa Kirkegaard, med mindre hand gjør det i Sygdom og Raserj.

22.

**H**vo som overbevisis at have villet ombragt nogen med Forgift, eller i andre Maader, have forbrut sit Liv.

## VII. Cap:

## Om Afhug og Saar.

1. Art:

**S**kær, eller afhugger, nogen forsætligviis, eller af Foragt, anden

anden Mands Næse, Øre, Tunge, Haand, Fod, Fingre, eller deslige Lemmer, eller slaar, eller stikker hans Øje ud, da bør hand at straffis paa Holmen i Jern sin Livs Tid, eller at miste sin Fred, og hans Boeslod være forbrut, halfdeelen til den hand haver skadet, og halfdeelen til sit Herskab; Men skeer det i Slagsmaal, at mand mister nogen af disse Lemmer, da bødis for hver af dennem fuld Mandebod, trende atten Lod Sølv.

2.

**H**ugger, stikker, eller slaar, mand anden Saar, da bødis for hver Saar, som ej er beenhugget, eller igiennemstunget trende tre Lod Sølv.

3.

**E**nd er det Hulsaar, eller beenhugget,

§ 21: *Fragm. 3 Dig. 48-21.*§ 1: *JLov 3,25 (jfr. SLov**§ 92, ESLov 2,33); Kø-**benhavns Byret 1443 6,11;**NLov 3,2.*§§ 2-3: *JLov 3,30.*

hugget, saa at Been tagis af, eller Arret er i samme Been, og flyder op og neder, eller tvënnit, som haver to Hul, saa som mand vorder stunget enten igiennem Laar, eller Læg, eller Haand, eller andenstæds, da bødis trende sex Lod Sølv.

## 4.

Vorde Mands Lemmer lydte, og vorde dog noget nyttige, saa at hand kand baade krympe og rekke dem, da bødis trende tolv Lod Sølv.

## 5.

End vorder noget Lem döt og Unyttigt, da bødis derfor ligesom det var gandske afhugget.

## 6.

For alle de Saar, som mand ej kand skyle med Klæder, eller Haar, som er Saar i Ansigt og paa Hæn-

Hænder, bødis half meere end for andet Saar.

## 7.

Men vorder der Lyde paa, saa som om Munden stander vrang og skev, eller Øje, eller Næse, da bødis half Mandebod, trende nj Lod Sølv.

## 8.

For Stavshug og Steenshug og Beenshug og Nævehug og Haargreb og Jordskuf bødis trende sex Lod Sølv.

## 9.

End vorder mand trælbaaren, saa at hand ikke kand bære sig selv af det Stæd, men maa agis, eller bæris derfra, saa at hand ligger deraf beenbrut og Ufør, da bødis derfor half Mandebod, trende nj Lod Sølv.

## 10. I

§§ 4-5: *JLov 3,26.*

§§ 6-7: *JLov 3,29.*

§§ 8-9: *JLov 3,32.*

10.

**I** alle disse Stykker skal den, der Gierningen gjorde, foruden forskrevne Bøder betale Badskerløn, opholde den, som Skaden haver faaet, med hans Kost imidlertid, og give hannem een billig Penge for Lyden og Skaden, som den af gode Mænd sat vorder, efter beggis Vilkor og Lejlighed.

11.

**H**ugger mand anden Saar, eller stinger til Blods i Kongens Gaard, da skal den det gjorde miste sin Haand.

12.

**S**laar mand anden Pust, Skæpshug, eller anderledis, i Kongens Gaard, saa at ej kommer Blod ud, da

da skal hand stingis igien- nem sin Haand, og ristis ud imellem Fingerne.

13.

**B**ider mand anden, saa at hand der af fanger Lyde, og det ej skeer af Nødværge, da skal hand først betale Skaden, og dernæst straffis yderlig paa sin Formue efter Skadens Beskaffenhed.

14.

**D**rager mand Kniv til anden, enddog hand ingen Skade gjør dermed, bøde trende fem Lod Sølv.

15.

**G**iør hand Skade med den, da bøde hand foruden rette Bøder trende femten Lod Sølv.

16.

**D**rager mand sit Sværd, eller Kniv,

§ 10: *JLov 3,32 jfr. VSLov 2,8, SLov §§ 94,119.*

§ 11: *Gaardsret 1562 § 5.*

§ 12: *Gaardsret 1562 § 6.*

§ 13: *jfr. NLov 3,14.*

§ 14: *NLov 3,13.*

§ 16: *Gaardsret 1562 § 7.*



Kniv, eller spænder sin Bysse og legger Hanen paa, imod anden med vred Hue i Kongens Gaard, da skal hand stingis igiennem sin Haand, om hand bliver greben med ferske Gierninger, enddog hand ingen Skade gjorde dermed.

17.

**D**rager mand Kaarde eller Kniv til anden, eller med Hug og Slag overfalder nogen, i Kongens Nærværelse eller Paa-syn, da haver hand forbrut sit Liv.

18.

**A**ger, eller rider, nogen forsætligen paa Mand, Qvinde, eller Barn, og gjør dennem Skade paa Liv, Helbred og Lemmer, da er det ligesom hand hafde gjort det med sin egen Haand, og straffis paa Liv, eller

ler Bøder, som Skaden er<sup>1</sup>. Gjør hand det af Fremfusenhed, eller Uagtsomhed, da straffis hand med Jern.

## VIII. Cap:

Om Udfordringer  
og Dueller.

## 1. Art:

**H**vo som udfordrer nogen i Duel enten til Hest, eller Fods, i hvo hand og er, og i hvad Aarsag hand og dertil kand synis at have: Og den, som møder, naar hand i saa Maader enten muntlig, eller skriftlig, bliver udfordret, have forbrut deris Bestillinger, som de have, tillige med al deris Gods, rørendis og Urørendis, saa vel som deris Liv, efter Sagens Beskaffenhed.

2. De,

<sup>1</sup> Saal. ANPTU; K tilf.: til

2.

**D**e, som lade sig bruge til Secunder, og møde paa Stædet, og ikke forhindre, at Parterne komme til Slagsmaal, være lige Straf undergivne.

3.

**H**vo som lader sig bruge til at ankynde Udfordringen, enten muntligen, eller ved aaben Cartel, bøde tre hundrede Lod Sølv, og hvis hand ikke haver Penge at bøde med, da straffis med Fængsel i tre Maaneder. Er det lukt Cartel, som nogen frembær, og hand gjør sin højeste Eed derpaa, at hand ikke viste hvad den indeholte, være angerløs.

4.

**I**ngen, som omkommer i nogen Duel, Hovedmand, eller Secund, maa

maa enten i Kirken, eller paa Kirkegaard, begravis.

5.

**D**en, som udfordris og ikke møder, skal aldelis være frj for al ond Eftertale, og det bør ikke at komme hans Ære og Respect til nogen Forklejning i nogen Maade, saa som den, der hørsommeligen sig efter Loven haver forholdet; Og hvis nogen skielligen overbevisis at have hannem derfor ilde eftertalt, da bør den at lide paa sin Ære.

6.

**H**vo som giver Aarsag til Udfordring, saa som, at hand uden Aarsag begynder nogen Klammerj, og enten med Ærrørige og Skiildsord, eller og med Gierning, saa som, med Ørefigen, Pryglen og deslige, nogen

nogen angriber, og ilde med hannem handler, skal derfor straffis paa Penge, med Fængsel<sup>1</sup>, med sin Bestillings Fortabelse og anden haardere Straf, efter Sagens Beskaffenhed og den Forurettedis Stand og Condition; Og skal derforuden med Afbedelse og anden Erklæring efter Dommerens Sigelse gjøre den, som saaledis forurettet er, nøjagtig Satisfaction.

## 7.

**H**vo som nogen Viden-  
skab haver om saadanne Dueller og Slagsmaal, være sig Verterne i offentlige Herberger, eller Kroer, eller og de, som findes i saadanne Samqvæmer, hvor Anledning til Udfordringer og Slagsmaal givis, skal det betimeligen dennem, som Jurisdiction paa de Stæder have, aabenbare, at Ulykke  
kand

kand forrekommis. Dølge de det, betale fuld Mandebod.

## 8.

**A**lle Kongens Embedsmænd, som nogen Jurisdiction have, Civil eller Militarisk, i Kiøbstæderne og paa Landet, paa de Stæder, hvor saadanne Tvistigheder indfalde, skulle alvorligen under deris Bestillingers og Besoldningers Forbrydelse holde over dette, som her forskrevet staar, og først af yderste Magt forhindre, at ingen saadan Slagsmaal skeer, men skaffe den Forurettede Ret, saa snart det for dennem angivis.

## 9.

**E**r den Skyldige af Adel, eller lige ved Adel privilegeret, da skal Amptmanden, i hvis Ampt det forrefaldet er, strax kalde tvende næst boesi-

<sup>1</sup> *Saal. AKNU; T: Fangsel.*

boesidende af Adel, eller lige ved Adel privilegerede, til sig, og uden Ophold med dennem dømme i Sagen.

10.

**E**r den Skyldige i virkelig Krigstieniste, skal der strax holdis Standret over hannem af den højeste Krigs-Officerer, som er næst ved Haanden, være sig General, Oberst, Oberst Lieutenant, Major, Ritmester, eller Capitaine.

11.

**E**r den Skyldige af anden Stand og Forurettelsen er skeet paa Landet, da skal Herretsfogden være forpligtet strax at holde Ting, enddog det ikke rette Tingdag er, og dømme i Sagen. Iligemaade skal Byefogden, eller andre Dommere i Kiøbstæderne, forholde sig, om Forurettelsen er skeet i Kiøbstæd.

12.

12.

**V**il den Skyldige indstævne Dømmen til højere Ret, da bør det hannem ej at tilstædis, med mindre hand stiller nøjagtig Borgen for sig, eller bliver Borgen for sig selv.

13.

**P**rocessernis Omkostning betaler den Skyldige til den Forurettede skadisløs.

## IX. Cap:

### Om Husfred, Kirkefred, Tingfred, Vejefred, Plofred.

#### 1. Art:

**H**vo som far med oplagt Raad til anden Mands Huus, eller Gaard,

§ 1: *Reces 1558 § 22.*

Gaard, enten hand haver det til Leje, eller Eje, eller hvad Slags Boelig det er, som hand haver ført sig selv og sit Gods udj, eller Skib, og dræber der enten hannem, hans Hustrue, Børn, Tyende, eller Giest, som der er indbøden, eller til Herberg, da bør hand at miste sin Hals, og hans Hovet at settis paa een Stage, saa vel som alle de, der ere i Flok og Følge med, og alle deris Boeslodder at være forbrutte, halfdeelen til den Dræbtis Arvinger, og halfdeelen til deris Herskab.

## 2.

**E**nd gjør hand dennem anden Skade med Afhug, eller Saar, eller i andre Maader dem udfører, da bøde hand over andre rette Bøder trende fyrretyve Lod Sølv.

## 3. Kom-

§ 2: *Reces 1558 § 22.*§ 3: *JLov 2,30.*

## 3.

**K**ommer mand fredelig i anden Mands Huus, og findis satte og samdrægtige med hin anden, og vorde siden Usamdrægtige og komme i Slagsmaal, da er det ej Husfred.

## 4.

**D**eter ej heller Husfred, dom Husbond, eller Hustrue, slaar deris Børn, som ere i Fællig med dennem, eller deris Tyende, i anden Mands Gaard.

## 5.

**V**order mand af sin Uven overfalden, og flyer for hannem i anden Mands Gaard, eller Huus, til at frj sig, og hand forfølgis af hannem der ind, da, hvis paa hannem der brydis, er det lige saa fult, som det skeede i hans eget Huus og Gaard.

## 6. Hug-

§ 5: *jfr. Frdg. for Sjælland 1284 § 1.*

6.

**H**ugger, eller stikker, mand i anden Mands Bord, Vægge, Døre, Bislæg, Vinduer, Vinduesskreder, eller andet hans Boeskab, eller slaar hans Vinduer ud, eller ind, betale Skaden og derforuden trende fyrretyve Lod Sølv.

7.

**H**vo som bestiger Kongens Huus inden, eller uden, som er befæstet med Muur, Grave, eller Planker, eller som Port er for, miste sit Liv.

8.

**H**vo som i Kongens Gaard opslaar Kielderdøre, eller andre Lukkelser, eller overfalder Kok, Kieldersvend, eller nogen, som Befalning haver, miste sit Liv.

9. Bin-

§ 6: *jfr. VSLov 2,32.*

§ 7: *Gaardsret 1562 § 8.*

§ 8: *Gaardsret 1562 § 36.*

9.

**B**inder mand nogen i sit eget Huus uden Skyld, eller tager hannem, hans Hustrue, Børn, Tyende, eller Giest, og fører dennem bort med Vold og Uret, da bøde hand og een hver, som var med i den Gierning, trende fyrretyve Lod Sølv.

10.

**D**et samme er og, om nogen med Uret tagis i anden Mands Huus, paa Gade, Vej, Mark, eller Skov, og imod sin Villie andenstæds bortfør.

11.

**D**og skal ingen bøde for Voldførsel efter Markeskiels Tal; Men det regnis for et Vold, naar nogen voldfør, og ikke for meere eller flere Vold.

12. Lig-

§ 9: *JLov 2,30.*

§ 11: *Reces 1558 § 25 jfr.*

*Haandf. 1559 § 31; 1648 § 31.*

12.

**L**igger Stiemand paa Skov, eller i Skyel, eller paa farende Veje, eller nogen bryder ind i Mands Huus og Boelig, og myrder noget Menniske, da, om hand vorder taget ved Gierningen, haver hand forbrut sit Liv, og bør at leggis paa Stægle og Hiul, og hans Hovedlod være forfalden til Herskabet og den Dræbtis Arvinger.

13.

**E**nd undkommer<sup>1</sup> hand, da være fredløs og straffis, som sagt er, om hand kand antreffis.

14.

**O**g skal ellers alting med Mord saaledis forfølgis, som sagt er om Drab i det siette<sup>2</sup> Capitel.

15. Giør

<sup>1</sup> Saal. ANPTU; K: Udkommer<sup>2</sup> U: siette

§ 12: JLov 3,67.

15.

**G**iør Stiemand nogen Saar, og ikke paa ferske Gierninger gribis, og sigtis derfor af den, som saaret er, værge sig med sin Eed, og derfor uden lovligen bevise, at hand ikke var paa det Stæd, som Gierningen skeet var<sup>1</sup>.

16.

**H**vo som i Kirken, paa Kirkegaard, paa Ting, eller nogen anden Stæds, som Dom og Ret settis, tager til Verie, høder, eller truer nogen Mand med vred Hue, eller væbnet Haand, enddog hand ingen Skade giør, bøde for hver Sinde hans Brøst saa findis trende tj Lod Sølv.

17.

**E**nd hugger, eller stikker hand, saa det bløder, og saa at Saar vorder,

<sup>1</sup> Saal. KNTU; A: sket er.; P: skeet vaar.

§§ 16-17: Reces 1558 § 23.

vorder, da bøde hand for Saaret efter Loven og derforuden trende fyrretyve Lod Sølv.

## 18.

**E**nd slaar hand Pust og Nævehug, Stavshug, eller i andre Maader, da bøde hand og derfor efter Loven og derforuden trende femten Lod Sølv for Kirkefred, eller Tingfred.

## 19.

**H**vo som paa Tinge overfalder, slaar, eller med Haandgierning forgriber sig imod sin Vederpart, naar de med hver andre staa for Rette, da skal hand ikke alleeniste bøde derfor efter Loven og for Tingfred, men og for slig motvillig Dristighed og Overlast straffis med Gabestok, eller Fængsel, eller anseelig Pengestraf,

§ 18: *Reces 1558 § 23.*  
 § 19: *Frdg. 1590 14. Avg.*  
*(Nr. 538) § 1.*

straf, efter den Skyldigis Formue, Stand og Vilkor.

## 20.

**O**verskioldis, truis, eller overfaldis, Varsels- eller Stævnings-Mænd, naar de Varsel eller Stævning forkynde, af dem, som kaldis, da bødis derfor som for Tingfred.

## 21.

**O**verfaldis Præst i Kirke, eller paa Kirkegaard, med Hug og Slag, naar hand sin Tieniste forretter, da er dermed Liv og Gods forbrut; Men overfaldis hand paa samme Stæder for, eller efter, Tienistens Forretning, da bødis dobbelt saa meget, som ellers, om een anden Person var overfalden.

## 22. Hvo

§ 21: *jfr. JLov 2,86.*



## 22.

**H**vo som saarer nogen paa den Dag, som helligholdis, bøde foruden rette Bøder ogsaa Helligbrøde.

## 23.

**K**irkefred og Tingfred regnis fra mand drager fra sit Huus ret Vejen til Kirken, eller Tinget, og siden fra Kirken, eller Tinget, ret Vejen hjem til sit Huus; Dog at mand ej tager af Vejen, eller tager andre Ærinder for.

## 24.

**H**vo som overfalder sagisløs Mand paa Torvevej, Torv, Gade, eller i Stræde, eller Vejfarendis Mand, eller Bonde, der holder paa sin Plov, og slaar, hugger, eller stikker hannem, bøde foruden rette Bøder trende fyrretyve Lod Sølv.

X. Cap:

§ 22: *JLov 2,80.*§ 23: *Reces 1558 § 23.*§ 24: *JLov 3,22; VSLov 2,39; ESL 2,22-23.*

## X. Cap:

## Om Skade af anden Mands

Vaaben, eller Fæ.

## 1. Art:

**U**dlaaner nogen sine Vaaben, Kaarde, Kniv, Staver, Kæp, eller noget saadant, som mand kand gjøre Skade med, til anden Mand, naar hand er i Trette og Klammerj med nogen, eller og det bevisligt giøris, at det var hannem vitterligt, som udlaante dem, at den anden ville gjøre Skade dermed, og den, som fik Vaaben i Hænde, gjør nogen Skade dermed, da bøder den, som

§ 1: *JLov 3,35 ifr. ESLov 3,13.*

som dem udlaante, half saa meget som den, der Skaden gjorde.

## 2.

**F**anger mand Skade af anden Mands Hors, eller Nød, eller noget andet Fæ, eller Hund, som gaar løs, og den, som Skaden fik, ikke selv forarsagede det, da skal den, som Fæet eller Hunden ejer, give Badskerløn. End fanger hand Lyde deraf, da bøde den, der Fæet eller Hunden ejer, Lyden efter Sagens Beskaffenhed.

## 3.

**D**ræber nogen Mands Hest, eller noget andet Fæ, som mand lovliggen maa have, noget Menniske, da skal Ejermanden bøde tre Lod Sølv, og gjøre sin Eed, at hand ej viste, at det Fæ hafde den Vane. Endskeer det

det anden Gang, imens hand haver saadant Fæ i sin Hævd, da afsone det hos den Afdødis Arvinger efter sin Formue.

## 4.

**F**øder mand vilde Dyr op, som ere Ulve eller Bjørne; Hvad Skade de gjøre, derfor bøder Ejermanden og den, som dem i Hævd haver, ligesom hand den selv gjort hafde.

## 5.

**B**ide, stange, eller slaa, een Mands Bæster, eller Fæ, anden Mands Bæster eller Fæ ihjel, da skal den, som ejer Bæst, eller Fæ, der Skaden gjorde, betale den anden half saa meget, som det Bæst, eller Fæ, var værdt, der dræbt blev, saa fremt at det, som dræbt blev, var saa got, eller bedre, end som det, der dræbte; Men var

§ 2: *JLov 3,33.*

§ 3: *JLov 2,35.*

§ 4: *JLov 2,36; SLov § 101.*

§ 5: *jfr. NLov 6,33; 36.*

var det, som dræbt blev, ringere end det, som dræbte, da skal dets fulde Værd betalis.

6.

**B**ider Hund anden Mands Qvæg ihjel, eller jager det i Uføre, da bøde den, der Hunden ejer, første Gang half Skaden; Men skeer det tiere, da bøde for hver Gang heel Skaden.

## XI. Cap:

### Om Vaadis Gierning.

1. Art:

**D**ræber mand anden af Vaade imod sin Tanke og Villie til at skade enten den Dræbte,

§ 6: *NLov 6,36.*

§ 1: *jfr. Reces 1558 § 21; NLov 3,12.*

te, eller nogen anden, med den Gierning, bøde fyrretyve Lod Sølv til den Dræbtis Arvinger alleene og dermed være angerløs.

2.

**S**aarer mand anden af Vaade imod sin Tanke og Villie, betale Badskerløn og den Saaredis Kost, imens hand lægis, og være frj for anden Bod.

3.

**H**ugge to Mænd i Skoven sammen, og den eenis Øxe slipper af Skaffet uden hans Villie, og hand gjør sin Eed derpaa, da er det Vaade hvad Skade deraf skeer, og bødis intet derfor.

4.

**S**kyder, eller kaster, nogen over Huus, Skib, eller Plankeverk, eller

§ 2: *jfr. NLov 3,12.*

§§ 3-4: *NLov 3,12.*

eller nogen slig Unødig. Gierning gjør, og anden deraf fanger Skade, Saar, Meen, eller Bane, imod dens Villie, som det gjorde, og hand gjør sin Eed derpaa, da bøder hand for Drab fyrretyve Lod Sølv til den Dræbtis Arvinger, og til Husbonden tyve Lod Sølv; Men for Saar og Lyde half saa meget, som hand skulle bøde, om hand det med Villie hafde giort.

## 5.

**H**ugger, slaar, eller stikker, nogen til een med vred Hue, at hand vil skade hannem, og rammer een anden, da er det ej Vaade.

## 6.

**E**nd om nogen gaa sammen i Favn at brydis, eller dragis i Hænder, eller noget sligt anfange, med

med beggis Villie og ikke af vred Hue, da forvare hver sig selv. Fanger nogen Skade i slig Tilfald, og den anden haver Mistanke til hannem, at hand gjorde det med Villie, da væрге sig med sin Eed, at det ej skeede med hans Villie, og bøde intet uden Badskerløn og Omkostningen.

## 7.

**L**egger nogen spent, eller ladt, Bysse eller Pistol fra sig, og nogen deraf fanger Skade, da bøder den, som dem saaledis fra sig lagde, half saa meget, som hand burte at bøde, om hand af Vaade selv Skaden giort hafde.

## 8.

**T**ager nogen anden Mands Bysse, eller Pistol, i Hænde, som er ladt, og veed det ikke, og den gaar af for

for hannem og gjør Skade, og hand gjør sin Eed derpaa, at hand viste det, ikke, da er det Vaade, og bøde derfor som for Vaadis Gierning, enten det er Drab, eller Saar.

9.

**D**rukner mand i anden Mands Brønd, eller Hule, i Gaard eller paa Gade, som ej lovlig er, eller Leergrav, som ej er vel med Gierde forvaret, og derforuden fire Favne fra Alvejen, da bøde de, som Vandet hører til, eller som Leergraven giort have, samtligen til den Druknedis Arvinger fyrretyve Lod Sølv.

10.

**E**nd drukner mand i Mølleddam, eller Fiskepark, eller falder sølv neder af Huus, eller Huus paa hannem, da bødis ej derfor.

11. End

§ 9: *JLov 2,37 jfr. SLov § 98, ESLov 3,67.*  
§ 10: *JLov 2,37.*

11.

**E**nd rejser mand Huus, nyt eller gammelt, da bør det fæstis, saa hver Mand kand være skadisløs. Giøre de det ikke, som Huset rejst have, før end de gaa derfra, og det falder nogen Mand til Døde, bøde fyrretyve Lod Sølv til den Dødis Arvinger.

12.

**F**alder gammelt brøstfældigt Hus paa nogen Mand til Døde, og det bevisis, at Ejermanen haver været tilforn advaret at forvare Huset, at det ej skulle giøre Skade, da bøde hand fyrretyve Lod Sølv til den Dødis Arvinger, og derforuden betale al den Skade, som deraf er foraarsaget.

13. Druk-

§ 11: *ESLov 2,60.*  
§ 12: *jfr. ESLov 2,60.*

## 13.

**D**rukne smaa Børn, som ikke kunde være sig selv, eller anderledis omkomme, formedelst Forældrenis Uagtsomhed, da stande Forældrene aabenbare Skrifte, og give noget til de Fattige efter deris Formue.

## 14.

**L**igge Forældrene deris egne Børn ihiel af Forsømmelse, stande iligemaade aabenbare Skrifte og give noget til de Fattige første Gang. Skeer det anden Gang, da straffis den, som det giort haver, paa sin Formue, eller Liv, efter Sagens Beskaffenhed og Omstændighederne.

## 15.

**L**igger nogen andens Barn<sup>1</sup> ihiel, straffis med Spindehuset første Gang; Skeer det anden Gang, have forbrut sit Liv.

## XII.

## XII. Cap:

## Om Nødværge.

## 1. Art:

**D**et skal være een hver, som voldeligen overfaldis med Slag, Hug, eller Sting, tillat at værge sig selv, sit eget Liv, eller sit eget Gods, med hvad Verie hand mægtig er.

## 2.

**O**verfalder nogen anden, og tragter hannem efter Livet, eller haver lagt sig i Veje og Lave for hannem til at gjøre hannem Skade med Aaraad, og hand selv derover vorder dræbt, da ligger hand paa sine egne Gierninger, og den, som sit Liv værgede, være sagisløs.

## 3. End

<sup>1</sup> Saal. KNPTU; A: anden Mands Barn

§§ 14-15: *Reces 1643 2. 10. 3.*

§ 1: *Reces 1643 2. 10. 2; JLov 3,22 i Sl. jfr. NLov 3,18.*

§ 2: *JLov 3,22; Reces 1558 § 24.*

## 3.

**E**nd bliver nogen Usamdrægtig med een anden, og begærer Fred, og dog overvældis af den anden, og kand ej slippe, men bekommer Saar og Hug, da, dersom hand da dræber den anden til at forsvare sit eget Liv, beholde hand sin Fred, og bøde fyrretyve Lod Sølv til den Dræbtis Arvinger.

## 4.

**F**anger mand Saar i Horeseng med anden Mands Hustrue, og kommer hand levendis derfra, og vorder dog død af samme Saar, da ligger hand paa sine egne Gierninger, og Husbonden være sagisløs; Og fanger Hoerkarlen Afløsning ved Præsten, før end hand dør, da maa hand i Kirkegaarden begravis. Men bliver

bliver hand dræbt i Horeseng, da skal Husbonden føre til Tinget Dyne og Lagen blodige, som hand dræbte hannem paa, og da skal den Dræbte ligge paa sine egne Gierninger, og begravis uden Kirkegaarden.

## 5.

**M**en dræbis hand uden Horeseng, enddog Horesagen er aabenbarlig, da gaais derom, som om andet Drab.

## 6.

**D**et er ej Nødværge, dersom mand have været i Slagsmaal sammen, og ere blevne skilte ad, og den, som var overvældet enten med Skændsord, eller Trusel, giver Aarsag, at de komme igien til Slagsmaal, og saa dræber sin Vederpart.

## 7. Bry-

7.

**B**ryder nogen ind om Nattetide i Mands Huus, eller Boelig, til at stæle hans Fæ, eller Gods, og hand derover bliver dræbt af den, som vil forsvare sit Gods, da ligger hand paa sine egne Gierninger.

8.

**D**ræber mand anden at Nødværge, og dog af frygt for Sagens Udgang undviger, da skal hand, saa snart hand kommer i sin Frelse, inden Maanets Udgang i det længste følge Sagen til sin Undskyldning; Men hvis hand det ikke gjør, da holdis hand for Manddraber.

9.

**D**ømmis nogen til Bod for Drab, da skal dog ikke Kongens Amptmand, eller Foget, lyse Kongens Fred  
over

§ 10: *Reces 1558 § 21 jfr. JLov 3,23.*

over hannem til Tinge, før end Bøderne ere betalte, eller i Retten nedsatte, om ingen findis af den Dræbtis Arvinger, som dem ville, eller skulle, opbære.

10.

**F**ordrister den Dødis Slegt sig at fejde, eller fejde lade, Manddraberen, eller hans Slegt, naar hand til Bod dømt er, og hand den betalt haver, da bøde de deris trende fyrretyve Lod Sølv, og udlegge igien til Manddraberen de Bøder, som vare opbaarne.

### XIII. Cap:

#### Om Løstgighed.

1. Art:

**H**vo nogen Qvindis Person beligger, bøde til sit Herskab fire  
og

§ 1: *Reces 1643 2. 5. 4.*



og tyve Lod Sølv, og Qvind-folket tolv Lod Sølv, og stande begge aabenbare Skrifte. Have de ikke Mid-del til Bøderne, da straffis de efter deris Formue og med Fængsel paa Kroppe-ne; Men dersom de egte hver andre, da betale hand til Bøder half femte Lod Sølv og hun halfsaa meget, og være frj for Skriftemaal.

## 2.

**B**eligger nogen Formyn-der sin Myndling, el-ler Lavværgen den Enke, som hand er Lavværgen for, da bør hand, om hand le-dig er, at egte hende, om hun vil. Vil hun ikke, da haver hand forbrut sin hal-ve Hovedlod til hende for-uden Bøderne til Herska-bet. Kand hand ikke egte hende, formedelst hand gift er, da haver hand forbrut sin heele Boeslod til lige Deeles imellem hende og Herskabet.

## 3. Der-

## 3.

**D**ersom nogen for an-den vorder mistænkt og berøgtet at leve et let-færdigt, eller skammeligt, Løvnet med hver andre, bør dem ikke alleene at paaleggis, sig fra hver an-dre endeligen at entholde, men om de ere ledige Per-soner, slet af Byen, Sog-net og vel Herredet fra hver andre sig at begive; Og hvis de det ikke gjøre, skulle de udstaa Kirkens Disciplin og straffis af de-ris Herskab.

## 4.

**D**ersom nogen enten selv, eller ved andre, beder om een Dannemands Daatter, og derover belig-ger hende, før Trolovelsen skeer, eller hand faar en-delig Svar, da skal hand endeligen<sup>1</sup> tage hende til Egte, om hendis Forældre, eller Formyndere, ville det

<sup>1</sup> Saal. KNPTU; A: endelig

§ 3: *Reces 1643 1. 2. 25.*

§ 4: *Ordinans 1582 19. Juni 4, 2.*

det samtykke. Ville de ikke, da bør hand at give hende een hæderlig Hiemgift efter hans Formue.

## 5.

**D**et samme er og, dersom nogen beligger anden Møe, eller Enke, som tilforn haver været Uberøgtet. Siger hand nej for Gierningen, og hun kand hannem det ej overbevise, da værge hand sig derfor med sin Eed.

## 6.

**S**igter Qvindfolk nogen Mands-Person, at hand hende beligget haver, og saaledis aabenbarer sin egen Skam, og gjør sig selv til Hore, og ingen Kiends Gierning findis der til, da bør hun det at bevise, eller bøde sine tre Mark som een Løgner.

## 7. Si-

## 7.

**S**iger og Mands-Person sig at have haft legemlig Omgængelse med Uberøgtet Qvinde, Enke, eller Møe, og hand det ej skielligen kand bevise, bøde iligemaade sine tre Mark som een Løgner.

## 8.

**D**ersom nogen befindis Ublueligen at have skændt den eene Uberøgtede Møe, eller Enke, efter den anden, tre eller fleere, da skal hand ikke alleeniste bøde som forskrevet staar, men og straffis enten paa Livet, eller i andre Maader med højeste Straf, andre til Exempel og Forskrekkelse.

## 9.

**M**en er det med berøgtede Qvindfolk hand saadant haver begaaet,

§ 5: *Ordinans 1582 19. Juni 4,3.*  
 § 6: *Søllandsfar Landstingsdom 1595 (Udvalg 4,436).*

§ 7: *jfr. NLov 3,25.*  
 § 8: *Ordinans 1582 19. Juni 4,5.*  
 § 9: *Reces 1643 2. 5. 4.*

gaaet, da straffis hand paa Formuen og paa Kroppen med Fængsel, og hun tredie Gang uden al Naade til Kagen.

## 10.

**L**ader nogen fornemme Mands Enke, eller Daatter, i hvad Stand de ere udj, Geistlig eller Verdslig, sig i Uære beligge, da maa hendis Værgge, saa fremt hand og næste Frænder ikke hende ville benaade, hende strax tage, og fængslig lade indsette og forvare i hendis Livs Tid, og alt hendis Gods til sig annamme, og det altsammen nyde og beholde, saa længe hand hende saa i Fængsel og Forvaring holdendis vorder; Dog naar hun døer, skal hendis Gods strax igien komme til hendi's næste og rette Arvinger, eller Egtebørn; Og hvem i saa

Maa-

§ 10: *Reces 1576 § 12; Gaardsret 1562 § 16.*  
 § 11: *Gaardsret 1562 § 17.*

Maader beligge nogen fornemme Mands Enke, eller Daatter, da skal hand agtis som mindre Mand, med mindre hand hende med hendis og hendis Værgis og Frænders Villie og Samtykke egter.

## 11.

**H**vo som i Kongens Gaard krænker nogen Qvinde, eller Møe, og hand der haver soret tro Tieniste, hand skal miste sine to Fingre.

## 12.

**E**r Qvindfolket betroet nogen Nøgle til Øl, Mad, Klæder, Penge, eller andet, som bør at være forvaret, da straffis den, som hende besover som een aabenbare Tyv, om hand tiener i Gaarde med hende.

## 13.

**O**m nogen, som ere hin anden i andet

§ 12: *Gaardsret 1562 § 18.*  
 § 13: *Reces 1643 2. 5. 3 pr. jfr. Frdg. 1682 4. Novbr.*

andet Leed, eller andet og tredie Leed, eller i tredie lige Leed beslegtede, eller i samme Leede besvoglede, findis at ligge i et ont Levnet tilsammen og avle Børn, da skal Amptmanden, eller hvem deris Herskaber, Sagen med dennem efter deris yderste Formue aftinge, og de siden forvissis Landet. End rømme de ikke, da straffis de paa deris Hals. Skeer det anden Gang, da uden Naade straffis paa deris Liv.

## 14.

**D**e, som sig i de forbudne Leed imod Guds Lov, enten i Blod, eller Svogerskab, forsee, straffis paa deris Liv, og derforuden, saa fremt samme Blodskam er begangen baade med Fader og Søn, eller baade med Moder og Daatter, eller af Fader med Daatter, eller af Søn med Moder, da skulle

skulle Kroppene, naar de halshugne ere, kastis paa een Ild og opbrændis.

## 15.

**O**mgængelse, som er imod Naturen, straffis med Baal og Brand.

## 16.

**D**ersom nogen voldtager een ærlig Mø eller Enke, og det bevisis, miste sit Liv, eller, om hand ej betrædis, være fredløs; Men om hannem benaadis Livet, tage sig hende til Hustrue, om hun og hendis Formyndere og Frænder ville; Men ville de ikke, give hende af sine Penge og Gods efter fællis Venners Raad og Samtykke.

## 17.

**B**liver nogen befunden at have voldtager den eene efter den anden, og ingen af dem tager til Egte, hand bør uden Naade at straffis paa Livet.

## 18. Hvo

§ 14: *Reces 1643 2. 5. 3 pr.*

§ 15: *jfr. Carolina § 116.*

§ 16: *JLov 2,16; Ordinans 1582*

*19. Juni 4,6; Gaardsret 1562 § 15.*

§ 17: *Ordinans 1582 19. Juni 4,6.*

18.

**H**vo som noget Qvindfolk vil med Vold tage, og hendis Raab og Skrig om Hielp høris, og synis blaaf Kiød, eller revne Klæder, hand miste sit Liv, enddog hand sin Villie ikke fuldkom.

19.

**H**vilken Kone, der siger sig at være voldtagen, hun skal, saa snart hun kommer i sin egen Frelse, klage over den Vold, som hende er giort, for Naboer og Naboersker, og paa Kirkestævne, og siden paa Tinge, og da er det vel troeligt, at hende er Vold giort; Men tier Konen, efter at det er blevet aabenbaret og Folk veed deraf, baade Naboer og Naboersker, at den Mand haver haft med den Kone at bestille, eller at hun vorder med Barn, og  
kla-

klager ej før derover, da er det troeligt, at hun ej var voldtagen.

20.

**S**igter Qvindfolk Mands Person for Voldtægt, og hand ved Dom bliver frikient for Voldtægt, da er hun, som sigter, skilt ved al sin Ret for Lejermaal.

21.

**G**anger Kone Vold over, da skal det ikke være hende til Hinder, eller Æris Forklejning i nogen Maade.

22.

**H**vo som trolover sig med een, og siden sig i Egteskab med een anden begiver, bør at rømme Kongens Riger og Lande.

23.

**H**vilken Egtemand, eller Egteqvinde, sig med een anden i  
Egte-

§ 18: *Gaardsret* 1562 § 15.

§ 19: *JLov* 2,17.

§ 20: *JLov* 2,17.

§ 21: *JLov* 1,33.

Egteskab indlader, bør at miste sin Hals.

## 24.

**H**vilken Egtemand, som haver sin Egtehu-  
strue levendis, eller hvil-  
ken Egtehustrue, som ha-  
ver sin Egtemand levendis,  
og bliver befunden i aaben-  
bare Hoer, saa det er be-  
visligt, da skulle de første  
Gang, hvis Brøst saa fin-  
dis, straffis paa deris  
Gods og Penge efter de-  
ris yderste Formue. Fin-  
dis de anden Gang, da  
skulle de iligemaade straf-  
fis paa deris Gods, og si-  
den strax forvisis af Lan-  
det: Komme de tredie  
Gang, saa det er bevis-  
ligt, da skal den Egtemand,  
hvis Brøst saa findis,  
miste sit Hovet, og den  
Egteqvinde, hvis Brøst  
saa findis, druknis; Og  
naar Hoer saa bevisis  
nogen over for tilbørlig  
Dom-

Dommere, da skal Dom-  
meren give det Amptman-  
den, eller Husbonden, el-  
ler andre, som det bør at  
straffe, tilkiende.

## 25.

**B**efindis nogen Egte-  
mand at have med  
anden Egtemands Hustrue  
aabenbarlig og Ubluelig  
Omgængelse, og de ikke  
efter Advarsel sig entholde  
fra hin anden, men blive  
fremturende i deris skam-  
melige og forargelige Lev-  
net, da bør hand at miste  
sin Hals, og hun at stop-  
pis i een Sæk og druknis

## 26.

**S**aa fremt nogen letfær-  
digen staar aabenbare  
Skrifte paa løgnagtig Be-  
kiendelse, og Qvindis-  
Personen een for Barne-  
fader udlegger, eller og  
Mands-Personen sig for  
Barne-

§ 24: *Reces 1558 § 60.*

§ 25: *jfr. Retsbrug (Udvalg 1,62  
med Rettelser og S. VIII).*

Barnefader udgiver, og siden dog befindis een anden rette Barnefader at være, da, saa fremt nogen løgnagtig Skrifter selv inden fierding Aar der næst efter gaar til Sandheds Bekiendelse, skal den saa vit benaadis, at den staar aabenbare Skrifte for sin Forargelse. Skeer det ikke, men den lovligen overbevisis løgnagtig at have skriftet og udlagt, skal den uden Naade straffis til Kagen og forvisis Landet. Den Person, som saadan een til den første falske Bekiendelse bragt og forleedt haver, bør at agtis for een Løgner og mindre Mand, og sin Boeslod til sin Husbond have forbrut.

27.

**E**nd haver hand ingen Boeslod, da dømmis hand i Jern.

28. Er

§§ 27-28: *Reces 1643 2. 5. 5.*

28.

**E**r det Qvindis-Person, som sig løgnagtig paatager Barnemoder at være, og derpaa staar aabenbare Skrifte, da bør hun at dømmis i Spindehuset.

29.

**L**etfærdige Qvindfolk, som paa fremmede Stæder, hvor de Ubekiente ere, imod Tiden, at de skulle føde, sig begive, maa de, som dennem Huus laane, ikke efter deris Barnefødsel lade fra sig komme, før end de det Stædets Øvrighed have tilkiendegivet, paa det nøjagtig kand erfaris, hvo samme letfærdige Qvindfolk monne være, hvo deris Barnefader er, samt deslige Omstændigheder, som til Sagens Kundskab og Oplysning udkrævis, saa fremt de ej derfor paa deris yderste Formue ville straffis.

Befin-

§ 29: *Frdg. 1658 8. Jan.*

Befindis Sognepræsten det ikke at give Øvrigheden og Herrets Provsten strax tilkiende, naar Barnet af hannem christnet er, da miste uden al Naade sit Kald.

30.

**H**vilken Mands-Person sig i Horehuus lader finde til Utugt at bedrive, og der antreffis, straffis første Gang med otte Daggis Fængsel, anden Gang dobbelt saa længe. Qvindfolk, som sig i saadanne Huse opholde til Utugt, straffis med Kagen, eller settis i Spindehuset.

## XIV. Cap:

## Om Vold og Herverk.

1. Art:

§ 1: *jfr. JLov 3,48; ESLov 3,48; VSLov 2,32; Birkeret 1623 § 16.*

1. Art:

**H**vo som giør Vold og Herverk, betale Skaden og bøde derforuden trende fyrretyve Lod Sølv.

2.

**G**anger mand med Raads Raad i anden Mands Gaard, eller Huus, og bryder Huus, og tager der ud enten Fæ, eller Klæder, eller Vaaben, eller andre Koster, som Bonden ejer, fra Bonden selv, eller fra hans Tyende, som hand holder, da er det Herverk.

3.

**M**en tagis der ud Bondens Giestis Heste, eller andre Koster, som Giesten ejer, da er det Herverk imod Bonden og Ran imod Giesten.

4. Far

§ 2: *JLov 2,30.*§ 3: *JLov 2,39.*



4.

**F**ar mand i anden Mands Biegaard, og tager Bier og fører bort, og dræber dem, og tager Honning bort, da er det Herverk.

5.

**B**ryder nogen det Huus op uden Tingsdom, som anden Mand ejer, enten det er bygt paa hans eget, eller paa anden Ejers Jord, da er det Herverk imod den, som Huset ejer.

6.

**D**et samme er og om al den Bygning, eller Skyel, som nogen til sit Qvæg kand have opsat; Item Gierder og deslige.

7.

**V**il nogen ej flytte af Lejehuus, naar hand lovlig udsagt er, til rette Fardag, eller bliver i det Huus besid-

endis, som hand ingen Ret haver til, eller er eengang fradømt, imod Ejersmandens Villie, da bøde hand sine Voldsbøder, og Ejersmanden have Magt uden videre Dom ved Rettens Middel at gjøre Huset ryddeligt.

8.

**H**ugger, eller opbryder, nogen almindelige Broer, eller Tingstok, da er det Herverk.

9.

**H**ugger mand Fiskegaarde, eller Garn, i sønder, før end de med Loven opdeelte ere, da er det Herverk.

10.

**S**pilder mand anden Mands Plov, Harre, Trumle, eller hugger Seele, Tømme, Skagler, eller deslige, i sønder for Bonden i hans Arbejd, da bøde derfor som for Herverk.

11. Ri-

§ 4: *JLov 3,41.*§ 5: *JLov 2,38.*§ 6: *iffr. NLov 6,32.*§ 7: *Retsbrug (Udvalg 2,7).*§ 8: *Tors Artikler § 49 iffr. NLov 6,40.*§ 10: *iffr. NLov 6,15.*

## 11.

**R**ider mand anden Mands Korn op med Vold, eller far i anden Mands Ager med Hiord, eller med Stod, eller med Vraad, og hiorder hans Korn op med Vold, da er det Herverk. Det samme er og, om mand hiorder anden Mands Eng med Vold.

## 12.

**E**nd kommer Fæet i anden Mands Ager, eller Eng, af Vaade for Hyrdens Vangemmis eller Forømmelsis Skyld, da bøde hand Skaden, der Fæet ejer, og giøre sin Eed derpaa, at det skeede imod hans Villie og Vidskab, at Fæet kom derudj.

## 13.

**M**indre end tolv Nød er ej Hiord: Tolv Heste eller Hopper Stod: Tolv Svin Vraad.

## 14. Ødis

§ 11: *JLov 2,31 og 3,48.*

§ 12: *JLov 3,48.*

§ 13: *JLov 3,49 jfr. SLov § 160.*

## 14.

**Ø**dis anden Mands Korn, eller Eng, med mindre end Hiord, Stod, eller Vraad, da er det ej Herverk; Men Skaden skal betalís efter gode Mænds Afsigt, og bødis derforuden half saa meget som for Herverk.

## 15.

**E**nd giør hand sin Eed, at det skeede uden hans Villie og Vidskab, da betaler hand Skaden alleene.

## 16.

**H**vo som haver Lod og Deel i Marken, og tøger sit Fæ i anden Mands Ager, eller Eng, hand bør at betale Skaden og derforuden half saa meget som for Herverk.

## 17.

**E**nd far nogen Mand paa Landet ridendis, eller agendis, eller hand

§ 14: *JLov 3,49.*

§ 16: *JLov 3,51 jfr. SLov § 164.*

§ 17: *ESLov 2,58 jfr. JLov 3,51.*

hand driver sit Fæ, for sig til Bye, eller anden Stæds, da maa hand ligge paa Fælledet dermed og bede, hvad heller det er om Nat eller Dag. Paa Stub maa hand og bede.

## 18.

**D**river nogen Fæ igiennem Vong, da maa hand ej bede derudj. End gjør Fæet nogen Skade, naar det drivis igiennem Vongen, mod dens Villie, som det driver, da skal hand, der Fæet driver, Skaden igiengielde, og ej meere bøde derfor. Men skeer Skaden med Forsæt, da bødis foruden Skaden half saa meget som for Herverk.

## 19.

**O**m mand tager anden Mands Fæ i sit Korn, eller Eng, og den, der Fæet ejer, kommer dertil, enten i Heg-

Hegnet, eller paa farende Veje, da maa hand ej tage det fra den, som det i sit Korn eller Eng optog, uden hans Villie. End tager hand det fra hannem, da maa hand vorde Ransmand derfor. End kommer det hiem til dens Huus, der tog det i sit Korn, eller Eng, og Ejermanen der tager det ud, da er det Herverk, og skal mand ej anden tiltale, end den som det udtog.

## XV. Cap:

## Om Ran.

## 1. Art:

**H**vo som begaar Ran, betale Igiæld og Tvi-giæld, det er først saa meget som Ranet er, og der-

§ 18: *ESLov 2,58.*

§ 19: *JLov 3,50.*

§ 1: *JLov 2,90 og 98 [V: JLov 2,47].*

dernæst dobbelt saa meget, og derforuden bøde sine tre Mark.

2.

**T**ager mand fra anden Hat, Kappe, Handske, eller noget andet, som hand haver i Hænde, eller paa sig, da bøde hand for Haandran.

3.

**G**anger mand i anden Mands Gaard, og tager der bort af hans Fæ, eller Klæde<sup>1</sup>, eller Vaaben, eller nogen andre<sup>2</sup> Koster, da bøde hand for Boeran.

4.

**G**anger mand i anden Mands Fold ude paa Marken, og tager der ud noget Fæ, eller Høe, eller Korn, eller Tømmer, eller andre Koster, da bøde hand for Hiordran, eller Markeran.

5. Slaar

5.

**S**laar mand anden Mands Eng op imellem Eg og Ende, eller skær hans Korn op paa Ageren imellem Eg og Ende, og tager det bort, da bøde hand for Agerran.

6.

**E**re der flere med at afføre Høe eller Korn bort, og det bliver kient paa at være Ran, da er det ikke nok, at nogen af dennem vil noget igienføre, og sige, at hand ej meere afførte; Men de blive alle i Ransdeele, indtil det altsammen bliver igien udlagt, som var afført.

7.

**E**nd siger den, som En-gen slog, eller Kornet afskaar, at hand meente, at det var hans eget, og gjør sin

<sup>1</sup> *Saal. KPTU; AN: Klæder*

<sup>2</sup> *Saal. KNTU; AP: anden*

§ 2: *JLov 2,44.*

§ 3: *JLov 2,45.*

§ 4: *JLov 2,46.*

§ 5: *JLov 2,48 og 73.*

§ 7: *JLov 2,73.*

sin Eed derpaa, da betale hand Høet, eller Kornet, og bøde intet.

8.

**M**en giøris der lovliggen efter forregaaendis Kald og Varsel til hannem Forbud paa, før end eller imens hand slaar Engen, eller afskær Kornet, da bliver hand Ransmand, dersom det bliver hannem ved Dom frakient.

9.

**H**øster mand anden Mands Korn, som hand pløjede og saade Uilsket og Ukært, og var ej afdeelt af hannem for Midsommer med Tingsdom, enddog at hand selv ejede Ageren, som hand høstede, da er det Agerran.

10.

**T**i delis det ikke af for Midsommer,

mer, da høster den, som pløjede og saade, og giver den, som Jorden ejer, fuld Skyld af Ageren; Men bliver det afdeelt for Midsommer, og Jorden bliver den, som pløjede og saade, frakient, og hand dog høster Sæden, da 'er hand Ransmand.

11.

**H**vo som pløjer og saaer uden Kære, og den tier, som Jorden ejer, hand skal lovliggen bevise, at hand hafde den Ager med Lov og Villie; Kand hand ej det lovliggen bevise, da haver hand Sæden og sit Arbejd forbrut. End siger hand med Eed, at hand saade den Ager af Vaade, og meente, at det var hans, da bør hand at have sin Frøgiæld igien, men have tabt sit Arbejd.

12. Af-

## 12.

**A** fpløjer mand af anden Mands Ager over Reen, siden lovlig Reeb gangen er, da er det Ran; Men er ej lovlig Reeb gangen, da bliver hand ej Ransmand derfor: Bør ej heller derfor at bøde, dersom hand gør sin Eed, at hand ej videre pløjede, end som hand fant for sig tilforn at være pløjet. Tør hand ej sin Eed derpaa gjøre, betale saa meget, som der kand avlis efter Dannemænds Sigelse paa samme Jord, som hand pløjede videre, end hannem med Rette tilhørde, og bøde til Husbonden tre Lod Sølv.

## 13.

**O** mpløjer mand anden Mands Sæd, da haver hand forbrut sine tre Mark, om end skiønt Jorden er hans egen.

## 14. Bort-

## 14.

**B** ortfører nogen af Mark, eller Skov, nogen Afgrøde, Korn, Høe, Tømmer, Ved, eller deslige, naar der er giort lovlig Forbud derpaa til Tinge, før end der Dom gangen er, eller hand haver sin Vederparts Minde dertil, da vorder hand Ransmand derfor.

## 15.

**F** ar nogen i anden Mands Skov, og hugger noget der, som hand haver ej selv Lod udj, og legger det paa sin Vogn, og nogen ret Ejer betræder hannem ved Stubben, eller før end hand kommer til Alvej, og tager det fra hannem, da vorder hand ej derfor Ransmand. End kommer hand til Alvejen, og siger, af hvem hand fik det med rette Skiel,

§§ 12-13: *JLov* 2,73.

§ 14: *JLov* 2,72.

§ 15: *JLov* 2,74.

Skiel, da maa mand hannem ej opholde, men mand skal fare til Huus med hannem, og lade Kosterne besigtige med Vidnisbyrd; Og kand hand ej da fange ret Hiemmel dertil, da tillis hand for Ran, eller Tyverj.

## 16.

**D**et samme er og, om nogen i saa Maader betrædis med Korn, eller Høe.

## 17.

**B**ygger mand paa anden Mands Jord enten Hielm, eller nogen andre Huse, eller Svinestie, eller Gierde, eller noget saadant, og bliver derfor til Ting søgt, og hand til første Ting retter for sig, og borttager det, som hand bygt eller opsat haver, og gjør sin Eed paa, at hand meente, at det var hans egen Grund, være angerløs.

§ 16: *JLov 2,74.*§ 17: *JLov 1,55; ESLov 2,69.*

gerløs. End tager hand ej op det, som hand bygt eller sat haver, inden tredie Ting, men taal Dom, bøde sine tre Mark.

## 18.

**E**nd setter nogen sit Huus paa den Jord, der i anden Mands Hævd er, enddog at den er hans egen, og haver hand den ej med Lov opdeelt, og faar hand siden Jorden til sig med nogen Lov, da bøde hand til den, som Jorden i Hævd hafde, tre Mark, fordj hand ranede hannem af hans Hævd; Men til Husbonden bøder hand intet.

## 19.

**F**inder mand anden paa farende Veje, og gjør hannem udførm, enten at hand tager hans Heste, eller Øg, fra hannem, eller vælter hans Vogn

§ 18: *ESLov 2,69.*§ 19: *JLov 2,76.*

Vogn om, eller hindrer hannem, saa hand ej maa bortkomme med sine Koster, men forlader dem der, da er den, som saadan Gierning gjorde, hvad heller hand førte de Koster bort, eller hand lod den nem efterligge, Ransmand derfor.

## 20.

**E**nd kiendis hin selv ved de Koster, og tager dem igien i sin Hævd som før, da maa hand ej søge den anden for Ran for det, som hand selv haver taget tilbage.

## 21.

**E**nd om nogen fører hjem til Huus Hest, eller andre Koster, som hand haver ranet, og den, der blev ranet, far efter og kiender sit i hans Gaard med gode Mænds Vidne,

§§ 20-21: *JLov 2,76.*

ne, enddog at den, der ranede, skiller sig af med det, som hand ranede, og Ejermænden finder det efter de gode Mænds Vidne, som viste, at hand var ranet, da maa hand med Ran søge den Gierning.

## 22.

**D**en er ej Ransmand, som formeener og forhindrer een anden at agere over sin Ager og Eng, hvor der ej bør at være Vej, om den anden lader sin Vogn og Koster efterstaa.

## XVI. Cap:

## Om Røverj.

## 1. Art:

**H**vo som ligger i Skyel, og røver nogen vejfarendis Mand, og

§ 22: *JLov 2,75.*

§ 1: *JLov 3,67.*



og søger dermed Fielster, og døller saadan Gierning, hand er Stiemand. Vorder hand tagen paa fersk Fod, eller siden antreffis, og det hannem skielligen overbevisis, have forbrut sit Liv til Stægle og Hiul og sin Hovedlod til Husbonden, naar den Forurettede haver faaet sin Ret.

## 2.

**H**vo som røver skibbruden Mand, straffis som Stiemand.

## 3.

**H**vo som røver af den Mand, der dræbt er, enten Klæder, Vaaben, Sølv, Guld, eller Penge, som hand hafde paa, bøde for Valrov trende fyrretyve Lod Sølv, og derforuden vederlegge dobbelt saa meget, som røvet var.

## 4. Hvo

§ 2: *Reces 1558 § 57.*

§ 3: *JLov 3,24.*

## 4.

**H**vo som i Kirke opbryder Blok, eller Kiste, eller Skab, hvor enten Fattigis eller Kirkens Penge, eller Kirkens Kar eller Ornamente ere udj, og deraf noget udtager, straffis ligesom Stiemand med Stægle og Hiul. End røver hand noget af Kirken, som ej er under Laas og Lukkelse, saa som Alterklæder, Lysestager, eller Kroner, eller deslige, straffis med Galgen. Er det ringere, som Lysearme, Stoelelaase, Hængsler, eller deslige, straffis med Kagen og Arbejd i Jern sin Livs Tid.

## XVII. Cap:

## Om Tyverj.

## 1. Art:

**T**ager mand Tyv med Koster i Hænde, og hand haver ej Hiem-

§ 4: *SLov § 145 jfr. Frdg. 1672 10. Septbr.*

§ 1: *JLov 2,93.*

Hiemmel til, hvor hand fik dem, eller og hand skyder paa Hiemmel, og ham bryster Hiemmel, da maa hand bindis.

## 2.

**S**kyder hand paa Hiemmel, da maa hand ej skyde længer end paa tredje Mand. Vedgaar Hiemmel Kosterne, da svarer hand dertil, og den, som dem af hannem bekom, have tabt sit Værd, og bøde ej, med mindre hannem overbevisis at have været Tyvs Medvider.

## 3.

**S**aa mange som findis ved Tyvnet og gribis, de forfølgis alle og straffis som Tyve.

## 4.

**T**ager mand Tyv med Kosterne i Hænde, da binde dem paa hans

hans Bag, og forvare hannem, eller levere hannem til Husbonden paa Landet, og i Kiøbstæderne til Kongens Foget, og skal hand til første Ting føris med Kosterne, og der hændis Dom, hvad hand med saadan Styld og Misgjerning forgiort haver.

## 5.

**T**orvekiøber mand nogen staalne Koster, og Ejermænden kommer og kiender sig derved, da bør den, som kiøbte, lovligen med Vidne at bevise, at hand torvekiøbte dem, og gjøre sin Eed, at hand hverken er Tyv, eller Tyvs Medvider, og veed ej hvo hans Kiøbmand var, og have dog tabt sit Værd. Kand hand opsørge sin Kiøbmand, da søge hos hannem sin Skadis Oprensning.

## 6. Naar

§ 2: *JLov 2,93.*§ 3: *JLov 2,99.*§ 4: *JLov 2,87.*§ 5: *JLov 2,93.*

6.

**N**aar mand kiender sig ved noget Fæ i anden Mands Hævd, da bør den, som haver det i sin Værge, og siger, at det er hans hiemføde, at bevise det med sine Naboer, og gjøre sin Eed derpaa, at det er hans Opføding.

7.

**E**nd siger hand, at hand kiøbte det, da bør hand at føre sin Kiøbmand tilstæde, som hannem det kand hiemle.

8.

**K**and hand ikke føre sin Hiemmel tilstæde, og den, som kiender sig ved Fæet, siger det at være sit hiemføde, da bør hand, som kiender sig ved Fæet, at føre sit Fæmerke til, og bevise med sine Naboer, at det er

§§ 6-9: *JLov 2,105.*

er hans Opføding, og gjøre sin Eed, at det imod hans Villie er hannem frakommet.

9.

**E**nd siger hand, at hand haver kiøbt det, da bør hand det lovligen at bevise, og dertilmed gjøre sin Eed, at det imod hans Villie er hannem frakommet.

10.

**K**iender mand sig ved andre Koster i anden Mands Hævd, da bør den, som sig ved Kosterne kiender, med lovlig Vidne at bevise, at de ere hans Koster, og gjøre sin Eed, at de imod hans Villie ere hannem frakomme.

11.

**D**en, som Sagen i saadan Tilfælde gaar imod, bliver Tyv, enten den,

§ 10: *jfr. JLov 2,105; NLov 8,3.*  
§ 11: *jfr. NLov 8,3.*

den, som sig kiender ved Fæet og Kosterne, eller den, som haver dem i sin Hævd.

## 12.

**F**inder mand hos anden Mand sit Fæ, eller andre Koster, som hannem ere frastaalne, og hand tager dem bort lønlig, eller imod dens Villie, som dem i Hævd haver, uden Dom, da bliver hand selv Tyv derfor.

## 13.

**T**ager Tyv anden Mands Fæ, eller andre Koster, enten i Huus, eller ude paa Marken, og Ejermanden savner dem strax, og strax følger Tyven, i hvor hand naar hannem med Kosterne, da maa hand gribe hannem. Men vorder der to Dage eller meere imellem, og hand da finder sin

sin Tyv med Kosterne, og Tyven skyder sig til Hiemmel, enten til een Bye frem, eller to tilbage, da skal Ejermanden følge ham til samme Bye, hvor hand paaskyder sin Hiemmel at være. Bryster hannem Hiemmel, da tager Ejermanden sin Tyv, og forvarer hannem.

## 14.

**M**ister mand sine Koster, og formeener, at de ere komne til et eller andet Stæd, da maa hand gaa til den Bye, som hand meener, at de skulle være henkomne, og der lyse for alle Naboer efter sine bortstaalne Koster. Finder hand der sine Koster, og den Mand, som hand finder dennem hos, siger hvem hand fik dennem af, da bliver den derfor ikke Tyv, om hand kand skaffe sin Hiemmel. End siger

§ 12: *NLov 8,4; JLov 2,59.*§ 13: *JLov 2,106.*§ 14: *JLov 2,96.*

siger hand, at vejfarendis Mand, som hand ej kiente, lagde de Koster i hans Huus, eller fik hannem dem at giemme, da bør hand at føre de Folk, som i hans Huus ere, eller andre, til Vidne derpaa, og dertilmed giøre sin Eed, at hand ej er Tyv, eller Tyvs Medvider, og at hand aldrig lagde Dølsmaal paa de Koster; Dog skal den, som Kosterne findis hos, være i Borgen og Løfte for samme Koster til næste Tingdag, og da dennem til Tinge føre; Og skulle gode Mænd Tinghørere nævnis at see, at hand antvorder Kosterne fra sig, og at den, som siger dem sine at være, dem<sup>1</sup> annammer, og siden maa hand ej sigtis, som Kosterne bleve fundne hos. End kommer hand siden, som Kosterne hafde lagt ind at giemme, og kræver dem igien,

igien, da skal hand, som Kosterne annammede, i samme Tinghøreris Nær-værelse antvorde samme Koster ind i Huset igien, som de tilforn bleve fundne, og siden kand de tven-de forfølge deris Sag, saa vit ret er.

15.

**S**iger alle Mand, der i Bye boe, nej for de Koster, som mand lyser efter, og den, som Kosterne mist haver, begær, at der maa randsagis over al Byen, da maa mand hannem det ej formeene; Dog skal Fogden være overværendis; Og maa mand begynde i Byen, hvor mand vil, og gaa saa Huus fra Huus, og intet Huus gaa forbj; Men een Mands Gaard, eller to særlige, maa mand ej randsage, uden hand, som begærede der at maatte randsagis, vil have forbrut sine

<sup>1</sup> Saal. KNPTU; A: dennem

sine tre Mark, om hand finder ej Tyvnet der inde.

## 16.

**F**indis de Koster, som mand haver lyst efter, under Bondens Laas, da maa hand ej skyde sig til anden Mand, fordj hand dulde det tilforn og da er hand selv Tyv for de Koster.

## 17.

**F**indis Kosterne under Hustruens, eller Børnenis, eller Tyendenis sær Laas og Lukkelse, eller bevisis, at de have fiælet og døllet med Tyvnet, da blive de Tyv.

## 18.

**F**indis de Koster, som mand randsager efter, i Bondens Lade, eller anden Stæds i Huset, som ingen Laas er for, da bør Bonden<sup>1</sup> at giøre

<sup>1</sup> *Saal. AKNU; T: Bønden*

§ 16: *JLov 2,97.*

§ 17: *JLov 2,99 og 100.*

§ 18: *JLov 2,98.*

giøre sin Eed, at hand ej er Tyv, eller Tyvs Medvider, og at hand ej veed, hvorledis de Koster ere komne i hans Huus, men at de maa være hannem paaførte af onde Mennisker, og da bør hand at være angerløs.

## 19.

**E**r Bonden ej Hiemme, naar hans Huusrandsgis, og de staaene Koster findis der inde, da maa mand ej Hustruen binde, eller bunden bortføre, men Naboerne skulle gaa i Borgen for Kosterne indtil Bonden hiemkommer, at de ej bortkomme; Men naar Bonden kommer Hiem, da gaais derom, som tilforn sagt er.

## 20.

**F**ar mand i anden Mands Ager om Nattetide, og skær hans Korn op,

§ 19: *JLov 2,111.*

§ 20: *JLov 3,47.*

op, eller tager hans skaa-  
ren Korn bort, da er hand  
Tyv derfor.

## 21.

**E**nd er hand vejfarendis  
Mand, og giver sin  
Hest een Kærv, eller Næg,  
eller beder paa Stubben,  
da er hand hverken Rans-  
mand eller Tyv derfor.

## 22.

**M**en fører hand bort  
af Ageren, da maa  
den, der Ageren ejer, søge  
hannem, der tog, enten  
for Ran, eller Tyverj,  
hvilket hand vil.

## 23.

**B**ryder mand anden  
Mands Abildgaard,  
eller Kaalgaard, og stæl  
Frukt, eller Kaal, da bli-  
ver hand derfor Tyv, saa  
som hand staa i hans  
Huus andre Koster.

## 24. End

§§ 21-22: *JLov 3,47.*

§§ 23-24: *JLov 3,60.*

## 24.

**E**nd mister mand sine  
Klæder i anden  
Mands Abild- eller Kaal-  
gaard, som hand Ulovlig  
er kommen ind udj, da  
maa hand ej søge derefter  
med Ran.

## 25.

**F**laar nogen anden  
Mands Eegetræer,  
som staa i Skoven, og ta-  
gis derved, da forfølgs  
hand som Tyv for saa vit,  
som hand haver giort  
Skade. Tagis hand ej ved  
Træet, da søgis saa efter  
hannem som efter Tyv.

## 26.

**D**et samme er og, om  
nogens Tømmer bort-  
tagis enten i Skoven, el-  
ler paa Marken.

## 27. Hvo

§§ 25-26: *ESLov 3,42.*

27.

**H**vo som hugger i anden Mands Skov, og antreffis enten ved Stubben, eller paa Vejen, eller i Huus, med det, som hand haver hugget, da er hand Tyv.

28.

**B**etrædis nogen i Skov med Heste og Vogn, og der haver taget Læs, enten af needblæste Græne, eller Fælder, som hannem ej ere udviste, da haver hand forbrut Heste og Vogn, og derforuden bøde sine tre Mark.

29.

**D**ersom nogen findis at Opslaa, oprykke, eller udj nogen maade ødelægge, Marehalm, Hvideriis,

riis, Sener, Klittetag, Hielme, Slij, eller de Torne, som groe paa Strandbakken, eller i Klitten imod Vesterhav, da skal den, som det gjør, eller hiemler det andre at gjøre, straffis som een Tyv uden al Naade, og dertil være pligtig at oprette al den Skade, som deraf kommer; Findis og samme Marehalm, Hvideriis, Sener, Klittetag, Hielme, Slij, eller Torn, som er groet paa fornævnte Aastæder, hos nogen, da skal den, som samme Vare findis hos, være pligtig at staa derfor til Rette, som for andre staaende Koster, og skal hver Mand, i hvem der vil, maa tiltale den sliig Gierning gjør, hiemler, eller findis hos, som een ret Sagvolder, og den, som samme Deelee følger, skal maa tage alt det Faldsmaal, som deraf

§ 27: *ESLov* 2,78; *VSLov* 2,42; *SLov* § 182.  
§ 28: *Frdg.* 1680 31. *Avg.* § 29.

§ 29: *Reces* 1558. § 63 *iffr.*  
*Frdg.* 1570 29. *Oktbr.*



deraf kand falde, ligesom det var hans egen Tiener, der slig Gierning giort hafde, og skal ikke anseeis, hvis Tiener det er. Bli-  
ver og nogen befunden med slig Sag, og det kand hannem overbevisis, da skal hand ikke maa staa i Lov eller Vidnis-  
byrd derefter.

30.

**A**gerne, eller Bog, maa ingen opsanke i anden Mands Skov under tre Lod Sølv Bøder for hver Gang hand dermed antreffis.

31.

**E**nd Nøder maa hand plukke saa mange, som hand der fortærer, og ej videre.

32.

**B**efindis nogen med ringe Tyverj,

rj, som ej tilforn dermed er befunden, da bør hand at miste sin Hud.

33.

**E**nd befindis hand anden Gang med ringe Tyverj, da miste sin Hud paa Kagen og brændis paa sin Ryg.

34.

**B**efindis hand tredie Gang, da strygis hand til Kagen, og brændis paa sin Pande.

35.

**S**tæl hand fierde Gang, da bør hand at kagstrygis, og brændis med Tyvsmerke, og forskikkis til Bremmerholm, eller anden Stæds, at gaa i Jern og Arbejd sin Livs Tid.

36. Be-

§ 30: jfr. *SLov* § 196.

§ 31: *SLov* § 196.

§ 32: *Reces* 1643 2. 14. 1;  
*NLov* 8,1; *Gaardsret* 1562

§§ 12 og 13; jfr. *JLov* 2,90.

§§ 33-34: *NLov* 8,1.

§ 35: *Reces* 1643 2. 14. 1.

36.

**B**efindis nogen med stor Tyverj, saa som Hest, Hoppe, Stud, Koe, eller andet, som kand være tyve Lod Sølv værd, og hand ej dermed tilforn er befunden, da bør hand at kagstrygis, og have Tyvsmerke paa sin Pande.

37.

**B**efindis hand anden Gang med stor Tyverj, da bør hand igien at strygis til Kagen, og brændis med Tyvsmerke, og til Bremmerholm, eller anden Stæds, fremsendis at gaa i Jern og Arbejd sin Livs Tid.

38.

**B**ryder nogen ud af Jern og Fæng-

§ 39: *JLov 2,90; 101; 103; 108; Tors Artikler § 47; Reces 1643 2. 14. 1.*

Fængsel, og siden lader sig finde i Tyverj, da bør hand at straffis med Galgen.

39.

**H**vem som Tyvs Dom overgaar, hand skal betale den, som hand stal fra, Igiæld og Tvi-giæld, det er først saa meget, som hand stal fra hannem, og dernæst dobbelt saa meget, og have forbrut sin Hovedlod til sin Husbond, og derfor uden straffis, som tilforn sagt er.

40.

**R**ider mand anden Mands Hest uden Ejermandens Villie over een Byemark, da bøde derfor tre Lod Sølv, og giøre Hesten saa god, som den var, der hand tog den. Vegrer hand

§ 40: *JLov 3,54.*

hand sig det at giøre, og lader sig søge med Retten, da haver hand forbrut sine tre Mark.

## 41.

**M**alker mand anden Mands Koe, Faar, eller Geder, straffis derfor som for ringe Tyverj.

## XVIII. Cap:

## Om Falsk.

## 1. Art:

**H**vo som optager, flytter, eller setter Skielsteen, eller Stabel, uden lovlig Medfart, eller smelter falskt Guld, eller Sølv, eller handler med de Penge, der hand veed falske at være, eller med falskt Sølv eller

§ 41: *NLov 6,35.*

§ 1: *JLov 3,65 og Retsbrug (Udvalg 2,147).*

eller Guld, hand giør Falsk, og Kongen bør hans Haand, og den, der Falsk fik, bør at have af hannem Skadegield.

## 2.

**U**nderstaar sig nogen at slaa nogen Mynt uden Kongens Forlov, eller i nogen Maade at forfalske Kongens Mynt, hand bør at straffis paa Ære, Liv og Gods.

## 3.

**E**nd vorder anden Mand svegen, eller bedragen, og fanger af nogen Uvidendis enten falskt Guld, Sølv, eller Penge, og bær dennem til Myntemester, eller Guldsmid, eller anden Mand, som derpaa kand skiønne, og vil ej med dem kiøbe, før end det bliver prøvet, om det er falskt, eller ej, da er hand ej Falskner; Men om hand veed sin Kiøbmand,

§ 2: *jfr. Ribe Byret 1269 § 18.*

§ 3: *JLov 3,65.*

mand, da give hannem Sag, og have af hannem Skadegield, og Falsk blive dog med gode Mænds Vidnisbyrd der, som det er fundet, og skal ej meere udgis, men enten brændis, eller huggis i sønder, eller i Havet kastis, saa at ingen Mand maa det meere finde.

## 4.

**S**ælger nogen forfalskede Vare, som hand enten selv haver forfalsket, eller viste, at de vare forfalskede, have sin Boeslod til Kongen forbrut, og dobbelt saa meget til den Kiøbendis, som hand gav for Varene. End siger hand, at hand ej viste, at de vare forfalskede, vise sin Kiøbmand.

## 5.

**K**ongens Befalningsmænd, Borge-mester og Raad, Toldere,

§ 4: *jfr. N Lov 7, 10.*

dere, Visiterere, og hvem som helst paa Kongens Vegne nogen Befalning have, saa og een hver Kongens Undersaat, skul-le med største Flid tilsee, at ej nogen falsk Mynt fra fremmede Stæder vorder indført i nogen Havn, eller Stæd; Og dersom nogen det kunde forrekomme, da strax derpaa at tale, og hænde Dom derpaa til tilbørlig Straf.

## 6.

**B**efindis og bevisis nogen at have efterskrevet anden Mands Haand, og hans Segl eftertrygt, og hand saadan Brev bruger til sin Nytte og andens Skade, da haver hand dermed forbrut sin Haand, Ære og Boeslod.

## 7.

**H**vo som bruger saadanne Breve, og dem i Rette mod anden Mand

§ 5: *Frdg. 1665 5. Juni.*

**M**and fremlegger enten selv, eller ved andre, svare selv til Gierningen, med mindre hand kand vise sin Mand for sig, og giøre sin højeste Eed, at hand ej haver været Medvider i den Falskhed.

8.

**H**vo som falskeligen giver sig ud for at være i nogen Kongelig Bestilling, og den øver, have forbrut sin Hals.

### XIX. Cap:

#### Om Mordbrand og Heede- brynde:

##### 1. Art:

**S**etter mand Ild i anden Mands Huus eller Skov med Villie, da er det Mordbrand, og vorder

§ 1: *JLov 3,66.*

der hand tagen derved, have forgiort sin Hals, og enten brændis, eller stæg-  
lis, og Skaden gieldis igien af hans Gods, og fyrretyve Lod Sølv til den, der Skaden fik, og til Kongen ligesaa, og til Husbonden hans Boeslod.

2.

**M**en skeer det af Vaade og Skiødisløshed, og ikke af Forsæt, da bøder hand Skaden, om hand haver Middel dertil, eller straffis med Fængsel og Arbejd.

3.

**R**ider, eller gaar, nogen til anden Mands i harm Hue, og setter Ild enten paa Marken i hans Svinestie, eller Gierde, eller Aalgaard, da bøde hand den Forurettede Skaden og derfor uden tre Mark.

4. End

§ 2: *jfr. NLov 6,26.*

§ 3: *ESLov 2,30.*

4.

**E**nd ere de Ulovligen satte, og vorde de opdømte, saa at mand maa dennem med Lov op-hugge, da maa hand dog ej sette Ild i dem, uden hand vil saa meget for dem bøde, som de vare ej med alle opdømte.

5.

**R**aader mand anden til Brand, og det hannem lovligen overbevisis, straffis ligesom den, der Gierningen gjorde.

6.

**S**etter mand Ild i Heede, og brænder anden Mands Lyng, eller Tørv, eller om samme Ild løber i Skov, Huus, eller Bye, og brænder og spilder Skoven, Huus, eller Bye, da gielder hand Skaden, der Ilden ud-bar, enddog hand agte-  
de

§ 4: *ESLov 2,30.*§ 5: *NLov 6,26.*

de ej at brænde uden sit eget, eller det, der skadisløst var.

7.

**E**nd bær Hyrde, eller andre Tienistetyende, der ej ere i Bondens Fællig, Ild ud, og kommer da nogen Vaade deraf, da er Bonden ej skyldig at gielde det, uden hannem overbevisis, at hand bad eller bød det.

8.

**I**ngen bør at sette Ild i Heede, uden alle Ejere vorde derom foreente, at brænde enten Mose, eller Heede, og gange selv med og vogte, og særdelis see til, at Vinden er føjelig, at ej kommer Ild i andre Mænds Mark dennem til Skade.

9.

**E**nd om Ild settis i Heede paa een Byemark, og gjør Skade  
paa

§§ 6-9: *JLov 3,68.*

paa anden Mark, da skulle de Ejere paa den Mark, der Ilden settis først udj, enten gielde Skaden, eller legge den ud, der Ilden først derudj sette.

10.

**V**iser mand Barn, eller Taabe, efter Ild, og deraf kommer Skade, da svarer hand selv til Skaden, saa som tilforn er sagt om Vaade og Skiødisløshed.

## XX. Cap:

## Om Fæis Drab eller

Saar.

1. Art:

**H**ugger, eller stikker, nogen til ridendis Mand, og slaar fejl af Manden, og rammer Hesten,

§ 10: *NLov 6,25.*§ 1: *JLov 3,34.*

sten, da bøde hand derfor sine Voldsbøder, og tage Hesten til sig, og giøre den saa god, som den var, før end den fik Skaden. End vorder Hesten død, eller lydt, da betale Hesten igien, som den var værd, før end den fik Skaden, og bøde dog sine Voldsbøder; Men om mand hugger anden Mands Klæder, og det bevisis, betale Skaden, og bøde trende tre Lod Sølv.

2.

**H**vo som forsetligen dræber anden Mands Qvæg, eller Bæster, bøde Skaden og trende fyrretve Lod Sølv.

3.

**S**aarer mand forsetligen, eller i andre Maader beskadiger, anden Mands Qvæg, eller Bæster, betale Skaden efter Danne-mænds Sigelse, som den er stor til, og derforuden bøde

§ 2: *jfr. JLov 3,53; SLov § 166; NLov 6,35.*§ 3: *jfr. NLov 6,35.*

bøde trende tyve Lod Sølv,  
eller mindre, efter som  
Skaden er til.

## 4.

**G**aar nogens Fæ i anden Mands Ager, og kommer den dertil, der Kornet tilhører, eller Ageren i Leje eller Fæste haver, og vil det indtage, og kand ikke, og hafde det Fæ Hyrde, eller Fæet er saa kaat, og løber enten paa Steen, eller Stavre, og vorder deraf lydt, eller dødt, da tage hand det døde Fæ til sig, og gielde andet saa got igien uden Bod, og hand, der Fæet ejer, gielde Kornet igien til hannem, som Kornet ejer.

## 5.

**M**en hafde det ikke Hyrde, da være den, der giente, derfor angerløs.

## XXI. Cap:

§§ 4-5: *JLov 3,52.*

§ 1: *Reces 1558 § 20.*

## XXI. Cap:

## Om Æresager.

## 1. Art:

**S**iger mand anden noget til i Kroehuus, Møllehuus, Smødehuus, eller andenstæds i slig Forsamling, da maa den, der sigtet er, stævne den anden til Tinge for slig Snak og Paasagn. Vil den da det ikke bestaa, og ej er bevisligt, eller siger sig at vide ingen Skiel dertil, andet end hand haver hørt løst Folk saa sige, da skal Fogden finde ham sagisløs Hiem igien.

## 2.

**S**igter een den anden for nogen Uærlig Sag til Tinge, for Dom, eller

§ 2: *Reces 1558 § 20; Birkeret 1623 § 20; Frdg. 1590 14. Avg. (Nr. 538) § 2 jfr. JLov 2,109.*



eller i nogen anden ærlig og ædrue Forsamling, og skielder hannem for Løgner, Skelm, Tyv, eller saadant, som den andens Ære og Lempe egentlig angaar, og det strax begæris, at de nærværende dragis til Minde, og det ikke kand bevisis hannem over, da bør den det sagt haver at være een Løgner, og bøde sine tre Mark; Og skulle Dommerne give det fra sig beskrevet, om saadan Æreskænden paa Tingene og for Retten forrefalder, og den Sigtede det strax begærer at skrivis og antegnis.

## 3.

**S**iger nogen om anden Mand i hans Fraværelse det, som hans Ære og Lempe angaar, og det med lovfaste Vidner i Tide bevisis, og hand ej saadan Paasagn lovligen kand

§ 4: *Retsbrug (Udvalg 4,126); Birkeret 1623 § 21 [V: Reces 1643 2. 6. 26].*

kand bevise, da deelis hand derfor, ligesom hand den anden det personligen tilsagt hafde.

## 4.

**E**re Ordene ikke nogens Ære og Lempe for nær, og dog kiendis af Dommeren at være Utilbørlige, da maa de med Pengestraf forsonis, efter som de ere grove til; Og skal ingen Æredom udstædis for Ord, som Ære og Lempe ikke vedkomme, og ved hvilke ingen sigtis paa ærlig Navn og Røgte.

## 5.

**O**verskielder mindre Mand, som allereede er dømt til sine tre Mark, eller og ond Qvinde, nogen med ærrørige Ord, da skulle de enten forvisis Byen, om de i Kiøbstæderne ere, eller Herredet, om de paa Landet ere, eller straffis med Holmen, eller Spindehuset.

## 6. Kal-

§ 5: *Birkeret 1623 § 22.*

6.

**K**alder mand anden Tyv, Horesøn, Forræder, eller andre Ubeværgens Ord; Er hand ved sin fulde Lavalder, da blive hand selv den samme Mand, med mindre hand den anden saadan Gierning skielligen overbevise kand. Er hand mindre Aaring, miste sin Hud.

7.

**B**efindis nogen med skammelig Løgn, muntlig eller skriftlig, at ville sette deris Øvrighed, Geistlig eller Verdslig, eller andre hæderlige Folk og ærlige Hustruer, eller Møer, nogen Skandflik paa, bøde sine tre Mark, og derforuden trende fyrretyve Lod Sølv; Og hvis hand ikke haver at bøde med, da bør hand at slaais til Kagen og bære Steene af Byen.

8. Over-

§ 6: Gaardsret 1562 § 14.

8.

**O**verbevisis nogen at have skrevet, eller opslaget, Skandskrifter og Pasquiller paa ærlige Folk, og haver ikke været sit Navn bekient, da bør hand at miste sin Ære, og gaa i Jern sin Livs Tid paa Holmen, eller anden Stæds; Er det paa Øvrigheden, miste sin Hals.

## XXII. Cap:

**Om Hustruis, Børns,  
eller Tienistetyendis,  
Forlokkelse.**

1. Art:

**R**uffere og Ruffersker, som forføre nogen Mands Hustrue, eller

§ 8: jfr. Carolina § 110.

§ 1: NLov 4,2.

eller Døttre til Løsagtighed og et ont Levnet, bør at strygis til Kagen, og ved Bødelen af Byen udføris.

## 2.

**D**e, som forlokke anden Mands Børn, eller Tyende, til Tyverj, eller anden saadan skammelig Gierning, straffis ligesom de selv staalet, eller Gierningen beganget hafde.

## 3.

**D**e, som forføre Ungdommen til Drik, Dobbelt og anden forargelig Omgængelse, straffis paa deris Boeslod og forvisis Byen. Have de ingen Boeslod, straffis paa Kroppen med Fængsel og Arbejd, som Forseelsen er til.

## 4.

**D**e, som forlokke noget Tyende af sin Tieniste, være forfaldne til Tyen-

Tyendets Husbond dobbelt saa meget, som Tyendet skulle have til aarlig Løn.

## 5.

**D**e, som holde Horehuus, straffis med Kagen, og forvisis den Provincie, som de boe udj, eller settis i Spindehuset.



Eeden,

## Eeden,

Som Dommere skulle  
svære Kongen, efter som  
mælt er i den første  
Bogs femte Capitels  
første Artikel.

**E**ftersom Hans Konge-  
lig Majestet til Dan-  
mark og Norge &c. min  
allernaadigste Arve-Herre  
og Konning, haver aller-  
naadigst antaget og bestilt  
mig N. N. til at være  
Hans Kongl: Maj: Tiener  
og — — — — —  
Saa lover og tilsiger jeg  
hermed, som jeg dog der-  
foruden skyldig og plig-  
tig er, at være Hans  
Kongl: Maj: som min rette  
Arve-Konge og Herre  
huld

huld og troe, Hans Kongl:  
Maj: Gavn og Beste med  
højeste Flid at befordre,  
des Skade og Fordærv af  
yderste Formue at hindre  
og afværge; I Synder-  
lighed med al Kraft og  
Formue derhen mine Tan-  
ker og Idrætter at di-  
rigere, at Hans Kongl:  
Maj: absolutum Domini-  
um, Souverainitet og Ar-  
ve-Rettighed over Hans  
Kongl: Maj: Kongeriger  
og Lande Uforanderlig con-  
serveret og paa Hans  
Kongl: Maj: retmæssige  
Arve-Successorer fortsat  
og forplantet vorder, hvor-  
paa jeg og vil skyldig og  
forpligt være at vove Liv,  
Gods og Blod: Jeg vil  
ikke tilståde, eller sam-  
tykke, at nogen, i hvem  
det og være maa, no-  
get præjudicerligt i nogen  
Maade derimod, enten  
hemmelig, eller aabenba-  
re, forretager, taler, eller  
hand-

handler; Men saa fremt noget saadant imod Forhaabning skulle skee, og til min Videnskab komme, mig ikke alleene strax uden nogen Afsky derimod opponere, men end og uden Ophold Hans Kongl: Maj: det samme allerunderdanigst tilkiendegive<sup>1</sup>: Udj de Sager mig forrekomme, hvad heller de ere Liv, Gods, eller Ære anrørende, vil jeg dømme retfærdeligen, og ikke i nogen Maade ansee Vold, Magt, Frændskab, Venskab, Gunst, eller Gave, Had, Avind, eller Nid; Men alleeniste vil have Gud og Retfærdighed for Øjen, og dømme retfærdeligen efter Lov og Ret, og hielpe hver til Rette, saa vel den Fattige som den Rige, den Ædel som den Uædel, saa vel den Udlændiske som den Indlændiske: Jeg vil  
og

<sup>1</sup> *Kilden til det følgende er Reces 1558 § 7.*

og ikke før, eller siden, efter at Dom afsigis, hemmelig eller aabenbare tage, annamme, eller opbære, formedelst mig selv, eller nogen anden, nogen Gift, Skænk, Guld, Sølv, Penge, eller Pengis Værd, formedelst hvilket nogen Part maatte sin Ret vorde forkrænket: Saa sant hielpe mig Gud og Hans Helige Ord.

**Forklaring paa Vidners Eed, og Formaning til dem for Retten, efter som mælt er i den første Bogs trettende Capitels ottende Artikel.**

**H**vert<sup>1</sup> Menniske, som vil svære nogen Eed, skal opløfte tre Fing-

<sup>1</sup> *Det følgende er ordret Aftryk af Stykket: Huad en falsk Eed aluorlig oc forfærdelig betyder, effter som*

Fingre, som ere: Tommelfingeren, Pægefingren og den middelste Finger. Ved den første Finger, som er Tommelfingeren, forstaaes Gud Fader, ved Pægefingren Gud Søn, ved den tredie Gud den Hellig Aand. De andre to smaa Fingre bøjer hand need i Haanden; Den eene betyder Menniskens ypperlig Siel, som ligger skylt udj Mennisken: Den femte og minste Finger betyder Legemet, ligesom det der er lidet og ringe at agte imod Sielen. Ved den gandske Haand betydís een eeniste ævig og almægtig Gud og Skaber, som haver skabt Mennisken og alle Creature i Himmelen og paa Jorden. Hvilket Menniske, der nu er saa Ugudelig, fordærvelig og sig selv saa fiendsk, at hand svær een falsk Eed, eller ikke holder den Eed,

som

som er soren, hand synder i saadan Maade, ligesom hand kunde saa sige: Om jeg svær falskelig, da straffe mig Gud Fader, Gud Søn og Gud den Hellig Aand, at Guds den himmelske Faders Skabelse, der hand skabte mig og alle Mennisker efter sit Billede, dertilmed al hans faderlig Godhed, Naade og Barmhiertighed, komme mig ikke til Gavn, men at jeg som een motvillig haardnakket Overtræder og Synder bliver straffet ævindelí udj Helvede. Item hvilket Menniske, der svær falskelig, eller ikke holder den soren Eed, hand taler, ligesom hand vil le sige: Som jeg svær falskelig, saa straffe mig Gud Fader, Gud Søn, og Gud den Hellig Aand, at Guds Søns, vor Herris Jesu Christi, ydmyge Manddoms An-

nam-

---

den hellige Scrifft vduiser. 1605 (uden Trykkested), optrykt 1642 og som Bl. Ooo

---

*íj-ííj føjet til Udga ven af Fredrik II.s Aabne Breve og Mandater Kbhvn. 1643.*

nammelse og hans kostelige blodige Sved og Uskyldige bittere Pine, hans hellige dyrebare Blod, som blev udgydet for Menniskens Synder, hans forsmædelige Død, hans underlige opstandelse, hans herlige vældige Himmelfart, og alt det, som Jesus Christus vor eeniste Mægler haver forhværvet sine Udvalde, være alt-sammen mig til forgævis, og hielp mig ikke til Sallighed, men at den Herre Christus være mig paa den yderste Dag een streng Dommer, der mig for mine Misgierningers Skyld dømmet og fordømmer med sin strenge Dom til ævig Pine, og antvorder mig Helvedis Bødel i Vold at pinis ævindeligt. Item hvem som falskelig svær, eller holder ikke sin soren Eed, hand taler, ligesom hand ville sige:  
Som

Som jeg svær falskelig, saa straffe mig Gud Fader, Gud Søn og Gud den Hellig Aand, at den Hellig Aands Gierninger, hvilken der er udgangen og sent de hellige Apostle og alle troe Christne til Trøst, ikke komme mig til Hielp, men at jeg bliver udelukt fra den christelige Kirkis Meenighed, ikke nyder dens Bøn got ad, eller bliver deelagtig derudj, og at Evangelii trøstelige Prædiken intet hielper mig, mine Synder blive mig aldrig fórladne, og at jeg ikke opstaar til den Herlighed, som de troe Christne er bereet af Ævighed, men at jeg bliver forskut med Liv og Siel i den ævige Fordømmelse. Item hvilket Menneske, som falskelig svær, hand modsiger og afsiger Gud Fader, Gud Søn og Gud den Hellig Aand

Aand og alle Guds gode Helgene og de hellige Udvalde Engle, giver sig med Liv og Siel Dievelen og al hans Selskab udj Helvede i Vold, der at blive, at brænde med og hos dem udj Helvedis Afgrund til ævig Tid, hvor slet ingen Forløsning er. Item hvilket Menniske, der svær falskelig, hand taler, ligesom hand ville sige: Dersom jeg svær falskelig, da være forbandet alt det jeg i denne Verden ejer og haver: Forbandet være min Jord, Ager og Eng, saa jeg aldrig af dem nyder nogen Frugt, eller Grøde: Forbandet være mit Qvæg, mine Bæster, mine Faar, saa at de aldrig efter denne Dag trivis eller lykkis for mig; Ja forbandet være jeg i alt det jeg tager mig for at gjøre.

O Menniske betænk dette gandske flittelig,

telig, og merk, hvilken gruselig, haard og streng Dom du giver over dig selv, naar du svær falskelig. Et fromt Christeligt Hierte maatte vel med Rette forfærdis og skælte derfor, efterdj een falsk Eed haver saadant med sig, at et meeneedigt Menniske giver sig selv fra Gud, udelukker sig fra alle hans Velgierninger timelige og ævige, og afskiller sig fra den gandske Christelige Meenighed, og vil være ævig fortabt og fordømt med Liv og Siel; Derfor skulle hver Christen vogte sig for falsk Eed og for lettelig at svære, saa fremt som hand haver sin Siels Velfærd og Salighed kier: Det unde os alle Gud Almægtige ved sin kiere Søn, vor Herre Jesum Christum! Amen.



Regi-



# Register

Over

## Lovens Bøger

Og hver Bogs Capitler.

Lovens Bøger ere VI.

### I. Bog

Om Retten og Rettens Personer.

Holder XXVI. Capitler.

	pag.
I. Cap: Om den Lydighed mand Lovgiveren og Loven skyldig er .....	1.
II. Cap: Om Værneting .....	8.
III. Cap: Hvor og naar Ting og Rettergang skal holdis, og hvad der skal handlis .....	22.
IV. Cap: Om Stævnemaal, Kald og Varsel, og Opsettelse .....	29.
V. Cap: Om Dommere .....	47.
VI. Cap:	

	pag.
VI. Cap: Om Indstævning til højere Ret .....	63.
VII. Cap: Om Tinghørere .....	76.
VIII. Cap: Om Skrivere ved Retten .....	79.
IX. Cap: Hvo der maa gaa i Rette for sig selv, eller for andre .. .. .	87.
X. Cap: Om Forfald og Skudsmaal... . . . .	95.
XI. Cap: Om Hiemmel .....	97.
XII. Cap: Om Skikkelighed for Retten .....	99.
XIII. Cap: Om Vidner og Tingsvidne .....	103.
XIV. Cap: Om Sigtelse og Eed .....	115.
XV. Cap: Om egen Bekiendelse .....	118.
XVI. Cap: Om Sandemænd .....	119.
XVII. Cap: Om Grønskninger .....	127.
XVIII. Cap: Om Reebsmænd .....	128.
XIX. Cap: Om baand og fængsel .....	132.
XX. Cap: Om pinlig Forhør .....	136.
XXI. Cap: Om Arrest og Beslag .....	136.
XXII. Cap: Om Maning .....	144.
XXIII. Cap: Om Borgen og Forløfter .....	146.
XXIV. Cap: Om Bøder og Dommis Exsecution, Nam, Indførsel, og deslige .....	153.
XXV. Cap: Om Dom- og Brevpenge og Skriver- løn .....	187.
XXVI. Cap: Om Supplicationer .....	200.

## II. Bog

### Om Religionen og Geistligheden.

Har XXIII. Capitler.

I. Cap: Om Religionen .....	pag. 204.
II. Cap:	

	pag.
II. Cap: Hvo der maa Prædike og til Præste- Embedet kaldis og indviis .....	205.
III. Cap: Hvorledis Præster skal kaldis .....	209.
IV. Cap: Om Præsternis Embede med Tienisten i Kirken og Prædiken .....	217.
V. Cap: Om Præsternis Embede med Sacramen- terne og lønlig Skriftemaal .....	228.
VI. Cap: Om Præsternis Embede med Ungdom- mens Undervisning .....	243.
VII. Cap: Om Præsters Embede med Husbese- gelse, Omsorg for de Fattige, Sygis og Misdæderis Besøgelse .....	246.
VIII. Cap: Om Præsters Embede med Egtefolk, Jordemodere og Barselqvinder .....	250.
IX. Cap: Om Præsternis og deris Medhielperis Embede, og Kirkens Myndighed imod de Ubodfærdige .....	255.
X. Cap: Om Præsters Embede med Lig .....	282.
XI. Cap: Om Præsters Liv og Levnet, Forseel- ser og Bøder .....	284.
XII. Cap: Om Præsters Boeliger og Indkomster	294.
XIII. Cap: Om Præste-Enkers og Arvingers Vederlag, som kaldis Naadens Aar....	303.
XIV. Cap: Om Capellaner, eller Præsternis Medtienere .....	311.
XV. Cap: Om Dægne og Substituter .....	317.
XVI. Cap: Om Provster .....	324.
XVII. Cap: Om Superintendenterne, som ere de rette Bisper i Kirkerne .....	330.
XVIII. Cap: Om Skolerne .....	345.
XIX. Cap:	

	pag.
XIX. Cap: Om Hospitaler og Fattige .....	354.
XX. Cap: Om Professoribus .....	361.
XXI. Cap: Om Bøger og Almanaker .....	366.
XXII. Cap: Om Kirkernis Tilsyn, Indkomster, Udgifter, Bygning.....	371.
XXII. Cap: Om Tiende.....	412.

### III. Bog

#### Om Verdslig- og Huus-Stand.

##### Holder XX. Capitler.

	pag.
I. Cap: Om Kongens Befalningsmænd og andre Betiente .....	419.
II. Cap: Om Priviligerede Personer .....	426.
III. Cap: Om Borgere i Kiøbstæderne .....	428.
IV. Cap: Om Øvrighed og andre Betiente i Kiøbstæderne .....	430.
V. Cap: Om Kæmnere.....	437.
VI. Cap: Om Taxereborgere .....	439.
VII. Cap: Om Lav og Haandverker .....	443.
VIII. Cap: Om omløbende Kræmmere .....	445.
IX. Cap: Om Markeder .....	446.
X. Cap: Om Maal og Vægt.....	448.
XI. Cap: Om Vognmænd og Færgemænd.....	450.
XII. Cap: Om Selvejer Bønder .....	456.
XIII. Cap:	

	pag.
XIII. Cap: Om Landboe, eller Fæstebønder og Landsbye-Handel .....	459.
XIV. Cap: Om Vornede .....	486.
XV. Cap: Om Veje .....	493.
XVI. Cap: Om Egteskab.....	494.
XVII. Cap: Om Umyndige og Værger.....	523.
XVIII. Cap: Om Overformyndere og Børn ....	544.
XIX. Cap: Om Tienistefolk paa Landet og i Kiøbstæderne, Inderster og Løsgængere	550.
XX. Cap: Om Jøder og Tatere .....	563.

#### IV. Bog

##### Om Søretten.

###### Haver IX. Capitler.

	pag.
I. Cap: Om Skipperis, Styremænds, og alle andre Skibs-Betienters Antagelse, Løn og Forhold.....	565.
II. Cap: Om Fragt, Tilsyn og Regnskab.....	595.
III. Cap: Om Ulykkelige Hændelser, Averie og Lodsmænd .....	615.
IV. Cap: Om Skibbrud og Vrag .....	635.
V. Cap: Om Bodmerie og Biilbreve .....	642.
VI. Cap: Om Assurance .....	649.
VII. Cap: Om Admiralskab .....	657.
VIII. Cap: Om Sørettens Sagers Udførelse...	662.
IX. Cap: Om Kongens Søefolk .....	665.

#### V. Bog

## V. Bog

## Om Adkomst, Gods og Gield.

## Haver XIV. Capitler.

	pag.
I. Cap: Om Contracter og Forpligter . . . . .	667.
II. Cap: Om Arv og Skifte . . . . .	673.
III. Cap: Om Kiøb og Sal og Mageskifte . . . . .	724.
IV. Cap: Om Gave og Bebrevelse . . . . .	747.
V. Cap: Om Hævd . . . . .	756.
VI. Cap: Om Udlæg og Indførseler . . . . .	758.
VII. Cap: Om Pant . . . . .	764.
VIII. Cap: Om Laan, Leje og betroet Gods . . . . .	774.
IX. Cap: Om Hittegods . . . . .	781.
X. Cap: Om Jord, Ejendom, Fællet, Jagt, Fiskerj	784.
XI. Cap: Om Møller og Vand . . . . .	812.
XII. Cap: Om Geder, U-udskaarne Heste, Stod- hors . . . . .	817.
XIII. Cap: Om Bier og vilde Dyr . . . . .	820.
XIV. Cap: Om Gield . . . . .	824.

## VI. Bog

## Om Misgierninger.

## Holder XXII. Capitler.

	pag.
I. Cap: Om vildfarende Lære, Guds Bespottelse og Troldom . . . . .	857.
II. Cap: Om Sværen og Banden . . . . .	865.
III. Cap: Om Helligbrøde . . . . .	868.
IV. Cap:	

	pag.
IV. Cap: Om Forgribelse imod Kongens Højhed, eller Crimine Majestatis .....	875.
V. Cap: Om Børns Forseelse imod Forældre, Item Husbonds og Hustruis .....	882.
VI. Cap: Om Manddrab .....	886.
VII. Cap: Om Afhug og Saar .....	896.
VIII. Cap: Om Udfordringer og Dueller .....	904.
IX. Cap: Om Husfred, Kirkefred, Tingfred, Veje- fred, Plovfred .....	910.
X. Cap: Om Skade af anden Mands Vaaben eller Fæ .....	920.
XI. Cap: Om Vaadis Gierning .....	923.
XII. Cap: Om Nødværge .....	930.
XIII. Cap: Om Løsagtighed .....	934.
XIV. Cap: Om Vold og Herverk .....	949.
XV. Cap: Om Ran .....	956.
XVI. Cap: Om Røverj .....	966.
XVII. Cap: Om Tyverj .....	968.
XVIII. Cap: Om Falsk .....	987.
XIX. Cap: Om Mordbrand og Heedebynde ...	991.
XX. Cap: Om Fæis Drab eller Saar .....	995.
XXI. Cap: Om Æresager .....	998.
XXII. Cap: Om Hustruis, Børns, eller Tieniste- tyendis Forlokkelse .....	1002.
Dommeris Eed .....	1005.
Vidners Eed .....	1008.

# Kilderegister.





## Kilderegister.

De i Parentes staaende Tal henviser til Sidetallene i Indledningen.

### A. *Indenlandske Kilder.*

Skaanske Lov, anført efter Inddelingen i Schlyters Udgave, § 8 : 731.

— § 11-12 : 731.

— § 21 : 693.

— § 35 : 694.

— § 40-41 : 670.

— § 42 : 672.

— § 54 : 709.

— § 71 : 125.

— § 60 : 713.

— § 92 : 897.

— § 94 : 901.

— § 98 : 927.

— § 101 : 922.

— § 119 : 901.

— § 145 : 968.

— § 160 : 953.

— § 164 : 954.

— § 166 : 996.

— § 182 : 981.

— § 186 : 823.

— § 196 : 983.

Skaanske Lov § 201 : 804.

— § 203 : 813.

— § 213 : 713.

— § 221 : 774.

— § 223 : 780.

Skaanske Kirkelov § 8 : 752.

— : (26).

Arvebogen 1,46 : 693.

Valdemars sjællandske Lov

1. 1. 7 : 761.

— 1. 5 : 752.

— 1. 9 : 693.

— 1. 16 : 698.

— 1. 20 : 694.

— 1. 21 og 22 : 670.

— 1. 23 : 672.

— 2. 8 : 901.

— 2. 32 : 913, 949.

— 2. 39 : 919.

— 2. 42 : 981.

— 2. 44 og 45 : 713.

Eriks sjællandske Lov, anført  
 efter Inddelingen i Thor-  
 sens Udgave, 1.'26 : 693.

- 1. 29 : 742.
- 1. 33 : 677.
- 1. 38 : 670.
- 1. 46 : 529.
- 1. 47 : 524, 528.
- 1. 48 : 527.
- 1. 50 : 691.
- 2. 22-23 : 919.
- 2. 28 : 156.
- 2. 30 : 992 f.
- 2. 33 : 897.
- 2. 48 : 77.
- 2. 50 : 30 f.
- 2. 51 : 36 f.
- 2. 55 : 86.
- 2. 58 : 796, 954. f.
- 2. 60 : 928.
- 2. 61 : 485.
- 2. 64 : 903.
- 2. 69 : 963 f.
- 2. 71 og 72 : (26).
- 2. 74 : 981.
- 3. 5 : 813 f.
- 3. 13 : 920.
- 3. 37 : 822 f.
- 3. 42 : 980.
- 3. 43 : 774.
- 3. 44 : 780.
- 3. 45 : 777, 780.
- 3. 48 : 949.
- 3. 54 : 782.
- 3. 55 : 782 f.
- 3. 67 : 927.
- 3. 69 : 782.

Sjællandske Kirkelov § 8 : 752.

Jyske Lov, Forord. : 5, 6.

Jyske Lov 1. 1 : 691.

- 1. 3 : 679.
- 1. 4 : 690, 693.
- 1. 5 : 690, 693, 695-97.
- 1. 6 : 684 f.
- 1. 7 : 528, 541.
- 1. 8 : 495.
- 1. 9 : 692.
- 1. 10 og 11 : 699.
- 1. 12 : 700.
- 1. 13 : 700 f.
- 1. 14 : 701, 748, 751.
- 1. 15 : 702 f.
- 1. 16 : 709.
- 1. 20 : 710.
- 1. 22 : 711, 713.
- 1. 23 : 675, 677 f., 838.
- 1. 24 : 697.
- 1. 25 : 691, 712.
- 1. 26 : 719.
- 1. 28 : 524.
- 1. 29 : 530.
- 1. 30 : 526 f., 532, 534.
- 1. 31 : 528.
- 1. 32 : 670. f.
- 1. 33 : 494 f., 944.
- 1. 34 : 724.
- 1. 35 : 730.
- 1. 36 : 726, 730.
- 1. 37 : 114, 739.
- 1. 38 : 75, 114.
- 1. 39 : 753.
- 1. 41 : 728 f.
- 1. 42 : 729.
- 1. 45 : 790.
- 1. 46 : 790.
- 1. 47 : 810.
- 1. 48 : 811.
- 1. 50 : 30, 96, 128, 789, (25).
- 1. 51 : 810.

## Jyske Lov 1. 52: 126.

- 1. 53: 793.
- 1. 55: 787, 789, 791, 963.
- 1. 56: 493.
- 1. 57: 809.
- 1. 58: 815 f.
- 2. 1 og 2: 119.
- 2. 5: 127.
- 2. 6: 122.
- 2. 7: 126.
- 2. 11: 122.
- 2. 12: 123.
- 2. 16: 942.
- 2. 17: 943 f.
- 2. 21: 124 f., 711, 787 f.
- 2. 27: 160.
- 2. 30: 911, 914, 950.
- 2. 31: 953.
- 2. 32: 780.
- 2. 35: 921.
- 2. 36: 824, 922.
- 2. 37: 927.
- 2. 38: 951.
- 2. 39: 950.
- 2. 44: 764, 957.
- 2. 45 og 46: 957.
- 2. 47: 956.
- 2. 48: 958.
- 2. 50: 95, 157.
- 2. 59: 973.
- 2. 62 og 63: 148.
- 2. 64 og 65: 149.
- 2. 68: 732, (25).
- 2. 70: 776.
- 2. 71: 168.
- 2. 72: 959, 962.
- 2. 73: 5, 958, 961.
- 2. 74: 962.
- 2. 75: 966.
- 2. 76: 964 f.

## Jyske Lov 2. 80: 919.

- 2. 82: 884.
- 2. 86: 918.
- 2. 87: 970.
- 2. 89: 134.
- 2. 90: 956, 984 f.
- 2. 91: 132 f.
- 2. 93: 968-70.
- 2. 94: 103.
- 2. 95: 132 f.
- 2. 96: 974.
- 2. 97: 976 f.
- 2. 98: 956, 977.
- 2. 99: 969, 977.
- 2. 100: 977.
- 2. 101: 985.
- 2. 102: 669, (25).
- 2. 103: 985.
- 2. 104: 147.
- 2. 105: 971 f.
- 2. 106: 973.
- 2. 108: 985.
- 2. 109: 998.
- 2. 110: 96.
- 2. 111: 978.
- 2. 112: 781.
- 2. 113: 782.
- 2. 114: 774, 780.
- 3. 21: 893.
- 3. 22: 919, 930.
- 3. 23: 933.
- 3. 24: 967.
- 3. 25: 897.
- 3. 26: 899.
- 3. 29: 899.
- 3. 30: 898.
- 3. 32: 900 f.
- 3. 33: 921.
- 3. 34: 995.
- 3. 35: 920.

## Jyske Lov 3. 37: 931.

- 3. 38: 820 f.
- 3. 39: 821.
- 3. 40: 784.
- 3. 41: 951.
- 3. 42: (25).
- 3. 43: 747.
- 3. 44: 727.
- 3. 45: 753.
- 3. 47: 678 f.
- 3. 48: 949, 953.
- 3. 49: 953 f.
- 3. 50: 955.
- 3. 51: 954.
- 3. 52: 997.
- 3. 53: 996.
- 3. 54: 774, 777, 986.
- 3. 55: 475, 818 f.
- 3. 56: 478.
- 3. 57: 478-80.
- 3. 58: 480.
- 3. 59: 482 f.
- 3. 60: 485, 979.
- 3. 65: 987 f.
- 3. 66: 991.
- 3. 67: 915, 966.
- 3. 68: 994.

Tors Artikler, anførte efter  
Inddelingen i den latinske  
Affattelse, § 1: 816.

- § 6: 804.
- § 7: 792.
- § 29: 724.
- § 46: 482.
- § 47: 985.
- § 48: 527.
- § 49: 952.
- § 74: 742.
- : (27).

Biskop Knuds Glosser til Jy-  
ske Lov: 528.

- Slesvigs gamle Byret §§ 7 og  
9: 680.
- §§ 43 og 46: 764.

## Riberret 1269 § 18: 988.

- § 26: 699.
- § 49: 725.
- § 60: 172.

Forordning (for Skaane) 1284  
§ 6: 160.Forordning (for Sjælland) 1284  
§ 1: 912.Margretes almindelige Byret  
§ 40: 753.Københavns Byret 1443 4. 3:  
(26).

- 5: (26).
- 6. 11: 898.

Forordning 1475 30. Septbr.  
§ 7: 446.Hans's almindelige Byret  
(„Stadsretten“) § 19: 428.

- § 28: 691 f.

## Kristiern II.s Landret § 39: 24.

- § 51: (25).
- § 54: 44.
- § 66: 104.
- § 67: 105, 110.
- § 73: 186.
- § 111: 490.

Kristiern II.s Byret § 10: 90,  
(25).

Kristiern II.s Byret § 21 : 104,  
110.

— § 92 : 753.

Reces I 1533 : 5.

Universitetsfundats 1539 10.  
Juni : 15.

Kirkeordinans 1539 14. Juni,  
anført efter Originaludga-  
ven<sup>1</sup>, Bl. 29 : 222 f.

— Bl. 30 : 218, 221.

— Bl. 32 : 224.

— Bl. 34-35 : 219.

— Bl. 36 : 219, 229.

— Bl. 38 : 236.

— Bl. 39 : 232, 235 f., (26).

— Bl. 40 : (26).

— Bl. 42 : 232, 240.

— Bl. 43 : 250 f., 324.

— Bl. 44 : 209 f.

— Bl. 46 : 214.

— Bl. 48 : 211, 217.

— Bl. 51 : 247.

— Bl. 54 : 249 f.

— Bl. 55 : 253.

— Bl. 56 : 253.

— Bl. 57 : 231, 253.

— Bl. 58 : 253.

— Bl. 59 : 254 f.

— Bl. 60 : 351.

— Bl. 63 : 349.

— Bl. 66 : 346, 352.

— Bl. 67 : 348.

— Bl. 69 : 285, 288, 294, 301 f.

— Bl. 71 : 317.

— Bl. 72 : 303, 305.

Kirkeordinans 1539 14. Juni

Bl. 73 : 303 f., 306, 308.

— Bl. 74 : 330, 355.

— Bl. 75 : 355, 358 f.

— Bl. 76 : 328.

— Bl. 77 : 332-34, 337.

— Bl. 78 : 334, 336-39, (25).

— Bl. 79 : 345.

— Bl. 83 : 324, 326, 328 f.

— Bl. 84 : 15 f., 325, 327.

— Bl. 85 : 14, 209, 341.

— Bl. 86 : 323, 341.

— Bl. 87 : 331, 340.

— Bl. 88 : 292, 331.

— Bl. 90-91 : 406.

Forordning 1539 1. Oktbr. :  
412-14.

Ribe Artikler 1542 4. Maj

§ 2 : 337.

— §§ 3 og 4 : 16.

— § 6 : 294 f.

— § 8 : 302.

— § 9 : 301.

— § 10 : 302.

— § 14 : 301.

— § 15 : 320.

— § 16 : 323.

— § 18 : 354.

— § 21 : 356.

— § 22 : 342.

Aab. Brev 1542 31. Juli (Dske.  
Mag. III 6, 350) : 492.

Fyns Vedtægt 1547 § 19 : 44.

Reces 1547 6. Decbr. § 38 :  
(26).

<sup>1</sup> I Kildehenvisningerne ovenfor er dennes Blade som sædvanlig anførte med Romertal. Her i Registret ere disse gengivne med arabiske Tal.

## Reces 1558 13. Decbr. § 3 : 23.

- § 4 : 872 f.
- § 5 : 43, 45.
- § 6 : 47.
- § 7 : 47, 1007.
- § 8 : 8, 54, 68, 73.
- § 9 : 48.
- § 10 : 100 f.
- § 11 : 79, 84, 433.
- § 12 : 97 f.
- § 13 : 57, 185.
- § 14 : 29, 36.
- § 15 : 108 f.
- § 16 : 106 f.
- § 17 : 115, 126.
- § 18 : 110.
- § 19 : 136.
- § 20 : 118, 997 f.
- § 21 : 886, 888 f., 896, 923, 933.
- § 22 : 910 f.
- § 23 : 916 f., 919.
- § 24 : 126, 160, 930.
- § 25 : 914.
- § 26 : 158.
- § 27 : 33-35, 65, 125 f., 785, 787 f., (25).
- § 28 : 35, 128, 130 f., 789.
- § 29 : 131, 475, 794, 797.
- § 30 : 795.
- § 31 : 805.
- § 33 : 473 f.
- § 34 : 468, 473.
- § 39 : 690, 704.
- § 40 : 456 f.
- § 41 : 385, (26).
- § 42 : 459.
- § 44 : 462.
- § 45 : 146.
- § 46 : 477.

## Reces 1558 13. Decbr. § 47 : 467.

- § 48 : 557.
- § 49 : 725.
- § 50 : 755.
- § 51 : 412 f., 416 f.
- § 53 : 681, 719.
- § 54 : 161, 169.
- § 55 : 472.
- § 56 : 432 f.
- § 57 : 967.
- § 59 : 469.
- § 60 : 945.
- § 61 : 806.
- § 63 : 982.
- § 64 : 474.
- § 65 : 817.
- § 66 : 826.
- § 67 : 801, 808.
- § 68 : 796.

## Synodalia Roskildensia (Ny Kirkehistor. Saml. 5. Bd.)

- 1559 : 286.
- 1560 : 286.
- 1561 : 391.
- 1562 : 312, 391.
- 1564 : 312.
- 1566 : 312.
- 1575 : 231, 295.
- 1576 : 251, 273.
- 1571 : 251, 286.
- 1584 : 391.
- 1586 : 286.
- 1592 : 286.
- 1595 : 312, 320.
- 1598 : 231, 251.
- 1601 : 323.
- 1603 : 319.
- 1605 : 323.
- 1607 : 287.

## Haandfæstning 1559. 12. Avg.

- § 7 : 794, 797.
- § 25 : 8.
- § 26 : 65.
- § 28 : 125.
- § 31 : 914.
- § 32 : 47.
- § 33 : 789.
- § 34 : 417.
- § 41 : 50.
- § 42 : 125, 785.

## Søret 1561 9. Maj § 1 : 595.

- § 3 : 567.
- § 4 : 586.
- § 5 : 567 f., (27).
- § 6 : 573.
- § 7 : 571.
- §§ 8 og 9 : 572.
- § 10 : 586.
- § 11 : 587.
- § 12 : 588.
- §§ 13 og 14 : 585.
- § 15 : 575.
- § 16 : 582.
- § 17 : 583.
- § 18 : 588.
- § 19 : 589.
- § 20 : 626.
- § 21 : 584.
- § 22 : 590.
- § 23 : 591.
- § 24 : 615, 635, 641.
- § 25 : 575.
- §§ 26 og 27 : 576.
- §§ 28 og 29 : 578.
- § 30 : 579.
- § 31 : 580.
- § 32 : 578.
- § 33 : 567.

## Søret 1561 9. Maj § 35 : 593 f.

- § 36 : 566.
- § 37 : 597.
- § 38 : 601.
- § 39 : 604.
- § 40 : 611.
- § 41 : 602, (26).
- § 42 : 603.
- § 43 : 606.
- § 44 : 607.
- § 45 : 598.
- § 46 : 600.
- § 47 : 601.
- § 48 : 605.
- § 49 : 639.
- § 50 : 621, 623, 626.
- § 51 : 621, (27).
- § 52 : 629.
- § 53 : 609, (26).
- § 54 : 610.
- § 55 : 616.
- § 56 : 617.
- § 57 : 618 f.
- § 58 : 620.
- § 59 : 608.
- § 60 : 633.
- § 61 : 593.
- § 63 : 632.
- § 64 : 621.
- § 66 : 595.
- § 67 : 609.
- § 68 : 642.
- § 70 : 628.
- § 72 : (26).
- § 73 : 635-37, 639.

## Gaardsret 1562 9. Maj §§ 5

- og 6 : 901.
- § 7 : 902.
- § 8 : 913.



Gaardsret 1562 9. Maj §§ 12  
og 13: 984.  
— § 14: 1001.  
— § 15: 942 f.  
— §§ 16 og 17: 939.  
— § 18: 940.  
— § 31: 556.  
— § 36: 913.

Kgl. Missive 1562 14. Novbr.:  
317.

Forordning 1565 23. Oktbr.  
§ 1: 461.

Kgl. Missive 1568 13. Jan.:  
218.  
— 1568 28. Febr.: 285.

Aab. Brev 1568 17. Septbr.:  
418.

Forordning 1570 29. Oktbr.:  
982.  
— 1573 2. Juni § 1: 39.

Reces 1576 21. Novbr. § 2:  
60.  
— § 4: 54, 58.  
— § 5: 51.  
— § 7: 122.  
— § 8: 184, 186, 862.  
— § 12: 936.  
— § 13: 714.  
— § 14: 807.

Forordning (Reces) 1577 18.  
Oktbr. (Nr. 79): 689, 747.

Rigens Ret (Dske. Mag. III 1.  
Bd.) § 6: 29.  
— § 8: 757.

Rigens Ret § 10: 757.  
— § 29: 757.

Frdg. 1579 8. Jan. § 1: 53,  
101.

Kgl. Missive 1579 9. Juli: 391.

Forordning 1582 19. Juni (Nr.  
293) §§ 1 og 2: 420.

Ordinans 1582 19. Juni, an-  
ført efter Inddelingen i  
Udgaven i: „Corpus consti-  
tutionum Daniæ“, 1. 1:  
252, 504.

— 1. 2 og 3: 504.  
— 1. 5: 505.  
— 1. 6: 252, 506.  
— 1. 7: 251.  
— 1. 8: 506.  
— 2. 1 og 3: 499.  
— 2. 4: 501.  
— 2. 5: 495.  
— 2. 6: 496.  
— 3. 1-3: 507.  
— 3. 4: 508.  
— 3. 5 og 6: 509.  
— 3. 7 og 8: 510.  
— 4. 3: 937.  
— 4. 5: 938.  
— 4. 6: 942.  
— 5. 1 pr.: 511.  
— 5. 1. 1-3: 512.  
— 5. 1. 4: 513.  
— 5. 2 pr.: 514.  
— 5. 2. 1: 514.  
— 5. 2. 2 og 3: 515.  
— 5. 2. 4 og 5: 516.  
— 5. 2. 6: 517.

Ordinans 1582 19. Juni 5. 3 :  
517.

- 6. 1 : 518.
- 6. 2 : 519.
- 6. 3-5 : 520.
- 6. 6-7 : 521.
- 6. 8 : 522.
- 6. 9 : 523.

Forordning 1586 6. Juni : 66.

Reces 1587 27. Decbr. § 10 :  
287.

Forordning 1589 21. Marts  
(Nr. 502) § 3 : 457.

- 1589 31. Maj pr. : 564.
- — § 2 : 564.
- — § 7 : 564.
- — § 8 : 453.
- 1589 30. Juni (Nr. 510) :  
896.
- 1589 30. Juni (Nr. 511) : 97.
- 1590 14. Avg. (Nr. 537)  
§ 1 : 95.
- 1590 14. Avg. (Nr. 538)  
§ 1 : 917.
- — § 2 : 100, 998.
- 1590 14. Avg. (Nr. 539) :  
107.

Kgl. Missive 1592 20. Maj :  
282.

— 1592 31. Maj : 284.

Haandfæstning 1596 17. Av-  
gust, se Haandf. 1559 12.  
Avg. jfr. Indledning S. XII.

Reces 1615 § 18 : (25).

Kgl. Missive 1618 10. Decbr.  
216.

Forordning 1620 23. Marts : 26.

Kgl. Missive 1621 7. Maj : 318.

Rigens Ret og Dele 1621 10.  
Decbr. § 2 : (25).

- § 4 : 732, (25).
- § 5 : 72.
- § 8 : 9.
- § 9 : 58.
- § 13 : 35.
- § 14 : 34.
- § 15 : 15, 175, 762.
- § 16 : 53.
- § 40 : (25).
- § 41 : 174, (26).
- § 43 : 61.
- § 45 : 162.
- § 46 : 46, 69 f.
- § 47 : 175.
- § 48 : 162.
- § 49 : 170 f.
- § 50 : (25).
- § 51 : 163.
- § 52 : 758-60.
- § 53 : 763.
- § 54 : 175.
- § 55 : 175 f.
- § 56 : (25).
- § 57 : 732, (25).
- § 81 : 86.
- : (27).

Birkeret 1623 § 9 : 9, 20.

- § 5 : 52.
- § 8 : 121.
- § 10 : 123 f.

- Birkeret 1623 § 11: 18 f., (25).  
 — § 12: 68.  
 — § 13: 136, 138, 143, (25).  
 — § 14: 142.  
 — § 15: 138.  
 — § 16: 949.  
 — § 19: 141, 147.  
 — § 20: 998, (25).  
 — § 21: 999.  
 — § 22: 1000.  
 — § 23: 18.  
 — § 24: 709.
- Forordning 1623 1. Juli § 1: 61.
- Kgl. Missive 1623 16. Novbr.:  
 238.  
 — 1624 11. Marts: 283.
- Odense Provstemodes Beslutning 1628 23. April: 304.
- Forordning 1629 27. Marts 2.  
 5: (26).  
 — — 3. 2: 285.  
 — 1631 29. Juli (?): (26).
- Forslag 1631 til Tillæg til en Kirkeordinans (Kirkehist. Saml. III 2. Bd., hvortil de i Henvisningerne anførte Sidetal henviser): 230, 240, 248, 252, 392.
- Forordning 1633 15. Marts § 16: 423.  
 — 1635 23. Jan. § 8: 423.  
 — 1636 14. Maj: 528.
- Reces 1643 27. Febr. 1. 1. 1: 205 f.  
 — 1. 1. 3: 205.
- Reces 1643 27. Febr. 1. 1. 4: 207.  
 — 1. 1. 6: 221, 223, 283.  
 — 1. 1. 7 og 8: 224.  
 — 1. 1. 9: 245.  
 — 1. 1. 10: 232.  
 — 1. 1. 12: 233 f.  
 — 1. 1. 13: 235.  
 — 1. 1. 14: 239.  
 — 1. 1. 15: 241.  
 — 1. 1. 16: 229.  
 — 1. 1. 17: 237.  
 — 1. 1. 18: 224.  
 — 1. 1. 19: 336.  
 — 1. 1. 20: 208, 213-16, 311, 318, 336.  
 — 1. 1. 21: 293, 324 f., 327 f., 334 f., 346.  
 — 1. 1. 22: 291.  
 — 1. 1. 23: 288, 290.  
 — 1. 1. 23: 288, 290.  
 — 1. 1. 24: 309.  
 — 1. 1. 25: 239.  
 — 1. 1. 26: 318.  
 — 1. 1. 27: 26 f., 66, (25).  
 — 1. 1. 28: 352.  
 — 1. 1. 29: 321.  
 — 1. 1. 30: 294.  
 — 1. 1. 31: 279, 327, 865-67, 869-72, (28).  
 — 1. 1. 32: 291.  
 — 1. 1. 33: 219, 242 f., 868 f., 874.  
 — 1. 1. 34: 368.  
 — 1. 1. 35: 370.  
 — 1. 1. 36: 371.  
 — 1. 2. 1: 255.  
 — 1. 2. 2: 257.  
 — 1. 2. 3: 258 f.  
 — 1. 2. 5: 260.

## Reces 1643 17. Febr. 1. 2. 6 :

- 221, 260.
- 1. 2. 7 : 261.
- 1. 2. 8 : 262.
- 1. 2. 9-11 : 265.
- 1. 2. 12 i Beg. : 266.
- 1. 2. 13 og 14 : 267.
- 1. 2. 15 : 268.
- 1. 2. 16 : 269.
- 1. 2. 17 : 269.
- 1. 2. 18 : 270 f.
- 1. 2. 19 : 271.
- 1. 2. 20 : 272.
- 1. 2. 21 : 274.
- 1. 2. 22 : 227.
- 1. 2. 23 : 280.
- 1. 2. 24 : 276.
- 1. 2. 25 : 935.
- 1. 2. 26 : 875.
- 1. 2. 27 : 277.
- 1. 2. 28 : 278.
- 1. 2. 29 : 319.
- 1. 2. 30 : 246.
- 1. 2. 31 : 280.
- 1. 3. 1 : 857.
- 1. 3. 2 : 858 f.
- 1. 4. 2 : 373.
- 1. 4. 5 : 372.
- 1. 4. 6 : 373.
- 1. 4. 7 og 8 : 374.
- 1. 4. 9 og 10 : 375.
- 1. 4. 11 : 381.
- 1. 4. 13 : 381.
- 1. 4. 14 : 376.
- 1. 4. 16 og 17 : 377.
- 1. 4. 18 : 378.
- 1. 4. 19 : 379.
- 1. 4. 20 : 372.
- 1. 4. 28 : 379.
- 1. 4. 29 : 411.

## Reces 1643 17. Febr. 1. 4. 30-

- 32 : 380.
- 1. 4. 33 : 381.
- 1. 4. 34 og 35 : 385.
- 1. 4. 36 : 381.
- 1. 4. 37 : 386.
- 1. 4. 39 : 387, (26).
- 1. 4. 41 : 388-90.
- 1. 4. 42 : 392 f.
- 1. 4. 43 : 391.
- 1. 4. 44 : 386.
- 1. 4. 45 : 412.
- 1. 4. 46 : 416.
- 1. 4. 47 : 414 f.
- 1. 4. 48 : 382-84.
- 1. 4. 50 : 384.
- 1. 4. 52 : 417.
- 1. 4. 54 : 385.
- 1. 4. 55 : 386.
- 1. 4. 56 : 397.
- 1. 4. 57 : 322, 397.
- 1. 4. 58-60 : 397.
- 1. 4. 61-62 : 399.
- 1. 4. 64-66 : 399.
- 1. 4. 67 : 401.
- 1. 4. 68 : 402.
- 1. 4. 69 : 401.
- 1. 4. 71 : 402.
- 1. 4. 72 : 403.
- 1. 4. 74 : 404.
- 1. 4. 75 : 405.
- 1. 4. 76 : 402.
- 1. 4. 77 : 389.
- 1. 4. 78 : 407.
- 1. 4. 79 : 408.
- 1. 4. 80 : 407.
- 1. 4. 81 : 380, 410.
- 1. 4. 82 : 409.
- 1. 4. 84 : 410.
- 1. 4. 85 : 411.

## Reces 1643 17. Febr. 1. 4. 86 :

410.  
 — 2. 1. 2: 421.  
 — 2. 1. 4: 694.  
 — 2. 1. 5: 185, 694.  
 — 2. 1. 6: 202 f.  
 — 2. 2. 2: 426, 739.  
 — 2. 2. 5: 739, (25).  
 — 2. 3. 1: 48, 430 f., 435.  
 — 2. 3. 2: 437-39.  
 — 2. 3. 3: 439, 441 f., (26).  
 — 2. 3. 4: 437.  
 — 2. 3. 5 og 6: 64.  
 — 2. 3. 7: 435 f.  
 — 2. 3. 8: 335, 357, 523 f.,  
 539, 544-46, 548.  
 — 2. 3. 9: 444,  
 — 2. 3. 10: 433.  
 — 2. 3. 13: 445 f.  
 — 2. 3. 14: 440 f.  
 — 2. 3. 15: 23, 57, 116.  
 — 2. 3. 17: 432.  
 — 2. 5. 1 og 2: 890.  
 — 2. 5. 3 pr.: 940 f.  
 — 2. 5. 3. 1: 498.  
 — 2. 5. 3. 2: 498, 500, 502.  
 — 2. 5. 4: 157, 273, 934, 938.  
 — 2. 5. 5: 947.  
 — 2. 5. 6: 496.  
 — 2. 5. 7: 503.  
 — 2. 6. 1: 44, 54.  
 — 2. 6. 2: 58.  
 — 2. 6. 3: 61 f.  
 — 2. 6. 4: 23 f.  
 — 2. 6. 5: 83.  
 — 2. 6. 6: 23.  
 — 2. 6. 7: 86.  
 — 2. 6. 8: 42.  
 — 2. 6. 9: 31, 43.  
 — 3. 6. 10: 74, 116.

## Reces 1643 17. Febr. 2. 6. 11:

- (25).  
 — 2. 6. 12: 72 f.  
 — 2. 6. 14: 57-59.  
 — 2. 6. 15: 68-71.  
 — 2. 6. 16. 1: 89.  
 — 2. 6. 16. 1-3: 90.  
 — 2. 6. 16. 4: 90 f.  
 — 2. 6. 16. 5: 92.  
 — 2. 6. 16. 6: 90, 92.  
 — 2. 6. 16. 7: 93.  
 — 2. 6. 16. 10 og 11: 93.  
 — 2. 6. 16. 13: 93.  
 — 2. 6. 16. 14: 50 f.  
 — 2. 6. 17: 88.  
 — 2. 6. 18: 47, 50.  
 — 2. 6. 19: 23, 56.  
 — 2. 6. 20: 116 f.  
 — 2. 6. 22: (25).  
 — 2. 6. 23: 112 f.  
 — 2. 6. 24: 79 f.  
 — 2. 6. 25: 59, 143.  
 — 2. 6. 26: 999.  
 — 2. 7. 1: 535, 539 f., 690,  
 692-97, 702, 731, 748.  
 — 2. 7. 2: 714 f.  
 — 2. 7. 3: 717.  
 — 2. 8. 2: 747.  
 — 2. 9. 1: 814.  
 — 2. 9. 2: 814 f.  
 — 2. 10. 1: 886, 893.  
 — 2. 10. 2: 905, 930.  
 — 2. 10. 3: 929.  
 — 2. 13. 1: 428.  
 — 2. 14. 1: 419, 983-85.  
 — 2. 15. 1: 841-43, 846-48.  
 — 2. 15. 2: 532, 674, 681.  
 — 2. 15. 3: 721.  
 — 2. 15. 4: 673, 721, 840.  
 — 2. 15. 5: 544, 673.

- Reces 1643 17. Febr. 2. 15. 6 :  
 162, 164, (26).  
 — 2. 15. 7 : 161, 172, 174,  
 732, 759; (25), (26).  
 — 2. 15. 8 : 850 f., 854, (27),  
 (28).  
 — 2. 15. 9 : 767, 770.  
 — 2. 15. 11 : 81, 767-70, 826,  
 (25).  
 — 2. 15. 12 : 854.  
 — 2. 15. 13 : 826.  
 — 2. 15. 14 : 180, 855.  
 — 2. 15. 15 : 824 f.  
 — 2. 16. 1 : 200, 529, 689.  
 — 2. 17. 1 : 531-33.  
 — 2. 18. 1 : 150, 527, 534 f.,  
 539 f., 726, 728.  
 — 2. 20. 1 : 469.  
 — 2. 20. 2 : 470.  
 — 2. 21. 1 : 286.  
 — 2. 21. 2 : 558.  
 — 2. 22. 1 : 446 f.  
 — 2. 22. 2 : 447, 558, 560.  
 — 2. 24. 2 i SL : 452.  
 — 2. 24. 3 : 452.  
 — 2. 25. 1 : 795.  
 — 2. 27. 2 : 477.  
 — 2. 28 : 862-64.  
 — 2. 30. 1 : 817.  
 — 3. 14 : (27).  
 — 3. 15 : 89.  
 — 3. 19 : 79.  
 — 3. 20 : 80.  
 — 3. 21 : 54.  
 — 3. 23 : 62, 70 f., 197.

- Forordning 1646 23. Maj :  
 230, (25).  
 — 1646 16. Decbr. : 502.  
 — 1647<sup>1</sup> 16. Maj § 1 : 208.  
 — — § 4 : (26).  
 — 1647 27. Novbr. : 891.

- Haandfæstning 1648 8. Maj §  
 7 : 794, 797.  
 — § 25 : 8.  
 — § 26 : 65.  
 — § 28 : 125.  
 — § 31 : 914.  
 — § 32 : 47.  
 — § 33 : 789.  
 — § 34 : 417.  
 — § 41 : 50.  
 — § 42 : 125, 745.  
 — § 49 : 426.

- Forordning 1649 9. Septbr.<sup>2</sup>  
 §§ 1 og 2 : 189.  
 — — § 3 : 189, 199.  
 — — § 6 : 190.  
 — — § 7 : 79, 82.  
 — — § 8 : 190.  
 — — § 11 og 12 : 191.  
 — — § 13 : 761.  
 — — § 14 : 40, 188.  
 — — § 16 : 188.  
 — — § 17 : 192.  
 — — § 18 : 191.  
 — — § 19 : 192.  
 — — § 21 : 195.

<sup>1</sup> Anføres hos Brorson efter Paus's Lovsamling 2,831 med det urigtige Aarstal : 1646.

<sup>2</sup> Anføres her efter den §-Inndeling, som vil blive anvendt ved Udgaven i „Corpus constitutionum Daniæ“.

Forordning 1649 9. Septbr.:  
 (25).  
 — 1650 14. Decbr.: 41.  
 — 1651 6. Febr.: 563.  
 — 1651 25. Marts: 452.  
 — 1651 5. Juli: 667, 855,  
 (25).  
 — 1651 15. Juli § 3: 448.  
 — — § 6: 449.  
 — — § 8: 449.  
 — 1654 11. Juli: § 1: 93.  
 — — § 2: 36, 108 f., 113.  
 — — § 3: 41.  
 — — § 4: 462 f.  
 — 1654 14. Juli: 825.  
 — 1655: (25).  
 — 1655 15. Avg. § 3: 551-53.  
 — — § 4: 554-56.  
 — — § 5: 558 f.  
 — — § 6: 562.  
 — — § 7: 559 f.  
 — 1655 10. Novbr.: 471.  
 — 1655 24. Novbr.: 859-61.  
 — 1656 17. Decbr.: 824 f.  
 — 1657 12. Maj: 558, 560 f.  
 — 1657 21. Septbr.: 743.  
 — 1657 15. Oktbr.: 165.  
 — 1658 8. Jan.: 948.  
 — 1660 24. Juli § 1: 743.  
 — — § 5: 744, 756.  
 — — § 6: 743.  
 — — § 21: 471.  
 — 1660 30. Decbr. § 1: 421.  
 — — § 3: 10.  
 — — § 4: 421.  
 — 1661 12. Febr.: (27).  
 — 1661 31. Marts: (27).  
 — 1661 7. Maj Vognmænd §§  
 1 og 2: 450.  
 — — § 5: 451.

Adelens Privilegier 1661 24.  
 Juni § 13: 13.  
 — § 15: 158.  
 — § 17: (25).  
 — : (25).  
 Gejstlighedens Privilegier 1661  
 24. Juni § 2: 414.  
 — § 4: 296.  
 — § 5: 302.  
 — § 7: 293.  
 — § 9: 382.  
 — § 11: 330.  
 Borgerstandens eller Købstæ-  
 dernes Privilegier 1661 24.  
 Juni § 5: 472.  
 — § 6: 436.  
 — § 11: 158.  
 Ribe Stifts Gejstligheds Er-  
 klæring 1661 2. Septbr.:  
 218, 303 f., 311, 317, 356,  
 392.  
 Forordning 1662 1. Maj: 165,  
 844 f.  
 — 1662 13. Maj: 800 f.  
 — 1662 22. Maj: 28.  
 — 1662 28. Septbr.: 453.  
 — 1662: (25).  
 Kgl. Missive 1662 24. Oktbr.:  
 (26).  
 Forordning 1663 13. Juni:  
 166 f., (26).  
 — 1664 19. Jan. § 3: 296.  
 — — § 4: 297.  
 — — § 5: 298.  
 — — § 6: 299.  
 — — § 7: 300.

- Forordning 1664 19. Jan. § 9 :  
301.  
— — § 10 : 294.  
— 1664 4. Juli § 22 : 13.  
— — § 23 : 12.  
— 1664 19. Juli : 542.  
— 1664 21. Juli : 453.  
— 1665 5. Juni : 990.
- Kongelov 1665 14. Novbr. §  
1 : 3.  
— § 2 : 2, 4.  
— §§ 3 og 4 : 2.  
— §§ 5 og 6 : 3.  
— § 25 : 8.  
— § 26 : (25).
- Forordning 1666 15. Marts :  
200, 202.  
— 1667 6. Febr. : 453.  
— 1667 27. Marts : 453-55.  
— 1667 6. Maj : 367.  
— 1670 9. April § 21 : 13.  
— — § 22 : 12.
- Højesteretsinstruks 1670 25.  
Juni § 3 : 42.
- Forordning 1670 29. Juni :  
102 f.
- Skovordinans 1670 20. Oktbr.  
§ 9 : 817.
- Forordning 1670 5. Decbr. :  
487.
- Gejstlighedens Privilegier 1670  
15. Decbr. § 3 : (26).  
— § 5 : (26).  
— 15. Decbr. : (26).
- Grevernes Privilegier 1671 25.  
Maj § 5 : 67.  
— § 23 : 14.
- Friherrernes Privilegier 1671  
25. Maj § 4 : 67.  
— § 20 : 14.
- Forordning 1671 1. Avg. : 824.  
— 1671 4. Septbr. § 4 : 442.  
— — § 8 i Sl. : 422.  
— 1672 10. Septbr. : 968.  
— 1672 14. Oktbr. : 368.  
— 1673 11. Decbr. : 28.  
— 1676 25. Jan. : 454 f.  
— 1676 6. Apr. : 859 f.  
— 1677 1. Febr. : 28.  
— 1677 7. Maj : 74, 102 f.  
— 1677 15. Decbr. : 745.  
— 1679 28. Febr. : 844.  
— 1679 12. Juni § 1 : 176.  
— — § 2 : 173, 178 f.  
— — § 3 : 180 f., 183.  
— — § 4 : 849.  
— — § 5 : 184.  
— — § 6 : 182.  
— — § 7 : 6.  
— — § 8 : 7.  
— 1679 9. Septbr. : 870.  
— 1680 5. Marts : 817.  
— 1680 31. Avg. § 29 : 981.  
— 1680 17. Novbr. § 7 : 451  
-52.  
— 1681 19. Febr. § 1 : 796,  
802.  
— — § 3 : 803.  
— — § 4 : 797 f.  
— — § 5 : 798.  
— — § 6 : 799 f.  
— 1681 16. April I. § 5 : 563.



## Forordning 1681 16. April

- I § 8: 468.  
 — — II § 5: 851 f.  
 — — II § 7: 853.  
 — — VI §§ 2 og 3: 827.  
 — — VI § 5: 829.  
 — — VI §§ 6 og 7: 830.  
 — — VI §§ 8 og 9: 831.  
 — — VI §§ 10-12: 832.  
 — — VI § 14: 833.  
 — — VI § 15: 827.  
 — — VI § 17: 830.  
 — — VI § 18: 833.  
 — — VI § 19: 834.  
 — — VI § 20: 835 f.  
 — — VI § 21: 828.  
 — — VI § 22: 836.  
 — — VI § 23: 837.  
 — — VI § 25: 834, 838.  
 — — VI § 26: 835.  
 — — VI § 27: 836.

## Hofretsinstruks 1681 19. Novbr.

§ 5: 10.

## Borgretsinstruks 1681 19.

- Novbr. § 4: 11.  
 — § 5: 67.

## Forordning 1682 28. Jan. § 1:

732.  
 — — § 3: 733.  
 — — § 4: 809.  
 — — §§ 12 og 13: 464.  
 — — § 17: (26).  
 — 1682 9. Maj § 1: 531.  
 — 1682 4. Novbr.: 940.  
 — 1682 16. Decbr. § 1: 733.  
 — 1683 13. Marts II § 2: 505.  
 — — III § 1: (26).  
 — — III § 5: (26).  
 — — III § 6: (26).

Retsbrug, konstateret ved  
Domme, som ere med-

## Rosenvinges Udvalg 1,34: 668.

- 1,62: 946.  
 — 1,245: 754.  
 — 1,260: 669.  
 — 1,301: 765.  
 — 1,310: 689.  
 — 1,485: 741.  
 — 2,7: 951.  
 — 2,116: 17.  
 — 2,143: 151.  
 — 2,147: 987.  
 — 2,197: 457.  
 — 2,200: 742.  
 — 2,314: 460.  
 — 2,329: 742.  
 — 3,115: 112.  
 — 3,92: 785.  
 — 3,122: 39.  
 — 3,131: 110.  
 — 3,136: 118.  
 — 3,151: 156.  
 — 3,285: 725.  
 — 4,23: 718.  
 — 4,126: 111, 115, 779, 999.  
 — 4,129: 152.  
 — 4,170: 48.  
 — 4,199: 756.  
 — 4,218: 773.  
 — 4,219: 779, (27).  
 — 4,245: 826.  
 — 4,346: 145.  
 — 4,436: 937.  
 Sechers Samling af Kongens  
 Rettertings Domme 1,117:  
 754.  
 — 1,268: 785.  
 — 1,370: 152.

- Sechers Samling af Kongens Rettertings Domme 1,485: 741.  
 — 1,576: 754.  
 — 2,200: 742.  
 — 2,329: 742.
- Ewensen: Samlinger af juridiske etc. Materier 1, 1,15: 32.
- Friis Edvarsen: Underretning om Skelskør, S. 600: 725.
- Krag og Stephanius: Kristian III.s Historie 3,233: 725.
- Matzen: Den danske Pante-rets Historie, S. 416: 771.  
 — S. 428: 772.
- Landets Sædvane (meddelt hos Osterssøn Weylle: Glossarium juridicum, og A. Berntsøn Bergen: Danmark og Norges frugtbare Herlighed): 76, 460, 709, 754, 786.
- B. Udenlandske Kilder.**
- 1. Norske og islandske Kilder.*
- Frostetingslov 2,15: (28).
- Jóns Kristenret § 16: (28).
- Kong Magnus norske Landslov farmamalög Kap. 19: (27).
- Jónsbogen § 20: (27).
- Kristian IV. Norske Lov 1604  
 1. 4: 29, (26).  
 — 3. 2: 898, (28).  
 — 3. 7: 134.  
 — 3. 8: 134, 895.  
 — 3. 9: 894, (25).  
 — 3. 10: 887.  
 — 3. 11: 157.  
 — 3. 12: 923-25.  
 — 3. 13 og 14: 902.  
 — 3. 18: 930.  
 — 3. 19: 156.  
 — 3. 21: 118.  
 — 3. 25: 938.  
 — 4. 2: 1002.  
 — 4. 6: 689.  
 — 4. 7: 678.  
 — 4. 9: (27).  
 — 4. 10: 698.  
 — 4. 13: 689.  
 — 4. 14: 533, 536.  
 — 4. 21: (25).  
 — 5. 10: 786.  
 — 6. 1: 460.  
 — 6. 5: 741.  
 — 6. 10: 465.  
 — 6. 15: 952.  
 — 6. 24: 786.  
 — 6. 25: 995.  
 — 6. 26: 992 f.  
 — 6. 32: 951.  
 — 6. 33: 922, (28).  
 — 6. 35: 987, 996.  
 — 6. 36: 922 f.  
 — 6. 37: 775.  
 — 6. 40: 952.  
 — 7. 3: 169.  
 — 7. 6: 850.  
 — 7. 7: 22.  
 — 7. 8: 786.

## Kristian IV.s Norske Lov 1604

- 7. 10: 989.
- 7. 12: 106.
- 7. 13: (27).
- 7. 14: 778 f.
- 7. 19: 779.
- 7. 20: 765.
- 7. 22: 557.
- 7. 24: (26).
- 8. 1: 983 f.
- 8. 3: 972.
- 8. 4: 973.

## Kirkeordinans 1607 2. 5: 229 f.

- 2. 6: 232, 235 f.
- 2. 7: 232, 236, 240.
- 2. 8: 250-52.
- 2. 9: 209, 216, 248, 252, 285, 286-88, 301 f., 305 f., 311-18, 324 f., 327-29, 393 f., 406.
- 2. 11: 247.
- 2. 12: 249 f.
- 2. 13: 391.
- 2. 14: 231.
- 2. 15: 254.
- 2. 16: 255.
- 3: 346 f., 349-52, 365.
- 4: 354-60.
- 5: 323, 331, 332-34, 336 f., 338-42.

Reces 1643 27. Febr. 3. Bog  
er nævnt ovfr. S. 1048.

Forordning 1648 24. Decbr.:  
(26).

2. *Svenske Kilder.*

Svensk Søren 1667 1. 1: 565.

- 1. 3: 571.
- 1. 4. § 1: 594.

Svensk Søren 1667 1. 6 pr.: 569.

- 1. 6 § 1: 569.
- 1. 15: 577.
- 1. 16: 581.
- 1. 17: 580.
- 1. 20: 582.
- 1. 22: 613.
- 1. 23: 591.
- 1. 24 § 3: 613.
- 2. 1: 597.
- 2. 5 §§ 1 og 2: 598.
- 2. 6: 611.
- 3. 3 pr.: 611.
- 3. 5: 607.
- 3. 9: 592.
- 4. 3: 645.
- 4. 2 pr.: 643.
- 4. 2 § 3: 644.
- 4. 4 pr.: 642.
- 4. 5: 642.
- 4. 7: 646.
- 4. 8 § 1: 645.
- 4. 8 § 2: 647.
- 4. 9: 648.
- 5. 2 pr.: 615.
- 5. 2 § 1: 641.
- 5. 2 § 2: 635.
- 5. 4: 637.
- 5. 6: 616.
- 5. 7 § 1: 634.
- 5. 8 pr.: 616.
- 5. 8 § 1: 617.
- 5. 8 § 4: 619 f.
- 5. 8 § 5: 619.
- 5. 10 pr.: 622 f.
- 5. 10 § 2: (27).
- 5. 10 og 11: (27).
- 5. 13 pr.: 624.
- 5. 13 § 3: 625.
- 5. 13 § 5: 641.

Svensk Søren 1667 5. 14 'pr.:  
628.

- 5. 14 § 1: 625 f.
- 6. 1: 649.
- 6. 2 pr.: 650.
- 6. 2 §§ 1 og 2: 651.
- 6. 5: 652.
- 6. 6 pr.: 652.
- 6. 6 § 1: 652.
- 6. 7 pr.: 653.
- 6. 7 § 1: 653.
- 6. 9: (27).
- 6. 11: 654.
- 6. 12 pr.: 654.
- 6. 12 § 1: 654.
- 6. 13: 655.
- 6. 15: 656.
- 7. 1: 658.
- 7. 2: 657.
- 7. 3 §§ 1 og 2: 658.
- 7. 5: 660.
- 7. 6: 660.
- 7. 7: 659.
- 7. 8 pr.: 661.
- 8. 1 pr.: 662.

### 3. *Hanseatiske Kilder.*

Visby Søren § 48 (46): (26).

Hamburgs Stadsret 1605 er  
omtalt i Indledningen S.  
XXI—XXIV.

Hansereces 1614 2. 3: 565.

- 4. 14: 569.
- 4. 20: 583.
- 6. 1: 643.
- 6. 2: 642.
- 6. 3: 644.

Hansereces 1614 8. 1: 623.

- 10. 1: 616.
- 10. 2: 617.
- 10. 3: 618 f.
- 10. 4: 620.
- 13. 5: 587.

### 4. *Tyske Kilder.*

Kejser Karl V.s peinliche Ge-  
richtsordnung (Carolina) §  
110: 1002.

- § 116: 941.
- § 122: (28).
- § 135: (28).
- §§ 172-74: (28).

### 5. *Franske Kilder.*

Fransk Ordonans 1681 2. 1. 10:  
610.

- 3. 3. 2 og 3: 598.
- 3. 3. 6: 598.
- 3. 3. 8: 598.
- 3. 8. 1-3: 622.
- 3. 8. 6 og 7: 623.
- 3. 8. 8 og 9: 624.

Ludvig XIV.s Edikt mod Duel-  
ler: (28).

### 6. *Engelske og hollandske Kilder.*

Engelsk og hollandsk Rets-  
brug: (27).

### 7. *Corpus juris civilis.*

I Almindelighed: (25), (27).

§ 5 Instit. 1. 25 : 525.

Fragm. 19 § 1 Dig. 5. 1 : 19, (25).

” 40 § 2 Dig. 13. 7 : (27).

” 2 § 3 Dig. 14. 2 : 627 f.

” 13 § 2 Dig. 20. 1 : (27).

” 4, 5, 7, 9 Dig. 22. 5 :  
110.

” 15 Dig. 23. 2 : 502.

” 1 § 5 Dig. 27. 1 : 528.

Dig. 48. 4 : 876.

Fragm. 11 § 11, Fragn. 40

Dig. 48. 5 : 497.

” 3 Dig. 48. 21 : 897.

Lex 6 Codex 2. 3 : 668.

” 1 Codex 3. 43 : (28).

” 12 Codex 4. 1 : 117.

Lex 14 § 1 Codex 4. 31 : (27).

Codex 6. 30 : 839.

” 8. 34 : (27).

” 9. 8 : 876.

Lex 27 Codex 9. 9 : 497.

” 5 Codex 9. 35 : 111.

Novellæ : 53. 4.

Princ. Novellæ 69. 1. : 17.

§ 1 Novellæ 96. 2 : 20.

Novellæ 134. 12 : 497.

*8. Corpus juris Canonici.*

Gratiani Decretum c. 31 q.

1 : 497.